A DICTIONARIE IN ENGLISH AND Latine for Children,

and yong beginners:

Compiled at [illegible] first by *Iohn Withals*, (*with the phrases, Rythmicall, and prouerbiall verses &c. w[illegible]aue bin added to the same*, by LEVVIS EVANS, and ABR. FLEMING, successiuely.)

And (n ewlie) now augmented, with great plentie of latine words, sentences, and phrases: with many proper Epigrams: Descriptions: Inscriptions: Histories: Poeticall fictions besides.

Framed (all) to their yong vnderstandings which be learners in the Latin tongue, to leade them on to riper knowledge, with delight.

By *VVilliam Clerk.*

Nihil ab initio sufficiens emanauit in Remp. Romanorum. IVLIAN. Imperat.

Printed at London by Thomas Purfoot, and are to be sold by *Na: Butter.* 1608.

C

Ad Ingenioſos Viros, Gentis Anglorum Magiſtros, fidei commiſſarios (optimæ ſpei) iuuentæ, digniſſimos: Præfatio.

Romulus vrbis Romæ creator, cum ciuium ordines ac reip. leges deſcriberet, vt mutuam omnium inter ſe concordiam tueretur, patribus plebem adſcripſit : ita enim plebs diſtributa inter patres tuta fuit. Sane (ingenioſi viri,) cùm nec ita pridem viridis noſtra iuuenta, vti loquar cum *Virgilio*, clientelis veſtris, authoritate regia, tanquam adſcripta ſit, qua, et ſitis regum ad inſtar (veſtros erga) ſubditos ſuos vindicantium ab iniuria, armis, ac legibus: (verbum autem clientelæ latiſſimè patet in *iure ciuili*, ad omne genus ſubditorum, ſeu ſerui, ſeu liberti, ſeu vaſalli, ſeu ciues fuerint, qui ſummæ cuiuſdam po-

teſtatis imperio tenẽtur) ad cliẽtelas veſtras cohoneſtandas, multi multa tradiderunt: nec ſine ratione, cum ex omnibus humanitatis officijs, nullum maius ſit, quam vt quiſq; maxime opis indigeat, ita ei potiſſimum opitulari, nec officij mercedem vllam præter gratiam ſperare: ſi quid enim amplius quiſquã paciſcatur, mercenaria & queſtuaria dicatur (*in iure*) locatio. Tanti enim ſunt labores veſtri, quanti in rempub. veſtro ſunt auxilio collata beneficia: vtcũque authoritas ordinis veſtri hoc ſeculo noſtro legis ad inſtar *Iuliæ* ſpreta ac neglecta dormit. Sed ingenioſi viri, (hæc illa calamitas) regia quidẽ authoritas inter quã plurimos veſtri ordinis ſpreta ac neglecta iacet: *magnus ab integro* (inquit poeta) *ſeclorum naſcitur ordo*, hinc vero diuerſus ordo in docendo, vti certiſſima ſunt argumenta, tot eſſe apud *Heluetios* Reſpublicas, quot ciuitates ſ: hinc conflictus: hinc contemptus. Aſt rex pacificus (ita *Gregorius* doctoribus & ſcholaribus vniuerſis Bononiæ) pia miſeratione, diſpoſuit libi ſubditos fore pudicos, pacificos & modeſtos: ſed effrænata cupiditas ſui prodiga pacis æmula, mater litium, materia iurgiorum, tot quotidie noua litigia generat, vt niſi iuſticia conatus eius ſua virtute reprimeret, & queſtiones ipſius implicitas explicaret, ius humani

manifœderis litigatorũ abuſus extingueret, et, dato libello repudij, concordia extra mundi terminos exularet: Ideoq; lex proditur. Ad noſtra vero redeamus. Operam qualemqualem, in hoc opere, noſtram, concepto primum per *VVithalum*, quem ſequebantur temporibus ſuis, ſucceſſiue, *Euannus*, *Flemingus*, horum ſinguli ſectatores *Haariani Iunij*, ad puerulorum omnium, incipientium maxime vtilitatem, fidei veſtræ, cum ceteris vnà, committo. Ad collectanea vero noſtra quod attinet, quorũ ſequentes ſingulæ paginæ ita notantur, in ſingulo margine, intelligatis me duo in opere eſſe ſecutum, primum vt ea quæ iam erant, auctiora, tum viridi noſtræ iuuentæ exirent accommodatiora: deinde, multa quæ deſiderarentur, (hæc autem ſunt varij vocabulorum vſus, cum hiſtoricis tum poeticis ſcriptis; quarũ rerũ ignoratione, nihil eſt quod hominum, puerulorũ magis ſtudia & progreſſus remoretur) explerẽ. Quod vero attinet ad extremum operis, (cum artium tradendarũ, ac rerum agendarum omnium, extremum pruis intueri oporteat) narrat hoc inſcripta pagina, index, ſiue titulus: comperto autem, & explorato fine, aditus inueſtigare quibus eo facilius peruenirí poſſit, operæpretium eſt. Pleriſque tamen vſu venit, quos in-

ter haberi nec dedignor, vt, certis propositis finibus, eum quem concupierunt rerum exitum non assequantur: vt, neque is qui scopo sibi ad feriendū proposito, male arcum intendit: nec ideo laude carebunt, etiamsi aliquantum aberrauerint a scopo, si quæ optimus sagittarius (vti cum optimo loquar authore) facturus esset, ea, & ipsi fecerint: hoc est, attem exhibuerint, & finem rerum agendarū non ignorauerint, quibus eius adipiscendi spes æque est adempta, vt ei ferendi scopum qui telum (incertus quo iaculetur) emittit. Ita semper censebant honesti laboris æqui æstimatores in rebus maximis, nēpe Reipub. at nomen Reipub. sanctum habetur. Deus optimus, maximus secundet vos, quorumq; interest in hoc negotio, ad fructus iucundissimos: estis autem, parens, docens, Respub. quibus debentur respectiue, (& respectiue reddantur) sumptus, labor, honor. Bene valete iij. Calend. Nouemb. a verb. incarnat. 1602.

Vestri ordinis studiosus:

Wil. Clerk.

The Preface to this last Edition.

THe Reader, whatſoeuer he be, ſo he be ingenious, that would know what he may look for, or hope for here in this labor of mine, let me not offend him that I tell him *that which was wanting, and wiſhed for before.* In more particular, this marke „ in the Margent pointeth at euerie matter that is mine: not in propertie mine, but in vſe and fruit, as they ſay in lawe, and as *Vlpian* defined: for I haue but laboured as the reſt haue done, in the ſame haruests, where I haue gathered after them, and applied the ſame (I compare not with them) as they haue done.

Touching the worke, to ſpare mine owne opinion, becauſe I haue an intereſt in it, there be three Argumen ts that be euident of the ſame: twoo, in the firſt two that trauailed in it, it is manifeſt in them that the fruites haue bin reaped apace: And the *diſperſor* of it, I meane the *Printer*, his requeſt to poliſh the *plot* the third time, is a third Argument that the plant is plentifull.

Though many worthie woorkes there be before it (of the ſame kind) both in time, and place, in preſence whereof this is not worthie to be remembred in any compariſon with them: yet, *Children* muſt be fed with *milke*, and led by the hands, till they be apter for ſtronger meates, and to goe alone.

And though it leadeth not, as do the reſt, by the way of *Alphabet*, yet hath it *order*, and *method* both, & the fitteſt

fitteſt *order*, & the fitteſt method for yong beginners: for Example, he that would find the *Sunne*, the *Moone* the *Starres*, or any ſuch other ſuch excellent creatures aboue, he may looke for the *Skie*: that is more readie here, for his capacitie, and that is their place, and there they be ready for him in *Engliſh*, and *Latine* both: or ſo many of thē at the leaſt, and more, than be commonlie talked of. Againe, *it is night, it is day, it is light, it is darke, it is cleare, it is clowdie, &c.* theſe do pertaine to the *Skie*, and there is the *Engliſh* and *Latin* of them, & other ſuch ſpeeches: and not of them alone, and ſuch as thoſe alone, but ſome other *ſentences*, *prouerbs*, & *ſayings*, of the Skie beſides: as, *if the Skie falleth*: *the Starres haue their vertue*: and the like.

And hee that would haue a *forke*, or a *rake*, or a *rack*, or a *maunger*, or any thing elſe within, or without, may looke in their places of *Husbandrie*, and *Huſwiferie*, theſe haue their titles in this worke with their appurtenances.

The like of Birds, and Beaſts, &c. Of theſe, their ſayings more, or leſſe, ſome graue, ſome light, ſome ciuil, ſome vplandiſh, ſome homelie, none vnſeemly, all familiar, and profitable in their vſe.

The reſt, euen from the *wide world*, Pag. 1. to that *Iourney* Pag. 322. and all other Iorneys in the world, I leaue to theſe few Examples, and my labours in the worke, whatſoeuer they be, to all that be indifferent *Teachers*, *Readers*, and *Learners*.

The leaſt in power,
with the moſt in affection,
William Clerk.

A SHORT DICTIONARIE for Children.

THE SKIE.

THe Skie, skies, firmament, element, Heauen, heauens of ỹ same significa-
» tion Æther, ris, rem, vel ra, » in accusat. sing. plural. m. g. Cœlum, li n. g. Cœli, lorum, plural. m. g. Astra, n. g. plural. of Aster vel Astrum, tri, n. g. Polus, li, Olimpus, pi, m. g.
» Æther, et Astra, Polus, Cœlum dicatur Olimpus.
» **Saints or holy Company of heauen**, Superi, rorum, Cœlites, tum, m. g. plur. Cœlicola, læ, Co n. g.
» **He looketh like a Saint, but ỹ diuell he is** Ouem in fronte, vulpē in corde gerit.
» **The Starrie Skie**, Cœlum stellatum, stelligerum.
» **Faire weather**, Cœlum serenum.
» **Fowle, or raynie**, Cœlum Austrinum.
» **If thou toucheſt Heauen, or if the skie fall**, Si Cœlum digito tetigeris.

The sphere, Sphæra, Globus.

Circles imagined in the firmament, Zonæ cœli.

» **The Sunne**, Sol, lis. Titan, nis, m. g.
» **The Moone**, Luna næ, **the Goddesse** Diana **is sometimes vsed for the Moone** Phœbe, es f. g.
» **Nor Sunne did shine, nor Moone encreaſe.**
» Nullus adhuc mundo prębebat Lumina Titan.
» Nec nona crescendo reparabit Cornua Phębe.
» **The Starres**, Stellę Sydera, plural. of Stella, læ, fem. g. Sydus, ris, n. g.
» **The Day-starre**, Lucifer, ri, m. g. **It is sometimes taken for our Sauiour Christ, and sometimes for our mortall Enemie the Diuell.**

Verſ.

» Lucifer eſt ſtella: Sathanas, Chriſtuſque vocatur.

» Chriſti baptiſta fez. Fixum tunc teneatur: Atque Ferens Lucem: tunc Mobile notificatur.

» Quomodo cæciſti de Cœlo Lucifer qui mane oriebaris.

» The Euening ſtarre, Heſperus ri, Veſper, ris, m, g

» This is a weſterne or a weſterly Starre: And it ſheweth it ſelfe in the Euening after Sun-ſette: the ſame Starre when it appeareth in the morning, is alſo called the morning ſtarre.

» Stella eſt occidentalis, quæ in veſpere poſt ſolem apparet: Eademque ſtella de mane dicitur Lucifer.

¶ Stellis ac herbis vis eſt, ſed maxima verbis, In Starrs and Hearbes there is force, but in words moſt of all.

The ſeuen Starres, Septentriones, Pleiades, vigiliæ, Planetæ, Errones.

A blaſing ſtarre, Cometa, cometes.

The North pole, Polus arcticus

Charles waine, Vrſa minor, Cynoſura.

A Starre at the taile of Vrſa maior, arcturus,

A Starre that followeth Charles waine, Bootes.

It waxeth day, deſcit.

It waxeth late, Veſperaſcit.

It waxeth light, luceſcit.

It waxeth night, nocteſcit.

It waxeth cleare, clareſcit, ſplendeſcit.

To ſhine as the Sun doth, fulgeo, radio as.

Zodiacus, A Circle wherein the Twelue Signes are, which are: Aries, Taurus, Gemini, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpio, Sagittarius, Capricornus, Aquarius, Piſces.

¶ The ſeuen Planets.

Saturnus, Iupiter Mars, Sol, Venus, Mercurius Luna,

The point in the firmament directly againſt ones head, Zenith.

The point directly againſt the ſame, Nadir.

The circle of the Moone, Globus lunaris.

» The change of the Moone, which is the ſpace wherin neither the old, nor newe Moone is ſeene. The coniunction of the Sun and Moone, The new moone, of the ſame ſignification: Interlunium, nij, Intermenſtruum,

ſtruum, ſtrui, n g. interneſtris lunæ, Coniunctio, vel coitus lunæ.

The time of the new moon, Nouilunium.

The full of the moone, Pleniluniũm, luna ſemeſtris, oppoſitio lunæ.

» The eclipſe of the Sunne or Moone: Deliquium, qui, n g. *Eclipſis*, is, f. g. Defectio, nis, f, g. Defectus, tus, m g.

» Deliquium, & *Eclipſis* ſolis vel Lunę, Defectio, et Defectus ſolis, vel Lunę.

» The Moone is in the Eclipſe, Deficit Luna, *Laborat Luna defectu.*

» The ſun is in the eclipſe, Deficit et extinguitur ſol.

» Pertaining to the eclipſe, Ecliptícus, ca, cum.

» The Eclipticke line, ſo called becauſe the Eclipſe of the Sun and Moone both doe happen when as the Moone is either in cõiunction, or oppoſition, vnder this line. It is in the middle of ♑ Zodiak, ſo called Ecliptica Linea.

The wane of the moone, Luna ſeneſcens, decreſcens, minuens, deficiens, declinans.

♐ *Times.*

» Time, opportunitie, ſeaſon, leaſure, of the ſame ſignification, Tempus, poris, n g. It is alſo a Coemption or redeeming together of things, that is concurring with diligence: alſo it ſignifieth an impreſſion in the ayre: And ſometimes the temples of the head, becauſe they be moued and carried, according to the deſcription.

Verſ.

» Eſt tempus ſpacium quo tranſit ſumma Dierum:

» Dicatur et tempus quandoque Coemptio rerum.

» Sic tempus, carum dicas, rerum variarum:

» Aeris eſt tempus impreſſio ſępe vocatum.

» Signat oportunum tempus quicquid facendi;

» Sic eſt prandendi, ſic eſt tempuſque bibendi.

» Verbo tempus ineſt, capitis tempus quoque pars eſt.

» In time, in ſeaſon, at the houre appointed, Tempeſtiuè, vel temporè, aduerb.

» I came in ſeaſon, as they ſay, in pudding time, Tem-

pore veni, vel tempore.

» Sooner than thou nedest, as they say, thou camest vnsent for, Venisti temporiùs, aduerb.

» Slowly, a day after the faire, like Tom Long the Carrier, Venisti serius, aduerb.

» Time, which is called euerlasting, Æuum, vi. n. g.

» Time which is called a world of time, Seculum. li, n. g. taken sometimes for 100, sometimes for a 1000. yeeres.

» To passe ouer time. to let the world slide, Traducere tempus.

» Time ynough, Satis maturè

» What hast? or no hast but good: thou shalt come time ynough, or soone ynough,

» Quid festines? maturè satis aderis.

» Of old time, as they say, of old. Antiquitùs aduerb.

» Distance of time, that is betweene one time and another, Interuallum, li. n. g.

¶ Time past. Tempus præteritum. præterfluxum, anteactum, retroactum.

¶ Non ad præteritum consul valet immo futurum, A Councellor for that which is past needeth not, or profiteth not, but for that which is to come.

Time present, Tempus præsens, instans.

Time to come, Tempus futurum, consequens.

¶ Tempora temporibus succedunt, mensibus anni. Times do follow vpon times, and moneths vpon yeeres.

A meet time, Tempus commodum, opportunum, dextrum, optimum, secundum.

The dauning of the day, Prima aurora, mane, Tempus antelucanum.

The light, Lumen, lux.

✠ Præuia lux scire dat eunti quò valet ire A man hauing day before him knoweth which way his iourney lyeth.

The twilight, Crepusculum.

Day before the Sun-rising, Diliculum.

Betimes in the morning, Diluculò.

To waxe day, Diliculo, as.

The morning, Aurora.

At the sun rising, Sole nouo, ex ortu solis.

From the Sun rising, à primo sole.

An vnfortunate day, Niger. sol, atra seu inauspicata dies.

Short dayes, Arcti soles.

Long dayes, longæ soles.

The Sunne-beames, Radij solares.

A bright beame, Nitidum, ardens,

deus, flammeum, ſplendidum iubar.

Brightneſſe, Splendor, claritas.

The cleare firmament without clouds, Sudum.

Faire weather, Serenum, ni.

Warme with the Sun, Apricus, a, um.

To ſit a ſunning, Apricor, ris,

Midday, Meridies.

At Noone, Meridiano, medio diei.

It is almoſt noone, Appetit, inclinat meridies.

A ſhadowe, Vmbra.

The place where ſhadowe is, Vmbraculum, æſtiua, uorum.

To ſhadowe, Vmbro, as.

The Euening, Tempus veſpertinum.

In the beginning of night, Surgentibus aſtris, Appropinquante nocte.

Darke euening, Lux obſcura, tene bricoſum crepuſculum.

Darkneſſe, Obſcuritas, tenebræ, caligo.

Shadowed, Opacus, a, um, vmbroſus, a, um.

The night, Nox, ctis.

✠ Nocte laboratum non eſt opus vnique gratum, **Worke bungled vp by night, is much miſliked.**

The night farre gone, Nox adulta, concubia.

The time when all things be in ſilence, Conticinium, concubium, Noctis ſilẽtium.

The going downe or ſetting of the ſun, Occaſus ſolis.

A day, Dies,

✠ De die in diem, moram ducere, **To vſe delaies, or linger, or driue off from day to day.**

Alwayes, Noctes atquè dies.

Almoſt night, Præceps, labens dies. Nocteſcit, adueſperaſcit.

A bright day, Innubis, clarus, lucidus dies.

A night ſomewhat cleare, Nox ſubluſtris.

A night wherein the moone ſhineth not, Nox illunis, nox cæca, tenebroſa, atra, lumine vacua.

¶ *The foure parties of the yeare.*

¶ **A yeare**, Annus.

¶ Si quis dat mannos ne quere in dentibus annos, **Looke not a giuen horſe in the mouth.**

„ **The yere, as we call it, of our Lord God, of our Redemption, of Grace, of the ſame ſignification**, Annus Domini noſtri Ieſu chriſti, ſalutis humanæ, Gratiæ, &c. 1607.

» The yeere as we call it, of the Raigne of the Prince, Annus Regni, Regis, vel Reginæ.

» The yeere, as we call it, of Conſecration, or tranſlation of any Archbiſhop, or Biſhop to their Sees, Annus Conſecrationis, vel tranſlationis Archiepiſcopi, vel *Epiſcopi* ad *Sedes*

» The yeere Common, or vſuall, which contayneth 365 dayes, Annus Communis.

» The yeere aſtronomicall, which cõtaineth 365 daies, 6 houres, 8 minutes: Annus Aſtronomicus.

» The Leape-yeere, Annus biſſextilis, intercalaris, it contayneth 366 compleat dayes.

The ſpring of the yeere, Ver, ris.

At the beginning of the ſpring, Primo, nouo verre.

Of the ſpring time, Vernus, a, um.

Flowers in the ſpring time. Verni flores.

⁂ Floris habet morem cui dat natura colorem. The beautye which one hath by nature, is like the beautie of a flower.

The ſpringing of the leafe, Germinatio, nis.

» The Goddeſſe of the flowers Flora, æ, f. g

» The Floralls, or Feaſts of the Goddeſſe of Flowers, Floralia orum, n. g plural.

» To flouriſh, ware greene, or gay as the flowers doe, Floreo, res, floreſco, is.

» To Flowers pertayning Floridus da dum.

» All of flowers, Floreus, a, um.

» So merrilye ſingeth the Cuckowe Quam melleis reſonat modulis ..uculus

Greeneneſſe, *Viriditas*, viriditatis.

To ware greene, Vireo, res, rubricaret ſapis & vireſco, ſcis.

To ſpring, to braunch out, to budde, Germino, Verno, as, pullulo, as are

A fielde beginning to ſpring, Ager vernans.

Trees beginning to burgen, Arbores vernantes.

Faire weather, Vernans cœlum.

To ſpring or grow, Creſco, cis creui, cretum.

The ſummer time, æſtas, atis.

The time when the day is longeſt, Solſtitium æſtiuum.

When the day and night bee of one length æquidiale, æquidies.

Aeſtiuo, uas. To Summer.

Aeſtiua,

Aeſtiua, orum, n. g. plu. num. Places to Summer in when the weather is hot: coole places in the fields wherein to repoſe when the ayre is ſultrie hot.

» Feruent, vehement, burning, ſchorching, or the parching heat of the ſun, of the day, or of Summer. Rapidus torrens, validus, torridus æſtus.

» Æſtus, tus, Ardor, ris. Heat.

» To coole or diminiſh the heat, Æſtus releuare.

Heying time, Fœniſecium, fœniſecij.

Hey, Fœnum, ni.

A hey cocke. Mœta fœni.

A mower of hey, Fœniſex.

The later mathe, Fœnum cordum.

» The harueſt time, or time to gather Corne, Meſſis, ſis, f. g. Autumnus, ni, m, g, ſometimes Seges, tis, fruges, gis, f. g. which be the fruites of Harueſt, be alſo taken for the Harueſt it ſelfe.

Verſ.

» Autumnus, meſſis, et fruges ſit tibi meſſis.

» A ſmall Harueſt, a ſhort harueſt, a poore mans harueſt, Meſſicula, læ, f. g.

» Ripe or ready to be mowen, or ſhorne, Maturus, ra, rum, meſſulus, a, um.

» Mowe, nor ſhorne, Meſſus, a, um.

» A ſickle, or a ſith, Falx, cis, f. g.

» The Sickle and the Sith that loue I not to ire.

» But the good-ale Tankerd happie might it be.

» It is Amphora, ræ, f. g. which they hallow thus, a tankerd of ix. gallons, which they call in that ſocietie, Poculum, poculorum: They whet their Sithes at euerie furlonges end, And this they wette but once in xii houres, and it moweth till midnight.

» A harueſt man that moweth, reapeth, or ſheareth Corne, Falcator, toris, Falcarius, rij, meſſor, oris, m. g.

» A Cutting, mowing reaping or ſhearing of Corne, Meſſio, onis, f. g.

A fruitfull harueſt. Meſis frugifera, longa, opima, vberrima.

A reaping, Meſſio, onis.

Sicles or ſithes: Falces meſſoriæ.

The wearied harueſt men, Feſſi meſſores.

Meto, tis, ſſui ſſum, To reape corne or other things.

Gleaning or leaſing of corne

in hand fuls together, Spicilegium.

Colligo, gis, legi, ctum, To gather together.

Winter time, Hyems, mis. Bruma, mæ, f. g.

An extreame hard winter, Hyems dura, fera, ſumma.

» A Gentle or mild winter, Mitior bruma.

» An early Winter, Hyems præmatura.

» A backward, ſlow, or late-ward Winter, Sera bruma.

» Winterly, or belonging to winter, Hyemalis, le.

» Froſt, ſnowe, raine, and hayle, ſee in the foure Elements following.

Hyemo, mas, To winter.

✠ Hyberna, órum, n. g. plur. num. Places to winter in when the weather is rygorous, and the aire cold and chill.

The time when the day is ſhorteſt, Solſtitium brumale, bruma, mæ.

The ſpace of two yeeres, Biennium.

Of this yeare, as wine, wheate, fruite, or other thing, Hornus, & hornotinus, a, um.

Lambes of this yeare, Horni agni.

Nuts of this yeare, Hornotinę nuces.

Halfe a yeare, Dimidium anni, Semeſtre.

A quarter of a yeare, Tempus trimeſtre.

The time of twoo moneths, Tempus bimeſtre, bimenſis, ſic trimeſtre, quadrimeſtre, quinquemeſtre &c.

The time of ſix weeks, Seſquimenſis.

¶ Non ſtat per menſes Maius ſemper redolentes.

The pleaſant moneth of Maie, doth not laſt away.

The month of Auguſt, Menſis ſextilis.

A fortnight, Dimidium menſis vel dimidius menſis.

A weeke, Septimana, næ, hebdomoda, dæ, hebdomas, madis.

The time of two daies, Biduum.

The time of three daies, Triduum.

The time of foure dayes, Quatriduum.

A day and a halfe, Seſquidies.

That endureth all day, Perdius, dij.

That laſteth all night, Pernox, ad ſomnium pernox. A dreame laſting all night.

Very long, Perdiu.

An houre and a halfe, Seſquihora.

An houre, Hora, ræ.

Euery houre, In horas.

Aboue

About an houre, Hora amplius.
Halfe an houre, Dimidium horæ, vel semihora.
A quarter of an houre, Quarta pars horæ, vel quadrans horæ.
The shortest time that can bee, Momentum, Punctum temporis.
In a moment, Momento.
That dureth but a while, Momentaneus, a, um.
Ten times a day, Die decies.
The day appeareth, Illuxit dies.
After a few daies, Paucis interpositis, vel interiectis diebus.
Monday, Dies Lunæ.
Tuesday Dies Martis.
Wednesday, Dies Mercurij.
Thursday Dies Iouis.
Friday, Dies Veneris.
Saterday, Dies Sabbati.
Sonday, Dies Dominicus, vel dies Solis.

„ According to the Iewes.

„ 1	*Prima*,	*Sabbati*	Monday.
„ 2	*Secunda*,		Tuesday.
„ 3	*Tertia*,		Wednesday.
„ 4	*Quarta*,		Thursday.
„ 5	*Quinta*,		Friday.
„ 6	*Sexta*,		Saterday.
7	*Sabbatum*.		Sunday.

„ As the Christian haue sometimes called them.

„	*Prima*,	Sunday.
„	*Secunda*,	Monday.
„	*Tertia*,	Tuesday.
„	*Quarta*,	Wednesday.
„	*Quinta*,	Thursday.
„	*Sexta*,	Friday.
„	*Septima*,	Saterday.

Holy day, Dies festus, feriæ.

¶ Simonis Iudæ non decet currere nudé. **At the feast of Simon & Jude thou must not goe naked, that is, goe warme in winter.**

Respite of warre, Feriæ belli.

Halfe holy day, Dies interciſus

» **Hee that is too curious in the Saints, will neuer prooue too skilfull in the Lawes**, Qui vult ſeruare ſanctorum ſingula Feſta: non poterit clarè cum Codice, ſcire digeſta.

Worke day, Operarius, negotioſus, laboribus addictus dies profeſſus dies.

Fasting day, Dies ieiunij, vel feriæ eſuriales.

Ember daies, Ieiunia angariarum, ſiue quatuor temporum.

» **The feasts of the Apoſtles appointed to be fasted**, Feſta Apoſtolorum ieiunijs deſtinata, viz.

» Petrus cum Paulo, Iacobus cum Bartholomeo;

» Vt ieiunemus nos admonet atquè Matheus.

» **The obſeruation of the Ember daies**, Poſt Crucis, et Cinerum, poſt pente, poſtquè luciæ: Mercurij, Veneris, et ſub ieiunia fient.

Shrouetide, Carniſpriuium.

» **A Fritter, or Pan-cake**, Fricta, tæ, Fritella, læ, f, g. Laganum, ni, Lachanum, ni, n, g.

Lent, Quadrageſima, mæ, fem: gen.

Easter, Paſcha, atis, n, g.

Whitſontyde, Pentecoſte, is.

A feast day, Epularis dies.

The mariage day, Dies nuptialis.

¶ *The foure Elements.*

» **An Element, Originall, Cauſe, beginning of any thing: The firſt inſtruction, or Rudiment in Letters, of the ſame ſignification**, Elementum, menti, n, g originatio, nis, Origo, nis, f g.

» **To begin to ſpring vp, to be borne or bred**, Orior, iris iri, oriens, oriturus, oriundus.

» **This is thy knauerye, or it comes, or is long of thee, thou art the Author, roote, or beginner of it**, Oritur facinus ex te.

» **I neuer did thee hurt**, Tibi a me nulla eſt orta iniuria.

» **Pertayning to Elements, Principles, or beginning**, Elementarius, a, um.

» **An old Truand, or he that hath**

hath long gone to schoole, and yet hath not learned his A, B, C, sometimes a man in yeeres, that beginneth to learne, Elementarius senex.

1 » The Element fier, Elementum ignis, is, m, g.

2 » The Element aire, Elementum Aer, ris, m, g.

3 » The Element water, Elementum aqua, æ, f, g.

4 » The Element earth, Elementum terra, ræ, f, g.

» Fierie, of the quality of fier, pertayning to that Element which is hotte and drie, Callidum, et siccum, igneus, a, um, wherof be that season of the yeere, which is called Summer, Æstas, tis. That humour of the bodie, which is called Choller, Cholera, ræ, f, g. That age of man, that is called Childhood, Pueritia, æ, f, g. That Region of the Skie, which is called the East, Oriens, tis, and the Easterne wind, Eurus, ri, whereunto bee added 3. of the 12. signes, which be Cancer, Leo, Virgo, that doe gouerne in June, July, August: these bee of that Element fire.

» Aiery, of the qualitie of the Aire, pertayning to that Element which is hot and moyst, Calidum, et Humidum. Aerius, a, um, of which sort bee that season of the yeere, which is called the Spring, Ver, ris: That humor of the bodye, which is called blood, sanguis, nis: That age of man which is called youth, Adolescentia, æ: That Region of the Skie, which is called the South, Meridies, ei, with the southerne wind, Auster, stri, whereunto be added other 3. of the 12. signes, which bee Aries, Taurus, Gemini, that doe gouerne in March, Aprill, May: these bee of that Element Aire.

» Waterie, moyst, of the qualitie of water, pertayning to that Element which is cold and moyst, Frigidum, et Humidum, aquosus, a, um, whereof bee that season of the yeere, which is called Winter, Hyems, is: That humour of the bodye, which is called Phleame, Phlegma, tis: That age of man which is called old age, Senectus, tutis, That Region of the Skie, which is called the west, Occidens, tis, with the westerne wind, Zephirus, ri,

ri, whereunto be added 3. other, of the 12. ſignes, Capricorn. Aquarius, Piſces, which do gouerne in December, Ianuarie, Februarie: theſe be of the Element water.

» Earthly, heauie, of the qualitie of the earth, pertayning to that Element, which is cold and dry, Frigidum et ſiccum, terreus, a, um: of which ſort bee that ſeaſon of the yeere, that is called Haruеſt, Autumnus, ni, That humor of the body called melancholie, Melancholia, æ: That age of man, that is called Decreepit, or crooked, ætas decrepita. That Region of the Skie, that is called the North, Septentrio, nis, with the northerne wind, Boreas, æ, whereunto bee added the other 3. of the 12 ſignes, Libra, Scorpio, Sagittarius, which do gouern in September, October, Nouember: theſe bee of that Element Earth.

¶ Pyra, A fire wherein dead bodies were buried: or Rogus, called of ſome a bone-fire.

To make a bon-fire, Erigere pyram, conſtruere rogum.

Thunder, Tonitru, tonitrus, vel tonitrum.

It thundreth Tonat,

The lightning, Fulgur, guris, fulguratio, onis.

It lightneth, Fulgurat, Fulminat.

The thunderbolt, Fulmen, nis.

Blaſted, Fulmine percuſſus.

A blaſt of lightning, Ictus fulmineus.

a ſound or noiſe that is made in a Valley or in a wood, or ſuch other, Echo, or Echus.

Froſt, Gelu indeclinabile.

Froſen, Concretum gelu.

A cold froſt, Frigidum gelu.

It freeſeth, Gelat, gelauit.

Brittle Yce, Glacies fragilis, futilis.

A hore froſt, Pruina, næ.

Ice, Glacies, ei.

To turne to yce, Glaceo, as,

Haile, Grando, dinis.

It haileth, Grandinat.

Snow, Nix, nivis.

It ſnoweth, Ningit.

» Pertayning to ſnowe, Niuoſus, a, um, Niualis, le,

» Snowie places, or full of ſnowe, Loca niuoſa.

» To throwe ſnow-balles, Maſſa niuea iacere.

» The riuer freeſeth, Congelat fluuius.

» The yce melteth, Tabeſcit glacies.

The

The iſickles or pipes hanging vppon the eaues of a houſe or other place, Stiria, vel ſtiriæ.

¶ Tunc bonus eſt ignis, cùm pendet ſtiria tignis, Then fire is good, when the iſickles hang vpon the eaues of a houſe, or penthouſes.

The thaw after a froſt, Regelatio, nis.

It thaweth, Regelat.

¶ The viii. Windes.

Hiſt.

» The God, King, or Commaunder of the winds, » as the Poets haue fained, » Æolus, li, He was ſonne to » Iupiter, & Aceſta, by whome (as they report) the winds were firſt obſerued. The Inhabitants of the 7. Aeolian Iſlands, of which he was King, did prognoſticate of the winds that enſued, by the ſmoake and miſts of the Iſlands. And did therefore attribut vnto Aeolus their king, Dominion ouer the windes. The windes as ſome diuide them, bee but foure, according to the foure principall Regions of the Aire or Skie: but others more curiouſly doe diuide them into Eight windes. And eſpecially one Andronicus Cirreſtes, who erected a Turret in Athens, and ſet about it ſo many Images, of ſo many windes grauen againſt the Region from whence they ſhould come, vppon pillars of Marble: in the midſt of theſe hee placed the Image of Triton, a God of the ſea, in braſſe: this Image would turne with the winde, and point with a rodde to the Image of the winde that blew. We do imitate this Image in our weathercocks and Phanes.

» Auſter ab axe ruit boreas, fugit Eurus ab ortu:
» Auſter amat medium ſolem, Zephyruſque cadentem.

» The winde, Ventus, ti, m. g. Aura, ræ, f. g.

¶ The principall windes, or the chiefe of all the reſt, Venti, ſeu ſpiritus cardinales.

The Eaſt winde, Subſolanus.

The Sonth winde, Auſter, tri.

The Southweſt wind, Affricus.

The Weſt wind, Fauonius, fauonij.

The Northweſt wind, Cornus.

The

The North wind, Boreas, ç.
The Northeast wind, Vulturnus, vel aquilo.
To blow, Flo,as, & ſpiro, ras.
A ſmall, eaſye, or pleaſant wind. Aura, ræ, ventulus, li.
A proſperous winde, Facilis aura.
A great wind, Ventus validus, rapidus.
The noiſe of winde among trees, Fragor, goris.
A whirle winde, Turbo, typhon.
The hiſſing of the winde or other things, Sibilus,li,venti flatus.
To hiſſe, Sibilo, las.
» A contrarie winde, Reflatus,tus.
» The wind is with vs, Aſpirant auræ.
» To blow, Flo, las, laui, flatum, Sufflo,las.
» To blow contrarie, or againſt, Reflo,as,aui.
» He turneth with the wind, Vnde aliquis flatus oſtenditur, vela dat.
» Windy, light, vnconſtant, Ventoſus,a,um.
» A puft, blaſt, or gale of wind, Flatus,tus,m,g.
Heat, Calor,loris:& Caliditas, atis, Feruor, oris, çſtus, us, Hotneſſe.
Hot, Calidus, a, um.
It waxeth hot, Caleſcit,Feruefcit.
Feruent heat, or ſultry hot, Aeſtus, tus.
Vehement heate, Rapidus. torrens, vaſtus, validus æſtus
It waxeth feruent hot, Feruefcit.
Dryneſſe, Siccitas,tatis, ariditas,tatis.
Drye, Siccus, a,um, aridus, a, um.
To drie, Sicco, as.
To waxe drie, Areſco, ſcis.
Moyſture, Humor, ris.
Moyſtneſſe, Caligo, ginis.
Moyſt, Humidus, humectus, humecta, tum.
To moyſt ground, Humecto, mectas.
To waxe moyſt, Humeſco, is, humeo, es.
Warmth, Tepor,ris.
Warmeneſſe, Tepiditas, atis, apricitas.
Luke warme, or betweene hot and cold, Tepidus, a, um.
To waxe warme, Tepeo, es, peſco,cis.
To make warme, Tepefacio,
A Hothouſe, Tepidarium, Hypocauſtum,Calidarium.
Cold, Frigus, oris,algor,oris.
Nothing more cold, Nihil algidius.
To waxe cold, Frigeo,ges,gui, vel frixi, frictum, & frigeſco, ſcis.

Cold,

Cold, chill, Frigidus, gelidus, da, dum.
A cold feare, Timor, vel tremor gelidus.
Stiffe cold, Rigor, oris.
A cold mist, Rigida caligo.
Raine, Pluuia, uiæ.
It raineth, Pluit.
The raine bow Pluuius arcus, cœlestis arcus iris.
The rainebow coloured like the ayre or roses, crooked, or of diuers colors, Iris, Aeria roscida, curua, multicolor.
A cold, Nubes, bis, nubecula, læ, vel nubilum li.
¶ Non stillant omnes, quas cernis, in aere nubes. All the cloudes which thou seest in the aire, doe not yeeld raine.
Cloudie, a cloudie weather, Nubilosus, sa, sum, nubilus, la, lum,
✣ Tempora cum fuerint nubila solus eris, In aduersitie thou shalt bee left alone, forsaken, friendlesse.
To make cloudy, Nubilo, las.
A shower, Imber, bris.
Unreasonable raine, Intempestiui imbres.
Rainy, or that bringeth rayne weather, Imbricus, ca, cum.
Shourie weather, Cœlum imbricum
A rayne day, Pluuius dies.
A mist, Nebula, lę, vel caligo, ginis.
Great darkenesse, Cæca caligo.
A great sudden shoure, Nimbus.
Stormie, Nimbosus, procellosus, a, um.
A storme, Procella, lę
A tempest, Tempestas, tis.
A tempest risen, Coorta tempestas.
The weather is to bee liked, Ridet, arridet tempestas, Cœli facies, serena, seu placabilis.
A troblous weather, Turbulenta turbida, violenta, sæua, atra, aduersa, immoderata tempestas.
The dew, Ros, roris.
Roses full of dew, Roratæ rosæ.
The ground wet with dew, Terra roreſcens.
A Weldewe that hurteth Corne, Meligo, ginis.
To dew Roro, ras.
Full of dew, or bedewed, Rorulentus, a, um.

¶ *The foure parts of the World.*

» The world, Mundus, di, Orbis, is, m. g. Seculum li, Seclum, secli, n g.

» That

» That faire and beautifull frame of the world, Elegans illa ornataquè totius vniuersi machina.

» Golden worlds, or times, Aurea secula.

» From the beginning of the world, Ab Æuo condito.

» Not in the whole world, Nusquàm gentium.

» To compasse the world about, Peragrare orbem terrarum.

¶ The East part of ỹ world, Oriens, tis.

The West part, Occidens, entis.

The South part, Pars australis.

The North coast or North part, Septentrio.

The world, Mundus, di, also the attire of a woman.

The sunne and Moone are watchmen of the World. Vigiles mundi, Sol & Luna.

¶ *Of Birds, and first of the parts of a Bird.*

A Bird, Auis, uis, volucris, cris, Ales, litis.

Est auis ingrata, quæ defædat sua strata. It is an ill bird that berayes her owne nest.

Qui volucrẽ nutrit, pro munere stercus habebit, Hee that bringeth vp a Bird, shall for his reward haue her doonge.

» To flye as birdes doe in the aire, the word is sometimes vsed to run, or to go quickly, to make speed, or hast, Volo, las.

» To flye often, to runne or goe in, and out, to, and fro, Volito, as.

» Creatures that doe flye, Volatilia, of volatilis, le The word volantes, is sometimes vsed substantially in the plur. num b. for Birds and fowles of the aire.

» Flying, going, running quickly, the word is sometimes taken and vsed for quicke-sluer, Volans, tis, part.

» That flyeth or goeth away suddenly, Volaticus, ca, cum.

» A flight, Volatus, tus, m. g. Volatura, ræ, f. g.

» To flye away, Auolo, las.

» To flye ouer, Superuolo, las.

» To flye too, Aduolo, las.

» To flye together, or with, or for Company, Conuolo, las.

» To flye out right, Peruolo, las.

» To flye against, as birdes doe

doe, when they be taken at bat fulling, Obuolo, las.

» To flie downe-wards, Deuolo, las.

» When fortune once doth fall,

» Then flie they downe-wards all.

» Simul ac Fortuna dilapsa est, deuolant omnes.

» To flie at, like a Dog at a Beare, or a shrow at the fairest, when she kembeth hir head, Inuelo, inuolas

» I can hardly forbeare to flie in his face, or plucke him by the Cox comb, Vix me contineo, quin inuolem in cappillum.

The chirping of birds, Cantus auium.

The bill or beake of a bird, Rostrum, tri.

¶ Que modò pugnarunt, iungunt sua rostra columbæ, Pigeons which euen nowe did fight, doe ioyne their billes, that is, Louers are now at oddes, and by and by make euen.

The point of the beake, Acies, seu cuspes rostri.

To chirpe as birdes doe, to chant, to sing, Cantillo, las.

» The word Cantus, when it is Cantus, ti, or Canthus, thi, m. g is pertayning to the wheele or strake of a Cart.

Vers.

» Cantus, ti. Rotæ: Cantus, tus, Cantica psallit.

» Singing birds, Cantrices, Resonantes aues.

» The birds sing sweetely, Melleis modulis resonant aues.

A cocke es come, Christa galli.

That hath a crest or combe, Christatus, a, um.

The Combe vpon a birds head, Crista, apex, cirrus.

A feather, Pluma mæ.

» Pluma ma, is of that feather of the birde which is light and soft, whereof Plumula, læ, a downe feather.

» The great feather of a bird called a pen-feather, Penna næ.

» A little pen feather, Pennula, læ, f. g.

» The greater and harder feathers in birds, be properly called the pen-feathers, whereof doe consist the taile, and the wing: Penna, in auibus propriè dicitur quæ maior, & minor, quale sunt ex quibus cauda constant & alæ.

» A plume of feathers, Plumetum, ti, n g.

» A feather in his cap, Tremula

mula in pi'co pluma.

» Made of feathers, Plumatilis le.

» Featherie, or full of feathers, Plumosus, a um.

» A feather bed, Plumalis, lis, me.

To begin to haue feathers, Plumo, pluma, plumesco, plumesco.

Without feathers, Implumis, deplumis.

Feathered, Pennatus, ta, tum, vel plumatus ta, tum.

That beareth or weareth feathers, Plumifer vel plumiger, ra rum.

A feathered arrow, Pennatum telum.

A quill of a feather, Penna, pennæ

Swift of wing, Celer pennæ vel alæ.

Whole footed, as waterfoules be, Palmipes, dis.

Waterfouls, Palmipedes aues

Clouen footed, Bifidus, Bifidatus.

Any thing that hath wings, Aliger.

A wing Ala, læ.

¶ Fecit auem Circe sparsitque coloribus alas, Circe made a bird, and sprinkled her wings with colours.

To lap the wings, Concutere alas.

Ala, læ, is sometimes taken for the wing of a battell, or troope of Souldiers, and sometimes for the pitch, or pit of the arme by the shoulder, for that resemblance it hath of a wing in the waning and therfore be our garments winged now adayes in those parts, but some with a winnes as the saying is, as though they would flie indeede: As wee say in English:

The wing doth flie,
The wing doth fight,
The wing is to the shoulder plight.

In Latin thus of old.

Euolat, & pugnat, humeris suppenitur ala.

» Winged, or that hath or beareth or weareth wings, Alatus ta, tum, Alifer, vel aliger, ra, rum

» Two winged, Bipennis, ne.

» Winged shoes: the Poets faine that Mercurie did weare them, Talaria, plural n g

» To flie in the ayre, Alarum remis insistere.

» The birdes doe endeuour with their wings to flie in the ayre, Aues motis nituntur in aere pennis.

A talent or clea of a birds foote, Digitus, giti.

A

A claw as haukes haue, Vngula aduncus.

A ſpurre wherewith the cockes doe fight, Telum, i, calcar, ris.

A taile, Cauda, dæ.

✠ Si mihi cauda foret cereopithecus eram, If I had a taile I ſhould be a Monkey.

The end of the taile, Summa, extrema, nouiſſima, ima caudæ.

To fawne or wag the taile, Iactare caudam.

To wag the taile, Mouere caudam.

To be counted a foole, Caudam trahere.

¶ The names of birds.

¶ An Eagle, Aquila, læ, fulcus Alexandri.

The fierce Eagles, Aquilæ feroces, Clangunt aquilæ.

» Aquila, is alſo taken for a Starre of heauen.

» Aquilinus, na, num, pertayning to an Eagle, or of an Eagle, Eagle-like, or Diuels in the ſhape or likenes of Eagles, Aquilini nomũ, plural. m. g looke in that ſection laſt before in the partes of a bird, there the word inuolo, las, to flie at, and the ſpeech that followeth of ꝑ word inuolo, do partly ſhew the nature of thoſe Diuels, they may as well bee called of that word inuolantes Dæmones.

» The tough Northerne wind ſauoureth alſo of the word Aquila, viz. Aquilo, nis, as the ſaying is, Dic aquilam volucrem, ventum dicas aquilonem.

» Aquilinus naſus: ſpoken of him or her that hath a hooked noſe, as we commonly ſay a haukes noſe.

» Aquilinus oculus, ſpoken of him or her that is nimble, quick, or ſharp of ſight, as we ſay a haukes eye.

» Aquilæ ſenectus, an Eagles age, ſpoken of him that hath liued ſo long, that he can feed no longer, to liue any longer.

» Aquila non capit muſcas, The Eagle catcheth not at flies, ſpoken of them that be ſo high minded, or ſo high in their owne conceite that either they neglect or contemne al things not ſorting with their ſtate.

» Aquila marina, an Eagle-fiſh of the ſea.

An haukc, Accipiter, tris.

✠ Si manuſeſt vacua non accipitrem

pitrem capit illa, An emptie hande doth not catch a hawke.

A vulture or geire, Vultur, ris, pulpa vultur.

A great hawke called a Sakar, Accipiter hie ax.

A Sperhawke, Accipiter humipeta.

A Griepe, Gryps, phis.

A Phenix, phœnix, nicis, gangericus, titanius, ales longæua.

» Of the colour of the Phenix, ruddie, or scarlet-like. Pheniceus, a, um.

» The Land or Contrey of that name, Phœnicea, eæ

» A man of that land, that countrey man, Phœnix, nicis. m, g the word is sometimes taken for a dale, the quintessence of fire, the philosophers stone.

An Earne, Pygragus.

A Goshauke, or faucon, Baliætus.

An olprate, Aquila marina.

An ostrige, Struthiocamelus, vasta ales.

A ringtaile, Subbuteo, onis.

A pearch for a hawke, Ames, mitis.

A heroer, Rubtarius.

A hobgie, Eringilarius.

A Castrell, Tinunculus.

A Bussard, Buteo, nis.

A falkner, Accipitrarius.

The cheife faulkener, Protofalconarius.

A Popiniay, Psittacus, ci: psittace, ces.

» Of the Popiniay, or Parrat, psittaceus, a, um.

» A popiniay-greene, Psittaceus color.

» To parrat, or prattle, or prate, as the Parrat or Popiniay doth, Astrepere garrire, one that is bablatiue, a prater. or pratler, Homo garrulus, Dicax, dicacis, om, g: Dicaculus, la, lum, Rabula, lę, m: g. of these be the Goole & her Gander, the Pie the Jay, the Stare, & iacke the Dawe, mentioned in this lection.

The prating popiniay, Garrulus, psittacus, depromit psittacus.

A storke, Ciconia, Clatorat ciconia.

A Bustard, Tetrao otis.

An Egret. Asterius.

A Crane Grus, is.

The Crane crunketh, Gruit grus.

A Phesant, Phasianus, ni, phasidis.

A Partridge, Perdix, Cacat perdix.

A bird in Egypt which killeth serpents, Ibis.

A Quaile Coturnis, icis.

A Raile, Rusticula, læ, rustica,

ca perdix.

A Woodcock, or Scupe, Gallinago.

A Plouer, Pardalus.

Heath cockes be called, Sali.

A Lapwing, Vpupa, pæ

✠ Turpis auis sparcum proprium facit vpupa lectum, The Lapwing beeing a foule bird maketh her self a fowle neast: ỹ is meant of the manner of their neastling, and the place.

A Turtle. Turtur, ris.

» The word some doe take and vse for a fish that wee call a Trout.

» Also the piping sheapherds in the field be called Turtures.

Turturi, dicuntur pastores, qui fistulis canunt.

The chaste Turtle, Castus turtur.

Gemit turtur.

A Ringdoue, Palumbes, bis palumbis torqnatus.

Plausit palumbus.

A Stockdoue, Liuia, uiæ

A Field-faire, Turdus, di.

There be three kinds of this bird, Turdus, e in Greeke called, Iothyophagon, Trichas, Tyla.

A Mauis which singeth in the cage, Turdus pilaris.

A bow-thrush, Turdus iliacus.

An Owsill called a Blackebird, Merula, læ.

A birds cage, Cauea, ueæ.

A Nightingale, Luscinia, niæ, & Philomela

The mourning Nightingale, Mœrens philomela.

A Redstart, Ruticilla, læ.

Robin redbrest, Erithacus, ci,

A Cuckoo, Coccix, cuculus, li, cucullus.

Cuculus cuculat.

A Cockoldmaker, Mœcus, adulter, stuprator, qui alteriꝰ thorum coinquinat.

✠ Toxica zelotypo dedit vxor mœcha marito. A dishonest or whorish wife gaue poyson to her gealous husband.

A Larke, Corydalus, galerita, tæ, cassita, tæ.

» Ficedula, læ.

» Acredula, le, f. h.

» First vp, last down, as we commonly say, goe to bed with the Lambe, and rise with the Larke: as some interpret downe with the first, and vp with the last, Primus cubitu surgat, postremus cubitum eat.

A Pickway, or Woodpecker. Virco, onis, picus i.

A Nutpeck or Nuttopper, Sitta, tæ.

A Stare or Starle, Sturnus, ni, pisitat sturnus.

An Vrion, Argatilis, lis.

A pinnocke or hedge Sparrowe which bringeth vp ỹ Cuckoes birds in steed of her owne, Curruca, cæ.

A goldfinch, or else a Linnet, Caduelis, vel acanthis, idis.

A Bunting Verramerla, læ.

A Bullfinch, Rubicilla.

A Titemouſe Parus, ri.

A Cole mouſe, Ficedula.

A Wagtaile washer, or Water Swallowe, Motacilla, æ Culicilega.

A Swallow, Hirundo, dinis.

A Swallowes neaſt Hirundinunus nidus.

The chirping Swallowe, Garrula hirundo.

Trinſat hirundo.

» One ſwallow makes not Summer, Vna Hirundo non facit Ver. The word ſoũdeth much to a Horſe-leach, as Hirudo, and therfore (as weesay in Engliſh) Hirundo flies, Hirudo ſwims, Arundo moueth with the winde.

» Alis Hirundo volat, nat Hirudo, agitatur arundo. Or thus: Hirundo ſings, Hirudo ſuckes, Arundo groweth, Cantat Hirundo, ſugit Hirudo, creſcit Arundo.

A Werſterne, or Marten, which breedeth in waterbanks, Ripara, ræ.

A Mariet which is of the quantitie of a Swallowe, hauing no feet to goe, but onely ſtumps, Cypſelus i.

A hedge Sparrow or Tieling Curruca cæ, paſſer ſepiarus.

A Chaffinch, or Caffinch, Fringilla, læ.

An Ore'e or Creeper, Certhia, æ

A yellambre, Luteus, vel lutea.

A Bramlin, Montifringilla.

A Sparrow, Paſſer, ſeris, ſtruthium, ii.

¶ Paſſere ſub tecto remanente, vagatur hirundo, The ſparrow abiding or keeping within houſe, the Swallow flies abroade.

The ſubtile Sparrow, Argutus paſſer.

To chirpe like a Sparrow, papilo, as.

A red Sparrow, Iunco, iunconis.

A Wren Regulus, li.

Trochilus, Regulus, Merops, & Progne zinzilant

A Kite, a Glead or Puttocke, Miluus, luui, Miluius, miluii.

¶ Quiſquis ditatur rapidos miluos imitatur, The rich are like the rauening and greedie kites.

A greedie Kite, Miluus rapax,

paz, auidus.

A Rauen, Coruus, vi.

¶ Dat veniam coruis, vexat censura columbas, Lawe or iudgement pardoneth Crowes, but puniſheth pigeons, that is, the offendors are let goe ſcotfree, and the harmeleſſe feele the ſmart.

The Rauen crieth Crocitat coruus.

A Crowe, Cornix, nicis, plebeius ales.

A Pie, Pica,

¶ Nomen abeſt picæ, niſi quid varij tenet in ſe, It hath not the name of a Pie, vnleſſe it be pied, or haue ſome parti-colour in it.

A chattering Pie, Pica loquax.
Modulatur Pica.

Jay, Graculus, li.
Frigulat Graculus.

A Cornish chough, Pyrrhocorax.

A dawe chough, or caddeſſe, Monedula.

An Owle, Bubo, g'aux, cis, vlula, læ, Palladis.
Pubulat, Bubo.
Vlulant Vlulę.
Cucubat Noctua.

Nicticorax, & Noctua, We other nightbirds vnknown to vs.

» The Owle ſingeth, Bubo canit, a prouerbe vſed whē ignorant perſons will reaſon of matters beyonde their learning and ſkill, to whom the Aſſe playeth on the harpe, Aſinus ad lyram. this is muſicke of the makers.

A Bat, flittermouſe, or rere-mouſe, Veſpertilio, onis.
Stridunt ſtrix & veſpertilio.

» The Bat is no bird, but a winged mouſe. Mus alatus.
Volat ſed inter volucres non eſt abendus.

Goeth on foure foote, quatuor pedibus greditur.

» He bringeth foorth young ones, and layes no egges, Pullos parit, non ova.

» Je giueth ſuck. Lacte nutrit.

» Onely it flies in the night, Veſpere tantum ſe ad volatum profert.

To flie, or flie as birdes doe, Volo, as, & volito tas.

To flie very high, Alte volare

To flie lowe, Demiſſius volare

Flying of birds, Volatura, & volatus, tus.

The openiug of their wings when they flie, Explicatus alarum.

To ſing as birds doe, Cano, nis, cecini, cantum, Modulor, aris.

When the Crow ſingeth, Cùm cecinerit cornix.

A melodious ſinging Canor melodia, melos.

¶ *Birds of the Water.*

¶ A water-foule, Auis aquatica vel aquatilis.

A ſwan Olor, ris, vel cygnus.

The ſweete ſinging of a ſwan, Cygni Canor.

Drenſat cygnus.

A hopper or wilde ſwan, Onocrotalus, li.

» White, of the colour of the ſwan, Cygneus a, um.

» Of the crying of ſwans, Cygnitus, ta. tum.

» A rare bird vpõ the earth, Rara auis in terris, Spoken of vertue, which for the rarenes of it, is compared to a blacke ſwan, Nigroque ſimilima ſygno.

The ſwanne is the ſinger of his owne death. Cygnus cantator funeris ſui

» To ſwim as the ſwan and other water-fowles doe, No, nas, nato, tas.

» A ſwimming, Natatio, nis, f. g.

» To ſwim ouer, Trano, nas, tranſnato, tas.

» To ſwim to, or come to any place, or any thing by ſwimming, Adnato tas.

» To ſwim in the riuer, Innatare flumini.

A heron, Ardea, deæ,

A herneſew, Ardeola, læ, pellos.

The blew heron, Ardea cinerea.

A dwarfe heron, Aredea alba.

A bittour Ardea ſtellaris.

A ſheldrake, Cataracta, tæ,

A bargander, Tulpanſer, ris.

Barnacles, Colonapices.

A ſhoueler, Platea, vel platalea

A cormorant, Coruorans, antis, coruus, marinus.

A But win, Capella, læ.

A Puet, Phaleris.

A Cout, Coruus aquaticus, & phalocrocorax.

A Teale, Boſcha, cæ, vel querquedula.

A Murre, Phaſcas.

A Redſhanke, Hemotopodus,

A Ganet, penelops, pis.

A Maſſe, Vria, riæ

A Dobchie, or Dowker, Vrinatrix, cis. & columbris.

The kings fiſher, Alcedo.

Times of quietnes vpon the ſea, Alcionia, iorum.

A white ſea-mew, Fulica, cæ, Fulicæ clangor.

A ſeacob, Gauia alba.

A Gull, Gauia cinerea.

A waterhen, Triuga.

A wigeon Glaucea, ceæ.

A duck or Mallard, Anas, tis.

A little Ducke, Anaticula.
A Gooſe or gander, Anſer,ris, Strepit anſer.
A Golling or greene Gooſe, Anſerculus,li.
The noyſe or crying of Geeſe, Clangor,ris.
To ſwim in the water, Natare aquis.
No,nas,& nato tas, to ſwim.
Vrino, nas, & inurino, nas to diue vp & downe, as birdes do in the water.
Perluo, luis, To waſh themſelues as birdes doe in the water.
To be waſhed in cold water, Vnda gelida perlui.
A ſnare or gin to take birds with, Decipula, decipulum, Reticulum.
The birdes flocke together, Glomerantur aues.
A flight of birdes, Grex auium.
To be fed with birds, Ali auibus.

¶ *Birds about the houſe, as Cocks, Hens, Capons, Peacocks, &c.*

¶ A Cocke, Gallus gallinaceus.
A litle before the cock crew, ſub galli cantum.
» A Cockrell, or yong Cock, Gallicul us,li,m. g.
» Cockiſh, luſtie, leacherous he, or ſhe, Salax,cis,om,gen.
The ſpurre of a cocke, calcar, ris.
Cucurio, ris, rini, To crowe as a cocke.
To clap his wings before he crowe, plaudo, dis, di, ſum. Hinc plauſus,ſus.
A henne, Gallina,næ, Leornix, nicis.
¶ Eſt gallina mala vicinis quæ parit oua, A bad henne is that which layeth Egges for our neighbours, & not for them that keepe her.
The henne hath laid an egge Peperit ouum gallina.
¶ Poma,oua,& nuces,ſi det tibi ſordida,guſtus, Appels,egs, and nuts, a man may eate though they bee dreſſed by a ſlut
To ſet a henne abroode, Supponere oua gallinis.
A cluck hen, Gallina fingultitiens, gallina glociens, vel gallina nutrix.
Affricana gallina, Is taken for a cocke of Turkie.
Glocito,tas,glocio,cis,fingultio, tis.pipilo,as, To clucke as hens doe.
A hen-houſe, Gallinarium, chors,tis.
A rouſt houſe, Petaurum, ri, ſcala gallinaria.
The ſetting of hennes abroode to hatch their chickens,

kens, ſuppoſitio, onis.
Incubare ouis, To ſit vpon their egges.
The hatching or bringing foorth of chickens, Pullatio, nis, pullicies, ei, excluſio pullorum.
To hatch chickens or other birds, Excludo, dis, ſi, ſum.
To peepe as yong chickens, Pipio, is, iui
A chicken, Pullus gallinaceus:
A cockrell, Pullaſter, tri.
A pullet, Pullaſtra, træ, vel iuuenca gallina.
A keeper of chickens, Pullarius.
A new hatched chicken, Pullicenus, i.
Yong birds vnfeathered, Implumes pulli.
Yong birds that cannot flie, Inuolucres pulli.
A capõ, Capus, pi, vel capo, nis
A Caponet, Capunculus, li, m.g.
» Caupo, nis, is the word for a tauerner or hoſt, of whom and Capo, the Capon, it hath bin ſaide of olde in Latin,
» Cantat nocte Capo, vinum vult vendere Caupo.
Againe,
» Non Capo Cauponẽ comedit: ſed Caupo, Caponem.
Great birds which be fedde, Alites.
A peacocke, Pauus, ui, & pauo, Iunonia auis.
A peahen, Paua, uæ.
A peahens egge, Pauonium ouum.
Papulat panus.
» A cocke of India, or a french peacocke Pauo, indicus.
» Pertaining, or of a peacock, Pauonaceus, a um
Peacocks feathers: ſpoken of pride and hautineſſe, Muſcarium Pauonaceum, or Coma Calamiſtrata.
A Doue, Columbus, bi, & columba, bæ.
A paire or couple of culuers, Par columbarum.
Culuers ſwift in flying, præcipites volucres columbæ.
Pigeons doong, Columbare ſtercus.
A pigeon, Pullus columbaceus, pipeo, onis.
A doue house, Columbarium, rii.
A neaſt, Nidus, di cellula, læ.
Culuer holes, Cellulę, columbarum.
That breed in Culuerholes, Cellares columbi,
Filthie birds, Obſcenæ aues.
To make a neaſt Nidifico, cas, & ſtruo, is, xi, ctum.
¶ Sic vos non vobis nidificatis aues, So you birdes doe make neaſts but not for your

pour ſelues.

To rub or ſcrape as birds do, Ruſpor, paris ſcabio, is.

To breede or bring foorth young birds, Fœtifico, cas.

The place where birds bee kept, Auiarium, rij.

Tame as birds, or other things, Cicur, ris.

To make tame, Cicurare, manſuefacere.

He that keepeth hennes or other poulerie, Auarius.

A coupe to keepe chickins or other birds in, Cauea, ueæ.

The barres for a cage, Clathri, cancelli, ſeu repagula caueæ.

Pinned in a cage, Incluſus cauea.

Meate for birds, Eſca, cæ: vel cibatus, tus.

Pellets to cram Capons with to make them ſoone fat, Turundę, arum.

¶ Of bees, Flies, and other, as heere follo-weth.

¶ A Bee, Apes vel apis pis,

A ſwarme of Bees, Examen, nis, ſtridunt Apes.

The Bees doe make hony-combs, Apes fauos fingunt.

The fruitfull bees, Apes populatrices, melliferæ.

The ſting of the bee, Aculeus, lei. ſpicula, læ,

Stinging Punctura, rę.

To ſting as bees, Pungo, gis, pupugi, vel xi. ctum.

The noiſe of bees, Bombus, bi.

The plaie where bees bee kept Aluear, aris, alueari-um, rij, & apiarium.

A hiue of bees, Alueus apium.

The gathering togither of honey, Mellatio, vindemia.

A ſeller of honie, Mellarius, mellituręus.

To make honie, Mellifico, cas.

✠ Sic vos non vobis mellifica-tis apes, So you bees make honie, but not for your ſelues.

The ſweet, yellow, moiſt, and ſmelling honie, Dulcia, flaua, humida, fragrantia mella.

The praiſe of making honie, Generandi gloria mellis.

The taſte of honie, Melleus ſapor.

Mixt with honie, Mellitus, a, um.

The making of honie, Mellificium, cij, mellacium, cii.

A honie comb, Fauus, ui, vel fauulus, li.

¶ Veſcere melliſluis ô Philomuſe fauis, Eate or taſt the dropping

dropping honie combes, O thou louer of learning.

The hole in ẏ honie combe, Cella in alueis.

He that nourisheth bees, Apiarius rii.

Wax, Cæra ræ.

The refuse of wax, Metys.

Honie, Mel, lis, melculum.

Sweeter than honye, Dulcior melle.

Vessels to keepe honye in, Vasa mellaraia.

A drone, Fucus, ci.

The dorne or drone is an vnprofitable Bee, Fucus est ignauum pecus.

» These and the rest in this section bee creatures deuided in the bodye betweene the head and the bellye, and therefore bee called insecta animalia, of insectus, insecta, tum, cut, or cleft.

» A little Bee, Apecula, æ, vel Apicula, ę, f g.

» A Bird which eateth vp and destroyeth Bees, Merops, pis, m, g. apiastra.

» An idle Bee, a Drone, that liueth of the labors of the rest, Fucus, ci, m. g.

» They driue awaye the Droanes ẏ slothfull kinde of cattell frō their stalles, Ignauum fucos pecus a præsepibus arcent.

» Old Bees that can labor no longer, Emeritæ apes.

» A hony-sop, Offa melle saporata vel soporata: offa melle delibuta.

» Hony-sucle, Cerinthe, es, f. g.

» Hony-moone, in new-maried couples, Festę Hymeneę, Aphrodysia veneris festa.

A great swarme of waspes: Ingens vesparum examen.

A waspe, Vespa, pæ.

¶ Irretit muscas, transmittit aranea vespas: The spider intrapeth flyes, but lets waspes passe through her web.

A horn-et, Crabro, onis.

The silke worme: Bombyx, cis.

A gad bee: Æstrum, tri, vel a silus, li.

A dog flye: Cynomia, æ.

A gnat: Culex, cis.

A night gnat: Blatta, te.

The moths are hurtfull vnto bookes and apparell: Blatæ libris, & vestimentis immicæ.

A flie: Musca cæ.

A small flie, Muscula, læ.

A trap to catch flies in, Musciqula, læ: Also a mouse-trap.

A flap to kill flies: Muscarium.

Of a flie: Muscinus, a, um.

Pertaining vnto flies: Muscarius

carius,a,um.

Abigo,gi,egi actum, to chase or driue away.

A water flie Tipula,læ.

Myagrus & myodes, The God of flies.

A moth or mote that eateth clothes, Tinea,neæ.

A butterflie, Papilio,onis.

A bittle or sharebud, Scarabeus,bei.

An ant,emet,or pismier, Formica,cæ.

That pertaineth vnto ants, formicinus,a,um.

A pismiers pase, Gradus formicinus.

Full of ants, Formiçosus, a, um.

A ringing worme, Formicatio,onis.

» The flye hath her spleen & the Ant her gall, Habet & musca splenem : & formicæ sua bilis inest. A prouerb of that humor of choller, shewing that men of the weakest and lowest condition in the world will be prouoked.

» Of a Camell, a Pismier, or Ant, Formica Camelus, spoken of things affirmed to be so, that bee far vnequall. as much to saye, as though so huge a beast should become so small a creature: as though a Camell could go through the eye of a needle, yet this impossible : but, to God alone.

¶ The Water.

¶ Water, Aqua,aquæ, lympha, phæ,latex,icis.

¶ Cattus vult piscem, sed non vult tangere lympham, The cat would eate fish, but is loth to touch the water.

» This I finde of the signification of the word : Est aqua qua fruimur, doctrina, dolor, populusque.

» A sluice, Aquælicium,cii,n.g.

» A Lauor or Ewor to wash at, Aquælocium,cii,n.g.

» A holie-water, or S. Nicholas Clarke, Aquarius, rii,m.g.

» Pertayning to water, Aquatilis, le, Aquaicus, ca, cum.

» By water, Aquatiuè.

» That drinketh water, Aquæbibus,a,um.

» A water-seruice that one mã hath in an other mans ground, Aquæbaiulus, lus, m g.

» The Deuils water-bearer, Aquariolus,li,m.g. Crebrò fert aquam meretricibus,

His

His ſeruice is to ply them with water when hell is on fire.

» A ſect of heretiques that vſed to offer only water in ỹ Challice, Aquarii, orum, plural. m. g

A conueiance of water by Pipes, or conduits, Aquæductus, ductuale, is, Aquæductile, is, n. g.

Water white with foame, Cana aqua.

To quench the fire, Addere aquam flammæ.

Giue me water for my hãds, Cede aquam manibus.

Snow water, Aqua niualis.

Raine water, Cœleſtis, pluuialis pluuiatilis, pluuia aqua.

A bubble riſing in the water when it raineth, Lucalæ Bullo, las, bullio, is to bubble as water doth in ſeething.

A drop of water or other liquor, Gutta, tę, ſtilla, lę, gutta ſtat, ſtilla cadit.

Freſh water Recens aqua.

Vnſauoury water, Aqua inſulſa.

Mudde water, Aqua lutoſa, craſſa, limoſa, turbida.

Salt water, Aqua ſalſa.

Water of the ſea, Aqua marina.

Spring water, Aqua fontana.

Well water, Aqua puteana, putealis.

Riuer water, Aqua fluuialis, vel fluuiatilis.

Running water, Aqua profluens.

Water deſcending of a ſudden raine or ſtreame, Torrens, tis.

A ſtreame, Gurges, itis

The dropſie, Hydrops, aqua inteſtinus.

¶ Spaſmus, hydrops colica, vertigo, incommoda magna

The cramp, and dropſie, the cholicke, and ſwimming of ỹ head, are great diſeases.

Excellẽt water, Eximia aqua

Cold water, Gelida aqua.

Pond water, Aqua ſtagnalis, ſtagnans.

A Spring, Fons manalis.

To ſpring vp out of the ground as water doth, Mano manas.

A riuer, Riuus ui fluuius, uij.

Running water, Manans aqua.

The riuer is drie, Aret fluuius.

Cleare water, Aqua perſpicua, ſerena.

A brooke, Riuulus, li

The water going about a towne, Caſtle, or Tower, Amnis, nis.

The Thames, Thameſis, ſis

Water good to drinke, Probatiſsima potui aqua.

To water the horſes, Aquare

re equos.

A floud, Flumen, nis, & fluentum, ti.

A condite Aquæductus, aquagium.

To bee banished, Aqua & igni interdici.

Rose water, Aqua rosacea.

Water kept in a Cesterne, Cisternina aqua.

Roring riuers, Sonora flumina.

A riuer alwayes running, Viuum flumen.

The riuers doe rise and fall, Increscunt & decrescunt flumina.

Swift streames, Torrentia flumina.

Watered, Fluuiatus, a, um.

Hempe watred, Cannabis fluuiata.

The streame of the water, Flumen riui.

✠ To swimme against the streame, Aduerso flumine natare.

Deepenesse without a bottome, Abissus.

The top of the water aboue, Summa aqua, superficies aquæ.

To flowe, Fluo, is, xi, xum, vel ctum.

A pit or pond, Stagnum, fouea aquæ.

A stew or fishpond, Vivarium, piscina.

A ditch, Fossa, æ, fossula, lacuna.

A shallow place where men may goe ouer a foord, Vadum, di, breuia, iorum.

Shallow foords, Vada breuia.

¶ Ad vada tot vadit vrna quod ipsa cadit. So oft goeth the pitcher to the well, that at last it commeth broken home.

Slime or mud in water, Limus, mi.

A well, where water is drawne vp with a bucket, as in a house, yard, or other place. Puteus, tei,

A draught of water, Haustus aquæ.

A thing to drawe vp water, hauing a poize in the one end, Tollus, tollo, ônis, tollenon.

A Bucket wherewith to draw water, Situla æ.

A lake of water, Lacus us.

A muddie poole, Cœnosus lacus.

Standing pooles, Torpentes lacus.

Deepe pooles, Profundi lacus.

A wheele of a well to draw vp water with Haustrum, tri.

The border about the well, made of timber, stone, or other, Margo, ginis, also

a

a curbe.

To draw vp water, Haurio, ris, si, stum.

He tooke breath, Hausit cœlum.

Respirare spiritum, seu halitum ducere.

To learne sciences at home. Haurire artes domi.

Water take vp in the palme of his hands, Aqua hausta palma.

Ships sunke in the Sea. Haustæ mari naues.

To pumpe water out of a ship Sentino, as.

A grapler, Harpax, cis, harpago.

A plash or Fenne, Palus, paludis, lacus palustris.

Filthie Moores, Sordidæ, fœdæ paludes.

Moisture, sometime sweat, Mador, doris.

To be moist, Madeo, des, madui, caret supinis.

To bee drunke with wine, Madere vino.

Weeping, Oculis madens.

Cheekes wette with teares, Genæ tristi imbre madidæ.

To make wet, Madido, as,

» **Wet, or moist, as they say, by contraries, dropping=drie**, Madidus, humidus, Humectus, a, um.

» **Wet a little**, Humidulus, a, um.

» **To begin, or to waxe wet or moist**, Madesco, scis, esco.

» **That is wet or moist of it owne humor, liquor, or sweet**, Succidus, a, um.

» **To make moist, or wet**, Humecto, tas, madefacio, defacis.

» **To be made wet, or moyst**, Madefio, fis, fieri, Humector, taris.

» **That bringeth wet, or moisture**, Humifer, a, rum.

» **That is made wet, or moist**, Humectatus, Humore perfusus vel respersus.

» **The dew**, Ros roris, m g.

» **The dewe falleth**, Rorat, rorescit, Roro, ras, Roresco, scis.

Cold water, Aqua frigida, gelida

Luke=warme water, Aqua tepida.

Hote water, Aqua calida.

Seething water, Aqua feruens

Broth or liquor boyling. Decoctum seu liquore ebulliens.

Scalding hot, Feruentissima aqua.

To chafe, or heate, Ferueo, ues Feruesco, scis, Calefacio, feruefacio

The sunne is hot, Sol feruet.

The sea is troublous, Æquor feruet.

The worke is earnestly applyed,

plied, Feruet opus.

The winde with his ſwift mooving, waxeth hotte, Ventus mobilitate ſua feruefcit.

¶ *The Sea with that which belongeth to it.*

¶ The Sea, Mare, ris, pontus, ti, ſalum, li.

» So called the ſea, of the bitterneſſe of the water, Mare, ſic dictum ab amaritudine aquarum.

» That inhabiteth the ſea, or in the ſea as the ſea fiſh, Marinus, na, num, quod mare incolit, vel in mari eſt, vt piſcis marinus.

» That is ſituat, or dwelling by the ſea, Maritimus, a, um.

» The ſea banke, or ſhoare, Ripa, pæ, f. g. Litus, oris, n. g. Litus, ta, tum: Dawbed, or plaſtered.

Verſ:

» A linor, eſto litus: ſed terminat Aequora litus.

» Æquoreus, rea, reum, Of, or pertayning to the ſea, of Æquor, oris, n. g. the ſea.

Beyond, or of the parts beyond the ſea, Tranſmarinus, a um.

A Sea that hath no good hauens, Importuoſum mare.

The ſea tumbleth together, Conglobatur mare.

An whore is a moſt dangerous Sea, Mare acerrimum meretrix.

¶ Scribatur portis, meretrix eſt ianua mortis let it be writteu on the gates, that an harlot is ye doore to death.

To fleete by ſea, Secare, ſulcare maria.

To flowe, Fluo, is, xi, xum, vel ctum.

To ebbe or flowe as the water doth, Refluo, is, xi, xum.

» A flowing, Fluxus, us, ui.

» Flowen, or runne out, Fluxus, a, um.

» A floud, Flumen, nis, n. g. Fluuius, ii, m. g. Fluuiolus, li, m. g. A little floud. More of a Floud in this lection hereafter.

The deapth or deepeneſſe of the ſea, Profunditas.

Deepe, ſometime high, Profundus, da, dum.

The ſea Pelagus, gi.

The deepe ſea, Altum mare.

The broad ſea, Oceanus, ni.

The narrow ſea, Fretum, ti.

» The bottome of the ſea, Fundus, fundum, ſolum maris: Howbeit, I find this diffe-

rence betweene Fundus,di, m.g. and Fundum, di, n. g. that the one is land, or soile, as Fundus, di, the other the depth or bottome of a thing, as Fundum, di.

Vers.

» Dicitur al'odium, fundus: fundum, maris imum.

» It is too late to spare whē all is spent: An old saidsaw: when all is gone, and nothing left, what helps the dagger with the dogeon heft? This is drawn frō the bottom of the sea, thus: Særa est in Fundo parsimonia.

» To settle in the bottome, Residere in fundo.

» To the depth, To the very bottome, Funditùs, aduerb.

» From the bottome of the sea, Ab imo mari.

» Bottom-lesse, Immensus, a, um.

An arme of the Sea, Sinus maris,

The bending of the end of the world, Orbis extremi sinus.

A great gulph, Vastus sinus.

The bending, turning bowing, or winding Sea, Æquora sinuosa, anfiactuosa.

The sea frozen, Dura æquora.

The sea is calme, Silent æquora.

Rough Seas, Aspera æquora.

A straight turning, Anfractus, tus,

The place whereunto the Sea floweth and ebbeth, or a marish ground filled with salt water, Æstuaria, vel æstuarium.

A Rocke in the Sea, Scopulus, li.

» Rupes, is, f. g. Petra, æ, f. g. Saxum, i, n. g.

» Rockie, Scopulosus, a, um. Saxosus, a, um. Petrosus, a, sum.

» Raging or beating against the rockes, Plangentia saxa. Fluctus plangentes saxa.

» Peter, one of the twelue Apostles of our Sauiour Christ, Petrus, tri, of Petra, æ, a Rock, so called of the firmnesse of his faith, whereon God did build his Church

» A ragged or craggie rock, Cautes, tis, f. g.

A shelfe, Tenia, nię, vel teniũ, nii.

The calme sea, Æquor, mare placidum, tranquillum.

The rising or swelling of the sea, Æstus maris, mare æstuosum.

A gaping swallowe, Patens hiatus.

The tide, Secundus æstus.

To

To ſwell as the water, Intumeo & intumeſco.

To ſwell for anger, Intumeſcere ira

To bee angry with one, Ira intumeſcere alicui

The ebbing of the Water, Reflexus, us, reciprocatio aquæ.

To ebbe, Refluo, is, xum,

The running or courſe of the water, Curſus, ſus, vel impetus tus.

A roaring ſea, Mare vndiſonum.

The full ſea or flowing, Acceſſus maris, maris fluxus

A ſourging ſea, Mare vndiuomum.

A waue, *V*nde, dæ.

Full of waues, *V*ndoſus, ſa ſum, fluctuoſus, ſa, ſum.

» To waue, or ſourge or riſe in waues or ſourges as the ſea doth, *V*ndo, as, fluctuo, fluctuas

» The ſea rageth, or is troubled with the tempeſt, Fluctuat mare.

» The earth is troubled or waueth as the water Fluctuat vel eleuat ſe terra, ſpoken of a ſpirit in ỹ braine, which sheweth to the eies that the earth is waued water Chamblet-like, & therefore doe they tumble for the ſeaſon, ſuch as bee poſſeſſed with it, and ſo do paſſe, Vndatim, of the faſhion of waues, They call it the ſpirit of wine, but it is the ſpirit of the deuill.

A flood, Diluuium, inundatio, proluuies, ei, proluuium, cataclyſmus.

A Whyrlepoole, Gurges, itis, vorago, ginis.

The ſea, Gurges cærulia.

A foming ſtreame, Spumans gurges.

¶ Eſt durum clarè contra fluxum natitare, It is hard ſwimming againſt the ſtreame.

To ſwallow, Gurgito, as.

» Abſorbeo, es ui, & pſi.

» Swallowed vp, Abſorptus, ta, tum.

» Swallowed or deuoured in the gulph of the ſea, Abſorptus vortice maris.

» Full of whirle-pooles, pits, and gulfes, *V*oraginoſus, a, um.

A Wharfe or Hauen, Portus, tus.

⁂ That hath conuenient Hauens, harborroughs, or ariuals, Portuoſus, a, um.

» From the Maine, to the hauen, ſpoken of him that is deliuered from a ſea of troubles, Exalto, in Portum.

» The ſea or place that is plentifull of Hauens and

harbor, Portuosus locus, portuosum mare.

¶ Fishes of the sea.

¶ Sea fish, Piscis marinus.
¶ Post tres ſæpe dies piſcis vileſcit & hoſpes, After three dayes fish is vnsauorie, and ſo is an ill gheſt
The fin of a fish, Penna næ.
The cleyes of a fish as of Lopsters, or such other Chelæ, arum.
The gill of a fish, Brancha, æ.
The scale of a fish, Squama, mæ.
✲ Full of scales, Squamoſus, a, um.
✲ That beareth scales, Squamiger, vel ſquamifer a, um.
To scale a fish, Deſquamo, as, & Exquamo, as.
Fishes that be scaled, Piſcis deſquamati.
The spaune of a fish, Oua, fœtus, tus.
To fish, Piſcor, aris.
To labour in vaine, Piſcari in aëre
» Salt fish, Salſamẽta, torum, n. g. plural.
» To salt fish belonging, Salſamentarius, ria, rium.
« He that selleth Salt-fish, Salſamentarius, rij, m. g.
» Salted, poudered, Salitus, a, um.
» Sauourly Salſè adverb. It ſignifieth alſo, wittily, in any thing that is vttered or ſpokẽ in earneſt or ieſt. Of Sal, lis, Salt.

¶ The names of Fishes.

¶ A Whale, Cete, cetus, ti, piſtrix.
A fisher, Piſcator.
A fishmonger, Piſcarius,
A selling of fish, Piſcatia, æ,
Full of fish, Piſcoſus, a um.
Fish water, Aqua piſculenta.
» A fishing, Piſcario, nis, Piſcatura, ræ, f g.
» That which destroyeth or deuoureth fish, Piſciuorus, ra rum.
» Plentifull of fish, Piſculentus, ta, tum.
✲ A Googen, Gobius, bij, m g. or Gobio onis.
¶ Principium cœnæ gobius eſſe ſolet Googeons are woont to bee the beginning of ſupper.
» Gape Googeon: An olde English Prouerbe, ſpoken of him that is hungry of treaſure, Gazis inhiato.
» Gaza, zæ, is treaſure and Inhio, as, at, ans, is to gape Googeon like, which is as wide as his chappes will let

let him.

A Tonie, Thinnus, ni.

A Sturgeon, Silurus, vel chacis.

A Salmon, Salmo, onis,

A Byrt, or Turbut, Rhombus.

A Cod, Capito, onis.

The great deformed Seale Immanis, magna, deformis, turpis phoca.

A Stock-fish, Talpa, æ.

» Asellus, arefactus, Like a Stock-fish.

» Asello proximus, in our english prouerbe, beaten like a Stockfish.

A Haddock or Whiting Asellus: but Branchus is vsed for the Haddock.

A kind of Whitings meane between a Haddocke and a Whiting, Callaria.

A Thorne back, Raia, iæ.

A Dogfish, Canis marinus.

A Haake, Fagrus.

Foolish obstinate persons, Duri capitones.

A Plaice, Passer marinus.

A Sole, Solea, leæ.

A fish which hath his scales turned toward the head, and swimmeth against the water, Acipenser, vel aquipenser.

A Flouke or Flounder, Petunculus, li.

» Like a Flounder, In more petuncule, spoken in our English Prouerbe of him that leapeth with violence from a lesse, to a far greater danger: like the Flounder, out of the frying panne into the fire.

A Shad, Sarus, ri.

A Gurnard, Hycca, cæ.

A Rochet, Erichinus, ni, vel Rubellio, is.

A Cunger, Conger, vel Congrus, gri.

¶ Et congrum istum maximum in aqua finite ludere paulisper: And let this great Cunger play awhile in the water.

A Base, Sargus, gi.

A Cuttle fish, Sepia, piæ.

A Mullet, Mullus, li.

A shad, Aristotus, alosa, vel clupia.

A Mackrell, Scomber, bri. vel Scombrus, bri.

A Sprot, Harecula, læ.

A herring, Halec.

¶ Cui portat gaudens ancilla paropside rubram:

Halecem, sed quam protinus ille vorat. To who the merrie maid carieth a red herring in a dish, which hee deuoureth out of hand.

A Pilcherd, Halecula,

A scull of fish, Examen, nis.

A Maremaid, Syren, nis.

A little fishe called a Buckstone ỹ staieth a ship vnder

saile, Remora, rę.

Weedes or reites of the sea, Alga.

¶ Proiecta vilior alga, Lesse worth, or more vile than sea weeds floong away, or cast out.

Greene vnprofitable reites, Viridis, inutilis alga.

¶ *Shell fish.*

¶ A Lopster, Locusta, vel astacus, ci, carabus, bi.

A Crabbe, Cancer, cri.

A Torteis or snaile, Testudo, dinis.

The shell of a Torteis, Chelonium.

A Shrimpe, Squilla,

A Welke, Turbo, nis, strombus, colea marina.

A Cockle, Concha, chæ

An Oyster, Ostreum, trei, & Ostrea, treæ.

Places where Oysters bee found, Ostreariæ.

Hard like an Oyster-shell, Ostreatus, ta, tum.

Belonging to Oysters Ostrearius Ostrearius panis.

The Oyster shell, Testa, tæ, vel testula, læ.

» Spoken of the Moneths wherein Oysters bee in seasō, Mensibus in quibus r, as October, Nouember, December, and the like of that letter, Ostrea sunt bona semper.

A Muscle, Miculus, li.

¶ *Fresh-water-fish.*

¶ Fresh water fish, Piscis fluuialis fluuiatilis

A little fish, Pisciculus, li.

¶ Pisciculos capere plus approbo quam residere, I commend catching of fish much more then to sit still and doe nothing.

To angle for fish, Captare pisce arundine.

A table well furnished with fish, Extructa piscibus mensa.

To allure a fish with a baite, Euocare elea piscem.

A Luce, Lucius, cij.

A Pike, Lupus fluuiatilis.

A Trout fish, Varius.

A Carpe, Carpio, ônis.

A Cheuen, Laccia.

A Barbell, Barbus, bi, vel tragopogus.

A Tench, Cophus lacustris.

A Perch, Percala, lipercis, cidis.

A Lamprey, Murena, fluta, vel lampetra.

A Creues, Gemmarus, ri.

A Prane, Carides.

An

An Eele, Anguilla læ.

¶ Caseus, anguilla, mortis cibus ille vel ille,
Ni sæpius bibas & rebibendo bibas.
Cheese and Eeles are deadly or dãgerous meat, vnlesse you drinke often to them.

There is no hold to be had of him, Anguilla est lubricior.

» An Eele by the taile, Anguilla per caudam: spoken of a wauering and inconstãt person, of whom there is no assurance though he seemeth to be neuer so sure.

A Leache, called a Horse-leach, or bloud sucker, Hirudo, dinis, sanguisuga.

¶ Non missura cutem, nisi plena cruoris, hirudo, The Horse-leach will not let go the skin, til he be ful of bloud.

A frogge, Rana, næ.

The greene, fowle, croking frogge, Viridis, turpis, querula, loquax, garrula rana, Coaxat rana.

The tadpooles of Frogges or Toades, Cyrini.

» To catch a frogge, Captare ranam, a prouerb of a foule euent, of a faire labour: as we say, He fished faire, but caught a frogge.

¶ A Ship with other water vessels: &c.

¶ A Ship, Nauis, rates.

» A little Ship, Nauicula, læ, f. g. Nauigiolum, li, n. g.

» Nauigable, Nauiger, ra, rum.

» A Nauigable, passageable sea, Mare nauigerum.

» To the shippe belonging, Nautic-us, ca, cum.

» Bread that they feed on, or liue on at sea.

» Bisket, Panis nauticus.

» A Pilot, Nauiculator, toris, Nauicularius, rij, m. g.

» A Ship-wright, Nauifex, cis, masc. g.

» A rowing, or riding of ships, Naupego, ginis, fem. gend.

» To be sea-sick, Nauseo, as, the word signifieth to bee prouoked, or to haue apetite or desire to vomit properly vpon the sea, or in a ship. They call it felling of Oakes merilie,

» A small, or little inclination to be sea-sick, Nauseola, læ, fem. gen.

» That hath his axe in his hand, a resolute fellowe that felles oakes indeede, & the chips flie about him.

Nauſeabundus, a, um.

» The art of gouerning of a Shippe, Nauicularia, æ, fem. g.

Hee that maketh the ſhippe, Naupegus, gi.

The keale or bottome of a ſhip, Carina, næ.

¶ Dum mea puppis erat valida fundata carina, Whiles my ſhip had a ſound bottome.

Hardie ſhips, Audaces carinę.

The keale of a ſhip pitched, Vncta carina.

The foꝛe part, Prora, ræ.

A great ſhip, Triremis, is.

The ſnoute afoꝛe, Roſtrum nauis.

Coronis, idis.

The hinder part of the ſhip, Puppis, pis.

To arriue with the ſhippe to land, Applicare puppim.

The Stearne, Clauus, ui,

The balaſt oꝛ laſtage of the ſhip, Saburra, ræ.

The Hatches, Pergulæ.

» Fori, forum, maſc. g. plural.

Theſe be the Hatches of a ſhip whereon men doe vſe to walke.

» The Hatches oꝛ Decks of a ſhip on which they fight. Cataſtroma, tis, neut. g.

» Vnder foote, as they lay, vnder the hatches, Peſſum Adverb.

» To tread downe, to thꝛow vnder the hatches, Peſſum premere.

The plankes oꝛ boaꝛdes whervpon the rowers ſit, Iuga.

Tranſtra, in plural.

An Oꝛe, Remus, mi.

The bꝛoad end of the Oꝛe, Scalmus, mi.

The Oꝛe hole, Thalamia.

A ſhip that hath two ranges of Oꝛes, Biremis, is.

A Galley, Leuis biremis.

A Lighterman, Ratiarius, rii.

Swift ſhips, Præcipites rates.

The boaꝛds to go vpõ, Fori.

¶ Alii per foros curſitant, Others run vpõ the hatches

The rowing of a ſhip, Remigium.

To cut the waters with rowing, Findere aquas remigio

Waters apt to be rewed vpon, Aptæ remigio aquę.

To rowe, Remigo, gas.

The pumpe of the ſhip, Sentina, næ.

The Maſt, Malus, li.

The Saile, Velum, li.

✲ Velifer, oꝛ Veliger, ra, um. That beareth oꝛ carrieth ſaile: as Nauis, vel cymba velifera, A ſhippe oꝛ boate bearing ſaile.

Sailes filled with winde, Tumida vela.

To ſet vp ſailes, Dare vela ventis.

To

To ſtrike ſaile, Legere, trahere vela.

To truſſe vp the ſailes, Subducere vela.

Flagges, Fluitantia vela.

With all diligence, Velis equiſque, remis veliſque,

The foreſaile, Dolon, nis.

The hinder ſaile, Epidromō.

The meane ſaile, Acacium, acacii.

A Bonnet, Antemon.

The ſaile-yard, Antenna, antennæ.

The holes in the tops of the maſt, *Liæ.*

The tackling, Pes, dis.

The cordes wherewith the ſaile is ſpread, Podia.

The ſhroudes, Rudentes.

The noiſe of the cables, Rudentu n ſtridor.

The top Maſt, Carcheſium.

An Anchor, Anchora, ræ.

¶ Anchoram primi Pyrrheni inueniſſe feruntur, The Pyrreniās are reported to haue found out or deuiſed the Anchor firſt.

The Anchor is caſt, Anchorā figitur.

To lie at Anchor, In anchoris vel ad anchoram ſtare.

To hoiſe vp Anchor, Vellere anchoram.

The anchors be ſunke to the bottome, *Sidunt* anchoræ.

A cable rope, Funis anchorarius.

» Sure anchor hold ſpoken of faith in Chriſt moſt properly: they call it ỹ ſhoot-anchor, Anchora ſacra.

» A rope that they call an Anchor rope, Anchorale, lis, n.g.

» To the Anchor pertayning, Anchoralis, & hoc Anchorale.

» To anchor, or take hold, Anchorare.

» An Anchor-fiſh, ſome call it a Salmon of the ſimilitude which it hath of an Anchor, Anchorago, ginis.

» Faith is my Anchor-hold,

» Hope is my Anchor-hold, Anchora fides.
Anchora ſpes.

The ſounding lead or plummet which is let downe into the water vnto the ground, Bolis, li, plumbum perpendiculare.

The cord or line that the plummet hangeth vpon, Funiculus.

A Nauie of ſhips, Claſsis.

The chiefe Captaine, Imperator claſsis.

To arriue with a Nauie, Appellere claſſem.

To take ſhipping, Conſcendere claſſem.

To take the Sea, Deducere claſſem.

A Nauie recouered, Recepta classis.
A Nauie in a readinesse to fight, Procincta classis.
Alarme, Classicum, ci, n. g.
Warres by sea, Classica bella.
» The place where the sea-fight is, Naumanchia æ, f. g.
» That fighteth on the sea, Naumanchiarius, a, um,
» To sea-fight belonging, Naumanchiarius, a, um.
» To help with all power by sea, or by land, to fight, or do any thing else whatsoeuer, Nauo, as.
» To applie himselfe, his studie, endeuor, and industrie to help on, Nauare operam alicui.
An approoued writer, Classicus scriptor.
The chiefe Souldiers, Classici.
A small cord, Resticula, læ,
A Grapler, Harpax, cis, & harpago, inis.
A Graple, Manus, us, f. g
Shipwracke, Naufragium, gii.
* That causeth or maketh shipwracke, Naufragus, fraga, um: as, Scopulus naufragus, A rock that causeth shipwracke.
» To make shipwracke, Naufragor, aris, verb. depon.
» To shipwrack belonging, Naufragus, a, um.
Nauifragus, a, um.
» Goods cast away or lost by sea, Naufraga bona.
» Bodies that perished that waies, Naufraga corpora.
» The Sea that breaketh or drowneth ships, Mare Naufragum, fretum Nauifragum.
» Shipwrack is also spoken of honesty or faith, as faith or honestie lost, or cast away, Fides Naufraga, Naufragium faciens; Naufragat illa fides.
A place wherein Ordinance for warre is kept, Conditorium.
To saile, Nauigo, gas, velifico, cas, & velificor, caris.
To be out of danger, In portu nauigare.
A prosperous sayling, Secunda nauigatio.
A ship-boate, Scapha, phæ.
A fisher-boate. Scapha piscatoria, lembus, bi, oria, vel horia.
A Boate, Cymba, bæ.
¶ Atque vna transire vadum tot millia cymba. And so many thousand to passe ouer the shallowe or foorde in one boate or wherrie.
The ruler of the brate, Magister cymbæ.
Punts or Troughes, Lintris, ponto,

ponto. onis.
A Hulke, Silata,tæ.
A Barge, Actuarium.rij.
A Barke, Celox cis.
A Galley, *Triremis.*
The Patrone of a Galley, Trierarcha.
The ship fraught, Naulum,li,
Wharfage, Vectigal,lis.
To appoint a rent or tribute, Imponere, vel instituere vectigal.
He that keepeth the wharfe, Portitor,toris,*Vector*,oris.
¶ Solutum est portitori iam portorium, The Wharfe-keeper hath the wharfage already paide him. Plaut.
» The custome-house, Telonium,nij,n.g.
Carriage by ship or Boate, *Vectura* ræ,Vectio,onis.
The gouernor of the Ship, Nauclerus,ri,vel nauticus,nauarchus.
The Admirals ship, Nauarchis.
A Mariner or man of warre on the sea,or shipman,Classiarius,rij,nauta,vel nauita.
¶ Non mare transisset pauidus si nauta fuisset, The Mariner had not gone ouer sea, if he had bin fearefull and hartlesse.
A boat-swaine, Anchorarius.
A shoute, or great noise of people, Plausus.
A merrie shoute, Celuma.
To desire praise, Affectare plausum.
A rower, Remix, igis.
To rowe a boate, Remigare lintrem.
A diuer or swimmer vnder the water, Vrinator, toris.
A swimmer,,Natator,toris.
Swimming, Natatio,nis.
To swimme,No, nas,& Nato, tas.
The shippe fleeteth, Carina natat.
A place made to swimme in, Natatorium, rij.
¶ Commodius natatorium nullibi potest esse obuium,A fitter place to swimme in wee can no way haue at hand.
» A Sea theife, pirat, robber, or rouer on the Sea, Pirata,æ,m g.
» Piracie, practize, or the act it selfe of sea-robbing, Piratica,æ,f g.
» The meeting place of pirats,where they frequent & resort,Piraterium, ij, n.g.
» To pirats, or rouers belonging,Piraticus,a, um.

¶ *The Earth, with that belongeth to it.*

¶ The ground or earth, Terra,ræ,humus,mi,tellus,luris.

The

The earth is like a ball, Terra pilæ similis.

» The Earth hath diuers significations in the word Terra æ, f g. as it hath been written of it of old, Terra sit infernus. Virgo: Deus: ac elementum: Cælica vita: Caro: Plasmatus: machina mundi:

Tot tibi signantur scripturo nomina, Terra.

» Geographie, or discription of the Earth, Geographia, æ, f g. More of the Earth in the section of the foure elements, is in that Element Earth.

Mountaines, Ardua terrarum.

An earthquake, Terræ motus, tremor terræ.

» The mountaines do bring forth: spoken of a great expectation, when nothing in comparison ensueth, Parturiunt Montes.

» A notable hill in Syria, reaching from Pan in Phenicia, to the Citie Smyrna in Syria, Libanus, ni, m. g.

The dry ground, Arida, dæ.

A stone, Lapis, dis, petra træ, saxum, xi, scopulus puli, lapillus, pilli.

A pibble stone, Calculus, li.

Round pibble stones, Arguti lapides.

The vpper part of the ground Superficies terræ solum li.

The soile of the field, Agri solum.

The bottome of a diteh, Solum fossæ.

To go vpon the ground, Ingredi solo.

To forsake his Countrey, Vertere solum.

A mans naturall Countrey, Natale solum.

Fertil ground, Terra pinguis, terra fertilis terra ferax, terra fructifera, terra opima.

Barren ground, Sterilis terra, macea, vel glabra terra.

Pilled or bare, as vnfertill ground Glabra.

The plaine ground, Æquor, ris, planicies terræ, circus, ci.

» Vpon the ground, Humi.

» That is vnder the ground, Subterraneus, a, um.

» Domus subterranea.

A field, Campus pi.

The plaine field, Æquor, ager, area campi.

The open fielde, Patentes campi.

A game in the plaine fielde, Ludus campestris.

A little field, Agellus, li.

A great field. Ager, gri.

» That hath Common of pasture, as they say the Common field, Compascuus, a, um.

» Ager

» Ager Compaſcuus.

» That is newly ploughed, broken, turned vp, or conuerted to tillage, Noualis, & hoc, le. Noualis, lis-n.g. Ager, noualis.

» Tithes of grounds that neuer were manured before, Decimæ Noualium.

» That is prepared to bee ſowne the next yeare, as they call it ỹ fallow field, Veruactum, ti, n g. It is a field that reſteth for a ſeaſon, Requietus Ager.

» That is ſpent, tired, oppreſſed, worne out, as they terme it, out of heart, Effætus, defatigatus, laſſatus, exhauſtus, a, um. Ager.

A valley, Vallis, lis.

¶ Si mons ſublimis, profundior eſt tibi vallis. The higher the hill is, the deeper is the dale, or the valley is the lower.

A narrow valley, Conuallis.

To cloſe about, Vallo, as.

Mire or dyrt, Cœnum, ni.

Mud or ſlime, Limus, mi.

An hoarineſſe in an vnuſed houſe or other place, Situs, tus.

To be hoarie, Corrumpi ſitu, ducere ſitum.

To ſauour of mouldineſſe, Redolere ſitum.

Filthineſſe with cobwebs, Araneoſus ſitus.

Places rough with filthie rottenneſſe, Loca ſenta ſitu.

To turne or walter in mire as hogges do, Voluto, tas.

Clay, Lutum, ti.

¶ Amica luto ſus, Swine are delighted, or loue dyrt and mire.

A vile & filthie perſon, Lutum & ſordes.

A filthie and vile harlot, Lutea meretrix.

A mud wall, Luteus paries.

To ſpot or beray, Luto, tas, & deluto, tas.

» Dirtie, durtie, Cænoſus Lutoſus, Lutulentus, a, um.

» A filthie or durtie Sowe, Sus lutulenta.

» How thou art bedawbed, dabled, what a draggletaile thou art? Quam tu es Lutoſa? Lutulenta? Luto, Cænoque aſperſa, imbuta?

» I will throw thee in the dirt, In luto te peruoluam.

Clay laboured to make pots or other things, Argilla, læ.

A clay pot, Argilletum, ti.

Duſt, Puluis, ueris.

¶ Puluis & vmbra ſumus, Wee are as duſt and a ſhadow.

All berayed with duſt, Reſperſus puluere.

To ſhake of the duſt, Excutere puluerem.

Duſt riſing and troubling one,

one, Nebula pulueris.

A heape of dust or other thing, Agger, geris, cumulus, li.

» That is dustie, or of dust, Puluereus, a, um.

» Dust that is fine or small, Puluiſculus, li, m. g.

» That is full of dust, Puluerulentus, a, um.

» To turne into dust, Puluero, ras.

» Pindust, Scobs, obis, dub. g. Limatura, æ, f. g.

» The way is full of dust, or very dustie, Eſt iter Puluerulentum.

To heape together, Aggero, ras accumulo, las.

A Mountaine, Mons, tis.

A little mountaine, Monticulus, & monticellus.

A hill, Collis, lis.

A hillocke or little hill, Colliculus, li.

The top of a Mountaine, hill, or other thing, Cacumen, minis, *Vertex*, ticis, iugum. gi, apex, picis.

An high hill or tower to see things a far off, Specula, læ,

To be in a watch, In ſpeculis eſſe.

Downes or places where groweth neither corne nor trees, Glabreta, & calueta.

A Cliffe, Cluius, ui, Decliuitas.

A rocke, Petra, æ, ſaxum, ſcopulus, li.

An Hermite, Heremita, tæ.

A little rocke, Saxulum.

Full of great ſtones or rocks Saxoſus, a, um.

Fiſhes breeding among ſtones, Piſcis ſaxalites.

A part of the rock, Rupes, pis.

A wildernes not habitable, Deſertum, ti, ſolitudo.

» Erem⁹, mi. f. g.

» Deſert places, Deſertæ ſolitudines.

» In the deſert or wildernesſe, In Deſerto.

» Thine eares be on pilgrimage, or in the wildernes as they say cõmonly, thou haſt on thy harueſt eares, *Veſtræ* peregrinantur aures.

Way leſſe, Auius, a, um.

Where no way is, Inuius, a, um.

¶ Inuia virtuti nulla eſt via, No way to vertue is way leſſe, or, Vertue can finde way where no way is.

Out of the way, Deuius, u, um.

A ſauage and wilde people, Deuia & ſilueſtri gens.

That may be paſſed throgh, Peruius, a, um.

¶ Domus omni ventulo peruia, A houſe where through euery little winde doth paſſe.

A corner, Angulus, li,

» A

» A ſtraying or going out of the way, Aberratio nis, f g.
» That ſtrayeth or ſtrugleth much, Erraticus, a, um, Errabundus, a, um.
» To ſtray, or ſtruggle much abroad, Euagor, garis.
» That is neuer out of his way, and yet doth wander euery way, Omniuagus, a, um.
» That wandreth in the mountaines or hils, Montiuagus, a, um.
» To goe or ride about out of the way, Pererro, as, aui.
The raggednesse of rockes, Lanæ.
A den where beasts haunt, Spelunca, cæ, latibulum, antrum, ſpecus, ſpelæum.
An Houell, Mandra, æ.
An Ant-hill, or Emit hill, Cauea formicina.
The straightnes of the land going betweene two seas, Isthmus.
A Creeke, Crepido, dinis.
The banke or border about a well or other place, Crepido.
¶ Sic enim maris atrocitas obiectu crepidinis frangitur, For so is the roughnesse or fiercenesse of the Sea broken or asswaged with the banke bearing against it.
A Banke, Tumulus li.
A heape of snow, Niualis tumulus.
A hearse set vp at a solemne buriall, Honorarius tumulus.
The riuer banke, Ripa, pæ.
The sea banke, Littus, toris.
» Of the sea-banke, or belonging to the same, Littoreus, a, um.
» The brim, or brinke of the banke, next the sea, water, or riuer side, Margo, ginis, m. vel f. g.
» To stay or keepe in the riuer that is ouerflowing, or readie to ouerflowe the bankes, Fluuium diffluentem coercere.
» A Rampier, or banke of earth that is heaped or cast vp together, Agger, ris m. g.
» To heape, cast vp together, increase, augment, sometimes to aggrauate, Aggero, as.
» To heape or make bankes of earth about the rootes of trees, Aggerare arbores, vel circa arbores.
» Thou dost aggrauate the matter, Rem aggeras.
» An heape of earth gathered and cast together, Aggestus, tus, m. g.
The sea coast whereon the water

water roareth, Raucum littus.

An hollowe place in the ground, Caverna.

A drie ditch, Fossa, sæ.

Full of Caues, Cauernosus, sa, sum.

The Chanell wherein the water runneth, Alueus, uei.

¶ Assuetæ ripis volucres & fluminis alueo, Birds accustomed or vsed to fresh water bankes, and to chanels of riuers.

Grauell, Sabulum, & sabulo, nis.

The balast or lastage of ships, Saburra, ræ.

To balast or make stedfast the shippe with balast, Saburro, ras.

A grauell pit, Sabuletum, ti.

» Glarea, æ, f. g.

Sand, Arena, næ, & arenula.

Fine sand, Arena fossitia.

A sand pit where sand is digged vp, Arenarium.

¶ Prolabendo in arenarium, collum sibi confregit: Hee brake his necke with falling into a sand pit.

» That is of grauell, grauellie: full of grauell, Sabulosus, a, um.

» The fine or small grauell, Glareola, æ, f g.

» Sandie, that is of Sand, Arenosus, a, um.

» Sand blinde poare-blind, Luscosus, a, um.

» That is built vppon the sand, spoken of whatsoeuer it be, that hath a weak foundation.

» Substructum super arenam: Of Substruo is struxi, struere, structum. To make or lay the foundation in building.

Chaulke, Creta, tæ.

Greene earth, Creta viridis.

Binding Chaulke, Tenax creta.

A chaulke pit or quarrie, Cretarium.

Alumme, Alumen, nis.

Marle, Marga, gæ.

A clod of earth, Gleba, bę.

A piece or gobbet of any thing, Bolus, li.

A clod of earth, Bolus terræ.

A Turfe, Cespes, itis.

¶ Insidere viridi cespiti, To sit vpon a greene turfe.

The kings high way, Via regia, via publica, militaris.

A worne way, or much vsed, Trita via.

The place where many waies meete together, Compitum, ti.

Waies full of people, Frequentia compita.

In the crosse streetes, In compiris.

A turning, where diuers waies

waies meete together, Diuerticulum, li.

The turning of a riuer, Diuerticulum fluminis.

„ To the way pertayning, Viarius, a, um. Victorius, a, um.

„ A croſſe path, Trames, tis, m. g.

„ Path waie that is beaten, Callis is, m. g.

„ This waie, Hâc, aduerb.

„ That waie Illâc aduerb.

„ A great waie hence, Longè gentium.

„ That leadeth two waies, Biuium, ij, n. g.

„ Biuius, a um, to ſuch a way belonging.

„ That leadeth three waies Triuium, ii, n. g.

„ Without way, where nothing doth paſſe, Inuius, a, um.

„ That is paſſageable, but out of the common high-way, Deuius, deuia, um.

„ That leadeth the waie, Præuius, a um. More of waie, in this ſection hereafter.

A ſtile, Agreſtis ſcala.

„ Scanſile, is, n. g. That may be climed, as ladder, ſtile, and the like, Scanſilis & hoc ſcanſile.

„ To clime, to get vp, Scando, dis, dere.

„ To goe or clime ouer a ſtile, Tranſcendo, is.

„ To be climed vpon as we ſay, To be ridden, ſpoken of him that will endure to be made a coxcombe, or an aſſe.

„ Inſcendor, e ris, verb paſſ. He ſuffered himſelfe to be ridden, Deſe inſcendi paſſus eſt.

„ To help a dog ouer a ſtile, ſpoken of help where is no neede, Cani nauare operam.

„ To aſſay to clime higher, ſpoken of the ambitious, that bee neuer contented with their eſtates, Ad altiora tendere.

A bigge or bridge, Pons, tis.

A Path, Semita, tæ, trames, tramitis.

A waie, Via, viæ.

A fowle way, Via lutoſa.

A ſandie waie or ful of ſand, Via arenoſa.

A graueld way Via glareoſa.

A cauſſe, Strata, vel via dilapidata.

To goe on his iourney, Carpere viam.

To make haſte in his iourney, Celerare viam.

They make a way by force, Aperiunt viam vi.

To make vp the way, Facere, vel ſtruere viam.

To amend the way, Munire

viam.

A duſtie waie, Via pulueulenta.

A waterish way, Via aquoſa.

A wheele tracke, Orbita, tæ.

The compaſſe of the moone, Orbita lunæ.

Hell, Infernum, ni, chaos, Orcus, ci.

¶ O co ſiue mari mens æquiperatur auari. A couetous mans mind is likened vnto hell, or the ſea.

They that are in hell, Inferni.

The ſoules in hell, Infernæ vmbrę.

A deepe place in hell, Tartarus, ri tartara, rorum.

A terrible griefe, Tartareus dolor.

The entrie into hell, Auernus, ni, auerna, orum.

Of Hell, Auernus, auernalis.

A riuer or darkneſſe of Hell, Orcus, ci.

To commit vſurie, or deale for gaine with the Diuel, Cum orco habere rationem.

The place of puniſhment in hell, Gehenna, næ.

» Of hell, to hell belonging, Tartareus, a, um, infernus, infernalis & hoc infernale.

» Downe-wards, to Hell-wards, Deſcenſus, ſus, m. g.

» To goe towne-wards to hell-wards, Deſcendo, is, dere.

» To goe ſpeedilie to hell, to ſite, as we ſay, to breake their ſhinnes for haſte, or as they doe that breake their necks for haſte, Deuolare in Gehennam.

» The golden brightneſſe of the fire, ſwiftly, or quickly flies into the earth, Deuolat in terram liquidi color aureus ignis

A place of pleaſure, where the Poets fained, that the ſoules of good men were, Elyſium.

A riuer of hell, Cocytus.

Sacrifices done vnto Proſerpina Queene of Hell, Cocytia.

An other riuer in hell, Acherontis. Sometime taken for all hell & helliſh powers, as diuels, &c.

¶ Flectere ſi nequeo ſuperos, Acheronta mouebo: If I cannot intreate the Gods aboue, I will trouble the Diuels belowe.

The ferrie-man of hell, Charon.

The hound or porter of hel, Cerberus, i, tartareus cuſtos.

An othr riuer of hell, Erebus, bi.

A hagge of hell, Erynnis.

Goddeſſes of furie, Furiæ. They be three in number, Alecto

Alecto, Tisiphone, Megæra.

The diuell, Diabolus, Satan, vel Satanas, dæmon.

Diuellish deceits, Dæmoniacæ fraudes.

A burning riuer in hell, Phegeton.

Of Mettals and the place where they bee digged.

¶ Mettall, Metallum, li.

» That diggeth mettall out of the earth, Metallarius, ij. m. g.

» A worker in, or a finer of mettals Metallicus ci, m. g.

» To mettals pertayning, Metallicus, ca, cum.

» That which engendreth or begetteth mettals, Metallifera, rum.

» The pit or place that is digged in the Mine, from whence the mettals come, Fodina, æ, f. g

» To digge, or turne vp the hard mettall-mines, Dura cubilia metallorum eruere.

» To digge out, to fetch, or force out of the earth, Effodio, is, effossum, dere.

» Digged, fetched, or forced out of the earth, Effossus a, um.

» A digging of mettal, stone, cole or any thing else, Fossio, nis, f. g. Defossus, sus, m. g.

» To digge to the bottome as Phalerius writeth they digge for gold, which is so deepe, that at length they will digge the diuell out of hell for it, Pertodio, is, prosubigo, is, egi, actum, gere.

» Out of the bowels of the earth, E terræ cauernis.

Golde, Aurum, ri.

¶ quid tibi thesauri,
quid aceruus proderit auri,
Cùm peccatores,
mittuntur ad inferiores?
What will thy treasure, what will thy hoord of gold profit thee, when sinners shall bee sent downe to hell?

Golden Mines, Aurea metalla, aurifodinæ.

Libertie is better than golde or siluer, Potior metallis libertas.

The gold ore, Alutia.

Siluer, Argentum i, also mone or wealth.

¶ Bacchus & argentum mutant mores sapientum, Wine and wealth change wise mens maners.

Quicksiluer, Argentum viuum.

Brasse, Æs, æris.

The Oze where braſſe is taken out of the ground, Cadmia.

Copper, æs curium, cyprium, caldarium.

Latten, Auricalcum, vel oricalcum. Æs alienum.

Debt, Æs alienum.

To pay his debt, Æs alienum diſſoluere.

Tinne, Stannum, ni, vel album plumbum.

Lead, Plumbum bi.

¶ Saturno plumbum dicatur, vt ferunt Alcumyſtæ, Lead dedicated to Saturne, as Alcumiſts ſay.

Sowder, Ferrument inis.

Sowdering of mettals together, Ferruminatio, onis.

To Sowder together, Ferruminare.

White lead, Ceruſſa, ſæ.

A ſheet of lead, Lamina plumbi.

A peece or portion of lead or other matter Maſſa, ſæ.

Iron, Ferrum, ri.

Steele, Chalybs, bis.

The place where Iron is digged out of the ground, Ferraria.

The digging vp of Mettal out of the ground, Æris effoſſio.

To digge vp, Effodio, effodis, di ſſum.

¶ Effodiam tibi oculos vnguibus. I will dig or ſcratch out thine eyes with my nailes.

The blowing or melting of mettall, Conflatio, vel conflatura.

To blow, Conflo, as.

To melt, Liquo, quas, & liquefacio, cis.

The droſſe of Mettall, Scoria, ſcoriæ.

Ruſt in yron, Ferrugo, rubigo, ginis.

Ruſtie, full of ruſt, Rubiginoſus, a, um. As Culter rubiginoſus, A ruſtie knife.

¶ Arma rubigine obducta, Harneſſe and weapons ouergrowne with ruſt.

Duſt ſcowred off, Deterſa rubigo.

Duſt in braſſe, Ærugo, inis.

The blaſting in corne trees, or hearbes, Vredo, inis, carbunculatio, onis.

¶ *Serpents, wormes, and creeping beaſts.*

¶ A Dragon Draco, onis.

A ſhe dragon, Dracæna, draca.

Flying dragons, Algeri dracones.

The great, cruell, & watchfull dragons, Vaſti, ſæui, vigiles, inſopiti, in ſomnes draco-

dracones.

» That which engendreth or breedeth a ſerpent, Draconigena, æ, f g

» That commeth out of the head of the Dragon a precious ſtone, Draconites, æ, m. g.

» A little Dragon, Draunculus, li. m. g.

A Scorpion, Scorpius, pij, & ſcorpio, onis.

» It is a venemous worme, hauing 7. feete: hee ſtriketh with his taile. It is alſo one of the 12. Signes in the Firmament: It is ſometimes taken for an inſtrument or engine of warre, and ſometimes for a ſcourge, or whip.

» Scorpio ſit ſignum, vermiſque, ſagitta flagellum: Virgaque nodoſa: ſimul aſpera dicitur eſſe.

A Serpent, Serpens, tis.

¶ A Ioue fac orſum ne ſerpens det tibi morſum. Begin at God, leaſt the ſerpent bite thee, that is, the Deuill: for ſo it is meant heere.

The windings of ſerpents, Serpentum ſpiræ.

Ingendred of ſerpents, Serpentigenæ.

An Adder, Anguis, guis, coluber, bri, & colubra, bræ, vipera, ræ.

The venomed, peſtilent, wicked, cuill, foule, little Viper, Venenata, peſtifera, ſcelerata, mala, atra, parua Vipera.

A water-ſnake, Natrix, cis.

The Snake hiſſeth, Sibilat anguis.

The Adders ſkinne, Pellis anguina.

A water Adder, Hydrus, dri, vel Hydra, dræ.

A cruell great water Serpent, Dirus, immanis hydrus.

To ſting, Pungo, gis, pupugi, Vel punxi, ctum.

The ſtinging of Serpents, or other, Punctura, ræ.

A pricke, or ſting, Aculeus, lei.

¶ Aculeo me petiit anguis. A ſnake ſtung mee.

» A Cockatrice, Baſiliske, Slow-worme, Serpens regulus, ſerpens Cæcus, Baſiliſcus.

» Sprong or bred of a ſerpent, Serpentigena, æ.

» That beareth a ſerpent, Serpentiger, ra, rum.

» Of, or belonging to a ſerpent, Serpentinus, a, um.

» That is ſerpent-like, miſchienous, deadly, a limme of the deuil, Serperaſter, after ſome, Cerberaſter, ſtri, m. g.

» To glide, as doth the ſerpent,

pent, Serpo, is, psi, ptum.

A Crocodile, Crocodilus.

Of a Crocodile, Crocodilinus, a, um.

A Lyzard, Lacerta.

„ Crocodiles teares, spoken of a forced or counterfeite sorrow that moueth compassion to destroy the thing that hath pittie vpon it, Crocodili Lachrimæ

A Cricket, Cicada frumentaria.

A beast destroying Corne, bigger than the Grashopper, Grillus, grilli.

„ Cicada Focaria, ad Focum vel Fumarium Cantillans, hence we say in our english prouerbe, as merry as a Cricket.

„ That worme, monster, or serpent, whereunto of old they compared a whore or harlot, Chimera, q.f.g thus,

Omnis reuera meretrix, dicitur quæ chimera,
Parte Leo prima, medio caper, anguis in ima.
A Lyon in the top,
A Goat in the middle,
And a serpent in the taile,
By that discription the Deuils Arseworme.

The shrill & chirping Grashopper, Arguta, querula cicada.

Cicada fritinit.

Grillus, grillat.

The worme that liueth in in the fire, Pyrausta, vel Salamandra.

The tymber-worme, Teredo, dinis.

To gnawe, Rodo, dis, si, sum.

¶ Rodit sontem sceleris perpetrati conscientia, The guiltie mans conscience doth gnaw him with the offences that he hath committed.

To backbite his friend being absent, Amicum absentem rodere.

A Cheslop, Multipeda, dæ,

The silke-worme, Bombix, icis,

¶ Mira ars bombycis in serici filo texendo, Wonderfull is the silkewormes worke, in making silke.

Of silke, Bombicinus, sericus, ca cum.

The green worme that breedeth in the Colewoorts, Brucus, ci.

The worme that groweth vpon trees, called a Palmer, Campe, pes, campa, pæ.

A Tike, Ricinus, ni, ridiculus, uij.

The greedy worme in the dogs tongue, Lytta, tæ.

The worme that shineth in the night, Cicendula, pyrolampis.

A

A greene woorme ſhining like gold, Cantharis, cantharida, dæ.

¶ Cantharidum puluere aceto mixto puſtulas fieri compertum eſt: It hath bin prooued, that with the powder of greene flies tempered with vineger, bliſters haue beeu made.

A Spider, Araneus, nei, vel aranea, neę, but Aranea ſomtime is taken for the cobweb it ſelfe.

» Her nature is to weaue webs to catch flies, Vermis eſt, quæ texit telas ad capiendum muſcas.

» A little Spider, Araneolus, i, m. g. and Arancola, æ, f. g.

» To a Spider pertayning, Arnus, and Araneus, a um.

» There hath been of old an obſeruatiō of gold or treaſure to be neere where the little Spider draweth or creepeth towards a man, noted to be vnder the roof or floore of that houſe. This proceeded it ſhould ſeeme from him that found it whē he ſaid, Aurum mihi fontes Aurapagatum eſt.

» Araneus mus, is properly called in Engliſh a ſhrow: A ſhrewd Mouſe it is, for if it creepeth but ouer the backe of a beaſt, he ſhal be lame in the Chine: And where it biteth, it ſwelleth to the heart.

A Cobweb, Tela, læ.

Artillerie, Telum, li.

A ſwift, poyſoned, pearſing, hurtfull cruel, ſharp, fiery weapon, Volucre, volatile, venenatum, penitrabile, noxium, ferum, acutum, igneum telum.

A Weauell or mite, Curculio.

A Horſe-flie, Cynomia.

A Louſe, Pediculus, culi vel ſextipes.

» Louzie or full of Lice, Pediculoſus, a, u.m.

» The louzie Euill, Morbus pedicularis.

» A louzie beard, Mentum pediculoſum: And Pedicularis, & hoc re. and pedicoſus, a, um, is louzie or ful of lice.

A Nitte, Lens, dis.

¶ Caput eius lendibus oppletum quis non videat? Who cannot ſee his head all full of nittes.

A woorme in the hand or other place of the body betweene the ſkinne and the fleſh, Pediculus, diculi.

A Flea, Pulex, cis.

» Of a Flea, Pulicinus, a, um.

» A flea-biting ſpoken of a hurt, that is no hurt in cōpariſon, Morſus pulicitus.

» That is bitten any manner of waies, Morſus, a, um. and Morſus us, m. g. is ſuch a biting. The word is alſo in vſe for a backbiting, ſlaunder, &c.

¶ Pungentibus ſolito acrius pulicibus indicium eſſe pluuiæ imminẽtis aſſeuẽrant. They ſay that fleas biting and ſtinging ſorer than they were wont, is a token of raine at hand.

The troublous little flea, Moleſtus paruus pulex.

Full of Fleas, Pulicoſus, ſa, ſum.

A Magot, Armes, itis.

A Snaile, Terreſtris cochlea.

The ſhell wherein ỹ Snaile is couered, Teſta, tę, vel domicilium.

All manner of ſhell fiſhes, Teſta.

The worme in the ground, called Angletwiche, or Eiſe, Lumbricus, ci.

To creepe as wormes do, to ſteale foorth by little and little, Prorepo, pis, pſi, ptum.

A Toade, Bufo, onis.

¶ Si bufo piſcis, quàm deteſtabilis id ſcis, If a toade bee a fiſh, how ill fauoured a one it is, you know.

¶ The field and land abroad in the Countrie, with that belonging to it.

Looke more of field in the ſection of the Earth.

¶ A broade plaine fielde, Campus, pi.

A field tilled Euerſus campus.

Earth caſt vp againe, Regeſtrum.

Liuelod in ỹ towne or countrey, Prædium dii.

» Citie holdes, lands, tenements, hereditaments in the Citie, Vrbana prædia.

» Countrie, or vplandiſh holds, lands, tenements, hereditamẽts in the Countrey, Ruſtica prædia.

» Citie hold ſeruices, Seruitutes vrbanorum prædiorum.

» Countrey, or vplandiſh ſeruices, Seruitutes ruſticorum prædiorum.

» Seruices that be common to them both, Communia prædiorum, tam vrbanorum, quam ruſticorum.

» That is dwelling, bred, brought vp in the Citie, Vrbanus, a, um.

» That is of the Countrey, Ruſticus, a, um.

» Ciuilitie, curteſie, Vrbanitas,

nitas, tatis, f. g.

» Rudeneſſe, homelineſſe, Ruſticitas, tatis, f. g.

» Simplicitie, rudenes and homelineſſe muſt be borne withall, Ruſticitati parcendum eſt.

» Ciuil-like, Citizen-like, Vrbanatim, aduerb.

» Rudely, homely, lob-like, Ruſticatim, aduerb.

» Seruitude, or ſeruice that is due for the Citie, countrie or vplandiſh hold, Seruitium, tii, n. g. ſeruitudo, dinis, ſeruitus, tutis, f. g.

» To do that ſeruice, Seruio, is, iui.

» To take that ſeruice, to be ſerued, Seruior, iris, iri.

» The ſeruice, or homage is done, Seruitur, impersonal. verb.

» A Countrie-wench, ſhepheardeſſe, or ſhe ſhepheard a milke maide: alſo a bride or new maried wife, Nympha, æ, f. g.

» The Goddeſſes of the ſtreames or waters, Nymphæ, arum, plural.

» Predial, or frō the ground ſprung, and ariſen, Prediales & hoc prediale, Realis, & hoc reale

» Tythes that bee predial, or that doe ariſe or growe, or ſpring from the ground Prediales decimæ, decimæ Reales.

» Layde, or caſt vpon the cold earth or ground, as they ſay vpon Gods deere earth, Stratus humo gelida.

» The ground openeth, or choppeth, Dehiſcit tellus.

» The ground or foundation of a thing, Fundamentum, ti, n. g.

» The ground or foundation of faith, Fundamentum fidei.

» Firme ſure, or ſtable as the ground, Firmamentum, ti, n. g.

» The firmeneſſe or ſtability of the common wealth, Firmamentum Reipublicæ.

» That is founded or grounded vpon a thing, Fundatus, a, um.

» Founded, or grounded on the truth, Fundatum ſuper veritate.

» Subſtantially founded, grounded, or built, Accuratè fundatum, vel extructum.

Pertayning to lands, Preditatorius, a, um.

Farmes of the beſt hold, Optimo iure prædia.

A Field, Ager, gri.

⁂ Ruſticus arat agrum, numerat mercator auarus, The countrey

countrie Swaine plowes his land, and the couetous Marchant tels his monney.

A barren field, Ieiunus ager.

A naughtie field, Malus, malignus ager.

A fertile field, Lętus, opimus, optimus, frugifer, fructuosus, fœcundus, ferax, fertilis ager.

Errable land, Aruum, arui.

¶ Fertilior leges est alienis semper in aruis, Wee thinke alwaies the corn that groweth in another bodyes ground, to bee better than our owne.

A Field or Close for bread Corne, Ager frumentarius.

The Countrey, Rus, ruris.

The pleasure of the Countrey, Ruris solatia.

A cold foule Countrey, Frigidum, sordidum rus.

The Pasture, Pascua, cuæ, & Pascuum cui.

A wood, field, or Countrie to feed Cattell in, Pascua sylua, pascuus ager', pascua rura.

To grow or increase, Cresco, is, creui, cretum.

» To congeale, or growe together, to a hardnesse as the stones, and other mettals do in the ground Cõcresco, scis.

» A congealing, or waxing hard of thinges together, Concretio, onis, f.g. Concretus, tus, m.g.

» Growne, ioyned, or congealed together, Concretus, ta, tum.

» A thing cõgealed or growen together, Concretum, ti, n.g. Pabulatio, onis, f.g.

¶ Diues macrescit quanto plus copia crescit, The more the rich mans goods increase, the more he pines away.

Fodder or feeding for cattel, Pabulum, li.

Feeding of Cattell, Depastio.

To feede, Pasco, cis, paui, pastum, & pabulor, laris.

» To feed often, Pascito, tas.

» To feed as beasts doe, Pascor, Depascor, sceris, pastus sum, sci, verb. depon. also Pabulor, laris.

» That is well, or frankely fed, as they say, corne fed, or farting-full, Pastus, ta, tum.

» That is faire and trimme with feeding, Nitidus, a, um.

» As trimme, as smooth, as slicke as a moale, Benè, Curatè cutè, nitidus.

» All for the bellie, spoken of the Epicure, and Alehouse Cricket, Calæ & ventri

tri, natus.

To delight the eyes, Lumina pascere.

To delight in debates, pasci discordijs.

To liue by almes, Cibo mendicato pasci.

Grasse or gresse. Gramen, minis.

» Of grasse Gramineus.

» Full of grasse, Graminosus.

Tender grasse, Tenerum gramen.

» A greene or grassie banke, that they call by London, Primrose-hill, Agger gramineus, also Herbeus, and Herbidus, da, dum, greene as the grasse, and Veridis, & hoc. de.

» To be greene, *V*ireo, es.

» To waxe greene, *V*iresco, scis.

» The greene, and sweete, and pleasant fields, *V*irentes, frondentes, herbidi campi.

» That waxeth greene againe, like the woods, as they call him, an old colt, Reuirescens, tis, Particip.

» The woods doe spring or waxe green againe, Syluulę reuirescunt.

» A greene gowne, a dangerous garment for damsels, and maydes to weare, often times it marreth their marriages, Torus viridans, vestitus Riparum.

✠ Graminoso in agro conuiuari, To make merrie, or to banquet vpon the greene grassie ground.

A heaping or gathering together, Congestus, tus.

A hedge, Seps, pis, vel sepes, pis.

» To hedge or inclose with a hedge, Sepio, pis, piui, also Consepio, and obsepio sepis, sepsi, doe signifie the same.

A thing inclosed, Septum, ti.

To bee compassed with a cloud, Nebula septus.

To bee furnished with the knowledge of philosophy. Prędidijs philosophiæ septus.

A growing hedge, as of a quick-set, Viua sepes.

A Stake, Palus, li, & paxillus, li.

✠ Perfringere palos, To breake in through the stakes.

A stake whereunto Vines be bound, Sudes, dis, vallus & vallium.

A Stake, Stipes.

A heauie logge, Grauis Stipes.

Pales made sharpe aboue, Valli.

To inclose, *V*allare sepimento.

A land marke, Limes, tis, terminus

minus,ni.

» To bounds or markes belonging, Limitaneus, a,um.

» A marking or bounding, Limitatio, onis,f.g.

» That is bounded, Limitatus,ta,tum.

» Ager limitatus, A field that is bounded.

» The bounder or that marketh or boundeth, Limitator,toris,m g.

» To marke or bound, Limito,tas,also Limitor,ari, verb.depon.

» Prynces that be neighbors whose prouinces do meet or ioyne, Liminarchæ,arum. m.g.plu.

¶ Limitibus suis nequit se continere, He cannot keep him within his owne bounds.

A Wel worne away, Attritus limes.

A fielde bounded, Limitatus ager.

A meat-rod to measure the land with, Arbor pertica.

» An Instrument or Rule, wherewith they measure land or ground, Gloma, æ, f.g.

» By measure, as they say, by line, and leauell, Definitè, Compositè: Numerosè.

» That is measured, Dimensus,a,um.

» A pace that they call a whipshittens pace which they tread by measure, Passus dimensus.

» To measure, meate, or tread out, Metor, admetior, dimetior, mensus, sum, tiri, verb.depon.

» A measuring, Mensio, dimensio onis,f. g.

Measuring of land or other, Commensuratio.

He that measureth the land, or a land-meater, Finitor, oris.

An Acre, Iugerum.

Acre by Acre, Iugeratim.

To meat or measure y land, or other thing, Mensuro,as, Metior,metiris,mensus,sum.

A ditch of two foote broad, Fossa bipedanea.

Of three-foote broad, Tripedanea.

A Rayle, Pertica,perticæ,carcer,ris.

But Carcer properly is a prison.

A darke, cruell, sadde, filthy prison, Cæcus, tenebrosus, niger,dirus,mœstus, squallidus carcer.

¶ *Foure-footed beasts.*

¶ A Beast, Animal,lis,belua, luæ,bestia,tiæ,pecus, cudis, vel pecus, coris,fera,ræ.

» The

« The word Animal, lis, n.g. is for any thing that hath life & sense, man or beast, fish or foule, that creepeth, or mooueth, and hath life, and sense: and therefore the word properly signifieth a liuing creature: and is not peculiar to man or beast alone, with a difference which is reason, or without reason thus, Animal rationale, that is a man Animal irrationale, that is a Brute, or a beast.

» That hath reason, Rationalis, & hoc rationale,

» That is without reason, Irrationalis, & hoc irrationale.

» Soule of man: life, or breth of man or beast, Anima, æ, f.g.

» To venture his life for his freind, Animam credere alicui.

» To pawne his soule to the Diuell, Animam credere diabolo.

» That giueth life or breath, Animabilis, & hoc le, spirabilis, & hoc le. animabilis, spirabilisquè natura.

„ To life and sence pertayning, Animalis, & hoc le.

» Giuing life, boldnesse, or courage, Animans, tis, particip. of Animo, as, to giue life, boldnesse, or courage vnto, the word animans, tis, is sometimes vsed substantiuely, in the fem. gen. n.g. seldome in the m.g. for any thing that hath life and sence.

» Gentlenesse, mildnesse in minde and spirite, as they say, patience in aduersitie, Animæquitas, tatis, f.g.

„ Angry, bold, stout, corragious, that will kill the diuell indeed, Animosus, a. um.

» Fiercenesse, manlinesse, courage, Animositas, tatis, f.g.

„ Couragiously, lustily, gallantly, Animosè, aduerb.

„ A giuing or putting in of life, courage, boldnes, and spirite, Animatio, onis, f. g.

» That is made bolde, Animatus, ta, tum.

„ A little prettie soule, a duck, a kind heart, a sweet heart, my sweeting, my ding-ding, my darling, my Cox-come, my honicome. Animulus, li, mellulus, li, m.g. Animula, mellula.

¶ Vnica prana pecus inficit omne pecus, One scabbie sheep infects a whole flocke.

The skinne of a beast, Tergus,

gus, ris, corium, rij.

A skin vnpiersable, Tergus inpenitrabile.

To tanne leather, Perficere coria.

A mans skinne, Corium hominis.

To flea, or pull of the skin, Excorio, as, are.

¶ Ego te excoriatum dabo scelesse, **I will flea thee, thou lewd knaue.**

A hide of a beast, Byrsa.

The horne of a beast, Cornu, indeclinab. in plur. Cornua, cornuum.

Branched hornes, Arborea cornuta.

To bend his bow, Flexile cornu curuare.

A Lyon, Leo nis.

A fierce kind of Lyons, Genus acre leonum.

The great, grimme, greedie, valiant, angry Lion, Magnus, validus, toruus, auidus, animosus, magnanimus, iracundus, insanus leo.

Ringit leo & rugit.

A Lyonesse, Lea, vel leæna, næ.

✠ Torua leæna lupũ sequitur, lupus ipse capellam, **The grimme Lion pursueth or chaseth the wolfe, and the wolfe the yong goat.**

The roaring of Lions, Rugitus, tus.

An Elephant, Elephas, vel elephantus.

Bugles or buffes, Vri, orum.

A Camel, Camelus, li.

A Drumbedarie, Dromedarius, Elephas, Elephantus.

A Tiger, Tigris, gris, vel gridis, Tigrides raucant.

A Panther, Panthera, ræ, pardalis, lis.

Gaurit Panther.

A Vnicorne, Vnicornis is, vnicornis, ne.

Fremunt linces.

A Libard, Pardus, di, Leopardus.

Felit pardus.

A Beuer, Fiber, bri, vel viber, bri.

A Beare, *V*rsus, si.

*V*ncat vrsus.

A Woolfe, Lupus, pi.

✠ Quod Lupus est lupulum, nunquam prius est mihi visum, **I neuer sawe one Woolfe eate another before.**

The insatiable, bloudy deuouring Woolfe, Insatiabili, cruentus, rapax lupus.

Vlulat lupus.

An Ape, Simius, vel simia.

A woodwose, Satyrus, ri.

A Monkie, Cæbus, bi, vel Simius caudatus.

A Marmuset, Cercopithecus.

A deere, Dama, mæ.

¶ Imbelles damę quid nisi præ-

da ſumus? We feareful and war-ies deeres, what are we but a pray?

To hunt the ſwift deere, Veloces agitare damas.

A Hart, Ceruus, ui.

¶ Ceruos longuæuos prædicant. They ſay that Harts are long liued.

Glocitant cerui & onagri.

A Hinde, Cerua, uæ.

A Bucke, Platiceros, rotis.

The Browawntler of a Bucke or other deere, Adminiculum.

To make tame, Cicuro, ras.

A Fawne, Hinnulus li.

A Pricket, Subulo, onis.

A Roe, Capra, præ, dorcas, cadis.

A head Deere, Dama ramoſus.

A beaſt halfe wilde, Animal ſemiferum.

¶ A Parke.

¶ A Parke, Roborarium, ſeptum, ti. Theriotrophium.

A Parke pale, Tabula roborea.

A Raile or Pale, whereunto the places bee pinned, Longurius.

A keeper of a Foreſt or ſuch other, Saltuarius, rij, cuſtos ſaltuum.

The Maiſter of a Foreſt, Theryophylax.

A Goate, Hircus, ci.

» A little Goate, Capella, læ.

» Goe home ye goates with bellies full:

» The euening comes apace

» Ite domum ſaturæ, venit heſperus ite capellæ.

» That keepeth Goates, a Goat-heard, Caprarius, rij, m. g.

» Goatiſh, Caprigenus, a, um.

» That milketh Goates, An vnluckie bird, they call it a Scritch-owle, Caprimulgus, gi, m. g.

» Of a Goate, Hircinus, vel caprinus, a, um.

✠ Hircino ſanguine adamantem emolliri non alio quouis modo exploratum eſt. It hath beene prooued that a Diamond will be ſoftned by no other meanes than Goates bloud.

Stinking like a Goate, Hircôſus.

Mutit Hircus.

A male Goate, Caper, pri.

A Goates beard, Sirillum ſpirillum, aruncus.

A female Goate, Capra, præ, f. g.

A Kid, Hædus, di.

A flocke or trip of Goats, Æpolium, lii.

A Goat heard, Æpolus.

A Grey, badger, bawſon, or brocke, Caſtor, oris, Fiber, bri.

A ſtinking ſauour, Caſtorius odor.

An Otter Lutra, træ.

A Foxe, Vulpes, pis, & vulpecula, læ.

» Of a Foxe, Vulpinus, a, um.

» Like an old Foxe, ſpoken of that is craftie and deceitfullie done, or handled, Veteratorie, aduerb.

✠ Aſtutius vulpe nullum animal, No beaſt is more ſubtile then the Foxe.

Grannit vulpes.

A wilde Cat, Catus, or Catta ſilueſtris.

A Hare, Lepus, poris.

» To runne with the Hare, and hold with the hound, ſpoken of him ỹ will fight for a faſhion in his defence whoſe throat he would cut himſelfe, Tergiuerſari, of Tergiuerſor, aris, to deale doublie, verb depon.

» To halt in the law, Tergiuerſari in lege.

» She beateth her husband, and cryeth her ſelfe, Contra maritum tergiuerſatur.

» Such an halter, Tergiuerſator, oris, trix, tricis.

» Such an halting, Tergiuerſatio, onis, f g.

¶ Qui binos lepores vna ſectabitur hora.

Vno quandòque, quandòq; carebit vtròque

He that hunts two Hares at once, ſhall ſometime looſe one, and ſometime both: ſhall goe without both.

Hares being hunted, Exagitati lepores.

The fearefull Hares, Soliciti lepores.

Vagant lepores

A Leueret or young Hare, Lepuſculus.

To runne, Curro, curris, cucurri eurſum.

A warren of Hares, Leporarium, lagotrophium.

A Conie, Cuniculus, li.

Softer then the haire of a Conie, Mollior capillo cuniculi.

A Rabbet, Laurex, cis.

The Conie holes in the ground, Cauernæ.

A Warren for Conies, Cuniculariu.

A Ferret, Viuerra, viuerræ.

✠ En cuniculorum ſtrages viuerra adeſt, Behould the Ferret who is the ſlaughter of Conies is heere.

A Fichew, Polcat, or Fulmer, Martes, tis.

A white Weaſell, which deſtroyeth bee-hiues, & eateth the honie, Ictis, tidis.

A Squirrell, Sciurus, vel ſciura.

ura.

A Weaſell, Muſtela,læ. Dimtrit muſtela.

A dormouſe, Glis,ris.

✠ Ne me glis ſeruus ſubeat,nec hoſpes hirudo, I like not a ſlothfull or ſleepy ſeruant, nor a rauening or deuouring gueſt.

A hedgehog, vrchine, or pilhog, Herix,hericius, & herinaceus.

A Porcupin,Hyſtrix,cis.

A Mole, Talpa,pę.

Blinder than a Want, Talpa cœcior.

A fielde mouſe with a long ſnoute, Migala.

A mouſe, Mus,ris.

» That catcheth and killeth miſe, Muricida,æ,m.g. Murilegus gi,m.g.

» To run, and craule about as miſe do, Murino,is.

» Of a mouſe, or belonging to that vermin, Murinus, a,um.

» A mouſe-trap, Muriſtrecula æ,f.g.

✠ Mus miſer eſt antro qui tantum clauditur vno, That mouſe is in an ill caſe that hath but one hole to lurke in. Mintrat mus.

The mouſe dounge, Muſcerda,dæ.

A Rat, Sorex,cis,vel migala.

» That catcheth rats, a ratcatcher, Soricus, ci, ſoriceps, cipitis m.g.

» Of a rat, or to that vermin pertayning, Soricus,a,um, ſoricinus,a,um.

Rats teeth, Soricini dentes, Deſticat ſorex.

A Cat, Felis,lis,catus,ti,catta, tæ.

» To watch as the cat doth the mouſe, Aucupari ex inſidijs.

» To play with, as the Cat doth the mouſe, Ludificor, aris,verb.dep. Fœminæ ludificantur viros.

» So deceiuing or mocking, Ludificans, tis,particip.

» So deceiued, or mocked, Ludificatus,a,um,particip.

» Such a mockerie or deceit,, Ludificatio,nis,f.g.

A Muſ-cat, that beareth Muſke, Muſchus.

A yong kitton or kitling, Catulus,li.

To feed whelpes with milk, Paſcere catulos lacte.

The fleſh of a yong whelp, Catulina caro.

A Bandog, Catenarius canis.

✠ Ire catenatus neſcit canis inueteratus, An old dog will not bee led in a leach, or will not be chained.

A dogge, Canis,nis.

» The word doth alſo ſigni-

ſie a ſtarre ſo called in the firmament: alſo a fiſh in the ſea, whereof thus of olde: It ſwims within, that is in the ſeaut barks without, that is, a broad: It ſhines aloft, that is, in the ſkie: Nat canis in ponto, latrat extra fulget in alto.

» That dogges do ſleepe in, reſt, couch in, Canicularius, ij, m. g.

» To a dog pertaining, Canicularis, & hoc, re.

✠ Dum canis os rodit, ſocium, quem diligit odit, Whiles a dog gnawes a bone, hee hateth his fellow, whome otherwiſe he loues.

To bite, *M*ordeo, des, momordi, ſum.

To barke, Latro tras.

The barking of dogs, Latratus tus.

The fawning of dogges, Adulatio canum.

A Bitch, Canis fœmina.

A dogof a Woolfe & a bitch, Lyciſca.

A cur dogge, Canis gregarius.

A whelp, Catulus, & Catellus, li.

A Sheepheards dog, Canis pecuarius.

Swift dogges, Celeres, citi canes.

Glaucitat catulus.

A hunting dog or running hound, Canis venaticus.

A Greyhound, Canis leporarius.

Maſtiues, Canes moloſſi.

¶ Non vult annoſus canis ire in reſte moloſſus, An old Maſtife will not goe chained or tied, or led in a ſtring.

A muſle that letteth dogges to bite, Fiſcella, læ.

A Spaniell, Canis odoriſequus, catulus ſagax.

A blood hound, or drawing hound, Agaſus.

hound, Agaſeus. ſei.

Little puppies bee called, Meli æi canes.

To ſearch or finde out, Indago gas, & inquiro ris.

A toyle or net, Indago, inis.

To be oppreſſed with penalties, Indagine pœnæ ũ cingi.

Diligently, Indaganter.

A diligent ſearcher, Indagator.

The ſearching and finding of the truth, Indagatio, & inuentio veri.

¶ *Beaſtes that labour.*

¶ Euery beaſt that laboureth, lumentum.

» To thoſe beaſtes or cattell belonging, lumentarius, a um: alſo lumentarius, rij, ſ. bſtan m. g That hath the care & charge of theſe cattell.

cattell.

» A Yoake that Oxen doe draw in: it ſignifieth alſo two Oxen that be yoaked, as they tearme it a yoake of Oxen, Iugum, gi, n. g.

» That bee yoake-fellowes in weale or woe, man or beaſt, Iugales ſocii.

» Coupled or yoaked, Iugatus a, um.

» The word is diuerſlie taken, as thus of old, Sunt iuga quæ pecudes iungunt: & ſunt iuga montes: ſunt Iuga ſeruitia, ſuntque boum Paria, ſunt Iuga montis: ſunt Iugi tela: ſunt Iuga Currus.

Horſe mylles, Molæ iumentariæ,

A horſe, Equus, qui, Caballus, caballi.

✠ Ex viſu domini fit pulchritudo caballi, the maſters eye makes a faire horſe.

¶ *The parts of a Horſe, with that belongeth.*

» Horſe, Equus qui.

» The word as it ſoundeth, doth ſignifie equall and right, thus, Æquus, a, um.

» Not fit to ride, let him alight.

» That doth preſer the horſe to right

» Non eſt dignus equo,

» Qui carior eſt equo, æquo.

» The ſouldier ſpurres the horſe iwis,

The iudge decrees that equal is.

» Miles pungit equũ ſed Iudex iudicat æquum.

» That wil ſee his burthen.

» A Horſe that ſtumbleth, Cæſpitator, oris, m. g.

» To ſtumble as the Horſe doth, Titubo, as, Cæſpito as.

¶ A Horſe maine, Iuba, bæ.

To hang abroad the maine, Effundere iubam.

The breſt-plates of a horſe, Fori.

The poſternes, Suffragines.

The hoofe of the foote, Vncula, læ.

Whole hooued, Solipes, dis.

✠ To ride a horſe, Equito, as, are.

¶ Ledit ur in clune vir rarò ſolens equitare the man is galled on the breech which ſeldom vſeth for to ride.

A horſe ſhoe, Solea equina.

A horſe tatle, Clauus equinus.

A ſtalond Horſe to horſe Mares, Equus admiſſarius, Hinnit equus.

An ambling Horſe, Equus gradarius, vel tolutarius.

A nagge, Mannus, ni, m. g.

¶ Si quis dat mannos, ne quære in dentibus annos.
Looke not a giuen horſe in the mouth.
White horſes, Candentes equi.
To be light on horſe-backe, Expeditus in equo.
A wilde horſe, Indomitus, inobſequens equus.
To turne his horſe aſide, Equum obliquare.
To amble, Toluto, tas,
To ſpeake faſt, Tolutim loqui.
An ambling nagge, Aſturco, nis.
A horſe for warre, Equus bellatorious.
A Trotter, Succuſor, oris, ſuctuſſarius.
A Trotting, Succuſſatura, ræ.
To trot, Succuſſo, as, ſuccutio.
To hobble, Subſulto, tas.
A gallop, Effuſus greſſus.
¶ Effuſo greſſu, ſeu glomeratis paſſibus totum iter per menſus eſt meus equulus, My Nag galloped at the way, euen to the tourneyes end.
A courſer Sonipes.
A hackney horſe, or horſe to be hired, Equus meritorius.
A hyred beaſt, Iumentum veternum.
A horſe to beare packes or other loades, Equus clitellarius, vel onerarius.
A Mule, Mulus, li.
A ſpare horſe, Equus vacuus.
A Mule to beare turthens, Mulus clitellarius, vel dorſuarius.
A Mare, Æqua, quæ.
A cart-horſe, Vehicularius equus.
A Colt, Pullus equinus, vel equulus, li.
The hire of an Horſe or other beaſt, Equimentum.
A gelding, Spado, donis.
A Paulfray, Cantherius.
To ney as horſes doe, Hinnio, nis, iui, itum:
A ſhrile neighing, Acutus hinnitus.
Merry Aſſes, Aſini homines.
An aſſe mill, Aſinaria mola.
An aſſe heard, Aſinarius.
The braying aſſe, Rudens aſinus.
Neying of horſes, Hinnitus, nitus.
A horſe that is not broken, Equus intractatus, vel indomitus.
An aſſe, Aſinus, ni.
» A ſhe aſſe, Aſina, æ, f g.
» The aſſe to his harpe, Aſinus ad lyram, looke before.
» That driueth or hath the charge of thoſe beaſts, Aſinarius, rij. m. g.
✠ Ex verbis fatuos, ex aure tenemus aſellos, By their words we knowe fooles, and

and aſſes by their eares.

An aſſe to beare burthens, Aſinus onerarius, vel dorſuarius.

A wilde aſſe, Onager, gri, aſellus, li.
Onicat aſellus.

A Bul or an Oxe, Taurus, ri.

» That keepeth Bulles, Cowes, Oxen: A Neatheard, Bubcus, ci, m. g.

» Bull-biefe, Bubula, æ.

» A Neatreſſe, or Shee-cowheard, Bubſequa, æ, f. g.

» Of, or belonging to thoſe cattell, Bubulus, a, um.

» An Oxe-ſtall, or Cowhouſe, Neat-houſe, Bubile, is, n. g.

» Bul-baiting, Bubetiæ, arum, f. g. plurali.

✠ Pingue ſolum primis exemplò à menſibus anni, fortes vertant tauri: Let the ſtout Steares or oxen turne up the rancke ſoile in the firſt moneth of the yeare: that is, Go to plough when the yeare beginneth.

The hard fighting Bull, Durus bellator Taurus.

A ſcourge, Taurea, æ.
Mugit taurus.

A Bullocke, Iuuencus, & Iuuenculus.

A Steare or young oxe, Buculus, li.

A Haſſe, haiſſr, or young Cowe, Vaccula, & bucula læ.

✠ Vaccula cum cacabo capiti cinericea ſixo.
Conſuito podicem, dentéque morde filum.

A dun Cowe with a kettle vpon head.
Sow vp her arſe and bite in two the thread.

A ſtaffe or a goade to driue cattel with, Agolum, li.

A Cow, Vacca, cæ.

A white Cowe with a calfe, Candens, niuea, nitida, fœta vacca.

To milke, Mulgeo, ges, ſi, ſum.

A Cow with a calfe, Horda, dæ, vel forda, dæ.

Barren, Vacca ſterilis, taura.

A milch cow, Vacca lactans.

The vdder of a Cowe or other, Mamma, mæ.

The teate or neaple, Papilla, læ.

Plentie of milke or other thing, Vbertas lactis.

A Calfe, Vitulus, li.

✠ Aere fuit vitulus, qui iam fert cornua taurus, the bull which now beares hornes, was at firſt a Calfe.

An Oxe, Bos, bouis, vel bos caſtratus.

✠ Diſparibus bobus rariò trahitur benè currus, A wayne is ſeldome well drawn with vnequall oxen.

Labouring Oxen, Rusticolæ boues.

The Oxen goe grasing, Errant boues.

Labouring Oxen, Boues subiugales.

Heards of Neate, Bucerix.

Bulls be ỹ chiefe in a heard of Cattell, Armenti reges sunt tauri.

Of a heard, Armentalis.

A droue of beasts in good liking, Læta armenta.

A droue of Oxen or other cattell, Armentum, ti.

The mowing or lowing of beasts, Mugitus, tus.

To lowe as beasts doe, Mugio, gis.

A sheepe, Ouis, is.

A fold or sheep coat, Ouile, lis, n.

To clip, or sheare sheepe, Tondere, detondere oues.

Clipping of sheepe as they call it, sheepe-shearing, Tonsio, detonsio, nis, f.

The wolfe is a sorrowfull thing, or that bringeth sorrow to the folds, Triste lupus stabulis.

That keepeth and feedeth the sheepe, Pastor, oris, m. g.

A shepheard.

Pastor, Arator, Eques.
Paui, Comi, Superbi,
Captæ, Rus, Hostes,
Fronde, Ligone, Mane.

A shepheard, Custos, Magister ouium.

A fat sheepe full of wooll, Pinguis lanigera ouis.

A sheepe hogle, Caula, læ.

To bleate as sheepe do, Balare.

A flocke of sheepe, Grex, gis.

A Ram, Aries, tis.

Blatterat aries.

An Ewe, Ouis fœmina.

A Lambe, Agnus, ni.

A yong Lambe, Agnellus, li.

Sucking Lambes, Sabruni agni.

A Lambe eaned, Editus agnus.

A weder, Veruex occis.

A yelweder, Veruex sectarius

The marke made or printed vpon beasts to know them, Stigmatis.

Worthy to be burned in the hand, Stigmate dignus.

Brained, Stigmaticus, matici, cum.

To marke or print it, Imprimo, is, ssi, ssum.

To shame one throughly, Imprimere dedecus.

Yong Ewes Primipatæ oues.

Wooll, Lana næ.

The grosse wooll, Color, cis.

A fleece of wooll, Vellus, eris.

A locke of wooll, Villus, li.

Beasts that beare wooll, Lanigera animalia.

Beasts and birds that doe liue

liue as well on the water as on the land, Amphibiũ.
The act of taming wilde beasts, Domitura.

¶ Hogges, as here followeth.

¶ A hogge, Porcus, ci.
» That keepeth hogges, a swine-heard, Porcarius, rij, m g.
» A hog-stie, Porcile, is, n g.
» That selleth hogges, Porcinarius, ij m.g.
» Of, or to swine belonging, Porcinus, a, um.
» That is rich in swine: a great hog master, as were the Gargazites, that besought our Sauiour to go forth of their coasts, for the losse of the swine, Porcosus, a, um.
» That sluggish breede of swine, Porcorum pigra propago.
¶ Ilia porcorum bona sunt, mala sunt reliquorum. The intrals of hogges are good, (I thinke hee meaneth that which we commonly call hogs harlet) but the intrals of other beasts are naught.
A Sowe pigge, Sucula.
Porke, Suilla caro.
A Swines stie, Suile.
Grunnit sus.
To plucke vp by the rootes, Eruo, ruis, rui. rutum.
To wroote as hogges do, Eleuo.
A Bore, Verres, ris.
» A tame Bore, Verres, is, m. g.
» Bore that is gelt, Nefrendus, a, um.
» Cultor aper nemorum,
fit tibi verresque domorum,
Atque nefrendus: & hic caret vsu testiculorum.
Of a bore, Verrinus, a, um.
Quiritat verres.
A wilde bore, Aper, pri.
¶ Nos aper auditu præcellit, aranea tactu, The bore doth passe vs in hearing, and the spider in touching or feeling.
The grunting, wilde, cruell bore, Frendens, sæuus, indomitus aper.
The bristled bore, Aper setosus.
✠ Aper setosus exerto dente cum fodicauit, A bristly bore gored him with his gag tooth.
Stiffe hard bristles, Rigidæ setæ.
Freudet aper.
A bristle of a Bore or other hog, Seta, tæ.
Full of bristles, Setosus, vel

ſetiger.

A Sowe, Scrofa fę, & ſus fœminea,.

» To tumble and wallow in the mire as the ſowe doth, Voluo, is, ui, voluto, as.

» Such a tumbling or wallowing, Volutatus, tus, m.g.

» That hath ſo wallowed or tumbled ſowelike, Volutatus, a, um.

» Their tumbling place, Volutabrum, bri, n.g.

» Dirt, mire, filthineſſe, Cœnum, ni, n.g.

» Dirtie, myrie, filthie, Cœnoſus, a, um.

» The ſowe in her tumbling place, ſpoken of thē that incline to vertue for a ſeaſon, & fall to vice againe, Sus in volutabro cœni.

¶ Sus magis in cœno gaudet, quam ſonte ſereno, Swine take more pleaſure or ioy in dirt or mire, than in cleare ſpring water.

A Sowe with farrow, Sus prægnans.

A Pigge, Porculus, porcellus, ſuculus.

A fatted hogge, Saginatus porcus.

A fatting of Swine, Porculatio.

One that fatteth ſwine, Porculator.

Yong ſhoates, or yong hogs, Nefrendes.

Barrowes or gelded hogs, Maiales,

Hogges turd, Succerda, ſuccerdæ.

✠ Succerda fumigante olidior, More ſtinking or ſtronger of ſent, then a ſmoking Hogges turd.

¶ *Heards-men, Haywards, Sheapheards, with ſuch other as keepe Cattell, &c.*

Theſe officers and the like, in the ſections of labouring beaſts and hogges before, ſee there.

¶ A Heards man, Hayward, or he that keepeth cattell, Paſtor, ris, armentarius, ij.

A Graſier, Pecuarius.

A cowheard, Bubiequa, & bubulcus.

To feed cattell, Alo, lis, alui, alitum, vel altum.

To be fed, and to grow, Ali, augeſcere, augeri, creſcere.

On riches loue is fed, Diuitiis alitur amor.

A Sheapheard, Opilio, vel vpilio, onis.

A Sheapehooke, Pedum, di.

✠ Pedo Epiſcopali grande ineſt myſterium, In the Biſhops Croſier

Croſier ſtaffe there is a great miſtery or ſecret.

The ſheepecote in the field, Caſa.

» That nouriſheth: ſacred or holie, beautifull, faire, cleare, Almus, a, um, of that word Alo, is, ui, to feede, or nouriſh.

» The earth that is fruitful & nouriſheth, Alma tellus.

» The Damſell that maintayneth her chaſtitie, Alma virgo, this is the beawtie indeede, be ſhe neuer ſo browne: and without this but blacke, be ſhe neuer ſo bright.

» She is faire, that is honeſt: eſt alma, ſancta, this may bee ſaid of any thing elſe.

Pitch, Pix, picis.

» Blacke like pitch, Piceus, a, um.

» Pitched, or that is powred with pitch, Piceatus, a, um.

» To pitch, or couer with pitch, Pico, oppico, as.

» To polute or defile, as with pitch, that which agreeth not with it, but is contrarie to it, Inquino, coinquino, as.

» That is ſo defiled, or poluted, Inquinatus, coinquinatus, a, um.

» He that toucheth pitch ſhal be defiled with it, Qui tangit picem coinquinabitur cũ illa.

¶ Pix dum palpatur, palpando manus maculatur, Whiles pitch is handled, the hãds therewith are defiled.

Tarre, Pix liquida.

Drie pitch, Pix dura, vel ſicca.

Teeth black like pitch, Dentes picei.

To annoint, Vngo, gis, vnxi, ctum.

» That is noynted, or beſmeared with pitch, greaſe or any thing elſe, *V*nctus, ta, tum.

» That doth noint or greaſe, *V*nctor, oris, m. g. Vnctrix, icis, f. g.

» Noynting or greaſing, Vnctio, nis, vnctura, æ, f. g.

» Greaſe that is molten, Liquamen, nis, n. g.

» Swines greaſe, Axungia, æ, f. g.

» Greaſe, or fat of any thing vnder, and that melteth through the ſkin, Adeps, adepis, m. g.

» Such moiſture, or fatnes, which droppeth from villanie, Adeps Maſtigophori, of Maſtigophorus, ri, m. g. that is worthie to bee beaten, or ſcourged, they cal it knaues greaſe.

To

To be annoynted with oyntments Vnguentis vngi.

A Horse keeper, Stabularius, rii, equorum pastor, equiso, nis.

A Horse-breaker, Equorum domitor.

To breake a horse, or to make tame a horse or other thing, Domo, as, mui, itum.

» That is tamed, subdued, vanquished, brought vnder, Domitus, ta, tum.

» Headstrong, that no ground can hold nor tedder keepe in, Domandus, a, um.

» Wel tamed, broke, brought vnder, as they say to the bowe, Edomitus, perdomitus, ta, tum. Also Mansuetus, placidus, a, um.

» Beasts made meeke, gētle and tractable, Mansueta, & placida animalia.

» Such a tamer, Domitor, domutor, ris, m. g. Trix, icis, f. g.

To bring downe stout harts, Corda dura domare.

A taming, Domitura, ræ.

¶ Nonnullis animalibus nulla sufficit domitura, No taming will serue some kind of beasts.

A Horse-rider, Arulator, tio onis.

A Mulletour, Molio, onis.

A Horse keeper, Agaso, agasonis.

¶ Agasonis astutia ad regale solium euectus est Darius, Darius was aduanced to the king ỹ throne by his horse keepers subtiltie.

A Hackny-man, or hee that letteth out horse to be hired, Veterinarius, vel locator equorum.

Also a Horseleech, Veterinarius medicus.

A Horse courser, Hippocomus, mango, nis.

A messenger that rideth by post, Veredarius, rii.

» The charges of posts in their setting, or sending forth, Angariæ, arum, plural of Anguria, æ f. g.

» With foot & wing as they say, post haste, Equis & velis It is also spoken where haste is, and no need is, but then in ỹ worser part, as they say, post haste for puddings.

» To ride on the spurre, Citatis volare equis.

» A gallop, or beggars pace when he rideth on horseback, Citatus gressus.

A Messenger, Nuncius tabellarius.

To bring ioyfull newes, Lętum et exoptatum nuntium afferre.

Lying, swift, sorrowfull newes,

newes, *Mendax, velox, tristis nuncius.*

To warne one priuilie, Secretis nuntiis aliquem monere.

An historie is the messenger of antiquitie, Historia vetustatis nuntia.

Feeding of Cattell, Pabulatio, onis.

¶ Mala est pabulatio vbi sol radians torruit solum, There is no grasing for cattell, where the beamie sunne hath scorched the ground.

To feede cattell, Pabulor, pabularis.

¶ *The husbandman, with such other as labour in Husbandrie.*

¶ The Husbandman, Agricola, læ; agricultor, colonus, ni, cultor.

» Colonus, ni, ruricola, æ, m. g.

» That is prepared or husbanded, Manſuefactus, cultus, a, um.

» Husbanding or tilling the ground, Cultura, æ, Cultio, nis, f. g.

A Ploughman, Arator, toris

To eare or plough ỹ ground, Aro ras. Colo, lis, lui, lere.

✲ Rus nolens colere, fructu ſolet ille carere, He that will not plough his land, is worthy to be without the croppe.

A fruitfull tillage, Aratio fructuoſa.

An old plough, Emeritum aratrum.

He that breaketh the clods, Occator.

✲ Of, or belonging to ſuch a one, or that ſerueth to breake clods, Occatorius, a, um.

✲ Occatorio inſtrumento argilloſum ſolum comminuat, oportet, He muſt breake in pieces with his clod-breaking toole, the grauelly ground.

A harrower, or weeder of Corne, Sartor, ſarritor.

To breake the clods, Occo, as.

» To breake ſmall together, to powder, Collido, lidis, ſum.

» That breaking, bruſing, powdering, Colliſio, onis, f. g.

» That is ſo broken, Colliſus, quaſſatus, obtritus, confractus, a, um.

He that ſoweth the corne, Seminator.

To ſow Corne, Semino, nas, Sero, ris.

» To bring forth that is ſowne

ſowne as good ground, & well huſbanded doth, Semento, tas.

» That is ſowne, Satus, a um.

» Sowing. The act of ſowing, Satus, tus, m.g. Satio, nis, f.g.

» To ſeed belonging Sementinus, a, um.

» Sow-able, or that may be ſowne, Sementicus, a, um.

Weeding, Exherbatio, onis: vel Runcatio.

Hee that weedeth the corne, Runcator, ris.

Weeders in a garden, Stirpices.

To weede, Runco, cas.

Weeding time, Tempus exherbationis vel runcationis.

To weede or rake, Sarrio, is, riui, ritum.

» To pull vp by the rootes, to draw out with force as they do the ſturdie weeds, Vello, is, velli, & vulſi, vulſum, vellere: eruo, is, rutum, ere, eradico, as, extirpo, as.

» Such a plucking vp by the rootes, Auulſio, eradicatio, extirpatio, nis, f.g.

» Herbe, graſſe, blade, leafe, weede, Herba, æ, f.g.

» To bring foorth, ware, or growe to graſſe, or weeds, Herbeſco, is, ere.

» That is (ſo) greene, Herbeus, a, um.

» That is (ſo) plentifull, repleniſhed, Herbidus, a, um.

» That is ſuch a bearer, or bringer foorth, Herbifer, ra, rum.

A reape-man, or he that reapeth the corne, Meſſor, ſoris.

Belonging vnto ỹ harueſt, Meſſorius, a, um.

To reape corne, or other thing, Meto, tis, meſſui, ſum.

A mower, Falcator, toris.

To mow, Falco, cas.

A hay mower, Fœniſeca, ſecæ, fœniſector.

A cutting or mowing down of graſſe, corne, or ſtrawe, Deſectio, onis.

Hee that carrieth the corne, hay, or other thing, Vector, toris.

A Carter, Auriga, gæ.

» Of, or belonging to a Carter, or Waineman, Aurigarius, a, um.

» The act it ſelfe of driuing a Cart or waine, Aurigatio, nis, f.g.

To cart or carry, Aurigor, gari, aurigo, gas.

A Threſher, Triturator, toris, vel arcator: ſome vſe Tritura for threſhing.

To threſh, Trituro, ras.

¶ Boui trituranti non obturabis os.

Thou ſhalt not muzzle the mouth of the Oxe that treadeth

treadeth out the Corne.

A threshing, Trituratio, tritura.

A floore with threshing much worne, Areatrita frugibus.

A Digger, Fossor, soris.

To Digge, Fodio, fodis, fodi, sum.

¶ Seu spumantis equi foderet calcaribus armos, Or else would hee dig the shoulders of this foming horse with his spurres.

A Reue, Inquilinus prædiorum.

¶ *The tilling of Land with the instruments of Husbandry.*

¶ The tilling of the Land, Agricultura, ræ, agricolatio, agricolationis. Cultio, onis, f. g.

» Land that is prepared & readie to be sowne, Cultū, ti, n. g.

» That is manured. tilled, husbanded, trimme and fine. Cultus, a, um.

» That act of trimming, and preparing ground, Cultus, tus, m. g.

The tilling of ground, Cultura agri.

A Student, Cultor *Mineruæ*.

The Bayly, or he that ordereth the husbandrie, Villicus, lici.

» The place, manor house, or Farme of husbandrie, where this Officer is couchant & abiding, Villa, læ, f. g.

» That authoritie, Villicatio, onis, f. g.

» The wife of him that is Farmer to that place, Villica, cæ.

» The Bandogge there, Villaticus Canis.

» To play the Bayly, or be occupied in husbandry in the Countrey, Villico, as, villicor, aris, verb. depon.

¶ Villicus elatus solet esse nimis rogitatus, A proud countrey Bayly is woont to be much intreated.

The woman in like Office, Villica, cæ.

A Baylywicke, Villicatio.

¶ *Instruments meete and appertayning to the countrey.*

¶ A Spade, Bipallium. Vanga. gæ, f. g.

» When Adam digd, and Eua span,

» Who

» Who was then a Gentleman?
» Vpstart a Churle that gathered good:
» From whence did spring our gentle blood.
» Tempore quo fodiebat Adam, quo nebat & Eua,
» Quis rogo tum Princeps, quis generosus erat?
» Qui magnas congessit opes, surrexit auarus,
» Atque hoc principium Nobilitatis erat.

A Mattocke, Ligo, ónis, Marra, ræ, rutrum, tri.
¶ Ligone socii sui vultum vulnerando deformauit. He disfigured his fellowes face by wounding it with his mattocke.
To cut ones throate, Fodere ense iugulum.
A quarrie, Fodina, næ.
A shouell, Sarculum, li, Sarcula, læ.
A fire shouell, Batillum li.
To rake, Sarculo, las.
A Pike, Bidens, tis.
A Plough, Aratrum, tri.
» Aro, as, aui, The word is sometimes vsed to reape the fruits of that which is sowne: and sometimes it is applyed to the sea, as Arare æquor, to sayle vpon the sea.
» That is expert in that art, Arandi præceptor. Skilfull in Husbandrie.
✻ Aratro occinit rusticus vt iugeratim equos agit, The Clowne whistles to his Plough as hee driueth his Horses from acre to acre.
A Plough without wheels, Aratrum simplex.
A plough with two wheels, Planaratrum.
A Share, Dentale, lis, vomer, ris.
The Plough taile, Buris.
The Snoute afore whereon the share is fastened, Dentale, lis.
A Coulter, Culter, tri.
The Plough staffe, Rulla, læ
The Plough beame, Temo, nis.
The handle behinde, Stiua, uæ.
A Wheele, Rota, tæ.
» Of, or to a wheele belonging, Rotalis & hoc, le.
» That is turned, or wheeled about, Rotatus, a, um. applied to a fickle, or inconstant estate, as Fortunes wheele, Rota fortunæ.
» Such a turning or wheeling about, Rotatio, onis, f. g.
» Rowlingly, roundly, Rotatim, aduerb.

A Chariot ſwiftly running, Effuſæ rotæ.

A ſwift wheele, Præceps, acris rota.

The print that wheeles make, Rotæ veſtigia.

The crying of the wheeles, Strepitus rotarum.

¶Rotarum Sonoro ſtrepitu tota vicina perſonuit, All the ſtreet rung with the ſhrieking noiſe of the wheeles

» The Naue of a wheele, Vmbilicus, Apſis, ſidis, f. g.

» Modiolus, li, m. g.

The wheele ſpoke, Radius, dij.

» The word is ſometimes taken for a weauers beam ſometimes the ſun beame. ſomtimes a trace, or track in the duſt, thus: Dicas textoris Radium, Radium quoquè ſolis: atquè Rotæ Radius: Radius ſit puluere tractus.

The vtter part of ỹ wheele, called the trade, Orbis.

» The word is alſo vſed for the World. The round world: ſo ſaid of old, viz

» Eſt Orbis *Mundus*, apparens eſſe rotundus

» The track, or cart-wheele Rut, Orbita, tæ, f. g. ab orbe, & rota dicta, of that reſemblance of the world, which the wheele hath, ſo round it is; and ſo inconſtant it is. Et dicitur orbita, quaſi orbis iter, vel via. And ſo they wheele about that haue loſt their eye-ſight, or bee depriued otherwiſe of Wife, Children, ſubſtance, &c. ſo neere and deere vnto them,

» Orbus, a, um, that doe ſo wheele about.

» That Priuation, Orbitas, tatis, f. g. ſo ſaid of old.

» Lumine priuatus violenter, dicitur orbus:

» Dicitur orbatus, Cæcatus, vel viduatus.

» The mayd is fatherleſſe, bereaued of her Father: Orba patre virgo.

» The man is ſuccourleſſe, comfortleſſe, voyd, and bereft of all help, Orbus auxilii.

The ſhooing of the wheele, Canthus.

The Axiltree, Axis, is, ſometime the whole cart is called Axis.

» The word is ſometimes taken for heauen, & ſometimes for the hooke of a gate, or doze.

Dope or ointment to annoint the wheeles or axiltree, Axungia, vnguen, vel vnguentum.

Lard, or Hogges greaſe, Axungia,

vngio.

The turning of the wheele about, Circumactus, us, ui, masc.g.

A Yoke, Iugum, gi.

An Oxe bow, Circulus, li.

A Hame, Helcium, cij, tomices.

A trayle rope, Funis tractorius.

A Chaine called a tigh to drawe with, Catena tractoria.

A band or halter to tie any thing with, Capistrum.

¶ Vitam capistro finiuit, He hung himselfe, Ne in carnificis manus inciderit, Lest he might fall into ỹ hangmans budget.

To binde, Cateno, nas, ligo, inuoluo.

To draw, Traho, is, xi, ctum.

» That is drawne without wheeles, a Drey, Sledde, Traha, hæ, f g.

» That they drawe vppon, Slyders, Trahæ, arum, plural.

» That will draw vnto him euery thing good, badde, precious, vile, regarding nothing but the gaine, a Scraper, or scrape-scall, Trahax, acis, adiect

Used to the yoke, Subiugalis, subiugale.

A band to hold or tye with, Retinaculum, ligamen, ligamentum & ligaculum, li.

To bind, Ligo, gas.

» To be bound, Ligor, garis.

» That bindeth, he, she, Ligator, oris, m g. Ligatrix, tricis f.g.

» An act of binding, Ligatio, onis, f.g.

» That they bind withall, a band, or ligature, Ligamen, nis, ligamentum, ti, n. g.

✠ Spernens omne datum, non se facit esse ligatum, He that despiseth euery thing that is giuen, doth make himselfe bound or beholding to no bodie.

A Goad or gad to driue Cattell with, Hasta stimularis.

» The pricke or sting of the Goad, Aculeus; culei, m. g. Spiculum, li, n. g.

» To pricke, stirre, mooue, on that fashion, Stimulo, las.

» To be stirred and prouoked so, Stimulor, aris.

» That Act, Stimulatio, onis, f.g.

» That Agent, or actor, Stimulator, toris, m. g. Stimulatrix, tricis, f. g.

» That is so stirred or prouoked, Stimulatus, a, um.

» To pricke or sting, Pungo, gis,

gis, pupugi, & punxi, punctũ, ere.

The pricke of the Goad, Aculeus, acumen, nis, vel Bacentrum.

A Whip, Scutica, cæ.

A Beetle to breake the clods within the Corne field, Malleus ligneus.

¶ Malleo æreo non ligneo solẽt aromata aromatarij in puluerẽ pertũdere, Grocers are wont with braſen peſtles, not with wooden ones, to beate their ſpice to poulder.

Harrowing, Occatio, onis, & Pulueratio, onis, f. g.

✠ Vbi terra eſt conglobata, occatio non eſt incommoda, Where the ground is clotered, harrowing is neceſſarie.

The inſtrument ordayned, both to breake clods, and to cut away ỹ ſuperfluous roots, Raſtrum, in ſingulari, in plural. raſtra, rorum.

A ſeed cod of three buſhels, Trimodia, diæ.

A Baſket or Pannier, Corbis, bis, m. g.

Seed to be ſown, Semen, nis. ſeminium, & ſementis.

¶ Seminibus poſitis ſupereſt deducere terram, The ſeede corne being ſowne, it remaineth that earth bee brought vpon it: that it be couered ouer with earth.

Sowing time, Satiuum tempus.

Sowing of the corne, Satio, is, ſatus, tus.

To ſowe corne in the field, Semino, nas. ſero, ris.

To ſowe, Sementum facere.

Seed time, Sementis.

✠ Villice da requiem terræ ſemente peracta: Husbandman giue reſt to thy land, or let it lie fallow when Seede time is done.

To ſowe diſcords, Diſcordiarum facere ſementem.

The feaſt day after ſowing, Dies ſementiti.

A ſower of Hereſie, Seminator hæreſeos.

He that harroweth, Occator.

A Harrow, Crates dentata, vel occa, cæ.

A Harrow pinne, Stilus, li.

To harrow, Crato, cratis, cratire.

Deluing or digging, Paſtinatus, vel paſtinatio

A Dibble or ſetting ſticke, Paſtinum.

A Hardill, Crates virgea.

A Rowler, Cylindrus, cylindri.

A weeding hooke, Runco, onis.

To weede, Runco, cas.

A bramble hooke, Falx ſpinaria,

ria.

A Sickle Falcula, læ.

Bill hookes, Falces arboriæ, vel putatorię.

A Rifle to whet ỹ ſithe with, Lignum acuarium.

A Rubber ſtone to ſharp the ſithe, hooke, or other inſtruments with, Cos acuaria.

Rubbing one againſt another, Attritus, tus.

To rubbe, Attero, ris, trīui, itum.

To ſharpe, Acuo, uis, cui, tum.

To encourage, Acuere animos.

¶ Cos acuit cultrum, cacoethes tunſitat illum, A whetſtone whetteth a knife, but ill vſage dulleth it, or maketh it blunt.

To ſtirre vp anger, Acuere iras.

A whetter, Acutor, ris.

A forke for corne, Furca, cæ, furcilla, læ.

¶ Furca ſolent diſſipare fœnum & coacervare pro varietate cœli: They vſe to caſt abroade and to heape vp their hay with their forks according to the change of the weather.

A Dung-forke, Furca fimaria.

A Forke for corne, Furca meſſoria.

A Hay forke, Furca fœnaria.

Pitchforkes, Mergæ.

A forke for ſtrawe, Furca ſtramentiria.

A Prong, Bidens, tis.

Dung forkes, Furcilliæ.

Mowing of corne, Deſectio, deſectionis.

A Rake, Raſter, tri, raſtrum, tri, & raſtellus, li.

Rakes with yron teeth, Irpices.

A Rake of wood, Raſtrum ligneum.

A Rake of yron, Raſtrum ferreum.

To rake, Raſtro, tras, & rodo, dis, ſi, ſum.

A raking, Abraſus, us.

A Waine, Plauſtrum, tri, vel ploſtellum, li.

✠ Fœnum deſectum & ploſtellis impoſitum, cantantes, domum vehebant, They brought home their hay mowne downe and laid it in carts, ſinging.

A Cart with two wheeles, Ciſium, ſij.

A Carter, Ciſiarius.

A waine rope, Funis plauſtrarius.

To drawe, Traho, is, xi, tum.

A Cart, Currus, rus, carruca, rheda.

A Dray, Traha, hæ & tragula, læ.

Carriage, Vectura, ræ.

To

To ſend away, Abſego, as.
A loade, Vehes, is, & vehia, æ.
To cartie, Veho, his.
A Wheele barrow, Arcirma.
A Flaile, Pertica tritoria, vel baculus tritorius, tribula, læ.
A Stue, Cribrum, bri, incerniculum, li.
¶ Haurit aquam cribro qui diſcere vult ſine libro he drawes water with a ſiue, that wil learne without a booke, or without teaching.
A place where Vetches growe, Viciarium, rij.
Of a Stue, Cribrarius, a, um.
The fineſt floure, Cribraria.
To ſift, Cribro, bras.
A Vanne or Fanne, Vannus, ni.
A Trey or ſhawld to winnowe, or wimble Corne with, Ventilabrum, pala, læ.
To winnowe, or wimble corne, Ventilo, las.
A houſe where corne is kept from the raine, Nubilarium, nubilar.
A winnower, Ventilator, ris.
Chaffe, Acus, ceris, palea, leæ.
¶ Tanquam paleaquæ impetuoſo vento ſeu turbine diſpergitur, As chaffe is ſcattered abroad with a vehemente winde.
A Maund or baſket to beare corne or other things, Sporta ſportula, ſiceſella, caniſtrum, caniſtellum, ciſtula.
A baſket to carry bread in, Panarium.
A Sacke Saccus, ci, vel ſaccus, li, culeus, lei.
¶ Angulus erigitur in ſacco quando repletur, A corner is raiſed or made in the ſacke when it is filled and the mouth thereof tied vp.
A purſe cutter, Sacculatius.
A ſachell, Sacciperium.
A ſacke for bread corne, Saccus frumentarius.
To meate or meaſure, Menſuro, ras.

¶ *The names of Corne, with that pertaineth.*

¶ Corne, Granum, ſeges, etis, fruges, gis.
A Forager, Frumentarius, rij, frumentaror.
» That heapeth or gathereth Corne together in haruest: Out of haruest that ingroſſeth corne, Frugilegus, a, um.
» Buſines about corne, or to corne pertaining, Frugamentum, ti, n. g
» Fruit bearing plentifully, Frugifer, ra, rum. And Frugiferens, tis, of the verbe

Frugifero, erre, to beare fruite. Also Frugi, aiectiue, signifieth and is in vse for fruitfull, plentifull, profitable. The word is also vsed for good honest, temperate, moderate, as Frugi homo es, thou art an honest man, a good husband, thrifty.

✠ Ignis culus lentus dulcia grana facit. A soft fire makes sweet malt.

Bread corne, Frumentum, frumenti.

Great store of corne, Copia frumenti.

To hoorde vp corne, Comprimere frumentum.

¶ Mercatores frumentarios mercede corrupit, vt carius grana venderent, Hee bribed the Corne marchants, that they might sell graine the dearer.

To gather Corne, Frumentor, aris.

Harvest, Frumentatio, onis.

Wheat, Triticum, ci.

✠ Vili venit triticum, Wheate is sold good cheape.

Of wheate, Triticeus, a, um.

A kinde of Corne, whereof the finest bread is made, Silago, nis.

Maucheat-bread, Siligineus panis.

A kinde of pure wheate, Ador, far, adoreum.

Bread made of fine wheate, Panis adoreus.

Rie, Secale, lis.

» Of Rie, Secalicus, secalicius, a, um.

» Rie bread, Secalicus panis.

» The Rie-field, Ager secalicus.

» The Rie harvest, Messis secalica.

Wheate of Turkie, or Millet, Milium: of mill, Miliarius, miliaria, um.

Barley, Hordeum dei.

» Feasts which they called Barley-feasts, wherein they did sacrifice for or with their Barley, Hordicidia, Hordicalia festa: and so be the feastings, meetings, & cheerings called in our barley-harvests at this day, Hordidicia, or Hordicalia festa.

✠ Hordea pruna, be the plums of the colour of Barley, which wee call Wheate-plums, ripe in barley harvest.

» Money for that prouision of barley, Hordearium, æs.

Barley growing vpō walls, Hordeum murinum.

Of barley, Hordeaceus, deacea, um.

Belonging to barley, Hordearius, a, um.

Barasium,

Barasium,ij.n g.
Mault, Byne, nis.
Oates Auenæ narum.
Barren oates, Steriles auenæ.
Wild oates, Vanæ auenæ.
Oate bread, Panis auenaceus.
All manner of Pulse, as Beanes Pease, &c Legumen, legumentum, legarium.
The huskes of Barley, Glumæ.
» That maketh Mault, Brusiator, toris, m.g.
» A maide or woman that maketh Mault, Brusiatrix, icis, f. g. Also Bynefex, cis, is a maker of Mault
» The act of making Mault, Brasiatura, æ, f.g. Pyneficium, cii n.g
A Beane, Faba.
» A Beane-cake, Fabacia, æ. f.g.
» Of beanes Fabaginus, a, um.
» The strawe, or stalke of a beane, Fabale, is, n g. Also Fabatium, tij, n.g. is beane-strawe.
» That they call a sprout, or a sprout beane, Fababresa, æ, f.g.
» That is made of Beanes, Fabarius a.um.
» Beane-meale, Lomentum, ti, n.g.
⁂ Porrum cum cæpis, lens, fletus, faba, sinapis,
nita nocent oculis, sed vigilare magis.
Onions & Leekes, Lentiles, crying, beanes & mustard, these hurt the eyes, but to watch doth hurt thē more.
The blacke in the end of the beane Hilum, li.
» The word Hilum, li, n. g. doth also signifie nothing, a trifle.
Hee prevaileth nothing, Hilum nec proficit.
The poddes huskes or cods that the Beanes or other groweth in, Siliquæ, arum, & valuulę.
Peason, Pisi, pisæ, & pisa in plural.
» Pisum pisi, & pisa, pisorum, n.g. plural.
» Eruiliæ, arum, f.g plural.
» Pease-potage, Ius pisaceū.
» To shale peascods, or shell, or huske, or pit pease, Piso, is ere. It is also vied in any other corne that is husked, or otherwise beaten or pownded, as Pisus, a pisum, whereof pisus, pisi, m g a morter.
¶ Est inflatiua cum pellibus atque nociua,
Pellibus ablatis, est bona pisa satis.
Peason with the huskes are windy and hurtfull, but their huskes being ta-

ken off peason are good enough.

Tares or pease, Eruile.

« Aphaca, æ, or Aphace, es, f g. after some authors, Ambubica, or Ambugia, æ, f g. They call it in English the common Dicory, herb dondelion, yrest crowne, swines snout, mõks head, dogs teeth.

» Of, or belonging to cockle or darnell, Loliaceus, a, um. and Lolarius, a, um. Also Loliga, æ, f g. is an heard, blade, or weede that is bitter and Loligo, nis, vsed also for a certaine fish which hath the head betweene the hinder part and the bellie. It hath two bones, one like a knife, another like a quill, they call it a Sea-rat or Cuttle fish.

» To the same belonging, Loligineus, a, um.

» That is plentifull of it, Loligineus, a, um.

Bitter siche, Eruum.

Rice, Oriza, æ.

A kinde of a pulse like betches, Eruum, ui.

A kinde of pulse called Lupines, Lupinus.

Drawke or darnell, which causeth giddinesse in the head, as if one were drunken, Lolium, lij.

The wicked darnel, Infælix lolium.

¶ Infœlix lolium, & steriles dominantur auenæ, The vnluckie darnell and barren oates do ouer-grow all.

Cockle, Zizania, niæ, vel zizamum, nij.

» The same that Lolium, lolii before.

Lentill, Lens, tis.

» It is that fruit which they call a fetch, or a vitch, fetches, vitches.

The strawe that beareth, Corne when it groweth, Calamus, mi.

» A little Lentill or Vetch Lentula, æ, f g. The word is also for Lentill potage,

» That is plentifull of Lentils, Lentiginosus, a, um.

» The word Lens, is also latine for a Nit, or Louse, but then it is Lens, dis, for this pulse, it is Lens, tis, as of old,

» Lens, dis capiti: Lens, tis, conuenienti ori:

» Lens mordet per D: mordetur si capiat T.

Slowly, easily, gently, softly, negligently, as caring not what ende goes forward, Leutel-like, Lentè & Lentius, aduerb.

» That is limber, or lither indeede, Lentissimus, a, um.

» A

» A ſoft, ſlowe, as they ſay, an Aldermans pace, Paſſus Lentiſſimus.

» To waxe, or be limber, lither, tender, ſoft, Lenteo, es, and Lenteſco, is, ere.

A pen, an arrow, a pipe, a reede, a lime rod, Calamus, mi.

The knot in the ſtrawe, Nodus, di

» It is alſo the knot of or in anything elſe: Nodus, di, a band of ſouldiers, a rout, a company, a multitude, Vndè eſt ligatura nodus, peditumque Caterua.

» A little knot, Nodellus, li. Nodulus, li, m. g.

» Nodulus, li, is alſo for a Caddows, or Dawe.

» I ſaw a Daw, a knot which roundly knat:

» Such a dawe I neuer ſaw but that:

» Ego vidi nodulum, nodulare nodum:

» Nunquam vidi nodulum, nodulare talem.

» To knit or tye a knot, Nodo, as, & Nodulo, as, that is knottie, or full of knurles, Nodoſus, a, um.

» That tieth or knitteth the knot, Nodator, oris, m. g.

» That act of knitting, Nodatio, nis, f. g It is ſpoken of any thing that is difficult, darke, or curious.

The ſpace betweene the knots, Geniculum, internodium.

The eare of wheate, or other corne, Spica, cæ.

» Of or belonging to an eare of Corne, Spiceus, a, um.

» A gleane, or heape of Corne, commonly gathered and bound by handfuls together, Spicilegium, gii, n. g.

» That beareth eares of Corne, Spicifer, ra, rum.

Eared Spicatus.

To ſhoote out in eare, Spico, cas, & inſpico, as.

A pould eare, Spica mutica.

» That is awned or bearded as corne is, Ariſtatus, a, um.

» Such a little awne, or beard, Ariſtella, æ, f. g.

The awne or beard vpon the eare, Ariſta, tæ.

¶ Ariſtarum vallo communit triticum, aduerſus minuſcularũ auium morſum, Wheat is fenced about with a beard, againſt the biting of ſmall birds.

Eares full of Corne, Grauidę ariſtæ.

Eares voide of Corne, Ieiunę ariſtę.

After certaine yeeres I ſhal ſee my countrie againe,

Post aliquot aristas mea regna videbo.

» **To take the huske off from the Corne,** Glubo, is bi, itum, ere. **It signifieth also to take off the rind or barke of a tree, as** Glubere ramos: **to flea or pluck off ẏ skin,** Glubere pecus: **to pill or poll, as** Glubere populum.

The coate or huske that couereth the corne, Gluma, mæ, vel foliculus, li.

¶ Folliculis suis exuti debent pisa antequam manducantur, **Pease should be taken out of their huskes ere they be eaten.**

Ripe corne, Grana matura.

Not ripe, Immaturus, ra, rum.

The chaffe, Acus, ceris, vel palea lex.

The straw, Stramen, nis, stramentum, ti.

» **That is made of strawe,** Stramentitius, a, um.

» **Of, or belonging to straw,** Stramineus, a, um.

✠ Transilit hic truncum, stramenque impingit ad vncum: **He stumbles at a strawe and leapes ouer a blocke.**

The whole strawe from the ground vp to the eare, Culmus mi vel calamus, mi.

The vtter leafe or hole growing about the strawe, Valuulus, li.

The stubble remayning vpon the ground after the Corne is carried awaie, Stipula, læ.

Beane straw, Fabalis stipula.

Greene, slender light straw, Viridis gracilis, leuis stipula.

A shocke of corne in ẏ field, Meta, tæ.

A hay-cocke, Meta fœni.

» **The word also signifieth a but, marke or anything else that is heaped vp together, as** Meta ligni, **a woodpile, or stack of wood**

» **Confusedlie, by heapes,** Aceruatim, aduerb.

A shocke of wheate, Meta tritici.

✠ Meta **is also taken for bounds, meires, limits, ends, &c. as,** Tormentis finem metam que laboribus orat, **He prayeth for an end and stay of his torments and trauailes, , or paines and anguishes**

A heape, Tessa, tessæ.

A Mow of corne or other, Acervus, ui, cumulus, li.

» **An heaping or gathering together of any thing confusedly by heapes,** Aceruatio, nis, f. g.

» **Of, or pertayning to that heaping, or gathering,** Acerualis, & hoc le.

To heape together, Aceruo, uas,

uas, cumulo, las.

The ſcraps or refuſe of the corne when it is purged, Excrementa.

The excrements of the body, as ſweate, vrine, ſpittle, &c. Excrementum.

¶ *The Corne field, with that belongeth.*

¶ A corne field where corne is ſowne, Aruum, ſeges.

✠ Illa ſeges demum votis reſpondit auari Agricolæ, And the ſame land ſowne with Corne, or that corne crop, doth at laſt anſwer the couetous Huſbandmans deſire.

To make an hedge before the corne, Prętendere ſepem ſegeti.

A field new tilled and ſowne euery other yeare, Nouale, ualis

A furrow Sulcus, ci.

» A little furrow, Sulculus, li, m. g.

» That plougheth into furrowes Sulcator, oris, m g.

» By furrowes, furrow by furrow, Sulcatim, aduerb.

» That is made or cut into furrowes, Sulcatus, a um.

» To be made, caſt, laid, cut into furrowes, Sulcor, aris.

To till ỹ field in furrowes, Agros ſulcare.

Water furrowes, Colliquia, colliquiæ.

Marle to fat the land with, Marga, gæ.

» That beareth dung, Fimarius, rij, m.g.

» That diſperſeth, or that ſpreadeth, or throweth abroad the dung or compaſſe or marle, Fimator, oris, m. g.

Dung, Lætamen, nis, fimus, mi, ſtercus, coris, Alſo a turd.

✠ Res ſatis eſt nota, fœtent plus ſtercora mota, It is a thing wel enough knowne, that turds the more they bee ſtirred, the more they ſtinke.

A dunghill, Fimetum, ti, ſterquilinium.

To dung the land, Fimo, mas, & ſtercoro, ras

A redge or ridge in ỹ corne field, Porca, cæ, ſtriga, gæ.

» Scamnum, i.

» Regeſtum i, n g.

A balke in the corne field, Grumus.

» A little balke or heape, Grumulus, i, m. g.

» Grumula, æ, f. g.

¶ The

¶ The Medow with that belongeth.

¶ A Medow, Pratum, ti.
» A little Medow, Pratulum, li.
More flouriſhing than a medow, Floridior prato.
The Greeneſſe of the Medowes, Pratorum viriditas.
To play in the open Medow, Aperto prato ludere.
Greeneſſe, Viror, roris.
To waxe greene, Vireo, res, rui, & vireſco, ſcis, Alſo to waxe more ſtrong & ſtout.
» That is greene, Viridans, tis, adiectiue.
» Of, or belonging to that which is greene, Viridarius, a, um.
» A place that is greene, Viridia ium, rii, n. g. This is commonly encloſed
» That which is called a greene, a place of pleaſure or delight, Viridia, æ, f. g.
» That is made greene, Viridicatus, a, um.
» Greene, freſh, graſſie, Viridis, & hoc, de.
» Greenes, Viriditas, atis, f. g.
¶ Hinc creſcunt animi, vireſcit vulnere virtus, Hereof groweth courage and manhood, or valiantneſſe increaſeth hereof: and vertue being wounded and offered violence, doth flouriſh.
Hey, Fœnum, ni.
» To wither, or make drie as hey, Arido, as.
» That is drie or withered, Aridus, a, um.
» Flaccidus, a, um.
» Torridus, a, um.
» Siccus, a, um.
» To become drie, Areo, exareo, res, arui, rere, exareſco, ſcis, re.
» To be made drie, or withered, Exareſio, fis, factus ſum.
» That is dryed to powder, Inarefactus, a, um.
» Witherednes, drynes, parchednes, Siccitas, atis, f. g.
To rake, Abrado, dis.
To ſhaue off his curled yellowe, kemmed, maidenlie haires, Intortos, fluos, comptos, virgineos crines abradere.
A rew of hay, Striga, gæ, alſo Striga is a rew or a ridge.
To caſt in the rew together, Coarto, tas.
» Together, altogether like rowes of hay ſo caſt vp, Simul, vnà, pariter, coniunctim, promiſcuè, permiſtè.
A rick, or racke of hay, Strues.
A woodſtacke, Strues ligni.

To

To make vp in cockes or rackes, Extruo, is, xi, um.

» That making vp, Extructio, nis, f. g.

» So made vp, Extructus, a, um.

To make a fire, Focum extruere.

A bottle of hay, Fasciculus fœni.

To binde, Ligo, gas.

To binde with an oath, Iureiurando ligare aliquem.

¶ *Trees, with that pertaineth to them.*

¶ A Tree, Arbor.

» Arbos is also vsed in the nom. case for a a tree.

» That is conuersant and busied about woods and trees, as they call him, a wood-man, Arborator, oris, m. g.

» To growe or waxe great, To become, or growe to a tree, Arboresco, is.

» Of, or that belongeth to a tree, Arborarius, a, um. And Arboreus, and Arborius, a, um, doe signifie the same.

» That is set or planted with trees, Arboretum, ti, n. g.

» A little tree, a yong tender tree, or of small or little groath, Arbuscula, æ, f. g.

» Planted, garnished, beset with, that is, plentifull of trees, Arbustiuus, a, um.

» A groue of trees, Arbustum, ti, n. g.

» To set or plant with trees, Arbusto, as.

» Strong as a tree, Arbustus, a, um.

» To lop, cutte, or proine trees, Frondo, as.

» To be so lopped, proined, cut, Frondor, aris.

» That is leaued, Frondosus, a, um.

» The braunch and leafe of the tree, Frons, dis, f. g. Frons, tis, f. g. signifieth a forehead, front, or browe as it is said, viz. Frons, frondis, lignum: Frons, frontis, pars, animalis.

» The act of proining, lopping, slipping of trees, Frondatio, nis, f. g.

» Braunching, bringing foorth of leaues, Frodens, tis, particip.

» That loppeth or cutteth the trees, Frondator, oris, m. g.

» To fell or cut them quite downe, Succido, is, cidi, cisum, dere.

» To is so felled, cut downe, Succisus, a, um.

✻Arbor naturam dat fructibus atque figuram, The tree giueth fruites their nature and shape.

A crooked hollow tree, Incurua, inanis arbor,

» To bend, to hollow, to crooke in that fashion, Curuo, as.

» To be so bended, crooked, turned, bowed, Curuor, aris.

» Such a bending, or crooking, Curuamen, nis, n. g. Curuatio, nis, f. g.

» That is so crooked, Curuatus, a, um.

» That is crooke headed, as they say, Ram-headed. Curuifrons, tis, in this sence it is alwayes the double gender.

» Crooked footed, Curuipes, dis, com. g.

» Such a crooking, or crookednes, Curuatio, nis, Curuitas, tatis, Curuatura, æ, f. g.

» Crooked in another sence, Tortus, a, um.

» Torous a um, This is a crabbed, spightfull, sterne, austeare crookednes both in man and beast.

» Such a crokednesse, Torsio nis Toruitas, atis, f. g.

» Sternly, sowerly, grimly, as the diuell should should looke ouer Lincoln, Torue, Toruiter, adverb.

» That is crook legged, Varus, a um.

» That is crooke backed, Gibbus ba bum.

» Crooked in his manners, & behauior, Prauus, a, um.

» Such a crookednesse, Prauitas, tis.

A tree that beareth fruite twise a yeere, Arbor bifera,

A wood, Sylua nemus.

» That be wilde and sauage, liuing in the woods.

The spirites of the aire, and the woods, Syluani, norum, plur.

» That dwelleth in a forrest or wood, Syluicola, æ, com. g. Syluicultrix, icis, f. g.

» A little wood, Syluula, æ, f. g.

» That is full of wood or trees, Syluosus, a, um.

» Of, or belonging to the wood, Syluaticus, a, um.

» That beareth woods, Syluiger, ra, rum. Also, Syluester, hæc, stris, hoc, stre, and hic & hæc Syluestris, & hoc Syluestre.

» To grow or waxe woodie, Sylueſco, is, ere.

» A wood-bill, or hedging bill, Falx syluatica.

» A wood-knife, Gesum, and Gessum, si n. g.

» A wood-larke, Acredula, læ,

læ, f.g.

A wood-cocke, Ruſticula, læ, f.g.

A darke high wood, Atrum, obſcurum, nigrum, opacum, vmbroſum, altum, excelſum, ſublime nemus.

A ſhaw or beire of trees, or a yong ſpring, *Virgultum*, ti, ſyluula, læ, is vſed for the ſame.

¶ *The parts of the trees.*

The roote of a tree, Radix, cis.

The body of a tree, Caudex, cis

The heart of a tree, Os, Oſſis.

The barke within, Liber, bri.

The barke without, Cortex cis.

To take off the rinde of a tree, Excortio, cas, & delibro bras.

The pith of a tree,, Medulla, læ.

The ſap, Alburnum, ni.

✲ To take out the ſappe or pith of trees, as the Elder, &c. Exalburno, as.

Moſſe, Muſcus, ſci

Miſtle, or miſtledine, *Viſcus*, viſcum, ci.

A bird taken in birdlime, Sequaci viſco, virga, viſcata, correpta auis.

The gumme of a tree, Gummi, gummis, fœ. gen.

Turpentine, Rheſina.

A bough, Ramus.

¶ Ramum quènque timens, malus eſt venator & amens, Hee is a bad hunter and a mad, that feareth euery bough.

High, ſtrong, bare boughes, alti, fortes, nudi rami,

A branch, Frons, dis.

The leaues falling, Caducæ frondes.

To ſpring, Frondeſco, ſcis.

To cut off boughes, Frondo, das.

A twigge, Vimen, nis.

A bud, or bergen, Germen, nis.

A young bud, Gemma, mæ, vel gemmula, læ.

✲ Turgent in palmite gemmæ. The buddes ſwell on the boughes, or the branches do bud.

A bunch or knot in the tree, Bruſcum.

A leafe, Folium, lij.

Leaues falling by themſelues, Cadiua folia.

The ſprig that the fruit groweth vpon, Pediculus, li, pediolus li, pedicinus, vel peciolus.

Plaſes thicke of buſhes bee called, *Veſpices*.

A flower or bloſſome, Flos, ris.

✲ Quot campo flores tot ſunt in amore dolores, How many

ny flowers be in the field, so many griefs be in loue.

To cast or giue out blossoms, Floreo,res,rui,ſupi,caret, & floreſco,cis.

The gawle growing vpon the Oken leaues. Galla,læ.

The toppe of a tree, Cacumen,nis.

The very high toppe, Summum, cacumen.

The toppe couered with clouds, Tectum nubibus cacumen.

The plant of a tree, Planta, tæ.

¶ Hic plantas tenero abſcindēs de corpore matrum, Depoſuit ſulcis, He cutting plants or ſprigs from the body of their mothers (that is the trees where they grew) ſetteth them in furrowes.

To ſet vines or trees, Planto, tas.

A Graffe, Surculus,li, vel ſurcus,ci.

Graffing, Inciſio, onis.

The lines in the palme of the hand, Inciſuræ.

A ſhort member of a ſentēce, Inciſum.

Cut or grauen, Inciſus, ſa, ſum.

Graffing betweene the rind and the wood, Inoculatio.

To graffe, Inoculo, as.

¶ *The names of trees.*

¶ An Oake, quercus,cus.

A Groue of Oakes, Quercetum, & querquetum.

An Oake leafe, Folium querneum.

An high oake, Sublimis quercus.

A great broad oake, Ingens, magna patula quercus.

A Beech-tree, Fagus,gi.

An Aſhe, Fraxinus,ni.

An Elme, Vlmus,mi.

An Ewe-tree, Taxus,xi.

¶ Taxi torquentur in arcus, bowes are made of Ewe.

An Alder, Alnus,ni.

A quicke beane-tree, Ornus, ni.

A Birch, Betula,læ.

An aſpe, Tremulus,li.

A Boxe-tree, Buxus,xi.

An Iuie-tree, Hædera,ræ.

¶ Vino vendibili non opus eſt ſuſpenſa hædera, Good and ſaleable wine needeth no Iuie buſh hanged vp to commend it.

The Iuie berrie, Corymbus.

The place where briers growe, Vepretum.

¶ Vepreto ſe nudum cōuoluit, & cutem lacerando cruore commaculauit, Hee wallowed himſelfe naked in a thicked of briers, and by rending

rending his skinne, he al be raid it with gore bloud.

A Thorne, Spina, næ.

A Hawthorne tree, Spina alba.

A blacke thorne, Spina nigra.

A wilde thorne, Agricantha.

A Maple, Acer, ceris.

A Willow tree, Salix, licis, Vitex, ticis, It is also a kind of willow.

An Elder tree, Sambucus, ci.

A Firre tree, Abies, etis.

A Myrre tree, Myrrus, ri.

A Cipres tree, Cupressus, cupressi.

An Oliue tree, Olea, læ.

✠ Oleam humilem esse arborem Herbarii dicunt, The Herbarists say, that an Oliue tree is low.

The props of an Oliue tree, Ridicæ oleaginæ.

Oile vessels, Olearia vasa.

The stocke or stalke of an Oliue tree, Olearis talea.

A wilde Oliue, Oleaster.

The place where oyle is made, Oleitas.

A Geneper tree, Iuniperus, iuniperi.

The Bay tree, Laurus, rus.

The tree that beareth mistocke Lentiscus, ci.

A Pitch tree, Picea, æ.

A Popler tree, Populus, li.

A Chestnut tree, Castanea, castaneæ.

A Mulberie tree, Morus, ri.

Berries sticking on hard brambles, Hærentia mora in duris rubetis.

The Pineapple tree, Pinus, pinus.

The Orenge tree, Malus medica.

The Pomegranet tree, Malus punica.

The Limon tree, Citrea.

The Figge tree, Ficus, ci, also Figges.

✠ Vt ficus pascha transacta sunt tua facta, Thy deedes are as figges when Easter is past, that is, thy labour is lost, it is nothing worth, for figges are then out of season.

The wilde figge tree, Caprificus.

To trimme wild figee trees, Caprificor, aris.

An Almond tree, Amygdalus, amygdali.

A Date tree, Palma, mę.

¶ Palmę fructus valdè dulcis sed rociuus, The fruit of the Date tree is sweete, but hurtfull.

The victory is uncertaine, Dubia palma.

A foolish victorie, Stolida Palma.

The place wherein Date trees do grow, Palmetum.

The Seruis tree, Sorbus, bi.

The

The Peach tree, Perſicus.
The Quince tree, Cotoneus.
The Medler tree, Meſpylus.
The Cherrie tree, Ceraſus.
The Hazill tree, Corylus, coryli.
¶ Ex Nuce fit corylus, ex glande fit ardua quercus. Of a Nut ſpringes an Hazill, and of an Akorne an high or tall Oake.
The Weach tree, Opulus, opuli.
The Walnut tree, Iuglans, iuglandis.
The Plum tree, Prunus hortenſis.
The Apple tree, Malus li.
✣ Omnis origo mali proceſſit ab arbore mali, The originall of all euill and ſinne, at an apple tree did begin.
A ſtocke ſet in the ground whereon men doe graffe, Talea.
A Peare tree, Pyrus, ri.
A wilde Peare tree, Pyrus ſyluatica.
A Warden tree, Volemus.
A Warden, Volemum, mi, neut g.
¶ Pyra bona, & grandia ſunt They be good peares, and of a large ſize.
A Crab tree, Malus ſylueſtris, vel pomus ſylueſtris.
A wilding tree, Arbutus.
Trees that beare fruit, Arbores frugiferæ.
Miſtle which groweth vpõ apple trees & crab trees is a great number of white or yealow berries, Viſcum, ci.
The place where Myre trees grow, *Mi*retum, ſo of others, as Salicetum, ſpinetum, arbuſtum, ſalictum, roſetum, lilietum, &c.
A hollow tree, Arbor inanis.
A cutting ſhort or lopping of trees, Detruncatio, onis.
¶ Dearuncatio arborum eas fertiliores facit, Lopping of trees maketh them more fruitfull.
Where hearbes growe with great ſtalkes, Frucetum, fruticetum.
Things that be leſſe than trees, and greater than hearbs, as broomes, briers Eglantine, Heath, & ſuch other, Arbuſcula.
To ſpring in ſtalkes, Fruticor, caris depo: & frutico, cas.
A ſhrub which dieth not in winter, nor groweth neuer to the greatneſſe of a tree, Frutex, cis.
A reede, Arundo, dinis.
A long ſmall reede, Procera, longa, tenera arundo.
A bire or bramble. *V*epris.
¶ Vepribus munito areas, ne feles aut gallinę ſcalpendo ſemina

semina dispergãt **Fense the beddes with bryers, and brambles, that neither cats nor hens may spoyle the seede, by strawing it abroade.**

A Bryer bush, Vepretum.

Thicke brambles, Densi vepres.

Also Thamnus **is a kinde of white thorne, or a thorne tree.**

A bramble or blacke berry bush Sentis canis, **dog brier.**

The Eglantine, Cynosbatus.

The Hienberry bush, Rubus Idæus.

The Hurtleberrie tree, Cameserasus.

The broome, Genista.

¶ Sic dat dona sua, sicut dat mella genista, **he bestoweth his gifts as broome yeeldeth honey, he is as free of his gifts, as a blind man of his eye.**

Thorne broome Genistella.

The Butchers broome, Ruscus, ci.

Heath Erica, cę.

Tamariske, Myrica.

The lowe, slender, weake tamariske, Humilis, tenuis, fragilis myrica.

The bush. Dumus, mi.

A place full of bushes, Dumetum, ti.

¶ Dumeto se fures post facinus ad missum abdiderunt, **The theeues hidde themselues among the bushes after they had done the deede.**

Priuet, Ligustrum.

The Osier tree, Viburnum, ni.

Hemp trees or Agnus trees, Vitex.

¶ The parts of the trees that section:

¶ The names of the trees that section: be included in the section heere following.

¶ Fruites.

¶ **An Orchard,** Pomarium,

» Pometum, ti, n. g.

» **An Apple-tree,** Pomus, mi, f. g.

» **A little Apple,** Pomula, læ, Pomella æ, f. g.

» **An Apple-house, Loft, or Gardener, where Apples bee set or put,** Pomarium, rii, n. g. **The word is also vsed for an Orchard**

» **That is made of Apples to bee eate or broube,** Pomatũ, ti, Pomacium, ci, n g. **Thus it hath bin written**

of the words of old. viz.

» Pomus, Poma gerit: Pometum, terra vocatur:

» Pomula, Pomella, de pomis diminuuntur:

» Pomorum sellæ Pomarium constituuntur:

» Pomatumque, potus, de Pomis, sit tibi factus.

¶ Qui comedit fructus cogetur mittere ructus, **He that eateth fruit shall forced be to belch.**

To plant an Orchard Ponere Pomarium.

The Apple boord, Oporotheca, pomarium, rij.

The Fruiterer, or hee that selleth Apples, Pomarius, rij.

An Apple, Malum, li, Pomum, mi.

¶ Pomum compunctum, citò corrumpit sibi iunctum, **A perished apple doth quickly rot the next vnto it.**

Pleasant, prosperous fruit, and of a good kind, Dulcia, fœlicia, generosa poma.

Of an apple tree, Malinus, a, um.

The skinne or paring of the apple, Putamen, nis.

The thin skinne betweene ỹ grains or kernels of fruit, Cicus, vel Cicum.

The apple within the paring, Caro mali.

Apples falling downe by themselues without violence, Cadiua poma.

» **Such a tree, such fruit, or such is the tree, such is the fruit:** Arbor qualis erit, talia poma gerit, **spoken of the quality of the mind.**

» **To fall as apples doe, and other fruit that is ripe, or forced from the tree,** Cado, is, cecidi.

» **To fall from aloft,** Cadere ab alto.

The blossome or flower of the apple tree, Caducum, ci, n.g.

✣ Cadiuis pomis comparandã maturam senectutem existimo. **I thinke that timely, or full ripe olde age, may be compared to mellowe apples, that fall downe of their owne accord**

The iuice or moystnesse of the apple, or other, Succus, ci.

» **Also** Liquor, oris, m.g. Liquidum, di, n.g.

» **That is so liquid, or moistened** Liquidus, a, um.

» **That is full of that iuice or moisture,** Succosus, succiduus, succulentus, a, um.

¶ Suo viuere succo, **To liue of his lands, or of his own labour and sweat.**

A hand moister than it was wont,

woont to bee, Manus ſolito ſucceſſior.

The firſt Apples of young trees, Noua mala muſtea

The kernell of the apple, Granum, ni.

Apples that fall off ỹ trees, Mala decidua.

To beare fruit Fructifico, cas.

A Peare, Pyrum, ri.

✣ Cum ſunt matura breuiter pyra ſunt ruitura, When Peares be ripe, they fall downe very ſhortly after.

A Warden, Volemum, mi.

A Crabbe, Carcinus.

A Crabbe or Wilding, Arbutum.

A Nut, Nux, nucis.

» Of a Nut, Nuceus, a, um.

» A little Nut, Nucella, læ, Nucula, læ, f. g.

» Where nut-trees be planted & ſet, Nucetum, ti. n. g.

» A Nutmeg, Nux myriſtica, Nux mutchata.

» The nut of a Croſſe-bow. Aſtragalus arcubaliſtæ. Thus it hath bin ſaid of the nuts of old,

» Vnica Nux prodeſt, altera nocet, tertia mors eſt.

✣ Frange nucis tegmen, ſi cupis eſſe nucem. Breake the nut ſhale, if thou deſire to eate the kernell.

Giue them nuts, Da nuces illis.

A Nut kernell, Nucleus, clei.

The haſill nut, Auellana. Nux Preneſtina, vel Pontica.

A Filbeard, Nux Moluſca. Nux Tarentina.

A Walnut, Nux iuglans, baſilica, Nux Perſica.

A Nut-cracker, Nucifrangibulum.

✣ Nucifrangibulo quot contiuerat nuces, tot vel momento deuorauerat, How many nuts he had broken, ſo many in a minute of time he had deuoured.

To cracke nuts, Frangere nucis.

An Almond Amigdala, læ, & amigdalum, li.

A Cheſtnut, Caſtanea nux.

» Biſo, Caſtanea, æ, ſubſtan. f. g. is for a Cheſt nut, ę Nux Heracleotica.

✣ Caſtaneæ nuces & preſſi copia lactis, Plentie or ſtore of Cheſtnuts and preſſed milke, that is cheeſecurds.

A Pineapple, Pinum, vel nux pinea.

The Maſt generally of all fruits is called Clans, dis.

» To maſt belonging, Glandarius, a um.

» That feeding, or pannage, Glandatio, nis, f. g.

» That beareth maſt, Glandifer, ra, rum.

» That is full of that pannage,

nage, Glandulolus,a,um.

» A little Kerne or nut of maſt, Glandula,æ,f.g.

The maſt of the Oke tree, Glans quernea.

A Gaule. Galla,læ.

The maſt of the Beech tree, Glans fagea,vel fagina.

The gathering of maſt, or feeding with maſt, Glandatio.

A berrie, Bacca, cæ.

A little berrie, Baccula, læ.

» That beareth berries Baciſer,ra,rum.

» That is garniſhed or beſet with pearle,hauing many berries Baccantus,a,tum.

The Seruis berrie, Sorbum, bi.

The Hurtle berrie, Cameceraſum.

» Bacca Paluſtris.

The Iuie-berrie, Corymbus, corymbi

» That beareth thoſe berries, Corymbifer,ra,rum.

» That is beſet with thoſe berries, Corymbiatus,a,um.

The Mulberrie, Morum,ri.

A Cherrie, Ceraſum & ceraſium.

A black-berry, Morum nigrũ.

» The worde is ſometimes taken for the tree that beareth the berrie,ſometimes for the berrie it ſelf ſometimes it ſoundeth to a fiſh of the ſea, as Morus,ri, a Haddock, and therefore thus they haue ſaid of old. viz,

» Sunt matura mora, Pyra, Ficus amigdala dicta. Eſt arbor morus; hoc morum ſit tibi Fructus. Morus ſit piſcis, Ratis his herendo moratur.

A Cherrie, Ceraſum,ſi,n.g.

✠ Ceraſa ſi comedas tibi confert grandia bona, If thou eate Cherries they wil do thee great good.

A blacke cherrie, Ceraſum nigrum.

A Cherrie ſtone Os,oſſis, for the ſtones of the fruit bee called Oſſa, as ſaith Columella.

A plumme, Prunum,ni.

A Damſon, Prunum Damaſcenum.

Slowes, Spineoli.

An Oliue berrie, Oliua,uę.

A Medler, Meſpylum.

A Quinch, Malum coroneum, vel cydoneum.

A Peach, Malum Perſicum.

The hoarineſſe vppon the ſkin of the peach, Lanugo, ginis.

¶ Mentum lanuginoſum indicium eſt virilitatis, When the chin beginneth to haue haire, or is downy, it is a ſigne that one waxeth a man.

When

When the haires doe firſt growe on the cheekes of yong men, when a beard doth firſt begin, Primæ lanuginis ætas.

Growing like a Moſhrum or ſponge, Tuberes.

An Orenge, Malum medicum.

A Millon, Melo, onis, vel popo, nis.

» Citrulum, li and Citrullum, li, n.g.

» A Garden of Cowcummers, Melopepon, onis.

A Limon, Citrum, vel malum citrinum.

» Of that Tree, Citreus, a, um, ſo called, Citrea malus, vel medica, the Orenge, Limon tree.

» Of the colour Citron, or of gold, Citrinus, a, um, ſo called orrenge colour.

A Date, Dactylus, li, palmula, palmulæ

Sweet Pomegranets, Apyrina

A Pomgranet, Malum punicum, malum granatum, malum apyrinum

The rinde of a Pomgranet, Malicorium.

A figge, Ficus, carica, cæ.

» The word is ſometimes take for the tree that beareth that fruite, a fig-tree, it ſoundeth alſo to a diſeaſe in the fundament, but the it is Ficus, ci in the n.g. the others is the f.g. wherof this of old, viz.

» Hic ficus, morbus: hæc ficus, fructus & arbor.

» Where the figges do growe, Ficetum, ti, n.g.

Figges not ripe, a green fig, Groſſi, vel groſſuli.

A cluſter of rayſons. or of grapes, Vua, uæ. Alſo the Vinetree.

¶ Et turpes auibus prædam fert vua racemos. And the Vine tree beareth ſome fowle and ill fauoured ſprigges, or grapes as a pray for the birds.

A Raiſon or grape alone, Acinum, ni, vel acinus, ni.

A great rayſon, Vua paſſa.

Raiſons, Acini paſſi, vuæ paſſæ.

A fraile of figges and rayſons, Seriſcus.

Ripe fruit, Fructus maturus.

✣ Autumni fructus caueas, ne ſit tibi victus, Take heede, that thou maieſt not Harueſt fruite thy foode, that is, eate not too much fruit in Summer.

Ripe, Maturus, matura, maturum.

Not ripe, Immaturus, immatura, immaturum.

Soone ripe or rath ripe, Præcox,

cox cocis.

» **Soone ripe ſoone rotten,** Feſtiuata maturitas occidit celeriùs.

» **To waxe ripe,** Matureſco, cis, ere.

A wit ouer ripe, Præcox ingenium.

» **Reaſon waxeth ripe,** Adoleſcit ratio, **his ſpeech is graue, pithy ſage, wiſe, to be honoured,** Caneſcit oratio.

He dyed too ſoone, Fato hic eſt ereptus præcoci.

Ripeneſſe, Maturitas, tatis.

Late ripe, Serotinus, ſerotina, ſerotinum.

» **This is the other extreemitie, the Aduerbs be** Serò, ſeriùs, **out of ſeaſon lateward, as they ſay, a day after the faire, two daies too late** Biduo ſeriùs.

Sweete, Dulcis, & dulce.

Sweetneſſe, Dulcedo, dinis.

Sowreneſſe, Acor, coris, vel aceroſitas, tatis.

Sowre, Acer, acra, acrum, acicidus, acida, acidum, aceto-ſus, ſa, ſum.

¶ *The Vineyard with that belongeth.*

¶ **A Vineyard,** Vinea, neæ.

» **Alſo,** Vitiarium, rij, n. g.

» **That is cut off from the Vine, a twigge or branch that is withered and drie.** Malleolus, li, m. g.

✠ Vinearium tria genera deſcripſerunt rei ruſticæ periti. **They that are ſkilfull in huſbandry haue deſcribed three ſortes of Vineyards.**

Where Vines doe grow, Vinetum, ti.

Hee that keepeth the Vineyard, Vinitor, toris.

Hee that ſetteth the Vines, Vitiſator.

Vine. Vitis, tis.

» **A little Vine,** Viticula, læ, f. g.

» **That ſhooteth or creepeth out from the vine, wherewith it bindeth or faſteneth it ſelfe,** Viticulum, li, n. g.

✠ Naturam vitis ſequitur vinũ bene ſcitis, **Yee wote well that wine followeth the nature of the vine, or ſauoureth of the grape.**

A wilde vine, Labruſca, cæ.

» Labruſcum, labruſci, n. g.

» **Full, or ouer-runne with that vine,** Labruſcoſus, ſa, ſum.

A barren or wild Vine, Vitis ſatua.

Of a Vine, Vitigineus, a, um.

» **A kinde of Vine that yeeldeth,**

deth grapes gret in quantitie, but few in number, Viticionia, niæ, f.g.

» That beareth Vines, Vitifer, ra, rum.

A Vine branch, Palmes, mitis, pampinus, ni.

The superfluous branches, Sarmentum.

¶ Virgultæ vitium superuacuæ abscissæ vocantur sarmenta, The superfluous and wast sprigs of Vines, being cut and shreaded off, are called Sarmenta.

The sprigge whereon the grapes grow Racemus, mi.

A cluster of grapes or other, Vua, uæ, botrus, tri, botrio, onis, & botrys, trys.

A little cluster, Botryllus.

A Grape-stone, Acinus, ni, & Acinum, ni.

Kernels that are in grapes, Vinacea.

Water or wine, Latex.

¶ Regales inter mensas, laticèmque lyæum, Among royal cheare, or princely fare good wine.

A small twigge in a Vine, Malleolus.

The propping vp of Vines, Pedatio.

A proppe, shore, or vnderseting, Statumen, pedamentum.

» That is so vnderset, Pedatus, a, um.

The vttermost order or ranges of Vines, Antes.

» The word is vsed in the plural. numb. Antes, antium. m.g. it is also for buttresses whereon buildings be stayed.

» Such a shoare or prop of the fashion of a bowe, Anteris, ridis, f.g. herewith they vnderset an Arch or bending Pillar.

» That goeth before ỹ standerd in Battell, as those raunges doe fore-run the Vine, Antesignanus, ni, m. gen.

Groues Arbusta.

¶ Arbusta ex vlmis vel quercubus conficito tibi postea profutura, Make your groues of Oakes or elmes which afterwardes will be aduantageable vnto you.

A place sette with Trees or Vines to grow by, Arbustiua positio.

The time to gather Grapes to make wine, Vindemia vindemiæ.

» Of, or belonging to the Vine or Grape haruest, Vindemialis, & hoc, le, and Vindemiatorius, a, um.

» A litle Haruest of Grapes, Vindemiola, læ, f.g.

He ỹ tutteth off the Grapes

to make wine of, Vindemiator,oris.

» And Vindemator,oris,m. g.

To gather the Grapes together, Vindemio,as.

The ſpreading of Vines, Propagatio vitium.

The cutter of Vines,Putator.

To cut Vines. Puto,as

A Nurſerie,or place wherein groweth, or is kept to increaſe young Vines or Trees, Seminarium.

✠ Seminarium papiſticum, the ſeedꝛ plot of Papiſts,ſiue hæreticorum, or of Heretikes, quales ſunt qui Ieſu nomen pꝛætexentes, hominum animas ipſi ſatanæ mancipant, Such as they bee which pꝛeteaded ꝯ name of Ieſus, do inthrall the ſoules of men and women to Sathan.

A place where young Vines are ſet, Vitiarium

A new digging about Vines Repaſtinatio.

» To digge againe,to renew the ground about Vines, Repaſtino,as.

» To be digged, to bee ſo renewed, Repaſtinor,aris,the verbe Paſſiue.

A holꝛ in the ground to ſette Vines oꝛ Trees in,Scrobis.

The time to cut Vines,Vindemia, miæ.

The place oꝛ inſtrument wherein the cluſters bee troden, Torculum,vel torcular, aris.

He that treadeth the grapes, Lenobates.

The Vine pꝛeſſe, Prælum, li. n. g.

To pꝛeſſe. Premo premis,preſſi, preſſum.

This yeere is againſt mee, Hic annus me premit.

» The woꝛd Premo to pꝛeſſe, as they do the grape, hath diuers pꝛaper ſignifications, as open conuiction by witneſſes which bee without exception,as they terme them in law, Omni exceptione maiores, that is, to charge ꝯ cauſe, oꝛ pꝛeſſe the aduerſe paꝛt with witneſſes, Cauſam premere teſtibus.

» To be put to it in the hardeſt extremitie that may bee in any cauſe oꝛ courſe, as they ſay in hell mouth, oꝛ the Diuels mouth, Premi faucibus.

» Hee thꝛuſt him foꝛth of doꝛes by head and ſhoulders, as they ſay, Jacke Dꝛums entertainement, Pꝛeſſit ab ædibus.

» To ſucke the dugge, Mammam,

manum premere.

The trough or veſſell vnder the preſſe, Lacus, cus.

A Baſket, out of the which wine runneth, when it is preſſed, Qualus.

A little hamper, Qualillus, li.

To couer, Operculare.

To couer veſſels, Dolia operculare.

Workes done within doores, Opertanea opera.

Veſſels wherein wines bee kept, Vaſa vinaria, dolium, Cadus, hydra, ſeria, ſeriola, & cirnea,

The ſkin wherein wine is carried, as a hogs ſkin, or other, Vinarium.

A veſſell made of a beaſts ſkin, and ſometimes it is vſed for a bottle, Vter, ris.

The dregs or deſt of Wine, Fæces floces, craſſamenta.

» And Fæcula, æ, f g. Recrementum ti. and Sedimentum ti, n.g. do ſignifie the ſame.

» To draw from the dregs, Defæco, as.

» That is ſo cleanſed, Defæcatus, a, um.

» It may bee ſpoken of the quality of the minde, as, Defæcatus animus, an vpright mind.

» Limoſus, fæculentus animus, A filthie, corrupt, a muddy minde.

¶ Wines, with their names and colours.

Wine, Vinum, temetum.

» That hath a mixture of wine: Wine that is qualified, Vinellum, li, n.g. Poſca, æ, f.g.

¶ Poſt vinum ſumi, non debet filia ſumi, Lay not a churle vpõ a Gentleman, drinke not beere after wine.

Muſt, Nouum vinum, Muſtum: Merum, meracum.

¶ Merum ſeu muſtum ſaccaro, ſi ſit peraduſtum,
Corpus robuſtum, vultum facit atque venuſtum.
New wine burnt well with ſugar, makes the body ſtrong, & the countenance cheerefull.

Fined, purged, or racked wine, Vinum defæcatum, vinum non fæculentum.

Sweete wine, Vinum dulce.

Sowre or ſharpe wine, Vinum acre, vel acidum.

Rough in drinking, Auſterum vinum.

Bitter wine, Vinum acerbum.

Wine yet in the grape, Vinum pendens.

Old wine, Vinum vetulum.

New wine, Vinum recens, vel nouum.

Nouum Muſtum.

¶ Prouocat vrinam muſtum, citò ſoluit & inflat, **New wine doth quickly prouoke piſſe, it cauſeth looſneſſe, and windineſſe,**

Dead wine, Vappa,pæ.

Small or ill wine, Cibarium vinum.

Wine of this yeare, Vinum hornum, vel hornotinum.

Wine ſomewhat ſower, Vinum ſubacidum.

» **Where wine is ſold,** Vinipolium,lij,n.g.

» **The power, force, ſtrēgth. or victorie of wine,** Vinolētia,æ,f.g. Ebrietas, atis,f.g. **It ſignifieth ſwiniſhneſſe, beaſtlineſſe, drunkenneſſe.**

» **That is vanquiſhed ſo,** Vinolentus,a,um.

» **That is full, repleat with wine,** Vinoſus,a,um.

» **Too blame a little, tipſie,** Vinulus,a,um.

» **A Wine-ſop,** Vipa, æ, f.g.

» **Two ſops more doe adde vnto it two letters more, e, and r, and then it is** Vipera,æ,a **Serpent that biteth ſore.**

» **To that Serpent belonging,** Viperoſus, viperius,viperinus,a um.

✠ Vina probantur odore, ſapore, nitore, colore, **Wines are tried by ſmelling, taſting, cleareneſſe, and colour.**

¶ *Colours, and the names of Wines.*

Red wine, Vinum rubellum, vel rufum.

White wine, Vinum album.

Claret wine, Vinum ſanguineum,ſubrubrum,vel rubidū.

Rheniſh wine, Vinum Rhenenſe.

✠ Vinum Rhenenſe decus eſt, & gloria menſæ, **Rheniſh wine is the honour and beautie of the boord, it is the glorie of the table.**

French wine, Vinum Gallicum.

Spaniſh wine, Vinum Hiſpanum.

Wine of Italie, Italicum vinum.

Small wines, Leuia vina.

Maulmſey, Vinum Creticum, vel Creteum.

» **Whether it be ſo called of** Terra Cretica, **which is Chalk, or Marle, or** Terra Cretica, **that Iland, or** Creticus pes, **that foote, or meaſure, I am doubtfull but it may agree with thē all: not to ſpeake of the making of it, it maketh of the nature of Marle ſuch**

as

as doe ſucke it, for they be but dung, the very dung it ſelfe, for the ſeaſon. And they bee as inconſtant as the men of Creete, that be poſſeſſed of it for they wauer in the winde. Nowe the foote, which is Creticus pes, is formed thus, viz. ex longa: & breui, & longa, that is of a long: and a ſhort, & a long, for ſo they hobble vneuenly on the ground, if they wallowed not.

» Creta æ, That Iland, that Marle, Creta, æ, ſo marked, Cretaceus a, um, ſo plentifull, or poſſeſſed, Cretoſus, a, um.

» One of that Iland Creet, with one of that Iland Æginium: ſpoken when two craftie knaues do encounter together, Cretenſis cum Ægineta.

» A Maulmeſey noſe, Naſus creticus.

» To holde a candle before the deuill, Cretizare cum cretenſe.

Muſcadell, Vinum Apianum.

Tyre, Vinum Tyrenſe.

Wine and hony ſodden together, ſweet wine, Baſtard, or Muſcadell, Mulſum.

¶ Attica nectariũ turbatis mella falernum.

Miſceri decet hoc à Ganymedemerum.

You mingle delicate wine and principall hony together, which delicate wine ought to be tempered and made of none but Ganymedes.

Rumney, *V*inum reſinatum.

Hippocras, *V*inum aromaticum.

Syder, Pomaceum, vel vinum ex pomis.

Pyre, Pyraceum, vel vinum ex pyris.

Meate made of hony, Hydromel, vel apomel.

¶ *Hearbs gathered by diuers men, eſpecially by M Linaker.*

A Garden, Hortus, ti.

⁂ Contra vim mortis, non eſt medicamen in hortis, Againſt the force of death, there is no remedie to be found in gardens.

A Garden well trimmed, Cultus hortus.

» That is ſo ordained for pot hearbs, they call it a Kitchin-garden, Olitorius, a, um, Hortus olitorius.

» The diminitiue of that,

A little Garden, Hortulus, li, m.g.

» That arte of Gardening, Topiaria, æ, f g.

Pleasantnesse of Gardens, Amœnitas hortorum.

Gardens smelling with flowers, Halãte floribus hort:-

A Gardener, Hortulanus, uel holitor.

A pleasant deuise made in gardens, Topiarium.

Gardeners, Topiarij.

An Arbor or drinking house in a garden, Cocameratio.

A bed of hearbs, Arcola, vel pulvinus.

An hearbe, Herba, bæ.

✠ Pullulat herba satis, quæ nil habet vtilitatis, An ill weed growes apace.

Of hearbs some be pleasant and some profitable, Herbarum sunt quædam odoriferæ, quædam salubres.

The stalke of an hearbe, Caulis.

A flower, Flos, ris.

» That diminitiue, Floscula, Flosculus, li, m g. And Flosculum, Floscellum, li, n.g.

» To decke with flowers, Floro, as.

¶ Post flores, fructus, post maxima gaudia, luctus, After flowers come fruit, after ioy woe: or after laughter, lamenting.

A purple, sweete, smelling, soft flower. Purpureus, suauis, odoratus, mollis flos.

¶ *The names of Hearbs.*

Rosemarie, Rosmaris, rosmarinus, rosmarinum, vel libanotis, out of the which runneth frankincense.

» And Coronaria, æ, f.g. is for rosemarie, because it is vsed with the flowers in garlands that do crowne in tryumphs & victories.

» Such a garland, Serua æ, f.g. Stemma, tis, n.g and Sertum, ti. n.g.

Sage, Saluia, uiæ.

» Sage of Roome, Horminium, nij. n g. They adde Satiuum, and call it Horminium satiuum, because there is a wilde Sage that is not sowne, which they call Horminium siluestre.

» The word Sãlũia, is also vsed for that which they cal Lassulata, æ, f.g. The hearb Costmary or great Balsamint.

✠ Saluia cum ruta faciunt tibi pocula tuta, Sage and Rue make wholesome drinke.

Wall sage, or stonie sage, Siderites.

Time.

Time, Thimus,mi.
» And Thymus,mi,n.g.
» Wilde time, Serpyllus,li.m. g.and Serpyllum,li,n.g.
Perſley, Apium,pij.
Square perſley, Bunium.
Borage, Borago,ginis.
Wilde borage, Bugloſſa ſyluestris.
Lettiſe, Lactuca.
✠ Lactuca aceto miſta ſoporē inducit, ſi ſæpius comedatur, Lettiſe mixed with Vineger cauſeth ſleepe, if it bee often eaten,
Mints, Mentha.
The wilde Mints, Menthaſtrum.
A Colewort, Braſſica.
Hearbs for the potte, Olera, olerum.
Hard fare, Durum olus.
Citizens doe diſdaine poore fare, Faſtidiunt olus ciues.
✠ Carnibus eſt dignus, qui benè mandit olus, He is woorthy of fleſh ỹ eates hearbs well and ſauourly.
An hearb like to Roſemary, which draweth to it gold, Vlex,cis.
Marigold, Caltha.
» A garment of the colour of the Marigold, Calthula,æ, f.g. And Calthula,læ, is alſo for the flower it ſelfe.
» The Mariſh Marigold, Caltha paluſtris, which they call the braue baſſinet.
Sauerie, Satureia,reiæ.
Dues, Cæpiæ.
Centorie, Centaurea.
Scabious Scabioſa.
Fumitorie, Fumaria, vel capnos.
A Rape roote Rapum.
Aliſander, Olus atrum.
Yealow watercreſſe, Lauer.
Endiſe, Intubum.
Baſill, Ocimum.
Burnet, Bepenula Italica, Pimpinella.
» Sanguiſorba,æ,f.g.
Night ſhade, Solanum hortenſe.
Hirſe or Millet, Milium.
Madir, Rubia.
Gooſe foote, Pes anſerinus.
Dwall, Solanum ſoporiferum,
Night ſhade, Solanum.
Citterax or Scaleferne, Aſplenum.
Clare, Heraclia nenuphar.
Coſtmarie, Mentha Saraſenica.
Sorell, Lapathum, lapathium, vel oxalis.
Mouſe-eare, Piloſella.
Flower delice, Iris, hyacinthus gladiolus.
» Of that colour, Hyacinthinus,a,um. and Irinus,a,um, of the flower deluce.
» An ointment therof made, Irinum,i,n g.
» Solemnities kept in the night in honour of Hyacinthus,

cinthus, Hyacintha, orum.

¶ Purpureę niueæq; roſæ, pictique hyacinthi, **Red & white roſes & coloured flowers deluce.**

Fenell, Fœniculus.

Wilde Fenell, Hyppomarathrum.

The crowne or top of fenell or other like, Vmbella, læ.

The tuft of fennel, Muſcarium.

Grape woort, Chriſtoforiana

Margerome gentle, Amaracus, ſampſucus.

Balme, Apiaſtrum.

» Balſamum, i, n.g. Meliſſophyllum, li Melinum. li, n.g.

» **That is made of Baulme**, Balſaminus, a um.

Unſauourie Margerome, Symphitum.

Mercurie, Mercurialis.

» **Wild Mercurie, or Dogs call**, Mercurialis ſylueſtris.

» **The word ſoundeth to the Chimmiſts Mercury, which they call** Argentum viuum, **Quickſiluer**, Mercurius, rij, m. g. **and to the day of the weeke which wee call Wedneſday**, Dies Mercurij.

» **Of Mercurie**, Mercurialis, & hoc, re, **and** Mercurialis, & hoc, le.

Saffron, Crocus.

¶ Confortat Crocus, dicatur lætificendo, **Saffron doth comfort by making men merrie.**

The Iriſh men doe vſe garments of Saffron colour, Crocatis vtuntur Hiberni.

Yealow fields, Prata crocea.

A coate of the colour of ſaffron, Tunica crocina.

Wilde ſaffron, or baſtard ſaffron, Ciuicus.

» Crocum, ci, n.g. **is alſo for Saffron.**

» **That is yealow, or of ſaffron colour**, Crocinus, a, um. Crocatus, a, um. Croceus, a, um.

Spurge, Latheris.

Orech or orege, Atriplex.

Dill, Anethum

✣ Anethum rectus mouet tormica ſedet, & ſingultus cohibet, **Dill cauſeth belching, aſſwageth griptngs in the guts, and ſtayeth the hicket, or yexking.**

Goates beard, Barba hirci.

Pimpernell, Anagallis, vel bipennula,

Ducks meate, Lens paluſtris.

Betonie, Betonica.

Orete, Bupthalmus.

Setrack, Lepidium.

Celidon, Chelidonia.

Carrawayes, Careum.

Germander, Camedris, vel quercula minor.

Southrenwood, Abrotanum.

» **Wine**

» Wine that is made with Sothernwood, Abrotonites, nitæ, m.g.

Alſo, Abrotonus, ni, f.g. is for Sothernwood.

» He-ſothernwood, Abrotinum, mas.

» She-ſothernwood, Abrotinum fæmina.

✠ Abrotano vim maximam ineſſe indicat aſſiduus eius vſus, That ſothernwood hath great force in it, the daily vſe thereof doth ſhew.

Cherule, Erpillon, ſome vſe chærifolium for the ſame.

Long rape, or Mauet gentle, Napus.

A brier tree, or a hippe tree, Rubus canis.

» The Hind-berry, Raſpis, Rubus idæus. The wilde Eglantine, Rubus caminus. The baſer kind of Caſſa, Rubus moſylicus.

Crowfoote, Canunculus.

» Diuers words bee in vſe for this hearbe, Ranunculus, Herba ſcelerata Apium paluſtre, Ranunculus, paluſtris.

Folefoot, Aſarum.

Stone rue, or wall rue, Ruta muralis.

Dragonr, Dracunculus.

Chriſt thorne, Rhamus.

Neape Nepeta.

Sinache, Blitum, or Blete.

Treſſis, Cardinum.

Valerian, Valeriana.

Treſſe, or kerle, Naſturtium.

Otethiſtle, Acanthium.

A Fitch, Vicia.

Two pennie graſſe, Centinodia.

Popie, Papauer.

✠ Papauer herba ſoporifera, & ſummæ graueolentiæ, Popy is an hearbe procuring ſleepe, and of a ſtrõg ſent.

The knap wherein ſeedes be conceiued, Scapus.

Milfoyle, or Yarom, Millefolium.

» Ano Millefolia æ, f.g. it is alſo called Herba militaris. becauſe it cureth al woũds that bee made with yron, or edge-tooles as they vſe it with a mixture of oyle, the hearbe is ſometimes called Yarrow, and ſomtimes noſe-bleed

Some call it noſe-bleed, or Scopa regia.

Ribwort, Amogloſſa.

» They vſed alſo of old, Arnogloſſus, ſi, and it ſignifieth as well, Waybread, Plantine & leſſer, lambes tongue. The word ſoundeth in Engliſh vnto ribroſt, that which they call in Latine Arbutus, ti, f.g. or Malus ſelueſtris, the wood of the Crab, or Crab-tree, Petiferne,

Petiferne, or oakeferne, Dryopteris.
Groundswill, Senecio.
Wilde Popie, Papauer erraticum.
Yealow Popie, or horne popie, Papauer corniculatum.
Planten, Plantago.
Water papir, or herbe papir, Papyros.
Sauen, Sabina.
Wild time, Polium campestre.
Chinkefoyle, or fiue finger grasse, Quinquefolium.
¶ Nomen habet à numero foliorum, It hath the name of the number of ỹ leaues.
Spike, Nardus.
Eyebright, Eufagia.
Knotgrasse, or the hearbe ỹ stoppeth bloud, Sanguinaria.
Cudwoort, or Chafewoort, Cartahlago.
Woodbind, or Honysuckle, Fereclimenon.
Foxgloue, Digitalis.
¶ ——— gratius ouo
Et cicere est vesci atquè famem compescere porro, Better it is to kill hunger with an egge, with peason and scallions or leekes, quàm inedia perire, than to die hunger starued
Cichling or peticich, Cicercula.
Fishers girdle, Cingulum.
» Also Cingulus, li, m g.
» The word soundeth both in Latine and English to that which they call Seabelt, also a girth, or guird for a horse, but then it is Cingula, læ, f. g. and Cingulum, li, n.g A girdle for
» a man, Cingula sunt hominum, Cingula cingit equum.
» To girt or gird Cingo, gis, xi, ctum.
» To bee girt or girded so, Cingor, cingi, infinit. there bee also, Succingo, accingo, Præcingo, with their passiues, or, but with this difference, as of old,
» Cingor ad hoc, vt opus faciam, succingor iturus.
» Accingor gladio, præcingor gausape sudario.
Bugle, Consolidanodia.
Purslane, Portulaca.
Knotgrasse, Polyganum
Venus haire, or Maydens haire, Adiantum.
Weedwinde, or bindweed, Conuolvulus.
Rue, or hearbgrasse Ruta.
Horstime, Clinopodium.
Rubarbe, Rhaponticum.
Adders tongue, Lingua serpentina.
Louage, Leuisticum.
Martagon, Martagon.
Thorough waxe, Perfoliata.

Yealow

Yealow wolues baine, Aconitum.

Lauander cotten, Chamecipariſſus.

Houſleeke or ſengreen, Semperuiuum, vel ſedum.

¶ Sempeuiuum dicitur, quia ſemper virens, It is called Sen-greene, as it were ſemper-green, becauſe it is alwaies green, and groweth.

Foole-foot, or bulfoote, Tuſſilago.

Wall giloſer or hearts eaſe, Viola alba.

Veruen, Verbenaca, verbena.

¶ Fœniclus, verbena, roſa, & chelidonea, rura.

Ex iſtis fit aqua quę lumina reddit acuta. Fenell, Veruen, Roſe, celendine, and Rue, of theſe is made a water which maketh the eye quicke ſighted.

Veruin mallow, or eut mallow, Alea.

Violue, Verbaſcum.

Wild time, or running time, Serpillum.

„ It ſoundeth in the Latine to a Serpent, whoſe nature is to glide or creepe, and ſo it runneth vpon the ground, they call it alſo running Betony, it ſauoreth of wilde Mariozam.

„ To creepe on that faſhion, Serpo, pis, pſi, ptum.

„ Serpere humo, To glide, or creepe, ſpreade on the ground: it ſpreadeth all ouer, Serpit in immenſum.

Penigraſſe, Vmbelicus veneris.

Velues flower, or French-marigold, Viola flammea.

„ The purple or the ſweete Violet, Viola nigra, Purpurea, there bee of diuers other natures, as Viola flammea, Hearts eaſe, this they call alſo, Tricolor Gaza, and viola, lutea the wall-flower, and Calathiana, or Autumnalis viola, the Harueſt lilly, and viola paluſtris the water violet.

Helicampany, Enula campana, Helenium.

Bloodwoort, or Walwoort, Ebulus.

Crowfoote Ranunculus.

Shepheards purſe, Burſa paſtoris.

Cucko pintle, Arum, ri.

Agarike, Agaricus.

A carrot, Paſtinaca.

¶ Eſt paſtinacæ virtus in ſemine tantum, The vertue and power of parſnips and carots is onely in the ſeede.

Camamill, Anthemis.

Feuerfew, Partheniu n.

Walroſe, Caltha.

Water roſe, Nymphæa.
Flower gentle, Amaranthus, thi.
¶ Liliaquè & longum viuens amaranthus in æuum, **Lilies and Flower gentle that groweth freſh and greene a long time,**
Sea werwoꝛt, Peplus.
Pellitoꝛie, Aſtertium.
Grouud iuie, Chamæpitys.
Spourge time, Peplum.
Petipanike, oꝛ Greiçoꝛne, Phalaris.
Long peaſon oꝛ fallicis, Phaſiolus.
Scꝛwale, Phu.
„ **The woꝛd doth alſo ſignifie that which they call Valerian, and Caponstayl.**
Egrimonie, Eupatorium.
„ And Eupatoria, æ, f. g. **and the woꝛd is uſed foꝛ liuerwoꝛt.**
„ Baſtard-agrimonie, Eupatorium, Aquaticum Adultarium.
Arſmart, Perſicaria.
Clarie, Ormimum.
Henbane, Altercus.
Marſh mallow, Althea.
Saxifrage, oꝛ time, ſtone breake, Saxifragia.
Woꝛmewood, Abſynthium.
¶ Coma prius gelido deſint abſynthia ponto, **Let hoꝛie woꝛmewood be firſt wanting in the cold ſea.**
Purple gooſegraſſe, Aliſcon.
Git, oꝛ hearbe git, Nigella, romana.
Hemlocke, Cicuta.
Feneigiant, oꝛ hearbe Sagaye, Ferula.
A rape, Rapa paruula, oꝛ rapulum, vel rapunculus.
Hyſope, Hyſſopus,
„ And Hyſſopum, pi, n. g.
„ **Wine made with hyſſop,** Hiſſopites æ, f. g.
¶ Eſt hyſopum ſiccum calidùmquè in tertio vtriuſquè gradu, **Hyſope is hotte and drie, in the third degree of both.**
Roket, Eruca.
Purple velvet flower, Amaranthus.
Wertwoꝛt, Tithimallus.
Hounds tongues, oꝛ dogges tongue, Cynogloſſus, lycopſis.
Hoꝛehound, Marrubium.
Little hoꝛe-hound, Stachys.
Waſſe, Herba paralyſis.
¶ Eos quem daſy vocant Angli ſermone materno,
Dicier â Latiis oculus queat ille diêi.
The flower which in Engliſh a Waſſe we ſay,
In Latatne may be tearmed the eye of the day.
„ **The woꝛd,** Paralyſis, ſis f. g. **doth ſignifie alſo, and is uſed**

vsed for the palsey, and so in this Herba paralysis, for Primerose, Cowslip, oxeslip.

The white daysie, Bellis, bellium.

Cheruell, Gengidium, scandex.

White daffadill, Narcissus.

» Of that flower, Narcissinus, a, um.

» The darke or yellow daffadill, Narcissus luteus.

Turfane, hemptree, or Chaste, vitex.

» It is a kinde of withie, or willowe, which is commonly called Agaus castus, in English they call it Parke-laue, Abrahames balme.

Wild bugloss, or Archangell, Anchusa.

Wadde wort, Arthemisia.

Some vse Cardiaca, for the same.

Colewarts, Brassica.

¶ Inimica vti brassica & nocentissima herba, Colewort is an enemie to the Vine, and a very hurtfull hearb.

» Seacole, Brassica syluestris.

French Spikenard, Nardus celtica.

» That confection of the leaues and eares of spicknard, Nardum spicatum.

» Another soueraigne ointment thereof so called, Nardum pisticum.

A Mushrum, or tadstoole, Fungus.

Mushrums growing in medowes, Fungi prateuses.

The best Mushrum is called Boletus.

Langdebeefe, Gircion, vel lingua bubula.

Lumbardy louage, Ligusticum.

Radish, Raphanum.

¶ Raphanum cum sale qui comedit, liberè vrinam mittet, He that eateth radish with salt shall pisse freely.

A Primrose, Verbasculum

» But the Primrose is called verbasculum minus, the Cow-lip, verbasculum oderatum, the Oxe-slip, verbasculum album: the word verbasculum, li, n.g. is the hearbe Mullein, woolblud, Longwoort, Torchhearbe, Hightape.

Priuet, Ligustrum.

Ragwort, Elephaboscum.

Fengreeke, Fœnum græcum.

Waterdocke, Hydrolopathum

» The word soundeth to a certaine diuination by spirits that appeare in the water, as Hydromantea, æ. f.g.

» That Diuinor, Hydromantis, m.g.

Winter greene, Limonium.
Sperewoort, Lonchitis, ſiãmula
Roſecampion Thryallis.
Towncreſſe, Naſturtium.
The ſiluer graſſe, Nummulus.
Creamile, Litoſphermon.
Cockes head, Trifolium.
Waylilies, Ephemerum.
Liuerwoort, *Lichen* vel epatica.
Maydens haire, Galion.
Saint Johns woort, Hypericum, vel Androſemon.
Tanſey, Parthenium, potentilla.
Gencion, Genciana.
Wild tanſey, Chinopus.
Dittanie, Dictamus.
Anſe, Aniſum.
¶ Emendat viſum, ſtomachum cõfortat aniſum, Anſe ſeed doth healp the ſight, and comforteth the ſtomacke.
Doue foote Geranium.
Smallatche, Eleoſelinum.
Woad, Glaſtum, Iſatis.
Treetrifolie, which is giuen to ſheepe or other Catteil againſt the rot, Cytiſus.
Artichoke, Cynara,
¶ Cynaris veſcuntur nonnulli, quò petulantiores magiſquè veneri fiant, Some eat Artichokes to the end they might bee the more wanton and luſtfull.
Dogſtone, Satyrion.
» Orchis, tis. It is alſo for Rugwoort, gander-gooſe.
» A kind of oliues in faſhion of the root thereof, Orchites, tis, f. g
Herbe rebert, Geranium, gruina.
Peaſe eruile, Eruilia.
» Eruum, ui, n. g. it is alſo called Orobos.
Harts tongue, Phyllitis,
Sieues Gethium.
Garden trifolie, Lotus vrbana.
Brokelime, Sabaria.
Wilde lote, Lotus ſylueſtris.
Yarrow, Achillea.
» The herb is alſo called Achillos, & Achilleon ſoũding to Achilles, becauſe he vſed this hearbe, and did apply it to heale, Telephus.
Brime, or wild neape, Bryouia.
Iuenes, Geum.
Fraile bent, whereof figge-frailes be made, Spratum.
» The place where this plant or ſhrub doth grow, Spartarium, rij, n. g.
» Of that ſhrubbe, Spartum, ſparteus, a, um.
Datercreſſe, Sium.
Sea trifolie, Glaux.
A Violet, Viola, vaccinium.
¶ Narciſſi & violę, & vaccinia miſta liguſtris, Daffadils & violets

violets mingled with daiſies or cowſlips.

Viten, or vitandze, Siliquaſtrum, vel peritis.

Cotton, Goſſypium.

Pellitorie of the wall, Helixine.

Turmentill, Tormentilla ſeptifolium.

Scorpions tayle, Heliotropium.

Leſhankweede, Hieratium.

Staueſacre, Staphiſagria.

Hoppes, Lupus ſalictarius.

» The worde ſoundeth to a Wolfe in both kindes, as Lupus, pi.m.g. *Lupa*, pæ f.g. Alſo it ſignifieth a Harlot, thus they haue written of the worde of old, viz.

» A *Lupus*, adde Lupa, quæ dat duo ſignificata:

» Eſt meretrix lupa, beſtia dicta Lupa.

» The place where they grow, Lappacium, cii, n.g. the word doth alſo ſignifie a wilde docke,

» The place where they doe abound, Lapetum, ti, n.g.

Gromell or mill, Miliam ſolis.

Tongue laurell, Hippogloſſium.

Galingale, Galinga.

Wood penerial, Betonica pauli.

Wild teaſill, Dipſacus.

Blete Blitum.

Spicknard, Nardus.

A Burre, *Lappa.*

Great greaſſe, Gramen.

¶ Progredior, videoquè duos in gramine læto, I goe forward on my way, & I ſee two ſitting together in the goodlye greene growne graſſe.

Ditchburre or clote burre, Xanchium.

A Docke, Rumex.

Figwort, Chelidonium minus.

Banke nettle Scordotis.

A Nettle, Vrtica.

¶ Exeat vrtica tibi ſit periſcelis amica, Out nettle, in docke.

To uettle or ſting, pungo gis, pupugi.

A dead nettle, Lamia.

Treetrifolie, Cytiſus,

Crowtoes, Hyacinthus.

A Thiſtle, Carduus

¶ Carduus benedictus, cuius ſemine aduerſus peſtis contagium vtuntur, The bleſſed Thiſtle, whoſe ſeede they vſe againſt the infection of the plagne.

The moſſineſſe on hearbes, Pappus.

The flower of a Thiſtle, Stolomos.

A flagge. Vlua.

» Alſo Xiris, and iris ſylueſtris,

ſtris, and iphatula Fædida is for the ſame.

» The Water-flagge, Pſeadoiris lutea iris lutea.

» The word ſoundeth in the Engliſh to a band or enſigne which they call vulgarly a flagge, Vexillum, li. n.g.

Water germander, Scordium.

Garlike, Allium, lii.

A cloue of Garlike, Nucleus, clei.

An Onion, Cepa, pæ, & cepe.

» And Cepe, indeclinab. and Cepę parum f.g plural.

» That ſelleth Onions, Cepurus, rii. m.g.

¶ Caſeus & cepæ veniunt ad prandia ſæpe, Cheeſe and Onions come often to the board, or bee often at dinner.

The pill of an Onion, Talea.

A rope of Onions, Reſticula cepurum.

A Chiboule, Cepula.

Dooly, Polium.

Whitwoorte, Scala cœli, vel polygonatum.

Arſiſh, Securidaca.

A Geliflower, Gariophilus, li.

¶ Puniceis foliis nec non gariophilus albis, The geliflower both red and white, or hauing ſpeckled leaues of red and white colours.

Coſtmarie, Siliquaſtrium piperitis.

Gethſamine, Iaſme.

Peritorie, Parietaria, vrſeolaris, vel aſtericum.

Dandilion, Intibus.

Cats tayle, Typha.

Elecampane, Enula campana.

A Parſeneape, Ciſaron.

Winter creſſe, Irio.

Squinant, Iuncus odoratus.

Pellitory of Spayne, Lacerpitium gallicum.

Cabage or Colewort, Braſica criſpa.

Spurge, Lathiris.

Honyſuckle, Cirinthe.

Longwort, Verbaſcum.

Chickweede, Rubia, Rubra maior, Rubea tinctorum, vel alcine.

Wilde Parſly, Piſon.

Sedge, Carex cis.

¶ Et carice paſtus acuta. And feede with ſharpe ſedge, or ſword-graſſe.

The place where ſedge groweth, Carectum.

Tu poſt carecta latebas, Thou layeſt lurking behinde the ſedge groues.

A Lillie, Lilium.

» Of the Lillie, Liliaceus, a um.

» Where Lilies doe growe, Lilietum ti, n.g,

» The red, blew, or yellow Lillie,

Lillie, Lilium rubens, purpureum.

» The Lillie that is called the Woodbine, or Honnysuckle Lilium inter spinas.

The watter Lillie, Nimphea.

The great wilde Lillie, Ephimeron.

A Roſe, Roſa.

» Of a Roſe, Roſeus, a, um.

» That is made of roſes, Roſaceus, a, um.

» Where the roſes bee ſet, and doe growe, Roſetum, ti, n. g

» Roſe-water, Aqua, roſacea.

» Oyle of roſes, Oleum roſaceum.

¶ Adde roſæ florem, geminatque potenter amorem, Put thereunto the flower of a roſe, & it will double loue mightily.

A faire necke, Cervix roſea.

Salendine, Chelidonia.

Beetes, Beta, tæ.

Water-minte, Siſymbrium.

Orpine, Craſſula maior.

Alleluia, or wood-ſorel Oxy.

» The Apothecaries do call it Trifolium acetoſum: It ſoundeth to the Heb. Alleluiah, Praiſe the Lord.

Camphyre, Camphora.

Peony or pyony, Peonia.

Sowthiſtle, Cicerbita.

Panike, Panicum.

Hearts tongue, Phillitis.

Archangell, Agripalma.

Horſe-taile, Anabaſis.

Chickweede, Anagallis.

An hearbe like to Organie, Ageraton.

Stitchwoort, Agroſtis.

Houſe-leeke, Aichryſon, ſemperviuum.

» And Sedum, di, n. g It is a common opinion, that where it groweth on the tiles, that houſe ſhall not periſh, nor bee hurt with the thunder, and hereupon they call it Herba Iouis.

» That of that kinde, which is called Thrift, or great Stonecrop, Sedum minus, Craſſula minor, vermicularis.

» That of that kinde which is called Houſe taile, or little Stone-crop, Sedum ſylueſtre.

Crowfoote. Silago.

Strawberies, Fraga, fragorum.

¶ Qui legitis flores, & humi naſcentia fraga, You that gather flowers and ſtrawberries growing lowe by the ground.

Dragons, Dracontium, draguntia.

Sauorie, Capitata.

Marioram, Gallinacea.

Penerpall, Origanum.

Ribwoort, or ribgraſſe, Plantago.

¶ Plantagine ſe recolligit, bufo ab aranea in conflictatiuncula ictus, eiuſque veneno tumefactus, **The Tode being ſmitten of the Spider in fight, and made to ſwell with her poiſons, recouereth himſelfe with Plantane.**

Borage, Bugloſſa.

Goſlingweede, or **cliuers**, Rubea maior.

A **Mallow**, Malua, uæ.

The marſh mallow, Hibiſcus.

Coriander, Coriandrum.

Cherueli, Ceræfolium.

Barberry, Oxycanthus.

» **That beareth the Barberie** Berberis, is. Oxicantha, æ, f.g. Spina acuta.

» **Of that nature**, viz. **ſharpe as they ſay, good to whet the ſtomacke as Vineger, Veriuice, and the like**, Oxigarum, i. n. g.

Southernwood, Abrotanum.

Galingale, Cyperus, vel galanga.

Coloquintida, Cucurbita ſyluestris.

A **Gourde**, Cucurbita, tæ.

Mount trifolie, Trinitaria.

Gumme armoniacke, Armoniacum.

Penerial, or **pudding graſſe**, Pulegium.

» **That is like to this hearb in the leafe: ſome call it ditanie**, or **garden-ginger.** Pulegium martis, Dictamū, and Dictamnum, i, n. g. and Dictamus, and Dictamus, i, m. g.

» **Wilde Peni ryall**, Calaminatha æ. Pulagium agreſte.

Beere-hoppes, Lupuli.

A **Groſer buſh**, or **Gooſeberrie buſh**, Vua crispa.

A **buſh**, Iuncus ci ſcirpus, pi.

A **bulruſh**, Scirpus.

¶ Nodum in ſcirpo quęris. **You ſeeke a knot in a ruſh, that is, you finde fault where none is.**

Of **bulruſhes**, Scirpus, a, um.

To binde with bulruſhes, Scirpo, as.

Fluelline, Vetonica.

Fearne Filix, cis.

The place where Fearne groweth, Filictum.

Fearn growing vpon trees, or **vpon a houſe roofe**, Polypodium, vel Filicuta.

Weedes that corrupt the hearbes, Herbæ noxiæ.

Egrimonie, Eupatorium, rii.

A **garland of flowers**, Sertū ti, ſtemma tis.

» **And** Seruia, æ f.g. Corolle plectilis.

» **To make garlands**, Texere ſerta: Corollam nectere.

» **That is ſo garniſhed**, Sertatus a, um.

» **So to deck or garniſh**, Serto,

to, as.

» This garland which they call, Sertum, ti, n. g. doth properly pertaine to a virgine, as they say of old.

Viz.

» Laurea Rex gestat: diadema sit imperatoris,
Virginis est sertum, clericique corona potentis.

¶ Florea candentes decorabant serta capillos, Garlands of flowers, did beautifie and set out their white glistering haire lockes.

¶ Est nulli certum cui pugna velit dare sertum, It is knowen to no body vnto whom the battaile will graunt the victorie: or who shall haue the garland or tryumph.

The newe, greene, flourishing, fragant garlands, Receutia, florentia, florida, fragrantia serta.

A garland of Roses, Rosalia.

Of Roses, Rosaceus, a, um.

¶ Nonne rosas inter spinæ nascuntur acutæ, Do not sharp thornes & prickles growe among Roses?

A Nosgay, Fasciculus florum, odoramentum herbaceum, olfactorium herbaceum.

To smell well, Olfacio, cis, ctum.

Roses, Violets, and other flowers, wherof garlands be made, Coronamentum.

A pot or other vessell to water hearbs with, Harpagia, æ, clepsydra.

Pomaunder baules, or sweet washing baules, Pastilli odoratorij.

¶ Pastollos rufillus olet Corgonius hircũ, Rufillus smels of sweetest muske, but Gorgon sauours like a Goate: or, Rufillus smels of sweete perfume, Gorgonius stinks of ỹ pompe.

To water, Rigo, gas.

» That is weet, watersh, or marish, Riguus, a, um: Madidus, a, um.

He wept, Ora aquis, fletibus, lacrymis rigauit.

An instrument to set hearbs with, Pastinum, ni.

» To worke or set with that instrument, Pastino as.

» That is so digged, or delued, Pastinatus, a, um.

» A place so prepared and wrought, Pastinatum, ti. n g. and Pastinator, oris, that actor, and Pastinatio, nis, that action.

Watering of hearbs, Adaquato, ouis.

To croppe off, as he thrt gathereth hearbs, Decerpo, pis, psi, tum.

¶ *Spices.*

¶ **Pepper**, Piper, peris.

» Piper apum, **the ſweet cane**, Piper aquaticum, **arſnicke** Piper Hortenſe, **the roſe of Jeruſalem**, Piper agreſte, **Abrahams balme.**

¶ Vult piper eſſe nigrum, guſtum retinens neque pigrum.

Quod magno pretio comparat omnis homo:

Nix verò albeſcit nechon in valle liqueſcit,

Spretaquè de cunctis linquitur ipſa viris.

Pepper is blacke and hath a good ſmacke, and euery man doth it buy:

Snow is white, and melts in the dike, & euery man lets it lye.

Saffron, Crocus.

» **And the word** Crocum, ci, n.g. **that is that Saffron that they call the yellow Chieue, or chieues**, Crocus ſaracenicus, **and** Crocus hortenſis **is the baſtard ſafron, or the garden ſafron.**

Cloues, Gario, vel gariophilus.

Mace, Macer, vel macir, ris.

Sinomon, Caſſia lignea.

Cannell or Sinamon, Amomum, cinamomum, vel cinamum.

» **And** Cinnamomum, i, **and** Cinnamum, i, n. g.

» **The birde that doth imitate that ſpice in her building**, Cinnamologus.

Galingale, Galanga gæ.

Spinard, Spica nardi.

Ginger, Zinziber, vel gingiber, neut. gen.

Ginger-bread, Muſtaceus, i, m.g. **and** Muſtaceum, i n g.

¶ Zinziber eſt calidum, confortat debile membrũ. **Ginger is hote, and comforteth a weake ſtomach.**

Suger, Sacchарũ, ri, ſaucebar, ris.

¶ Sacchero cùm ſumme ſit dulcedinis cõfectio, omnia acida cibaria ſolent coqui tẽperare, **Cookes vſe to ſeaſon all ſharpe & tart meates with ſugar, being a confection of great ſweetnes.**

Graines, Grana aromatica.

Nutmegs, Nuces aromaticæ, vel nux miriſtica.

Muſke, Muſchus, vel muſchos.

Long pepper, Piper longum.

A ſpice called Sanders, Sandalus li.

Licoris, Radix dulcis, glycerriza. Adypſo, **is vſed for the ſame roote.**

Commin, Cuminum, vel ciminum.

Myrrhe, Myrrha.

Heare of ỹ colour of myrrhe, Crinis

Crinis myrrheus
Baulme, Opobalſimum.
Aniſe ſeede, Aniſum, ſi.
Fenell ſeede, Marathrum.
Wormeſeede, Semen abſinthij.
French wormewood, Satonicum.

¶ *The Miller, Baker, and Brewer, with other vittailers, as followeth.*

¶ **A Miller**, Molendinarius, piſtrinarius, vel molitor.
» **A Mill**, Mola, æ, f.g.
» **A handmil**, Moletrina, æ, f.g.
» **A Wind-mill**, Mola alata.
» **A Water-mill**, *Mola* aquatica.
» **A Mill that is forced by Cattell**, Mola aſinaria.
» **The Hopper to the Mill belonging**, Infundibulum, li, n.g.
» **The Mill-ſtone**, *Lapis* molaris.
» **The draft Cattell**, Molaria iumenta.
» **I will grinde for thee**, ſpoken of a ſlauiſh condition, that one will vndertake himſelfe, if he impoſe it not, Ego pro te molam.
To grinde, Molo, lis, lui, ſupin. caret.
A Baker, Artocopus, piſtor, is pinſor, ſoris, panifex, panificus.
To bake, Pinſo, as, piſo, as, & pinſo, ſis.
¶ Sunt tria quæ nunquam pereunt tellure manente.
Pinſere, braxare, radere, vulgus ait.
Three things there bee which neuer decay whiles the world laſteth: to bake, to brew, and to powle, or ſheare, ſay the people, or **common Prouerb.**
Baking, Panificium, cii.
A Brewer, Potifex, cis.
An Ale brewer, Ceruiſiator, ris.
A Fiſhmonger, Cetarius, rij.
A Butcher, *Lanius*, nij.
A ſlaughter-man, Bouicida.
A ſlaughter-houſe, Lanium carnarium.
The Butchers ſhop, *Laniarium*, rij, vel macellum, li.
» **To a Butcher belonging**, Laniarius, a, um.
To kill, Macto, tas, occido, dis, di ſum.
» **Such a killing, ſlaughtering, or ſleying**, Mactatus, tus, m.g.
» **That is ſo killed, ſlaughtered, or ſlayed**, Mactatus, a, um.
To put to death, Mactare ſupplicio.
To cut in pieces, Diſſeco, as.

To

To flea or take off the skin, Excorio, as.

» A skin, a fell, a hide, a pelt, Cutis, tis, f.g.

» Of leather, Pelliceus, a, um.

» that dealeth with hides, Pellio, onis, m.g. They call him a Skinner or Felmonger.

To cut or deuide a beast into many peeces, Lanio.

A Poulter, Auiarius, auicularius, vel Pullarius.

He that fatteth poultry, Fartor.

✠ Cates, vittels, all kind of sustenance and foode, Obsonium, nii, n g.

¶ Lautáque vescentes plenis obsonia mensis, Eating good cheere and daintie meate vpon full fournished Tables.

A Cater, or hee that buyeth the meate, Obsonator, toris.

To buy meate, Obsonor, naris.

A Cooke, Coquus, qui.

¶ Est citus ille coquus, dum calet igne focus, The Cooke is nimble, when his fire burneth quicke.

¶ Est malus ille coquus digitos qui lambere non vult, He is a bad Cooke that will not licke his owne fingers.

The master Cooke, Archimagyrus.

A Scolion, or vnder Cooke, Lixa, æ.

Hee that beareth fewell to the kitchin, Calo, nis, vel Lignifer.

To dresse meate, Coquo, is, coxi, ctum.

¶ Esca sit insipida quam coxit fœmina pulchra, The meat is vnsauourie that a faire woman dresseth.

A pudding maker, Fartor, toris.

To farse or put in, Farcio, cis, ci, tum.

To fat Cattell, Farcire pecudes.

A Pudding, Fartum, farci-
» men, Farcimentum, menti, n. g.

» An Ising, a pudding so called, Itition, cii, n. g.

» The pudding which they call a sawsedge, Tomaculum li, Tomaclum, cli, n.g. Lucanica, cæ, f.g. and Botulus, and Botellus, li, masc. gen.

A Saltor, Salinator, toris.

To season with salt, Salio, lis, lui, litum.

» That is salt, salted, or seasoned with salt, Salsus, a, um Salitus, a, um, and persalsus, or præsalsus, a, um, very salt and Subsalsus, a, um, is that which somewhat doth sauour of salt.

A

A Tauerner, Caupo, ponis, Tabernarius, vel vinarius, rii.
A Fruiterer, Fructuarius, rii.
A Collier, Carbonarius, rii.
¶ Vult ſimilis dixit ſimilem, qui tartara regit.
Amplectens homulum factum carbonibus atrum.
Like to like, quoth the Diuell to the Collier.
A Wood-ſeller, Lignarius, rii.
A Buyer of any thing, Emptor, Emax, cis.
To buy, Emo, mis, mi, emptum.
A Sellor, Vendax, cis, venditor, toris.
To ſell, Vendo, dis, didi, ditum.

¶ The Fiſher with his inſtruments.

¶ The Fiſher, Piſcator, toris.
¶ Perduntur piſces, quos fallit arũdine longa piſcator, The fiſhes are woe begõ whom the Fiſher deceiueth with his long angling rod.
To take Fiſh, Piſcor, caris.
To take fiſh or other things, Capio, capis, cœpi, captum.
To take, Captura, ræ,
Fiſhing, Piſcatio, onis, & piſcatus, tus, idem.
A Fiſhing net, Rete piſcarium, vel retinaculum, claſſis, ſis, ſagena, næ, tragum, gi.
» Alſo reticulum, li, n g.
» To take fiſh or any thing elſe in a net, Obretio, is, ire.
» To fall as the Fiſhes doe into the nets, it is ſpoken of men, that be drawn into dangers, Incidere in plagas.
» A Dragge-net, or drawing net, Pantheron, and Pantherum, ri, n.g. alſo verriculum, and euerriculum, li, n.g. & tragula, læ, f.g. is for the ſame.
» A Net maker, Retiarius, rii, m g.
» A Float-net, flew-net, Reteniculum, li, n.g.
A Sling, Funda.
¶ Paſtores baculis nodoſo è robore ſumptis & funda, accurruntquè ſimul, The ſhepheards taking their cudgels of knottie oake, and their ſling, run away both together.
A Tramel-net, Euerriculum rete.
An Eele ſpeare, Fuſcina, næ.
The lyne of the nette, Epidromium.
The arming of a nette, Epidromis.
A draught with the nette, Tractus,

Tractus, tus.

The Corcke, Suber, ris.

A Fishehooke, Hamus piscatorius.

An angling rod, Arundo, dinis, hastula piscaria, vel piscatoria.

Bayte for the hooke, Esca, cæ.

¶ Grandibus exigui pisces sunt piscibus esca, The lesser fishes are baytes or meat for the greater: the great ones eate the small ones.

An Angler or Fisher, with an angle-hooke, Hamiota, tæ.

A Pole to driue or stirre vp the fish in the water, Contus, vel longurium, rii. but longurio, onis, is vsed for long, as longurio vir, a long man.

» That Act of beating or driuing in that manner, Contusio, onis, s.g.

» To driuen, Contusus, a, um.

» To beate, smite, to driue together on that fashion, Contundo, dis, tudi.

A Weele to keepe fishes in, Nassa, sæ.

A Weare, damme, or sclusc in the Riuer or other, Cataracta.

A pele pot, Excipula læ.

He that nourisheth fish, Piscinarius.

He that selleth fish, Piscarius, rii.

Salters, Salsamentarii, vel salarii.

The fishmongers shop, Macellum cetariorum.
Officina pisculenta.

¶ *A Fowler or Birder with his instruments.*

¶ A Birder, Auceps, cupis.

» The word is also vsed for a captious Companion, that will snatch at a word or a sillable and Auceps auribus is spoke of an Ewsdropper. Aucipium, pii, is the place apt to fowle in Aucupium, pii, n.g. the Act or euent, Aucupatus, tus, Aucupatio, onis, the same.

¶ Non omnes volucres auceps non omnia lustra Venator spoliat, The fowler doth not catch euery bird, nor the huntsman spoileth not euery den, caue, or hole.

Lime to take birds, Viscus, ci.

» And Viscum, ci. Also Viscus quercinus.

» That is so clammy, cleauing, or fast, Viscosus, a, um, and Viscinus, a, um.

» Such

» Such a lime pot, Viſcarium,rij,n.g.
» Such fingers, Digiti viſcoſi,or viſcati ſpoken of their nimbleneſſe in filching.
¶ Quo magis nituntur auiculæ ſeſe viſco,expedire,eo ſe magis implicant, The more that the little birdes doe ſtriue to ridde themſelues out of the lime, the more they intangle themſelues therein.
Limetwigges, Calami viſcati
A birding net, Rete aucupatorium.
To ſet a net to take birds or other, Tendo,dis.
A Grin or ſnare, Pedica,cæ.
A Pitfall, Aucipula,læ.
A ſnare, Laqueus,quei.
» That is taken therein, Laqueatus,a,um.
» To catch on that manner, Laqueo,as.
A call, Fiſtula aucupatoria.
» Fiſtula dulce canit, volucrem dum decipit Auceps.
Birding Perches, whereupon the ſtale is ſet, Perticæ aucupatoriæ, alſo Pertica is called a payle wherunto places be nayled.
A Stale as with an Owle or other bird, Auis allectatrix,vel inescarium.
To take Birds, Aucupor, paris.
To ſeeke a name, Aucuparifamam.
To watch what one ſayth, Verba alicuius aucupari.
¶ Horoſtratus got himſelfe no fame but ſhame, Non famã ſed infamiam aucupatus eſt Horoſtratus, by waſting & ſpoiling Dianas Temple with fire, Dianędem incendio diuaſtando.
A Poulter, Auiarius, auicularius.

¶ *A Hunter with his inſtruments.*

¶ Hunting, Venatio, onis.
» To hunt, *V*enor, aris, part. ans.
» Of, or belonging to hunting, *V*enaticus,a,um.
» A hunting ſtaffe, Venabulum,li,n g,
» To goe on hunting, Ire venatum.
» The ingines tooles, & inſtuments vſed in that Game Venabulæ, orum, plural.n.g.
A Hunter, *V*enator, toris.
¶ Non eſt Venator quiuis per cornua ſator, Euery horne blower is not a Hunter.
The maſter or cheefe Hunter, Protocynegus.

The

The instruments wherwith men hunt. Venabula, as net spade, staffe, with hunting knife, and such other.

¶ Venabula apparentur vt venatum simul eamus, Let all our hunting tooles be ready, that we goe a hunting together.

A horne, Cornu.

» That noyse, or sound, Stridor, oris, clangor, oris, m. gen.

» That bloweth the horne, Cornicen, nicis, com. g.

A hay or little nette, Cassiculus.

A dogges coller, Collare, milium, millus, circumligamentum.

A wood-knife, Culter venatorius.

A Leash, Retinaculum, retinaculi.

A line to lead dogges with, Lorum ductorium.

A Snare, Decipula.

To deceaue, Decipio, pis, pi, ceptum.

Couplings, Copulæ, copularum.

A Mouse-trappe, Muscipula, pulæ.

¶ *A Victualer that selleth bread, meat, and drinke, as in an alehouse or other.*

Cupedinarius, vel Popino, ônis.

Crafts men, Artifices.

» Art, Science, Trade, Occupation, the word is also vsed for Craft, Subtiltie, fraude, guile, cunning, deceipt, Ar, tis, f. g.

» So is deceipt beguiled with deceipt, Sic ars deluditur arte.

» Also, Mechanicus ci. m. g. is in vse for a Craftes man, or of trade, or Occupation.

» Such a worke-house, Artificina, næ f. g.

» Workmanshippe, or that is cunningly wrought, Artificium, cii, n g.

» Cunningly, workemanly, Artificiosè, Artificialiter, aduerb.

» That is artificiall, Artificialis, & hoc, le.

» An handy-craft, Ars Mechanica, and Ars fabrica, the Carpenters trade.

A

A Crafte=man, Artifex, opifex, faber.

☞ A Laborer, an hireling, a Journey man, Laborator operarius, mercenarius, operarius diurnus.

¶ Esto laborator & erit deus auxiliator, Be thou a Laborer, and God will bee thy helper, that is, follow thy worke, and labour for thy liuing.

An Orator, Artifex suadendi.

Players, Scenici artifices.

The papists are Inuentors of most hayuous crymes, Infandi sceleris artifices Papistæ.

¶ A Smith with his forge, instruments, and that belongeth.

¶ A Smith, Faber ferrarius,

That instrumẽt that a smith or any other handy-crafts man workes withall, Fabrile, lis, n. g.

¶ quod medicorum est Promittunt medici, tractant fabrilia fabri, Physitions promise that which belongeth to Physitions, and men of occupations meddle with their tooles.

A Smith, Ferramentarius.

An instrument of Iron, Ferramentum.

A Smiths forge, Fabrica ferraria.

A Cutler, Faber cultrarius.

A Sword-maker, Faber gladiarius.

A Syth=maker, Faber falcarius.

» The word, Faber, bri, m. g. set alone, is the generall word for any that vseth the the hammer, and therefore by their adiectiues they be distinguished, as Faber aurarius a Gold smith, Faber ærarius, a copper smith, Faber tignarius, and Lignarius, A Wilwright, Cartwright, Plough wright, Carpenter.

A Forge, Officina ferraria, fabrile.

Naughtie houses, Officinæ vitiorum.

The stewes, Prostibula.

Of the very same doing, Ex eadem officina.

The hearth or place where fire is made, Focus, ci. also fire it selfe.

» The fume, or smoke, that ariseth from the fire, or the forge, Fumus, mi, m. g and Fumosus, a, um, and Fumeus, a, um, and Fumicus, a, um, smoakie,

» To smoake, or fume so, Fumo,

mo,as.

¶ Feruidior locus eſt quo propter focus eſt, **The nearer that the fire is, the warmer is the place.**

A charecole not burning, Cerabo,bonis.

Tongues, Fornicales.

A cole burning, Pruna næ.

Seacoles be called, Carbones foſſiles.

Bellowes to blowe the fire with, Follis,lis.

» **Smiths bellowes,** Follis fabrilis.

» **To forge into flames,** Flammigero,ras.

» **That ſendeth out fire a maine, as from the forge,** Flammiuomus,a,um.

» **So inflamed,** Flammatus,a,um.

» **That forceth ſo the flame or fire,** Flammator,oris,m.g.

» **Such a ſetting on fire,** Flammatio,onis,f.g.

¶ Nunc immenſa caui ſpirant mendacia folles, **Now doe the hollow bellows blow out huge lyes.**

Tongs, Forceps,pis.

Pincers, Forcipulæ.

A hammer, Malleus.

A Smiths hammer, Pyrobola.

A great Hammer called a ſledge, Marcus.

Smithes hammers, Tudites,& pyrobolæ.

A little hammer, Malleolus.

The water trough, Alueus aquarius.

The Anuill, Incus,cudis.

¶ Ablatum medi,s opus eſt incudibus iſtud. **This worke was taken from the anuil halfe wrought.**

Cudo,dis,di,vel cuſi,ſum.

To worke with a hammer, Tundo, dis, tutudi, tunſum.

Yron, Ferrum,ri.

» **That doe worke yron,** Ferrarij,orum,m.g.plura.

» **Inſtruments of yron to worke withall,** Ferramentum,ti,n g.

Of or belonging to yron, Ferreus,a,um.

¶ —— ſunt ferrea cunctis corda,quis exigua mendici nunc ſtipe caſum ſolatur? **Mens heartes be of yron, who is there now that pitieth the fall, and ſuccoureth the diſtreſſed caſe of a begger or poore man,with a little aimes?**

A horſhoe, Solea,equina.

A naile, Clauus equinus.

» **To driue in nailes,** Clauo, as.

» **A little naile,** Clauulus,li, m.g.

» **To pricke with a nayle,** Pungo gis,pupugi, & punxi,punctum.

» **Such**

» Such a pricke, Punctus, tus, m. g.
» That is so pricked, Punctus, a, um.
A file, Lima, mæ.
» That is filed, Limatus, a, um.
» The powder or dust that commeth of filing, Limatura, æ, f. g.
» That Act of filing or polishing, Limatio, onis, f. g.
» The Aduerbes are, Limate, Limatus, trimly, smoothly.
To file, Limo, as.
A Pounce, or printing yron to marke withall, Tudicula, læ.
To print or marke, Imprimo, mis, pressi, ssum.
A plate or thinne portion of mettall, Bractea, bracteola, vel lamina.

¶ *The Carpenter with his instruments, and such other that worke in timber.*

¶ A Carpenter, Faber lignarius, vel materiarius.
A shoppe, Fabrica.
The Carpenters craft, Ars fabrica.
A deceite, Fabrica, æ.
The maister Carpenter, Architector, vel architectus.
Carpentership, Architectura, ræ.
A builder, Ædificator, toris.
A building, Ædificium, Ædificatio, ædis constructio.
To builde, Ædifico, cas.
¶ Diruit, ædificat, mutat quadrata rotundis, he pulleth down and buildeth vp, he changeth squares for rounds.
An axe or exe to hew or cut with, Securis, ris.
Sharp of edge, Acutus, ta, tum.
Dull of edge, Obtusus, obtusa, sum.
¶ Firmiter obtusum tenet ingenium sibi fusum, A dull wit doth hold that fast which is put into it.
The helue or handle of an Axe, or other instrument, Manubrium.
To cut, Scindo, dis, scidi, scissum.
» That is so cut, Scissus, a, um.
» Such a cutting, Scissus, us, m g. and Scissio, nis, f. g. is that act of cutting, and Scissura, æ, f. g. is for such a cut.
To square, Quadro, dras.
To diuide, Diuido.
Cleaft in two, Bifidus, bifida, dum.
A chip axe, Ascia.
¶ Optima peiori datur ascia

nunc operanti, The worſt workeman hath the beſt chip=axe, or toole-

A broad axe, Dolabra, bræ.

To make plaine, Dolo, las.

A hatchet, Securicula, æ, vel dolobella.

» It is the diminutiue of Securis, is, f.g. for a Hatchet, and it ſignifieth a little Hatchet.

» That beareth an axe, or a hatchet, Securifer, and Securiger, ra, rum.

» Sometimes it ſignifieth that authoritie to put to death, as Securis Romana.

A Sawe, Serra, ſerrę, ſerrula, ſerrulæ.

A Sawe for great timber, Runcina, nę.

To ſawe, Serro.

The ſaw duſt, Scobs, is.

An Awger, Terebrum, vel terebra.

To bore, Terebro, bras.

A Wimble, Terebellum, li.

To pearſe or make a hole in, Perforo, ras.

A pinne of wood, Clauus ligneus.

A chaulke line, Linea fidelia.

» To make or draw any thing to marke out in lines, Lineo, as.

» So to be drawne by lines into figures or proportion, Linior, aris, ẏ verb paſſiue.

» That act, Lineatio, nis, f.g.

» That draweth ſo, Lineator, oris, m.g.

» That proportion, Lineamentum, ti, n.g.

» To a line pertayning, Linearis, & hoc, lineare.

» A little line, Lineola, æ, f.g. and Lineamentatio, nis, f.g. the ſhape or proportion in lines.

Alſo Linea, ſignifieth the line made or printed with chalke.

Euery ſmall coard is alſo called Linea,

A Twibill, Bipennis, nis.

Hard Twibils, Duræ bipęnes.

Hauing two wings, Bipenna, næ.

A Cheſill, Celtis.

He that maketh things hollow, Cauator, toris.

To playne or ſmooth, Aſcio, as.

A Compaſſe, Circinus, ni.

¶ Circino quemuis vel amplum vel anguſtum circulum facere libet, A man may with a compaſſe make a Circle either great or little, wide, or narrow.

A figure of foure ſquare, as a die is, Cubus.

A leuell, Amuſſis.

¶ Quis non à recta interdum declinat amuſſi? What man is there, but ſometimes ſwer-

ſwerueth and miſſeth of his leuell?

A Squier, Gnomon, vel norma.

A Ruler, Regula læ.

To rule, Regulo, las, dirigo.

A Plane, Radula, læ.

To make plaine or ſmooth, Leuigo, gas, complano, as. Polio, lis.

To playne or ſhaue off as in timber, Rado, dis, ſi, ſum.

He that maketh ſmooth, or playneth with a playne, Leuigator, toris.

Making ſmooth, Leuigatio, leuigationis.

The thin ſawings off, Ramenta.

An Axe, or Hatchet to hew withall, Securis, ris.

¶ Non ſunt ſecuri, qui dant ſua colli ſecuri, They are not well in their wits, nor their owne friends, that yeeld their neckes to the hatchet.

A chippe or that is hewen off, Aſſula, læ.

Chippes that Carpenters make in hewing of timber Shedia.

» And Quiſquilia, æ, ſing. and Quiſquiliæ, arum, f.g. Alſo Secumentum, ti, n.g. and Aſſula, æ, f.g.

» Quiſquiliæ be alſo taken & vſed for things whatſoeuer of no value or reckning

A Beetill, Malleus ligneus.

A Mallet, Malleolus ligneus.

A tenon put into a morteis, Impages, gis.

A wedge, Cuneus, nei.

¶ Malo nodo malus addendus cuneus. A wagge muſt bee well whipped.

To cleaue, Findo, findis, fidi, fiſſum.

» To be cleft, Findor, eris.

» That may be ſo cleft, Findibilis, & hoc, le.

» That is ſo cleft Fiſſus, a, um.

» That is clouen-footed, Fiſſipes, pedis, com. g.

A Leauer, or porter to lift timber or other things with, Palanga,

A Pullie, Orbiculus, li.

A ginne, windlaſſe, or pully, to hoyſe vp or let downe timber, ſtone, or other matter, Trochlea, æ.

To winde vp with a pullie, Trochleis adducere.

A Scaffold, Podium, dij, vel podiolum, li.

A baſe or vnderſetting, Baſis, ſpira.

A roller to moue timber or other things. Cilyndrus.

The Slidde, Lapſus, ſus.

A Ladder, Scala, læ.

» And Climax, acis, f.g.

» That is Ladder-wiſe, Scalaris, & hoc, re.

The ladder scales, or staues, Gradus, dus.

» And Climacter, ris, m.g.

» Also that is ladder-wise, Climactericus, a, um. Hence is the dangerous yeare of mans life, at euery seauen or nine yeares end, it may bee called the ladder of death, one of the rounds is 63. these they call the climactericall or dangerous yeares of death, Annus climactericus.

» That perilous time, Climactera, æ, f.g.

The climing vp, Scansio.

» To clime, Scando, is, di, ansum: and that which may be climed, Scansilis, & hoc, le.

Timber, or other matter wherof any thing is made, Materia, seu materies, ei.

A Porter, or he that beareth burthens, Palangarius.

A Caruer in timber, Cælator, toris.

To carue, Cælo, las.

A Wayne maker, Faber plaustrarius.

A Cooper, Victor, toris, faber vascularius.

An Addise, Harpago, nis.

A Wheele-wright, Faber rotarius.

¶ *The Mason, with his instruments & matter wherwith he worketh.*

¶ A Mason, Cœmentarius, mentarij.

Lime, Calx, cis.

A lime kill, Fornax calcaria.

Chalke, Creta, tæ.

Loame or dawing earth, Lutum poleatum.

Medled with chalk or straw, Lutum aceratum.

Clayning, Delutamentum.

To clay or dawbe, Deluto, delutas.

✠ All to bedawbd, berayd, defiled, made vncleane, and nesty, Oblitus, a, um.

¶ Mens oblita Dei, vitiorumque oblita cœno, A minde forgetting God, and all bedawbed with the dirt of vices, that is, ful of filthe, and wickednesse.

» That is maister or principall in this trade Architectus, ti, m.g.

» The Arte it selfe of Masonrie: the word is also vsed in Carpentrie. Architectonice, ces, and Architectura, æ, f.g.

A Brick, Later, teris.

Porter.

Mozter, Arenatum,ti,cæmentum,cæmenti.

Made of rubble, Cementarius,a, um.

A rough Maſon, Cæmentarius,rii.

» Alſo Lapicida,æ, Latomus,i, Lithurgus, gi,m.g. Howbeit, theſe bee alſo taken for cutters,diggers, and ſquarers of ſtone, in, or from the quarries.

A pargetter or plaſterer, Tector,toris.

The gay words of a flattering tongue, Picte tectoria linguæ.

Parget of walles, or other places. Tectorium.

The white liming vpon the mozter, Albarium.

» Alſo the mozter it ſelfe is called Cementa,æ,f.g.

» That is wrought or made of rugged ſtone, and mozter together, Cementitius, a,um.

The white couler is called, Atramentum tectorium.

A Tile, Tegula,æ.

¶ Tegulæ proper tenuitatem nequaquam ſufficiebant aduerſus grandinis impetum, The Tyles for their ſlenderneſſe and thinneſſe ſufficed not againſt the force of the haile.

A ſharpe or broken peece of attile, Teſta, Alſo a veſſell of any kinde of ſtuffe.

» Tiles that be ſmall and little, they vſe them for pauing tiles, Teſſerulæ,arum,f.g.

» The gutter-tile or rough-tile, Imbricicum,cii,n.g. and Imbrex,icis,the doub.gend.

» On the maner or faſhion of tiles, tiling-wiſe, Imbricatim aduerb.

» To tile, Imbrico,as.

¶ Quod noua teſta capit, inueterata ſapit, A veſſel will ſmel when it is olde, of that which is put into it when it is new.

Plaiſter, Gypſum,ſi.

* That is plaiſtred or layd ouer with lime, Gypſatus.

¶ Cogitur infirmus gypſato adrepere muro, The weake goes by the wall.

A Truell, Trulla,læ.

Bruſhes to white with, Tectorii penicilli.

The courſe of brick or ſtone, when it is layde in building, Corium,corius, corii, vel curſus.

The Leuell, Amuſſis,ſis.

The line hanging vpon the leuell with the plummet, Perpendiculum.

» That vſeth this line, Perpendiculator,oris,m g.

„ That is ſo perpendicular,

or directly hanging down, Perpendicularis, & hoc, re.

» Such a hanging shelfe. Perpendiolum, li, n. g.

» To worke by line and leuell, Ad perpendiculum exigere.

The plummet, Pila plumbea, vel massa plumbea.

¶ *Other crafts-men and labourers as here followeth.*

¶ A Lime maker, Calcarius, calcarij

The crafts-man which vseth his handy labour, Cerdo, nis, lucro.

» The fashion, likenesse, figure, or manner or forme of any thing frō or vnder the crafts mans handes, Forma, æ, f. g.

» Foote-fashion, or the shoomakers last, Forma calcei, Formæ sutorum.

» That may be formed or fashioned, formabilis, & hoc, le

» To fashion belonging, Formali, & hoc, le.

» That fashioneth so, Formator, oris, m. g. Formatrix, icis f. g.

» That is so framed formed, fashioned, Formatus, a, um.

A brick-kill, Formax latericia, vel lateraria.

A rough hewer, Lapicida.

Hee that diggeth stones out of the ground or quarrie, Lapidarius.

The quarrie, Lapicidina.

The plaisterer, Gypsator.

The Dawber, Limitor, toris.

The pargetter, Crustarius.

The marbler, Mormorarius, rarij.

A digger in a pit, Putearius.

To digge. Fodio, dis, di, ssum,

A Turner, Tornator, ris.

A hooke to turne with, Tornus, ni.

A turning stocke, Mimphur.

To turne, Torno, nas.

A potter, Plastes, ris vel figulus.

Potters craft, Figlina, næ, & figulina.

The aneling place where pots and other things bee anneled, Formax figulinaria.

He that doth annele pots or other vessels, Inustor.

To annele earthen vessels, Inuro, ris, ussi, stum.

¶ Inussit sibi æternam & indelebilem infamiæ maculā multis & immanibus sceleribus, He hath procured to himselfe an euerlasting and vnremouable blemish of reproch with his manifold and

and outragious villanies.

A Tiler, Tegulator ris.

A Tile pin, Clauus ligneus, vel tegularius, rii.

To tile, Tegulo, as.

A Shingler, Scandulator, ris, vel scandularius, rij.

A Shingle, Scandula, læ.

A Thatcher, that couereth houses with straw, Tector stramenticius.

To thatch, Tego, gis, ctum.

» The word Tego, is to couer any thing, or with any thing: the passiue is Tegor, eris, to be coueres hid, or kept secreet.

» That is so roofed, thatched, or tiled, Tegulaneus, a, um.

» Such a couering, Tegumen, nis, and Tegumentum, ti, n. g.

A Plummer, Plumbator, vel faber plumbarius.

A melting house, where mettals be melted, Vitrina.

A Glasier, Faber vitrearius.

Glasse, Vitrum tri.

» Brittle as glasse, Fragilis, & hoc fragile.

» That brittlenesse, Fragilitas tatis, f. g. and Facilitas frangendi, is vsed for the same.

» Brittlely, glasse like, Fragiliter, aduerb. sooner broken, than bent, spoken of the stubborne, Facilius frangitur, quam flectitur.

¶ Vitreos oculos habuit Galatea Polyphemi, Galatea, the paramour of Poliphemus had eyes as bright as glasse.

The Glasiers shop, Officina vitrearia.

A maker of baskets, Cophinarius, rij.

A Roper, Restiarius, faber funarius.

A small cord Resticula.

A Rope, Restis.

¶ Res at restim rediit, The matter is out of all hope.

A net-maker, Retiarius, rii.

A Chandler, Candelarius, rii.

A labourer, Operarius.

A woman labourer, Operaria, riæ.

A beast vsed in labour, Pecus operarium, iumentum.

To labour, Laboro, as.

» The word is diuersly and very properly in vse: as, Laborare frigore, to quake for colde: Laborare ex inuidia to be hated, spited, maligned: Laborare morbo, to be sicke: in spem laborare, to labour in hope: Laboret de verbo, let the learner labour of the word: it is plentifull and profitable, nomine & re, both in word and deed.

To

To worke, Operor, raris.
A worke, Opus, ris, n. g.
¶ Multorum manibus grande leuatur opus, Many hands make light worke.

¶ The maker of linnen cloth with his instruments, and that pertaineth.

» A Flax-man that selleth flax, Linipola æ, m. g.
» Lindsey woollen, Linostena, atis, n. g.
» A clout, or ragge of linnen, Lenteolum, li, n. g. and Linteum, tei, n. g. both signifie for any Mappurie.
¶ Linarius, linarii, lenteo, linteonis.
The making of linnen cloth, Linificium, cii.
A kinde of fine flax, Byssus.
¶ Tenuique subucula bysso enitet, She goes neat and trimme, in her smocks of fine holland.
Cotton, Bambacium, bambicium, xylon, gossipion.
¶ Quid si lana tuum velet bambycia, corpus? What if thou wentest in a cotten coat?
To spin, Filo, las, & neo, nes.
» And Filum, li, n. g. is the thread, as Traiicere filum in acu, is to thread a needle.
Linnen cloth, Linteum, tei.
Fine linnen cloth, Linteum tenue.
Course linnen cloth, Linteum crassum, vel rude.
Thin, Leuidensus, la, sum.
Canuasse, Linteum canabinum vel crassum.
Made of Canuasse, Canabinus, a, um.
Flax, Linum, ni: also yarne, or linnen cloth.
» Flaxen or fine linnen, Carbasus, i, doubt. gend.
» Of linnen, Linteus, a, um.
» A linnen draper, Linearius, rii, m. g.
¶ Num quæ vulgari lino contexitur, æstum arcet tela minùs? Doth not a shirt made of course linnen defend thee from heat as well as one made of fine.
Hempe, Canabis, vel canabum, canabi.
» That is of hempe, hempish, hempen, Cannabaceus, and Cannabinus, a, um.
» A hempen halter, Funis cannabinus.
The portion set vppon the Distaffe to be spun, Pensa, ôrum, in plur.
A Hichel, Hamus, hami, vel Pecten.
A Distaffe, Colus, li.
¶ Pro clypeo que colum gessit, pro

pro caſſide mitram, Inſtead of a buckler ſhee caried a Diſtaffe, and inſtead of a helmet, ſhe woꝛe a miniuer Cap, oꝛ bonnet.

A Spindle, Fuſus, ſi.

A ſpinning wheele, Rhombus, bi.

» That is wound oꝛ twiſted with the wheele, oꝛ any turning inſtrument, Verſura, æ, f.g.

» That is twiſtable ſo, Verſatilis, & le.

A whirle, Verticulum, verticulus, ſpondylus.

Yarne winders, Girgilli.

A ſkaine of yarne, Forago.

Yarne, Filum, li.

¶ Cui parca colonet candida fila, non poteſt eſſe miſer, He that is boꝛne to be rich, cannot be poꝛe.

¶ Si non ante diem parcæ tua fila ſecabunt, If you die not be oꝛe your day.

A clue oꝛ bottome of yarne, Glomus, mi.

A round bottome, Glomeramen, minis.

To winde vp as vpon a bottome oꝛ a clue, Globo, bas, glomero, ras.

» Alſo Agglomero, as, & Contorqueo, ques, ſi, tortum, the woꝛd ſoundeth to many pꝛoper ſignifications, as the windings of ſerpents, Serpentum ſpiræ, to winde out, to winde in, Euoluere, inuoluere.

Dope, Sapo, nis, vel ſmigma, tis, n.g. Greaſe.

¶ Silke, Sericum.

¶ A Weauer of Silke, Siricarius.

» That is made of ſilke as we ſay, ſilken, like ſilke, Sericus, a, um.

» That is ſo cloathed, Sericatus, a, um, and Sericum, ci, n. g. without any other addition is foꝛ ſilke, and the woꝛd is ſometimes vſed foꝛ very fine Flaxe.

» A garment of ſilke, Serica, cæ, f.g.

Cloth of gold, Pannus aureus, vel ex auro factus.

Hee that maketh Cloth of gold Segmentarius.

Veluet, Sericum villoſum.

Satten, Sericum raſum.

Dammaſke, Sericum Damaſcenum.

Chamlet, Pannus vndulatus, vel Sericum vndulatum, ſiue cy matile.

A Veſture all of ſilke, Holeſerica veſtis.

A Veſture halfe ſilke, Semiſerica veſtis.

Garded

Garded or purled garments, Vestes segmentatæ.

¶ *The Cloth-maker of wollen, with his instruments.*

¶ Wool, Lana, næ, f.g.

» Lanam in Officinam Fullonis, spoken of the ignorant that will teach the lerned, the vnskilfull, him that hath skill, we say homely, that will teach his Grandam to pisse.

¶ Muniat inculta vilis te penula lanæ, Let a garment of course woll defend thy bodie, Cut thy coate according to thy cloth.

Cloth, Pannus.

» Peeces, shreds of cloth, Panni, orum, m. g.

» That is of cloth, Panneus, a, um.

» That is ragged, or to tottered in his rayment or cloth, Pannosus, a, um. We say in English, that hath his rents come in.

Wollen cloth, Pannus laneus.

Cloth of haire, Cilicium.

The Cloth maker, Panifex, pannicularius.

A Woll-winder, Lanificus, lanifex.

» That beareth Woll, Lanaris, & hoc, re.

» That is cladde therewith, Lanatus, a, um.

Carding or spinning of wol, Lanificium.

The downe of Goose feathers, Lana anserina.

A beast hauing woll, Pecus lanare.

Sheepe full of woll, Lanosæ oues.

Yarne, Lana facta, necta.

Woll vnspunne, Lana infecta.

A Wool-winder, Lanarius.

The Craft of making of wollen Cloth, Lanificium.

A Carder, Carminator, vel Carminatrix, vel Carminarius.

To carde, Carmino, nas, & Pectino, as. And Carmino, as, is to picke wooll.

The picking or carding of Wooll, Carminatio.

» So picked or carded, Carminatus, a, um.

» Such a carder, Carminator, Carminarius, Carminatris.

¶ Opus est, tam virorum, quam fœminarum, carminatio, carding of wooll is as well menns woorke, as womens.

Cardes, or wooll combes, Hani, hami, vel Pectines.

¶ The

¶ *The Weauer with his ſhoppe and inſtruments.*

¶ A Weauer, Textor, oris, Textrix, cis.

» That is weauen, wouen, ſo wrought, Textus, detextus, a, um

» That weauing, Textus, tus, m. g. Textura, ræ f. g.

» That is ſo wouen, Textilis, & hoc, le.

A weauer of cloth of Baudkin, Barbaricarius.

The weauing houſe or ſhop, Textrina, vel textrinum.

The webbe of cloth, Tela, læ.

» A ſmall or little webbe, Telabria, æ, f. g. and that for a webbe ſoundeth to Telum, li, n. g. which is for a Dart arrowe, or any thing elſe that is throwen caſt, or ſhot with the hand, as Lancea, æ, f. g. a bolt.

» A Fooles bolt is ſoon ſhot, Citò tranſit lancea ſtulti.

The warpe, Stamen, nis.

¶ Stamina de nigro vellere facta mihi, My warpe is made of blacke wooll, that is, my lucke is ill.

The Oke, Subtegmen, nis.

The Sley, Pecten, nis.

The Shuttle, Radius, dij.

The Tredle of the loome, Inſile, lis.

The thread of diuiſion, Forago, ginis.

The Tramme, Trama, mæ.

To weaue, Texo, xis, texui, xum.

¶ *The Fuller.*

¶ Fullo, onis.

» That miſterie, or Craft, Fullonica, æ, f. g. Fullonicum, ci, n g. Fullonica, corum. plur.

A matter much like vnto ſalt, of colour ruddie and white, Nitrum.

Water mixt with Nitrum, Nitrata aqua.

The place where Nitrum groweth, Nitraria, æ.

¶ *The Dier with his colours.*

¶ A Dier, Tinctor, toris, intinctor, infector, toris.

» That is dyed, or ſtained ſo, Tinctus, a, um.

» That dyeth, toucheth, or ſtayneth, Tinctilis, & hoc, le.

» The

» The weed which they call Dyers weed, or graine of scarlet. Flos tinctarius, granum tinctorium.

To die colours Tingo, gis, xi, ctum, & inficio, ci..

Dying, Tinctura, ræ, infectura, ræ, vel infectio, onis.

The Dying houle, Baphia, debapha.

Twise dyed, Bis tinctus, a, um.

¶ Murice bis tinctos, locuples vestitur amictus, The rich man is apareled in garments twise dyed in purpie.

Undied or uncoloured, Abaphus, a, um.

¶ *Colours of cloth.*

¶ Colour, Color, oris.

» That is coloured, Coloratus, a, um.

» That is of naturall colour, neuer dyed, Colorius, a, um.

¶ Decrescit factus color, ac amor ipse coactus, Counterfait colour, and constrayned loue, doe fade and decay.

Colour changeable, Versicolor, loris.

» To turne, to change, Verto, tis, ti, sum.

» That is so turned, Versus, a, sum, Of old of the word, viz.

» Verto facit versum:

» Virgo viro quoque versum. the word hath many proper significations.

¶ Versicolor coluber, The speckled snake, Lubricitatè pollet, doth passe for slipperinesse

¶ Cæcus erat nudúsque, & versicoloribus alis, Hee was blind and naked, and had wings of diuers colours.

Ill coloured, Decolor, decoloris.

To colour, Coloro, as.

White colour, Color albus, vel candidus, Candens, signifieth whitish, as glowing yron in the fire.

» The word soundeth to a Towne or Village in the East Countrie, a holy weed or garment, a kinde of nuttes of that colour, and such a water or floud, the word is otherwise verie plentifull, as of old, viz.

» Villa fit hæc alba: vestis, Fluuius simul alba. Albanæquè nuces: Albania Regio quædam. Albus, & Alburnus: Alburnus mons tibi fertur.

» That whiteneſſe, Albedo, dinis, and Albecies, albeciei, f. g.

» The

» The Chicken of a white hen ſpoken of him that is fortunate, as they ſay, the ſonne of Fortune, Albæ gallinæ filius.

Yron colour, Ferreginus, a, um.

Blacke colour, Ater, tra, trum. niger, gra, grum.

Blackeneſſe, Atror, ris, nigricia, æ, nigror, vel nigredo, dinis.

Woad colour, Punicius, cea, um, purpureus, a, um, vel Punicus, punica, punicum, Purple colour or red.

Madir, Rubia, æ.

Yellow, Fuluus, citreus, vel citrinus.

¶ —tanquã filigenea gemmis Nobilibus, fuluòque ormes ſimulachra metallo, As if thou wouldeſt decke wooden Images with precious pearles & yellow mettall that is gold.

Saffron colour, Croceus, cea, um.

Graine to die with, Coccum, ci, n. g.

Redde, Minium, rufum, & rubrum.

Blood red, Rutilus, a, um, ruber, bra, brum, rubeus, rubeus.

Light redde, Rubicundus.

¶ Scandala me verè calidum rubrùmque dedere, My miſdeedes haue made me hot and red, that is, they haue made me bluſh,

Scarlet, Oſtrum, tri, color coccineus, vel tyrius.

Sanguine colour, Color dibaphus.

Pale colour or ſwart, Liuidus, a, nin.

Dead colour, Luridus, lurida, luridum.

Violet colour, Violaceus, cea, um.

Bright, or ſhining like ſilke, Biſſicus, a, um.

Bate colour, Badius, baius, balius.

Purple, Purpura, ræ, vel color hyacinthinus, vel amethyſtinus.

A light blew, Ceruleus.

A darke blewe, Color indicus.

Blew like the ſea, Cæruleus, Color venetus, vel Thalaſſicus.

Greene Viridis.

» That is greene, Virdans, tis, adiect.

That is ſo coloured, Viridicatus, a, um.

» That excelleth, or exceedeth in that colour, Viridiſſimus, a, um.

» Greene-like greenely, aduerb. Viridè, and Viridiùs.

Motley, Polymitus, ta, tum.

He that maketh motley, Polymitarius,

lymitarius.

Colour full of sprinckles or speckles, Mustelinus.

» **That is coloured so,** Intertinctus,a,um.

» **Bespangled with goulde,** Aureis intertincta guttis,

» **Without welt or gard, Plaine, of it owne color,** Liquidòi,adueib.

Cole colour, Anthracinus, a, um.

Blacke, Niger,gra,grum.

¶ Assiduèac nigrum citiùs tendaris ad orcum, **And soone may yee goe dayly to the blacke pit, that is, Hell.**

Russet colour, Friscus subniger.

Fuscus, **is also take for brown colour.**

Woolfe colour, Rauus,a,uum.

» **The word signifieth also dull, or blunt, or soft** Raua vox, **that sounde lyke a moule in a cheese, and it is for any maner of colour that will take another hewe.**

Mouse colour, Murinus na, num.

Medly, Color mixtus, vel mistus.

» **That be mingled together in that confusion, as they call them, mingle mangles, gally-maufrey, hotch potch fashion,** Miscellanea, orum.n.g.

» Mescellus,a, um, **is the adiect. of the same signification, and the Verbe is** Misceo, es, ui, xum, & stum, **whose passiue is** misceor, eris, **to be so mingled.**

Yellow as the yolke of an egge, Luteus,a,um.

¶ Non bene pro fuluo libertas venditur auro, **Libertie is not well solde for yellowe gold.**

Browne as a chest nut, Phœniceus, vel spadicus, badius, & baius.

Yellow as waxe, Cereus, a, um, vel corrinnus,a,um.

» **And** Cereus, i.m.g. **substantiue, is a taper or waxe-candle.**

» **That hath the taste of hony and waxe together,** Cerinthe,es, & Cerinthia, thiæ, f.g.

¶ Cereus in vitium flecti, monitoribus asper,

Like wax to be writhen and bent vnto vice,

But rough, tough, and stubborne to Tutors aduise.

Watrish colour, Aquileus, a, um.

» **And** Aqueus,aquea,um.

» **White, pale, wanne in colour,** Pallidus,a,um.

Yellow as hony flauus.

¶ Nonne midæ, fuluo quem

Baccchi

Bacchi dona metallo.

Ditârunt, cunctis ridenda insania viris?

Is not the madnes of Midas to be laughed at of all men, whome the gifts of Bacchus enriched with yellow mettall, that is, gold.

Gray blue, as grey eyed bee, Cesius, & glaucus.

Yellow colour, Siliceus color.

Gray as ashes, Cinerius, a, um.

Tawney, Rauus color.

¶ *A Shearman*, Tonsor pannarius.

Shearing, Tonsura, ræ, Tonsio, onis.

» A little Woman-barber, a She-shauer, Tonstricula, læ, Tonstrix, icis, f. g.

To sheare, Tondeo, des, totondi, tonsum.

To not, or pole his head, Tondere comas.

An Oare of a boate, Tonsa, sæ.

A noughtie Barber, Inequalis tonsor.

» They may call him, Stadialis tonsor, for so hee paceth his worke both for Italy which they call Stadium Italicum, of 62 feet, and the other 2 Stadia, which they cal Olimpicum, of 600 feet, and Pyrichum of 1000 feet, fashioning the head of a man, to the gloabe of the world.

Shorne, Tonsus, a, um.

¶ *A Draper*, Mercator pannarius.

¶ Non est Mercator nisi sit præcij mediator, There is no seller except there bee a buyer.

A Mercer, Mercator sericarius, vel lintearius.

A Grocer, Aromatopola, mercator aromatarius.

A Poticarie Mynopola.

» And Mynopolium, lij, n.g. is the place where he selleth his confections, and Myrothecium, cij, the boxe to put them in.

A place where sweete oyles be sold, Myropolium.

One that maketh or selleth painting for women, Pigmentarius.

A boxe of sweet ointments, Myrotheſium.

¶ *A Taylor with his shoppe or instruments.*

A Taylors shoppe, Officina vestiaria.

He that maketh garments of cloth of gold, Segmentarius.

A Taylor, Sutor vestiarius.

» Apparell, rayment, Vestitus, tus, m.g.

» That is apparelled therewith, Vestitus, a, um.

» He, or she that keepeth their maisters, or mistresse apparell, Vestispicus, ci, m.g. Vestispica, cæ, f. g.

¶ Cernitur in caliga cruris quò fractio facta, It is seene in the hose, where the shinne is broken, or the leg hurt.

Sheeres to cut cloth with, Forficuli, & forfices.

A needle, Acus, cus, f.g. Also a frizling yron, that women and men vse about the curling of their haire, or which in old time was vsed to part the haire, and drawe them out in length: a combe.

» That is wrought with the needle, needle-worke, Acupictus, a, um.

» That worketh with the needle, Acupictor, oris, m. g.

¶ Ille supercillium madida fuligine tinctum, Obliqua producit acu, He lengthneth his fore-heade besmeared with weate soote, with a crooked crisping pinne: or he combeth it at full length with a combe.

A small needle, Acuncula, læ.

Thread, Filum, li.

A seame Sarcimen.

A Thimble, Digitale, lis.

A Bodkin, Pugiunculus, pugiunculi.

A pressing yron, Ferrum pressorium.

To sowe, Suo, is, sui, tum.

» To rippe, Dissuo, is.

» To sow it vp againe, Resuo, is.

¶ *A Sempster, or shepster*, Sutrix, sutricis.

A Laundresse, Lotrix, tricis.

To wash, Lauo, uas.

» A rensing, or washing, Lotura, ræ, f.g.

» That is so washed, rensed, made cleane, Lotus, a, um.

¶ Vtràque mundatur, dum palma palma lauatur, Both handes are cleansed when the

the one is waſhed with the other.

A bath or font, Lauacrum, lauacri.

Hands waſhed, Manu lotæ.

A neat perſon, Lautus homo.

A waſhing bettle, Pala lotoria, vel Malleus lotorius.

Lye, Lixiuium, uii. And

» Lixiuia, æ, f.g.

» That is of lye, or like vnto lye, Lixiuus, and Lixiuius, a, um.

¶ A Gold-ſmith, &c.

A Gold-ſmith, Faber aurarius, vel argentarius.

A Gold ſmiths ſhop, Aurificina, næ.

A Gold-mine, Aurifodina, dinæ.

A woman hauing haires as yellow as gold, Auricoma mulier.

A Gilder, Inaurator.

To gild with gold, Inauro, as.

Guilded, Inauratus, a, um.

A Gold-beater, Faber laminarius.

A Touch-ſtone, to proue gold or ſilver with, Lapis lidius, vel Heraclius.

» To aſſay, touch, try, proue, Probo, as.

» Such a triall, Probatio, onis, f.g.

» That is ſo tried, Probatus, a, um.

¶ A Coyner with his waights.

A Coyner, Numularius, rii, vel monetarius.

Coyners, Cuſores.

A pounce to print the money with, Tudicula, læ.

To print, In primo, mis, ſſi, ſſum, & cudo, cudis, cudi, vel cuſi, cuſſum.

» Such an impreſſion, Impreſſio, onis, f.g.

» That is printed, Impreſſus, a, um.

» The Aduerbs be Impreſſè, and Impreſſiùs.

» Which doe ſignifie to bee marked, preſſed, or imprinted with force, alſo ỹ word reacheth vnto care and diligence, as imprimere in animo, is to haue a care of any thing.

¶ Tam malè nil cuſum, quod nullum profit ad vſum, Nothing is ſo ill made or coyned, but may ſerue for ſome vſe.

Monney, Moneta, nummus, mi, vel pecunia, æs, æris, neut. gen.

Pertayning to money, Monetalis,

netalis,le.

¶ Dulcis eſt ære pretioſum nomen habere, **A good name is more pretious than riches.**

The print of money, alſo money it ſelfe, Numiſma, numiſmatis.

Mettall not yet printed, or vnwrought, Æs rude.

» **That is without forme,** Informis, & hec, me, and informator, oris, m. g. Informatrix icis, f g. **Is he or ſhe that faſhioneth, or formeth ſo.**

Alſo money coyned, Aes, æris, n.g,

¶ Debita non poteris dare cùm ſi prodignus æris. **Thou canſt not pay thy debts when thou art a ſpendthrift, or waſt-good.**

A Treaſurie, Ærarium.

The maſter of the Mint, Trapexita.

The Keeper of the Exchange, Campſor oris.

To change, Cambio, bis, pſi, ptum.

Ballance, Bilanx, cis, & bilanciolæ.

The gold ballance, or ſmall ballance, Simbella, ſimbeliæ.

A Scale of the Ballance, Lanx, cis, librile, lis, ſcapus libræ.

» **That is waighte, peyſle, heaute,** Ponderoſus, a, um.

» **That is ſo waighed, and iudged by the Ballance,** Merx, cis, f.g.

» **That which is ioyned to it, and maketh vp the contract,** Pretium, tij, m.g.

» **The contract it ſelfe,** Emptio & venditio, onis f g. **this we cal the contract of buying and ſelling.**

¶ Lances diſſimiles faciunt oculos mihi triſtes, **Vneuen ballances make mine eies ſad, or make me look heauily.**

The beame of the Ballance, Statera, æ.

The tongue of the ballance, Examen, nis.

A waight. Simbella, læ.

To waigh, Pondero, ras, libro, bras.

» **The word doth alſo ſignifie, to conſider, examine, eſteeme, iudge in all other matters that be not of nũber, meaſure, waight, as** Conſilia ex euentis, fidem ex fortuna ponderare.

Waightineſſe of any thing, Ponderitas, **alſo** Pondus, ris.

¶ Scitus quod grauius præponderat vndique pondus, **You knowe that the heauiſt waight wayeth down the leſſe.**

A

A pound in waight, As, libra, vel libella.
Twelue ounces, Assis.
¶ Quem si diminuas, vilem redigatur ad assem, Which if you diminish, it may bee brought to poore twelue ounces.
The waigher, or hee that waigheth, Pensator, vel pensor, soris.
Halfe an ounce, Semuncia, semunciæ.
The sixt part of an ounce, Sextula.
An ounce, Vncia, æ.
Two ounces, Sextans, tis.
Two ounces & a half, Sestertium.
Three ounces, Quadrans, vel triunciu.m.
Foure ounces, Triens.
Fiue ounces, Quincunx.
Halfe a pound, Semipondium, vel sex vnciæ, semistis.
Seuen ounces, Septunx,
Eight ounces, Bes.
Nine ounces, Dodrans, nouiuncium.
Ten ounces, Decunx.
Eleuen ounces, Deunx.
Of equal or like weight, Æquipondium.
⁂ Money coyned, Nummus, nummi.
¶ Omnia diues habet, nam præstant omnia nummus, The rich haue all things, for mony affordeth al things.
To tell or number, Numero, ras.
» So to be numbred or told, Numeror, aris.
» In number exceeding, or excelling, Numerosus, a, um.
» In great abondance, number, measure, aduerbially, Numerosè.
» That abondance & measure, Numerositas, atis, f. g.
» That is numbred so, Numeratus, a, um.
« Such a one that telleth or numbreth, Numerator, oris, m. g. Numeratrix, icis, f. g.
» That may bee so numbred and told, Numerabilis, & hoc, le.
» To number pertaining, Numeralis, & hoc, le.
To pay money, Numerare pecuniam.
¶ Hospes in hac mensa, fuerint cum viscera tensa,
Surgere ne properes, ni prius annumeres.
Ghests at this bord when your guts are full stuft, to rise make no haste, before you haue paid.
Presently at hand, Numerato.
In ready money, In numerato.

¶ *An Embroderer.*

¶ Phrygeo, onis, acupictor, paragiarius.

A Skinner, Pellio, onis.

Furre, Pellicium, cij.

A Capper, Pilearius.

To knit, Necto, ctis, xi, vel nexui, nexum.

A Painter, Pictor, toris.

¶ Mentiri astrologis, pictoribus atq; poëtis, To lie belongeth vnto Astrologers, or starre-gazers, & to Poets.

A patterne or fashion to bee followed, Idea, ideæ.

A Pensill, Peniculus, penicillus, vel penicillum, li.

Size to lay colour with, Gluten, nis.

Vere, or oker to paint with, Ochra, chræ.

Hee that maketh Images, Statuarius, rij.

» To graue, carue, or cut in mettall, wood, or stone, Sculpo, is, psi, ptum.

» That is carued or grauen, Sculptile, is, n.g and Sculptilis, & hoc le.

» Graued, carued, Sculptus, a, um.

» That cutting, caruing, grauing, Sculptura, æ, f.g.

» That cutteth, caruеth, and grauеth so, hee, and shee, Sculptor, oris, m.g. Sculptrix, icis, f.g.

» Such a fashioning in wooll, as in stockings to the leg.

A Scriuener, Librarius, rij. vel scriptor, toris.

A Printer, Calcographus.

Inke to write with, Atramentum scriptorium, vel librarium.

A Bookeseller, Bibliopola, æ,

¶ Non habeo, sed habet bibliopola libros, Not I, but the booke sellers haue bookes for to sell,

He that selleth Paper, Chartarius, chartarij, venditor chartarum.

A Girdler, Zonarius.

A Purser, Crumenarius, vel marsupiarius.

A Sadler, Sellarius, Stratarius.

A Brasier, Faber ærarius.

He that worketh in Brasse, Aerarius.

A Copper-smith, Faber cuprearius.

A Tinker, or Tinkler, Sartor æriarius.

A Pewterer, Stannarius, stannarij.

A bell founder, Campanarius.

» To sound as the bell doth, Sono, as, ui, are, sonitum. sonito, as.

» That is loud, and shrill in sound, Sonorus, a um.

» Such

» Such a ſound, Sonoritas, atis, f. g. Sonor, oris, m. g.
» Lowdly, ſhrilly, Sonorè, aduerb.
» That is ſoundable, Sonabilis, & hoc, le.
» That is to bee rung and ſounded out, Sonãdus, a, um.
⁂ A Sexton that keepeth the bel-free, & the Church cleane, Campaniſta, campaniſtæ, or a bell-ringer.
¶ Sit campaniſta, qui non vult eſſe ſophiſta, Let him bee a bell ringer, that will be no good ſinger.
Hee that melteth mettall, Fuſor, ſoris.
To melt Liquefacio, cis, liquo, as, âre.
¶ Ereptaque tela liquauit. And the weapons taken away, he melted.
A Waxechandler Cerarius.
An Armourer, Faber armarius, armator.
A Frobuſher, or ſcowrer of harneſſe, Politor armorum, vel expolitor.
To ſcowre or make cleane, Polio, lis, lij, vel liui, litum.
A Bowyer, Arcuarius, vel arcularius.
A Grauer, a ſhauer, ſuch a plainer as they vſe to ſhaue their bowes with, Scobina.
Hoopes of yron or braſſe, Circites.
To ſhoote, Sagitto, tas.
¶ Illicò ſunt miſſæ ſtultorum ſæpè ſagittæ, A Fooles bolt is ſoone ſhot.
A Fletcher, Sagitifex, vel faber ſagittarius.
Glew, Glutten, nis, & glutinum, ni.
To glew, Glutino, nas.
A Pedler, Circumforaneus.
» To wander on that faſhion from coaſt to coaſt, Vagor, euagor, aris.
» That is vagrant and wandering ſo, Vagus, a, um, and Vagabundus, a, um.
» Wanderingly, Vagrè.
» That wandereth to euery coaſt round about, Omnuagus, a, um.
» That wandereth in the mountaines, Montiuagus, a, um.
» That wandereth or ſtrayeth far out this way and that way, and by that occaſion is noted in ſundrie places remote, Peruagus, a, um.
A booth to ſtand in, where ware is to be ſold, Attegia, giæ.
A Barker, Decorticator.
To barke trees, Decortico, decorticas.
A Tanner, Coriarius.
Leather tawed or tanned readie for ſhoes, gloues,

or other things to be made of it, Aluta, tæ.

The tawing or tanning of leather Alutamen, minis, & alutamentum, ti.

¶ ——————— calceus ipſos
Oſtendit digitos, veteri diſſutus aluta, His toes are ſeene out of his ſhoes being ſeame rent, or vnſowne in the old clowting leather.

A raw ſkinne vntanned, Corium, vel tergus, ris.

A white tanner, Alutarius.

¶ The Currior, with his inſtruments.

A Currior, Concinnator coriorum.

Blacke or Bleach to colour the leather with, Attamentū ſutorium, vel calcanchum.

A Shaue, Scalprum ſutorium.

Greaſe, Adeps, pinguedo, dinis.

» Greaſe that is molten, Liquamen, nis, n.g.

» Greaſie, ſluttiſh, Squalidus, a, um.

» Greaſie like tallow, Senoſus, a, um.

¶ Eſt tuus plus craſſa pinguedine quā meus iſſa, Your brewes are fatter than mine, you haue more butter on your bread thā I haue on mine.

Tallow Sepum, vel ſeuum.

The Shoomaker with his ſhop and inſtruments.

A Shoomaker, Sutor calcearius, ſolearius, vel calceolarius.

» To ſhowe, or put ſhooes on, Calceo, as, and Calcio, as.

» That is ſhodde, Calceatus, a, um.

A Slipper-maker, Crepidarius.

A Shoomakers ſhoppe, Sutrina.

A cutting boord, Tabula formaria.

A cutting or ſhauing knife, Cultor formarius.

» To forme or frame to the faſhion of the foote, Formo, as.

» That is ſo formed, faſhioned, framed, Formatus, a, um.

An Aule, Subula, læ.

A Laſt which Cordiners vſe, Muſtricola.

A Thread, Filum, li.

A Briſtle, alſo a haire, Seta, tæ.

¶ Heu mihi, namquè thoro ſeta ſuſpenſus

ſuſpenſus equina enſis adeſt, Woe is mee, for a Sword hangeth ouer my bed by a horſe haire.

Shoomakers wax, Cerotum ſutorium, vel ceramentum ſutorium.

Roſin, Reſina, næ.

A ſeame, Sutura, ræ.

A turning ſtaffe, Baculus verſorius.

A ſhooing-horne, Cornu calcearium.

He that is ſhodde, Calceatus.

He that is vnſhodde, Diſcalceatus.

¶ A Cobler or Botcher, Sarcinator.

To clout or amend, Reſartio, cis, ſarſi, & reſarſiui.

To rent, to tare, Lacero, as, the paſſiue is Laceror, aris, to be rent and torne.

» That is all to tottered, torne and rent, Laceroſus, a, um.

» Rent and torne, Lacer, and Lacerus, a, um.

A Glouer, Chirothacarius,

A Gloue, Chirotheca, cæ.

¶ Propter verrucas manuum porto chirothecas, I weare gloues becauſe of ỹ warts vpon my hands.

A bottel maker, Ampullarius.

¶ A Barber with his ſhoppe and inſtruments.

A Barbers ſhoppe, Tonſtrina, næ.

To ſhaue, round, or cut the haires, Tondeo, tondes, totondi, tonſum.

A ſhauing cloth, Linteum tonſorium.

A Combe, Pecten, nis.

An Iuorie combe, Pecten eburneus.

To combe, Como, is, pſi, tum, & pecto, tis, xui, vel pexi, pectum.

» Such a kembing, ſuch a trimming, Comptus, ti, m. gen.

» That is kembed, & trimmed ſo, Comptus, a, um.

» The haire, or buſh of haire of the head, which they vſe to kembe, Coma, mæ, f. g.

¶ Cur pectunt illi quibus abſunt fronte capelli? Why combe they their heads ỹ want haire before?

To waſh, Lauo, as.

» The word doth alſo ſignifie to purge, as Lauare peccatum, is to purge, or cleanſe him of his ſinnes.

» To bee waſhed of or with the

the Barber, Lauor, aris.
» The Bay tree leafe which they put in their Basons. Laurea, æ, f. g.
A Rasour, Culter rasorius, vel nouacula.
To shaue, Rado, dis, si, sum.
A stone to whet or set the rasour with Cos, tis, vel cos tonstrinaria.
¶ Vt vulgus fatur malè cos sitiens operatur, As the Prouerbe sayeth, a drie whetstone doth not his Office, it worketh not.
To whet, Acuo, acuis, acui, acutum.
» That is whet, or made sharpe, Acutus, a, um.
» The word signifieth diuerslie, as morbus acutus, a quicke or a sharpe disease.
A Base, Malluuium.
Washing balles, Pilæ odoriferæ.
Cissers to cut ỹ haire with, Forfex, cis, & forficula.
A pinne to crispe the haire with, Calamistrum.
A glasse, Speculum, li.
» That looketh and tooteth much in a glasse, Speculabundus, a, um.
» The countenance, figure, resemblance in the glasse, Spectus, tus, Facies, ei, f. g.
» Goodly, comely, well-fauoured to looke too, Speciosus, a, um.
To behould or looke vpon, Inspicio, cis, xi. ctum.
An eare picker, Auriscalpium.
A tooth picker, Dentiscalpium.
A tooth rubber, Dentifricium, fricij.
A Brush, Scopina, næ.
To brush, Scopo, pas, & scopo, pis, pui.

¶ A Water-bearer.

¶ A Water-bearer, Aquifer, ri, vel amphorarius.
A Seruant to sweepe the house or other place, Scopator, oris.
To sweepe, Verro, ris, ri, sum. also to scrape or scratch.
¶ Ex vi naturæ bene verrit, qui caret vngue, He that wanteth nailes, doth scratch well by some other meanes of natures prouiding.
An oyle pot or bottell, Ampulla: It is also taken for great, vaine glorious, and bragging words.
¶ Proijcit ampullas & sesquipedalia verba, Hee casteth out great and mighty words, a foote and a halfe longe, and as bigge as Flaggons.
A common Seruant or drudge,

drudge, Mediaſtinus.

» Such a ſlauiſh condition, Mancipium, and mancupium, pij, n. g.

» To be free, at his owne liberty, as we ſay, his own man, ſubiect to none, Sui mancipii eſſe.

Porters which doe carrie packes, Palangarii.

A channell raker, Purgator platearum, vel viciniarum.

To make cleane, Purgo, gas.

» That is apt to be purged, Purgabilis, & hoc, le.

» That is purged and waſhed away, the filth, Purgamen, nis. And Purgamentum, ti, n. g.

A dung farmer, Purgator cloacarum.

Of Houſing for the huſbandman with that belongeth.

A dwelling houſe, Domus, manſio, onis, ædes, in plur.

¶ Sola ſcintilla perit hęc domus aut domus illa, This and that houſe is waſted and ſpoyled with one ſparkle of fire.

¶ Euomuit & totas putor capit improbus ædes, He ſpueth, and the foule ſtinke thereof doth anoy ȳ whole houſe.

Our houſe I knowe will ſcarcely hold them, Ædes noſtræ vix capient ſcio.

Of or belonging to a houſe, Domeſticus, a, um.

The vplandiſh houſe or dwelling place, alſo lands and liuings, Villa, æ, tugurium.

» That is Farmour, or doth exerciſe huſbandrie there, Villanus, ni, m. g. in tearmes of Lawe it is for a villain, or bond-ſlaue.

» To ſuch a Farme of huſbandrie belonging, Villaris, & hoc, re.

¶ Nobilis eſt ille quem nobilitant bonæ villæ, A Gentle or Noble man is hee whome lands, goods, and liuings doe make noble.

A Cabine or Cotage, Tugurium, gurguſtium.

A ſupping place, Cœnatio, & cœnaculum.

» A ſmell-feaſt, Cœnipera, æ, com. g.

» Cœnatiuncula, æ, f. g. is a little ſupping Parlor.

» A Garret where they ſup, ſo prepared to ſup in, Cœnaculum, li, n. g.

» That appetite, Cœnaturio, onis, f. g

The place where any thing is ſhutte vp from another,

Seclu-

Secluſiorum.

A Caue, Cauea, uex, & caſa, caſæ.

A Cottage, Caſa, ſæ.

Shepheards Cotages, Mapalia, vel magalia

» They be commonly where ſhepheardes doe watch their ſheepe.

» That is watchfull, Vigilax, acis, adiect.

» That watchfulneſſe, Vigilantia æ, f. g.

» Such a watcher, Vigiliarius, and vigilarius, rij, m. g.

To dwell Habito, as.

We haue here a place to ſtay in, but not to dwell, Hic diuerſorium habemus commorandi, ſed non habitandi.

To dwell in the woods, Syluis habitare.

To dwell in the land, Terra habitare.

» That is inhabited, dwelt in countrey, towne, houſe, Habitatus a, um.

» Such a habitation, Habitatus, tus, m. g.

» Such a little dwelling, Habitatiuncula, æ, f. g And Habitator, oris, m. g. habitatrix, icis. f. g. is ſuch an Inhabitant he, or ſhe.

To dwell in the Eaſt part, Habitare ad orientem.

To ſee vnto thine owne charge, Tecum habitare.

Students doe make oftentimes orations, Habitant in roſtris Mineruæ cultores.

A Hay houſe, Fenile, lis.

A Barne, Horreum.

» Such a little Barne, Horreolum, li. n g.

» To bring into the Barne, Infero, fers, tuli, latum.

The floore or threſhing place, Area, æ.

¶ Vana ſtruis vana domus hæc erit area plana, You builde in vaine this houſe ſhal be waſt, and become a flattte floore, or lie plaine and leuel with the ground.

A Garnard to keepe Corne in, Granarium.

Binnes or diuiſions in the Garnard, Receptacula.

An Oſte or Malt-kill, to dry corne vpon, Fornax granaria.

A Wood-houſe, Lignile, vel domus lignaria.

A Cole-houſe, Domus carbonaria.

A fold or ſheepe-houſe, Ouile, vel caula.

» Of, or belonging to the fold, or ſheepe. Ouiaticus, a um.

» A flocke of Sheepe, Ouiaria, æ, f. g.

¶ Aſtu ſubtili lupus inſidiatur ouili, The Woolfe by ſubtitie doth lie in waite at the

the ſheepfold.
An houſe for Lambes, Agnile.
A Goat-houſe, Caprile.
» That milketh the Goats, Caprimulgus,gi,m.g.
» Goates doong Caprinæ bachæ.
A ſtall for Oxen, Bouile, bubile, vel boſtar,aris.
The racke where cattel eate their food, Præſepium.
» To feed at the racke, Paſco, paui, the word is alſo proper to man.
» To take nouriſhment, to be fed Paſcor,eris.
» To feed often, Paſcito,tas.
The place or diuiſion where cattell or other things, bee ſeparate one from another, Secluſorium.
A fatting houſe, Saginarium, vel Sagenarium.
» That wherewith Cattell be made fat, Sagina,æ,f.g.
» That is ſo pampred, fed, fatted, Ssginatus,a,um.
All things francked to bee made fat, be it beaſt, fiſh, or foule, Altiles, in plurali altilia.
Fatting of Cattel or other, Fareura,ræ.
The place for geeſe, Anſerarium,rij.
A Coupe or mewe for Capons or other birds to bee kept in, Auiarium,rii.
A ſtore houſe, Repoſitorium, vel eutheca.
A Doue-houſe, Columbarium,rii.
The holes wherein ỹ doues neaſtes be made. Loculamenta.
He that keepeth the Doue-houſe, Columbarius, rii.
A hogs ſtie, Porcile, is, hara, ræ.

¶ *The Stable with that pertayneth.*

¶ Stable, Stabulum,li, vel equile.
To keepe an Inne, Exercere ſtabulum.
» Stabulariæ mulieres, Women-vittaylers.
» To ſtand as horſes doe in a ſtable, Stabulo,as.
» Such a ſtabling, Stabulatio,onis,f.g.
A large ſtable, Spatioſum ſtabulum.
An Oſtler, Stabularius.
The Maſter of the horſes, Archippotamus.
To be houſed as beaſtes are, Stabulor,aris.
A Maunger, Præſeps, pis, vel præſepium.
¶ Bos ad præſepe conatur currere ſæpe, The Oxe vndertaketh

beth oft=times to runne to the racke.

Straw for horses to lye vpon called litter, Stramentum,ti,

» And Stramen,nis,n.g.

» Of or belonging to straw, or litter, Stramineus,a,um.

Horse bread, Panis equinus.

Prouender or medler corne, Farrago,ginis.

A stake to tye horses vnto, Vacerra.

A halter to tye with, Capistrum.

A bitte or snaffle, Chamus, mi.

To halter, Capistro,as.

A bridle, Frænum,ni.

The bitte of a bridle, Orea,æ. vel lupatum,ti.

¶ Gallica nec lupatis temperat ora frænis, Hee taameth or ruleth not their outlādish mouthes with snaffle, bit, curbe, and bridle.

To bridle or holde backe, Fræno, nas.

To vnbridle, Effræno,as.

» Vnbridled, vnruly, Effrænus,a,um, and Effrænatus,ta, tum.

» Rashly, vnruly, Effrænatè.

» Untamed, vnbridled lust, Effrænata cupiditas.

The head-stall of the bridle, Frontale,lis.

The reine of the bridle, Retinaculum,li, vel lorum,ri,

» To hold in, to pull backe, Retineo,es, inere, and Retento,as.

» That is so holden in, or pulled back, Retentus,a,um.

» Such a reteyning or holding back, Retentio,nis,f.g.

¶ Ex corio alterius lorum perscindere largum, To cutte large thongs of other mens leather.

Shackles or spannes vpon the horse legs, Numelli, vel numella,læ.

The mannacle for an horse nose, Postomis, but for the horse eares, Aureæ.

The horse harnesse, Ephippium,pii.

That wherewith a horse is couered, as with a pannel, or such other, Dorsualia.

To saddle, Sterno, nis, straui, stratum.

» That saddleth the horse, Strator,oris,m.g.

» That action, Statura, æ,f.g.

» That is sadled, or couered so, Stratus,a,um.

The girth, Cingulum, li, & cingula,læ.

To gird, Cingo,gis, xi, ctum.

¶ Cinge caput lauro, gemmis tege corpus & auro, Put a bay garland vpō thy head, and couer thy bodie with gold and pretious stones.

The

The ſaddle, Sella, læ.
» And Stratum, ti, n.g. This ſignifieth alſo a couch or bed to lie vpõ, or any thing elſe that is ſtrawed, or that couereth as the couerlets of a bed, harneſſe, cloth, ſaddle for a horſe
A band, Ligamen, minis, vinculum, li, vel vinclum, cli.
¶ Nullus tam fortis cui parcant vincula mortis, None is ſo valiant and ſtrong whome the bonds of death may ſpare long
To binde, Vincio, vincis, vinxi, vinctum.
The horſe combe, Strigil, lis.
To combe the horſe, Pecto, is, and Stringo, is.
To wipe away, Abſtergo, gis, ſi, ſum.
» And Abſtergeo, es, erſi, erſum.
» That is ſo wiped, made cleane, Abſterſus, a, um.
» Such a wiping, or cleanesing, Abſtertio, nis, f.g.
» That wipeth ſo away that cleanſeth, Abſterſor, oris, m.g
The ſtirups, Scanſilia, ſtaffæ, ſtapedes.
The horſeſhooe, Solea, calceus.
The crooper, Poſtilena, næ.
The poitrell, Antilena, antilenæ.
The horſe harneſſe, Phaleræ.
» Alſo Phalera, æ, f.g.
» That is trapped or trimmed ſo, Phaleratus, a, um.
A Bolion, Bulla, læ, & Vmbelicus.
A packe ſaddle, Clitella.
Packe horſes, Clitellarij.
Sadled, Inſtratus, ta, tum.
To be wrapped in a Lions ſkin, Pelle leonis ſterni.
A budget, Bulga, gæ, vel vulga, gæ.
A loade or burthen, Onus, neris.
» So charging or burthening, Onerans, tis, Particip. of Onero.
» That ſerueth for burthen, or carriage, Onerarius, a, um
¶ Multorum manibus alleuiatur onus, Many handes make a light burthen.
A male, Hippopera, ſome vſe Bulga for the ſame.
To loade, Onero, ras.
Loaded, Onuſtus, onuſta, onuſtum.
To reproch one, Malis onerare aliquem.
Loden with a bootie, Onuſtus præda.
An hart full of ſorrow, Onuſtum pectus dolore.
To make victuals deare, Annonam onerare.
Hoping ſome great reward, Oneratus ſpe præmiorum
To buffet one, Pugnis onerare.
A truſſe or packe, Sarcina, ſarcinæ.

cinæ.

» **It is a double poake, bagged at both the ends, and hangeth behind & before on his ſhoulders that doth weare it, and therof is our prouerb,** Non videmus manticæ quod in tergo eſt, **We ſe not that wallet that hangeth behinde. It is ſpoken of reprehenſion in other mens faults by ſuch as can not ſee their owne, who be ſuppoſed to put other mēs faults in the wallet before them, & their owne in that behind them.**

» **A bagge, pouch, purſe, ſatchell,** Aſcopera, æ, Crumena, æ, Funda, æ, Theca, æ, f.g. Marſupium, pij, n. g. Reticulum, li. n. g.

A Wallet Mantica, cæ, vel manticula.

A Scrip, Pera viatoria, vel perula.

A little bag or ſcrip Pero, peronis.

Horſes or other beaſts that beare packes or loads, Sarcinaria iumenta.

A horſe-litter, Lectica, cæ, vel geſtatorium, **ſome vſe** Arcera **for the ſame.**

A Wagon Vehiculum, li, vel eſſedus, & currus, curriculus.

» **And** Vectabulum, li, n.g. Geſtatorium, rij, n. g.

A couered cart, Capſus, ſi.

A Chariot, Rheda, carpentum, pilentum, vel petorium.

A dung forke, Furca ſimaria, furbiſis.

A broome, Scopa, æ.

¶ *The parts of houſing with that belongeth.*

¶ **To build, to lay a foundation,** Fundo, as, are.

¶ Fundis, confundis, mutas quadrata rotundis, **You build, & you vnbuild, you change your ſquares into rounds.**

Building, Ædificium, vel ſtructura.

To build, Ædifico, cas.

» **To be built or builded vp,** Ædificor, aris.

» **Such a building,** Ædificatio, nis, f.g.

» **That is ſo built,** Ædificatus, a, um.

¶ Ædifica plenè, fiet locus ædis amœnè, **Build ſubſtantially, your houſe is placed pleaſantly.**

The Arte of building, Ædificatio, onis.

A builder, Ædificator, ædificatoris.

A deuiſer in building. as maiſter Carpenter, Architectus,

tectus, vel architector.

The building it ſelfe, Architectura.

A flooze or foundation wherupon the building is ſet, Fundamen, fundamentum, vel ſolidamentum.

» To lay the foundation, to begin to build, Fundo, as.

» That is ſo founded, or grounded, Fundatus, a, um.

» The ground woꝛke it ſelf, Fundatio, nis, f. g.

¶ Efficient mentem fundamina tanta ſtupentē, Such great buildings will make you as wiſe as a Woodcocke, or will make you mad.

Planks or boꝛds in ẏ flooꝛe or other place, Plancæ.

A baſe, a pꝛop, a ſhoꝛe, or pile, to vnderſet with, Subliciũm, vel ſpita.

A threſhold, Limen, nis, but Limen is taken both for the part aboue the dooꝛe and alſo beneath.

» And Limentum, ti, is the ſame that Limen.

» There is alſo Limen for a poꝛt or hauen, but this is Limen, enis, and not Limen inis.

¶ Qui procul ex oculis, procul eſt à limine cordis, Out of ſight, out of mind.

The point of death, Lethi, limen.

A Poꝛter, Ad limina ſeruus.

A coꝛner, Angulus, li.

A little entrie, Aditiculus.

An entrie, Aditus.

» Aditiculus, li, m. g. a ſmall, or little paſſage, or entrie to a place

» Such an acceſſe, Aditio, nis, f. g.

» That is gone to, Aditus, a, um.

» To frequent, to goe often to a place, Adito, as.

✠ Innumeròſque aditus ac mille foramina tectis
Addit & nullius incluſit limina portis.
Innumerable wayes, and a thouſand paſſages made he to his houſe, & ſhut neuer an entrie with dooꝛes.

A poſt, Poſtis, tis.

» To vphold, beare vp, as the poſts do, Suſtineo, es, ui, entum, ere, and Suſtento, as.

» Such an vpholding, Suſtentaculum, li. n. g.

» That helpeth or vpholdeth ſo, Suſtentator, oris, m. g. the woꝛd is plitifull.

A lath, Aſſerculus, vel aſſiculus.

The wall of a houſe Paries, Parietis, it is taken alſo for the houſe it ſelfe, as.

✠ Tunc tua res agitur paries, cùm proximus ardet, Looke to thine owne houſe when thy neighboꝛs doth burne.

A wall common vnto both houſes, Communis paries vtrique domui.

A hartheled wall, or ratheled with haſill rods, wands, or ſuch other, Paries craticius.

The walles about a towne or citie, Murus, ri, mœnia, nium.

A wall of ſtone made without lome or morter, Macerna, riæ, & macerie, ei.

Claying of walles or other place, Delutamentum.

A Crante, Rima, mæ.

A Dooze, Oſtium, tij.

Fac quæ Chriſtus amat,, dum pauper ad oſtia clamat, Doe that which Chriſt loueth, whiles the pooze cryeth and craueth at thy doze.

A backe doze or poſterne, Poſticum, poſtica, ſticæ, vel poſticula.

» The dozes that be inward of Temples, and Churches, Poſticæ, carum.

» A little back doze, Poſticulum, li, n, g.

» That dwelleth on the back ſide, ſuch an inhabitant, Poſticus, a, um.

» That ſhineth or ſheweth after it was thought to be dead, Poſtliminium, nij, n. gen.

» Such a right, Ius poſtliminij.

The ſides or poſtes on both ſides the doze, Antiæ,

A wicket, Oſtiolum, li.

A pozch, Veſtibulum, li, vel prothyrum, ri.

Hee that keepeth the doze, Oſtiarius, rii.

A Sexton or pariſh Clarke, Ædituus.

» To ring or toll a bell, Pulſo, as.

» That is roong, or ſounded out, Pulſatus, a, um. The word doth alſo ſignifie to knocke at a doze: and Pulſator, oris, m, g. is hee that ringeth or knocketh ſo.

Garniſhing of pozches or dozes, Antipagmenta.

Dozes that ope both wayes, or on both ſides, Fores, & forulæ, vel biualuæ.

The inner part of an houſe, Penetrale.

The hooke that the doze or window hangeth vpon, Cardo, dinis.

The iſſue, Cardo litium.

The four times of the yeere, the ſpring, ſummer, harueſt, and winter, Cardines temporum, ver, æſtas, autumnus, hyems.

The latter ende of a mans age, Extremus ætatis cardo.

A pentys, Protectura, ræ.

A ride henge, or gimew of a doze or other, Panula ferrea.

A

A locke, Sera, ræ.

¶ Oſtia clauſa ſera mihi ſunt, quia profero vera, The dores are ſhut or lockt againſt me becauſe I tell truth.

A key, Clauis, uis.

» A little key, Clauicula, læ, f. g.

» That beareth or that keepeth the keyes, Clauiger, a, um.

» To keepe vnder locke and key, ſurely, ſafely, Seruo, as, Cuſtodio, is, iui, dire, ditum.

» That is ſo kept, Conſeruatus, cuſtoditus, a, um.

¶ Pœnam conſimilem clauis fert, atque foramen, Like punishment, and equall paine. Both key and key-hole do ſuſtaine.

To locke, Sero, ras.

» Obſero, as.

» A locke, Sera, ræ, f. g.

» I will make all faſt, or locke the doore, the gate, Obſerabo oſtium, ianuam.

A barre or bolt, Obex, cis, vectis, tis.

A croſſe barre, Repagulum, li, repages, gis.

The bolt within the locke, Obex, cis.

The barre of a doore, Peſſulus.

To bolt the doore, Foribus obdere peſſulum.

Gargels of mens figure, Telamones atlantes.

Gargels of womens figure, Cariatides, vel ſtatuæ mulieres.

A boord, Tabula, læ, aſſis, ſeris, & aſſerculus.

» And Tabella, læ, f. g. a little table.

» A dicing table, or tables, Tabula luſoria, this is the diuels dining table.

Boordes ioyned together, Aſſis, ſis, aſſiculus.

The picture of ones wife on a table, Imago vxoris in tabula.

A reckoning booke, Tabulæ excepti, & expenſi.

The chapiter of a pillar, a little pillar ſet vpon a greater, Epyſtilium.

A Pillar, Columna, næ.

A beame, Trabs, vel trabes, bis.

A vault, Fornix, cis, vel teſtudo, dinis.

¶ Dum clypeus ſplendet, ſuper alta fornice pendet, Whiles the buckler ſhineth, on the high roofe it hangeth.

A Vault or ſhroudes as vnder a Church or other place, Criptoporticus, cus.

Vaulted, Teſtudinatus, ta, tum, vel cameratus.

An Arch, Arcus.

A Window. Feneſtra, træ.

» And Feneſtella, æ, f. g. the diminut.

» A Grate or Lattise windowe, Clathrum, thri, n. g. sing. in the plurall Clathri, or Clathra, orum.

A glasse window, Fenestra vitrea.

A walke, gallerie, or porch to walke in, Porticus.

Large, long, void galleries, Amplæ, spatiosæ, longæ; vacuæ porticus.

A barred window, Fenestra pessulata.

To close or shut, Claudo, dis, si, sum.

» To shut out, Excludo, is, si, sum, dere,

» To shut in, Includo, is, si, sum, dere.

» She shut me out, she cals me in againe, Excluſit, reuocat.

¶ Clauditur os huius sunt publica crimina cuius, Shut vp is his mouth whose faults are well couth or knowne.

To open, Aperio, ris, rui, tum.

» That is easie to be opened, Adapertilis, & hoc, le.

» That is wide open, as we say, wide open wednesday, Propatulus, a, um.

✠ Contentum scitur saccus, dū post aperitur, When the sacke is opened, it is knowne what is therein conteined.

A loupe to looke out of a house or wal, Conspicilium.

vel transenna, næ.

A Lattise, also a grate Fenestra, cancellata, clathrum.

¶ Obiectos caueæ valuit si frangere clathros, If he were able to breake the gates set or made against the Cage or caue

The spaces in the Lattise, Cancelli.

A staire to goe vp, Gradus, dus.

To goe vp, Ascendo, ascendis, di, sum.

» To clime, Scando, dis, sum, ere.

» That may by clymed, Scansilis, & hoc, le.

» To be climed, or leaped vpon, ridden like an Asse, Inscendor, ris.

» To goe or clime ouer a thing, Transcendo, is.

» A clyming vp, Scansio, onis, f. g.

To goe into the Pulpit, In rostra, in concionem ascendere.

A loft or soller, Contignatio, vel tabulatum.

A Gieſt in the soller floore, Tigilla.

A winding staire, Gradus orbiculatus.

The rope of the staire, Funis scansorius, vel ductorius.

A Gallerie, Pergula, læ, paradromis.

A

A walking place, Ambulacrum, vel deambulatorium.

A walking, Deambulatio, onis.

A walking in the open ayre, Subdialis ambulatio.

To walke, Ambulo, las, & exſpatior, aris.

» A walking place, Ambulatio, inambulatio, deambulatio, onis, f. g.

A diſh of meate going thorough the Table for lacke of meate, Ambulans cœna.

To goe on foote, Ambulare pedibus.

The roofe of an houſe, Tectum ti.

A rafter, alſo a tile or ſlate, Tignus, ni, tigillus, li, & tigillum, li, vel tignum.

Æſchylus qui modicis inſtrauit pulpita tignis, Æſchylus that couered pulpets with little tiles, or ſmall ſlates.

A gable at ỹ end of an houſe, Delicia, æ.

The Tiles at the gable end, Deliciares tegulæ.

The eaues of an houſe, Suggrunda, dæ, & ſuggrundia, orum.

The tenon put into a morteis, Impages, gis.

The ioyning of them together, Compago, ginis.

» To couple, to knit, to ioine together, Compagino, as.

» That be equall, euen agreeable together, Compar, aris, adiect. And Compar, aris, the com. g. is ſuch a Companion, huſband, or wife.

» And Compagitus, tus, m. g. is ſuch a ſetting together.

» That which may be ſo ſet together, Compactilis, & hoc, le

» Such a ioyning, Compactio, onis, f. g. and Compaginatio, onis, f. g. and compactus, compaginatus, a, um, that is ſo ſet together.

The ioyning of boordes or planks together, Coaſſatio, contabulatio.

To ioyne, Iungo, gis, iunxi, ctum.

✣ Mos hominum fidas antiquus iungere dextras, It is an old cuſtome vſed in all lands.

In token of friendſhippe to ioyne and ſhake hands.

To ioyne boords together, Contabulare.

To ioyne wiſedome with eloquence, Prudentia cum eloquentia iungere.

Charitie is amongſt ſewe, Charitas iuncta inter paucos.

To make league, Fœdera iungere.

To accompany her husband, Iungere se viro.
The roofe of the house thatched with straw, Culmen, nis.
The Tile, Tegula, læ.
The hollow Tile, Imbriciũ.
Tiles layd ouer-thwart betweene other tiles, Imbrices.
To couer, Tego, tegis, texi, ctum.
» A couering, or that couereth, Tegmen, minis, and Tegimen, nis, and Tegmentum, ti, n. g.
Birdes are hidden in the boughes, Frondibus teguntur aues.
An hidden desire to raigne, Tectum regnandi desiderium.
Pauing tile, Asarotum, ti.
A Shingle, Scandula, læ, scindela.
To shingle, Scandulo, las.
The seeling of the roofe or Chamber within, Tectorium.
The louir, or lomerill, Fumarium, & infumibulum.
The white lyming, Albarium, rij.
To make white, Albo, bas, & dealbo, bas,
» White lyming worke, Albarium, rij, n. g.
» The white-thorne, Alba spina.
» That is whited, or coloured white, Albatus, a, um.
» The white of the eye, the white of an egge, or any spot else that is white, Albugo, ginis, f. g,
To be white, Albeo, es, albico, cas, albesco, scis.
Decay of housing, or falling downe, Ruina, næ.
¶ Audi doctrinam, si vis vitare ruinam, Giue eare to learning and good instruction, If thou wilt auoide decay & destruction.
Setting on fire, Incendium, dij.
To quench, Restinguo.
A quencher of fire, Restinctor.
Reparation, Instauratio, onis, vel reparatio, onis, munitio, onis, f. g.
To repaire or amend, Instauro, ras, & munio, nis.

¶ A Towne with that pertayneth.

¶ A Towne, Oppidum, di.
Old Townes Annosa oppida.
Rich Townes, Ditia oppida.
The dwellers within the Towne, Oppidani.
A little Towne, Oppidulum.
To inhabite or dwell in, Incolo,

colo,lis.

» It ſignifieth properly to inhabite and dwell in a place or countrie, where he was not borne,or ſprung originally.

» Such an inhabitant, Incola,læ,com.g.

» And Habito, inhabito, tas, and Ago,Dego,gis, Moror, and Commoror, aris, doe ſignifie to inhabit, & dwell in a Countrey or place.

» Such an habitation, ſuch a dwelling,Habitatio,commoratio,oni,f.g.

» Such a neighbor or dweller by, Accola,æ,com.g.

A dweller, Incolatus,tus.

A prince,his pallace or manour,Prætorium.

A Maior or cheefe Juſtice, Prætor.

An Inne,Diuerſorium,rii.

An Inholder, Pandocheus.

To lodge, Diuerſor, aris.

The court or yard cloſed in, before or about the houſe, Atriolum, cauedium, cors, tis,& chors,tis.

The vtter Court, Atrium.

The gate, Porta, tæ, ianua, æ.

✠ Dum pauper clamat, ianua limen amat. Whiles the poore doth cry and begge, the gate loueth the entrie, or the doore loueth the threſhould: meaning that ſo long they bee in vnitie becauſe they be ſhut.

The Porter, Ianitor,oris.

» To open a doore or paſſage, to diſcloſe, or lay open any thing elſe, Aperio,adaperio, is,ui pertum,rire.

» To ſet open to come, that come will, Proſtituo, tuis, tui,tutum.

» Such a paſſage, Peruius, a,um.

An entrie or way toward a place, Aditus, tus, acceſſus, ſus.

A Porch at the entring in, Veſtibulum,li.

To go in, Intro, tras, Ingredior,ris,ingreſſus,ſum.

» And Ineo,ineoeo, is, iui, itum, ire, and introgredior, deris,be of the ſame ſignification.

» Such an entrance Introitus,m.g.

To come into good harbour, Portus amicos intrare.

Lodging, Hoſpitale, lis & hoſpitium, hoſpitii, vel domus hoſpitum.

¶ Hoſpitii rector ſemper ſit lætus vt Hector,
Vt Iob ſit patiens,vtque Sibylla ſciens.

Let the guide of an Inne, or he that harboreth guſtes, be as merrie as Hector, as patient as Iob, & as wiſe

and diſcreet as Sibylla.

Hoſpitalitie, Hoſpitalitas.

To lodge or to bee lodged, Hoſpitor, taris.

¶ An hoſt, hee that keepeth lodging, an Inkeeper, one that loueth hoſpitality an entertainer, Hoſpes, hoſpitis.

¶ Hoſpitis in menſa vultum non fercula penſa, Conſider the countenance, not the face, the good wil, not the good cheere of him which bids thee to his table.

A ſhop or place where ware is ſold, Taberna, næ.

» To buy and ſell openly, Nundinor, aris, and Nundino, as,

» Such a buying and ſelling, Nundinatio, onis, f. gen.

» A buying and ſelling of Iuſtice, ciuilly they call it briberie, the ruder ſort call it plaine knauerie, the Latine is Nundinatio iuris, the Deuill is Clarke of the market.

✠ Alſo a tauerne, ale houſe, or victualing houſe.

O fili ſprene delectamenta tabernæ, O my ſonne, deſpiſe thou the delights & pleaſures of the Tauerne.

A Butchers ſhop, Macellum, li, Laniarium, vel Laniena, næ.

That belongeth to a Butcher, Lanienius, a, um.

One that hath her boſome, cheekes, and haire torne, Sinus, genas, capillos laniata.

To teare in peeces, Lanio, lanias,

» And Lacino, as, lacero, dilacero, as,

» Rent, torne in peeces, Lacer, lacerus, laniatus, laceratus, a, um.

An Ale houſe, Taberna ceruiſiaria.

A Celler for oyle, Oleraria cella.

A Wine-tauerne, Taberna vinaria, vel œnopolium.

A wine-celler, Cella vinaria, apotheca.

A victualing houſe where meat is to be ſold, Domus cupedinaria, taberna cupedinaria, vel popina, næ.

A victualing Cooke, Popino, onis.

Victuals, Annona, alimentum, ti, n g.

¶ Collige fragmentum quod pauperis eſt alimentum, Gather vp the ſcraps & broken meat which is foode and nouriſhment for the poore to eate.

¶ The vplandish Village.

¶ A Village, Pagus, gi.
Countrey-men, Pagani.
To dwell in the Countrey, Rusticor, caris.

¶ A Dayrie house, or Cheese-house, with the vessels that pertayneth.

» Domus lactearia, casearia.
» To milke or stroake the teat or vder of any thing that is milch, or that giueth milke, Mulgeo, ges, si, vel xi, sum, vel ctum, ere.
» And Mulceo, es, si, sum, ere, is to stroake, or smooth. The word also signifieth to pacifie, appease, mittigate, asswage, as Mulcedo, dinis, f.g. is such a gentle or sweete handling, or intreating.
» Which may bee appeased, Mulcibilis, & hoc, le.
» A milking, Mulctus, tus, m.g.
The Dairy man or women, Lactarius, & lactatrix.
A milke paile, Mulctrale, lis, vel mulctra, træ.
A wale or wreath to be layd vnder the vessell that is borne vppon the head, as women vse, Cesticillus, vel aculus.
The women that beare such vessels vpon their heads, bee called, Mulieres canifcræ.
A treene boll to keep milke, or other liquor in, Sinus ligneus, sinum, ni.
The Reuet, Coagulum, li.
» To gather into a curd or creame, Coagulo, las
» Such a curding or gathering into creame, Coagulatio, onis, f.g. and Coagulum, li, n.g. is also for the curd or creame it selfe.
A Hares maw, Coagulum leporarium,
Cruds, Caseus, which is also called Cheese.
⁂ Catus de caseo tardè depellitur eso, A Cat is hardly driuen away frõ a cheese that is eaten and gnawn.
To crud or growe together, Coagulo, as.
A Cheese fatte to presse the cheese in, Fiscella, vel forma casearia.
A Cheese-cake, Epytyrum.
A Cheese, Meta lactis, caseus.
⁂ Caseus & panis sunt optima fercula fanis: Bread and cheese

cheese for the sound are good fees.

A cheese presse, Caseale.

Soft newe cheese, Recens, mollis caseus.

To presse out, Exprimo mis, si, sum.

» And Premo, comprimo, is, pressi, sum, mere.

» Such a pressing out, Pressura, æ, f. g.

» A pressing or thrusting together, Compressio, onis, f. g.

» That is so pressed or strained, Pressus, a, um.

» And Pressus, sus, m. g. is such a pressing or straining.

To sweate out, Exsudo, das.

To make thicke, Conspisso, sas, & condenso, sas.

» That is thicke, hard, Spissus densus, a um.

» Such a thicknesse, Densitas, spissitas, atis, spissitudo, dinis, f. g.

A racke to set cheese in to be kept, Crates caseria.

White meates, Lacticinia.

¶ Houses of office with vessels and instruments.

¶ A Mill, Molendinum, ni, n g.

✠ Quatuor Eliæ, lanterna, capella Mariæ,

Atq; molendinum, & multum dans vinia vinum.

Foure things at Elye are wondred at, the Lanterne, Saint Maris Chappell, the Mill, and the Vineyard yeelding much wine.

A Mill house, Molettina, vel Pistrinum, & pistrina, pistrinæ.

A Corne mill, Pistrilla, læ, mola trumentaria.

A horse mill, Mola equinaria, vel iumentaria.

A Wind-mill, Pistrinum veliferum.

A Water-mill, Pistrinum aquarium.

A Floud-gate, Ware, or damme, Cataracta.

An apple-mill, Pistrinum pomarium.

A mil wherein oile is made, Trapes, petis, vel trapetum.

A mill-stone, Lapis molaris.

¶ Omnia flacceſſent, præter hæc quæ non veterascent,

Saxum Molare, & gratia summa Dei.

All things do waste & weare away ekſoone,

Sauing Gods grace, and also a mill stone.

The vnder mill stone, Meta, metæ.

The

The ouer ſtone, Catillus, catilli.

The Querne, Mola manuaria, vel mola truſatilis.

The Hopper whereby the corne deſcendeth into the mill-ſtone, Infundibulum.

» To poure out as they doe into the Hopper. Fundo, effundo, profundo, dis, fudi, fuſum, dere.

» To poure out often in that manner, Fundito, as.

» Such a powring out, Effuſio, nis, f.g.

» A Mill, Mola, æ, f.g.

To grinde corne or other, Molo, lis, lui, litum.

» Pertayning to a mill, or mill ſtone, Molaris, & hoc molare: and Molarius, a, um.

To liue by turning in the mill, Molæ operam dare.

A Boulting-houſe.

¶ A boulting houſe, Farinarium, vel domus farinaria.

A boulting cheſt, Arca excuſſoria, vel cribraria.

He that boulteth, Polintor.

Meale, Farina, næ.

» To meale belonging, Farinarius, a, um.

» That is of wheate, Farraceus, a, um: And Farrinus, a, um, of or belonging to wheate.

¶ Cunctorum multis eget implens ora farinis, He that fil=leth euery mans mouth, needeth much meale.

Meale of wheate, Farina triticea.

Of Oates, Auenacea.

Of Barlie, Hordeacea.

Meale of beanes, Lomentum.

A boulter, Subcerniculum, excuſſorium.

A fine boulter, Cribrum polinarium.

A courſe boulter, Excuſſorium rude.

A Sine, Cribrum, bri.

Bzanne, Furfur, furis.

» Of or belonging to Bzan, Furfuraceus, a, um, and Furfureus, a, um.

» Full of Bzanne, Furfuroſus, a, um.

» Wheate-bzanne, Canica, cæ, f.g.

» Bzead which is made with wheate-bzanne, Canecaces panis.

¶ Sus malè pingueſcit cum furfure ſed bene creſcit, A Sow fattens but ill with bran, but yet groweth well.

Flower, Pollen, linis.

A ſifter of meale, Polintor, toris.

Fine flower, Similago, ſimi-laginis.

A ſacke, Saccus, ci.

Inueni

Inueni ſaccum non plenum ſæpe ligatum, Oft haue I found a ſacke tyed vp that was not full.

A ſacke of leather, Culeus, lei.

To boult meale, ſometime to ſeparate or diuide, to ſtrike out, Excutio, tis, ſſi, ſſum, Secerno, nis, ſecreui, cretum.

¶ Si mordent pulices, mordentibus excute dentes, If fleas bite thee, their teeth out ſmite.

¶ *A Bake-houſe with his veſſels and inſtruments.*

¶ Domus piſtoris.

The making of bread, Piſtura, ræ.

A kneading trough, Alueus piſtorius.

To kneade paſte or dough, Subigo, gis, egi, actum.

» To bake, Pinſo, is, ſui, ſere, pinſum.

» That is baked in an ouen, Piſtus, a, um.

» A Bake-houſe, Piſtrinum, ni, n.g. and Piſtrina, æ, f.g.

» And Subactus, tus, m. g. Subactio, nis, f. g. is for kneading of dough.

¶ Subigere farinam fermento conſperſam, To kneade leauened dough.

Dowe or paſte, Maſſa farinacea.

Leauen, Fermentum, ti.

» That is leauened ſo, Fermentatus, a, um.

» To be leauened, or made ſower, Fermentor, aris.

✠ To leauen, to lay leauen, to ſeaſon with leauen, Fermento, as, are.

✠ Fermentat celebres numeroſa pecunia mores, Money downe tolde, doth ſeaſon manners and maketh them honeſt.

Women be alwaies ſhrewiſh, Iacent ſemper in fermento mulieres.

A mealding boord, Tabula piſtoria.

An Ouen, Furnus, ni.

¶ Qui fuit in furno ſocium ſibi quærit in illo, He ſeeketh his fellow in the Ouen where himſelfe hath beene.

A ſtilliторie, Cibanus, i.

A vent or hole, whereby the ſmoke of the Ouen may be voyded, Naris, ſpiraculum, li, n. g.

The ſtaffe or inſtrument to ſtirre the fire in the Ouen, Rutabulum.

A ſcouell, drag, or malkin, wherewith the ſoote of the ouen

ouen is made cleane, Peniculus, vel penicillus.

A peele to ſet in the bread, and take it out with, Infarnibulum, vel pala piſtoria.

A baſket ſtraight beneath, an wide aboue, to beare bread in, Calathus, calathi, ſcirpiculus, li.

» And Cophinus, ni, m. g. is a baſket.

» A baſket-maker Cophinarius, rij, m.g. Alſo Caniſtrum, Caniſtelhum, li, n.g.

» Fiſcella, æ, f.g. be words for a baſket.

A baſket or hamper, Sporta.

Halec clametur, in ſporta quando tenetur, Let herringes be cried whē they are held faſt in the fiſh baſket.

A little baſket, Calathiſcus, ſci.

Smooth baſkets, Raſiles calathi.

¶ A brew-houſe, with veſſels and inſtruments.

Officina potoria.

A leaden Fornace to ſeeth wort or other liquor in, Plumbeum, vel vas coctoriū.

To brew, Conficio, cis, ci, ctum. Braxo, as, are.

» A Brewer, Potifex, icis, com.g. Ceruiſiarius, rij, m.g.

To meaſh or maſh, Miſceo, ces, miſtum.

» Such a maſhing, or mixture, Miſtura, æ, f.g.

» That is maſhed, or mingled on that manner, Miſtus, a, um.

✠ Miſcētur triſtia lætis, Mirth and moane are mingled.

A meaſh fat, Vas miſtorium.

You may meddle with no mans matter except you be deſired. Ne te admiſceas alienis niſi rogatus.

A rudder or inſtrument to ſtirre the meaſh fat with, Motaculum, li, n.g.

To put from one veſſell into another, Detrullo, las.

¶ All kinde of drinke, Potus, tus, tui, m.g.

✠ Ebibe fac totum ſi vis cognoſcere potum.

Drinke vp all if thou wilt knowe and iudge of the drinke.

Ale or Beere, Ceruiſia, ſiæ.

✠ Ceruiſiam lentè, vinúmque infunde repentè.

Fill in beere by leaſure,
But wine out of meaſure.

Ale in cornes, Ceruiſia cum recrementis.

New Ale, Noua ceruiſia,

Stale Ale, Ceruiſia vetula.

Good ale or the beſt ale, Ceruiſia

uiſia primaria.

The ſecond Ale, Ceruiſia ſecundaria.

Small Ale, Ceruiſia tenuis, vel vaporia.

» **To drinke**, Poto, as.

» **To drinke often, tipple, quaffe**, Potito, as.

» **A veſſell that holdeth drinke**, Potorium, rij, n.g.

» **That is halfe tipſie, or dronken**, Potulentus, a, um.

» **That is dronke vp**, Potatus, and Potus, a, um.

» **Such a drinking vp**, Potatio, nis, f. g. Potatus, tus, and Potus, tus, m. g.

» **Such a drinker**, Potor, and Potator, oris, m.g.

» **The pot-maiſters reaſon**, viz.

Fœcunda terra potat,
Hanc arboreſque potant,
Et potat æquor auras,
Et luna potat æquor,
Ipſumque luna Phœbum.
Quid ergo vos ſodales,
Potare me vetatis.

» **A notable reaſon for drinkers, if their liquors were alike, and that they would draw (as theſe do) from the fountaine, or the ſtreame, & not from the grape, nor the graine**, Singularis ratiocinatio, potoribus, ſi vtriquè aquam potarent liquidam, non refractam, ſeu extillatam vitæ.

Beere, Ceruiſia lupulata.

Barme, or Yeaſt, Flos vel ſpuma ceruiſiæ.

✠ Reſpice quæſo benè, non ſunt ceruiſia ſpumæ, **Marke well I pray, beere is no barme, or barme is no beere.**

The graines or draffe, Recrementa.

The dregs or dreſſe, Fæx, cis. Namque elementorum certè eſt viliſſima tellus, Et quaſi fæx quædam, **For of the Elements doubtleſſe the earth is the baſeſt and as it were the dregs and reffuſe.**

Verie Rogues, Fæx plebis.

Muddie water, Fæculenta aqua.

Full of dregs, Fæculentus, ta, tum.

Cleare without dregs, Defæcatus, ta, tum.

Meate made of honie and water, Promulſis, idis.

An Ale veſſell, or barrell, Amphora ceruiſiaria, cadus, di.

Halfe a veſſell, a kilderkin, Semicadium, vel hemicadium.

The hoope of a veſſell, Circulus, li.

Hoopes of yron or braſſe, Circites.

A Tunne, or other great veſſell, Dolium.

A barrell, or great boll, Tina, næ.

næ.

A Moth, Tinea, æ.

An Ale-bearer, or hee that beareth Ale, water, or other things for reward or wages, Amphoranus,

Of a Butterie, with his vessels.

Promptuarium.

A Butler, Promus, cellarius, cellarii.

» To draw as they doe the wine or beere out of their vessels Promo, is, psi, ptum, ere.

» To draw as the cattell do by violence and force of their strength. Traho is, xi, ctum, ere, ens, and this is the difference of olde betweene a Butler, and a beere horse.

Gaudeat illa domus, quãdo bonus est sibi promus, Merrie may that house bee, whose butler is a good fellow.

An ale celler, Cella, vel cellula ceruisiaria.

A place where victuals be kept, Penuarium, penum, peni & penu.

A spence Cella, cellula & penaria.

To set abroth, Relino, linis, lini, liui, vel leui, litum.

» That is made vp, and stopped againe, Obstructus, a, um.

» Such a closing vp, stopping, obstruction, Obstructio, nis, f g.

» That stoppeth so, Obstructor, oris, m.g.

» To be closed vp or stopped on that fashion, Obstruor, verb, pass.

To put from one vessell into another Detrudo, las.

A tap Fistula.

A Tapster, Pincerna, næ, and Pincernula, læ.

✠ Dum pauper donat prius pincernula potat, Whilest the poore paieth, the tapster first drinketh.

A spiggot, Spina, næ.

To draw drinke, Depromo, mis, psi ptum.

To stop, Obstruo, is, xi, ctum, and stipo, pas.

To taste, Gusto, tas.

» Gustus, tus, m. g The sence of tasting.

» That is tasted, Gustus, a, um.

✠ Dulcia non meruit qui non gustauit amara, He deserues not the sweet which tasts not the sowre.

To taste sowre things, Amara gustare.

To begin afore another, Præbibo, bis, bibi, bibitum.

» To

» To drinke, as they tearme it, a health, To proffer, or prouoke another to drink, or quaff, Propino, as.

» Such a drinker, or beginner, Propinator, oris, m. g.

» Such a drinking too, Propinatio, nis, f. g.

» Sir, to your health, or I pray, or wish your health, Propino tibi salutem.

A Tankard, Cantharus, ri.

The eare or handle of the tankard, Ansa, sæ.

A vessell with two eares, Dyota, tæ.

❧ Deprome quadrimũ ô Thaliarche merũ dyota, O Thaliarch fill out of the two eared vessell, wine of foure yeare old.

An ale pot, Cupa ceruisiaria.

To fill, Impleo, imples, implevi, impletum.

Fulnesse, satietie, Sacietas, and Saturitas, atis, f g.

» To bee filled, made full, Impleor, leris, satior, and satutor, aris.

❧ Implẽtur veteris Bacchi, pinguisque farinæ, They are filled with olde wine, and fat venison.

To delight one with fables, Implere aliquem fabulis.

A cup, Poculum, li, pocillum, li, scyphus, phi, cyathus.

De plenis cyathis multos perisse sciatis, Of full cups and cans many haue dyed.

An earthen pot or vessell hauing two eares. Amphora, ræ.

❧ Amphora cœpit institui currente rota, cur vrceus exit? It began to bee made a large vessell whiles the wheele was a running, why then is it made a pitcher or iug?

A drinking cuppe, Vas potorium.

A maser, Poculum citreum.

An earthen vessell, Vas figulinum.

A Fonell, Infundibulum.

To fill in, or put in, Infundo, dis, fudi, sum.

A garnep to bee laide vnder the pot vpon the table, to saue the table-cloth clean, Basis, sis.

¶ *A Pantrie with bread and instruments.*

¶ Panarium. vel domus panaria.

The making of bread, Panificium.

A Binne or place to keepe bread in Arca panaria, scrinium.

Bread, Panis, nis.

» To make in readines, to prepare to the ouen, to mould

mould bread, Panifico, as.
» Whatsoeuer it be that maketh bread, Panificus, a, um.
» A little loafe of bread, Paniculus, li, m.g.
» Where the bread is baked Panificina, æ, f.g. they call it the bake-house.
» The making of bread, Panificium, cij. n.g.
» A Pantrey, Panistria, æ, f.g.
» A Panterer, Panistrarius, rij, m.g.
¶ Hic mos est genti, panis præbetur habenti, This is a custome among people, ỹ bread is giuen to him that hath it.
¶ Huic puero panis datur, alter trãsitrinanis, This boy hath bread giuen him, another goeth away emptie, or without.
Bread made of wheate, Panis triticeus.
Of Barlie, Hordeaceus.
Of Beanes, Fabaceus.
White bread, Panis candidus.
Manchet, or fine bread, Siligineus panis,
The best bread, Panis primarius.
» That be chiefe, that haue the pricke, and praise in any thing Primæ, primarũ, f.g. plural. Primacie, chiefe place, Primatus, tus, m.g.
» First and formost, Primò, primùs, primulùm, aduerbs.
Crible bread, Panis vulgaris, secundarius, vel cibarius.
Grated bread Panis districtus.
Browne bread Ater panis.
✠ Ex iure hesterno panem atrum vorant, They eate browne bread that hath line soking in yesterdaies pottage.
Houshold bread, Panis plebeius.
Leauened bread, Panis fermentaceus, vel fermentatus.
Bread without leauen, Azymus panis.
Bisket, Panis bis coctus, panis nauticus.
» Any thing else that indureth or beareth twise, Bifer, and Biferus, a, um.
» Such a woman that hath two husbands, Bifera, or Biuera, æ, f.g.
Spiced bread, Panis piperatus.
Cake-bread. Panis aromaticus. Artologanum, is vsed for fine cake-bread.
Dowish bread not halfe baked Rubidus panis.
A great cake such as be vsed at Churchings, and Weddings, Summanalis.
A Marchpane made with almonds and suger, Dulciarius panis.
Moldines or hornes in bred

Mucor, coris.

Mouldy bread, Panis mucidus, mucoſus.

To wax hoarie or mouldie, Muceo, ces, cui, & muceſco.

A cruſt of bread, Cruſta, tæ, cruſtula, læ.

A crumme of bread, Mica, micæ.

» **And** Aſſula, æ, f.g. **is ỹ ſame, or any ſuch matter ỹ falleth to chips or crums.**

» **By crums, chips, peece-meale**, Aſſulatim, Aſſuloſe, aduerb.

The chippings of bread, Reſegmina, orum,

To chip bread, Præſeco, cas, cui.

A knife or toole, Culter, tri.

» **To cut with knife, or edge toole**, Seco, as.

» **Such a cut, or gaſh**, Cæſura, æ, **and** Inciſura, æ, f.g.

✣ Eſt ſimilis ſtulto qui mandare vult ſine cultro, **he is like a foole that will eat without a toole.**

A ſharp knife, Culter acutus.

A dull knife, Culter obtuſus.

A Chipping knife to chip bread with, Culter panarius.

To whet or make ſharp, Acuo, is, cui, ere.

» **And** Exacuó, is.

» **That is ſharp edged, or pointed**, Acutus, a, um.

A port-pane to beare bread from the pantrie to the table with, Linteum panarium.

A Spoone, Cochlear, ris, vel cocleare, & cochlearium.

✣ Dæmone cum bella guſtantem iura patella.

Perlongum oportet, quod cocleare patet

He muſt haue a long ſpoone that eates with the diuell.

A ſpoonefull Cochlearium plenum.

A handfull, Manipulus, manipuli.

A ſaltceller, Salinum, ni, vel ſalillum, li,

Salt, Sal, ſalis.

White ſalt, Sal candidus.

A Trencher, Quadra, dræ.

» **That heweth, or that ſquareth trencher-faſhiõ**, Quadratarius, rij, m. g.

» **That is ſo ſquared, or ſquare**, Quadratus, a, um.

» **Such a ſquare**, Quadratura, æ, f. g.

✣ Ne bona ſumma putes aliena viuere quadra, **Thinke it not the beſt happineſſe & chiefeſt good to liue of an other mans trencher.**

A round trencher, Orbis, orbis, m. g.

» **That is round**, Rotundus, a, um.

» **Such a roundneſſe**, Rotunditas, atis, f.g.

To

» To make round, Rotundo, as.

A caruing knife, Cultor ſtructorius

To carue, Struo, ſtruis, ſtruxi, ſtructum.

» A caruer, Structor, oris.

» That caruеth, or is caruing, Structorius, a, um and Cultor ſtructorius, is a caruing knife.

¶ *A Wine-celler, with his veſſels and inſtruments.*

¶ Cella vinaria, apotheca.

A wine-veſſell. Amphora vinaria, vas vinarium.

A vault, Teſtudo, dinis.

A gimblet to breech veſſels with, Terebellum vinarium.

A wine pot, Cupa vinaria, vel œnophorum.

A veſſell with two eares, Dyota.

A bottle, Vter, ris, obba.

¶ Inglnuie rentrem tamidum extẽdas vel ut vterẽ, Stretch thy belly with glutonous eating, till it ſwell like a bottell.

A flat bottell, Seſſilis obba, bæ.

The mouth of a bottell, Lura, ræ.

A flaggon or bottell of ſiluer, Vter argenteus.

Of gold, Aureus.

Of time, Stanneus.

⁂ Of or belonging to braſſe, Æneus, a, um.

¶ Multum præterea flammarũ, atq; ænea lampas, Moreouer there was great ſtore of cãdles lighted & lamps burning in braſen ſockets

The ſtoppell of a bottle, Obſtructorium, vel obthuramentum.

To ſtoppe, Obſtruo, is, xi, ctum.

» To open, or vnſtoppe, to let runne, or paſſe again, Recludo, is, ſi, ſum, ere, and the Paſſiue, Recludor and Aperio, adaperio, is, rui, pertum, rire, and Pando, and Præpando, dis, and Reſoluo, uis, be in vſe for the ſame.

To fill in, Infundo, infundis, di, fuſum.

To powre out, Effundo, dis.

A cup of gold, Poculum aureum, vel ex auro.

Siluer plate, Vas argenteum, vel ex argento.

⁂ O vas argenti, quatuor das, vina bibenti.

Lætitiam menti, decus aulæ, pignus egenti.

O Veſſell of ſiluer, foure thinges thou doeſt giue,

wine to the drinker, mirth to the minde, beautie and decking to the hall, and a pledge to the needie.

Grauen vessels, Vasa cælata, vel ancæsa.

» That graueth or that carueth, Sculptor, and scalptor, oris, m.g.

» He excelleth in that art in gold, Inclaruit in auro cælando.

A gallie pot, Culullus.

A flat peece, Patera, ræ.

A Cup with a handle, Capula.

A standing cup, Crater, ris, crara, ræ calix.

A glasse to drinke in, Poculum vitreum.

A Couer, Operculum.

» And Cooperculum, li, operimentum, ti, integumentum, ti. n. g. The word is very plentifull, in diuers significations.

✣ Dignum patella operculum, Like pot, like potlid, Dignum obba obstructorium, Like bottle, like stopple,

To couer, Operio, peris, rui, pertum.

To be loden with shame and reproach. Opertus dedecore & contumelia.

» And Obductus a, um, is any thing that is couered ouer.

» To lurke or lie hidde, or couered, Obliteſco, cis, teſcere.

» A couering ouer, Obductio, onis, f.g.

» And Contectus, velatus, a, um, is couered ouer.

The vessell to mingle wine and water together, Mistorium, vel luter, teris.

To mingle together, Misceo, cis cui, xtum, vel mistum.

✣ Omne tulit punctum, qui miscuit vtile dulci, He bears away pricke and price, that mingleth pleasures and profite together.

A viall, Phiala, læ.

A earthen vessell to keepe wine, Seria, riæ.

¶ *The Ewre with vessels, instruments, and other that belongeth thereunto.*

¶ The Ewrie, Domus aquaria.

A Vason, Malluuium, peluis, is, pollubrum, bri.

A Vason to wash feet in, Pelluuium, & pelluuia,

An Ewer, Guttus, ti, vel gutturnium.

A

A Laner, Lauacrum,cri.
To wash, Lauo,uas.
✠ Ille lauat latere n, qui custodit mulierem. Hee washeth a tilestone that keepeth a woman.
A Towell, Mantelium, vel mantelum.
To wipe, Tergo, tergis, si, sum.
» Clenlineſſe, Munditia,tiæ, and Mundities,ei,f.g.
» That is wiped, or made cleane, Emunctus, a,um, Mungo, and Emungo, gis, munxi, tum, gere, bee the verbes to wipe, and make cleane, it soundeth to many proper significations.
¶ Si desit stramen digito tũc terge foramen, If thou lacke straw, then wipe thy taile with thy finger.
A Table cloth, or napkin, &c. Mappa, pæ.
¶ Saucius tu rubra deterges vulnera mapppa, Thou being hurt, shalt wipe thy redde wounds with a napkin or handkercher.
A napkin, Mantile, lis.
A Candlesticke, Candelabrum.
¶ Pinguia amore leues lambunt candelabra, feles, Nimble cats licke greasse candlesticks for loue.
A candle, Candela,læ.
» To light, or kindle, as they doe the fire, or candle, Accendo, dis, di, ensum, the passiue is Accendor, to bee lighted, kindled, or set on fire.
» That is kindled so, Accensus,a,um.
✠ Vna potest candela alias accendere plures. One candle, can light many more.
The weeke of a Candle, Lichnus, vel elychnium.
The cotton or weeke within the candle, Xylon, sine gossipium.
A tallow candle, Candela sebacea.
Tallow, Sepum, sepi, Seuum, seui.
The snuffe of a candle, Myxos, fungus candelæ.
To snuffe, Emungo, gis, emunxi, ctum.
» To put out the candle or any thing else that burneth, Extinguo, is, xi, ctum, ere, the Passiue is Extinguor, to be put out & quenched.
» That is put out, Extinctus, a,um, And Extinctus, tus, m.g. extinctio, onis, f. g. is such a putting foorth.
The candle snuffers, Emunctorium.
A Lanterne, Lucerna.
» To shine, or giue light, Luceo,

ceo,ces,xi,cre.

» That is cleare and bright, Lucidus,a,um.

A ſconſe, Lucernu'a.

Hee that beareth the Lanterne, Lucernarius.

Waxe, Cera, ræ.

A waxe candle, Candela cerea.

A Taper, Ceras,ri.

A Torch, Funale,lis

A linke or little torch, Facula,læ.

To kindle or ſet on fire, Accendo,dis,di,ſum.

¶ *Larder-houſe.*

⁂ Carnarium, vel domus carnaria.

Dead vnſauorie, and blacke fleſh, Emortua, mers, nigra caro.

Tainted, and ſtinking fleſh, Subrancida & putida caro.

Salt fleſh or powdred fleſh. Caro ſalſa, vel ſalita.

To dreſſe or ſeaſon with ſalt, Salio,lis-lui,litum.

» Such a ſeaſoning, Salitura,ræ,f.g.

» That is ſeaſoned ſo, Salitus,a,um.

A trough, barrell, or other veſſell, Salſamentarium.

To water fiſh, or fleſh. Macero,ras.

¶ *The Kitchen with his parts, veſſels and inſtruments, as here followeth.*

¶ A Kitchen, Culina,næ,& coquina,næ.

» A Cooke, Coquus, qui, coquinarius, and popinarius, rij,m.g.

» A little, or a young cooke of little or ſmall experience, Coquilus,li m.g.

» A little kitchen, Coquinula,læ.f.g.

⁂ Centum conuiuæ, ſequitur ſua quèmque culina, There were a hundred gueſts, & euery mans meſſe followed him.

For Culina in this place ſignifieth not the kitchin, but the meat dreſſed in the kitchen.

The maſter-cooke, Archimagirus.

The place where veſſell is made cleane, waſhed and kept, Vrnarium.

A diſh-clout, or the cloth to wipe the veſſell with, Paniculus abſterſorius, vel purgatorius.

A cup to drinke in, or a water

ter pot, Aquiminarius.

A Bucket or vessell to draw vp water with, Vrna, vrnula, situla, læ.

» That forceth, or that driueth the bucket vp, and downe the well, or to and from any other fountaine or water, Haustrum, tri, & Hauritorium, rij, n. g.

» To draw water, Haurio, is, hausi.

A Siluer pot, Argenti vrna.

To shake the potte, Mouere quatere vrnam.

The winch or wheele of the well, Trochlea, vel trochalia.

A Trough of stone or tree to keepe water in, Crater.

A Cesterne. Cisterna.

A Water Tankard, Cadus aquarius.

The place where fire is made, as a harth moueable or a fire-panne, Focus, ci.

» To make the fire, the word signifieth to frame or prepare any thing else, Compono, is, ui, itum, ere.

» Such a confection or framing, Compositura, and compostura, æ, and compositio, onis, f. g.

» Fitly, orderly, Compositè, And Compositus, a, um, that is ordered so.

✠ Ipse focis breuibus ponebat oluscula, quæ nunc Squalidus in magna fastidit compede fossor, Heset hearbs to boile on a little fire, which now a slouenly and nastie deluer, lying in gins and fetters, would loath to eat.

A Chimney, Furnarium, furnarij.

» A Louer where the smoke passeth out, Fumarium, rij, n. g.

» To fume, or smoke, Fumo, fumigo, fumido, as.

To seeth or dresse meate, Coquo, quis, xi.

Audio sic dici, quod semper sunt inimici,

Doctus indoctus, cibus est cui non bene coctus.

I haue often heard this, that the learned & vnlearned are alwaies enemies, and so is meate ill sodden, and he that should eat it.

To seeth or digest meat, Coquere cibum.

The enuious bee greeued with the prosperity of other men.

Inuidos aliorum coquit fœlicitas.

A riotous person, Coctor.

The Summer dryeth the clods, Æstas coquit glebas.

This care of teaching consumeth me Hæc me coquit cura docendi.

To boyle or seeth, Bullio, lis, liui, litum, & ferbeo, bes, bui.

To roast meate, Asso, as.

To baste meate, Imbuo, is.

» Such a basting, Imbumentum, ti, n.g.

» The word Imbuo, is, is to instruct or bring, or traine vp, in good or ill

» The passiue is Imbuor, eris.

Seething or dressing of meat, Coctura, ræ.

Wood or fewell for the fire, Ligna.

To burne, Comburo, ris, bussi, stum.

A Logge, Truncus, ci.

* Quid facias nescis, truncus sine mente quiescis, Thou wotest not what thou mayest do, thou lyest like a log without life or soule.

A shide or billet, Cala, læ.

A Firebrand, Torris, ris, titio, onis.

A Page, Calo, onis.

A subtile Page, Argutus calo.

Shooes of wood, Calones.

To call, Calo, as.

The bringing in of any thing, Importatio.

» And Gestatus, tus, m. g. gestatio, onis, vectio, inuectio, latio, onis, f. g. bee for the same.

A Faggot, Fascis lignarius.

The thinne shauings off, Ramentum.

Sprayes, small twigges, or boughes, Sarmenta.

Fire, Ignis.

» Wasted or consumed with fire, Crematus, a, um, And Crematio, onis, f.g. is such a Consumption.

¶ Æquè pars ligni curui ac recti valet igni, As wel the crooked as the straight part of the wood serueth indifferently for the fire.

A flame of fire Flamma, mæ.

A sparkle of fire, Scintilla, scintillæ.

» A sparke that is dead, or out, Fauilla, læ, f.g where of thus of old, viz.

» Ardet scintilla, necnon caret igne fauilla.

» The Verbe is Scintillo, as. and scintillans, the part. to begin to kindle, or breake, or breed into sparkes.

A Cole not burning Pruna, næ.

The ashes, Cinis, cineris, vel Lix, cis.

» And Fauilla, læ, the word is also somtimes vsed for embers that be hotte, And Fauillaceus, a, um, of embers,

¶ Cur mala non finis homo, cùm non sis nisi cinis? Why dost thou not cease O man to doe ill, sith ashes thou art,

art, Qua vilius nil, than the which nothing is more base and vilde.

The white ashes remayning vpon the quicke cole, Fauilla.

A Fire brand, Fax, facis, & facula: which said woord, some vse it also for a torch or creslit.

The figures of eloquence, Dicendi faces.

Lawfull marriages, Legitimæ faces.

To burne Torches, Cremare faces.

Smoake, Fumus, mi.

» To euaporate, or streame out into smoake, Euaporo, as, and Euaporatio, onis, f.g. such an euaporation.

✠ Sunt tria mala domus: imber, mala fœmina, fumus, Three euils haũt a house, raine, a wicked womã, or a shrew, and smoake.

To smoake, Fumo, mas.

Soot, Fuligo, ginis.

A fire forke, Furca ignaria.

A fire-shouell, Batillum, li, ignitabulum.

Tongs, Focreps, prunipes,

He that bloweth ỹ fire with his mouth, Sufflator, toris.

Bellowes, Follis, lis.

The winde of the bellowes, Anima follis.

To blow, Sufflo, as, & insuffio, as.

Blowing or puffing, Sufflamen, nis, n.g.

» And Flatus, tus, and afflatus, tus, m.g.

» To blow with bellowes, Accipere, & reddere auras follibus.

» To blow the fire with the mouth, Excitare foculum bucca.

¶ Nec res atteritur longo sufflamine litis, The case is not tried or canuassed with long blowing and puffing in pleading.

The nose of the bellowes, Gula follis.

A Maund or basket, Fiscella, canistrum, corbis, cophinus.

A wicker basket, Cista vimínea.

A Wallet, Mantica, vel manticula.

» To fill vp, to stuffe a bag, a wallet, or any thing else, Infarcio, effarcio, is, ci, fartum, cire.

» Such a filling vp, Complementum, and supplementum, ti, n.g.

A chopping knife, Culter herbarius.

An earthen pot to seeth meat in, Olla, læ, vel aula, læ.

¶ Ollæ contritæ satis inueniuntur vbiquè, Broken pots now

nowe are found euerie where.

A little Pot Ollula.

A Trey, Concha.

A Kettle, Caldarium.

A Pot lid Olla operculum.

A Pot stirbe to stirre the pot with, Rudus, di.

A Ladie, Cochlear culinarium, vel cochleare maius.

A Scummer, Despumatorium.

» Scumme, Spuma, mæ, f. g.

» That is scummy or full of scumme, Spumosus, a, um.

To scumme, Expumo, as, vel a despumo, as.

A Fleshooke, Fuscinula, læ, vel fuscina, næ, f. g.

» To hooke, or pull or take by force or violence, Rapio, is, ui, ptum, ere.

» Such a hooking or pulling, Rapacitas, tatis, f. g.

» Such a hooker, such a puller, Rapax, acis, adiect.

» And Rapisuus, um, is such a poller, such a shaver, as of old.

» Cur aliena rapis, nescis tu viuere rapis. And, Rodo rapax, rapidus flumius, Rapidusquè catelus.

Boyled halfe away, Defrutum.

To boyle halfe away, Defruto, as.

¶ A scrobe, vel sulco redeuntibus altera cœna

Amplior, & grandes fumabant pultibus ollæ,

Another greater supper or vndernneale, was made readie for them comming home from ditching and plowing, and the biggest pots did smoake with pottage.

The pot hookes, Ollares uncini.

Pot hangers, Ollares catenæ.

» To hang as the pots doe vppon their hangers, Pendeo, des, pependi, sum, ere.

» The word signifieth trust, or confidence in another

Pendet & à vestra, nostra salute salus.

A Hooke Vncus, ci.

A little Skillet, Situlus barbatus.

A Treuet, Tripos, tripodis, vel chytropus, pi.

» Triplo, and triplico, as, to triple, or treble, and Triplex, triplus, a, um, threefold.

A Cauldron, Ahænum, Cacabus.

¶ — carnẽ corrosis ossibus edit
Victrix turba: nec ardenti decoxit aheno, aut verubus, The companie that ouercame did eat the flesh, & gnawd the bones, they boyled it not

not in a ſeething kettle, nor roaſted it vpon ſpits.

A veſſell with a long handle Batis.

A kettle, Lebes, etis.

An earthen veſſell, Cucuma, mæ

Andirons, Fulcra ſeu ſuſtentacula ferrea.

» That is ſo vpholden, borne vp, Suſtentatus, a, um.

» Such an vpholding, or bearing vp, Suſtentatio, nis, f. g.

» To hold vp, beare vp, ſuppoꝛt Suſtento tas the Paſſiue is Suſtentor aris, and the Impeꝛſonall Verbe, Suſtentatum eſt, They reſiſted oꝛ withſtood, wheꝛein they ſupꝑoꝛted oꝛ vpheld.

» That vpholdeth ſo, Suſtentator, oris, m g.

Roaſted on ſpittes made of wood, Ligneis verubus aſſatus.

Roaſted meat, Dapes aſſata.

A ſpit, Veru.

To roaſt, Aſſo, ſas.

¶ Non volat in buccas aſſa columba tuas, Roaſted Pigeon is not foꝛ your mouth.

A Gridiron, Cratis, tis, vel craticula.

To broile, Torreo, res, rui, toſtum.

» That is roaſted, broyled, Toſtus, a um: and toſtatus, a, um.

A fryingpanne, Sartago, ginis, vel trixorium.

To frie, Frigo, gis, xi, ctum.

A grater to grate bread, Cratis aſpera, vel tyrocneſtis, cadula.

To grate, Cratio, tis.

Grated bread, Panis diſtrictus.

A moꝛter, Mortarium, vel Pila, læ.

A ſearce oꝛ ſearcer, to trie out the fine pouldeꝛ, Intermiculum.

A peſtell, Piſtillum, li.

To ſtampe, Tundo, dis, tutudi, tunſum.

To be ſtamped on with manꝝ ſtroaks, Ictu crebro tundi.

A ſtrainer, Colum, li, vel cola, læ.

To ſtraine, Colo, las.

To loue and eſteeme one, Colere, obſeruare, diligere aliquem.

A pepper querne, Mola piperaria.

To grinde, Molo, lis, lui.

A muſtard querne, Mola ſinapiaria.

A garlike moꝛter, Mortarium alliarium.

A boxe to keepe ſpice in, Pixis aromatoria.

A dreſſing boarde, Tabulaculinaria.

A

A dressing knife, Culter diuersorius, vel popinarius.

To diuide, Diuido, dis, si, sum.

» To cut or hewe in sunder, Seco, cas.

» Such a Cutter, hewer, diuider, Secator, oris, m.g. Secatrix, icis, f.g.

» Such a cutting, hewing, diuiding, Secatio, sectio, onis, f.g. The word soundeth to a cutting or diuiding in substance or credite.

» Such a cutter, Sector, oris, sectrix, icis, hee or shee, such doe feede vppon the spoile of others. The word is in vse for him that hunteth after confiscate goods: And it soundeth to a Cheator in the highest degree: as that selleth his soule for gaine, Suæ salutis, animæ suæ sector.

To diuide the fieldes into three parts, Diuidere agros tripartitò.

A thing diuided into twoo parts, Res diuidua.

A little vessell, as a saucer, also a measure of wine containing twoo ounces and a halfe, Acetabulum.

A dish, Catinus.

A deepe hollow dish, Gabata, æ.

Squirts, Siphones.

A treene, or dish of wood, Catinus igneus.

¶ Cor tibi ritè salit, positum est algente catino durum olus, Thy heart leapeth when hard hearbs bee set before thee, in a cold dish or platter.

A saucer, Scutella.

A platter, Patina, næ.

¶ Est honorè patinis si tu lautissima sumis, It is for thy praise and honour to take the very best meate that is in the dish.

A Platter, Paropsis, sidis.

A Charger, Lanx cis: also a paire of ballance.

¶ Luscos dissimiles oculos faciunt mihi lances, Newen ballances doe make mee bleare eyed, or blind.

A boider to take vp the fragments, Vasculum fragmentarium, analectarium, vel aristophorum.

To take away, Tollo, tollis, & aufero, aufers, abstuli, ablatum.

» The word is vsed diuersly, as Tollere ad cœlum, to extoll, to praise to the skie, Tollere altiùs, to growe vp higher, Tollere aliquem è vita, to ridde one of his life, the like of his Countrey, substante, credit, &c.

» To

» To weary by importunitie, Clamore tollere.

The fragments, Analecta, torum.

A sweeper of fragments together, Analectes.

¶ A banquet with that belongeth.

¶ Grace, Consecratio mensæ.

» And Benedictio, onis, f. g.

» To bleſſe and praiſe the Lord in that manner, Benedico, is, ixi.

» That bleſſeth or praiſeth the Lord, Benedicus, a, um.

» That bleſſeth or praiſeth ſo, Benedictus, a, um.

¶ Abſint offenſæ cum fit celebratio menſæ, Let quarrelling & offences goe, when grace is saying at the Table.

To say grace, Consecro, cras.

A breakefaſt, Ientaculum, li.

To take or eat breakfaſt, Iento, tas.

A dinner, Prandium, dij.

¶ Prandia fer tecũ, ſi vis comedere mecũ, Bring thy dinner with thee, if thou wilt eat with me.

A dinner without drinke or wine, Prandium canium, abſtemium.

To inuite one of his friends to dinner, Vocare ad prandium amicos.

» And Inuito, tas, is to bid, or inuite to dinner, ſupper, breakfaſt, or banquet.

» Such a bidding, Inuitatio, onis, f. g. and Inuitamentum, n. g. and inuitatus, tus, m. g. ſignifieth the ſame.

» That is bidden, deſired, inuited, Inuitatus, a, um,

» Hee that biddeth or inuiteth, Inuitator, oris, m. g.

» To be inuited, bidden, Inuitor, aris, The word ſignifieth alſo to allure, intice, prouoke, &c. as Inuitare poculis, to draw one to drinking,

To dine, Prandeo, prandes, ſus ſum.

¶ Non benè prandebit, potu quicunque carebit, Hee will not wel dine, that wanteth drinke.

A Supper, Cœna, næ.

¶ Sit leuis hæc pœna, ſequitur ieiunia cœna, Let this punishment be ſmall or light, after faſting foloweth ſupper.

A light ſupper, Cœnula.

A coſtly ſupper, Saliaris cœna.

To ſup, or eat ſupper, Cœno, nas, aui, & cœnatus ſum, Cœnito, tas.

To be deſirous to ſup, Cœnaturio,

turio, ris.

Eating, Comeſtio, nis, cibatus, & eſus ſus.

To eate, Edo, es, vel edis, edi, eſum, comedo, dis, comedi, comm eſum & comeſtum,

¶ Si lupus eſt agnum, non eſt mirabile magnum, If a woolfe eate a lambe, it is no great wonder.

Eating or drinking after diner, Merenda, repotia æ, & potatio, onis, f. g.

A rere ſupper, Commeſſatio, onis.

A ryotous ſpender, Comeſſator.

Drinking at any time, Potura, ræ.

To drinke for pleaſure, Poto, potas,

¶ Si non ægrotat, bene mingit, qui bene potat, Hee piſſeth well, that drinketh well, if hee be not ſicke, or ill at eaſe,

To ſit tippling all day long, Totum diem potare.

Drunkards haue a pleaſure in drinking, Voluptate potandi tenentur ebrij.

He that maketh a feaſt, Conuiuator, toris, architriclinus.

» To feaſt to banquet Conuiuor, aris, verb. depon.

» A banqueting place, or Chamber, Conuiuitrium, rij, and conuiuatorium, rij, n. g.

» The feaſt or banquet it ſelfe, Conuiuium, ii, n g.

» That is maſter of the banquet or feaſt, Conuiuator, oris, m. g.

» Pertaining to chearing or banqueting, Conuiualis, & hoc, le.

A gueſt, Conuiua, uæ, Epulo, onis.

An hoſt or gueſt, Hoſpes, hoſpitis.

⁂ Sæpius eſt hoſpes talis qualis ſuus hoſpes, Like hoſt, like gueſt.

A new yeares gift or a preſent, Strena.

To make feaſtes, Conuiuor, aris.

Dum conuiuaris, caueas ne multa loquaris, Whiles thou art eating at other mens boords, take heed and beware to ſpeake many words.

A ſtranger of another countrey, Aduena, næ, perigrinus. extraneus. & alienigena, næ

To ſit downe at the table, Diſcumbo, bis, bui, bitum, & Accumbo.

» A diſh, or platter ſeruing for the meate at the boord, Diſcus, ci, m. g. The word is in vſe for a quoit which they caſt, and play with, and ſomtimes it ſignifieth

a

a table of ſtate, ſomtimes a table cloth, as of old,

» Eſt diſcus ludus, diſcus quoque regia menſa.

» Diſcus ſcutella: diſcus quoque ſit tibi mappa.

¶ Potage, meate, and ſauce, as here followeth.

¶ Potage. Ius, ris, iuſcum, & iuſculum.

» And Sorbillum, li, n.g.

» To ſippe, or ſuppe, as one ſippeth, or ſuppeth any liquid thing, broth, or potage, Sorbeo, es, ui, vel pſi, ptum, ere. The Paſſiue is, Sorbeor.

» A ſipping, or ſupping, Sorbilio, onis, & ſorbites, ei, f. g. The dimtnutiue is ſorbitiuncula, læ, f. g. a little ſipping, or ſupping.

» To ſippe often, Sorbillo, as. And Sorbillis, & hoc, le. ỹ may be ſipped. The word ſignifieth alſo to imagine, to conceiue as Sorbere animo, and to beare with patience, as Sorbere odia.

Woorts, Ius holeraceum, vel herbaceum.

Leeke woorts, Ius porraceum.

Grewell, Pulmentarium, rij. pulmenti repoſitorium.

Beale potage, Ius piſiceum.

A meſſe of potage, Ferculum iuris.

Rice potage, Ius orize.

Almond milke, Lac amygdalinum.

Frumentie, Grana triticia, vel alica ſaccharata.

Thicke potage, Ius craſſum. vel ſpiſſum.

Thinne potage, Ius tenue.

Yeſterdaies potage, Ius pridianum, vel heſternum.

New potage, Ius recens.

This daies potage, Ius hodiernum.

Milke, Lac, tis.

A meat made of ſodden barley, now with vs out of vſe, Polenta, tæ.

Meat with vs broth, grewell, or potage, Pulmentum, pulmenti.

Eſto pulmentum, quia non eſt læſio dentum, Eate grewel, broth, or potage, which will not hurt your teeth.

¶ Sauce.

¶ Condimentum, ti, vel condiura.

» A reliſh or taſte, Sapor, oris, m.g.

» That hath ſuch a reliſh, or

oꝛ ſauoꝛ, Saporatus, a, um.

» **Dauoꝛie**, Sapidus, a, um.

» **Unſauoꝛie**, Inſipidus, a, um.

» **Hunger is the beſt ſauce**, Optimum condimentum fames.

To ſauce meate, Condio, dis, iui, itum.

¶ Non plus mactabis quàm tu condire valebis, **Thou ſhalt not kill moꝛe than that thou art able to ſeaſon, oꝛ keepe powdered.**

Uineger, Acetum, ti.

To be eager oꝛ tart, Aceo, es, Aceſco, ſces.

» **That is eager and tart**, Acer, hæc acris, hoc acre.

» **The woꝛd is alſo foꝛ a tree which they call a Maple but then it is** Acer, eris, n. g. **and it ſignifieth cruell, baliant, ſtout, as of old**, viz.

» Dicitur arbor acer: vir fortis & improbus acer.

» **It ſignifieth alſo ſwift, quicke, ſharp of bodie, ſpirit, wit.**

Sowerneſſe, Acor, coris.

Sower fruits, Acidi fructus.

Wine ſomewhat ſower, Vinum acidulum.

Strong, oꝛ ſharpe Uineger, Acre acetum.

¶ ——— annoſam,
Pannoſam fæcem morientis ſorbet aceti, **Hee ſuppeth that ſuppeth the olde patched dꝛegs of dead vineger.**

Tartneſſe that biteth the tongue, Acrimonia.

Uertuice oꝛ ſauce made of grapes not full ripe, Omphacium.

Sharpneſſe, oꝛ ſowerneſſe, Acredo, acritudo, vel acritas.

Greeneſauce, Condimentum herbaceum.

Muſtard, Sinapium, pij.

» **To dippe, as they doe in the muſtard, oꝛ ſauce**, Tingo, & Intingo, gis, xi, ctum, gere, **And** Mergo, & immergo, is, ſi, ſum, ere, **but theſe bee pꝛoperly to dip in water, as alſo** Demergo, gis.

Muſtard ſeede, Sinapis, pis, ſinapi, ſinape.

Muſtard ſeed maketh ones eyes to water, Fletum factura ſinapis.

Oyle, Oleum, lei.

Oyle dꝛaſts, Fraces, vel amurca, cæ.

» **Of, oꝛ like vnto Oyle**, Oleaceus, a, um.

» **That is oylie, oꝛ full of oyle**, Oleoſus, a, um.

» **Pertayning to Oyle**, Olearis, & hoc, re.

He that maketh Oyle, Olearius.

Oyle of Walnuts, Carionium oleum.

A Salet, Acetarium.
Conſeruatiues, as Peares, figs, &c. Salgama.
Any ſauce vſed with meate, Embamma, matis, & embammata.
Medling of diuers things together, Mixtura, iæ.

¶ *Meate.*

¶ Preparation for dinner or ſupper, Obſonatus.
A Purueiour for victuals, a Cater, Obſonator, oris.
Meat, Cibus, cibi, victus, victus, epulum, epuli: epulæ, epularum.
Daintie meats, Cupedia, diæ, & cupedula, vel cupes, pium, ferculum, li.
A Victualer, Cupedinarius, cupedinarii.
Foode, Edulium.
» A feaſting, banqueting, Commeſſatio, onia, fg.
» To feaſting, or banqueting belonging, Epularis, & hoc, re.
» Such a ſitting, Accubatio epularis.
» Drunken, and ryotous banquets, meetings, feaſts, Bacchanalia, orum, plural. n, gen.
Meat that may bee eaten, Edulia.
Meat ſtewed in broth, Cibus iurulentus.
Broth, Inſculum, li.
✲ Liquor, any thing that is liquid, be it water, broth, potage, &c.
¶ Ex veteri more, vas eſt vetus abſque liquore, According to the old cuſtome & manner, an old veſſel is without liquor.
Pap for children, Pappa, pappæ.
Daintie or delicate meates, Deliciæ, deliciarum, lautitiæ, lautitiarum.
» That diſſeth or prepareth ſuch dainties, he, and ſhe, ſuch a Cooke, Opſopæus, opſopolis.
» To buy ſuch meats, cates, Opſono, as, opſonor, aris, depon.
Meat that nouriſheth, Cibus alibilis.
Victuals, Cibatus, tus, commeatus, tus.
A diſh of meate, Obſonium, nii.
But Obſonium, is whatſoeuer is eaten with bread, as fruits, hearbs, &c.
✲ Excluſi expectant admiſſa obſonia patres, The old fathers that were ſhut without the doores, waite and gape for the good cheere

that was carryed in.

To buy cates for dinner and ſupper, Cœna prandio obſonare.

A meſſe of meate or ſeruice from the kitchin to the table, where it is ſet to bee eaten, Miſſus, ſus.

Some vſe, Prima menſa, for the firſt courſe, Secunda menſa, for the ſecond, &c.

A portion or peece of meate, Fruſtum, ti, fruſtillum, li, portio, onis, & portiuncula, læ.

» Broken meate, Fragmen, nis, fragmentum, ti, n g.

» To breake, Frango, is, fregi. The paſſiue is Frangor, eris, to be broken.

A morſell of meate, Bolus, li, buccella læ.

A Toſte Panis toſtus.

A ſop, Offa, fæ vel offula, læ.

» Of ſuch a ſop, thus of olde, Viz.

» Vt facias offas, de pane meo tibi do fas: I giue thee my bread to make thee ſops.

» That is ſopped, Offatus, ta, tum.

» In that order, ſop by ſop, Offatim, aduerb.

» The ſop-maker, Offarius, rii, m. g.

» That inſtrument to make or toſt the ſoppes withall, Offatorium, rii, m. g.

☞ Small ſcrappes or fragments of meat and bread, Offella, læ, f. g,

¶ Tempore & exiguæ fruſtis imbutus offellæ, At all times cramming and ſtuffing himſelfe with the crums and fragments of ſmall ſcraps.

Drinke, Potus.

¶ Quando venit potus, ceſſat ſermo quaſi totus, When drinke commeth in, then talking doth blin.

Saltneſſe, Salcedo, dinis.

Sodden or boyled fleſh, Caro elixa.

Seething or dreſſing of meat, Coctura, ræ.

Greaſe, Offulæ adipatæ.

Baſting of meat, Liquamen, minis.

To baſt, Imbuo, buis, bui, butum.

Meats infected with poyſon, Obſonia imbuta veneno.

A Land diſtained with ſuperſtition, Tellus imbuta ſuperſtitione.

The dripping of meat when it roaſteth, Cadulæ, arum.

Baked fleſh, Caro cocta paſtillo.

Fride meat, Cibus frixus.

To frie, Frigo, gis, xi, vel gui, xum, vel ctum.

» A frying panne, Frixinum, ni, n g And frixorium, rij.

Such

» **Such a frying**, Frixura, æ, f. g.

¶ Cocta caro ſapida eſt, ſed frixa ſalubrior illa, **Boyled meat is good and ſauoury, But fried more holſome veritie.**

Fried in butter or oyle, Frixus ex butyro, vel oleo.

Boyled meate, Cibus in craticula toſtus.

» **To boyle or ſeeth**, Coquo, quis, coxi, coctum, quere.

» **That is boyled, ſodden**, Coctus, a, um.

» **Such a ſeething, or boyling**, Coctio, onis, f. g. **and** Coctura, ræ, f. g. **and** frixus, a, um, **is that which is boyled, or ſodden, of the verbe.**

» Elixo, as, are, **to boyle or ſeeth.**

The reſidue of fride meat in the frying pan, Cremium, mij.

Drie ſtickes to kindle the fire with, Arida ramenta.

Brawne, Callus verrinus.

Brawne of a wild bore, Callus aprinus, vel aprugnus.

Beefe, Caro bubula, vel bouina.

Porke, Caro porcina.

Hogs fleſh, Caro ſuilla, vel ſuina.

Bacon, Lardum, vel laridum pingue.

A ſlitch of Bacon, Succidia

A gammon of bacon, Armus ſuillus.

A peſtell of bacon, Perna ſuilla: petaſo, ſonis, vel petaſunculus, culi.

¶ Nam mihi cum vetulo ſit petaſone nihil, **For nothing is more welcome to mee, than a peſtell of bacon if old the ſame be.**

Reſtie or old Bacon, Rancidus, a, um.

Collops of Bacon, Offulæ petaſonis.

A Pudding, Fartum, farcimen, nis, n. g. Tomacula, læ, vel tomacla.

» **To ſtuffe, to cramme, to fill pudding-faſhion**, Farcio, is, ſi, tum, ire.

» **Stuffed, filled, crammed**, Farcitus, ta, tum, fartus, ta, tum.

» **Such a ſtuffing, filling, cramming**, Fartus, tus, m. gen.

» **That craft, or trade**, Fartura, ræ.

» **A Pudding wright**, Fartor, toris, m. g.

¶ Farcimen diſcis, medium aſt imponito piſcis, **Lay puddings in diſhes, and the halfe part of fiſhes.**

A Trully-bub, Aulicoria.

One of the foure parts of a beaſts maw very fat, called

led a tripe, Omaſum.

¶ Scitur pernaſum mulier quæ vendit omaſum, A woman that ſelleth tripes & chitterlings, is knowne by her noſe

A Haggeſſe, Tucetum, ti.

A ſteake of fleſh, offula, vel offella carina.

The fatneſſe of meat, Adeps, pis, pinguedo, nis.

To make leane, Adipes tenuare, detrahere, minuere.

» That is leane, barren, thinne, Macilentus, a, um.

» To make leane, Macio, as. and Macro, as.

Fat meat Adipatum.

Cattell by ouermuch fatnes doe ware barren, Animalia pinguedine ſterileſcunt.

Thicke fatte, Denſum pingue.

He which loueth that is fat, Pinguarius, rij

He is too groſſe, Nimia pinguitudine laborat.

Fat meat. Adipatum.

¶ Si tibi deficit æs, miſer es, & pinguia non es, If monie doe faile thee, a wreatch thou art, and of the fatte meate maiſt thou eate no part

A liuering, alſo the bowels of a beaſt, Tomaculum.

¶ ——— voucaſquè facellis
Exta & candiduli diuina tomaculi porti, And dedicate or bow thou vnto the Chappels the whole entrailes and bowels of a white hogge.

A meate made like grewell or wooztes, Pulmentum.

» And Pulmentarium, rij, n.g. and Puls, tis, f.g.

» That diſh for that meat, or veſſel wherein it is ſodde, Pultarius, rij, m.g. the word is alſo vſed for ſuch a litle ſkillet as they vſe at hand, for pappe, paſte, and the like.

» That doeth ſeeth ſuch meat, Pultificus, a, um.

» That feedeth much vpon pappe, and pulſe, Such a deuourer, ſuch a pozedge-belly, Pultiphagus, a, um,

» That is papped, or pulſed but a little, Pulticula, læ, f.g.

» Of or belonging to ſuch pappe or pulſe, Pulmentaris, & hoc, re, It ſoundeth to the word Puls, which they called, Puls frumentacea, frumentie.

Mueton, Caro ouilis, vel ouina.

Kids fleſh, Hædina caro.

Veale, Caro vitulina.

A Pie, or a Paſtie, Artocrea, creæ.

¶ —oleum artocreaſquè popello
Largiar? An prohibes? Dic clare.

re. Non audeo (inquis,)
Shal I deale oile and pies, or pasties to ỹ poore people? What doest thou forbid me? speake aloud. I dare not (thou saist.)
A Pastler, Dulciarius pistor.
A shoulder of mutton, Armus ouillus.
A shoulder of Venison, Armus ferinus.
Venison, Caro ferina.
The humbles of a Deere, Exta ferina.
A pastie of Venison, Artocrea fermacea.
A Sauseage, Lucanica.
To dippe, Tingo, gis, tinxi, tinctum.
» The word doth signifie, as Tincto, tas, to die into colours.
» That is dipped, touched, or dyed so, Tinctus, a, um.
» Such a dipping touching, litting, Tinctura, ræ, fœm. gen.
» Such a dipper!, Tinctor, oris, m. g.
He dipt his knives in bloud, Cultros tinxit sanguine.
Pithy wordes, Verba tincta sensu.
A Custard, Artogala, læ.
A Fritter, Fricta, tæ, vel globulus, crispus.
A Pancake, Laganum, tagenites.
Mermelade, Melaplacus.
Meat halfe eaten, Cibaria, vel obsonia semiesa,
» Of the word Semissis, sis, which is the halfe of any thing, as Semisupinus, a, um, halfe vp, halfe downe, homo semissis, halfe a man, they call him a man and more, and some a Habberdehoy: the word is vsed for a man of no estimation, Semisuspensus, halfe hanged, that hath lost his credit, or hath it taken from him.
Broken meates, Fragmenta, frusta, ôrum.
¶ Si satur es, totum cum frustis euome potum, If full thou be stuffed, spue vp ỹ drinke with gobbets and all.
A present or gift, Apophoretum.

¶ White meats and Egges.

¶ Milke, Lac, tis.
Cow-milke, Lac bubulum.
Sheepes-milke, Ouillum.
Goats-milke, Caprinum.
Creame, Flos lactis.
The creame that riseth whẽ the milke seetheth, Cremor, moris.

Turned milke or ſower, Oxygala.

» And Oxygalum, li, n. g. is the ſame, it ſoundeth to a ſharp diſeaſe called Oxia, æ, f.g. which leaueth, or taketh quickly away.

» Such ſauce that is, that is ſharp of vineger, veriuice, ac Oxygarum, ri, n.g.

» A veſſell proper to ỹ ſame, they cal it a ſaucer, Oxybathum.

To eate pappe, Pappo, as.

Butter, Butyrum. ri.

Cheeſe of cow milke, Caſeus bubulus.

Of ſheepes milke, Ouillus.

Of goates milke, Caprinus, &c.

¶ Nunc eſt muricipi commiſſus caſeus ipſi, Now cheeſe is put to the mouſe trap.

Cheeſe full of eyes, Caſeus fiſtuloſus, ſeu oculatus.

Freſh Cheeſe, Caſeus recens, vel muſteus.

Parmeſan, Caſeus Parmenſis.

Alſo curds is called, Caſeus.

Courſe Cheeſe, Caſeus ſecundarius.

» The diminutiue of all theſe kinds, to wit, a little cheeſe, Caccolus, li, m.g.

» The Veſſell wherein the cheeſe is put, Caſearium, rij.

» The Cheeſe-monger, Caſearius, rij, m.g.

» And thus againe of olde, Caſeus, anguilla, mortis, cibus ille, vel illa:

In comedendo bibas, & rebibendo bibas.

An Egge, Ouum, ui.

¶ Clericus in libro non valet oua duo, A Clarke within booke is not wooꝛth two egges.

A Hennes egge, Ouum gallinaceum.

An addle egge, Ouum vrinum.

A new laid egge, Ouum recens editum.

An egge not new laid, Ouum non recens editum, vel requietum.

A roſted egge, Ouum coctum, vel aſſum.

A fried egge, Ouum frixum.

A ſodden egge, Ouum elixum.

A poched egge, Ouum ſine putamine coctum.

A rere egge, Ouum ſorbillum, vel ſorbile.

An egge ſhell, Teſta, tæ.

» That is ſo couered, or that hath a ſhel, Teſtaceus, a, um.

» A Shell-fiſh, Concha, æ, f.g.

A Nut-ſhell, Nauci, n. g. indeclinab.

¶ Sicut ego noui, plus teſta, pars valet oui, As I knowe and vnderſtand very well.

A peece of an egge is better

ter then all the ſhell.
The ſkin within the egge-ſhell, Putamen, nis.
The white of an egge, Albumen, nis, vel albedo oui.
The yolke of an egge, Vitellus, li, Vitellum, li, vel Oui luteum.
Deinte dishes, as marchpaine, tarts, &c. Bellaria, orum.
A marchpaine, Panis dulciarius.
» And Cupedia, æ, f. g. and Cupedia, orum, n. g. plural.
» Such a Cooke, Cupedinarius, rij, m. g.
» To licke vp, to deuoure apace ſuch ſweete meates, Ligurio, and obligurio, ris, riui, vel rii.
» That deintineſſe, Lautilia, æ, f. g.

¶ Officers and waighters in a great houſhold.

¶ A controller, Cenſor, ſoris, vel antigraphareus, vel antigrapheus.
A Steward, Diſpenſator, oris, vel œconomus.
The guiding of a houſe, Oeconomia.
A Marſhall, Architriclinus.
An Vſher, Locator, toris.
An vshers rod, Commentaculum.
To ſet in place, Loco.
» And Ordino, as, and Diſpono, is, ui, itũ, ere, is to place or ſet in order.
» That is ſo placed, ſet in order, Diſpoſitus, a, um. Ordinatus, a, um.
» Orderly, in good order, Ordinatè, diſpoſitè.
A chiefe ſeruant, a porter, or vsher of the hall, Atrienſis.
A clarke of the kitchin, Diſpenſator culinarius.
To diſtribute, or order, Diſpenſo, as.
✣ Set in order, dulie and conuenientlie placed, Diſpoſitus, a, um.
¶ Diſpoſitæ pinguem nebulam vomuere lucernæ, The candles ſet and placed in order, did make a fatte and greaſie ſmoake.
Hee that beareth meat from the kitchin to the table, Diſcophorus, dapifer, ri.
» That is coſtly and ſumptuous in cheare, in giuing, or taking entertainment that wales, Lapaticus, a, um.
» To cooke it, and make ſuch victuals ready, Dapino, as, and the word ſignifieth to eat them vp when he hath done: ſuch a cooke

can lick his fingers indeed.
To beare, Fero, fers, tuli, latum.
A ſewer, Appoſitor ciborum.
To ſet vpon the table, Appono, nis, ſui, itum.
A taſter, Præguſtator.
A cup bearer, Pocillator.
To taſte, Prægnſto, tas.
A caruer, Structor, oris,
To carue, Struo, ſtruis, ſtruxi, ſtructum.
To make coſtly feaſts, Fercula luxurioſa ſtruere.
To make feaſts, Struere epulas, conuiuia.
To ſet ſouldiers in array, Aciem ſtruere.
A waiter at the table, or a ſeruant, or ſeruitor, Miniſter menſarius.
¶ Virginibus fidum forſan placet eſſe miniſtrum, Perhaps it pleaſeth and liketh one well, to be a truſty ſeruant to a faire damoſell.
To ſeruc, Miniſtro, tras.
The almoner, Eleemoſynarius.
„ That, and euery other ſeruice, office, dutie, Miniſterium, rij, n, g.
„ Such a ſeruant, or officer, Miniſter, tri, m g. and Miniſtrator oris.
„ She that attendeth a woman wayter, Miniſtra, æ, and Miniſtrix, tricis, Miniſtratrix, tricis, f.g.
Almes for poore people, Eleemoſyna, næ.
A porter, Ianitor, ris, vel Oſtiarius, rij.
To open, Aperio, ris.
To cloſe or ſhut, Claudo, dis.
¶ Os qui non claudit, quod non vult ſæpius audit, He that ſhutteth not his mouth, doth oftetimes heare that which he would not.

¶ *A Hall.*

¶ A Hall, alſo the Court, Aula, læ.
„ A Courtier, or that frequēteth the Court, Aulicus, ci, m. g and Aulicus, a, um, is of the Court, or of the hall.
„ Ornaments in hangings about halles, Aulęa, orum, n. g. plural. and Aulæum, ei, and Aulæa, æ, f. g.
Ob res portandas aſini vocitantur ad aulas, Aſſes are called to the Court to beare burthens.
An inner court or porch, Atrium, trij.
A Table, Menſa, ſæ.
¶ De menſa ſobrius, de lecto ſurge pudicus, Riſe ſober from the table, and chaſte or cleane from thy bed.
Round tables, Cillibæ, arum.

A

A Treſtle, Tripos, dis.

A forme to ſit vppon, Scamnum, vel ſcabellum, li.

» And Scabile, is n g doth ſignifie the ſame: alſo Seſſibulum, li. n. g.

» To take the place before his better: to ſitte downe firſt: to vſurp, Occupo, as.

» For want or inſtead of an honeſt man, a knaue ſits on the bench. Occupat infeſtus ſedem, dùm deſit honeſtus.

» Benches or ſeates, whereon Iudges, and Magiſtrates doe ſit when they miniſter iuſtice & iudgement, Subſellia, orum, n. g. plural.

¶ Aſinus in ſcammo ſe vult ſimilare magiſtro, An aſſe vpon a ſtoole will liken himſelfe to his maſter.

A ſtoole or ſeate, Sedes, dis ſedile, lis.

¶ Tutior in terris locus eſt quàm ſedibus altis, A place on the ground is ſafer thē a place aloft: a low place is ſafer then a hie.

A foote-ſtoole, Suppedaneum.

» That is vnder, foot-ſtoole, faſhion, Pedaneus, a, um, and Pedarius, a, um.

» A petie ſchoolemaiſter, or that teacheth petie, Magiſter, Pedaneus: And Pedaneus Iudex, an vnder, or inferior iudge.

A chaire, Cathedra, dræ, ſella, ſellæ.

A place of eſtate, Solium, ſolij.

A ſitting downe at the table, Accubatio onis.

To ſit, Sedo, ſedes, di, ſſum.

A cuſhen, Puluinus, ni, puluillus, li.

A cubbord, or dreſſer, Abax, bacis vel abacus, ci.

A parlour or place to ſup in, Cœnaculum.

A winter parlor, Tablinium.

A place to keepe writings in, Scriptophylacium, cii, n. g

¶ *A Bed-chamber, with the apparell.*

¶ A Bed chamber, Cubiculum.

The chiefe Chamberlaine, Præpoſitus cubiculo.

A vaut, Camera.

To ſleepe, Dormio, dormis, iui, itum.

» To ſlomber, winke, to forget himſelfe, Dormito, as.

» Bonus aliquãdo dormitat Homerus, ſpoken of the weakneſſe, and frailtie of man.

» That is a ſleeper, a ſlug-gard,

gard, Dormitatur, oris, m,g. and Perdormiſco, is, to ſleep and ſlug at large.

» That neither ſleepeth, nor waketh ſoundly, kindly, Semiſomnis, & hoc, ne, ſemiſomnus, & Semiſopitus, a, um.

» To bring, or lull a ſleepe, Soporo, as.

» That is faſt a ſleepe, Soporatus, a, um.

✠ Dormit nocte parum poſſeſſor diuitiarum, One that poſſeſſeth riches & wealth, doth ſleepe but little in the night.

A place to ſleepe in, Dormitorium.

The huſbands & the wiues chamber, Thalamus.

A ſecreet chamber, Conclaue, conclauis, n.g.

A parlour wherein are three tables, Triclinium.

A winter chamber, Hybernum cubiculum.

A ſtudie, Armarium librorum, archiuum, vel tabularium.

A gallerie or open place to goe from one place to another, Procœtium, tij.

A ſecret ſtudie, Muſeum.

A Colledge Collegium.

To ſtudie, Studeo, des, dui, ſupinis caret.

¶ Repletus venter non vult ſtudere libentur, A belly full with gluttonie, will neuer ſtudie willingly.

To deſire quietneſſe, Otio ſtudere.

All doe deſire one thing, Omnes vnum ſtudent.

To fauour one, Studere alicui.

A groome of the Chamber, Cubicularius, vel triclinarius.

» Pertaining to the Chamber, Cubicularius, & hoc, re. And Cubicularius, a, um.

» A bed, a couch in the chamber, Cubile, is n.g. and Cubilia, um, plural.

To lie downe, Cubo, as, ui, cubitum.

» Such a lying downe, Cubitus, tus, and Cubatus, tus, and Cubatio, nis, f.g.

A bride chamber, Thalamus, mi, m,g.

He that maketh the beds, Lecti ſtrator, & lecti concinnator, vel lecti adornator.

To make beds, Sterno, nis, ſtraui, ſtratum, & Concinno, concinnas. Alſo to ouerthrow, lay along and deſtroy, Sterno.

¶ Ni Deus auertat te, fatũ ſternere certat, Death ſtriueth to ouerthrow thee, if God do not turne it fro thee.

Saddle the horſes, Sterne equos.

Make the beds, Sterne lectos.

The bed is made, Torus ſternitur

nitur.

To make fit a garment, Veſtem concinnare

A bed, Lectus, ti, cubile, lis, torus, ri, & grabatus, ti.

¶ In menſa virgo, ſed lecto ruſticus eſto, **At the boord be a maid, but a clowne in bed: that is, handſome at meat. but homely at ſleep.**

¶ Vilis & ingrata volucris fœdans ſua ſtrata, **A baſe and miſliked bird is ꝑ which berapeth her owne neſt.**

A little bed, Lectulus, li, ſtratus, tus.

A Pallet, Stratorium.

A bedſtead, Fulcrum, cri.

A bed ſide, Sponda, dæ, vel latus, teris.

The foot of any thing, Pes, pedis.

Quos vult ſors ditat, quos non vult ſub pede tritat, **Thoſe whom fortune will ſhe inricheth, and whom ſhe wil not, vnder foot ſhe trampleth.**

A bench Scamnum.

A footſtoole, Scabellum.

A feather bed, Culcitra plumaria, plumea, vel plumatilis.

A gooſe feather, Pluma anſerina.

To ſtuffe, fill, or cramme, Farcio, cis, ci, tum.

A mattris, Culcitra tomentitia vel anaclinterium.

A flocke, Tomentum, vel floccus, ci.

» **To ſet light by, to ſet at naught** Floccifacio, is, feci, actum: **and** Floccipendo, is, ere.

» **To be light or little ſet by, to be ſet at naught,** Floccipendor, eris.

» **A little flocke, or locke of wooll,** Flocculus, li, m.g.

A boliſter, Ceruical, lis, vel ceruicale.

A pillow, Puluinar, aris.

» **The word is in vſe for the boliſter of a bed of eſtate, ſuch as Kings & Princes do lie in. And** Puluinarium, rij, **is for the ſame.**

» **Soft, or of that faſhion,** Puluinatus, a, um.

» **A pillow, or little featherbed,** Puluinus, ni, m.g.

» **And** Puluinulus, li, m.g. **is the dimnut. A little pillowe.**

A ſheete, Lodix linea.

A blanket, Lodix linea, vel plagæ & plagulæ.

A quilt which is ſtuffed with flocks, cotton, wooll, or linnen, Cento, tonis.

A Couerlet, Operimentũ, ſtragulum, torale, & toral, ralis.

A teaſter ouer the bed, Canopus, pi.

A Canopie, Canopium.

A

A rough freeze mantle, Gausape.

A rough freeze ſtudie gown, Gauſapina toga, ſeu cubicularia.

Long rough freeze, Gauſape.

A Curten, Velum, li.

» To ſpread, as they doe the Curtaines, Diſpando is, di, ſum, And Diffundo, dis, di, ſum.

» That is ſpead ſo, Diffuſus, a, um.

» Such a ſpreading abroad, Diffuſio, onis, f.g.

Remigo ſub velo benè dante notum mihi cœlo, I rowe vnder ſayle with winde and weather at will.

A Curten vſed in ſtages, Siparium, vel ſipparum.

The hanging of a houſe or Chamber, Aulæa, periſtromata, vel peripateſma, matis.

To hang the Chamber, Circundare cubiculum aulæis.

The Carpets, Tapetes, tum, & tapetia

Caſkets or coffers to keepe ſecret things in, Apophoreta.

A Cheſt, Arca, cæ, arcula, læ, vel arcella.

» That is cloſt and ſecret, ſo layd vp, as in a Cheſt, Arcanum, ni, n. g. and Arcanus, a, um.

» A Cofferer, Treaſourer, Steward, Arcarius, rij, m. gen.

» Cloſely, ſecretly, in a priuie place, Arcanè, and arcanò, aduerb.

¶ Quantum quiſquè ſua nummorum ſeruat in arca, Tantum habet & fidei, Looke how much money a man keepes in his Cheſt, ſo much hath he credit.

Vlterius non eſt, but no further.

A Coffer, Caſpa, ſæ, vel capſula, læ. capſella, læ, loculi, vel locelli.

A Mat to be laid vnder foot, Storea, vel teges ſcirpea.

A Bruſh, Scopa veſtiaria.

A bruſh of haire or ſuch other, Scobina.

The bruſh, Scopo, pas.

A Bruſh of hogges briſtles, Maſcarium ſetaceum.

A Spunge, Spongia, giæ.

» That is light, blowne, or puffed vp, in manner of a ſpunge, Spongioſus, a, um.

» A little ſpunge, Spongiola, æ, f.g. and Spongiolæ, arum. f.g. be Muſhrumes.

» That procureth, or that vſeth the ſpunge, Spongiator, oris, m.g.

» To drie, or take vp with the

the ſpunge, Spongio, as, The Paſſiue is Spongior, aris, to be dried, and cleanſed with the ſpunge.

» The ſtone of India, applied to the Collick & ſtone, Thecolithus, & ſpongites, it is found in a ſpunge.

A glaſſe, Speculum, li.

Non eſt in ſpeculo res, quæ ſpeculatur in eo, That is not in ỹ looking glaſſe, which is ſeen in ỹ looking glaſſe.

Looke in the glaſſe, Conſule ſpeculum.

A glaſſe windowe, Specular, ſpecularium.

To behold, or looke vpon, Intueor, eris, tuitus ſum.

Lie to waſh the head with, Lixiuium, lixiuij.

A Piſ-pot, Matula, læ, vel matella, & matellio, onis.

A Chamberſtoole or pot Laſanum, & ſcaphium.

To piſſe, Mingo, mingis, minxi, mictum.

A Siege-houſe Sedes excrementorum.

A draught or priuie, Latrina, næ.

✠ Quid ſine doctrina vita eſt, niſi fœda latrina? What is liuing without learning? Euen a foule and a naſtie Jakes-houſe.

The common ſiege, Forica, cæ.

To doe priuie eaſement, Caco, cas.

An Arſe-wiſpe, Penicillum, li. vel anitergium.

A Lampe to keepe light, Lucerna, næ, lampas, dis, lampada, dæ.

The Lampe that burneth all night in the chamber, Lucerna cubicularis.

» To ſhine, to giue light, Luceo, es, xi.

» That hearbe, ſo called Torch hearbe, ſome call it Lugge-woort, Lucernalis, lis, f. g,

» A little Lampe, or candle, Lucernula, læ, f. g.

» That bringeth, or peeldeth light, Luciferus, a, um.

» That is clere, light, bright, Lucidus, a, um.

» To giue or ſhew light, Lucido, and Lucifico, cas.

» It is cleare, it is manifeſt, it is open, Lucet, luceſſit, and lucidè, openly, plainely, aduerb.

The ruſh or match that maintayneth the light in the lampe, Elychnium, nij.

The Inſtrument wherein the match of a lampe is contained, Mergulus.

A Clocke, Horologium.

A ſand glaſſe is called, Horologium vitreum.

To

To bren, or burne, Ardeo,es, arſi, ſum.

A fire boxe, Pixis ignificus, vel ignarius.

A fire-ſtone to ſtrike fire with, Silex, cis.

¶ Ignis de ſilice ſurgit mediante labore, **Fire ſpirts out of flint by the meanes of paines taking.**

A veine of flint ſtone, Vena ſilicis.

A ſparcle ſtriken out of the fire-ſtone, Scintilla, læ.

Natis ſcintilla fabrorum non nocet illa, **The ſparkles of Smithes forges hurt not them that be of Smithes broode.**

To ſtrike fire, Excudo, dis, ſi, ſum.

Tinder, Fomentum, ti.

The yron to ſtrike fire withall, Chalybs, bis, ferrum ignarium.

¶ Sæpè chalybs chalybem domitat pugnare volentem, **Steele ouercommeth ſteele, in ſtriking on wedge driueth out another.**

Brimſtone, Sulphur, ris.

» **That is of brimſtone,** Sulphureus, a, um.

» **That is dreſſed or touched with ſulpher or brimſtone,** Sulphuratus, a, um.

» **That worketh in Brimſtone,** Sulphurarius, rij, m. gen.

» **A ſulphuring or dreſſing with brimſtone,** Sulphuratio, onis, f.g.

¶ — incendia ſulphure cœpta, Atque dolo, primos cùm ianua colligit ignes, **Fire begun with brimſtone and deceit, wherewith the gate was firſt ſet on fire.**

Matches, Sulphurata fomes.

Cold comforts, Frigida curarum fomenta.

Nouriſhed, Fotus, ta, tum.

Hope maintayneth mans life, Spes vitam fouet.

To ſit a broode, Fouere oua.

A waxe candle, Candela cerea.

Spectacles, Specilla, perſpicialia, vel conſpicialia.

¶ *A Bath, ſtoue, ſtew, or hot-houſe.*

¶ Vaporarium, hypocauſtum,

» **To fume out, or breake out in vapours,** Vaporo, as.

» **That is ſo dryed,** Vaporatus, a, um.

» **Such a drying, caſting out of vapours,** Vaporatio, nis. f. g. **and** Vapor & vapos, oris, m. gen. **is the vapour it ſelfe.**

¶ **Hot-bathes** Thermæ, arum.

A Stoue, Sudatorium, Tepidarium,

darium, Hypocauſtum, ſti, neut. gen.

Sweating, Sudabundus, da, dum.

A garment wet with ſweat, Veſtis ſudata.

The cold, vncleane, and peſtilentiall ſweat, Gelidus, frigidus, immundus, peſtifer ſudor.

He that keepeth the cloaths of them that bee waſhed, Caplarius.

A veſſell wherewith Baths were filled and emptied, Cucuma.

A flap to gather winde to coole the houſe, Flabellum.

» It is properly called a fanne. And Flabifer, a, um, that beareth that fanne.

» That is eaſie to bee moued or blown, Flebilis, & hoc, le.

» Alſo ſuch a vanne for the winde Ventilabrum, bri, n. g.

» That is ſo vanned, Ventilatus, a, um.

» To gather and giue wind, Ventilo, as.

» Such a vanning of wind, Ventilatio, nis, f. g. And Ventoſitas, atis, f. g. is ſuch a windineſſe.

Alſo a flie-flap, wherewith to chaſe them away from blowing of meate, Flabellum.

✠ Diſpellit lento muſas coquus ille flabello, The cooke chaſeth away flies, with a limber flie-flap.

A blaſt of wind, Flabrum.

To blowe wind with a fan, Mouere ventos tenui flabello.

A font, a dying-fat, Baptiſterium.

A drudge, Lixa, æ.

» We call him commonly a Scull, or Scullion in a Kitchin.

» That followeth ſuch a drudgerie, Lixabundus, a, um and Lixus, a, um, is that which is ſodden: thus of the word of old, viz.

» O lixa, lixa feruenti fercula lixa.

To ſeeth, Lixo, as.

Any thing that ſcoureth or cleanſeth, Smegma, tis.

✠ quem lutum fœdat, ſpumantia ſmegmata ſumat, Let him that is berayde with durt, take foming ſope to ſcoure him.

A Pomander or muſke ball, Paſtillus, li.

To ſmell too, Olfacio, cis, feci, tum.

To ſee, heare, taſte, ſmell, and touch ſomething, Cernere, audire, guſtare, olfacere, tangere aliquid.

To ſmell much, Olfacto, as.

¶ Smelling, ſent, or ſauour, Odor, ôris, maſc. gen.

✠ qui

✠ Qui pingit florem, non pingit flores odorem: He which paints a flower, paints not the ſmell of the flower.

¶ *A Wardrope, with his inſtruments.*

Veſtiarium, rii, n. g.

» To cloath, apparell, array, Veſtio, is, iui.

» A garment, or veſture, Veſtimentum, ti, n g.

» Such a mayden as commonly foldeth vp ſuch cloathes and apparell, Veſtiplica, æ, f. g.

» That apparelleth, cloatheth, he & ſhe, Veſtitor, oris, m. g Veſtitrix, icis, f. g.

» To fold vp cloathes, Veſtiplico, as.

» That is ſo clad, Veſtitus, a, um.

» That is liuing, Viuus, a, um. And Viuitur, Impersonaliy, they liue.

» Life, Vita, æ, f. g.

» Pertaining to life, Vitalis, & hoc, le.

¶ Hee hath his apparell of his maſter, Veſtiarium habet à domino.

The cheſt wherein apparell is kept, Veſtiari, arca.

Neceſſarie finding, Victus veſtitúſque neceſſarius.

The keeper of ỹ wardrobe, Veſtiſpicus, vel veſpiarius.

The preſſe for clothes, Scrinium veſtiarium, capſula, vel capſella veſtiaria.

A broome, Scopa, pæ.

Houſe ſweepers, Scopa, rii.

A cheſt, Arca, arcula, arcella.

A cofer, Capſella, læ.

A little coffer, Ciſtella, læ.

A cradle, Cunabula, orum.

✠ Nutrix dum rotat, canit, & cunabula motat, The nurſe ſingeth whiles ſhe rocketh the cradle.

I knew him from his infancie, A cunabulis eum noui.

Birds neſts, Cunabula auium.

The Troians were the beginning of our Nation, Gentis noſtræ cunabula Troiani.

The clothes or bands about the child in the cradle, Inuolucra, orum, n. g. Faſciæ, arum, f g.

The cradle-clothes, Stragula cunalia.

A ſwaddle-band, Faſcia cunabulorum, faſciola.

A Puppet, Pupa, pæ.

» A little Puppet, Pupula, and Pupilla, æ f g. And Pupilla is for a woman child, fatherleſſe, or motherleſſe, which is vnder a gardian, or gouernour,

» To play the childe, or as children

childzen dae, Pueraſco, is, ere.

» **That is childiſh**, Puerilis, & hoc, le.

» **Childiſhly, wantonly**, Puerilitèr, aduerb.

¶ Pupas fer tecum, ſi tu vis ludere mecum, **Thy puppets bring with thee, if thou wilt play with me.**

To rocke the cradle, Agito, agitas, Moto, tas.

» **The word** Agito, as, **is verie plentifull, proper, & familiar in vſe, as to watch**, Agitare vigilias. **To robbe**, Agitare latrocinia.

» **To gouerne**, Rempublicam agitare, **which alſo is to ſtir, moue, vex, and trouble the common wealth.**

» **To liue**, Agitare vitam, **and thus may the word bee vſed to hauke, to hunt, laugh, to weepe, &c.**

Of Cloathing, or apparell for men.

¶ Ornatus, tus, m. g. veſtitus, ſtitus, m. g.

To cloth Orno, ornas, Induo, duis, dui, dutum.

¶ Dulcibus & modicis ornatur fœmina verbis, **Milde and few words beſeeme a woman.**

They trimme the dead bodies with flowers, Cadauera floribus ornant.

Naked, Nudus, da, dum.

To vncloth, Nudo, das.

A ſhirt, Intuſium, vel induſium lineum.

A Peticote, Subucula, læ.

A veſture of haire, Cilicium.

Alſo capillacea vela, **be clothes of haire.**

A Tippet, Flammeolum, flammeoli.

A Dublet, Diplois, idis, thorax.

A Stomacher, Strophium, vel pectorale, lis.

A Bracelet, Dextrochirium.

A Girdle, Zona, næ.

» **Pertayning to a girdle, or purſe**, Zonarius, a, um.

A little girdle or purſe, Zonula, æ, f. g.

» **A Cut-purſe**, Zonarius ſector.

» **The breach, or breaking in ſunder of the girdle**, Zonifragium, gij, n. g.

» **And** Cingulum, li, n. g. **and** Cingulus, li, m. g. **is for a girdle.**

A Girdle-maker, Zonarius, zonarij.

A long round girdle, Longa terèſque zona.

¶ Perdens cuncta bona, religantur brachia zona, **His armes**

are tied fast with a belt, that hath lost and made away all his wealth.

To gird, Cingo, cingis, cinxi, ctum.

» He is trussed, or girded, Cingitur: and Cinctus, a, um, that is so trussed or girt.

A hose, Crurale, lis.

A hose from the knee down, Caliga, gæ.

He or she that hath one hose, Caligatus, a, um.

¶ Adiutor gelidos veniam caligatus in agros, When I haue on my hose, I will come and help thee in the cold field.

A point, Strigmentum, vel Ligula strictoria.

The aglet of a point Caput.

To tie or trusse the points, Ligo, gas, & nodo, das.

A Button, Fibula, læ.

To button, Fibulo, las.

» The passiue is Fibulor, aris, to be buttoned, fastened, tied, & held together with buckle, latchet, claspe, or any thing else in vse about the bodie, or building.

» A Button-maker, Lace-maker, Point maker, Fibularius, rij, m. g.

» That laceth or buttoneth on that manner, Fibulator, oris, m. g.

» Where such buttõs, points, laces, &c. be sold, Fibulatorium, rij, n. g.

» And Fibula, æ, f. g. is a buckle, latchet, lace, point, &c

» The word in English is applyed to a ridiculous feare: as, what man art thou affeard? afraid? doth thine arse make buttons? Nùm formidulosus es, mi vir?

» A vengeance on thee, thou madest mine arse make buttons, Dij te eradicent, ità me miserum tentas.

To vnbutton, Diffibulo, las.

A catch, Spinter.

A thong of leather, or latchet of a shooe corrigia, giæ.

¶ Scindo corrigias ex pelle tua mihi latas, I cut large latchets of your leather.

To lose or vntie, Enodo, das, & soluo, uis.

A garter, Vinculum, li, vel tibialis fascia, & fasciola.

A Jacket or cote, Tunica, cæ.

¶ Sub longis tunicis, breuis est animus mulieris, Short is a womans minde, or smal is their courage vnder their long coats.

A coate with sleeues, Tunica manicata, vel manubriata.

One that weareth a cote, Tunicatus, a, um.

A breech, Subligar, vel subligaculũ, fœmorale, bracha, æ.

Wide

Wide breethes, Laxæ brachę.
A Boye that weareth breeches, Brachatus puer.
A trusse for the bellie, Fascia ventris.
A socke, or startup, Soccus, ci, socculus, li.
He himselfe made the socks which hee hath on, Soccos quibus indutus est, sua manu ipse confecit.
In a maner all husbandmen doe weare startups, Sunt omnes penè agricolæ soccati.
Uncleanneſſe or slouennesse in a mans garment, Illuuies, ei.
A shooe, Calceus, cei, & calceamentum, ti.
» And Calceamen, inis, and Calcearium, rii, n.g. is a shoo, pinson, socke.
» A little shooe, Calceolus, li, m.g.
» Such a shooing, Calceatus, tus, m.g.
» And Calceatus, a, um, that is shod so.
» To put on the shooes, pumps, pinsons, socks, Calceo, and Calcio, as.
» To tread vnder foote, Calco, deculco: Conculco, cas.
¶ Clarius hoc egomet scio quo me calceus vrget, I wot wel where my shoe pincheth or straineth me.
A high shooe or startup, Pero, onis.
A galatch or pattens which women vsed in time past, Crepida, dæ, crepis, idis.
Shooes that husbandmen vse, Crepidæ carbatinæ.
A latchet, Corrigia, giæ.
A bond or thong, Ligamentum, & lorum.
¶ Non noua lora cupit qui calceus omnia rupit, The shoe that is all broken out desireth not to haue newe lathets or thongs.
High shooes made of felt, to keepe the feete and legs warme, most apt for students, and sitting occupations, Sculponeæ.
The buckle of a shoe, Fibula calcearia, vel fixula.
The toonge of the buckle, Spina.
A knot, Nodus, di.
¶ Quis tam distantes nodus coniunget amoris? What knot of loue can toyne them together, that are so disagreting?
To tie, Nodo, das, ligo, gas.
A slipper, Crepida.
A slipper or pantofle, Sandalium.
Patens, Soleæ, ligneę, vel calopodium.
» A boote, Ocrea, æ.
» To boote, to draw or pull on the bootes, Ocreo, inocreo,

creo as.

» That is booted, or hath on his bootes. Ocreatus, a, um.

A ſpurre, Calcar, caris.

» That wanteth a ſpurre, that is dull, heauie, &c. Hebes, betis, om. gen.

» Such dulneſſe, ſlowneſſe, Hebetudo, nis. f. g.

» To waxe dull, ſlow, to the ſpurre ward, Hebeſco and Hebereſco, ſcis, ſcere. And Hebeo, bes, bere, is to be ſo dull, ſlow, &c.

The rowell of a ſpurre, Stimulus.

To ſpurre, Calcitro, tras.

A Buſkin, Cothurnus, ni.

A girdle, Zona, næ, cingulum, li, vel cinctorium.

A bolion, Bulla, læ, vel bullula,

¶ Turgenti bullæ ſimilis pappòque volanti, It is like a ſwelling bubble, & flying thiſtle-downe.

A ſword girdle, Balteus.

To gird, Aſtringo,

A purſe, Crumena, næ, crumenula, loculus, locellus, marſupium, ſacculus nummorum.

¶ Tempore fœlici multi numerantur amici,
Cùm fortuna perit, nullus amicus erit.
In proſperous time many friends may be told,
But when fortune fadeth, not one to behold.

A combe, Pecten, nis.

Qui pectit rarò, cùm pectine pectit amaro. He which ſildome combeth his head, doth combe with a combe, that makes him looke ſower.

A cap, Pileus, vel pileum.

The top or higheſt part of the cap, Apex, cis.

A badge or cogniſance, Inſigne.

» To giue that badge or cognizance, Inſigno, is, iui, ire, itum. And Inſignior, iris, to bee ſo marked, noted: to weare that badge, cognizance, &c.

» Such markes, notes, badges, Inſignita, orum, n. g. plural.

» That is ſo marked, noted, &c. Inſignitus, a, um.

» The aduerbs be Inſignitèr, and Inſignitè, for that is marked, noted, ſigned, done notablie, excellentlie, &c.

A garland, Sertum, ti.

¶ Serta quibus comptos cingebant florea crines, Mirabar, I wondred at the flower garlands wherewith they compaſſed their combd & ſmooth haire.

A night cap, Pileus nocturnus.

A

A hat, Galerus, galericulus, galerum, vel petaſus.

A Cardinals hat, Galerus cardinalitius.

A cloke, Penula, læ, ſagum, vel ſagulum.

» The word ſoundeth in Engliſh to hipocriſie, diſſimulation, &c. As

Penula ſit veſtis: ſic furratura vocatur,
Eſt animo teſtis, quod fertur penula veſtris,

A cloake of leather, Penula ſcrotea, lacerna, meete both for women and men.

A hood, alſo hooded monks and friers, Hippomis, midis, capitulum, caputium, cucullus.

¶ ——————vafrique cuculli
Quos caſtos decet eſſe, palam cum pellicibus ſunt, And craftie-headed monks and friers, whom it becommeth to be chaſte and honeſt, are openly conuerſant with whores and queanes.

✠ Si calcar proprium ſit, equus tuus, ambula multum. If the ſpurre be thine owne, and the horſe too, then walke him much when the iourney is doo.

A ſhort Jacket, Colobium.

A crowne, Corona, næ, & corolla, læ.

» But Corolla, lę, is the Diminutiue of Corona, and likewiſe Coronula, æ, f. g. a little crowne.

» That deſart, or reward, Corollarium, rii, n. g.

» That is rewarded, crowned, &c. Coronatus, a, um.

» That act, Coronatio, onis. f. g.

» That ſetteth on the crown Coronator, oris, m. g.

To crowne, Corono, nas.

Crowned or that hath a balde crowne, Coronatus, a, um.

¶ quiſque coronatus non preſbiter eſt vocitatus, Euery one ỹ hath a bald crowne is not called a Prieſt.

A tatch, Vncus, ci, vnculus, li.

To make faſt, Figo, gis, fixi, fixum.

» That is about, or that goeth about to make faſt, Fixurus, a, um.

» That is faſtened ſo, Fixus, a, um.

» Such a faſtening or making ſure, Fixura, æ, f. g.

A claſpe, Fibula, læ, vel confibula.

To clape, Fibulo, as, & firmo, at.

To looſe, or vnclaſpe, Diffibulo, las.

A Gowne, Toga, gæ.

A garment with long ſleeus to couer the hands, Chirodata.

A long gowne, Toga talaris, demiſſa.

A ſhort gowne, Toga curta, vel ſubducta.

A coat armour, Paludamentum.

✠ Any garment or clothing wherewith the bodie is couered, Veſtis, tis, fœm. gen.

¶ Nõ durabit ita ſicut veſtis tua vita, Thy life ſhall not laſt as thy garment doth laſt.

A plaſt, Plica, cæ.

A ſingle gowne, Toga ſimplex,

A thread-bare gowne, Toga depexa.

A lyned gowne, Toga duplicata.

A garded gowne, Toga ſyntheſiata.

To line or double, Duplico, cas, Duplo, as, âre.

» Doubled twice ſo much, Duplum, pli, n.g. And Duplus, a, um.

» The aduerbe is, Dupliciter, two fold, two wayes, on two ſorts.

» That is ſo lyned, doubled, Duplicatus a, um. And duplicatò, that aduerbe doth ſignifie two manner of wayes.

¶ Debens ceſſabis fieri, cenſumquè duplabis, Thou ſhalt ceaſe to bee in debt, & ſhalt double thy wealth.

A ſilke gowne, Toga bombicina, vel ſerica.

A garment of needle-worke, Veſtis Phrygia.

A furred gowne, Toga pellicea, vel pellica.

A furre, Pellicium.

» That is clad in furres, or ſkinnes, Pellitus, a, um, And Pellicus, pellica, pellicum, is that which is made of ſkinnes.

» A Skinne, fell, or pelt, wherewith they vſe to couer, or furre, Pellis, lis, f.g.

The hemme or ſkirtes of a garment, Peniculamentum.

A hemme, or purfle, Fimbria,

✠ Aurea purpuream cingebat fimbria veſtem, A golden gard or hemme did compaſſe the purple garment.

The iagged leaues of the nettle, Folia vrticæ fimbriata.

A ſpangle, Bractea, bracteola.

¶ Pendula flauentem pingebat bractea crinem, A dangling ſpangle did decke her yellow locks,

A purfle, garde, or border of a garment

garment, Segmen.

A thing finely wrought with diuers ſmall peeces. Segmentatus, a, um.

A Chaine about the necke, Torques, vel torquis.

A Mantle, Loricium, vel pallium.

A gloue, Chirotheca, cæ, vel manica.

A handkercher, Sudarium, ſudariolum.

» To wipe, as they doe with the handkercher, Abſtergo, gis, ſterſi.

» Wiped away, Abſterſus, a, um.

» To wipe or make cleane the noſe, Emungo, gis, xi, ctum, ere.

¶ Candida mucoſum purgant ſudaria naſum, White handkerchers doe wipe a ſnottie noſe.

Pomanders, or muſke balls, Paſtilli odoratorij.

Some vſe Paſalli for the ſame.

The gumme of a balme tree, Opobalſamum.

A bracelet, Torques brachialis, vel dextrochirium.

A Ring, Annulus.

» That honour which is of wearing the ring, that is, of the golden Ring, Annularis dignitas.

» That lawe, that right, Ius Aureolum annulo rum.

¶——digitis nitet aureus ingens Annulus, & rubro collecta in littore gemma, A great gold Ring ſhineth vpon his fingers, and a precious ſtone gathered or taken vp in ỹ red ſhore or ſea.

A little Ring, Annellus.

A ring with a precius ſtone. Annulus gemmoſus.

✠ Annello os clauſum lepcris vult pellere ſpaſmum, The bone of a haires foote cloſed in a Ring,

Will driue away the cramp when as it doth wring.

A Pearle, Vnio, onis, vel concha, æ, f. g.

» And Gemma, æ, f. g. is a pearle or precious ſtone. The Diminutiue is Gemmula, læ, A little Gemme, pearle, or precious ſtone.

» That is ſo beautified, Gemmatus, a, um.

A ſeale, or ſignet, Signum, ſigillum, vel annulus ſignatorius.

To ſeale. Signo, nas.

» And Sigillo, las, is the ſame.

» Signed, ſealed, Signatus, a, um. Sigillatus, a, um.

» That beareth the ſeale, Signifer, a, um.

¶ Somnia non quære, quæ ſignant vana fuere, Inquire

caſhe not after dreames, for vaine are the things which they ſignifie and betoken.

Epitaphs made in ſtone, Nomina ſignato ſaxo.

To coyne monie, Signare argentum.

Preſents or gifts, Xenia.

A ſmall gift or preſent, Xeniolium.

Of Cloathing for women.

¶ To cloath, or attire, or to apparell. Orno, nas.

✣ Quot bipedes aurum, quot purpura, veſtit aſellos? How many two footed Aſſes doth gold and purple couer and cloath?

A Smocke, Supparum.

» And Supparus, ri, m. g. and Supparium, rij, n. g. alſo Sciparium, rij, n. g. it ſignifieth alſo the top ſayle of a ſhippe, as doth Siparum, ri, n. g.

A waſt-cote, Mammillare.

A Veſture to couer naked women in the hot-houſe, Caſtula, læ, f. g. vel caſtulare, ris, n. g.

A kirtle, Tunica muliebris.

To lace, Aſtringo, gis, aſtrinxi, ctum.

An apron, Ventrale, lis.

An apron long and wide, round hanging both behinde and before, Gremiale ſupparum.

Perizoma is vſed for the ſame.

¶ Debita ſunt bellis ventralia pulchra puellis, Faire aprons are fit for maydes that be faire.

A Gowne, Toga, gæ.

¶ Sit toga talaris, ſi ventus ſit borealis, Let thy Gowne hang downe to thy heels, if the North wind blow.

The traine or hemme of a gowne, Peniculamentum.

» The ſame, Carbaſa, orum. n. g. plural. And Limbus, bi, m. g. Fimbria, æ, fœm. gen.

» That is hemmed, Fimbriatus, a, um. and Segmentatus, a, um: ſegmen, nis, and ſegmentum, ti, n. g. is a traple or border, that is wrought, or embrodered about.

» To embroder, Segmento, tas.

A mourning Veſture, Peplum.

A womans Gowne, a robe, Stola, læ.

A Fillet, alſo a point, Ligula, læ, vitta, tæ.

¶ Soluito tu ligulas vt plus infundere

fundere queas, **Loſe and vntie thy points, that thou mayeſt cramme in more.**

A forehead cloth, Frontale.

A haire-lace, Faſcia crinalis, vel texta, tæ.

A glaſſe, Speculum, li.

To ſee or looke vpon, Inſpicio, cis, xi, tum.

To view a mans owne life, Propriam vitam inſpicere.

To looke in a glaſſe, Inſpicere in ſpeculum.

A Caule to couer the haire of the head withall, as maidens vſe, Reticulum crinale, vel retiolum.

To combe, Como, mis, compſi, tum.

Fine women, Comptæ mulieres.

A trim worke, Opus comptum.

To bee merrie in countenance, Vultum comere.

A woman hiding her griefe, Mulier compta dolorem.

A Cutler, or tiers, Mitrum, mitri.

» **An ornament, an attire for a womans head**, Mitra, æ, f.g.

» **And** Mittella, læ, **and** mitella, æ, f.g. **is the Diminutiue, ſignifying ſuch a little ornament, attire.**

A Kercher, Rica.

A head kercher, Flammeum.

A raple or kercher, Mammillare, ris.

A Stomacher, Pectorale, lis, n.g.

» **The word ſignifieth alſo a breſt-plate, or defence for the breaſt.**

» **The breaſt it ſelfe**, Pectus, oris, n. g.

» **A little breaſt**, Pectuſculum, li, n. g.

» **That is broade breſted**, Pectoroſus, a, um.

» **Belonging to the breaſt**, Pectoralis, & hoc, pectorale.

¶ Pectoralibus vtuntur holoſericis omnes penè noſtri ævi mulierculæ, **All the prettie women almoſt of our time doe weare ſtomachers of ſilke.**

A neckercher or partlet, Amiculum, vel amictorium.

An ouch, or brooch, Monile, lis, n.g.

¶ Splendidâ fœmineo prætioſa monilia collo, **Bright and coſtly ouches for a womans necke.**

A pinne, Acicula, æ.

A Pincaſe, Theca acicularia.

A tape to knit the apron about with, Faſciola ligatoria.

¶ A Cittie with that pertayneth, as here followeth.

¶ A Cittie, Vrbs, vrbis, ciuitas, âtis, f. g.

¶ Dignius eſt certè caſtris aut vrbibus amplis,
Quam ſtabulis aut armentis gregibùſque præceſſit, It is more worſhip for ſuch a one to ouer-ſee and rule Caſtles and large Cities, than ſtables or heardes of neat, and flockes of ſheep.

A rich, free, noble, wiſe, well-ordered Cittie, Beata, locuples, libera, immunis, lauta, prudens, & benè conſtituta ciuitas.

The Suburbs, Suburbium, bij.

» And Suburbana, and Suburbia, orum, n. g. plural. bee in vſe for the ſuburbs, or out-ſtreetes of the Cittie.

» A Manſion, dwelling-houſe, within the wals of the Cittie, Suburbanum, ni, n. g.

» Neere, of, belonging to the cittie, Suburbanus, a, um. The aduerb is Suburbanè, that is cittie-like in ciuilitie, courteſie, &c.

» That Ciuilitie, courteſie, Suburbanitas, tatis, f. g.

The walles of a Cittie, Murus, ri, & mœnia, nium.

¶ ——extra mœnia mauult
Per cultos hortos, per florida prata vagari, Hee had rather roam a broad through braue gardens, and meadowes full of flowers.

A Mud-wall, Maceria, riæ. maceries, ei.

The cuſtome of the ports, Portorium, vectigal, lis.

A Gate, Ianua, æ, Porta, portæ.

» A Keeper, or Porter to the gate, Ianitor, oris, m. g. and Ianitrix, icis, f. g. is a woman in that office. And Catenatus Ianitor, is a Dog that is tyed at the gate with a chaine.

¶ Retro ſedet ianuam non inuitatus ad aulam, He ſitteth behinde the gate that is not bidde come into the Hall.

The way in the ſtreet, Platea, æ.

✣ Tu per plateas cum virgine fortiter eas, Goe thou ſtoutly on thy feet, with a faire wench through the ſtreet.

The Pauement, Pauimentum, ti.

The way pauen with ſtone, Via

Via delapidata, vel lapide ſtrata.

To paue, Pauio, uis.

» And Stratumino, as, pauimento, tas, Doe ſignifie to paue.

» That is ſo paued with hewen ſtone, Lithaſtrotus, ti, m.g. and Lithaſtrotum, ti, n.g.

A rammet to beate downe the pauing, Fiſtuca, cæ, pauicula, læ, & pauiculum-li.

A Copper ſmiths hammer, Marculus, li.

The channell in the ſtreet, Canalis but canales be ſometimes for gutters of leade, timber or other.

» Sometimes, Canale, lis, n.g.

» That keepeth the Channell, Canalicola, læ, com. gen. Canalicula, æ, f. g. & Canaliculus, li, m. g. bee the deminutiues, a little pipe, channell, gutter.

A ſtreete in a towne, Vicus, ci, & vicinia niæ.

¶ Noſtræ viciniæ contigua eſt eius domus. His houſe is neere our ſtreet.

Nighneſſe or neighborhood, Vicinium.

A neighbor, Vicinus, ni.

¶ Seſe vicinos iactans habet vndique prauos, Hee that of himſelf doth bragge, boaſt, and vaunt.

Hath ill neighbours about him, to ſet him aflaunt.

A Neighbour hood, Vicinitas.

Chamber fellowes, Contubernales.

The neere Inhabitant called a borderer, Accola.

A lane or a narrow ſtreet, Viculus, vel angiportus, tus.

A ward as in a towne or citie, Regio, onis.

✠ Quæ regio in terris noſtri non plena laboris? What coſt in the earth, what countrie or land, is not full fraught with the worke of our hand?

A Conduit, Caſtellum.

The cock of the conduit, Siphon, vel ſiphunculus.

But Siphon ſometime is taken for the gliſter pipe.

A cocke or ſpout ſending out water from a conduit, or ſuch other, Epiſtomia.

» And Siphunculus, li, .m.g.

» The water ſpouting pipes or cocks in a conduit, Salientes, of Saliens, tis, m.g.

» That cocke in a Conduit, that letteth out and keepeth in the water, Papilla, æ, f.g.

The pipes of lead or other, by which water is conuaid,

uaid, as to a Conduit or ſuch other, Tubi, & tubuli.

A conueying of water to a place, Aquilegium, gij.

» That ſearcheth diſcouereth water, ſprings, Aquilex, egis, m. g.

» That is watriſh, moiſt, Aquatus a, um.

» A conueiance for water that leadeth the ſame as the Conduit doth, Aquæductus, tus, m. g. and Aquæductio, nis, f. g. and Aquagium gii, n. g. is the ſame.

He that ſearcheth for water, Aquilex.

Wateriſh, Aqueus, a, um.

Aqueum argumentum. A wateriſh argument, a weake reaſon.

He that carieth water, Aquator toris.

A field ouer wateriſh, Aquoſior ager.

Fiſh, Pecus aquatile.

A ſinke, Cloaca, vel aquariolum.

Houſing, as in a towne or cittie, as heere followeth.

¶ A houſe to dwel in, Domus.

A kings houſe, Regia, vel aula.

¶ Hic locus in imis tenebroſi regia ditis, This place below is the palace of the darke prince. the Diuels court.

A palace, Palatium.

A caſtle, Arx, cis.

» It is called ſo of the word Arceo, es, ui, ere, to hold off, keepe aloofe, as they ſay, at the ſtaues ende. The word is ſometimes vſed to keep from danger, as Arcere aliquem periculis.

Sometimes to ſtrait, or bind, as Teneras arcebant vincula palmas.

¶ ——captiſque namque arce ſuprema, Mens habitat, ſolioque ſedet regaliter alto,
For in the caſtle & tower of the dead,
The minde of her houſe and dwelling is ſped,
And ſitteth a aloft on ſeat of eſtate,
In moſt royall manner early and late.

A little walled town, Caſtellum, It is alſo taken for a conduit or caſtle.

A tower, Turris, ris, turricula, læ.

» It is called ſo, à terrendis hoſtibus, as Arx, arcis, ab arcendis hoſtibus.

» That beareth a caſtle or towre, Turrifer, and Turriger,

ger,ra,um.

» Such a tower wherein they watch, Specula, læ, f. g.

¶ Multis ac tacitis vti nolito ſuſurris,
Rarò fundatur nàmque his fidei bona turris.

Priuie whiſpering I would not haue thee vſe, for ſeldome is a ſure tower of truſt built with them.

A treaſure houſe, Ærarium, ærarii.

⁂ Plus probo theſaurum docti, quàm diuitis aurum, I doe more allow the treaſure of the learnéd, than the gold of the rich.

Treaſure or riches, Theſaurus, theſauri, diuitiæ, arum, cenſus, ſus, m. g.

» And Gaza æ, f. g is for treaſure, as Regia Gaza, the Kings treaſure, or treaſure of a Prince.

» The treaſurie, or place where the treaſure is kept, Ærarium, rii, n. g.

» A Treaſourer, Quæſtor, ris. m. g

» That office, quæſtura, æ, f g.

» That hath executed that office, Quæſtorius, rii, m g.

¶ Excæcat ſenſus diuerſi copia cenſus,
Sæpè ſolent cenſus hominum peruertere ſenſus.

Store of wealth of ſundrie kinde,
Doth blind the ſences and the mind.
And oftentimes this wealth is wont,
Mens wittes to turne and make them blunt.

To gather treaſure, Theſaurizo, zas.

The houſe or place wherein armour is kept, ſpecially longing to ſhippes, Armamentarium.

A Libarie, Armarium, & armariolum.

A ware-houſe to keepe ware in, Horreum mercatorium.

¶ *The Place wherein the law is miniſtred.*

¶ A court houſe, Forum iudiciale, domus curiæ, vel curia, riæ.

A ſeate of high iudgement, Tribunal, nalis, n. g.

» A Conſiſtorie, ſuch a ſeate of iudgement as belongeth to the Biſhop of a ſee, Conſiſtorium, rii n. g.

Guild hall, Curia municipalis.

Ward by ward, Curiatim.

The court of a King, Queen or

or Prince, Curia, æ, fœ. gen.

¶ Si curiam curas, pariet tibi curia curas, If for the court thou takeſt care, the court will breed thee thought and care.

The corruption of the iudgment place, Tabes fori.

No truth is left in iudges, De foro ſublata fides.

Men of one company or ward, Curiales.

A Parliament-houſe, Senaculum.

Counſell, aduiſe, Conſilium, lij, neut. gen.

✣ Conſilii flore pollens hic vivit honore, That man in honour doth liue and excell.
That paſſeth in wiſedome and giuing counſell.

To aſke counſell, Conſulo, lis, lui, tum, cum Accuſatiuo.

» Counſelling, the particip. Conſulens, tis. The impersonall verbe is Conſulitur, that is, euery man sheweth his opinion, aduiſe. The paſſiue verbe is Conſulor, eris, which is, to be counſelled with, or ſought vnto for counſel, aduiſe. And the aduerb Conſultè, and Conſultò, that is aduiſedly wiſely, diſcreetly.

» He, and ſhee, that giueth, or that aſketh counſell, Conſultor, oris, m. g. Conſultrix, icis, f. g.

» That is conſulted vpon, Conſultum, ti, n. g.

¶ —priùs ipſam conſule mentẽ,
Quam vox exiliat, eſt irreuocabile verbum, First aſke thou aduiſe and counſell of wit, Before thy tongue tattle, for if a word flit, No calling back ſerueth, no reuoking of it.

But Conſulo with a Datiue caſe, is to giue counſell.

To command, Impero, as, & imperito, tas.

The ſeate where the iudge ſitteth, Tribunal, lis, puteal, vel ſubſellium prætoris.

Before the iudgement ſeate, Pro tribunali.

A counſell-houſe, Conciliabulum, li.

The worthie companie of learned men, Nobile conlium doctorum.

The place where Maſteries and Plaies be ſhewed.

A Theater, Theatrum, tri, n. gen.

» Of, or belonging to a Theater, Theatralis, & hocle, And Theatricus, a, um.

and

and theatridium, dij, n. g. is the diminutiue, A little Theater, Play houſe.

» A maker, writer, inuentor of Tragedies, Tragœgiographus, i, and Tragicus, ci, m.g

» A tragicall Comedie, that is a Comedie in part, a Tragedie in part, mixed with mirth & mourning, Tragicomœdia, æ, f.g.

¶ ——vita hæc eſt fabula quædã, Scena autem mundus, verſatilis hiſtrio, & actor quilibet eſt hominum. This life is a certayne Enterlude or Play, The world is a Stage full of change euery way, Euery man is a Player, and therein a dealer.

¶ ——ſpiſſis indigna theatris Scripta pudet recitare, & nugis addere pondus, I am aſhamed to rehearſe their writings vnworthy of ful theaters, that is, great audience of people, and to make their toyes weighty.

A Player, Actor, toris, vel ludio, onis.

» That acteth, or that playeth in a tragedie, Tragœdus, di, m.g.

» Tragically, cruelly, Tragicè, aduerb.

A Tennis play, Sphæriſterium.

Hee that beholdeth or looketh vppon the players, Spectator, toris.

A Sword player, Gladiator, toris.

¶ Ecce Theatralem ingreſſus gladiator arenam, Lo, behold the Sword player is entred the Theater to play his Prize.

Halfe a Theater, alſo Heauen, Amphitheatrum, amphitheatri, n.g.

¶ Omnipotens ille aſtriferi faber amphitheatri, That ſame almightie maker of the ſtarrie halfe Theater, that is, the heauen and ſkie.

The art of fighting with a Sword, Gladiatura.

A Maiſter of Fence, Laniſta, m.g.

» To defend, preſerue, keep from, Defendo, dis, di, the Paſſiue is Defendor, eris, to be defended.

» That defence, Defenſatio, and Defenſio, onis, f.g.

That is defended, preſerued, &c. Defenſus, a, um.

¶ Certamen ſuum egit ſumma cum laude laniſta, The Fence-maiſter hath played his Prize with great praiſe.

A Stage or scaffold to stand vpon, to see the players, Podium, scena, næ.

To set vp a Scaffold, Stuere scenam.

¶ *A Wrestling-place.*

Palæstra, træ, f.g.

¶ A place to see wrestling or other exercise: Palæstricum, n.g.

» The exercise of wrestling, Luctatus, tus, m.g. Luctatio, onis, and Lucta, tæ, f.g. and Luctamen, nis, n.g. and Luctor, taris, is to wrestle.

A whorle bat, an instrument of leather couered with lead to buffet one another, Cæstus, tus.

To leuell his bats against one, Librare cestus in aliquem.

To put on his bats or such instrument of lether, Cæstus induere.

A collor to wrestle with, Collare, ris.

A rundle, or circle, Circus.

¶ *A Iusting place.*

¶ Decursorium, rij, n.g.

A Speare-staffe, Hastile, lis, n.g.

» That is so weaponed, a speare-man, a pike-man, Hastatus, a, um.

» That exercise, viz. running at the Tilt with Speares, Ludus hasticus.

» Hasticus, a, um, is to that Exercise appertayning, and Hastifer, ri, a Speare-man.

» A Speare, Hasta, tæ, and Hastina, næ, f.g. The Diminutiue is Hastula, læ, f.g. a Iauelin or little speare, as Hastula regia, &c.

¶ Fortia dum tangunt fortes hostilia frangunt, Whiles the strong men doe touch and handle the stronge speare staues, they breake and knap them in peeces.

A Iusting with speares, Ludus hasticus.

To Iust, Hastiludo.

¶ *A running place.*

¶ Curriculum, li.

To runne, Curro, ris, cucurri, sum.

The reward giuen to him that winneth the victory, Præmium.

The reward giuen to him that

that looſeth the victorie, Solacium.

A Gallerie, Porticus, cus.

To diſpute walking in galleries, In porticibus deambulantes diſputare.

¶ *The place where market is kept.*

¶ Forum.

✠ Impedit omne forum defectus denariorum, Want of pence, doth marre euery Market.

The Beaſt market, Forum boarium.

The wine-market, Forum vinarium.

Swine-market, Forum ſuarium.

A booth in a Market place, or Faire, Attegia, æ.

A Market, Mercatus, emporium, & emptorium.

A market man, or he that vſeth Markets or Faires, Agoreus.

Plentie, Abundantia, æ, Copia, æ.

Vſurie, Vſura, æ, f. g. Fœnus, ris.

¶ Debitor aufugiens, portat cum fœnere ſortem, The debter runing away, carieth with him the vſurie money, and the principall.

» An Vſurer, Fœnerator, oris, m. g. And Daniſta, æ, f. g. is in vſe for the ſame.

» Alſo, Fœneratio, onis, f. g. is that trade, practiſe of vſurie.

» To lend money to vſurie, Fœdero, as.

To borrow vpon vſurie, Fœneror, aris verb. depon.

» To vſurie pertaining, Fœnebris, & hoc bre, and Fœneratorius, a, um.

» Vſurie vpon vſurie, Interuſurium, rij, n. g.

Bread ſolde in the market, Panis agoreus.

Scarcitie, Caritas.

To buy and ſell, Mercor, caris, & negotior, aris.

✠ Non benè mercatur, qui nulla merce lucratur, Hee buyes ill and ſels ill in Market and Faire, That puts vp no gaine by no kinde of ware.

A Cheapener, Licitator, toris.

To cheapen, Licitor, taris.

To ſet the price higher, Licior, ceris.

To grant vnto him that offereth moſt, Ad nutum licentium conferri.

To be prized, Liceo, ces.

They ſtriue among themſelues,

ſelues, inter ſe licitantur.

A Buyer, Emptor, toris, emax, cis.

Buying and ſelling, Mercatus, tus.

Marchandiſe, Mercatura, ræ, & merx, cis.

¶ In mercatura, mihi crede damna futura, In marchandiſe, that is, in buying and ſelling, truſt me thou ſhalt haue loſſe.

¶ Merces abſque mora loca, ne perdas meliora, Thy ware without lingring ſet out to ſale, Leaſt thou looſe better things for things that are ſmall.

Things bought at the firſt hand, Promercalia.

To buie, Emo, mis, emi, emptum, & mercor, caris.

» A buying with money, Emptio, nis, f. g.

» That is marketable, Emptitius, a, um.

» A longing or deſire to buy. Empturitio, onis, f. g.

» That is bought, Emptus, a, um.

» To buy often, Emptio, as, And Emptior, aris. the paſſiue verb, to be oftẽ bought

» A place where things bee bought, and ſould, Emporium, rij. n. g.

» Chapman-hood, or Chapman-ſhip, Emporeuma, atis, n. g.

⁂ Res emis & vendis, magis ac magis ad lucra tendis, Thou buyeſt and ſelleſt, & more and more gaineſt.

A ſeller, or he that ſelleth any thing, Venditor, & venditrix, cis.

To ſell, Vendo, vendis, vendidi, tum.

¶ Vt vitam redimas, veſtes, ac omnia vendas, To ranſome thy life from bondage and thrall, Sell cloathing, ſell liuelod, apparell & all, He hath ſold euill, that hath not money paid him, Malè vendidit, cui pecunia non eſt numerata.

The clarke of the Market, Agoranomus.

A bargaine or couenant, Pactum, ti, contractus, tus, & cõtractio, onis.

» Paciſco, is, and Paſciſcor eris, to make a bargaine, couenant.

» A couenant, bargaine, Pactio, nis, f. g.

» That is vppon condition, agreement, Pactitius, a, um.

» That is couenanted, promiſed, granted, agreed vpon, Pactus, a, um.

Gaine or winning, Quæſtus, tus.

¶ Lucrum longinquum tibi nõ eſt, imò propinquum, Thy gaine

gaine is not far off to ſeek, but neere hand.

He that ſetteth the price vpon ware or victuals, Taxator, toris.

To ſet priſe, Taxo, as, licitor, taris.

» That taxeth, or impoſeth vpon another, Taxator, oris, m.g.

» Such an impoſition, taxation, Taxatio, nis, f.g.

✠ Taxatur certè quod vendetur pretioſè, It is taxed ſurely and beareth a price, Which ſhall be ſold deerely, for ſo is the guiſe.

Earneſt of a bargaine, Arrha, ræ.

A ſcore or tale to marke the debt vpon, Teſſara, vel teſſella.

¶ The fleſh market.

¶ Forum carnarium.

The fleſh-ſtreete, or fleſh-ſhambles, Vicus carnarius.

A Butchers ſhop, Macellum, vel laniena.

¶ The Fiſh market.

¶ The Fiſh market, or fiſh-ſtreet, Vicus piſcatorius, forum piſcatorium, vel piſcariũ.

¶ The herbe-market, Forum herbaceum, vel olitorium.

The corne-market, Forum frumentarium.

The fruit-market, Forum pomarium.

The wood-market, Forum lignarium.

¶ A Faire.

¶ Nundinæ, nundinarum, f.g. caret ſing.

» To faires belonging, Nundinalis, & hoc, le.

» A fairing, Xenium, nij, n.g. Donum nundinarium.

» That plieth, or that frequenteth faires, markets, Nundinator, oris, m.g.

» Alſo Mercatus, tus, m.g. is a Faire, Market, Mart &c.

Buying and ſelling of Juſtice, Iuris nundinatio.

Banquets made at a Faire, Epulæ nundinariæ.

A cage to ſell bondmen in, Cataſta, tæ.

He that goeth to Faires and Markets to buy and ſell, Nundinator, toris.

¶ Non eſt mercator quiuis nugax nundinator, Euery trifling pedler is not a merchant.

Belonging to faires, Nundinarius, a, um.
To buy and ſell in faires, Nundino, nas.

¶ *The Stewes, with baudes, harlots, and theeues.*

¶ The Stewes, Lupanar, naris, ganeum, proſtibulum, & domus meretricum.
» And Lupa, f.g. is a whore, harlot, belonging to the Stewes: And the word is in vſe for a ſhe-wolfe, as of old, viz.
Eſt meretrix Lupa,
Beſtia, dicta Lupa.
Bawderie, Meretricatus, tus.
A Bawde, Leno, onis.
¶ Eſt meretrix talis, quæ cunctis eſt generalis, An whore or harlot we do call, ſuch one as common is for all.
¶ ——— cœleſtia venum,
Omnia nunc dantur, violantur ſacra prophanis, Lenonum manibus, all ſpirituall things are now ſet to ſale, and holy things are defiled with the vncleane hands of bawdes, whores, and knaues.
A whore a harlot, a common ſtrumpet: Scortum, n.g.
» To whore-hunt, Scorror, ſcortaris. And Scortator, oris, m.g. is a whore-hunter.
» A young whore, a little whore, Scortilum, li, n.g.
» Whores which they call common harlots, hackneis, Seruntiæ.
¶ Scorta alit, ignauàmque gulam, lænàſque doloſas, Hee maintaineth ſtrumpets, pampereth his ſluggiſh & idle panch, and foſtreth craftie and deceitfull ſhe-bawdes.
A Flatterer, Adulator, toris.
» Flatterie, Adulatio, onis, f.g. And Adulatrix, icis, f.g. is a woman-flatterer.
» To flatter, Adulor, aris.
» That which appertaineth to flattetie, or flattering, Adulatorius, a, um.
¶ Laudat adulator, ſed non eſt verus amator, The flatterer doth praiſe and commend, But yet for all that, he is no true friend.
A Harlot, or comman woman Meretrix, cis, Lupa, pæ.
They that haunt the ſtewes, Ganeones.
To haunt harlots, Scortor, taris.
To whiſper, Sururro, ras.
My friend whiſpereth with my enemie. Cum inimico ſuſurrat amicus.

The

The repoꝛt in ſecret, Fama ſuſurrat.

» That ſpꝛeadeth fame abꝛoade, Famiger, ri, m. g. And Famigerator, oris, m.g.

» Famigeratrix, icis, f.g. is a tale-bearer, teller of newes, ſpꝛeader of fame.

A whiſpꝛing, Suſurrus, ſuſurratio.

A whiſperer, oꝛ tale-bearer, Suſurro, onis.

A Tꝛaytoꝛ, Proditor, oris.

» Treaſon, Proditio, nis, f.g. And Crimen læſæ maieſtatis.

» Tꝛaytepouſly, falſely, Proditoriè, aduerb.

» That is betꝛaid, Proditus, a, um.

✠ Proditor illudit verbis, dum verbera cudit, A Tꝛaytoꝛ by woꝛds doth flatter & gloſe, While hee is deuiſing of thumps, bobs, & blowes, To betꝛaie, &c. Prodo, dis, didi, ditum.

✠ Se malè cuſtodit, quem diues copia prodit, The rich man doth keepe & guide himſelfe ill, Whoſe riches betray him by default in his will.

A Theefe, Fur, latro, tronis, prædo, donis, prædator, toris, vel raptor.

Qui ſemel eſt furans, furis nomen ſibi durans. He that but once falleth to ſtealing, Shall haue of a theefe the name euerlaſting.

Theeues vpõ the ſea, Piratæ.

A Cutpurſe, Crumeniſeca.

A Robber oꝛ ſpoyler, Direptor, toris.

To ſteale, Prædor, daris, furor, raris.

He that ſtealeth cattell, Abactor, Abigeus.

¶ *Places of correction, and for execution.*

¶ Bꝛidewell, Ergaſtulum.

¶ Ergaſtulo concluſi vagi, truſatilem molam rotant, Rogues ſhut vp in Bꝛidewell, doe turne ỹ hand-mill about.

A Rogue, Ergaſtulus.

» The Keeper, he that hath the ouerſight, rule, charge, &c. of thoſe rogues, when they be in cuſtodie, Ergaſtularius, rij, m. g.

» A woꝛke-houſe, Ergaſterium, rij, n. g.

» The houſes, oꝛ pꝛiſons where theſe roges be kept and doe labour, Ergaſtula, orum, n.g. plural.

Bꝛidewell, oꝛ the pꝛiſon is bꝛoken, Ergaſtula ſoluuntur.

A paire of ſtockes, Cippus,

pi, masc. gen.

A little hill, or marke, Cippus. Cippus **is also a Crosse, or marke set to shewe the right way.**

¶ *A Prison.*

¶ Carcer, ceris.

» **A Jaylor, or that keepeth the prison**, Carcerarius, rij, m.g. **And** Carcerarius, a, um, **is of or belonging to the prison.**

» **The Jaylors fee**, Carceraticum, ci, n.g.

¶ **A prisoner**, Captiuus, ui.

✠ Fracto captiuus euadet de carcere viuus, **The gaole being broken, escape shall aliue, and get away also the prisoner captiue.**

To be in baile, Esse in custodia.

A Pilorie, Columbar, baris.

Manicles to bind the hands of prisoners, Manicæ, carũ.

¶ ——————in manicis,& Compedibus sæuo te sub custode tenebo, **In manicles and fetters I will thee fast hold, Under a keeper, stout, cruell and bold.**

A Jebet or gibet, Patibulum, li.

Paine or torment, Cruciatus, tus.

To torment or punish, Crucio, as.

» **The Passiue is**, Crucior, aris, **to bee punished, tormented, &c.**

» **Such a torment**, Cruciatus, tus, m.g.

» **The same**, Cruciamen, inis, n. g.

» **The same**, Cruciamentum, ti, m.g.

» **The same**, Crucium, cij, n. g.

The gallowes, Furcæ, furcillæ, & furcilles.

✠ Audax furando furcã timet haud aliquando, **He that is bold in stealing & filching, At sometimes feares not the gallowes or hanging.**

To hang, Suspendo, pendis, di, sum.

» **The passiue is**, Suspendor, deris.

» **And** Suspensio, nis, & Suspensura, æ, f. g. **is a hanging vp.**

✠ **A hanging**, Suspendium, dij, neut. gen.

¶ Nulla valet diploma contra suspendia furis, **No pardon preuaileth where luck is withstanding, To saue and preserue a theefe from the hanging.**

Fetters, shackles, or giues for the feete Compedes, vel boiæ, arum, f. g.

An Heretike, Hereticus.

✠ Hæ-

⁂ Hæreticoſque vocant collegia tecta cucullis, They call the couents couered with hoods by the name of Heretikes.

¶ *The place where Execution is done.*

¶ Carnificina.

The Hangman, or hee that doth execution, Carnifex, ſpiculator.

¶ Carnificique miſer cruciandum ſe exhibet vltrò, The wretch offereth and yeeldeth himſelfe to the hangman of his owne accord to be tormented.

The office of a hangman, Carnificina, næ.

To be tormented, Carnificor, aris.

¶ *A Ruler in the Prouince, with his ſubiects, officers, and that perteineth.*

¶ A king, Rex, regis. m. g.

» Royall, of the maieſtie of a prince, Regius, a, um.

» The Queene, Regina, æ, f. g.

» A kings roabe, Regilia, æ, f. g.

» Rule, gouernance, Regimen, ms: And Regimentum, ti, n. g.

» The high-way, Regia via.

» The open ſtreetes, Triuia Regia.

» The Eagle, Ales Regia.

» Regalities, Regalia, orum, n. g. plural.

⁂ Placantur donis reges, & voce precantum, Kings are well pleaſed by gifts of beſt choiſe, And will bee entreated at poore ſutors voice.

A Lieutenant, Satrapa, ſatrapæ.

A countie, Satrapia, piæ.

Princes, Nobles, Lordes, Great men, Magnates, tum, neut. gen. plur num.

¶ Gratia magnatum neſcit habere ſtatum, The fauour of Princes, Peeres, & great men, haue no certaine ſtate, but flits now, & then.

To rule, Rego, regis, rexi, rectum.

The Senate, Senatus, ſenatus.

A decree of the ſenate, Senatus conſultum, Senatus ſententia.

The Senatours, Summates, & primates.

Thoſe which are of the Senators kindred, Patricii.

A Conſtable, Erenarcha.

» These words for a Constable be most in vse, viz. Limenarcha æ, Ethnarcha, æ, and Constabularius, rij, m. gen.

A receiuer, Quæstor, toris.

To receiue, Recipio, pis, cepi, ptum.

A booke of accounts, Diaria, riæ.

A booke of reckoning, wherin both the receips and expenses bee written, Liber rationarius,

» The word for such a booke is Rationarium, rij, n.g and rationarius, a, um. is of, or belongeth to such accounts reckonings &c.

Hee that casteth Accounts, Computator, raciocinator, vel calculator.

A counting Table or Cupboord, Abacus, ci.

A Counter to cast accounts with, Calculus, li, & Abaculus.

To count or cast, Computo, tas.

» To reckon, to account, Ratiocinor, aris.

» Hee that keepeth such a booke of reckonings, Rationarius, rij. m.g.

» A Keeper of such reckonings, Rationator, and ratiocinator, otis, m.g. The word is also, and most in vse, for a Reasoner, disputer, &c.

✠ Computo cur strictè, cum tu vis soluere fictè? Why do I count so narrowly, when thou wilt pay so fainedly?

A courtier, or seruing man, Aulicus, ci.

Waiting seruants, Stipatores.

The Yeoman of the guard, Stipatores corporis.

¶ *The Maior of a towne or City, with the suburbs and Comunaltie.*

¶ Maior, Præfectus, ti, prætor vibanus.

Rule or authoritie, Præfectura, vel prætura, ræ.

A Mairaltie, Prætoratus, tus.

A Sheriffe, Consul, lis.

» The word in common vse and practise for a Sheriffe, is Comis, comitis, and Vicecomes, tis. is for his Vnder sheriffe.

A Bayliffe, Sergeant. &c. Seruiens ad clauam.

» Bayle vppon arrest, Vadimonium, nij n.g.

The shrieueship, Consulatus.

A

A Citizen or Burgesse, enioying the liberties of the Towne, Municeps.

Euery city or towne hauing the libertie that Roome had Municipium.

An Alderman, Senator, ris,

✠ Ipse senator, eques populus, diuersa manebant per loca diffusi, The senator himselfe, the knight, and the people abode scatered in diuers places.

A Marchant, Mercator, negotiator.

» That is vendible, that may be sould, Mercalis, & hoc,le.

» That trade of Marchandize, Mercatura, ræ, f. g. and Mercatus, tus, m. gen. and Mercatio, onis, f g. is such a buying.

¶ ——— per mare longum Mercator facturus iter, terretur, & alto pectore dat gemitus, The Marchant making a long Voyage ouer sea, is put in feare, and giues sighes from the bottome of his heart.

A head marchant, Propola, æ.

A Citizen, Ciuis, ciuilis.

✠ Vos ætherei ciues, quibus esse beatos contingit solis, O yee heauenly Citizens, to whome alone it happeneth to be blessed.

A waiting man to serue the Rulers of the Citie, as the Maior, and Sheriffes and Aldermen, Stator.

A Sergeant, Lictor.

The companie of seruantes to watte vpon the cheefe Rulers, as Officers, Sergeants, or other, Satellitium

To serue, Inseruio, inseruis, iui, itum.

A Cryer, or proclaimer, Præco, conis.

» To make proclamation to doe the office, or part of a Cryer, Præcono as.

» Belonging to a Cryer, Præconius, a, um.

» And Proclamo, as, is to cry out, proclaime, in that maner. And Proclamator, oris, m. g. such a Cryer, Proclaimer, &c.

A Proclamation or cry, Præconium nij.

¶ ——— dicitur Eheu De me nunc recitant nostræ præconia culpæ, Alas, they talke of mee, nowe they make exclamation of my fault.

A companie of Craftsmen as in a towne or citie, Collegium.

» A Fellowe, companion, copartner, in societie, office, place, &c. Collega, æ.

f.g

f.g.

» It ſoundeth to the word Collegatarius, rii. m.g. A terme of lawe in the digeſt, and it ſignifieth a fellow legatary in the ſame bequeſt or teſtament.

» Such a ioyning, or binding together, Colligatio, onis f.g. of Colligo, as, that verbe.

Freedome, Libertas, ingenuitas, tatis.

A Neighbour, Vicinus, ni.

¶ Sit benè, ſitve malè cum vicinis teneas te, Bee it well, or be it ill, with thy neighbors keepe thee ſtill.

Neighbour-hood, Vicinitas, tatis.

A Maiſter, Magiſter, tri. (que

¶ ——— tunc ſeruire incipit atluſſa pati, ſeutitquè minas ictuſquè magiſtri, Then beginneth he to ſerue, and to be at commaundement, then feeleth he the threats and blowes of his maiſter.

A maiſter of a houſhold, Dominus, domini, paterfamilias, herus, ri

» Rule, dominion, authoritie, maiſter-ſhip, Dominatus, tus, m.g. and dominatio, onis, f.g. And Dominator, oris, m.g. and dominatrix, icis, f.g. is he and ſhee that ruleth &c.

» To rule, gouerne, to bee Lord and maiſter, Dominor, aris, depon. Alſo Dominor, aris, to be ruled.

¶ Prauo ſeruit hero, qui vulgo ſeruit iniquo, Hee ſerueth an ill maiſter, that ſerueth vniuſt people.

A Miſtreſſe, Hera, ræ, domina, næ, f.g.

A Prentice, Addictus, ti.

A free-man which had been bound, Manumiſſus, vel libertinus.

He that is free borne, Ingenuus.

Free, at libertie, Liber.

¶ ——— cibis viſcũtur in altis
Liberæ aues melius ſyluis, &c.
Birds at libertie in the by-woods, doe eate their meate the better.

A Broker, Proxeneta.

» Proxenetria, æ, A woman broker,

» The ſallerie, fee, reward of brokerie, or brockage, Proxeneticum, ci, n g.

A ſeruant, Famulus, miniſter, tri, mancipium.

¶ ——— nunc rure laborat
Vt ſeſe, vxorem, natos, famuloſquè gubernet, Now moileth hee, now toyleth hee in the countrey, to finde himſelfe, his wife, and children, ſeruants, and family.

Seruice,

Seruice, Famulatus, tus, miniſterium.

The whole companie of ſeruants in a houſhold together, Famulitium.

» And Familia, æ, f. g. it is in vſe for the ſame.

» A Seruant of that houſehold, Famulus, li, m. g.

» To ſeruc, Famulo, as, and Famulor, aris.

A Seruant to waite vppon his maiſter when he goeth forth and home againe, Aduerſitor.

Houſhold ſeruants, Atrienſes.

A Page, Aſſecla.

» Attendance, diligence, Attentio, onis. f. g.

» To be attentiue, diligent, heedefull, ſeruiceable, &c. Attendo, dis, di.

Lackies or waiting Seruants, Circumpedes.

A Mayden ſeruant, Famula, læ.

A woman ſeruaunt with other together, Conſerua, uæ.

A Bond-man, Seruus, ui.

¶ —— —— non indiget vllo Seruorum ſtrepitu, & comitantum nubè clientum, Hee needs no ruffling rout of ſeruants, nor thick traine of Clyents following his trayle,

A bond-woman, Ancilla coſmeta.

To ſerue, Seruio, uis, ui, famulor, laris, miniſtro, tras.

¶ Deficit ambobus, qui vult ſeruire duobus, Hee that will ſerue two Maiſters in troth,

He diſappointeth and fayleth them both.

A dayes wages. Diarium.

» Alſo Diarium, rij, n. g. is a Booke of entries of the actions, and affaires of euerie day.

» Of a day, Diarius, a, um.

¶ Cum ſeruis vrbana diaria radere mauis, Thou haddeſt rather ſcrape and rake a dayes wages in the Citie as ſeruants and Iourneymen doe.

A Penſion or annuitie, Annuum.

Bondage, Seruitus, tutis.

A Labourer or Porter, to beare a loade or burden for reward, Baiulus, li, gerulus.

Wages, Salarium, rij.

To beare, Porto, tas, Baiulo, las.

The inferiour part of the people, Populus, li, popellus, li.

To obey, Obedio, dis, diui.

The common or vilder part of the people, Plebs, bis.

The

The common people, Vulgus.

» Common, vulgar, popular, &c. Vulgaris, & hoc, re, and Vulgarius, a, um.

» Commonly, vulgarly, Vulgariter, Vulgò, aduerb.

» To ſpread abroad, to make common, Vulgo, as.

¶ Non ego ventoſæ, plebis ſuffragia venor, I doe not hunt after the praiſe of the vain people.

A dung farmer, Extercorator, toris.

» That conueiance in the ground for excremẽts, or dure, that is ſo cleanſed, farmed, &c. Stercidum, di, n. g.

» Dung, ordure, &c. Stercus, oris, n. g.

» That heape, or dung hill, Sterculinum, lini.

To make cleane Purgo, gas,

A poore man, Pauper, miſer, egenus, inops.

¶ Ex veteri more pauper caret ipſe pudore, According to the old faſhion and manner,

Shame and blushing are not in a beggar.

A proud poore man, Ambitioſus pauper.

I am poore, but I owe nothing, Meo ſum pauper in ære.

Pouertie, Paupertas, tatis, & pauperies, ei.

✠ O bona paupertas, ni te Deus ipſe tuliſſet,
Tunc ma durities multis ingrata fuiſſet.

O good pouertie, if God himſelfe had thee not borne,
Then of thy hardneſſe many would haue thought ſcorne.

Low eſtate or vilneſſe, Abiectio.

A vilde perſon, Abiectus.

A Beggar, Mendicus.

» That trade, that Arte of begging, Mendicimonium, nij, n.g.

» The act it ſelfe of begging, Mendicatio, onis, f.g.

» That eſtate, beggary, Mendicitas, tatis, f.g.

» That is gotten with begging, Mendicitatus, a, um.

Egregius medicus mendicus non erit vllus, No Phiſition that is excellent indeed,
Shall bee a beggar, or yet ſuffer neede.

Begging, Mendicabulum, mẽdicatus, tus.

A loſſe by negligence, Diſpendium, dij.

» Harmefull, hurtfull, waſtfull, vnprofitable, Diſpendioſus, a, um: And Diſpendioſè, waſtfully, is the adverb.

verb.

To begge, Mendico, cas.

He that loueth diſcord or variance, Diſſidioſus.

» To be at variance, diſcord, &c. diſſideo, des, edi, ſſum, ere.

» Diſcord it ſelfe, Diſſidentia, æ, f.g, and diſſidium, dij, n.g.

¶ *The Schoole with that belongeth thereto, as hereafter ſo followeth.*

¶ A Schoole, Schola, læ, ludus literarius, vel pædagogium, gij, pædotriba, bæ.

¶ Eſt ſine doctore, ſterilis ſchola, & abſque valore, **Without a teacher barren is a ſchoole,**

And alſo naughts worth if none be to rule.

They that learne their Letters, Alphabetarij.

A Maiſter, Præceptor, toris.

✣ A precept, a leſſon, a commaundement, a charge, Præceptum, ti, n.g.

✣ Præceptum auriculis hoc inſtillare memento, **Unto this leſſon & charge giue ſuch eare,**

The ſame to remember, and way for to beare.

To teach, Doceo, ces.

» That teacheth, inſtructeth, he, ſhe, Doctor, oris, m.g. Doctrix, icis, f.g.

» Apt to be taught, Docibilis, & hoc, le.

» That aptneſſe, eaſineſſe, &c. Docilitas, and Docibilitas, tatis, f.g.

» A Leſſon, Documentum, ti, n.g.

» That is taught, inſtructed, learned, &c. Doctus, a, um.

» That learning, teaching, doctrine, inſtruction, &c. Doctrina, næ, f.g.

✣ Quæ pro parte nocent, plurima ſæpe docent, **Things which partly do both hurt and harme,**

Doe teach and inſtruct, admoniſh and warne.

A ſmatterer of Grammar, Grammatiſta.

A Bungler, Literarius plebeius.

The ſecond Maiſter, Hypodidaſculus, ſubpædagogus.

A Diſputer, Altercator, Diſcuſſor.

To diſpute, Diſputo, tas.

A Scholler, Scholaſticus, vel diſcipulus ſcholaris.

¶ Veſtes talares debent portare Scholares, **Schollers muſt weare cloathes downe to their heeles.**

To

To learne, Diſco, cis, didici, ¶ Diſcat, qui neſcit, nam ſic ſapientia creſcit, **Let him that knowes nothing, learne ſomething for ſo, Doth wiſedome & knowledge ſpring, flourth, and grow,**

A michar or truant ỹ abſenteth himſelf frō ſchoole, Vagus, gi.

To ſtray abroade, Vagor, garis.

Studie, alſo deſire, Studium, dij.

¶ Immoritur ſtudijs, & amore ſeneſcit habendi, **He dies in deſire, and waxeth old with loue of hauing more.**

Studie by night, Lucubratio, onis.

To ſtudie by candle light, Lucubro, bras.

A worke done by cādle light, Lucubratum opus.

To ſtudie, Studeo, des, dui.

» **That labour of the mind, Studie**, Studium, dij, n.g.

» **That is that way laborious, ſtudious**, Studioſus, a, um.

» Studetur, **the impersonall verb, they indeuour, they labour that way.**

A leſſon, Lectio, onis.

✠ Vitam quærenti, dat iter ſacra lectio mēti, **The reading of ſcripture makes way to the minde, That life euerlaſting doth ſeeke for to finde.**

To reade, Lego, gis.

» **The word hath diuers ſignifications, as to gather, as the damoſell doth the flowers: to ſteale, as the thiefe doth treaſure, or any thing elſe, as of old,** Fur aurum: virgo flores: mare, nautaquè, libros Clericus; equinoctè ſingula quiſque legit.

To read handſomely, attentiuely, and with a gentle iudgment, Commodè, attente, & candido iudicio legere.

Learning, Doctrina, næ, documentum.

✠ Doctrinæ cultus ſpernit nemo niſi ſtultus, **None but fooles deſpiſe learning.**

Recording, Meditatio, meditationis.

» **To meditate**. Meditor, aris, verb. dep. **And** Meditamen, nis, **and** Meditamentum, ti, n.g. **is that meditation.**

Declaring or expounding of a leſſon, Expoſitio, interpretatio, declaratio, onis.

A gloſe, Gloſſa, ſæ, commentum, ti, gloſſema, tis.

To expound, or declare, Interpretor, taris, expono, nis, ſui, itum.

» **An**

» An interpretor, Interpres, tis, hic, hæc, hoc, adiect.

» Interpreted, expounded, declared, Interpretatus, a, um.

» Interpretation, exposition, &c. Interpretatio, nis, f.g. And Interpretamentum, ti, n.g.

Waxe, Cera, ræ.

¶ ——— ſimulachra rerum friuola, que paruo momento vt cera liqueſcunt, Vaine and fond ſhewes of things, which in a ſhort time melt and waſt away like waxe.

Paper, Charta, tæ.

» A little roll, or peece of paper, Chartula, æ, f.g.

» That is made of paper, Chartaceus, a, um.

» That maketh, or that ſelleth paper, Chartarius, rij, m.g. And Chartarius, a, um. belonging to paper.

¶ Cordi, non chartæ tradas, quæ noueris arte, Such things as thou knowest by ſcience and arte, write not in paper, but learne thou by heart.

Parchmẽt, Membrana, membranæ.

A penne made of a quill, Penna, næ, but of a reede, Calamus, mi.

A pencaſe, Pennarium calamarium, theca pennaris.

A penknife, Scalprum, vel ſcalpellum.

Inke, Atramentum ſcriptorium.

Vermilion to make red inke of, Minium.

An inkehorne, Cornu atramentorium.

A writer, Scriptor, ris.

¶ Dextræ ſcriptoris, benedic Deus omnibus horis, The writers right hand bleſſe alwayes, O God.

To write, Scribo, bis, pſi, ptum.

A booke Liber, bri, codex, cis, & codicillus.

¶ ——— ſub ala faſciculum portat librorum, vt ruſticus agnum, Hee caries a bundle of bookes vnder his arme, as a clowne of the countrey doth beare a yong lambe.

The table of a booke, Inder, vel elenchus.

To ſhew, declare, point at, Indico, as.

» That is ſhewed, declared, pointed at, &c. Indicatus, a, um, and Indicatio, nis, f.g. and Indicatura, æ, f.g. is ſuch a ſhewing, declaring, &c. the word is plentifull,

The title of a booke, Titulus.

✻ Sed quibus eſt dignus titulis qualiue corona? But of what titles and tearmes is hee worthy,

worthy, what crown doth he deserue?

The claspe of a booke, Fibula.

A reame of paper, Summula, summulæ.

A quire of a booke, Volumen, minis.

¶ ——— fastidit & odit Pontificum libros, annosa volumina vatum, Hee loatheth and hateth the Priestes bookes and the old volumes of the Prophets.

A leafe of a booke, Folium, li.

A coppie, or example, Typus pi.

» The word with h, as Typhus, is arrogancie, pride, hautinesse, &c,

» Mistically, as that which is shadowed, Typicus, a, um.

The margent, Margo, marginis.

The side of a leafe, Pagina, paginę.

» A little page or side of a leafe in a booke, Pagella, æ, and Paginula, læ.

» The word is vsed for authoritie in action or iudgement, as to be all in all in authoritie, without whom nothing can be concluded, or done, Paginam vtramque facere in re aliqua.

⁂ Hoc dubitat fortasse aliquis, nisi pagina præsens id firma ratione probet, Some peraduenture doubt this, but that the present side of the leafe doth proue it with strong reason.

A part or peece of a leafe, Scheda, schedula, philura.

A part of a booke, Tomus, mi.

A columne of a leafe, Columna, næ, Sometime it is vsed for a pillour.

A festu. Festuca, cæ.

Tables to write in, Pugillares.

A pointell, Graphia, vel stylus.

But stylus is the point or pricke of the pointell.

To correct that which hee hath written, Vertere stylum.

Orations written in the eloquence of Athens, Orationes Attico stylo scriptæ.

» A little Oration, a short speech, Oratiuncula, æ, f. g.

» That is eloquent, as Orator, Orator, oris, m. g.

» Eloquence, Rethorique, Oratoria, æ, f. g.

» That is prayed, desired, sought, &c Oratus, a, um.

» That desire, request, intreatie, perswasion, &c. Oratus, tus, m g. And Oratum ti, n. g.

¶ A penner, Graphiarium.

A sacheil, Ascopera.

A letter, Littera, ræ, gramma, tis.

tis.

A ſillable Syllaba, bæ.

✠ A word, Verbum, verbulum, vocabulum, li, n.g.

¶ Sæpe carent multa reſponſis verbula ſtulta, Oft times manie wordes that fooliſh doe ſeeme, Do want their anſwers, and vnanſwered beene.

A Verſe, Verſus, ſus, carmen, nis.

An example to follow or eſchew Exemplum, pli.

» And Exemplum, is, and Exemplar, aris, and Exemplarium, rij, n.g. is the ſame.

An example to be followed, as in writing or ſuch other Exemplar, ris.

An Epiſtle Epiſtola, læ, and Epiſtolium, lij.

» That word Epiſtolium, lij, is the diminutiue, and it ſignifieth properly, a litle, or a ſhort Epiſtle. And Epiſtolarius, & hoc, re, is appertayning to an Epiſtle.

A line Linea, neæ, Or the end of a thing.

¶ ——————— opinor Hoc ſentit, moriar, mors vltima linea rerum, I ſuppoſe he ſhall die death is the laſt line or end of all things.

A Rular, or rule, Regula, regulæ, Norma, normæ.

» That is made by order, rule, &c. Regularis, & hoc, re.

» By order, rule &c. Regulariter, Regulatim, aduerb.

» To be framed, brought to that order, rule, Regulor, aris.

¶ Hoc ſit præcipuum monitum, ſit regula prima, Let this be the chiefeſt warning or admonition, let this bee the firſt rule.

To rule, Regulo, las, dirigo, dirigis.

The tittle, potat, or priche betweene ſentences, Apex, cis, punctus, ti.

A fault, Erratum, vel mendum.

» And Error, oris, m.g. is a fault an errour.

» That wandreth far in default, Errabundus, a, um. The word is copious and plentifull.

A blot, Litura, ræ.

¶ Hic turpem putat in ſcriptis, metuitque, lituram, He thinketh a blot in writing a fowle thing, & feareth it.

✠ Blotted, Oblitus, ta, tum.

The patterne whereby any example is written, Authenticum.

To blot, Oblino, nis, lini, tum.

To defile or make foule, Deturpo, pas, & oblitero, ras.

Exerciſe or vſe, Exercitium, tij.

A ſpot, Macula, læ, Labes, bis, fœm. gen.

¶ Qui vult alterius oculorum tergere labem,
De proprio citiùs eruat ipſe trabem.

He that will pull out a mote out of another mans eye,
Let him pull out the beame out of his owne eye.

To ſpot, make foule, or defile, Maculo, maculas, fœdo, das.

» A ſpot, blot, blemiſh, &c. Macula, æ, f. g.

» That is ſpotted, ſtayned, defiled, &c. Maculatus, a, um, and Maculoſus, a, um.

¶ Quamuis fœdatur, cuiuis placet id, quod amatur, Euery body liketh that which they loue, although it be foule, ſo fancie doth moue.

To open or vnclooſe, Reſigno, reſignas.

» And Aperio, is, ui. Such an opening, vnclooſing, &c. Apertura, æ, f. g.

» That is opened, vnclooſed, &c. Apertus, a, um.

Letters opened, Literæ reſignatæ.

To cancell the laſt will of any, Teſtamentum alicuius reſignare.

To ſurrender all, Cuncta reſignare.

An Armorie to keepe bookes in, or other things, Scrinium, nij.

¶ ——————& prius orto
Sole, vigil, calamum, & chartas, & ſcrinia poſco, And firſt euen with the ſunne riſing being broad waking, I call for pen, paper, and ſachel.

A rod to doe correction with, Virga, gæ.

» That beateth, correcteth with rods, Virgator, oris, m. g.

» A place where twigs for rods do grow, Virgetum, ti, n. g.

To beate, Verbero, ras.

To be beaten, Vapulo, las.

To beate, Flagello, las, batuo, batuis.

A Paſtner to beate or ſtrike ſcholliers on the hand, Ferula, læ.

A rebuke Contumelia.

» Reprochfull, ſpiteful, contumelious, &c. Contumelioſus, a, um.

» To carrie, or behaue himſelfe contumeliouſlie, Contumelior, aris. The aduerb is, Contumelioſè, that is, reprochfully, rebukefully, &c.

A ſtripe, Plaga, gæ, vel ictus, tus : Verber, ris, n. g.

¶ Dormiet illæſus melius quàm verbere cæſus, He ſhal ſleepe better that is vnhurt, than he

he that hath beene beaten with ſtripes.

A ſtriketh, Percuſſio, onis.

» That ſtriketh, ſmiteth, &c. Percuſſor, oris.

» That is ſtricken, ſmitten, Percuſſus, a, um And Percuſſus, ſus, is ſuch a ſmiting, ſtriking &c.

To beate or ſtrike, Cedo, dis, cidi, caſum, & Percutio, cutis, cuſſi, ſſum.

A blow or clap with the opẽ hand, Alapa, pæ.

A buffet with the fiſt, Colaphus, phi.

To buffet, Colaphizo, zas.

» The fiſt, Pugnus, ni, m. g.

» A buffeting with the fiſt, Pugna, æ, f. g.

The marke or print of a hurt in the bodie, Vibex, bicis.

¶ Eſt vibex teſtis, quòd percuſſi ſatis eſtis, That you haue beene beaten, the markes blacke and blew, Are witneſſe enough and plainely doe ſhew.

¶ *Strife and wrong, as by extortion, deceit, and theft.*

¶ Wrong, Iniuria, riæ.

A deceiuer, Pellicator.

Full of deceits, Inſidioſus, a, um.

Deceit, Fraus, dis, Inſidiæ, arum, Fallacia.

» That deceiueth, or beguileth, he, and ſhe, Fraudator, oris, m. g. Fraudatrix, icis, f. g.

» That is ſo defrauded, beguiled, Fraudatus, a, um.

» And Fraudatio, nis, f. g. is ſuch a defrauding, beguiling.

» That layeth, or that lyeth in waite to deceiue, Inſidiator, oris, m. g.

» That hath lien ſo in wait, Inſidiatus, a, um.

» And, Inſidioſus, a, um, that is full of wiles.

» Craftelie, deceitfully, &c. Inſidiosè, inſidioſè, adverb.

¶ Eſt hoſtis fraude plenè tuus & ſine laude; Thy foe is ful of guile and fraude, And without credit prayſe and laude.

Deceitfull, Fraudulentus, ta, tum, pellax, & fallax.

A ſubtiltie or falſhood, Techna, vel perfidia.

To deceiue, Inſidior, inſidiaris, Defraudo, as, decipio, pis, cepi, ptum.

¶ Decipiuntur aues per cãtus ſæpe ſuaues. With birds eftſoons it goeth wrong, Being deceiued by ſwet ſong.

Forswearing, Abiuratio.

Brawling, Altercatio.

Strife, or variance, Diſſidium, dii, diſcordia, diæ, lis, litis, rixa, rixæ.

¶ Lites præteritæ facilè fiunt renouatę, Brawles paſt, and ended emnitie, they are renewed eaſily.

Damage or detriment, Detrimentum, ti.

¶ Detrimenta, fugas ſeruorum, incendia ridet, He laughes at his loſſes, his damages, the running away of his ſeruantes, and hurts by burning, or by fire.

Diſobedience or frowardnes, Contumacia, ciæ.

To ſtriue, Litigo, gas, rixor, aris, iurgo, as, & iurgor, aris, depon. contendo, dis, di.

» That ſtriueth, contendeth, quarelleth, &c. hee, and ſhe. Litigator, oris, m.g. Litigatrix, icis, f.g.

» Full of ſtrife, debate, contention, &c. Litigioſus, a, um.

» Debate, variance, ſtrife, Lis, litis, f.g. and Litigatus, tus, m.g.

Debate Litigium, gii.

Shee falleth out with her husband, Cum viro eſt illi litigium.

Brawling diſputation, Litigioſa diſputatio.

The ignorance of the Law, breedeth ſtrife, Iuris ignoratio gignit litigium.

Polling of the people, Exactio.

An Extortioner, Graſſator, rapax.

⁂ Nocturni graſſatores, night walkers, Quales ſunt latrones, ſuch as theeues be.

A poller Direptor, toris.

» A pilling, polling, robbing, ſpoiling, &c. Direptio, onis, f. g. And Direptus, tus, m.g.

» That is pilled, polled, robbed, ſpoiled, &c. Direptus, a, um.

To poll, Diripio, pis, pui, direptum.

Theft, Furtum, ti.

¶ Si videor, ludo, ſi non, tunc furta recludo,

If I bee ſeene, I doe but ieſt,

If not, from theft I doe not reſt.

¶ *The Law with the Miniſters thereof.*

¶ A Law, Lex, gis.

¶ —— dominatur legibus aurum
Vincuntur nummis leges, magnòque

nòque fauore, Golde ouer-
tuleth Lawes lawes are
ouercome with money,
and with great fauour.

A cuſtome, Conſuetudo,con-
ſuetudinis,.

» To accuſtome,to be wont,
Conſueſco, is, eui and Con-
ſuefacio, is, eci actum,ere.

» Accuſtomed, woont, Con-
ſuetus,a,um.

The decree of the people,
Plébiſcitum.

A thing ordained as by the
Church, or other authori-
tie, Conſtitutio,onis.

A commandement, Edictum,
ti, mandatum, & præcep-
tum.

To command, Edico, eis, xi,
ctum.

» An ordinance or comman-
dement, Edictum,ti n.g.

» Commaunded, ordayned
appointed, Edictus,a,um.

» He that ordereth, appoin-
teth, &c. Edictor, oris, m g.
and Edictator, oris m.g. is
hee that declareth or tel-
leth any thing.

» To ordaine, declare, pro-
nounce, Edicto, tas. The
Paſſiue is Edictor, aris, to
be declared.

To make a Law, Legem edi-
cere.

Obedient vnto the edict,Edi-
cto audiens.

He that maketh a Law, Le-
gislator,legifer.

A man of Law. Iuriſperitus.

A Iudge, Iudex,cis.

¶ ——————— nec vlla
Iudicis admoniti formidine,
cuncta profanant They will
not bee warned with any
feare of the Iudge, but
prophane and abuſe all
things.

Iudgement, Iuditium,arbi-
trium,ſententia,æ.

☞ Iudico inſontes abeunt, vt
paruula muſca.

Iu tenui tela, quam pendens te-
xit arena.

In iudgement are the guilt
leſſe caſt, euen as the ſilly
flye.

In ſlender cobwed which
the hanging ſpider ſpins
on hye.

Pertaining to the iudge, Iu-
dicialis,& hoc iudiciale,

When proceſſe of ſuite is in-
hibited, Iuſticium, cii, iuris
ſtatio.

A Counſell-houſe, Conſiſto-
rium.

To iudge, Iudico,cas.

¶ Iudicat id in me, quod nouit
perfidus in ſe, The faithles
man doth iudge in me,
That in himſelfe he knowes
to be.

A Proctor, Procurator, ne-
gotiorum geſtor, factor, de-

ſenſor, ſyndicus, ci.

To doe, procure, to haue the charge of others affaires, Procuro, ras.

» Of or belonging to that office, Procuratorius, a, um. And Procuratrix, icis. f. g. is ſhee that vndertaketh, and is put in truſt in ſuch matters.

A notarie, Actuarius.

» To note, to marke to put in writing, as notaries, and actuaries, or Scribes doe, Noto, as, The Paſſiue is Notor, aris, to bee noted, marked, &c.

» Such a noting, marking, Notatio, onis, f. g.

» That is marked ſo, nated ſo, Notatus, a, um.

An Atturney, Aduocatus, actor, vel cauſidicus.

A witneſſe, Teſtis, tis.

¶ Quilibet eſt teſtis quod venerande ſapis, All the world is witneſſe that your Worſhip is wiſe.

A Suertie, Sponſor, oris, fideiuſſor, præs, dis.

A ſuertie or pledge, Vas, dis, & obſes, dis.

» And appromiſſor, Expromiſſor, conſponſor, oris, m. g. is a ſuertie or pledge.

A Suertiſhip, Vadimonium, nij, & vadium.

A pledge or ſuertie together, Compræs, prædis.

A promiſe, Promiſſum, ſi, & promiſſio, onis,.

To promiſe, Polliceor, ceris, Promitto, tis.

¶ Res mala, res ſtulta, dare nil, promittere multa, It is a fond and fooliſh thing, to promiſe much, and do nothing.

A promiſer that maketh a promiſe, Promiſſor, ſoris.

To binde by promiſe, Obligo, gas.

» To bee bound, Obligor, aris.

» An Obligation, bond, Obligatio, nis, f. g. and obligatorium, rij, n. g.

» That bindeth ſo, hee, and ſhe, Obligator, oris, m. g. obligatrix, icis, f. g.

» That is bound on this maner, Obligatus, a um.

A defender of a cauſe, Patronus, ni, vel cauſidicus, ci.

¶ Cauſidicis, erebo, fiſco, fas viuere, rapto, It's lawfull for Lawyers, th exchequer, and hell, by polling and pilling to liue very well.

To defend, Patrocinor, naris.

A Client, Cliens, tis.

¶ Atria, ſeruantem poſtico falle clientem, Deceiue thy Client waighting for thee in the

the Court, and goe thou out at the backe gate.

Clientſhip, Clientela, læ.

A yeareiy fee for counſaile, Clientularium.

An Umpire, or Arbitrour to giue ſentence in a doubtful matter, Arbiter, tri.

A Smatterer in the Law, vnlearned, Leguleus.

To giue ſentence after my minde, Arbitror, traris.

Right, Ius, iuris.

✠ Iura ſilent bello, bello lex opprimitur vi, All right is whilſt in time of warre, law is oppreſt by force in warre.

Pleading, Iurgatio, onis, vel iuris actio.

A Plea, Litigatio.

» To lay, allege, cauſe, matter reaſon, law, in pleading, Allego, as.

» That allegation, Allegatio, onis, f. g.

A triall of a matter in the law, Diſquiſitio.

An oath, Iuſiurandum, iuramentum.

To ſweare, Iuro, as.

» An oath, Iuramentum, ti, n. g. and iuratio, onis, fœm. gen.

» That ſweareth, Iurator, oris, m. g.

» That hath, or that is ſworne, Iuratus, a, um.

» Bad Iureiurare, is to ſweare.

¶ Iuraſſe in necem meam ſunt, qui iurare non verentur, There bee that will not ſticke to ſweare that hee hath ſworne my death.

To ſweare laying his hand vppon the newe Teſtament, Nouo tacto teſtamento iurare.

I ſwere for mine owne part, De me iuro.

To conſpire the death of one, In aliquem iurare.

A moſt learned author, Iuratiſſimus author.

A falſe oath, Periurium, rij.

» A forſwearing or denial, Iuratoria, æ, f. g.

» To forſweare a thinge, to deny it, Abiuro, as.

» To ſweare deeply, as they ſay, after 100 or 500 li the yeare, Deiero, as.

A falſe accuſer, Delator, delatoris.

¶ —— —— ſolenne recluſa manè domi vigilare, clienti promere iura, It was the cuſtome to watch at home in the morning, and to open vnto the client the points of the law.

To ſweare falſely, Periuro, ras.

A ſitting for iudgement in Seſſion, or other Court,

Seſſio, oni,, f. g.

A Seſſions or Aſſiſe, Conſeſſus, ſus', iudicium.

Pertayning to the law, Iuridicus, a, um.

A Law day, Iuridicus dies.

Seſſions, Iuridici conuentus.

An vnder Iuſtice, Subiuridicus, ci.

An action Dica, cæ.

» But Actio, onis, f. g. is more proper and in vſe for ſuch an action, yet Terent. hath the word, as, Impingam tibi dicam, I will ſue thee, or bring an action againſt thee.

» That brableth in thoſe actions, Dicaculus, a, um.

» Scoffing, bourding, brabling, Dicacitas, tatis, f. g. proper to that gender.

» And hence Dicacitèr, ſnappiſhly, aduerb.

A letter of Atturney, Mandatorium.

A writing made with mine owne hande, Chirographum, vel ſyngraphum.

A Teſtament, Teſtamentum, ti.

¶ Ergo eſt optandus potiùs cenſus mediocris,
Quem vel ſors tribuat, vel teſtamenta, vel vxor,
Aut artis labor aſſiduæ, &c.

Therefore a meane ſtocke is to be wiſht rather,
Which either good fortune,
Or the will of thy father,
Or elſe a wife gaue thee, or
Which thou didſt gather
In thine occupation by thy daylie labour.

He that hath made his laſt will, Teſtatus, & teſtator.

» To make his laſt will and teſtament, Teſtor, aris, verb. depon.

» A Teſtament, laſt will, Teſtamentum, ti, vltima voluntas.

Inteſtate Inteſtatus.

A witneſſing of the teſtament, Teſtatio, & teſtimonium.

A Sumner, Apparitor, oris, citator, & monitor.

To ſummon the perſon accuſed, Citare reum.

To name a witneſſe in any thing, Citare teſtem in aliquem rem, in aliqua re.

A Court or Leete, Curia, riæ, f. g.

» The worde is ſometimes for a harlot, as of old, Curia ius curat, meretrix eſt Curia dicta, that is,

» Curia is of iuſtice lore,
And Curia coũted is a whore.

» And thus of that abuſe in Courts, viz.

» Curia curarum genetrix, nutrixquè malorum, that is,

The

The Court he meaneth the Court forenſicall, is the mother of cares, and that which foſtereth all euils.

» Of the Court, courtly, Curialis, & hoc, le.

» Courtlyneſs, Curioſitas, tatis, Curialitas, atis, f.g.

¶ Propter delictum te reddit curia victum, For thine offence the Court doth condemne thee.

A Scribe, Scriba, ſcribæ, vel ſcriptor.

» And Notarius. rij, actuarius, rij, m.g. is a notarie, ſcribe.

He that writeth for reward, Librarius.

Officers depoſed or put out of authoritie, Abacti.

Seruing-men of one houſe, Curiales.

A queſt of twelue men, Duodecemviratus, tus.

The twelue men, Duodecemviri.

A Soothſayer, Hariolus.

To gheſſe, Hariolor, aris.

A gheſſing, Hariolatio.

The furious foreſpeakings of the Soothſayers, Furibundæ hariolorum prædictiones.

» A diuination by lots, Sortilegium, gii, n.g.

» That sheweth or telleth fortunes by lots, Sortilegus, gi, m.g.

» To make, or caſt lots, Sortio, is, and Sortior, iris, itus ſum, iri, verb. depon.

¶ *The Church-yard with the appurtenances.*

¶ A Church-yard, Cœmiterium.

A Sanctuarie, Aſylum, ſanctuarium.

Sanctuarie men, Aſyli.

Th priuiledge of Sanctuarie, Sacroſanctum.

✠ A monument, a memorial, a remembrance, Monumentum, ti, n.g.

¶ ——monumenta reliquens, Luxuriæ & populis deliramenta futuris, Leauing memorials or remembrances and dotages of their riot, and wantonneſſe to the people that ſhal come of after.

A Monaſtatie, Cœnobium.

A Colledge or Fellowſhip, Contubernium.

» The word Contubernium, is any ſocietie or fellowſhip vnder one roofe, as of ſouldiers in the ſame tent or pauillion, ſomtimes the tent or pauilion it ſelfe.

» And Contubernium is the mari-

mariage of ſeruants in the ſame houſe, or of a bond-man with a bond-woman, as Matrimoniũ is in thoſe of free Condition and ſtate.

A place of ſuccour or refuge, Confugium, gij.

A Librarie, Domus libraria, vel bibliotheca.

Hee that keepeth the Librarie, Bibliothecarius.

The place to keepe Bookes in, Chartophylacium.

To lay vp, Repono, nis, ſui, itum.

» Layd vp, reſerued, kept, Repoſitus, a, um, (after the Poets) Repoſtus, a, um.

» The place where things be layd vp, Repoſitorium, rij, n.g.

To lay vp things prouided before hand, againſt the Winter, Hyemi prouiſa antè reponere.

Refraine your weeping, Repone lachrymas.

A Cloyſter, Clauſtrum, clauſura, vel circumcolumnium. & periſtilium.

¶ —verbum ſemel ore ſoluto
Emiſſum longè, nequit ad ſua clauſtra reuerti, The mouth being once open, and a word let goe out, It cannot returne to his Cloyſters without doubt.

A frayter or place to eate meate in, Refectorium, rij, cœnaculum.

A treaſure houſe, Gazophylacium.

» Riches, wealth, &c. Opulentia, æ, f.g.

» Diuitiæ, arum, and Opes, opum, and Facultates, tum, fem. g. plural.

» Rich, wealthie, &c. Opulentus, a, um: and Dines, diuitis, Locuples, pletis, com. g. and Dis, & hoc dite.

To gather treaſure together, Theſaurizo, zas.

An Hoſpitall, Hoſpitale, lis, vel xenodochium.

An hoſpital for ſick people, Noſocomion.

For beggers Prochodochium.

A Lazare houſe, Leprarium, vel hieromion, & domus lepraria.

An houſe for fatherleſſe children, Orphanotrophium.

For children that bee caſt out, Brephotrophium.

A Fermarie, Valetudinarium.

An almes houſe, Domus pauperum.

Almes giuen to poore people, Eleemoſyna, næ.

A dole, Donarium, eleemoſyna, largitio, vel congiarium.

⁂ A corſe, a carcaſe, a dead corps or ghoſt, Cadaver, ris, n. g.

¶ Obru-

¶ Obrutus vt lignum, iacuit gelidúmque cadauer, **He being ouerthrowne did lie still like a logge, or as a colde dead corps.**

A graue, Sepulchrum, tumba, bæ, Tumulus, li, masc gen.

» **To burie** Sepelio, is iui, ultum, ire, **and** Sepelior, iris, **the pass. to be buried.**

» **Buried, laid in the grouñd,** Sepultus, a, um.

» **And** Sepultura, æ, f. g. **is such a burying, laying in the ground,**

¶ Cum tumulum cernis, cur nõ mortalia spernis? **When as a Tombe thou seest with eyes, Why dost thou not the world despise?**

The writing about a graue, Epitaphium.

» **Also** Inscriptio nis, **and** Inscriptura æ, **is that inscription Epitaph.**

» **To write vpõ to ingraue,** Inscribo, is, **the passiue is.** Inscribor, eris, **and** Inscriptus, a, um, **is that which is ingrauen, writtẽ vpon, &c.**

A burying Sepultura, ræ.

Buried, Sepultus, ta, tum, participp

¶ Pax adsit viuis, requies æterna sepultis, **Peace presẽt bee alwaies with the liuing, And with the departed rest euerlasting.**

A Sepulcher, Bustum, ti.

The destruction of all lawes is selfewill, Bustum omnium legum priuata voluntas.

Emptie Sepulchres, Busta inania.

A **Coffin or Beere wherein dead bodies be borne, afore they be buried,** Capulus ſi, feretrum, ſandapila, & loculus.

» A **burying place,** Sepulcretum, ti. n. g.

» **To the graue, or sepulchre belonging** Sepulcralis, & hoc, le.

¶ Hîte ſandaphila mallẽt efferre repoſtum, **These had rather carrie thee out layde vpon a beere or coffin.**

He that carrieth dead bodies to be buryed, Vespillo, nis.

To burie, Sepelio, his, liui, pultum, & tumulo las.

» **To be buryed** Tumulor, aris, **and** Tumba bæ f. g. **is a graue or sepulchre.**

¶ Dum morior, moritur mundus simul & sepelitur, **When I do die, the world both die, And both together buried lie,**

¶ *The*

¶ *The Church with ornaments, and that belongeth.*

¶ A Church, Templum, pli, edes, dis, ecclesia, siæ.

» To consecrate, dedicate Churches, Chappels, and such other religious & holy places, Consecro, as.

» That consecrateth, dedicateth, &c Consecrator, oris This is ỹ Metropolitane, or Bishop of the place.

» That is dedicated, consecreated, Consecratus, a, u n.

¶ Non omnes sancti qui calcant limina templi, They be not all saincts, of this bee you sure, That goe in and out at the Church doore.

A Chappell, Sacellum, li, Capella, læ, fœ gen.

» A little chappell, Hemula, æ, f. g.

» An Oratorie, a place dedicated only to prayer, Oratorium, rii, n. g.

« That doth celebrate in Church, Chappell, Oratorie, &c. Sacellanus and Capellanus, ni, m. g.

» Heauenly, holy, godly, &c. Diuinus, a, um.

¶ Seruãt sacratæ semel anno festa capellæ, Their holy feast dayes which fall once a peare, Holy chappels obserue and keepe farre and neere.

The stalles or sitting places, where many may sit, Orchestra, vel subsellia.

The place where may but two sit, Biselliu m.

A seate Scabellum.

A Vestrie, or Westrie, Sacrarium.

¶ Itur ad auricomæ sacraria cellæ Mineruæ He went to the high chappels of wisdome with the golden haire.

A Westrie Vestiari um, vel domus vestiaria.

A Jewell house, Gazaphilacium

The treasure of a prince, Gaza, zæ

Westments to be vsed in the Church, Vestimenta.

A stole that a priest weareth about his necke Ephod.

A Mitre, Pontificalis mitra.

A Label Appendix.

A Cope, Copa, pæ.

A Censer, Thuribulum, li.

✻ Frankinsence, Thus, ris, & thimiama, matis.

¶ ——diui ratione carerent
Nec sacris essent digni, nec thure, nec aris, The Gods then should lack reason neither should they bee worthy of sacrifi=

ſacrifices, nor of frankincenſe nor of alters.

A corne of Frankinſence, Micathuris.

The ſmelling frankincenſe, Odoratum thus.

» To ſmell, to ſent, to ſauour, Odoror, aris.

» Sweet ſmelling, Odorus, a, um.

» That ſauour, ſent, ſmell, Odor, doris m.g. And Odoramen, nis, n.g.

» That maketh, or that ſelleth thoſe ſweet ſmels, perfumes, Odorarius, rii m.g.

» To perfume, to make ſweete Odoro, as.

To ſacrifice vnto the Gods, Placare Deos thure.

With the good meaning of the heart, and not with frankinſence is God pleaſed, Corde bono non thure, placatur Deus.

A Boxe or ſhip for frankincenſe to be kept in Acerra, ræ, archa thuraria, thumiaterium.

To cenſe, Thurifico cas.

» A Cenſer, Thuribulum, li, n g. And Thuricremus, a, um, is that breaketh the frankincenſe.

Holy bread, Panis ſacer.

Holy water, Aqua ſacra.

The ſprinkling of holy water, Roratus aquæ luſtricæ.

Holy, Sanctus, ta, tum.

¶ Qui conuerſatur cum ſanctis, ſanctificatur, He that keeps companie with the holy, ſhall be made holy.

To ſerue God holily and deuoutly, Piè ſancteque Deum colere

To hallowe, Sanctifico, cas.

» A Sanctuarie, or place that is hallowed, Sanctuarium, rii, n.g.

» Holines, deuoutnes, honeſtie Sanctimonia æ, f.g.

» An hallowing, ſanctifying, Sanctificatio nis.

» Sanctified women, deuoted to religion, Sanctimoniales.

A holy water ſprinkle, Aſpergillum.

To ſprinckle or caſt abroad, Spargo, gis, ſi, ſum.

✠ Vertitur in nihilum ignis, dum ſpargimus ipſum, Fire is turned to nothing whē we ſcatter it, and caſt it abroad.

A candle, Candela, læ.

The weeke within the candle, Coctonum.

A candleſticke, Candelabrum.

A candleſticke of ſiluer, Candelabrum argenteum.

A Taper, Cereus, rei.

A Torch, Funale, lis.

A Lampe, Lampas, dis, lampada, dæ, vel lucerna, næ.

To

» To ſhine, to ſhew light, Luceo, es, xi, ere.
» That is cleare, bright, Lucidus, a, um.
» To ſhew, ſhine, as the Lamp doth, cleare, bright, Lucido, and Lucifico, as.
A hanging Lamp, Lampas penſilis.
A ruſh burning in a Lamp, Elychnium.
Oyle, Oleum, lei.
An Altar, Altare, ris, vel ara, ræ.
❧ Diſcat pulſare, ſacræ quoque ſeruiat aræ, Let him learne to ring and to ſerue at the holie Altar.
The Altar cloathes, Lintea.
A Shrine, Conditorium,
A Chalice, Calyx, cis.
A Cruet, Phiala, læ.
A Deſke, Pluteus literaris.
A Croſſe, Crux, cis.
» A little Croſſe, Crucicula, æ, f. g.
» A Tormenter, Cruciator, oris, m. g.
» Torment, paine, Cruciatio, nis, f. g. and Cruciatus, tus, m. g.
» To torment, Crucio, as, and Crucior, aris, to be tormented.
¶ Dæmon ipſe crucem fugit vt malus vndique lucem, The diuell himſelfe from the croſſe takes his flight, As an ill body euery where forſaketh the light.
A banner, Vexillum, li.
A Standard bearer, Vexillarius.
An Image, Imago, ginis, ſtatua, tuæ, Simulacrum, lacri, effigies, ei.
The Patron or Saint that the Church is of, Tutelaris diuus.
Organes. Organum, pumaticum.
Offering, Oblatio, onis.
To offer, Offerro, fers, obtuli, latum.
» That is offered, Oblatum, ti, n. g. and Oblatus, a, um. that is offered, giuen, &c.
An aſſembly, or ſermon, Concio, onis.
A lawfull aſſembly, Legitima concio.
An aſſembly of common people, Orba ab optimatibus concio.
A Theame, an argument, Thema.
To preach, Concionor, naris,
A Steeple, Campanile, lis, pyramis, idis.
The battlement, Pinna, æ.
A pinnacle, Pinnaculum, li,
A Weather-cocke, Petaſus ſi.
A Vane, Pinniculum, li.
A Bell, Campana, næ, vel campanula, læ.

To

To ring, Tintino, is, iui, & Tinnio, is, iui, vel Tintino, nas.

The clapper of a Bell, Malleus campanarius.

To ring or knocke, Pulſo, pulſas.

» **A Bell**, Tintinabulum, li, n. g. and Campana, næ, f. g. Alſo Campanula, læ, f. g. is the Diminutiue, **A little Bell.**

» **A Steeple or place where the Bels doe hang**, Campanile, lis, and Campanarium, rij, n.g.

The wall is battered, Pulſatur murus.

To knocke at euerie doore, Oſtiatim pulſare.

To vexe ones minde, Pulſare alicuius animum.

A Clocke, Horologium, horologij.

» **That ſpace of time that is an houre**, Horarius, a, um.

» **An Inſtrument that pointeth at, or that marketh the houres**, Horarium, rij, n. g.

» **An obſeruation of the time, of the houre**, Horoſcopus, pi, m. g.

» **That whereuppon the howers be noted, marked**, Horoſcopus, a, um.

A watering pot in a garden, Clepſydra, dræ.

A ſmall clocke as in a chamber, Horologium cubiculariū.

To ſet the Clocke, Moderor, raris.

A Sunne-diall, Solarium, rij.

A Sand-glaſſe, or houre-glaſſe, Vitreum horologium.

¶ *The Miniſters and Seruants in the Church with that pertayneth.*

✣ **A Prelate, one that is in high ſtate of Eccleſiaſticall calling**, Prælatus, ti, m. gen.

✣ Mos eſt Prælatis præbendas non dare gratis, **It is prelates faſhion not to giue Prebends for nothing.**

A Biſhop, Pontifex, cis, Præſul, lis, Epiſcopus, Antiſtes, tis.

The dignitie of a Biſhop, Pontificatus, tus.

A Deane, Decanus, ni.

✣ Quidam plebani, quidā fortaſſe decani, **Some be of the laitie, ſome Deanes & of the cleargie.**

A Prieſthood, Sacerdotium.

» **That**

» That is holie, dedicated vnto God, Sacer, a, um.

» A Veſtall-virgin, ſuch as bee, or were Nunnes in their times, and places, Sacerdotiſſa, æ, f. g.

» Pertayning to the office of Prieſthood, Sacerdotalis, & hoc, le.

A Chaunceler, Archigrammateus.

An Archdeacon, Archidiaconus, ni, m. g.

A Prieſt, Sacrificus, parochus, presbyter, byteri, ſacerdos, dotis.

But Sacerdos, is any religious perſon, man, or woman.

✣ Non canit in templo, niſi quod ſcit presbyter, amplo. The Prieſt ſingeth not any thing elſe in the large Church, but that which he knowes.

✣ Oſſa, ſacerdotum mulier, communia totum, Bones and a Prieſts Lemman, are all common.

A Deacon, Diaconus, diaconi.

A Preacher, Concionator, concionatoris.

» A Sermon or Oration in an aſſemblie, ſometimes the aſſemblie it ſelfe, Concio, nis, f. g.

» A ſhort, or little oration, or ſermon, Conciuncula, æ, f. g.

» Pertayning to a ſermon, or oration, Concionalis, & hoc, le, and Concionatorius, a, um.

» Such a tranſlation, or interpretation, Concionatura, æ, f. g.

To make an Oration vnto the people, Concionari apud populum.

A Parion or Curate, Rector, toris.

✣ A Benefice, Beneficium, cij, neut. gen.

Mos eſt prælatis beneficia non dare gratis, It is Churchmens faſhion to giue no benefices freely.

A Vicar or Deputie, Vicarius, rij.

» Courſe, time, place, turne, ſtead, &c. Vicis, ci, cem, ce, plural. vices.

» That ſucceeding appointment, executing authoritie, place, turne, ſometimes an interchangeable courſe by turnes, Viciſſitas, atis, and Viciſſitudo, inis, f. g.

» By turne, courſe, Viciſsim, and Viciſſatim.

A Clearke or Miniſter to help the Prieſt when hee doth miniſter, Hierodulus, Clericus, ci, m. g.

An Organe player, Hydraulis.

A

A Chaunter, Præcentor, præcentoris.
A lamentable ſong, Elegia, giæ, vel elegia, orum.
A Canon, Canonicus, canonici.
» A rule that ſuch religious perſons were gouerned by, Canon, nis, m. g.
» That is regular, Canonicus, a, um.
» The place that they liue in vnder that rule, Canonicum, ci, n. g.
A Prebendſhip, Canonicatus, canonicatus.
A Monke, Monachus, chi, maſc. gen.
✠ Dæmon languebat, monachus bonus eſſe volebat, The diuell was ſick and craſie, Good would the Monke bee that was laſie.
An Abbot, Abbas, tis.
An Abbeſſe, Abbatiſſa, ſæ.
A Nunne, Sanctimonialis, & monialis, monialis, vel ciſtercina virgo.
Hee that is bound to keepe religion, Religioſus, ſa, ſum.
Hee that hath receiued orders, as a Subdeacon, &c. Initiatus ſacris.
An Hermite, Eremita, tæ.
¶ Omnis Eremita facetus eſt hypocrita, Euerie Hermite is a ſmooth hypocrite.
A wilderneſſe, Eremus, mi.
A Dexten, Ædituus.
A Churchwarden, Procurator baſilicanus, cuſtos.
A company of ſingers, Chorus, ri.
» To ſing, to praiſe, to ſound in harmony together, Concino, is, ni, entũ, ere, of Con- and Cano.
» Of accord, or that do agree together, Concinus, a, um.
» That conſent, agreement, harmonie, Concentus, tus, m. g. and Concentio, nis, f. g.

¶ *Diuine ſeruice, with the appurtenances.*

✠ Holy daies, Feſta, orum.
¶ Quod feſtis netur, nihilare ſæpe videtur, That which is ſpunne vpon holy dayes, Oft times comes to nothing, and quickly decaies.
Diuine ſeruice, Diuinum officium.
» To celebrate, ſolemnize, as they doe diuine offices, Celebro, as, the paſſ. is Celebror, braris, to be ſolemnized, celebrated
» That aſſemblie, Celebritas, atis, f. g. and Celebratio, nis, f. g. is the ſolemnization.

The Lordes prayer, Oratio dominica.
The Creede, Symbolum apostolorum, vel symbolum fidei.
A prayer, Oratio, onis.
To pray, Oro, ras.
¶ Non orat semper stans intra templa frequenter, One oftentimes standing within the Church doth not alwaies pray.
The answere giuen to him that prayeth, Oraculum.
Matins, Matutinum officium.
Communion, Res sacra, summa celebratio, communio.
The Epistle, Epistola, epistolæ.
A Secretarie, Ab epistolis.
This Letter is written vnto him, Illi est hæc inscripta epistola.
To rent a letter, Concerpere epistolam.
The Gospell. Euangelium.
Offering, Oblatio, onis.
To offer, Offero, fers, obtuli, latum.
» To offer in sacrifice, Immolo, as.
» That offereth so, Immolator, oris, m.g.
» Such an offering or sacrifice, Immolatio, nis, f.g.
Sacrifice. Sacrificium, libamen, holocaustum, victima, victimæ.
Washing, Lotio, onis.
» And Lotium, tij, n.g. is that moisture in vrine or pisse, as, Thou hast all to bepist me, Lotio tuo me conspersisti.
» That is washed, Lotus, a, um.
» And, Lotura, æ, f.g. is such a washing.
» A Landresse, or woman that washeth, Lotrix, icis, f.g.
Euensong, Vespertinum officium.
Complin, Completorium.
The Letanie, Litania.
Dirge, Exequiæ, arum.
The feast made at the burings of corses, or dead men, Silicernium.
Song, Cantus, tus.
» And Cantilena, æ, f.g.
» Cantio, nis. f.g.
» Cantiuncula, æ, f.g. do signifie the same.
Denying of the same againe, Palinodia.
To sing, Canto, tas, & cano, nis, cecini, cantum, psallo, lis.
¶ Surdo nemo duas præsumat psallere missas, Let no man vndertake to sing twoo masses vnto him that is deafe.
To recant, Palinodiam canere.

¶ Reli-

¶ *Religion, with that which pertaineth.*

¶ Faith, Fides, dei.

» One that is put in truſt, or that hath faith or truſt committed vnto him, Fidei commiſſarius, rii. m. g.

» The thing that is committed to faith or truſt, Fidei commiſſum, i. n g.

» To giue faith, vndertake, or be ſurtie, Fideiubeo, es.

» Suretiſhip, Fideiuſſio, nis, f. g.

» Such a ſuretie Fideiuſſor, oris, m. g.

Hope, Spes, ſpei.

» And Specula.læ, the deminutiue, is a little or a ſlender hope, as they ſay, a cold hope.

» That is hoped, or looked for, Speratus, a, um.

✣ Spes eſt illicita, ſperare nocentia viſa, Shun and forbeare to hope after hurtfull things, for ſuch hope is vnlawfull.

Charitie, Charitas.

» And Charus, charior, chariſſimus, be the degrees in compariſon of loue, and charitie.

Righteouſnes, Iuſtitia, iuſtitiæ.

Wiſedome, Prudentia prudentiæ.

Strength, Fortitudo, fortitudinis.

But Fortitudo, is ſpecially taken for the vertue of the minde, more than for the ſtrength of the bodie.

Temperance or meaſure in things to be done, as in eating and drinking, with other vertues, Temperantia, temperantiæ.

Obedience, Obedientia, vel obtemperantia.

To obey, Obedio, dis, dini, itum, & obtempero, ras.

¶ Vt nequeas Iædi, maiori ſemper obedi, That thou maiſt not be hurt or harmed, alwayes obey thine elder.

Loue ordinate, Amor Dei, amor vertutis, bonarum rerum.

Deuotion, Deuotio, nis.

Pittie, Miſericordia.

Peace, Pax, cis.

¶ Non domus eſt pacis, vbi regnat lingua loquacis, That is no houſe of peace I ſay, Where the tong of a prattler doth rule and beare ſay.

¶ *Playes.*

¶ *Playes, sports games, &c. and that which belongeth to playing, sporting, gaming, &c.*

¶ A playing place, Lusorium, rij.

» He that is, the Play-maister, or master of the game, Agonothera, æ, m.g.

» The Judge or distributor of the game, Designator, oris, m.g

» The stickler, or that keepeth good rule in such vnruly meetings, Aristarcha, æ.m.g.

» That playeth, or that flourisheth with the sword, Gladiator, oris, m.g.

» That is a maister of that defence, Lanista, æ.m.g.

» Hee that fighteth with or against wilde beasts, Bestiarius, Arenarius, rii, m.g.

» A player at Buffets, Pugil, ilis, com.gen.

» A Tumbler, Perauristes, is, Perauristæ, æ.m.g.

» A Juggler, he that playeth with the sences, and beguileth them, Præstigiator, oris, m.g.

» Hee that playeth, or danceth with swordes, daggers or between swordes and daggers, Pyrrhicarius, rij.m g.

» Such a dauncing in Armour and weapons, Pyrricha, æ, f.g.

» A Masker, or Mummer, Personatus, larvatus, ti, m g.

A play, Ludus, di, ludicrum, cri.

¶ Is ludus malus est, vbi flet Maro Platòque ridet. That is an ill play or game, where the Poet weepes, and the Philosopher laughes.

The chiefe Player, Princeps ludorum.

A player, Lusor, lusoris, ludio, ludionis.

¶ Dum lusor iurat, nihil hic deuotio durat, Whiles the gamster doth sweare, No deuotion at all doth he beare.

A companie when they play together at tenise, or other play, Sodalitium, tij.

✣ A companion, a mate, a partaker, Sodalis.

¶ Eligat æqualem prudens sibi quisque sodalem, Let euery wise and prudent man, Chuse him a fit cõpanion.

A part or side where matches be made, as in playes or gaming, Sodalitas.

The casting of lots or chãce who shall bee together of one

one ſide, Sortio, onis.

To chaunce or fortune, Accido, dis, & cado, dis, cecidi, contingo, gis.

Reſting or ceaſſing frõ ſtudie or other labour, Otium, tij, vacatio, vel laxamentum.

¶ Otia quiſquis amat, vę vę mihi poſtea clamat, **Whoſoeuer loues idleneſſe and lottering, wo is me, wo is me, afterwards doth ſing.**

To be idle, Otior, aris.

To play, Ludo, dis, ſi, ſum.

¶ Ludere vis hebes? nummos apponere debes, **Blockhead wilt thou play? Then beware thy money lay.**

To ceaſe, Ceſſo, ſas.

To reſt, Quieſco cis, quieui.

Playing dayes for children, Pueriles feriæ.

Shooting, Sagittatio, onis.

To ſhoote Sagitto, tas.

Strife, who ſhall winne or haue the maſterie or victorie, Certamen, nis.

To ſtriue for the victorie, Certo, tas.

¶ Indocti dictis non certant, ſed maledictis, **The vnlearned ſtriue not with reaſoning, but with rayling, taunting and euill ſpeaking.**

A Bow, Arcus, cus.

» **A Bow caſe,** Theca arcuaria.

A Bow-ſtring, Neruus arcus, Neruus equinus.

» **A Quiuer,** Theca ſagitaria.

An Arrow, Sagitta, tæ.

The nocke of an arrowe, Cręna, næ.

The feathers of an arrowe, Alæ ſagittæ.

An arrow head, Spiculum, & cuſpidula, læ.

A Bow caſe, Corythus.

A quiuer, Pharetra, træ, ſcranteum pelliceum.

A ſhooter, Sagittarius, & arquietes.

Buttes to ſhoote at, Metæ, metarum.

The place or marke to ſhoot at, Scopus, vel ſcopulus.

The priche marke, Deſtinata.

The rouer marke, Incerta.

» **A dart that is ſtringed, or looped, that they fling withall,** Haſta amentata.

» **A Pike, Speare or Jauelin,** Haſta, lariſſa, Lancea, æ. f g.

» **A dart that is all of wood, & without any iron worke, or other head to hurt,** Haſta pura.

» **A Speare, or dart that is headed,** Haſta præpilata.

» **A riding ſtaffe or dart, to throw from a man,** Haſta velitaris.

Cocke fighting, Certamen, vel pugna gallorum.

A Tenile-court, Spæriſterium,

um,rii, vel pilatorium.
A Tenis player, Sphæriſta.
A tenis-ball, Pila palmaria.
Tenis playing, Sphæromachia
A chaſe, Caſus, caſus, vel nota,tæ.
The game, Victoria,riæ.
A bloodie victorie, cruenta victoria.
Hee had the victorie, Ceſſit illi victoria.
To hinder the victorie, Morari,interpellare victoriam.
✠ To win,ouercome, or get the victorie Vinco,cis,ici.
æ Hee that winneth the beſt game, ſpecially at fiue of the games, viz. wreſtling, buffeting, running, leaping, and coyting, Enthalus,li.m.g.
„ A Morris dancer, Chironomus,mi m.ge.
„ Geſticulator,oris m.g.
„ Such a dancer vpon cords and ropes, Funambulus, li, m.g.
„ A ſtalker, or goer vpon ſtilts, or crutches, Grallator,oris,m.g.
„ Such ſtilts, or crutches, Grallæ,arum.f.g.
„ Such as doe flouriſh and play with the long or two hãded ſword before a ſhew or trumph, Ludii,ludiones.
✠ Vincere cor proprium, plus eſt quàm vincere mundum.
To ouercome thine owne heart, is more than to ouercome and conquer the world.
An vmpire, Arbiter,tri.
A foot ball, Pila pedalis.
A ſnow-ball, Pila niuea,maſſa niuea.
A ball ſtuffed with winde, Folliculus.
A Toppe, Turbo,binis,m.g.
To driue, Agito tas
A ſcourge to driue the toppe with, Scuticula, læ, vel ſcutica,cæ.
A quoyte, Diſcus ci.
A Bowle, Sphæra, ræ, & globus.
A Caſt, Iactus,tus.
To caſt, Iaceo,iacis,ieci, iactũ,
¶ Si neſcis iacere lapidem, permitte iacêre, If thou canſt not tell how to throw a ſtone,
Then ſuffer it to lie and let it alone.
A pike or dart, Iaculum,li.
To caſt the dart, Mitto, tis, miſſi,ſum.
A Dart, Miſſile,lis.
Preſents ſent from one to another, Miſſilia.
Daunſing, Saltatio,onis,
A Daunſer, Saltator.
To daunce, Tripudio,as.
✠ To clime, Scando,dis,ſcandere.

✠ Sæpius.

✠ Sæpius ima petunt, melius qui ſcandere norunt, Oft times they fall and come tumbling downe.
That are the beſt clymers in a whole towne.

Tables to play in with dice, Aluei, alueoli, tabulæ aleatoriæ.

A paire of Tables, Par alueorum.

Dice, Alea, leæ, talus, li, taxillus, li, & teſſera, ræ.

The little blacke tittle in the dice whereby the chaunce is knowne, ſyſe, ſinke, cater, trey, dewſe, Canicula, læ.

A Dice-player, Aleator, toris, & aleo, onis.

Dicers bee the worſt people of all. Omnium aleatores ſunt peſſimi.

» And therefore bee they ſo eſtremed by reaſon of that Science, which is reckoned amongſt reproachfull and baſe trades: of which ſort bee theſe that follow. Amongſt the which, dycing is reckoned in that Catalogue, viz. Abactor, toris, m. g. A ſtealer, or driuer of Cattell out of paſture grounds.

» A Jacke medler, or buſſebody, in euerie mans matter, Ardelio, ardelionis, m. gen.

» A Shifter, whome they call a Cunny catcher, Æruſcator, oris m.g.

» A Pick-thanke, or clawbacke, Adulator, oris, m. g. Aſſentator, oris, m. g. Palpo, onis, and Palpator, oris, m g.

» Jacke bragger and his fellow, a Vaunter, a Cracker, &c. Aretalogus, gi, m. gen. Oſtentator, oris, maſc. gen.

» A vaine Vaunter of his owne commendation, or vertues, Garrulus virtutis oſtentator.

» Aretalogus is alſo taken for a Jeſter, a fellow that can licke his Lordes, or his ladies trencher in one ſmooth tale, or merrie lye, and picke their purſes in another.

» Balatro, and Blatero, nis, m. g. the one a Babler, the other a tale-bearer, be cozens Germans to the other, there bee many moe, and too manye of theſe tradeſmen to bee named heere.

» The reſt that doe followe in this ſection, and that go before, ſome bee honeſt, ſome diſhoneſt, confuſed together by the former

Compilers.
Euen and odde, Par, & impar.
Cardes, Chartulæ, larum.
Chesse, Furunculus, li.
Leaping, Saltatio, onis, ſaltus, tus.
To leape, Salto, tas.
✠ A leape, a iumpe, Saltus, tus, m. g.
¶ Si gradus eſt altus, grauior fiet tibi ſaltus, If hye be the ſteppe, the greater will be the leape.
Running, Curſitatio, onis.
A running place, Stadium vel curriculum.
To runne, Curro, ris, cucurri, ſum, & curſito, tas.
¶ Diſputat hic, ille currit per compita villæ, This fellow doth diſpute, reaſon and talke.
The other vp and downe the Village doth walke.
A runner, Curſor, oris.
Runners be not long liuers, Non ſunt longæui curſores.
Comming againe, Recurſus, ſus.
A ſudden ſtarting backe, Subitus reſultus.
Swimming, Natatio, natationis.
To ſwimme, No, nas, Nato, tas.
¶ In potu nono vini, vix ſentio, quo no, With the ninth draught of wine, I wote not I,
Whether I ſwim, or whether I goe, or flie.
Wreſtling, Luctatio, onis.
A Wreſtler, Luctator, toris, vel paleſtrita.
To wreſtle, Luctor, taris.
The reward giuen to him that hath the victorie, Præmium, mij.
In ſtead of a reward, he hath got great ignominie, Præmij loco magnam eſt nactus ignominiam.
The beſt game, Brauium, brabium.
A phillip, Talitrum, tri.
A pot made in the mouth with one finger, as Children vſe to doe, Sclopus, vel Stlopus, ſtlopi, maſc. gen.
To mocke, Cachinno, cachinnas: Cachinnor, cachinnaris, & illudo, dis.
Peeces of lead made to exercile mens bodies with, Alter, ris, ſiue alteres, ris.

¶ *The Inſtruments of Muſicke.*

» Of theſe kind of Inſtruments, there be 3. ſorts or kindes,
» The firſt be wind Inſtruments,

ments, ſuch be the Organ, Flute, Recorder, &c.

» The ſecond, Inſtruments with ſtrings, ſuch bee the Lute, virginals, Githorn, Cythrone, &c.

» The third be Inſtruments that be beaten, or ſtriken vpon, ſuch be the Drum, Tabor, Dulcimer, Cimball &c.

An Harpe, Lyra, cythara,

¶ Nec tacta cythara gaudet aſellus ea, An Aſſe taketh no ioy or pleaſure,

At the ſound of an Harp playd on in meaſure.

The Welchmen at their bāquets doe vſe their Harp.

Lyra ad conuiuium vtuntur Brytanni.

To harpe, Cytharizo, zas.

A Harpe ſtring, Neruia, neruiæ.

Chordula, læ, fides, dis.

A Lute, Teſtudo, dinis, barbatos.

» A Flute, Bixum, xi, n. g. and Buxus, xi, m. g.

» Teſtudo, that word doth alſo ſignifie for a Cithorn, or Githorne.

» The Virginall, Clarichordes, Clauecymbalum, li, n. g.

» That Inſtrument called Pſalterie, Pſalterium, rij, n. g.

» The Dulcimer, Sambuca, æ, f. g.

» A Rebecke, Fiddle, or Violl, Pandura, ræ, f. g.

» A Cimball, Cymbalum, li, n. g.

» Childrens rattles, Crembula, orum, n. g. The word is alſo taken for a Jewel trumpe a drumme, or tabor, Tympanum, ni, n. g.

» The belly, or the ſoundboord of a Lute, or other inſtrument, whereon the bridge doth ſound, Chelis, lis, f. g.

The bridge of a Lute, that beareth vpon the ſtring, Magas, adis, f. g. Magadium, dij, n. g.

» The necke of the Inſtruments, Iugum, gi.

» The Pinnes or Pegges, Verticuli, verticula, epitonia.

A wreſt to tune with, Plectrum, tri, Pecten, nis.

To tune, Perſono, nas, & tempero, ras.

✲ To ſound, Sono, nas, ſonui, ſonare.

¶ Laus in fine ſonat, virtus in fine coronat, Praiſe in the end doth ring and ſowne, In the end alſo doth vertue crowne.

To tune the Harpe, Perſonare, temperare lyram.

A

A Taber, Tympanum.
¶ Illud si fieret, ad tympana mox lepus iret, If that might be without stay,
A hare to a taber would take her way.
A Pipe, Tibia, vel fistula.
To pipe, Fistulo, las.
A pipe made of a reed, Arundinea fistula.
A Cymball, Cymbolum.
A Bage-pipe, Vtriculus, vel vtricularis tibia, vel ascaula.
The Trumpet or waites, Tuba, bæ.
The crooked Trumpet, Vituas, tui, vel buccina.
A Fiddle, Fidicula, læ.

Of Minstrels and Daunsers.

¶ A Minstrell, Cytharœdus, di, aulædus, tibicen, fidicen.
A Trumpet, Tuba, bæ.
A Trumpetor, Tubicen.
A brasen Trumpet, Tuba ductilis.
A Pipe, Tibia.
Hee that playeth and singeth with his instrument, Psaltes.
» A Composer or maker of songs or notes, Musingus, gi, m.g.
» An Organ player, Psaltes, tis.
» That playeth on the Recorder, or Flute, Auletes, tis, tybicen.
» That playeth on ỹ harpe, Lute, or cythorne, Lyricus, Lyricen.
» That playeth and daunceth to the Flute, Choreutes, tis, and Choraula, læ, m. gen.
» That is Maister of them that learne to sing in Musique, Phonascus, ci, masc. gen.
A woman-minstrell, Psaltria, trie, tibicina.
A Daunce where manye daunce together Chorea.
¶ Ad sonitum musæ ducuntur sæpè choreæ, At the sound of Musique and minstrelsie,
Oftimes there is daunsing with companie.
A Carpet knight, Aptus choreis, & loci.
A Dauncer, Choreutes.
Dauncing and singing together, Choreuma.
A Schoole of dauncing, Ludus saltorius.
Dauncing or iumping Saltatus, saltatio, onis, saltus, tus, m.g.
⁂ Si breuis est baculus, erit hinc tibi breuior saltus, If short be

be thy ſtaffe, and ſeeme but a ſtumpe,
Then ſhort of neceſſitie muſt be thy tumpe.
A daunce dedicate to Bacchus, Thyaſus,ſi.
To daunce, Salto,as.
✠ Hic ſaltat lætus, hic eſt ſermone facetus, Hee leapes and daunces merrily,
And hee talkes trimme and pleaſantly.
A Piper, Fiſtulator,toris.
A Piper with a Bag-pipe, Vtricularius, vel aſcaules.
Juglers, Nugatores, præſtigiatores.
A Scoffer, Hiſtrio, onis, mimus.
A Scoffe, Scomma,tis.
A checke, Suggillatio.
✠ To ieſt, to dalie, to playe, Iocor,aris.
✠ Cattus ſæpè ſatur cum capto mure iocatur, A full Cat doth often times dallye with a caught mouſe.
To laugh, Rideo,es,ſi,ère.
✠ Non eſt ridendum ſed in iſto tempore flendum, It is no time to laugh but weepe.
To vſe immoderate laughting, Cachinnor,naris, Cachinno,as.
A Mocker, Deriſor.
He that is viſarded, Perſonatus.
A Bayler, or ieaſter, Dicax, dicacis.
A Wizard, Larua,uæ.
An exerciſer of vnhoneſt dauuces, Cinædus.
» A Theefe that ſtealeth by night, Fur,uris, com.g.
» A Theefe that ſtealeth by day, Latro,onis,m.g.
» Tempore nocturno fur capit, Latro diurno.
» Fur theefe (by night) doth take away,
» But Latro thiefe doth ſteale by day.
» A night walker that ſleepeth by day, and walketh by night, Lucifuga, gæ, f.g. and Lucifugus, gi, maſc. gen.
» An Idiot, or rather a ſhrewd, or knauiſh foole, Morio, nis, m.g.
» A Paraſite, a Smel-feaſt, Paraſitus,ti,m.g.
» A Smel-ſmocke, Mulierarius,rij.m.g.
A Deceiuer as by the way of wordes, colour, or other craft, Impoſtor,oris.
To deceiue, Fallo, lis, fefelli, ſum, decipio,pis.
¶ Ex improuiſo, fallitur omnis homo, For lacke of forecſight and taking of heede.
Each man is deceiued and coozend indeed.
✠ Deceiued, Deceptus, a,um, part.

¶ Qui

Qui leuiter credit, deceptus sæpè recedit, He which doth lightly beleeue euerye tale.

Departeth deceiued oft times without faile.

Legerdamaine, Præstigiæ, arum.

Subtile deluſion in words, Præstigia verborum.

A halting point or ſcoffe, Cauillum, li.

A vild perſon, Abiectus.

» A Church-robber, or that robbeth or ſtealeth from the Church, Sacrilegus, gi. m.g

» That crime of Sacrilege, Sacrilegium, gi. n.g

» Sacrilege in the firſt degree.

» Sacrum de ſacro, to ſteale or take a holy thing, from a holy place.

» Sacrilege in the ſecond degree.

» Non ſacrum de ſacro, to ſteale or take a thing not hallowed, from a holy place.

» Sacrilege in the thirde degree.

» Sacrum, de non ſacro, to ſteale or take a holy thing from a place which is not hallowed.

» Woe of theſe in the ſection laſt before dauncers all, when the Diuell pipeth.

A Puppet-player, Geſticulator.

To deceiue the ſight as iuglers doe, Præstringo, gis, xi, ctum.

He that medleth with many things, and bringeth nothing to paſſe, Ardelio.

A Trifler, Nugax, cis, & nugator, oris.

Trifles, Nugæ, garum.

A trifle, or thing of naught, of none effect, Recilla, læ, f.g.

To trifle, Nugor, aris.

¶ Cor non nugatur, licèt os mendacia fatur, His heart doth not trifle in any wiſe, Although his mouth doth prattle lies.

A raſcall fellow, Homo gregarius.

Hee that bringeth light or vnhoneſt tidings, Nugigerulus, li.

A halkard or of low degree, Proletarius.

¶ *The names of kindreds.*

» Genealogie, linage, ſtocke, or race, Genealogia, ę, fœm. gen.

» That is of kindred, or alliance of the whole blood, Cog-

Cognatus, ti, m. g.

» Of kindred or aliance by the Fathers side, Agnatus, ti. m. g.

» That kindred respectiuely, Cognatio, onis, fœm. gen. Agnatio, onis, fœm. gen.

» Kindred, or aliance by mariage, Affinitas, tis, fœm. gen.

» Our ancestors in kindred, or alliance, Maiores, orum, m. g. plural.

» Our Of-spring, or posteritie, Posteri, orum, masc. gen, Posterus, a, um.

¶ Kindred by blood, Consanguinitas, tatis, Cognitio, onis.

Kinsmen, Consanguinei.

A man, Vir, viri, homo, hominis.

But Homo is indifferent to man, woman, or child.

Euery man which is of male kinde, Mas, maris, & masculus, li.

A little man, Homunculus, li, homuncio, onis

A Dwarfe, Pomilio, onis, pusillus li.

A foole, Morio, onis.

A Father, Pater, tris, genitor, toris.

¶ Sæpè solet similis filius esse patri. Oft times the sonne and heire we see,
Most like the Father for to be.

A mother, Mater, matris, matercula, materculæ, genitrix, tricis.

To beget, Gigno, nis, genui, itum.

To be brought to bed, Pario, parere.

Father or Mother, Parens, parentis.

¶ Nati prudentes sunt, qui nouere parentes, Wise children they be in very deede,
That know their parents who did them breed.

A woman, Mulier, ris, vel fœmina, næ.

¶ Exercenda tria hæc veniunt, equus, liber, arma, Three things must alwayes bee occupied and vsed, to wit, a horse, a booke, and armour.

A childe, Puer, ri, proles, & soboles, lis.

¶ Quis puer auditus, vel visus, in arte peritus? What boy hath been heard of or yet seene,
That in arts and sciences hath skilfull beene?

Children, Liberi, liberorum.

A sonne, Filius, filij, vel natus, ti.

A daughter, Filia, filiæ, nata, natæ.

¶ Filia mœchatur, quæ mœcha matre creatur, That daughter

ter pooues an arrand whooze, whose mother was an arrand whooze.

He that is first bozne, Primogenitus.

» That is bozne of parents, of diuers nations, oz diuers in condition, as of English & Spanish free, and seruile, noble, & base, Hybrida.ibrida,æ.

» Bozne of a single woman, Parthenius,ii.m g.

» That is a brother of the whole blood, by father and mother, Germanus frater.

» Brother of the mothers side Frater vterinus.

» That bee bozne together, oz at a birth, Gemini, Geminus,a,um.

» The sonne oz daughter of my mothers brother, Matruelis.

» The sonne oz daughter of my fathers brother, Patruelis.

» Sisters childzen, Consobrini.

» Brothers and sisters childzen, Amitini.

» Matrimonie, mariage, wedlocke, Matrimonium ii.n g. but when it is had betweene persons of seruile condition, it is Contubernium.ii n.g.

» A Bzidegroome, sponsus, si.m.g.

» A bzide, Sponsa, æ,f.g.

» Hee that hath the care, charge, and ouer-sight of all things to the marriage oz wedding belonging, Paranymphus,i,m.g,

» That hath the same office on the womans sex, Pronuba,æ,f.g.

Onely begotten, as hee that hath neither brother noz sister, Vnigenitus.

Childzen bozne with feete fozward, Agrippæ.

A childe that cannot speake, Infans, tis.

Vtterly without grace in vtterance, Infantissimus.

Little babes, Parui infantes.

The crying of yong childzē, Vagitus,tus.

To cry as a childe, Vagio, is, ini,itum.

The child creyth, Vagit puer.

To cry, Edere vagitum.

Child-hood, Puericia, puericiæ.

A little child, Pusio, onis, paruus puer,& puerulus, li.

A childe hauing neither father noz mother. oz is not in gouernance of his parents, Pupillus,li.

Without father and mother, Orphanus,ni.

A brother, Germanus, ni, vterinus vel frater.

¶ Iam

¶ Iam frater fratrem, iam fallit filia matrem, Now doth the brother begutle ỹ brother. Now doth the daughter deceiue the mother.

He that is borne after the fater is dead, Posthumus, posthumi.

A childe borne before his time, Abortiuus.

» A monster or birth against nature, Monstrum, i. n. g.

» Monstrosus, fœtus, partus.

» A nource childe, or babe that sucketh, Puer lacteus.

» A foster-childe that sucked of the same milke at the same season, Puer Collactaneus.

A changeling, Puer sub ditus, suppositus. And the same is for a childe, which is layde and found in the streete, or high-way, or elsse-where, which they call cõmonly a foundling.

» A childe of a yeere olde, Puer anniculus.

» That is borne when his father is abroade, or very olde, Proculus, li, m. g.

» That childe which is late borne, Cordus, di, m. g.

» That is ripped out of the mothers belly, Cœso, nis.

» A woman that is fruitfull in bearing of children, Mulier fœcunda.

» A barren, or vnfruitfull woman, Mulier infœcunda, sterilis.

» A woman with childe, Fœta, prægnans, grauida.

A yong man, Iuuenis, adolescens.

¶ Sepè gerunt bella iuuenes pro virgine bella, Oft times yong mẽ do fall at square, For a fiue wench that is feat and faire.

A yong woman, Iuuencula, læ, vel iuuenca, cæ.

An heire, Hæres, redis.

¶ Hæres iucundè viuet, ditatus abundè, An heire shall liue most pleasantly, Inricht with goods abundantly.

Disherited, Exhereditatus.

A sister, Germana, næ. Soror, roris, is generall.

A virgine or maiden, Virgo, ginis, vel virguncula, læ, & puella, læ.

Quid mihi cum bellis? seruit meâ cura puellis, What haue I to doe with battle and warre? To serue pretie wenches is all my care.

Twinnes, or two borne at one birth, Gemini, vel gemelli

Three of one birth, Tergemini.

Foure of one birth, Quatergemini.

An

An Uncle on the fathers side, Patruus, trui.

But on the mothers side, Auunculus, li.

¶ ——————atque recencet
Gesta patris, monumenta ataui, patruique trophæa, And he recons vp the exploits and feats of his father, the memorials of his great grandfather, and the renowned tokens of his Uncle.

A progenie or succession in bloud, called an ofspring Stirps, progenies, ei.

An ancient, princely, great progenie, Prisca, regia, magna progenies.

The stocke of a tree, Stirps, masc. gen,

The stocke that people come of, Prosapia, piæ.

A tribe Tribus, bus.

A stocke or kindred, Stemma, tis.

¶ —— generoso est stemmate natus iactat, & eximios laudat virtute parẽtes, He brags hee was borne of a gentlemans stocke, and prayseth his parents excelling in vertue.

To marrie. Marito, tas, & nubo, bis, psi, ptum.

An aunt by the fathers side, Amita, tæ.

But by the mothers side, Matertera, ræ.

A Grandfather, Auus, ui.

A great grandfather, Atauus, ui, vel proauus, abauus.

A grandmother, Auia, uiæ.

A grandfathers great grandfather, Tritauus.

A great grandmother, Atauia, Proauia, abauia.

A grandmothers great grãdmother, Tritauia.

A nephew, that is the sons sonne, Nepos, potis.

» A child, a boy, Puer, ri.

» A little child, or infant, Puellus, Puerulus, li, m. g.

» A girle, a wench as they say in some places, a moather, Puella, pupa, virguncula, læ f. g.

» Male kinde, or gender masculine, Mas, aris, masculus.

» Woman-kind, femall, or gender feminine, Mulier, fœmina, the diminut. is fœmella.

» That is borne at the rising of the sunne, Lucius, m. g.

» That is borne in the breake, or dawne of the daie, Manius.

» An infant, a babe, Infans, infantulus.

» A stripling, that hath passed 14 yeares of age, Ephebus, bi, m. g.

» A

» A beardles boy, Impuber,
» That is borne from the wombe of his mother, with his feete forward, Agrippa, æ.
» An old man, Senex.
» That doateth with yeeres, Senecio.
» A crooked old man, Decrepitus.
» An olde woman, Anus, vetula, æ.
» A maid, a virgin, a damsel, Virgo, ginis.
» A maid or virgin that is mariageable, Virgo nubilis.
» That is not mariageable, Virgo immatura.
» An olde stale maid, as they call her, Virgo exoleta.
» A maid whose breasts begin to growe, and shew themselues, Virgo, sororians.
» That is betrothed, Virgo desponsa.
A neece, Neptis, tis.
¶ Tot habuit nepotes quot neptes ex quibus numerosissima familia assurgebat. Hee had as many nephewes as neeces, of whome arose and sprang vp a great number of kinsfolks, or a plentifull stocke.
A brothers sonne, Neposex fratre.
The sonne of a Nephew, Pronepos.
The daughter of an neece, Proneptis.
The sonne of my brothers sonne, Abnepos, tis.
The daughter of my brothers daughter, Abneptis, tis.
My brothers sonnes sonnes sonne, Trinepos, tis.
My sisters danghters daughters daughter, Trineptis, trineptis.
My vnckles sonne, Patruelis, patruelis.
My kinsman, Consobrinus, cognatus, tribulis, necessarius.
My kinsman and very neere friend, Necessarius, propinquus amicus, & familiaris meus.
Sisters children, Consobrini.
Auncestrie, Parentela
A kinswoman, Cognata, cognatæ.

¶ *The names of affinitie, with the appurtenaunces.*

¶ Wedlocke, Matrimonium.
Marriage, Connubium, coniugium, nuptiæ arum.
Kindred, Cognatio.
He that hath the order and rule of the wedding house,

Pronubus, bi, paranymphus.
The woman hauing the rule, Pronuba, bæ.
✠ Loue, Amor, oris, m. g.
¶ Verus amor miserum nunquam contemnit amicum.
True loue disdaines not certainely,
A friend in time of misery.
A louer, Amator,
A small louer, Amatorculus.
Single or vnmarried, Inunptus, ta, tum,
A Batchilor, or single man, Agamus, mi.
Contract or handfasting, Contractus, contractus, & contractio, onis.
A bridegroome, Neogamus, neogami.
Married, Nuptus, ta, tum, Maritus, ta, tum.
Spousals, Sponsalia, orum.
He that marrieth, Sponsus, sponsi.
She that is married, Sponsa, sæ.
¶ Fœlicis sponsæ gremium perfunditur imbre:
The bosome of a happy spouse that newly married is,
With dropping dew & sweetish showers through wet and watered is.
To make promise of marriage, Sponso, sas, desponso, as.
& desponsor, aris,
Diuorce, Dissidium, dii.
A wooer, Procus, ci.
¶ Plurima quisque procus expendere cogitur æra, Each wooer is forced to bee at great charge, Cum cursitat amor, when loue runs at large.
Able to be married, Nubilis, nubile.
To marrie or to be married, Nubio, bis, psi, ptum, & duco, ci-, duxi, tum.
To marrie, Marito, maritas.
The dowrie giuen in marriage for ỹ womans part, Dos, dotis.
¶ Fœmina pro dote numorum dicit, amo te, A woman for dowrie of money doth say, I loue thee. Quis negat, Who is it saith nay.
» A manly, or mankind woman, Virago, ginis, this is that which they cal vulgarly Fyrago.
» A graue, sober, motherlie, modest woman, Matrona, næ.
» A hariot, a strumpet, a whore, Meretrix, icis, Pellex, icis, but this is a whoore, which is proper and peculiar to a married man.
» A Parramour, or Concubine, This is also a seuerall whore, Concubina, æ
» A

» A foſter-father, that kee=peth a child of almes, or for Gods ſake, Nutricius, cij. m, g.

» Such a child, Alumnus, ni, m.g.

» An attire proper and pe=culiar to women, where=with they doe commonlye attire their heads, Calyptra, æ, f.g.

» A Perwicke, or falſe haire, Culiendrum, dri, n.g.

» A Croſſe cloath (as they tearme it) a Powtingcloth, Plagula, æ, f.g.

» That neceſſarie vtenſill or implement, belonging to the huſwifelye kinde of women, which they call a rocke, or a diſtaffe, Colus, li, m, g.

» A ſpindle, Fuſus, ſi m.g.

» A wheele, Verticulus, li, m.g.

» A Reele, Rhombus, bi, m.g.

» A needle, Acus, us.

» A thimble, Digitabulum, li, n.g.

» A fine needle, which they call a ſtitching needle, Acus ſemicamia.

» The nedels eye, Acus foramen.

» A Pin, Acicula, æ.

» That vtenſill, or neceſſa=rie belonging to the dain=tie ſort of women kinde, too fine to be good I mean in huſwiferie, which they call a bodkin, wier, curling pin, or criſping wier, Calamiſtrum, tri, n.g.

» A van, or phan, to gather wind, Flabellum, li, n.g.

The gift of eloquence of beauty, Dos facundiæ, formæ.

Fields or farmes giuen with the wife in mariage, Agri dotales, dotalia prædia.

Preſents or giftes, as men vſe to giue at Chriſtmas, or Newyeares daye, Apophoreta.

A huſband, Maritus, mariti, vir, viri, ſpõſus, ſponſi, & paranymphus.

A Wife, Vxor, vxoris, coniux, coniugis.

¶ Vxor vaſtabit tibi res, & dilapidabit, Thy wife ſhal conſume and vtterly waſt, thy welth and thy riches whatſoeuer thou haſt.

A widower, Viduus homo.

A widow, Vidua mulier.

Childe=bearing or deliue=raunce of child, Puerperium, nixus, us.

A man gelded, Eunuchus.

To geld, Eunucho, chas.

The birth of a childe, Partus, tus.

Untimelie birth of a childe, Abortus, tus.

A woman in child-bed, Puerpera,

erpera, puerperæ.

A child borne with the feete forward, Agrippa, pæ.

To beare a child, Pareo, ris, peperi, tum.

A Midwife, Obstetrix, tricis.

A Nurserie, Gynæcêum, vel nutricula casa.

A Nurse, Nutrix, tricis.

A Sonne and Scholler brought vp and kept, Alumnus.

To nourish, Nutrio, nutris, nutriui.

¶ Excitat, & nutrit facundia dulcis amorem, Sweet vtterance and talking doth stirre vp and moone,

Yea cherish and nourish good liking and loue.

To giue sucke, Lacto, tas.

To sucke as young Children doe, Lacteo, tes.

Sucking as children doe, Suctus, us, forbitio humoris.

Bitter iuice, Amarus, acerbus suctus.

Moyst wooll or fleece, Succida lana, vellera.

A Child that sucked with me of one nurse, Collactaneus.

A Father in Law, Socet, cri, vitricus, ci.

A Father in lawes Father, Magnus socer.

A Mother in law, Nouerca, cæ, vel socrus, crus.

¶ Non vult scire socrus, quod fuit ipsa nurus, This will not acknowledge a Mother in lawe, that shee her selfe hath beene a daughter in law.

My Mother in lawes Mother, Magna socrus.

A Son in lawe, Gener, ri.

A Daughter in lawe, Nurus, nurus.

A Brother in lawe, Leuir, leuiri.

A Sister in law, Glos, ris.

A Step-sonne, Priuignus, priuigni.

A Step-sister, Priuigna, priuignæ.

My sonne in lawes Sonne, Progener, neri.

My Daughter in lawes daughter, Pronurus, rus.

A Bastard, Spurius, rij, nothus, thi.

A Bastard-daughter, Adultera filia.

Of-spring, Propago, propaginis.

Issue, Prosapia, piæ, vel gradus, dus.

He that hath had two wiues or hath married a widdow, Bigamus, vel digamus.

A woman which hath had two husbands, Bigama, bigamæ.

A witch, Saga, vel fatiloqua.

A

A witch reader of dreames, Saga coniectrix.

A Soothsayer, Fatidicus, fatiloquus, veridicus.

¶ *The partes of the bodie.*

¶ A body. Corpus, poris.

» Maladie, sickenesse, disease, &c. incident to the bodie, Morbus, bi, m.g.

» A lingring sickenesse, Morbus sonticus.

» A sicknesse, or disease that is common, or generall, whether ỹ same bee contagious, or not contagious, Morbus vniuersalis.

» That disease which is doubtfull, whereof as many liue as die, and die as liue, Morbus anceps.

» A disease to the bodie by discent, that is from his Auncestors in blood, these be diuers, Morbus hereditarius.

» That disease which is incident to a place, as the ague to the Fennes, Morbus patrius, morbus vernaculus.

A head, Caput, tis, capitulum, & capidulum.

» The head-ache, Cephalagia, æ, f.g.

» That disease in the heade, which is called the meagram, Hemicrania.

» The turning sickenesse in the head, Vertigo, ginis, f.g.

» Heauinesse by ouer-charging the heade, with drinking, Crapula, læ, f.g.

» Phrensie, Phrenetis.

» Madnesse, Furor, oris, m. gen.

¶ Scalpitur interdum caput ex prurigine nulla, Sometimes the heade is scratched where,
No itching doth occasion rere.

The formost part of the head, Sinciput, pitis.

The hindmost part of the head, Occiput, pitis.

The crowne of the head, Vertex, cis.

The brayne-panne, Calua, caluæ.

The braine, Cerebrum, cerebri.

The seame of the head, Suturæ, ræ.

The haire of a head, Capillitium, capillitij, & capillamentum, ti.

The whole bush of haire, Coma, mæ, cæsaries, ei.

The haire of the head, Capillus, li. crinis, nis.

¶ Nolo pilos trahere cum toto

crine carente, **I will not pull haires with him that hath none**, Ne morio videar. **least I seeme a mome.**

Yellow haired, Flauus, flaua, flauum.

Blacke haired, Niger, nigra, nigrum.

Browne of colour, Subniger.

Light auborne, Subflauus, a, uum.

White, Albus, a, um.

❧ **Hoare, gray for age**, Canus, a, um.

¶ Vis vt honorêris? ſemper canos reuerêris, **Wilt thou haue reuerence done to thee,**
Then reuerence ſuch as aged be.

Flaxe-haired, Rutilus, la, lum.

Redde-haired, Ruſus, ruſa, ruſum.

¶ In rufi pelle vix eſt animus ſine felle, **He that is redde of colour and ſtinne,**
His minde is not void of colour within.

Curld hayred, Criſpus, pa, pum.

Bald, Caluus, ua, uum.

¶ Si non vis falli, fugias conſortia calui, **If thou wilt not deceiued be,**
A bald pates conuerſation flee.

Pilled or bare without hair, Depilis, & depile, glaber, brabrum.

A locke of haire, Cincinnus.

A curled locke, Cirrhus.

A haire of the bodie, Pilus, li, & villus, li.

Full of haires, Piloſus.

Hore-headed, Canus, cana, canum.

A forehead, Frons, tis.

A brow, Supercilium lij.

The place betweene the browes, Intercilium, intercilij.

An eye, Oculus, li.

» **That diſeaſe in the eye, which is called a pinne, and a webbe**, Suffuſio, nis, f. g.

» **Blood-ſhooting in the eye**, Suggulatio, onis, f. g.

» **Bleereydneſſe**, Lippitudo, dinis, f. g.

» **The rheume in the eyes**, Delacrimatio, onis.

» **That diſeaſe in the eye, which is a fierie redneſſe** Glaucoma.

¶ Eſt oculo gratum ſpeculari ſemper amatum, **The eye takes pleaſure manyfold,**
I Louer alwaies to behold.

A little eye Ocellus.

The white of the eye, Albugo, ginis.

The ſtrale of the eye, Pupilla

la.

The ſight, Viſus, ſus, aſpectus, tus, intuitus, tus.

¶ Dat lupus intuitum, reliquis ſpretis, ſuper agnum, The woolfe to the Lambe caſteth an eye,

The reſt of the cattell being nothing ſet by.

The quickeneſſe of the ſight, Acies, ei.

The eye lidde, Gena, næ, palpebra, bræ.

The extreame part of the lidde, Cilium, lii.

The corner of the eye, Herquus, qui.

The eare within, Auris, ris.

» Deafneſſe in the eares, Surditas, taris, f g.

» The ſinging or ringing in the earrs, Aureum tinnitus.

» That diſeaſe of wormes in the eares, Auris verminoſa.

¶ Non clamor, ſed amor clangit in aure Dei, Not crying but louing the Lord with true feare,

Is that which doth ring and ſound in Gods eare.

The eare without, Auricula, læ,

The neather lappe of the eare, Fibra, bræ.

The vpper lappe, Pinna, næ.

Long eared, Auritus, ta, tum.

A Face, Facies, ei.

» The countenance, viſage. fauor looke, Vultus, tus, m, g, Os, oris, n g.

» An earthly, deadly, ghoſtly looke, Facies cadauerosa.

¶ Eſt facies teſtes, qualis intrinſecus eſtis, Your face doth teſtifie,

What you be inwardly.

A cheeke, Bucca, cæ.

Hanging cheekes, Fluentes buccæ.

A mouſell, Buccea, bucceæ.

The ball of the cheeke, Mala, læ.

A Temple, Tempus, temporis

The noſe, Naſus, ſi.

Long noſed, Naſutus, ta, tum.

The noſe thrill, Naris, ris.

The bridge of the noſe, Interceptum, ti.

The lippe, Labrum, bri.

The chinne, Mentum, ti.

The beard, Barba, bæ.

¶ Per rubam barbam debes cognoſcere nequam, Thou ſhalt knowe a lewd fellow,

By his beard, either red or yellow.

Bearded, Barbatus, a, um, & barbatulus.

Without beard, Imberbis, imberbe.

The countenance, Vultus,

tus.

Merrie countenance, Benignus, hilaris, bonus vultus.

An angry, grimme, hatefull looke, Iratus, ferinus, infestus vultus.

A wrinkle, Ruga, gæ.

The mouth, Os, oris, & osculum, li.

¶ Dona dabit decoris, moderatio cordis & oris, **The ruling of the heart and tongue, Will giue great gifts all men among, And well beseemes both olde and yong.**

The tongue, Lingua, Linquæ.

✠ Post sumptum vinum, loquitur mea lingua latinum, **After wine well taken, my tongue speakes good Latine.**

The mother tongue, Lingua vernacula.

To licke, Lingo, gis, xi, ctum: Lambere.

Licked, Linctus, Lincta, linctum.

A tooth, Dens, tis, & dentulus, li

» **The Mandible**, Mandibula, æ, maxilla æ, f, g.

» **The gumme**, Cingina, næ.

» **The foze-teeth**, Dentes primores.

» **The sharpe teeth, oz eye-teeth**, Dentes canini

» **The grinders, oz cheeke-teeth**, Dentes molares.

» **Gag teeth oz standing oz staring out of ozder**, Dentes exteri.

» **The Jaw-bone**, Præsepia, æ, f, g.

» **The holes oz sockets of the teeth**, Cauernæ, arum.

» **That part betweene the teeth which is fast and sound**, Compago, ginis, f. gen.

The row, oz set of teeth, Sepes, macerla.

Full of teeth, Dentosus, sa, sum.

A foze-tooth, Dens contiguus.

Without teeth, Edentulus, la, lum.

A gumme tooth, Dens molaris.

The eye-tooth, Dens genuinus.

A tuske, Dens exertus.

A cheeke-bone, Maxilla, læ.

The hinder part of the iaw, mandibula, læ.

The roofe of the mouth, Palatum, ti

The flap of the winde-pipe, Lingula, læ.

The entrings of the meate, Faux, cis.

His throat is drie, Arent fauces,

ces.

An hoarſe throate, Raucæ fauces.

A coughing throat, Tuſſientes fauces.

The throat-pipe, Gula, læ.

The wind-pipe, Arteria, riæ.

A throat, Gutter, turis.

» And Iuglus, and Iuglum, gli, is for the throat.

» The wind-pipe, Guttur animæ canalis.

¶ Primo quando bibo, cupio plus gutturis imo, When firſt I drinke out of ỹ cnp, My throate would guzzel much more vp.

The throat-boll, Frumen, fruminis.

The carnels in the throate, Tonſillæ, arum.

A necke, Collum, li.

¶ Rarò ſcanſores collum frangunt meliores, The better clymers ſildome time, Doe breake their necke when as they clime.

The hinder part of ỹ necke, Cerui x, uicis.

The toyning of the necke to the bodie, Iugulum, li.

A ſhoulder, Humerus, ri.

The ſhoulder bone, Scapula, læ vel ſcapulum, li.

The canell bone, Os iugale.

The arme-pit Ala, læ.

The arme holes, Axilla.

The pores in the bodie, Meatus, tus, pori.

The arme, Brachium, brachii.

The braune of the arme, or other place, Muſculus, muſculi.

From the ſhoulder to the elbow, Lacertus, ti.

But Lacertus, is alſo a Lizzard.

The elbow, Giber, beris, vel ancon, onis.

From the elbowe to the wreſt. Cubitus, ti.

The wreſt, Metacarpion.

The arme from the ſhoulder to the hand, Vena, næ.

A hand, Manus, nus.

The right hand, Dextra, dextræ.

The left hand, Leua, uæ, ſiniſtra, træ.

Hardneſſe in the hand or other place, Callus li.

A finger, Digitus.

A thumbe, Pollex, cis.

The formoſt finger, Index, cis.

The middle finger, Medius, dii, vel famoſus.

The fourth finger, Annularis.

The little finger, Minimus, minimi.

The ſpace betweene ỹ toynts, Internodium, dii.

A knuckle, Condilus.

The hollowneſſe of the hand,

hand, Ir, vel hir, iris.
The palme of the hand, Vola, læ.
The breadth of the hand, Palma, mæ.
¶ Palmæ quando datur, quid palmæ restituatur? When something in hand is put franke and free,
What thing well in hand restored may bee?
A spanne, Spithama, mæ, vel dodrans.
An inch, Vncia, ciæ.
A nayle, Vnguis, guis, Vnguicula.
A fist, Pugnus, ni, pugillus, pugilli.
A breast, Pectus, oris.
¶ Cui sors arridet bona, gaudens pectore, ridet, He vpon whom good fortune doth smile.
Reioycing in hart, is merrie each while.
The breast-plate, Thorax, thoracis
A pappe, Mamma, mæ, Vber, ris.
A dugge cut off, Exerta mamma.
The dugge is full, Distenditur mamma.
The teat dryeth away, Steriliscit, resilit mamma.
To giue the dugge, Mammo, mas.
A woman with great dugs Mammeata.
A teat or nepple, Papilla, læ.
A bosome, Sinus, nus.
A side, Latus, teris.
A ribbe, Costa, stæ.
A backe, Dorsum, tergum, gi
¶ Et decus. & veræ tibi laudes terga dedere. Both fame and renowme, and true praise also,
Haue turned their backes to thee, and quit away go.
A backe bone, Spina, næ.
A loyne, Lumbus, bi.
A Kydney, Ren, renis.
The fat about the kydny, Abdomen, minis.
A heart, Cor, cordis.
¶ Felle gerit plenum cor, habet in ore venenum, Hee beares a heart full stuft with gall,
But in his mouth hath poyson most all.
The Liuer, Iecur, coris, vel iecinoris hepar.
The bowels or inward parts, Viscera.
To flea a Sheepe, Nudare viscera ouis
They deuire our liues, Viscera nostra cupiunt.
The sweete breade, as in a breast of Veale, or in a hogge, Glandinum.
A lung, Pulmo, onis.
The humbles, as in a deare, Extra, trorum.
The breath, Spiritus, tus, halitus,

litus, & anhelitus, tus.

¶ Flat tibi adhuc parcè de cordis ſpiritus arce, **Thy breath doth blowe but ſparingly, From heartes and lungs vndoubtedly,**

A voice, Vox, cis.

The milt, Splen, enis, lien.

The maw, Ventriculus, ventriculi.

The paunch, Aluus, ui.

The caule, Omentum, ti.

The fatneſſe in the belly, Sumen, nis, abdomen.

An vnſatiable paunch, Inſaturabile abdomen.

Borne to fulfil the pleaſures of the belly, Abdomini natus, abdomini inſeruire.

Fat, Pinguis, & pingue, Uuidus, da, dum. Opimus, ma, mum.

The midriffe, Septem tranſuerſum, vel Diaphragma, matis.

The gaule, Fel, lis.

The girdle ſtead, Cinctura, ræ.

A gut, Inteſtinum, ni.

The ſmall guts Ilia, ilium.

The bladder, Veſica, cæ.

The place where the water commeth foorth, Tubus, bi fiſtula vrinæ.

The nauill, Vmbelicus, vmbelim.

Sperme, naturall ſeede Sperma, tis, n. g.

The bellye, Venter, tris, vteri, & vterus, ri.

¶ Qui ſatur eſt pleno, laudat ieiunia, ventre, **The man whoſe bellie filled is, Commendeth faſting much ywis.**

Gore bellied, or great bellied, Ventricoſus.

The flanke, Inguen, nis.

The lap, Gremium, mij.

The ſhare, Pubes, bis.

The cods, Scrotum, ti.

A ſtone, Teſticulus, li.

A mans yard, Virga virilis.

The ſkin that couereth the head of a mans yard, Præputium,

The huckle bone, Coxa, æ.

The hippes, Nates, tis.

The buttocks, Clunis, clunis, maſc. gen.

¶ Ni caſtigatur petulans mox clunis habetur, **Except the buttocks beaten be, The boye proues wanton as we ſee.**

The arſe, Anus, ani, aniculus, aniculi.

¶ Ni caſtigatur culus, ipſe rebellis habetur, **Except the arſe well beaten be, The boy proues ſtubborne as we ſee.**

The part next the arſe hole Podex, cis, **It is vſed alſo for the arſe hole.**

The hole, Oſculei, vel orificium.

cium.

A legge from ỹ bodie downe, Crus,ris.

¶ Non equus inualidus leuibus ſtat cruribus vllus, **No horſe that is weake and feeble of limme,**
Stands on his ſmall legs gallant and trim.

A thigh, Femur, moris.

The inward part of ỹ thigh, Fœmen,nis.

A knee, Genu.

¶ Flecte genu, plora Chriſtum deuotus adora, **Bowe thou thy knee, weepe, waile, lament,**
And worſhip Chriſt with good intent.

A knee pan, Patella, læ.

The hamme, Poples,plitis.

The legge from the knee downe, Tibia,biæ.

The ſhinne, Crea,creæ.

The cauſe of the legge, Sura, ræ.

The ankle Malleolus,li.

A foote, Pes, dis.

A woman ſwifter on foote than her huſband, Motu pedum melior viro mulier.

To proſtate himſelfe at a noble mans feete, Abijcere ſe ad pedes, accidere ad pedes optimatum.

A garment downe to the ſole of the foote, Ad imos pedis defluxa veſtis.

A toe, Digitus,ti.

The platte of the foote, Planta, tæ.

The hollowneſſe of the foote Vola,læ,& ſubtal,lis.

The ſole of the foote, Solea, leæ.

A heele, Calx,cis,calcaneus, & calcaneum.

To ſpure-gall a horſe, Cruentare equum ferrata calce.

A ſpurre. Calcar.

A bone, Os,oſſis, & oſſiculum, oſſiculi.

¶ Dum canis os rodit, ſocium quem diligit,odit, **Whiles a dog doth gnaw a bone,**
Hee hates his fellowe whome he loues alone.

The marrowe within the bone, Medulla, læ.

Tender loue conſumeth him inwardly, Eſt mollis flamma medullas.

To loue one euen from the heart, Medullitùs amare.

The pith in the backe bone, Spinalis medulla.

A ioint, Articulus,culi,nodus, di.

The ioyning of two ſinewes or ioints together, Compago, ginis.

The place where the iointes turne, Vertebra, bræ.

The pulſe, Pulſus, ſi, vel pulſus,ſus.

A ſinewe, Neruus, ui.

The

The ſtrength of his wit, Neruus ingenii.

To expreſſe vertue, Incidere neruos verrutis.

To make himſelfe altogegether womanliſh, Neruos omnes & corporis & mentis frangere.

A veine, Vena,næ.

¶ O medici mediam capitis pertundite venam, **O you Phiſitians pearſe through the middle veine of the head.**

The ſmall veines, Fibræ,fibrarum.

A griſtle, Cartilago,ginis.

The blood when it nouriſheth the bodie, Sanguis, guinis

¶ Ire bonus ſanguis quò neſcit, repit vt anguis, **Good blood doth not know whether to go, But creeps too & fro like a ſnake, truth is ſo.**

The blood that is out of the bodie, Cruor,ris.

The fleſh Caro, carnis.

¶ Dulcior eſt caro, quæ magis oſſibus hæret vbiquè, **The fleſh which to the bones ſtick neerer, Is commonlie in taſte the ſweeter.**

The pith of a tree, Caro arborum.

To feede on fleſh, Edere carnes,veſci carnibus.

The ſkinne Cutis,tis,pellis.

¶ Cùm cutis eſt plana, fiet dormitio ſana, **Whiles that the ſkin is ſmooth and plaine. Sound ſleeping wil enſue certaine.**

Thickſkinned, Calloſus, calloſa, ſum.

A member, Membrum,bri.

¶ Dum caput infeſtat, labor omnia membra moleſtat, **While the head aketh, Paine all the lims taketh.**

The limmes, Arctus, tus.

¶ Potus bis quartus ſenſus mihi tollit & arctus, **The draught twiſe foure, which is the eight, Takes from me lims and feeling ſtreight.**

A miſhapen body, Monſtrum, tri.

The faſhion or making of any thing Forma,mæ.

Like vnto his father in fauour, but in manners vnlike, Patri ſimilis, patris autem diſſimilis.

Not vnlike in fauour, Forma haud diſſimilis.

» **A Giant,** Gigas,antis.

» **A long tall fellowe compoſed accordinglye of the ordinarie parts of the bodie, expreſſed in this ſection before,** Longurio, nis, m,g.

» **A ſlender or ſmall timbred fellow,** Ardoſyncritus.

» **A Dwarfe,** Homuncio,nis.

» That

That is grey-headed, Canus,a,um.

» Whose haire is curled, Crispus,a,um.

» That is red-headed, Rufus,a,um.

» That hath a flat nose, Simo, and Simus.

» That is toothed more than ordinarie, Dentatus,a,um.

» That hath fewe teeth, or that is toothlesse, Edentulus,a,um.

» That hath bigge or great cheekes, as they tearme them, pipers cheekes Bucculentus,a,um.

» That hath thicke or great lips, which become so by blabbing, or blabbering with them made (as they say) fit to sweepe a maunger, Labrosus,a,um.

» Hee that stammereth, or stutteth in his speech, Balbus,a,um.

» That is crumy-shouldered, or Cammell-backed, Gibbus, bi,m.g. Gibbosus, a,um.

» That is broad- or whole chested. Pectorosus a,um.

» He that is ranck or frowish in sauour, Hircosus,a,um.

» That is great, or gorbellied, Ventricosus, a,um, and Ventriosus,a,um.

» That is troubled, or grieued with wormes, Verminosus,a,um.

» That is both man and woman, whome we call an Hermophrodit, Hermaphroditus.

» That hath sixe fingers vpon one hand, Sedigitus, ti,m. g.

» That is wrinckled in his shin, Cossus, si,m.g. It signifieth also a worme that breedeth in the wood.

» That is bow-legged, Vatius,a,um. Also Vatia,æ, Vatius,ij.

» That is haume-legged, legges turned outward (as some say) that hath a paire of left legges, Valgus,a,um.

» That is croobe-footed, or wry-legged, Loripes,pedis.

» That hath long feete, or his knees closer or more narrowe than ordinarie, Copernis.

» That is brone into ỹ world with his feete forwardes, Agrippa,pæ.

» That is slender in the hinder parts, man or beast, vulgarlie said to haue no arse, or buttocks, Depygis.

» That is swollen or puffed vp in his veines, Varicosus, a,um.

» That hath that infirmitie in

in his legges only, Varicus, a,um. Also, Varicosus,a,um, doth signifie him which goeth straddling or wider, wheele-barrough fashion.

» To goe wide, Varico, as, are.

» A vaine that is swollen a little, Varicula,æ,f.g.

» Straddlingly, widely, Varicitus,aduerb.

» That is full of wyets, or warts, Verrucosus,a,um.

» That hath large or great ancles, Scaurus,i.m.g.

» A long-shancks, or that is long-shancked, Pedo, nis, m.g.

» That draweth his legges after him, as a childe that proffereth, or beginneth to go, Atta,tæ m.g.

» To proffer or begin to go, Atto,as,are.

» A soft, or softly touching Attactus,tus,m.g.

» Attactus,a,um, that is touched.

» That is left & right handed indifferently, or hath the vse of both his hands alike, that playeth on both hands, both parts, lack of both sides, Ambidexter, tri. m g.

» That hath short legges (as they call him) duck legged, Myscelus.

» A gelded man, an Eunuch, Semiuir,ri, m. g. Eunuchus, ci,m.g.

» Euirarus, ta, tum, Such a pulling away, or such a weakening, Euiratio, nis, f.g.

» To geld, to make effeminate, or woman-like, Euiro,ras.

» A bowelling, or drawing out of the garbish, Euisceratio,nis,f.g.

» That is bowelled, &c. Euisceratus,a.um.

To bowell &c. Euiscero,as.

» That is sound and whole (as they say) of wind, and limme, Integer,gra,grum.

» Integritie, soundnes, perfection, &c. Integritas, atis, f.g.

» Sincerely, iustly, truely, soundly, &c. Integrè.

» Integerrimè, superabat.

» That is lame, maymed, vnperfect, that lacketh a limme, Mancus, a,um, Mutilus,a,um. Claudus, a um.

¶ Vncleanesse of the bodie.

¶ Spuricitia, spuricitiæ, spuricities, fœditas, tatis, immundicia, immundiciæ.

Fleame, Pituita, tæ. Flegma.

Snuell or filth of the nose, when

when it watereth, Mucus, ci, pus, puris.

To purge, or make cleane. Emungo, gis, xi, ctum.

Spittle of the mouth, Saliua, uæ, ſputum, ti, ſputamen, nis, & ſcreatus, tus.

To ſpet or ſpitte, Spuo, is, pui, tum.

The ſweat of the bodie, Sudor, doris.

To ſweat, Sudo, das.

To bee troubled about nothing, Sine cauſa ſudare.

The paring of nayles, Reſegmen, reſegminis, & reſegmentum.

Filth rubbed from ones body, Strigmenta.

Eare waxe, Cera auricularis.

A fart, Strepitus, tus, crepitus ventris.

To fart, Pedo, dis, pepidi.

¶ Qui pedit dum vult, pedit dum pedere non vult, Hee that doth fart when as he will,

When fart hee would not, farts his fill.

A fieſt, Tacitus flatus,

A turd, Merda, dæ. Oletum, oleti.

Squitering, Stercora liquidiora.

To ſhite, Caco, Egero, ris, eſtum, Cacaturio, is, iui, ire.

Stinch, Fœtor, toris.

¶ Phi nota fœtoris, lippus, malus omnibus horis,

¶ Phi malus, & lippus, totus malus ergo Philippus,.

Fie, is the token of a ſtinke,

A blinkard alwayes good doth mis,

Fie, ill is, ſo hee that doth blinke,

Whole Phillip therefore euill is.

To ſtinke, Fœteo, tes, tui.

Piſſe, Vrina, vrinæ, lotium, loti.

A piſſing, Mictura, ræ, & mictus, tus.

To piſſe, Mingo, mingis, minxi, ctum.

¶ *Vncleaneſſe of the ſoule with filthy qualities.*

¶ Sinne, Peccatum, ti,

A fault, Noxa, noxæ, Noxia, culpa, pæ.

Pride, Superbia, biæ, faſtus, tus.

Proude, Superbus, ba, bum, elatus, ta, tum.

✠ Eſt verum verbum, Deus abiicit omne ſuperbum, A true ſaying, and of all men avow'd,

That God caſteth off euery thing that is proud.

Deſpiſing, Faſtidium, contemptus,

temptus,tus.

Stately, Faſtidioſus,.

To be proud, Superbio, ſuperbis,iui.

Wreach or wrath, Ira, iracundia.

¶ Ceſſet vindicta, donec pertranſeat ira, **Let vengeance ceaſe and patience laſt, Untill thy wrath be ouerpaſt.**

To be wrath, Iraſcor,ceris.

Debate, Diſſentio.

Hart burning, Æmulatio.

Back-biting, Detractio, nis, f. g. Otrectatio,nis

A lyar, Vanus, ni, vel mendax, dacis.

A lye, Mendacium, cij.

¶ Sepè ſuſurrantes mendacia ſunt cumulantes, **They which oft times do whiſper together, Doe tumble and heape vp lyes altogether.**

To lie Mentior,mentiris,mentitus ſum.

A backe biter, Detractor, & obtrector, toris, calumniator, toris.

A debate-maker, Factioſus,vel ſeminator diſcordiarum.

To back-bite, Obtrecto, obtrectas.

Enuie Inuidia diæ.

✲ Inuidia horrendum monſtrum, ſæuiſſima peſtis, **Enuie is an hideous Monſter, and a verie cruell plague.**

Hee that enuieth, Æmulator, toris.

To enuie, Inuideo,des.

Couetuoſneſſe, Auaritia,tiæ.

Vſurie Daniſma,vſura.

An vſurer, Daniſta.

To couet, Cupio, pis, pij, vel piui, itum.

Gluttonie, Gula, ingluuies, ei.

Riot, or ſuperfluous diſpenſes, Aſotia, tiæ, vel nepotatus, tus.

Drinking, banqueting, Bacchatio.

A Glutton, Gluto, tonis, Vorax, cis,Heluo,onis.

A Surfet, Crapula,læ.

✲ Crapula plures ſuſtulit quam gladius, **Surfeting hath diſpacht many more than the ſword.**

A Dreamer, Somniator.

A dreame, Somnium.

¶ Deludunt multos nunc ſomnia quod vetus eſt mos, **Dreames doe deceiue and mocke many men, Which is an old cuſtome, and euer hath ben.**

Drunkeneſſe, Ebrietas, tatis, temulentia, tiæ.

¶ Ebrietas prodit, quod amat cor, ſiue quod odit, **Drunkenneſſe bewrayes and blabs abroad,**

That which the heart loues, or hates as a toad.

Sleepe, Somnus, ni.

Routing, Sternutus, tus, vel ronchus.

To route, Sterto, tis, vel ronchisso, sas.

Hee sleepeth night and daie, Stertit noctes atquè dies.

He routeth with his face vpwards, Supinus stertit.

Greedinesse, Peredia, diæ.

Deuouring, Voracitas.

To deuoure, Voro, ras, deuoro.

Sloth, Accidia, accidiæ, pigritia, inertia, desidia, ignauia.

A loyterer, Sessabundus.

A sleeper, Dormitator.

To waxe sloathfull, Pigreo, pigres, & Pigresco, Pigrefio.

Bee not loath to write the newes that happen, Quæ noua occurrunt, scribere ne pigrêre.

Lecherie, Luxus, us, luxuries, luxuriei, Libido, nis, luxuria, riæ.

But Luxuria is often times taken for superfluitie, Vt luxuris segetum, &c.

¶ —— luxuriam immundam, lususque pudendos
Odere, ac fugiunt, detestanturquè salaces, They hate and shunne filthy lecherie, and shamefull games, and abhorre such as are bawdie.

& Lecherous, fleshlie, salt, ranke, Luxuriosus, a, um.

¶ Quanto formosa, de tanto luxuriosa, The fairer women commonly, The more inclind to lecherie.

To doe a deede of lecherie, Luxurio, as, Luxurior, aris, mœchor, aris, & scorror, aris.

¶ Luxuriat rarò non bene pasta caro, His flesh that is not well fed, is seldome giuen to deeds of lecherie.

A kisse, Basium.

A kisser, Basiator.

Lecherie with a kinswoman. Incestus.

Adulterie, Adulterium, adulterii.

To commit adulterie, to corrupt, Adultero, ras.

Adulterare monetam publicam, To counterfeit the common coine.

Counterfeit keyes, Adulterinæ claues.

Filthy adulterie, Fœdum, obscœnum, turpe, impurum, sordidum adulterium.

By giuing place and time, thou doest constraine to sin, Cogis adulterium, dando tempusque, locumque.

The filthye, secret nightlie Adulterer, Turpis, secretus,

tus, nocturnus adulter.

They which loue one woman, Riuales.

A Lemman, Concubina, concubinæ.

A common woman, Meretrix, tricis, Lupa, pæ, vel Scortum.

¶ Nec meretrix munda, nec cornix alba ſit vnda, A Harlot is not made cleane, Nor a Crow made white with water.

A Whoremonger, Mœchus, chi.

Hee that medleth with another mans wife, Adulter, ri.

Shee that taketh the husband of an other woman, Adultera, ræ.

To meddle with Harlots, Fornicor, caris.

» Gluttonie, Gula, æ, f.g.

This, and ỹ reſt that enſue, do beget and foſter this filthines of the body, and of the ſoule.

» Guloſus, a, um, giuen to the belly, or bellie cheere.

» That, or ſuch a glutton, Gulator, oris, m.g.

» Guttlings, bellie gods, Gulones.

» A great feaſt, Epulum, li, n.g.

» To banquet, Epulor, aris.

» That hath cheered at the full, Epulatus, a, um.

» Pertayning to ſuch chearing, viz. to be fit to be take & eaten, Epulatorius, a, um.

» Such a chearer that maketh the feaſt, or eateth at the feaſt, Epulator, oris, m.g.

» That is to be eaten, at ſuch meetings, chearings, banquets Epulandus, a, um.

» Such an eating or banquering, Epulatio, nis, f.g.

» Epula, læ, f.g. is the ſame that Epulum, li, n.g. and Epulæ, arum, plural.

» To drinke vp all, to carouſe, to ſee the bottome of the pot, Epoto, tas.

» That is ſo drunken, gulled, or ſwallowed vp Epotus, a, um.

» Belly cheare Cœna Genialis, dapilis: Opipara, adipalis: Opima, &c.

» Arcare ſupper, Procœnium, ij, n.g.

» Merrie meetings, of pleaſure and delight, Chariſtia, orum: The word is in vſe for meetings of kinreds and alies.

» Goſſips feaſts, (as they tearme them) good-handſel feaſts Repotia, orum.

» Spiced broath, Ius Atrum, Pulmentum piperulum.

» That banqueting diſh, which they call a Tarte,

Scriblita,æ,f.g. After ſome Streblita,æ.

» A Fritter or fine cake-bread, Artolaganus,ni.m.g. Artolaganum,ni,n g.

» A Cheeſe-cake, Flacenta,æ.

» A Paſty or fleſh-pie, Artocrea,æ f g.

» That fat ſo called, Lard, Lardum, and Laridum.

¶ Ages. Ætates.

¶ Age, Ætas,tatis.

Age during without end, Æuum,ui.

¶ Diſce puer,dum tempus adeſt æuo iuuenili:
Vt quo te recreas, habeas ætate ſenili.

Learne boy while thou haſt time and ſpace,
In thy yong tender age,
That thou maiſt haue thee to maintaine,
In thine old drooping age.

Euerlaſting, Æternum, & ſempiternum.

¶ Valeat æternùm,qui dat mihi dulce falernum, Well fare his heart euerlaſtingly,
That gues me wine deliciouſlie.

The age before a childe can ſpeake, Infantia,tiæ.

A childe of a yeere olde, two yeare,three,foure yere old, Puer vnius anni, duorum trium, quatuor annorum, vel puer anniculus, binnulus,trimulus,quadrimulus, bimus, trimus,quadrimus.

¶ Non amat hic puerum, qui rarò corrigit illum, The man that ſeldome corrects his child, doth rather hate thã loue his childe.

Childhood, Pueritia,tiæ.

To waxe a childe, Pueraſco, pueraſcis.

The age of a man or woman at fourteene yeares, Pubertas,tis.

The age of eighteene years, Pubertas plena.

The flower of age, Ætas integra.

To grow towards ſtrength to mans ſtate, Pubeſco,cis.

A multitude of yong people, Pubes,bis.

Sonnes about xiiii. yeares, Puberes filij.

Yong age from xii. to xxi. Adoleſcentia,æ.

Youth, Iuuentus.

Yong age, Iuuenta,tæ.

Olde age, Senectus, tutis, ſenecta,tæ.

¶ Res tibi collectę, ſuppetant in fine ſenectę, The goods which thou haſt gathered, may ſerue thee in the end of old age.

Slowe,

Slowe, wrinckled, weake, heaule, crooked, cold, old age, Tarda, rugoſa, infirma, grauis, curua, frigens ſenecta.

Growne to full age, Adultus.

To wax a yong man, Adoleo, les, leui, vel adolui, adultum, vel olitum.

To wax old, Seneo, nes, nui. & ſeneſco, ſcis, iui.

¶ A vitijs neſcit deſueſcere quãdo ſeneſcit. From vices hee wots not how to forbeare, When he growes old with hoarie haire.

Long age, Longæuitas, longæuitatis.

A poſteritie, Poſteritas.

The laſt age, Senium, nij.

An olde man, Senex, nis.

¶ Quando ſenex fueris tibi plus amor imminet æris, When thou art old and growne in yeares,
Thy care for coyne the more appeares,

Belonging to old age, Senilis, ſenile.

Very old, Decrepitus, decrepita, tum.

An old man at ẏ pits brinke, Triſtis, & decrepitus ſenex, Silicernium, nii, neut gen.

Extreame age, Decrepita ætas.

Of one age, Æquæuus, a, um, vel coætaneus.

» The feaſt or day of Chriſts natiuitie, Natalis Chriſti.

This, and the reſt that doe follow, doe come and goe, and be obſerued in theſe ages.

» That day or feaſt which is called Epiphanie, or twelf day whereon the three Kings did offer preſents to our Sauior Chriſt, Epiphania.

» The Purification, which wee call Candelmas day, Purificatio Mariæ virginis.

» Aſhwedneſday, or the firſt day of Lent, Cineralia.

» Palme Sunday Oſchophoria, Ramalia.

» The day of the paſſion of our ſauiour Chriſt, which they call Good-fryday, Paraſceues dies.

» The feaſt of Eaſter:

» Eaſter day, Paſca, Pſacalis dies.

» The feaſt of all Saincts, which they cal all Saints day, Or Allhallontide, Feſtum omnium Sanctorum, Pandiculatis dies.

» The Feaſt of All Soules, which they cal All Soules day Ferialia.

» Shrouetide Bacchanalia.

» S. Martins day, which they call the day of broaching new wines, Martinalia.

» Rogation weeke.

» Gang weeke.
Ambarnalia.
Amburbalia.
» The yeare of Iubile, Annus Iubilæus.
» The ſpace which is tearmed of foure yeares begun, ended, and paſſed, as we ſay foure yeares complcat and ended. Luſtrum ſtri, n.g.
» The word Luſtrũ, ſtri, doth alſo ſignifie a den or caue in a wood, where beaſts or theeues doe harbour.
» Alſo Luſtrum, ſtri, is a brothell-houſe or ſtewes.
» To whoore hunt, or haunt brothell-houſes, Luſtror, aris, verb. depon.
» Luſtro, as, is to view and examine a thing ſtraightly, narrowlie.
» Alſo to purge that which is vncleane, as, Purgare exercitũ, to purge or cleanſe an hoaſt or armie.
» A Ruffian, Luſtro, nis, m.g. Ganeo, nis, m,g.

¶ *Of ſickneſſe, griefe, and diſeaſes.*

¶ Sickues griefe, or diſeaſe, Infirmitas, atis, morbus, bi languor, ægritudo, ægrotatio, mala valetudo.
¶ Morbus eum durus vexat, tamẽ eſt redituru, A grieuous ſickneſſe vexeth him, Yet ſhal he come home ful tricke and trim.
He is mad, Infirmitate animi laborat.
Sickneſſe maketh men forget themſelues, Morbus homines ſui immemores reddit.
Sick, Æger, gra, grum, & ægrotus, ta, tum.
¶ Si benè ſeruetur æger, morbus minuetur, If the ſicke man haue good keeping, his ſickneſſe will ſoone be fleeting.
To be ſicke, Ægroto, tas, & ægreſco, cis.
Paine, ach or griefe, Pœna, næ, dolor, ris, angor, goris, & anxietas, atis.
¶ Perdita ne plores, minuent in uenta dolores, Weepe not for things now gone and loſt, Thy findings ſhall quite thy care and coſt.
A Feuer, Febris, bris, febricula, febriculæ.
¶ Febris eum dura torquet, ſed adeſt prope cura, An Ague tormẽts him exceedingly, But neere hand is a remedie.
To bee tormented with an extreame ague, Febreacutiſſima torqueri.
The fitte of an ague, Impetus

tus febris.

Faſting is a great remedie in feuers, Efficaciſſimum in febribus ieiunium.

The fits of the feuers be certaine, Motus febrium conſtantes.

Faſting hath rid me many a time from the feuer, Ieiunium quàm ſæpiſſimé me liberauit à febre.

One troubled much with a feuer, Febriculoſus, febriculoſa ſum.

Pertaining to a feuer, Febrilis, le.

To ſuffer the feuer, Febricito, febricitas, febrio, is, & febriſco, cis.

A tertian, Febris tertiana.

A quartan, Febris quartana.

A cotidian, Febris quotidiana.

A palſie, Paralyſis, ſis, vel reſolutio neruorum.

¶ Nec paralyſis abeſt, pariterque epidemica peſtis, Neither the palſie is wanting, nor therewithall an vniuerſall peſtilence.

The paine in the huckle bone, Morbus coxendicis.

Gout in the feete, Podagra, græ, arthritis.

¶ Iſchias, arthritis, phagedæna, podagra, marasmus, The ſciatika, gowt in ỹ iointes, an eating canker, the gowt in the feete, the end of the conſuming feuer.

The gowt in the hand, Chiragra.

¶ Hemicrania grauis, manuum nodoſa chiragra, A grieuous megrum or head-ach, and the knottye gowt of the hands.

A perſon vexed with the frenſie euery moneth, Lunaticus.

Madneſſe, Inſania, niæ.

The falling ill, Comitialis morbus, Morbus caducus.

¶ Quem morbum Herculeum dicunt ſacrumque caducumque, Which they call Hercules his ſickneſſe, or the curſed or falling euill.

Men hauing the falling ſickneſs, Caduarij.

To fall, Cado, cadis, cecidi, caſum.

He that hath the falling ſickneſs, Comitialis.

The iaundes, Aurigo, ginis, & morbus regius, & morbus acutus.

The leproſie, Lepra, præ,

A lepros man, Leproſus.

Wild fier Sacer ignis.

Contagiouſneſſe, Contagio, nis, & contagium, gii.

⁂ Et quæ vicini corpus contagia lædunt, And contagion or infection which hurt our neighbours bodie.

Leaneneſſe, Macies, ei.

Leane, Macer, cra, crum.

✻ To waxe leane, to pine awaie as it were with taking care and thought.

¶ Diues macrescit, quantó plus copia crescit, The rich man waxeth leane and lanke, The greater growes his money banke.

Consumption, Tabes, bis.

Lanke, Strigosus strigosa, strigosum.

Melancholie, Atra bilis.

Choler, Cholera, choleræ, bilis flaua.

✻ Quatuor humores, cholera & cum sanguine, phlegma, atque melancholia, The foure humours, choler, fleame, blood, and melancholy.

Thirst, Sitis, tis.

To thirst Sitio, tis, tiui.

Drinesse, Siccitas, tatis, ariditas, tatis.

Pale of colour, Pallidus, da, dum, luridus, da, dum.

A Louer looketh pale, Pallet amator.

Paleneſſe, Pallor, oris.

Merie pale, grizlie, Luridus, lurida, luridum.

¶ Lurida terribiles miscent aconita nouercæ, Terrible stepdames temper strong and grizlie poyson ouerlong.

Ill digestion, Dispensia.

Lacke of digestion. Cruditas, tatis.

The fluxe, Fluxus, fluor, oris, fluxio, fluxionis, & profluuium.

Bellie loose, Foriolus, foriola, foriolum.

✻ Foriolum qui se nouit esse, non debet longa & opipara adire conuiuia, Hee that knowes himselfe to be belly loose, must not goe too long and costly banquets.

He which hath the lacke, Foriolus.

Bound in the belly, Stipticus.

Great bellyed or gaze bellyed, Ventricosus.

Corpulent, Carnosus, sa, sum, corpulentus, ta tum.

Grossenesse, Corpulentio, & carnositas.

Costifeneſſe, Constipatia, constipationis.

Thicke, Crassus, crassa, crassum.

A thicke ayre Crassus aër.

The bloody flixe, Dycenteria.

The paine in auoyding the water named strangulion, Stranguria, difficultas vrinæ.

The stone, Calculus vesicæ.

The quinsie, Anginа, anginæ.

Faintneſſe, Segnitia, & signities, ei.

Slow, Tardus, da, dum, piger,

ger,gra,grum.

Slow, as hee that lacketh wit, Segnis,& hoc ſegne.

¶ Hoſtes effugiant, ſegnes ad prælia fiant, Let all thine enemies runne away, And ſlow become in battell ray.

Wearineſſe, Laſſitudo, dinis, tædium.

Weake or feeble, Debilis, & hoc,le.

The gnawings in the bellye, Tormina,num.

¶ Tum dyſenteriæ fluxus,& tormina ventris, The bloodye fluxe, and gnawing of the guts.

The crowling in the bellye, Bothorigmon.

Heauineſſe in the head as of the yoke, Grauedo, dinis.

Swimming in the head, Vertigo,ginis.

The drowſineſſe of bodye and mind, Torpor.

Dimneſſe of ſight, Caligo oculorum.

Head-ach, Capitis dolor.

✲ To ake,to be in paine, Infeſto,tas,âre.

¶ Dum caput inſeſtat, labor omnia membra moleſtat, Whiles the head aketh, Paine euerye limme taketh.

A long and greeuous head-ach, Cephalæa.

Deafeneſſe, Surditas, ſurditatis.

Deafe, Surdus, da,dum.

Halfe deafe Surdaſter.

Carnels nigh to the eares, Parotis, tidis.

¶ Vomica, lichenes, varix, glaucoma, parotis, An impoſtume, the ring-worme, a diſeaſe in the veines of the thighes and legges, a diſeaſe in the eye hindring the ſight, an impoſtume about the eare.

A rewme, Catarrhus,rhi.

✲ Febris, pigricies, capitis dolor, atquè catarrhus, The ague, vnluſtineſſe, the head-ach, and the rheume.

Sowning, Syncops,pis.

Swelling, Tumor,moris.

To ſwell, Tumeo, tumes, tumui.

¶ Cum tumet venter, produntur facta latenter, When as the belly ſwels, the play In ſecret had, it doth bewray.

To aſſwage, Subdo,dis, ſedeo, ſedes.

A diſeaſe cauſing men forgetfull, Lethargia.

Sighing, Suſpirium, ſuſpiratio,onis.

To ſigh, Suſpiro,ras.

To pant, or to be ſhort winded, Anhelo,las.

Yeſking, Oſcedo, dinis, ſingultus,

gultus, tus.

✠ Exanthema ſimulque oſcedo, chachexia, phlegmon, The ſmall pockes, much yawning, vnluſtineſſe or traſineſſe, inflammation or hot burning.

To yelke, Singultio, tis tiui, tum, & ſingulto, tas.

A ſobbing boy, Singultans puer.

Hauing ſpoken a few words in the middeſt of his ſobbing, Singultim pauca loquutus.

Short wind, Anhelitus, anhelitus.

Hoarſe, Raucus, rauca, raucum.

Hoarſeneſſe, Raucedo

Dumme as hee that cannot ſpeake, Mutus, ta, tum,

✠ Mutis ac tacitis vti nolito ſuſurris, Dumme ſignes, and ſecret whiſperings, vſe not, nor priuate liſtnings.

Neeſing, Sternutamentum, vel ſternutatio.

To neeſe, Sternuto, tas, & ſternuto, tis, utum.

Tong-leſſe, Elinguis, & hoc elingue.

✠ Præſtat elinguam, quàm bilinguem eſſe, Better it is to be tong-leſſe, than to be double tonged.

Hee that is tongue-tide, a ſtammerer, Atypus, pi.

Double toonged, Bilinguis, & hoc bilingue.

The cough Tuſſis, ſis.

The chincough Pertuſſis.

To cough, Tuſſio, tuſſis, tuſſiui.

To hem, Excreo, as,

A Stutter or ſtammerer, Balbus, bi.

To ſtut or ſtammer, Balbutio, tis, tiui, vel butij.

Stammering, Balbuties, balbutiei.

A Liſper, Blæſus, ſi.

Belching, Ructus, tus.

To belch, Ructo, tas.

It is a ſhame to belch, but more ſhamefull it is to ſpue, Turpis eſt ructare, turpius autem vomere.

Bealked blood, Ructati cruores.

They digeſt il that bealke often, Cruditate laborant, qui crebros ructus edunt.

The poſe, Grauedo, dinis.

A tranſe, Extaſis, ſis.

¶ Extaſis, & maniæ furor, atque inſana phrenitis, A ſudden amazedneſſe or tranſe, furious madneſſe, or a mad phrenſie.

Hee that raueth, Lymphaticus.

The tooth-ache, Dolor dentium.

To ake, Doleo, doles, dolui, dolêre.

Bald,

Bald, Caluus, a, um.

Baldneſſe, Caluities, ei, vel caluitium, tij.

To waxe bald, Calueo, calues.

Hoarineſſe of haire, Canities, canitiei, & canitudo, dinis.

Hoarie, Canus, a, um.

¶ Cura facit canos, homo quamuis non habet annos, **Care makes a man haue hoarie haires.**

Although hee haue not many yeares.

Scaule, Meliceris, idis.

Scabbe, Scabies, ei.

¶ Lentigo ac ſcabies, & cum porrigine pſora, **Scaules, and ſcabbes, with itching and ſcuruineſſe.**

Scabbed, or full of ſcabbes, Scabioſus, a, um.

The drie ſcabbe, Impetigo, ginis.

A Bile, Vlcer, ceris.

To wound, Vlcero, ras.

A Teater, Serpedo, dinis, vel herpeta.

A Pimple, Puſtula, læ.

Matter as in a wound whē it is healed, Pus.

Full of matter, Purulentus, ta, tum.

To rotte, Putreo, putres, & putreſco.

The apples doe rot hanging on the trees, Putreſcunt poma arboribus pendentia.

A Whelke, Papula, læ, papilla, læ.

Pockes, Variolæ.

The French poxe, Morbus gallicus.

A Wenne, Struma, mæ.

⁂ Strumaquè cum gibbo, ſycoſis, verruca, cicatrix, **A wenne, a bump, a diſeaſe in the fundament or eyelid, a wart, a ſcarre,**

Full of wennes, Strumoſus, ſa, ſum.

The ſweate of the arme holes, Caper, & hircus.

A Carbuncle or Fellon, Carbunculus, vel anthrax, thracis.

Poiſon or venome, Venenum, ni, virus.

¶ Pectore virus habet mellis in ore locum, **In heart and ſtomacke poyſon ſtrong, But honie in mouth hee keepeth long.**

To poyſon, Veneno, nas.

Peſtilence, Peſtis, tis, peſtilentia, tiæ.

A Canker, Cancer, cri.

⁂ Lepra, elephantiaſis, cancer, grangræna, parulis, **The leproſie, the white leproſie the canker, the creeping vlcer, a ſwelling in the gums.**

He died of a canker, Cancro perijt.

A wart, Verruca, cæ.

A ringworme, Impetigo, ginis.

Spots in the face, Vari.

A token or note made with a pen, a figure or forme in speaking, Character, characteris.

The crampe, Spasmus, mi.

¶ Hinc tussis, spasmus, tetanus, dyspnœa, catarrhus, Hereof commeth the cough, the crampe, the stitch, hard drawing of breath, and much spitting.

A whiteflawe, Rediuia, uiæ.

A wertwale, Pterygium.

One eyed Luscus, Cocles, cocletis, vnoculus, monoculus, li.

Blinde, Cæcus, ca cum.

¶ Cæcus inops dictus, quamuis varijs sit amictus, A blinde man is helpelesse and needie also,
Though cloathed in colours of change he doth go.

Poze blinde, Luscus.

Halfe blinde, Luscios̃us, sa, sum.

They which see better in the night than in the day, Luscitij.

To make blinde Cæco, cæcas.

✣ Cæcat amor mentes, ac interdum sapientes, Loue doth obscure and darke the mind,
And sometime maketh wise men blinde.

To be blinde, Cæcutio, tis, tiui.

Squint-eyed or gogle eyed Strabus, bi, vel strabo, strabonis.

He that looketh narrowly, Contuosus.

Hee that waggeth the eyes. Petus.

The webbe in the eye, Reticularis morbus.

Bleere-eyed, Lippus, lippa, lippum.

Bleerenesse, Lippitudo, dinis.

Watering eyes, Epiphora.

Itch, Pruritus, tus, prurigo, ginis.

¶ Hernia, prurigo, rhagades, tumidequè mariscæ. Burstennesse, itchingnesse, chaps with colde in the skinne, and the swelling emorods or bots.

To itch, Prurio, is.

To smart, Vro, vris, vssi, vstum.

A knob in the flesh, Tuber, tuberis, vel tuberculum, tuberculi.

A nagnaile or wranguayle, Clauus, ui.

He that halteth, Claudus, dadum.

¶ Cæcos

¶ Cæcos cum claudis in fine venire videbis, **The blind and the lame thou ſhalt ſee, Come in the ende and in one agree.**

Plat-footed, Polti.

Hee that goeth with crutches, Grallator, toris.

Crutches or ſtilts, Grallæ.

Hardneſſe in the fleſh, Duricia, ciæ, duricies, ei.

Hard, Durus, ra, rum.

A hardneſſe in the hand by much labour, Callus, li, & callum, li.

✣ Duricies cutis, quam callum vocant iudicium eſt laboriosæ manus, **The hardneſſe of the ſkinne called** Callum, **is a token of a labouring hand.**

To be hard, Dureo, dures, durui.

To waxe hard, Dureſco, dureſcis.

Crooke backed, Gibboſus, ſa, ſum, vel gibberoſus, gibberoſa, gibberoſum.

The wormе in the belly, Lúbrex, bricis, & lumbricus, ci.

Burſten or broken in the belly, Hernioſus, ſa, ſum, vel ramicoſus, ſa, ſum.

Burſten in the cods, Hernia, niæ.

The flixe, Lienteria.

¶ Cúmque diarrœa, lienteria, atque tenaſmus, **With the laſke, the flixe, and coſtiueneſſe or belly binding.**

Rottenneſſe, Caries, ei.

The Emorods Ficus, cus.

Vomiting, Vomitus, tus, & Vomitium, vomitij, vel reiectus.

To caſt vp of the ſtomache, Vomo, mis, mui, itum.

¶ Nunc vomit, nunc vorat ſic Bacchi turba laborat, **Now hee ſpues now he rauens and caſteth out, Thus** Bacchus **gueſts doe keepe reuell rout.**

The morphew, Vitiligo, ginis.

Freckles lentigo, ginis.

An oncome, Aduentitius morbus.

Short-winded, Suſpitioſus, vel Suſpiroſus, ſuſpiroſa, ſuſpiroſum.

To giue vp the breath, Expiro, ras.

A woman ſighed oftentimes with a falſe heart, Ficto amore ſæpè ſuſpirat mulier.

A houſe full of ſorrow, Suſpiraus domus.

Hee ſigheth after his Concubine, Amicam ſpirat, in amicam ſuſpirat.

Wrenched or hurt in the ioynts, croked, Diſtortus, ta,

ta,tum.

✣ Distortum vultum sequitur distorsio morum, Crookednesse of manners doth commonly ensue,
A crooked countenance and ill fauoured hue.

A Cripple or bedred body, Clinicus ci.

He that crooketh his knees outward, Varus.

Hee that goeth with his knees together, Valgus.

Crumpe footed, Loripes.

Lame handed, Mancus, ca, cum.

Maymed, Mutilus, mutila, mutilum.

Out of ioynt, Luxatus, ta, tum.

Lame, Claudus, da, dum, elumbus, a, um, & Elumbis, elumbe.

A kibe, Pernio, onis.

A wound, Vulnus, neris.

✣ Grandia vulnificis gignuntur vulnera telis, Great wounds, & greeuous ones are bread,
With weapons that haue poysoned head.

To wound, Vulnero, vulneras.

A sore or putrifaction, Vlcer, ceris.

An Impostume or matter, Suppuratio.

To matter, Suppuro, ras.

That mattereth, Suppuratus, ta, tum.

To make leane, Emacio, as, aui, Emacior, aris.

The print of a stripe, Vibex,

A Mole, Nævus, vi.

Full of Moles, Nævosus, sa, sum.

✣ Tam pulchra fuit ac si ex pario lapide fuisset dedolata, nec vlla toto corpore nęuus erat, She was so faire, as if she had beene hewne and wrought out of whit marble, neither was there so much as a mole or blemish in all her bodie.

A scar remaining of a hurt before time taken, Cicatrix, tricis.

Death, Mors, tis, læthum, thi, nex, cis.

¶ Tum mors obtetur, cùm nullus amicus habetur, Let death at that time wished bee,
Whē neuer a frend abides with thee.

To die, Morior, moreris, vel morere, mortuus sum, mori.

A dead bodie, Cadauer, ris, Funus, neris.

¶ Clericus applaudit, cùm causam funeris audit The clark is glad and clappes his hands,
When of a course hee vnderstands

derstands.

Appertayning to a buriall, Funereus, funeralis, funebris, funebre.

¶ A Phisitian and Surgion, with that appertaineth.

A Phisitian, Medicus, medici.

¶ Non vllus medicus melior quàm fidus amicus, Not one Phisition better is,
Than a sure friend that trustie is.

Phisicke, Ars medica.

A medicine, Medela, medicamen, releuamen, midicamentum, & potio, onis, pharmacum, ci.

✻ Vitæ solamen venit ægro per medicamen, By medicines commeth to the sicke,
Most liuelie ioy full in the nicke.

Sweete as honie, Mulseus, a, um.

Treacle, Theriaca.

To cure, Curo, as.

To make whole, Sano, nas.

¶ Sanet qui sanare potest vitiorum vomicas Deus, Let God heale that can heale the impostumes and running sores of my sinnes.

To cure or heale with a medicine, Medicor, caris, catus sum.

¶ Heu mihi penè omnes casu non arte medentur, Ah well a day, by chaunce, I see,
Not still, most Surgions healers be.

¶ A Pothecarie.

¶ A Pothecarie, Medicamentarius, Pharmacopola, myropola.

A smell, a sent, Odoramen.

A fumigation, Suffitus.

A syrope, Syrupus.

¶ A Chirurgion.

¶ A Chirurgion, Chirurgus, gi, & aliptes.

¶ Hic sit Chirurgus, chirurgi certior ars est, A Surgion let this fellow be,
The Surgions art more sure I see.

An ointment, Vnguentum, ti.

The boxe wherein ointment is kept, Alabastrum.

A Plaster, Plastrum, tri, emplastrum, emplastri, cataplasma.

¶ Nullo cataplasmate leniri potest læthiferum hoc & mordax malum, By no plaster can this

this deadlye and biting euill be aſwaged.

Salue or plaſter, Linementum, vel cerotum.

A Tent to be put within the ſore to keepe it open, Penicillus, li. m. g.

A ſearch, Scrutinium.

¶ Of *Medicines, Remedies, and Cures.*

This I haue onely added heere in the bodie of this Dictionarie, becauſe they doe pertain to the former, whereof there is not any Title in the Booke before, nor after.

The Art or Skill of making or preparing Medicines, for the ſicke or diſeaſed, Medicamentaria, riæ, f. g.

That which is curable, Medicabilis, & hoc, le.

To Medicines or Cures pertaining, Medicamentarius, a, um. And Medicus, a, um.

That healing, curing, or miniſtring of Phiſicke, Medicatio, onis f. g.

A Medicine, remedie. Medicina, næ, f. g. And Medicinæ, arum, plural, bee the Phiſitians, or Apothecaries ſhoppes.

That which they call an Amulet or preſeruatiue againſt witch-craft, inchauntment, or poyſoning, Amuletum, ti, n. g. they haue it about their neckes.

Alſo Antidotus, ti, m. gen. and Antidotum, ti, n. g. is that preſeruatiue againſt poyſon, be it neuer ſo mortall.

A Booke wherein medicines bee written, Antidotarius, rij, m. g.

And Alexipharmacum, ci, n, g. is the ſame preſeruatiue that Antidotus, Antidotum be before, and Alexiterios is the ſame.

Such a Remedie againſt all euill and miſcheefe, Alexicacon, græc.

That ſaueth from all miſcheefe and danger, Alexicacus, græc.

Wine with dregges and all. Alex, ecis, f. g.

Medicamentum, ti, Remedium, dij, medicamen, nis, n. g. be the generall tearmes for Medicines, remedies, &c. whereof.

That

» That Remedie or Cure which is called peremptorie, or present, Medicamentum presens, Presentaneum, Efficax, Singulare, A present, an effectuall, a singular remedie &c.

» A Purging, or laxatiue Remedie, or medicine, Catharticum, or Ventrifluum medicamentum.

» Purging sacrifices which they vsed and offered to turne away the anger, wrath, and displeasure of the Gods, Catharmata, græc.

» Purgatiue or expulsiue, Catharticus, a, um, Ventrifluus, a, um.

» Medicines such as beguile ỹ patientes in their sleeps, taking away their greefes without griefe: And yet many times they take away life, and greefe and all: this is a faire Cure with a foule fault, not in the medicine, but in him that ministreth, Anodina, orum, n. g. plural. Anodinus, a, um. Anodynum medicamentum.

» If a noddie doth minister this, the bodie will bee in danger, Iners medicus periclitatur in isto.

» He or she that endangereth so, Periclitator, oris, periclitatrix, tricis.

» A Medicine or Remedie, which is called a Caustick, it serueth in stead of fire to apply to the parts that be numbed and dead wanting their naturall heate, Pyroticum medicamentum.

» That which they minister to make the bodye smooth, in taking the haire awaye Dropax, acis, m. g.

» That ministreth so, Dropacista, æ, m. g.

» A Medicine which they giue to soften the skinne, to take away scabbes, Ectyloticum, ci, n. g.

» A Medicine, an ointment to fetch away scabbes, to soften the skinne, Phœnigmus, mi, m. g.

» A Plaster which they vse to close vp a wound, Escaroticum medicamentum.

» That Medicine which they apply to raise wheals or blisters vpon the skin, it is partly made of mustard, Sinapismus, mi. m. g.

» That which they apply to take away wrinkles, commonly from the face, Erugatorium medicamentum.

» That is taken and applyed at the beginning of

flures, the vertue of this medicine is to driue the humour or maladie backe, Medicamentum repellens.

» A medicine vsed in woũds that bee greene to drie and close them vp, Glutinans, or Siccans medicamentum.

» That stauncheth or that stayeth blood, Sanguinem sistans medicamentum.

» That dulleth and benummeth the sences, Stupefaciens medicamentum.

» That is attractiue and draweth matter and corruption to it, Medicamentum attrahens.

» That openeth and maketh way and passage for such corruption to yssue out, Medicamentum relaxans.

» That which they vse to driue foorth a Child that is dead in the wombe, Ecbolium, lij, n. g. And Ecbolina, ę, f. g.

» That medicine which causeth or forceth abortion, Medicamentum abortiuum.

» Abortion, abortement, or vntimely birth, Abortus, ſus, Abortus, tus, m. g. Abortio, onis, f. g.

» That hindereth conception, this, and the other last before be confections from the motion, and instigation of the Diuell, Atocium medicamentum. Atocium, tij. n. g.

» Applyed against the dropsey, Aquiducum, Hydragogum medicamentum.

» A Confection of dry powders, it is thrown amongst apparell to make it smell sweete, it is vsed sometimes to be cast into a soare wounde, and sometimes in drinke for wantonnesse, Diapasma, atis, n. g.

» That which they vse to prouoake them to sneeze, Sternutatorium medicamentum.

» A potion, or drinking, Medicata potio.

» A Plaster, Emplastrum, tri, n, g.

» A Plaster made roller wise, Cylindrus, dri, m. g.

» That is formed like a roller, which is longe and rounde, in manner and fashion of a Cylinder, Cylindraceus, a, um.

» A rolling, or tumbling, Cyliſma, tis, n. g.

» There is also a certaine stone so called Cylindrites, græc. of that fashion.

» A Plaster vsed and applyed to the bodye of him that is sicke of the splen, Splenium, nij, n. g. they call him

him that is troubled with this diſeaſe, Spleneticus, a, um, and him to whome that plaſter is applyed, Spleniatus, a, um.

» A ſtuffed little ball in faſhion of a button ſixed at a ſticks end, and ſtuffed with ſeeds, as of Marchmallowes, flaxe, &c. this they applie to cure the roughneſſe of the tongue, Nodulus, li, m.g. and nodus, di, m.g.

» That wherein they dippe their tents, before they vſe and apply them to the wounds, it is a ſoft and liquid medicine. Emmaton.

» That which the Potheca ries call a Trochiſke, which is any kinde of medicine made round, Trochiſcus, ci, m.g. Paſtillus, li, m.g.

» That which they vſe in their medicines to thicken them, Spiſſamentum, ti, n.g.

» That thickneſſe, Spiſſitas, tatis, f.g. Spiſſitudo, nis, f.g. Spiſſatio, onis f.g.

» Hee or ſhee that thickneth ſo, Spiſſator, oris, Spiſſatrix, tricis.

» A powder applyed to ſtay the ſweating by annoynting therewith the bodie, they temper it with oyle, they cal it Alipaſma, tis, n.g.

» That place in the bathes where they vſe to annoint men, Alipterium, græc.

» That vſeth to annoint the wreſtlers before they goe to their game or exerciſe, Aliptes, æ, f.g. The word is alſo in vſe for ſuch a Chirurgion, viz, which practiſeth to heale woũds, & outward diſeaſes with oyle, and fatte mollifying Emplaſters.

» Medicines made without fat, Alpæna, græc.

» Fleſh that hath no fat, Alipaſtos.

» A little round receit like a pellet, which they vſe to ſwallow by whole, Catapotium, tij, n.g. Pilula, læ, fœm. g.

» That which they call a Gargariſme, it is a potion or drinke which they gargell or warbeil in the throate not ſuffering the ſame to goe downe, and ſo it is applyed to waſh the throat & the mouth, Gargarizmus, mi, m. g. Gargarizatus, tus, m. g.

» To gargell or waſh the mouth and throat ſo, Gargarizo, as, and Cargarizatio, onis, is the Subſtantiue, Gargarizatus, a, um, is the

Adiectiue.

» That Remedy or Medicin which they giue against vnluſtineſſe, or wearines of the lims, procured by ouermuch mooving, and labour, Acopum, pi, n. g.

» That Remedie against that vnluſtineſſe, which they call the Feuer iurden, Vnguentum Baculinum, they call it vulgarly the oyle of Baſton, or a ſower cudgell.

» That Medicin, or Remedie, applyed against drunkenneſſe, and ſurfetting, Acræpalum, li, n.g Acræpala, læ, f.g.

» Great drinkers and ſwillers of wines that be nothing at all alayd, Acratocoſthones.

» That receit or medicine which they call, a Cataplaſme, it is compounded of greene ſimples, and therefore it is commonly called, a greene ſaluc, Cataplaſma, atis, n. g.

» That Receit of the ſame nature, that Acopum is before, onele it is an oyntment ſofter and more liquid in ſubſtance, than Acopum, Symchriſma, atis, n. gen.

» An amorous Potion, or potions to procure loue, with theſe do men drinke to women, and women to men, and the Diuel pledgeth them both, Philtrum, tri, n. g. Amatorium virus, Amatorium poculum, Delenimentum, ti, n. g.

» Venome, poyſon, Venenum, ni, Virus, n. g.

» Poyſon that is mortall or deadly, and preſent, Venenum mortiferum, Lethale, Preſentaneum.

¶ *The fiue Wits.*

¶ Nos aper auditu præcellit, aranea tactu,
Vultur odoratu, lynx viſu, ſimia tactu.

The Boare doth paſſe in hearing,
The Spider eke in taſting,
The Cormorant in ſmelling,
The Lynx in readie ſeeing,
The Ape in readie feeling.

Sight, Viſus, ſus.
To ſee, Video, des, di, ſum.

¶ Cui benè ſuccedit is amicos ſæpè videbit, Hee that hath happie and good ſucceſſe, Shall oft ſee friends both more and leſſe.

Taſte, Geſtus, ti.

To

To taſte, Guſto, tas.
Hearing, Auditus.
To heare, Audio, dis, diui.
¶ Audiui dici quod erunt duo ſemper amici, This haue I heard by many told
That two frends loue wil euer hold.
Smelling, Olfactus, tus.
To ſmell, Olfacio, olfacis, olfeci, ctum.
To whiſtle, or hiſſe, Sibilo, las.
Hiſſing or whiſtling, Sibilus, vel ſibilum.
Touching, Tactus, tus.
To touch, Tango, pis, tetegi, ctum.
¶ Quod te non tangat hoc te nullatenus angat, The thing which doth not touch thee,
In no caſe let it grieue thee.
To touch or grope as with the hand, Palpo, pas.
Tickling, Titillatus, tus, vel titillatio.
To tickle or moue pleaſantly, Titillo, as, aui.
Breath, Anhelitus, tus.
To breath, Anhelo, las.
Kiſſing, Exoſculatio.
To kiſſe, Oſculor, laris.
Speech, Loquela, læ.
To ſpeake, Loquor, loqueris.
A kiſſe, Oſculum, baſium, ſuauium.
A Voice, Vox, cis.
A darke riddle or queſtion, Ænigma, tis.
Laughter, Riſus, ſus.
To laugh, Rideo, rides, riſi, riſum.
It is not the Sonnes part to laugh at the Father, Ridere patrem non eſt filij.
Laughter out of meaſure, Chachinnus, ni, riſus diſſolutus.
¶ In cœtu laxes ne turpiter ora cachinnis, Laugh not, ne geere in company,
Nor gape in laughing filthylie.
Winking at with the eyes, Conniuentia, æ.
Sobbing or yelking, Singultus.
Appetite, Appetitus, tus.
He that drinketh no wine, Abſtemius.
Hunger, Eſuries, ei.
To waxe hungrie, Eſurio, ris, riui.
¶ Mentiri ventri nemo valet eſurienti, None can beelie I tell ye,
His hunger-bitten bellie.
Thirſt, Sitis, tis.
To waxe thirſtie, Sitio, tis, ſitiui.
¶ Quo plus ſunt potæ plus ſitiuntur aquæ, The more that men drinke water,

The more it is thirsted after.

¶ *Battell with his appendences.*

¶ The God of battell Mars, martis.

¶ Horrida Mauortis tractare ferociter arma, Fiercely to handle the dreadfull armour and weapons of Mars.

The Goddesse of Battell, Bellona, næ.

Mightie in battell, Bellipotens.

✠ An enemie, Hostis, hostis, com. g.

¶ Hostis vexaret te vi, nisi turba iuuaret, Thine enemie would trouble thee, If companie should not succour thee.

A Souldiers cloake, Sagum, gi, n. g.

Battell or warre, Bellum, li, Prælium, lij.

✠ Prælia desicient, & pacis fœdera ficnt, Warre shall end, and battell cease, And couenants shall be made of peace.

Warre vppon the sea, Classica bella.

Striue, Certamen, nis.

To striue, Certo, tas.

Warfare, Militia, tiæ.

¶ Militiam refugit pacémque libentiùs optat, From warfare hee doth take his heeles, And pleasure more in peace he feeles.

To bee in warre, or goe on warfare, Milito, tas.

To make warre, Belligero, ras.

The preparation to warre, Expeditio.

A Battaile where only two men fight hand to hand for all, Monomachia.

A Souldier or man of war, Miles, tis, vir bellicus.

¶ Orator verbis valeat, vir bellicum armis, Let the Orator preuaile in words, And the warriour in weapons and swords.

A Badge or Cognisance, Insigne.

A Warriour, Bellator, toris.

A Fight, Pugna, næ.

✠ Audacter pugna laus fiet in hac tibi pugna, Fight boldly and courageously, Thine shall bee the praise and victorie.

An armed man, Homo armatus.

A Coate-armour, Paludamentum.

A Fray, Trepidatio.

A Fighter, Pugnator, toris.

A

A Skermiſh, Pugnacula, dimicatio.
To fight, Pugno nis.
¶ Non omnis pugnat minitans qui fortia clamat, Not euery one that threatneth ſtout, Doth manfully fight and hold it out.
A manly deed, or wiſe pollicie, Stratagema.
Slaughter, Cædes, dis, occiſio, nis, vel clades.
¶ Securus valdæ bene vades, & ſine clade, Goe voyd of care thou ſhalt and weil, And without ſlaughter, I can tell.
Deſtruction of a countrey, Depopulatio.
A ſtroake, Ictus, tus, percuſſio, onis.
¶ Pars in conflictu procumbit iniquior ictu, The worſer part doth lye along, With blowes in ſkirmiſh ſtout and ſtrong.
To ſtrike or ſmite, Percutio, tis, ſi, ſſum.
¶ Vngere vult hominem quem percuſſit Deus omnem, The man whome God doth hit or ſmite, He noynts the waundes, and heales him quite.
A blowe or ſtroake with the fiſt, Colaphus, phi, & colaphum.
But with the open hande, Alapa, pæ f. g.
To buffet, Colaphizo, zas.
Defence, Defenſio, onis, tutela, læ, munimentum, & munitio, onis.
To defend, Munio, nis, niui, itum, & defendo, dis, di, ſum.
Watch, Excubiæ, arum.
Watchmen, Procubitores, vigiles.
A diligent watchman, Induſtrius vigil.
¶ Verie watchfull, diligent, &c. Pe urgil.
¶ Peruigili cum ſemper meditare futura, With watchfull care and due foreſight, Thinke alwayes what may after light.
Maiſter of the watch, Limenarcha.
To watch, Vigilo, las, & Excubo, bas.
Reſpite of warre for certaine time, Induciæ, arum.
To talke of truce, Agitare inducias.
To make truce, Inire inducias.
Helpe, Suppetię, arum, auxilium, lij.
¶ Auxilium Chriſti venit ad nos tempore triſti, The helpe and ayde of Chriſt doth come, In heauye time to all and ſome.

A boute, Babaricum.

The place where Souldiers doe lye when they keep warre, Castra, orum.

A Tent or Pauilion, Tentorium, rii.

A Bulwarke, Munitio, agger, propugnaculum.

The Bulwarke of our faith is the Scripture, Propugnaculum fidei nostræ Scriptura.

A Captaine, Imperator, dux, ducis.

The Maister of the Ordinance, Stratopedarcha.

To commaund, Impero, ras.

A valiant man, Vir strenuus.

A certaine quantity of meat, drinke, or graine giuen to euerye Seruant to finde him a Moneth, Dimensum.

A Conquerour, Victor, toris.

¶ Causæ victor eris, nimium licèt inde graueris, Thou Conquerour in the cause shalt be,
Though thou thereby much greeued be.

To ouercome, Vinco, cis, vici, victum.

¶ Quando potes subijci, non debes dicere vici, When thou mayst well bee ouercome,
Thou oughtest not say, I haue ouercome.

Victorie, Victoria, victoriæ, f. gen.

¶ Bellum nascetur, victoria nulla sequetur, Warre will arise, but victorie
None will ensue immediately.

A man of warre, or Souldier, Miles.

Spearemen, Milites hastati.

A Troupe. Turma, mæ.

In Battaile rate, Turmatim

By those that were of his band the victorie was gotten, Eius turmalium viribus victoria est parta.

Ayde or helpe Auxilium.

¶ Auxilio multi sint, consilio tibi pauci, Let many helpe to giue thee ayd,
Let few be of thy counsell made.

An hoast of men, Exercitus, tus, acies, ei.

Aray, as they that stand readie to fight, Procinctus, tus.

The cheefe Standard, Prætorianum vexillum.

A company of men of warre, Caterua, cateruæ, vel copiæ, arum.

An vnderminer, Cuniculatius.

A wing in Battaile, Cornu.

The Captaine of the hoast, Prætor exercitus.

An Esquire for the bodye, Armiger.

Armiger.

¶ Armiger in tinctus ſcabie, & prurigine cinctus,
Vlcere plenifluo vili inſidere caballo.

A Scabbie, a ſcald, a ſcuruy Squire,
A mangie layde to ride muſt hyre.

A Raunſome, as when men be taken priſoners, Pretium.

A Legion, whereof the number is vncertaine, Legio, onis.

A band of men, Cohors.

A band of ten Souldiers or more, Manipulus.

Petticaptaines, Manipulares iudices.

Bow men, Arquites, & ſagittarii.

Siege about a Towne or Citie, Obſidio, onis.

A Foote man of warre, Pedes, dis.

A Horſeman of warre, Eques, quitis.

Horſemen that fight with ſpeares, Haſtati equites.

A Spie, Speculator.

The chaſe when the one part fleeth, Fuga.

¶ Nil poterit iuſta tutius eſſe fuga, Nothing for ought that I doe ſee,
Than flight, can ſure or ſafer bee.

To flye away, In fugam verti, fugam capere, Fugio, is.

✠ Apparens rete fugere volucria quæque, A ſnare and net that may be ſeen,
All birdes doe ſhunne and flye from cleene.

The ſpoyles or portions of goods to bee deuided among the ſouldiers after the Battaile or conflict is paſt, Manubiæ, arum. Spolium, lii.

¶ Ad proprios refert prædam & ſpolia ampla penates, Lette him beare home vnto his houſe,
The praye and ſpoyle that he hath got.

Wages, Stipendum.

To take awaye the ſpoyles, Spolio, as.

The departing away of the ſouldiers, Seceſſio militum.

An Imbaſſadour, Caduceator, oris.

The King of Heraulds, Fecialis.

¶ *The Inſtruments of Battaile.*

¶ Harneis, Arma, morum.

✠ Arma amens amat, arma cupit, quicunque laborem, Odit iners & inops, The witleſſe wretch doth harneſſe loue,

loue,
And armour couets he:
That helpeles is & thriftleſſe too, and labours lotte doth flee.

Defiance, Armorum denuntiatio.

The armour of an old man is cunning, prudence, and exercises of vertues, Arma ſenis ſunt artes, prudentia, & exercitationes virtutum.

Excellent in warre, Armis acerrimus, egregius, exercitatus, expertus, inclytus, inſignis, inuictus, potens, magnus.

The place where harneis is kept, Armamentarium.

A Salet, Caſſis, dis, Galea, leæ.

✠ Impoſitis galeis tractantur fœdera pacis, With Salets put vpon their head,
The leagues of peace are handled.

The toppe or crowne of the Salet, Cornus, ni.

A harneſſe girdle, or a ſword girdle, Baltheus vel baltheum.

✠ Baltheus ac thorax, galeq; mox fibula, ceſtus, The ſword-belt, Corſlet, Helmet, and bands thereto, the ſword-girdle.

An Habergion, Lorica, trilix.

To put on his armour, Lorico, cas.

A coate of fence, Lorica, cæ.

The harneſſe of male about the necke, a gorget, Torques, quis.

Gauntlets for the handes, Manicæ.

About the armes, Brachialia.

About the Shoulders and thighes, Humeralia, & femoralia.

✠ Paludamentum, femoralia, bardocucullus, A priuy coat, ſlops or breeches, and a Spanuiſh cloake with a hoode.

A Sheeld, Scutum, ti, clypeus, pei.

A Corſlet, Thorax, acis.

A Scutchen, Scutum, ti.

A Targat like a halfe mone, Pelta, tæ.

Haydens wearing targats, Peltiferæ, peltatæ, puellæ

A Gauntlet, Manica ferrea.

A Targat for Footemen, Parma, mæ.

¶ Mantica malluuium, trochus, atque nouacula, parma A budget, a baſon to waſh the handes in, a top or whirligig, a raſor, and a footemans buckler.

A Buckeler, Pelta, tæ, parmula, læ, cetra.

The band or thonge wherwith a buckler is hanged on a mans arme, Inſertorium.

rium.

The boſſe of a Buckler, Vmbo, onis.

A Croſſebowe, or it may bee vſed for a gunne, Baliſta, tæ.

A Gunne, Tormentum æneum, vel bombarda.

✠ Pugio, bombardæ, catapulta, baliſta, flagellum, **A dagger, guns, a warlike ſling, a croſſebow, and whip.**

A gunſtone or pellet, Glans, dis, & ſphærula.

Gunpowder, Puluis factitius.

Salt peter, Sal nitrum.

Alſo, Chalaſtricum nitrum.

The touch hole, Foramen, foraminis.

A Bow Arcus, cus.

A bow vnbent, Arcus remiſſus.

A bow-ſtring, Neruus, nerui, chordula.

An Arrow, Sagitta, tæ.

¶ ——— ——— miſſa ſagitta Perfecte potuit ſignum tetigiſſe petitum, **The Arrow ſhot might perfectly, Haue hit the marke right leuelly**

A kind of ſling, Catapulta.

A bow readie bent, Arcus intenſus.

An arrow head, Speculum, li, cuſpidula, læ.

To caſt darts, Contorquere, fundere, vibrare, dirigere, mittere ſpicula.

To make any thing ſharp at the point, Spiculo, as.

The nocke of an arrow, Crena, næ.

¶ Iube ſagittificem ſagittarum crenas dilatare, **Bid the fletcher make the nockes of my arrowes, wided or bigger.**

A ſheafe of arrowes, Faſcis ſagittarum.

A Quiuer, Pharetra, træ, vel ſcranteum.

¶ Claua, ſimulque arcus, & plena pharetra ſagittis, **Club, bow, and quiuer full of ſhafts.**

A bow caſe, Coritus, ti, ſcranteus.

A Croſſebow, Scorpio, onis, baliſta, tæ.

The bolt or mattereſſe, Verutum, vel ſpicula, læ.

They that can ſhoot in croſſe bowes, Scorpionarij, & arcubaliſtarij.

A Speare, Haſta, ſtæ, lancea, ceæ.

¶ Haſtaquè cum clypeo, gladius, vagina, bipennis, **A ſpear, ſhield, ſword, ſheath, a twibill.**

A Speare-ſtaffe, Haſtile.

A Iauelin with a barbed head, Targula, læ.

Iuſting with ſpeares, Haſticus

cus ludus.

A Iauelin, Haſtula, læ.

¶ Haſtula perfoſſo corpore amputauit illi caput, membratimque diſcerpſit, Hauing thruſt his bodie through with a Iauelin, he cut off his head, and rent him in peeces, limme by limme.

Leaning vppon the Iauelin, Innixus haſtulæ.

A front of Pikes, Acies haſtata.

To brandiſh his ſpeares, Criſpare haſtilia.

Mightie ſpeares, Valida haſtilia.

A Dart, Iaculum, vel telum, teli.

¶ Hos equidem video telis pugnare coruſcis, These fellowes I ſee fight, With weapons gliſtering bright.

The ſtring or ſtay wherewith the Dart may be the better ſhot, Amentum, ti.

A Caltrope, Murex.

A Sling, Funda, dæ.

The pellets or plummets that be caſt with the ſling, Lapides, glandes, vel maſſæ plumbæ.

A Sling ſtaffe, Fuſtibulum.

¶ Cõfracto fuſtibulo nullus vſus fundæ fuit reſiduus, The ſling-ſtaffe being broken, no vſe of the ſling remayned.

A ſlinger, or hee that caſteth with a Sling, Funditor, toris.

A ſtripe, Cæſio, onis.

A Sword, Gladius, dij, Sica, cæ, enſis, ſis.

¶ Scindit mendoſa gladio, plus lingua doloſa, A faultie tongue and wicked word, Cuts more than doth an edged ſword.

One wearing a ſword, Enſatus.

A hanger knife, Parazonium.

A crooked baſelard, Bizachius.

Hauing edge on either ſide, Gladius anceps.

The hilt of the ſword, Capulus, li.

¶ Capulo tenus abdidit enſem, He thruſt his ſword to the hilts, he hid it euen to the verie hilts.

Alſo Capulus is a Coffin or beere for dead bodies to be borne vpon.

A two handed ſword, Spatha, & Semiſpatha.

The edge of the ſword, or other weapon, Acies, ei.

The point of the ſword, Mucro, onis.

A ſharpe, gliſtering, bloudie ſword, Acutus, aſper, coruſcus, cruentus mucro.

To be beheaded, Subire mucronem.

cronem.

A Sheath, Vagina, næ.

✠ Vagina æquè conuenit gladio, atque pedè calceus, A sheath is as fit for a sword, as a shooe for ones foote.

To draw out his sword, Euaginare, stringere gladium.

A Battaile Axe, Securis bellica.

A Dagger, Pugio, onis, pugiunculus.

A Dagger-staffe, Dolo, dolonis.

✠ Tum aruncina, scopa, fabrilia, scalpra, dolones, A whipsaw, a broome, Carpenters playners, hewing axes.

A little staffe or libbet, Bacillus.

A staffe or cudgell, Baculus, li, Baculum, li, scipio, onis.

¶ Non desit baculus si vult mordere catellus, Let not a cudgell wanting be,
If that the whelpe will snappe at thee.

A Club-staffe, Claua, uæ.

The bearer of clubbes, Clauator.

Hurlebats hauing pikes of yron in the end, Adides.

» ¶ *Battaile with his apprendences.*

» Bellum, li, n. g. whereof mention is made in these Sections heere before for Battaile and Warre, is diuers: as Bellum domesticum, Ciuill warre. Forraine warre, Bellum externum: Mortall warre, Bellum intestinum, and Bellum interneciuum is bloudy and mortall Warre, where there is great losse and bloud-shead on either side, as wee may properly call it, Bellum internecium, that is interchangeable slaughter

» A Battaile or Skirmish in deede or earnest, Pugna stataria.

» A Battaile or skirmish in sport or least, Pugna imaginaria.

» The oath of a Souldier, or that souldiers doe take, Sacramentum militare, Sacramentum, ti, n. g. is an oath.

» To take an oath, to sweare, Sacramentum dicere.

» To be sworne, Teneri sacramento.

» To binde or demand vpon an oath, Rogare aliquem sacramento.

» A Conspiracie, Mutanie, Coniuratio, onis, f. g.

» By conspiracie, or treacherie, Coniuratò, aduerb.

» And

» And Coniuramentum, ti, n. g. is ſuch a conſpiracie, or confederacie, a coniuring, &c.

» Conſpirators in ſome ill Action, or purpoſe, Coniurati, orum, plural. m. g.

» A calling forth to battell on the ſuddaine, Euocatio, onis, f. g.

» The Juſtes, or Turnaments which they vſe in running one at another with ſpeares and launces, Decurſio, onis, f. g. decurſus, m. g. Decurſio ludicra, Troiæ luſus.

» To beſiege, or lay, or lie in waite for, Obſideo, des, & Obſido, dis, and Obſidor, aris.

» To be beſieged, beſet, inuironed, compaſſed in, Obſidior aris.

» To a ſiege pertayning, Obſidionalis, & hoc, le.

» A ſiege againſt a Cittie, Towne, or Fortreſſe, Obſidio, onis, f. g.

» Laying, or lying in wait, Obſidens, tis, Particip.

» Such layings, or lyings in waite, Obſidiæ, arum, plural.

» Prouiſion for warre, Apparatus bellicus.

» Preparation, prouiſion, furniture, &c. whatſoeuer, Apparatus, tus, m. g.

» Furniſhed, prepared, &c. Apparatus, a, um.

» To prepare, or daine, haue in readineſſe, &c. Apparo, ras, of ad and paro.

» Readie, in a readineſſe, Apparatè, aduerb.

» The winges of an Army, Exercitus cornua.

» A Legion in warre that is called perfect, viz. of footmen ſixe Theuſand, one Hundreth of Horſemen, 7 30. Legio plena & perfecta.

» A Foure-ſquare Armie in warre. it conſiſteth of 8000 Footemen, orderly placed, foot to foot, ſhield to ſhield, man to man, as the Macedonians vſe to doe, Phalanx, gis, f. g. Alſo it ſignifieth the Spider, which they call Phalangium, gij, n. g. that is dangerous, deadly in his ſtinging.

» Souldiers of that Armie, Phalanx, Phalangarij milimilites.

» An Armie ſo ſet as was the Macedonian, Phalanx, Phalangiæ, arum, f. g.

» A Band of 100 Souldiers in number, footmen, Centuria, æ, f. g.

» By Hundreths together, hun-

hundreth by hundreth, &c. Centuriatim, aduerb.

» That is registred, entred, or inrolled in that bande, Centuriatus, a, um.

» A Centurien, or Captaine ouer an hundreth Footemen, Centurio, onis, f. g.

» The office, estate, and dignitie of a Centurion, Centurionatus, tus, m. g.

» To distribute into such bands, to diuide by Hundreths, Centurio, as.

» That which they call in warrefare, bagge, and baggage, Clitellaria iumenta.

» Succours, and supplies in Battaile, Cohortes auxiliariæ.

» A Garison set to defend or keepe a Fortresse, or countrey, Præsidium, dij n. g. The word doth signifie all manner of ayd, or defence, refuge, succour, fortification.

» A Souldiour in Garison, Præsidiarius miles.

» Ordayned, set, appointed, to bee ayding to others, Præsidiarius, a, um.

» A Shippe of warre appointed and prepared for ayd, Præsidiaria nauis.

» To ayd, succour, &c. Præsideo, es, edi, sum.

» He was a Captaine of the next Armie, In proximum exercitum præsidebat.

» The same is, Præseruio, is, iui, itum, ire, which is to doe seruince, to helpe, and defend, &c.

» Such a preseruation, helping, defending, Præseruatio, onis, f. g. and Præseruo, as, is of the same signification.

» Defensiue, preseruatiue, Præseruatiuus, a, um.

» Banners or Ensignes displayed, Signa erecta.

» Banners or Ensignes that bee folded, or rolled vp, Signa supina.

» That lifteth vp, Erector, tors, m. g.

» That is lifted vp, Erectus, a, um.

» The Uerbes Actiue and Passiue bee, Erigo, is, exi, to lift vp, Erigor, eris, to be lifted vp.

» Such a lifting vp, Erectio, onis, f. g.

» Vpwards, (as they say) belye or face vpwardes, Supinus, a, um.

» Supino, as, To lay the face, or lye with the face, or the belly vpwardes. Supinor, aris, is the Uerbe passiue, to be layd, or folded vpwards.

» Layde vpright, or folde vpwards,

vpwardes, Supinatus, a, um.

» Standerds, banners, Enſignes, Ancients, Signa militaria.

» A brauadoe in warre, or ſigne, or token of hope of Victorie, Trophæum, æi, n. g. Tropæum, æi, n. g.

» The Enſigne of honoure that is giuen vnto him, that giueth the onſet or firſt entrance to the Victorie, Corona caſtrenſis, they call it vulgarly, a Caſtell crowne.

» A Crowne or garland giuen vnto him that entreth firſt by ſcaling the wals, Corona muralis.

» A Mirtle Crowne, giuen to a Prince, or Captaine that winneth a great Victorie, with little effuſion of blood, Corona oualis.

» A Crowne which they cal obſidionall, they that bee beſette or beſieged doe beſtow this vppon him that ſuccoureth and deliuereth them, Corona obſidionalis.

» That Crowne or garland which they giue vnto him that firſt doth boord the ſhippe, Corona naualis.

» The watch-woord which they giue in warre, Teſſera. ræ. f. g.

» That giueth or that taketh the watch-word, Teſſerarius, rii. m. g.

» And Teſſerarius, a, um, is of or belonging to a die, as Teſſera, ræ, is the ſquare of a die, as alſo the die it ſelfe to play withall. This teſſera in warre is two-fold, as Teſſera vocalis, Teſſera muta: The firſt is vttered and ſpoken, the other is a mute or dumbe ſhew.

» To be ſeen, to ſhewe himſelfe a Souldier, Dare nomen militiæ.

» To take his oath, Dare iuſiurandum, Sacramento dicere, Sacramentum dicere.

» To be ſworne, to be bound by oath, Sacramento teneri.

» To preſſe Souldiers to warre, or battaile, Sacramento obligare, Stipendio obligare militem.

» To aſſemble and gather Souldiers together, Conſcribere exercitum, Colligere exercitum.

» To diſcharge or ſet Souldiers at their liberties, to diſmiſſe them, Sacramento abſoluere, Exauctorare militem.

» Choiſe, or picked ſouldiers from the reſt, Delecti milites.

tes.

» To chooſe, or picke out Souldiers from the reſt, Habere delectum.

» To muſter the Souldiers together, to take, or to make a generall Muſter, Luſtrare exercitum, Recenſere exercitum.

» Luſtro, as, That Verbe is to compaſſe or goe round about, to view on this and that, and euery ſide.

» The word Luſtro, as, doth ſignifie alſo to purge by ſacrifice that which is vncleane, as Luſtrare exercitum, to purge or cleanſe ỹ hoaſt or Armie, Luſtratio, onis, f. g. ſuch a muſtering.

» But Recenſeo, es, that verb is more properly vſed to muſter, or gather or number men together, and ſo it is taken, viz. to take a view, number, or generall muſter of men for warre, or of warre, whereof

» Recenſitus, a, um, told, viewed, numbred, &c. and

» Recenſus, a, um, is the ſame.

» Such a tale, reckoning, numbring, muſtering of men, Recenſio, onis, f. g. and Recenſus, m. g.

» The word is in vſe to number, reckon, or tell any thing elſe, as Vellera ad numerum pecoris, recenſere, to tell, reckon or number his fleeces by his ſheepe.

» To pitch a Campe, or lodge, or ſettle an Armie, Caſtra metari.

» The Verbe Metor, aris, ari, is a verbe Depon. and it ſignifieth to ſet bounds, to meaſure, and ſet foorth limmits alſo to pitch, diſpoſe, and diſtribute in order.

» Such a diſpoſing, Metatio, onis, f. g.

» Hee that planteth diſpoſeth, or ſetteth in that order, Metator, oris, maſc. gen.

» So diſpoſed, diſtributed, meaſured, bounded, limmited. Metatus, a, um.

» To skirmiſh, Serra prœliari.

» The word, Serra, æ, f. g. ſignifieth a ſawe, and is vſed in tearmes of warre, of the ſimilitude that ſuch an Armie hath with that inſtrument.

» A retrait from the Battaile, Receptus, tus, m. g.

» To ſound the retrait from battell, Canere receptui.

» To trie the vttermoſt, the extreameſt in battaile, to winne or looſe the field,

Vltima experiri, extremam belli aleam experiri.

¶ *A Iourney, with the appurtenances.*

A Iourney Iter, neris.

¶ Hoc aggressurus iter est damnum subiturus, **This iourny if he vndertake,**
Hee shall haue losse, but gaine none make.

A **wayfaring man**, Viator, toris.

✠ Nullus in ecclesia viuit sine sorde viator, **No trauailer in the Church doth liue**
But that offence and staine doth giue.

Before the theefe full safely doth the beggar tune his song, Cantabit vacuus corã latronc viator.

Belonging to the way, Viatorius, a, um.

That belongeth to ones charges. Viaticus, a, um.

Costage, expẽce by the way, Viaticum, ci.

The Statute in repayring high wais is in force here also with vs, Valet hic & apud nos lex viaria.

The wearie drie & thirstie trauailer, Lassus, fessus, siccus, sitiens viator.

✠ Fessus torpescis, fessusquè morando quiescis, **Thou being wearie, becommest slow,**
And lingring ceasest on to goe.

To prouide necessarie prouision for ones iourney, Viaticor, caris, catus sum.

Going from home, Profectio, nis, transitus, tus.

To goe forth, Proficiscor, ceris, fectus sum, sciſci.

✠ **A going backe**, Regressus, sus, m. g.

✠ Non errat totum faciens in calle regressum, **Hee wanders not quite from his way,**
That doth a going backe assay.

Walking, Ambulatio, ambulationis.

A Companie, Cœtus, tus, conuentus, agmen, minis.

A Companion, Congerro, onis.

A Fellow Socius, cij, comes, mitis, Collega, collegæ, consors, tis, sodalis, lis, assecla, clæ.

✠ Eligat æqualem prudens sibi quisque sodalem, **Let euery wise and discreet man,**
Choose him a fit Companion.

Fellowship, Consortium, tij, sodalitium, tij.

The Companie or part on the

the one ſide, and where a match is made in playing ſide for ſide, Sodalitas, tatis.

To follow, Comitor, comitaris.

Poſtes or currors, which go on meſſages, Angarij.

A Meſſenger, Nuncius, cij. legatus, legati, vel angelus, angeli.

✠ Charus legatus Chriſti, ſi Chriſtus amatus. The meſſenger of Chriſt is loued, If Chriſt himſelfe is well beloued.

He that runneth before, Prodromus.

To ſend, Mitto, mittis, miſi, miſſum.

✠ Mittimus interdum quo nolumus ire, catellum. Sometimes we thether ſend our dogge,
Whither our ſelues refuſe to togge.

A Meſſage, Legatio, onis.

Going from home, Itio, onis, profectio, onis.

To goe, *Eo*, is, iui, itum, & proficiſcor.

To goe vp, or climbe, Inſcendo, dis.

A Horſeman, Eques, tis.

✠ Quando fatigatur equitis pes rectificatur, When weerie is the horſemans foote
And legge out right hee holds his boote.

A Footman, Pedes, tis.

Ryding, Equitatus, tus.

Oft haunting or reſorting to a place, Crebritas.

To ride, Equito, tas.

» The wide world, wherein they iourney by ſea, or by land Mundus, di, m. g.

» The world bearde and beareth another World, wherein men doe trauile with their wits, when they ſend them on woolgathering: they call it, Mundus, di, n. g. and Mundus muliebris, it ſignifieth the Ornament peculiar to women to ſet forth their beauties, which bewitcheth men, Ornatus, tus, m. g. is in vſe for that trimming, decking, brauerie, &c. But the Ciuilians do put this difference betweene the words, Mundum, and Ornatum, for a womans world, viz. the word *Mundum*, or Mundus comprehendeth her glaſſe, Ointments, boxes, veſſels of paintings, nointings, greaſings, &c.

» Ornatus, tus, comprehendeth her frontlets, partlets, bracelets, trinckets, &c. an infinite varietie in that vaine world.

» A Region, countrey, coast, or land, whether men doe trauaile by sea, or by land, Regio, nis, f. g.

» An Iland surrounded or compassed about with the sea, or other waters, Insula, læ, f. g.

» Such an Iland that is not surrounded altogether but compassed for the most part, with water, Peninsula, læ, f. g.

» A Caue, hole, denne, or lurking place, in or by the passages in Journeys by land, Spælunca, cæ, f. g. spelæum, æi, n. g. Antrum, tri, n. g. Latibulum, li, n. g.

» Such a Caue, hole, or den, wherein wild beasties doe hide themselues, Lustrum, tri, n g spelæum ferarum.

» A pit or hole made in the earth to entrappe, and catch in their passages, man, or beast, Fouea, uæ, f. g,

» Such a caue or hole, from whence there ascendeth, and ariseth, a pestilent contagious aire, mortall to the passengers by it, they call it a Damp hole, Spiraculum, li, n, g.

» Such a daungerous, and offensiue place by water, they call it a gulfe or whirlepoole, Vorago, ginis, f. g. Barathrum, thri, n. g.

» A bottomeless pit, Abyssus, si, f. g.

» Straight and narrow passages by land betweene mountaines, or hils, Fauces, cium, f. g. plural. Angustiæ montium.

» Such deepe or steepe, or daungerous place where some in their trauailes doe miscarie by falling downe, breaking their neckes, &c. Præcipitium, tii, n, g.

¶ *Adiectiues belonging some to the bodie, some to the mind.*

A.

¶ Aboundant, or plentifull, Copiosus, a, um.

Plentie, Abundantia, & copia.

¶ Copia magnorum tibi crescet diuitiarum, Aboundance & plentie of riches great, Shall growe vnto thee, Sis cultus, be neat.

Too much or ouermuch, Nimietas tatis.

Lesse by a great deale, Nimio minus.

Agreeing

Agreeing, or according, Concors, dis.

Agreement, Coniunctio, & concordia.

To accord, to agree, Concordo, das.

❧ Si concordemus satis omnibus est quod habemus, If wee agree both great and small,
That which we haue will serue vs all.

Not agreeing, Discors, discordis.

Variance, Dissentio, onis, & discordia, diæ.

Hee that is worthy to be beloued, Amabilis, le.

❧ Absit omne nefas, vt ameris amabilis esto, All meanes vnlawfull let absent be,
And loue her well that loueth thee.

Honest manners, Amabiles mores.

Astonyed for feare, Attonitus ta, tum, stupefactus, stupefacta, ctum.

To be astonyed, Stupefio, stupefis.

Arrogant, proud, or boasting, Arrogans.

Pride, Superbia, & arrogantia.

¶ Tum sua castra mouit ventosa superbia, tunc & Desidia, &c. Then doth puft-vp pride pitch her Tents with slouth and gluttonie.

Meete as that that is fit and serueth well, Aptus, ta, tum, commodus.

That that longeth to another, Alienus, na, num.

Out of his witte, Alienatus mente, sensibus, a sensu, a recto motus.

To make fit or meete, sometimes to ioyne together, Apto, tas.

¶ Aptetur reliquo qui non est aptus in vno, Lette him for other things be fit,
That for one thing lackes will and wit.

» To abate, diminish, Subtraho, is, xi, ctum, ere, tertiæ con. verb. actiu. As to abate, or take from number or waight: or (as they say) to substract, as.

» Subtrahere è pondere, è numero. To abate, take away substract from number, frō waite. The word doth also signifie, and is in vse (to withdraw) as

» Subtrahere se à curia, to withdrawe himselfe from the Court.

» And it may bee spoken of any place, or dutie else: as Subtraxit se labori, he withdrew himselfe from labor, exercise, he was idle.

» Morbus eum bello subtraxit, His sickenesse, or infirmi-

tie did with-hold him, or with-drewe him from the battell.

» Traho, is, xi, ctum. is the verbe ſimple, To drawe, pull, bring, lead protract, prolong, driue off, it hath diuers and proper ſignifications and Compounds, as.

» Attraho, To drawe, or pull too.

» Circumtraho, To draw, or fetch, or pull about.

» Intertraho, To pull, or draw betweene.

» Pertraho, To pull or draw violently.

» Detraho, To detract, to pull, or draw from.

» Extraho, To extract, to pul, or draw out of.

» Subtraho, To ſubtract, to pull, or draw from.

» Diſtraho, To diſtract pull, or draw a ſunder.

» Touching the ſimple verbe Traho, is, as it ſignifieth to drawe, or pull out: thus hath Martiall written of the ſame in his Epigrams.

» Epigramma xlij. de Aria, & Pęto.

» Martiall in his Epigram of Aria, and Petus.

» The ſumme whereof is that report of Martiall of the death of Aria, Quæ, damnato viro, propterea quod in Claudium coniurauerat, ad illum profecta, priuſquam ſe, ne poſt eum viueret, gladio perfodit, tum vulnere extractum, viro, vt idem faceret porrexit.

» Aria, when Petus her husband was condemned to die, becauſe hee had conſpired againſt Claudius the Emperour, went waiting vnto him, and (firſt) with her owne hand ſhee pierced her bodye through with a ſharpe poynted iword or dagger, becauſe ſhee would not liue after him, and pulling it forth againe, gaue it haſtilye to her Husband, that hee might doe the like; Martiall writeth thus of this,

Viz.

» Caſta ſuo gladium cum traderet Aria Pæto.

» Quem de viſceribus Traxerat ipſa ſuis,

» Si qua fides, vulnus, quod feci non dolet, inquit,

» Sed quod tu, facies hoc mihi Pæte dolet.

» The order and conſtruction of this Epigram, is, Caſta Aria, that chaſt and faithfull

faithfull Aria, cum, when as, or at such time as, traderet, she gaue, or deliuered, gladium, the sword, dagger, or knife, quem, the which, ipsa, shee her selfe, TRAXERAT, had drawne, pulled, or plucked, de vesceribus suis, from her owne bowels, inquit, she said, or thus she spak to Pætus her husband, si qua fides, if any faith there bee, or loyaltie in mee, vulnus, that wound, or that stroake, quod feci, which I gaue, or which I made, (meaning that violence which she had offered to her self) non dolet, grieueth me not, sed, but, (subaudi vulnus) that wound, that stroake, that violence, quod tu facies, which thou shalt giue, or doe, or offer to thy selfe, hoc mihi Pæte dolet, Pætus it is this that is mortall to me, or that grieueth mee. Of this a reuerend Author writeth thus,

viz.

» Præclarum illud quidem Ariæ, ferrum stringere, perfodere pectus, extrahere pugionem, porrigere Marito, addere vocem immortalem, ac pene diuinam, Pæte, non dolet, A rare and most excellent president, or example in Aria, to draw the sword, to pierce her owne body, to pull it foorth againe, to reach it to her Husband, and to adde or deliuer a voice, or speech immortall, yea, almost a diuine, withall, Pæte non dolet, Pætus, this grieueth me not.

» To abide, expect, tarrie for, waite for, Expecto, as, it is a Verbe actiue, of the first Conjugation of the same signification with Præstolor, aris, a verbe deponent.

» In expectatione enim esse aliquem dicimus, dum eum cum spe, & desiderio expectamus. Him, or them, or one, or any whatsoeuer doe wee hold, or bee sayde to haue in expectation, whom we looke for, or tarrie, or waite for in hope, and desire of his comming, that is to looke, and looke againe, as Præstolor, aris.

» Specto, as, part. ans, andus, is the simple verbe, to behold, looke vppon, view, or eye a man, or any thing else narrowly, throughly, &c. It hath sundrie significations and compounds, as

» Aſpecto, To looke vpon, behold a thing ſeriouſlie, eagerly.
» Circumſpecto, To looke aboute, in euerie corner.
» Deſpecto, To looke downwarde, to deſpiſe.
» Expecto, To expect, to looke earneſtly for.
» Proſpecto, To looke vppon a looke, or farre off.
» Suſpecto, To ſuſpect, looke narrowly.
It is to bee noted how the ancient, and worthy Authors haue vſed and applied the ſimple Verbe, viz. SPECTO, tas, as Virg.
» Heu magnum alterius, fruſtra ſpectabis aceruum.
» The order and Conſtruction of the words, is
» Heu, Alias, ſpectabis, thou ſhalt looke vpon magnum aceruum, the great gatherings, goods or poſſeſſions, alterius, of another, fruſtra, but in vaine, or in vaine, as if he ſhould ſay,
» It booteth thee not, Thou art neuer the richer, to looke vppon treaſure that is not thine owne.
» Thou lookeſt in vaine at another mans The word is alſo vſed to eſteeme, or make reckoning of, as
» Spectare aliquem ex bona vita, To eſteeme or regard a man by his life and conuerſation.
» Sometime to conſider, to haue care of, as.
» Ad ſuam gloriam ſpectare, to conſider, to haue care of his glorie, name, fame, credite.
» Sometimes to tend or extend to a thing as
» Spectat ad bellum, This or that tendeth to warre.
» Spectat in concordiam, This or that tendeth to concord, agreement, peace
» Spectat orientem, vel ad orientem, It reacheth or extendeth it ſelfe towardes the Eaſt, or eaſt-wards.
» Martiall vſeth the word, CONSPICVVS, a, um, of the Verbe CONSPICIO, is, xi, ctum, ere, in the ſame ſignification, that SPECTABILIS of the Verbe SPECTO, as, viz. for that which is cleere, and open in ſight, excellent, notable, &c. And thus, vpon this occaſion: Viz.
» Laudat Domitianum, quod ex vna Neronis domo, plura ædificia publica in ſolatium populi conſtruxerat.
» Epigram, 2, that is,
» Martiall the Poet commendeth Domitian the Emperour,

perour, that of one houſe of Neroes, hee had cauſed many publique buildings to be made, to the ſolace, and comfort of the people, Quia totam vrbem occupare Neroniana domus videbatur, & ad eam ædificandam, vt ſpatia quædam circa eam haberet, vrbem Nero incenderat, Becauſe Neroes houſe did ſeeme to poſſeſſe the whole Citie, and that Nero for the building therof, and to compaſſe circuits and ſpaces to the ſame, to ſurround it about, did fire the Citie. Hereof Martial writeth thus.

» Epigram. 2.

» Inuidioſa feri radiabant atria Regis.

» Vnaquè iam tota ſtabat in vrbe domus:

» Hic vbi conſpicui venerabilis Amphitheatri,

» Erigitur moles, ſtagna Neronis erant.

» The order and conſtruction of this part of that Epigram, and of the concluſion of the ſame, viz. Reddita Roma ſibi eſt, & ſunt, te præſide, Cæſar, delitiæ populi, quæ fuerant domini. that is, Atria inuidioſa, The hateful or enuied Roofes, feri Regis, of that cruell King, radiabant, did ſhine, or ſhew themſelues aloft, Vnaquè domus, and but one houſe, iam, by and by, or preſently after, ſtabat, did ſtand, tota in vrbe, in the whole Citie, Neroes houſe had deuoured the reſt of the houſes in the Citie, as it was written of it, viz. Roma domus fiet, Rome will become but a houſe. And as Plinie writeth, Vidimus vrbem noſtram claudi duabus domibus Caij, & Neronis principum, that is, We haue ſeene our Cittie to bee cloſed vp with two houſes, to wit, of Caius, and Nero the Princes, it followeth in the Epigram viz.

» Hic vbi conſpicui &c.

» Hic, Here, in that Cittie Rome, vbi, when as, moles, the pile, maſſe, or frame, venerabilis Amphitheatri, of that worthie, or worſhipful Amphitheater conſpicui, cleere, manifeſt, ſhewing, and ſhining in ſight, erigitur, was raiſed, was lifted vp, erant, there became, ſtagna Neronis, ſtanding pooles which were Neroes: that is, within the ſcite, and circuit of the

the building, were there ſtanding pooles, in appearance, to the hugenes of the ſeas. It followeth in ꝯ concluſion of the Epigram, to the praiſe and commendation of Domitian, who reſtored the Citie, viz.

» Reddita Roma ſibi eſt, &c.

» Roma, Rome, reddita ſibi eſt, is reſtored, or returned to her ſelfe againe, as if he wold ſay, now Rome is Rome againe, &, and (ſubaudi ea) ſuch thinges, or thoſe thinges, ſunt, bee now, or now are become, delitiæ, the delightes, the ſolace, the comfort, populi, of the people, Cæſar, O Dumitian, te præſide, now in thy raigne, quæ fuerant, which ſometimes were, domini, their Rulers: made proper and peculiar to the Rulers by the crueltie of Nero.

» To abridge, make ſhort, cut off, Brevio, as, verbe Actiue, 1. Coniugation. Abbreuio, as, is the compounde Verbe, To abbreuiate, abridge, &c.

» Martiall vppon the ſignification of the woord writeth thus, Epigram. 72.

» De libello ſuo, Of a ſhort and briefe or compendious Booke, which he had made, viz.

» Ædita ne breuibus pereat mihi Charta libellis,
Dicatur potius, &c.

» The order and conſtruction of the words in the Epigram is, viz.

» Charta the writing, or that labour in writing, Ædita, publiſhed, or brought to light, ne mihi pereat, Leaſt I ſhould looſe it, or be depriued of it, breuibus libellis, in briefe or ſhort, or abridged libels, ſmall volumes, little bookes, pamphlets, potius, rather than ſo, rather than my labours ſhould periſh ſo, dicatur, let there be repetition, &c. As Perottus writeth vpon the Epigram) Ne forte ſuſceptus à me labor ſcribendi Epigrammata propter libelli paruitatem pereat, ob nimiam breuitatem pereat, idem potius ſæpe repetatur. Repetatur potius à me id ſæpius, Leaſt happily my paines & labor taken in writing of Epigrams, ſhould come to nothing by the ſmalneſſe or breuitie of the Booke, wherein they bee contayned, let mee, or giue me leaue to repeate them often.

ten.

» To Abſtaine, Abſtineo, es, ui, utum e. 2. Coniug.

» To Abſtine, forbeare, temper, moderate, &c. as

» Ab alieno abſtinere, To forbeare, or not to meddle with other mens goods.

» A ſcelere abſtinere, To refraine from miſcheefe.

» Abſtinere manum, Not to lay hands of,

» Not to offer violence, or lay violent handes vppon any.

» Vix abſtineo quòminùs hoc faciam, I can hardly, or ſcarcely forbeare, or refraine to doe this or that, or from this, or that.

» There is a word which is not now in vſe, and therefore not familiar, and yet to bee read in Authours of good authoritie from this Verbe, Abſtineo, es. viz.

» ABSTEMIVS, abſtemia, abſtemium, that is abſtinent, that abſtaineth, properly from drinking of wyne, the woords in vſe with vs be Abſtinens. tis, particip. Abſtinentia, æ, ſ. g.

» Abſtinenter, aduerb. Abſtinence, temperance, abſtinently temperately.

» In te fuiſti quodam Athenis parcus atque aſtemius, Apul. Thou haſt been ſomtimes (at Athens) abſtinent, ſparing, and a niggard to thy ſelfe. Quantopere abſtemias mulieres voluerint eſſe, vel ex vno exemplo poteſt videri, Var. de vita pop. Rom. Lib. 1. Howe abſtinent they haue wiſhed their women to be, this is manifeſt, yea, in one example.

» Teneo, es, ui, utum, Is the ſimple Verbe, To hold, apprehend, keepe in, reſtraine, and is proper, and plentifull in ſignification otherwiſe, as

» Sometimes in affection, thus.

» Tenere aliquem oculis, To take delight to looke vpon him, or her, or any thing elſe.

» Tenere aliquem auribus, To take delight to heare off, &c.

» Tenere aliquem complexu, To take delight to bee in companie &c.

» Sometimes in dutie and office, &c.

» Tenere in officio, To keepe in obedience, or vnder obedience.

» They vſe it to forbeare, refraine, reſtraine, keepe in, bridle, thus,

» Tenere riſum, iram, &c. To forbeare

forbeare to be merrie, to bridle anger, &c.

» Se intra silentium, vel in silentio tenere, To hold his peace, to say nothing, to be still.

» Nec te teneo, nec dicta refello, Virgil. Neither doe I apprehend thee, nor refel, or refute thy sayings.

» Sometimes it is vsed in tearmes of possession, Pro habitare, possidere, &c as

» Gurgitis huius ima tenes, Thou doest inhabit, dwell in, possessest the bottome, deepe, or the depth of this Gulfe.

» Te restraine or keepe, or hold within, bounds, limmits, compasse, &c. thus Virg.

» Texendæ sepes etiam, And hedges must be made, fences must bee had, & pecus omne tenendum, And all the whole heard or each, or euery of the Cattell, must or ought to bee kept, or holden in, within compasse, limmits, boundes, &c.

» To the same effect, the same Authour.

» Tenuitque inhians, tria Cerberus ora, And gaping Cerberus contained, or withheld, or restrained all his three mouthes from barking, from biting, &c. hee brayed not.

» Cerberus is that dog which the Poets fayned to bee Porter of Hell, from whence Hercules drewe him, hee had three heads, but Hercules stilled them all.

» And the Verbe Teneo is vsed sometimes, Pro tegere, for that word to couer, as Virg, Amnis abundans exit, The swelling Riuer brake out, & obducto late tenet omnia limo, And the slime or mudde thereof being hidde, or ouer spread, it couered all thinges else round about it.

» Sometimes it is vsed in tearmes of direction or pointing at or to a place, as

» Quibus aut venistis ab oris? quoue tenetis iter? Whence came yee? or whether will yee?

» Sometimes to vnderstand, as

» Rem tenes, Thou vnderstandest the matter, Terent.

» Id paues, ne ducas tu illam: tu autem, vt ducas, rem tenes, This thou feareſt, or art afraide of, least, or that thou

thou ſhalt not marrie her, or marrie with her, and yet thou knoweſt or vnderſtandeſt how thou ſhalt compaſſe her, marrie her, or marrie with her.

» The Compounds of this Verbe Teneo, bee the Impertonals viz.

» Attinet, and Pertinet almoſt of the ſame ſignification, viz. To pertaine, or belong vnto.

» Nam & ea attinere ſiue pertinere ad nos dicimus, quæ domini noſtri ſunt.

» Et ea quæ aliquo iure poſſidemus, quamuis non ſint noſtri dominij.

» Item ea quæ in nulla noſtra cauſa ſunt, ſed eſſe poſſunt.

» For, thoſe things doe wee ſay to pertaine, or belong vnto vs, which bee of our intereſt, or wherein wee haue intereſt.

» And alſo the things which bee in our poſſeſſion, any manner of waye, though they be not our intereſt, or wee haue no intereſt in them.

» And alſo ſuch thinges as bee not (in any caſe) ours, but wee haue a poſſibilitie in them, they may be come ours, by ſome, or other right which is depending.

» Contineo, es, ui, tentum, ere, is another of the Compoundes, of Con and Teneo, this ſignifieth to containe, to hold, to comprehend, keepe backe, The word is alſo vſed in terms for contentment, contentation, ſatisfaction, &c. as

» Continere ſe, to be content withall,

» Contentus dicitur cui in aliqua re, etiam parua, abunde ſatisfactum eſt, Hee is ſayd to bee ſatisfied, to bee contented, that is amply ſatisfied and contented, though in a ſmall and trifling matter.

» Martiall in that Conſtruction of the word witteth thus, In Epiſtola eiuſdem martialis in ſuos quos ſcripſit Epigrammatum libros, In that Epiſtle which Martiall wrote to, or in his Bookes of Epigrams Viz.

» Spero me ſecutum, in Libellis meis, tale temperamentum, &c. I hope, or preſume I haue vſed, followed, enſued ſuch a temperature, ſuch a moderation in my bookes, Vt de illis queri non poſſit, quiſquis de ſe bene ſenſerit, &c. That hee which can cenſure

ſure well of himſelfe, can not (iuſtly) complaine of them. &c. It followeth to the point, viz.

" Siquis tamen tam ambitioſe triſtis eſt, vt apud illum in nulla pagina latinè loqui fas ſit, poteſt Epiſtola, vel potius titulo contentus eſſe.

" Neuertheles, if any there be ſo proudly, ambitiouſly, ſad, ſage, graue, that hee giueth no leaue, libertie, licence of vſing, writing, ſpeaking of latine, in any of the ſides, pages of the Booke, Contentus eſſe poteſt, hee may ſatisfie, content himſelfe, Epiſtola, vel potius titulo, &c. with that Epiſtle, or rather with the title of the ſame.

" Non intret Cato theatrum noſtrum, aut ſi intrauerit ſpecter. Let not Cato come within our theater, or if hee doe, let him looke on, as if he would ſay, ſuch as bee ſeuere, lette them not handle, lette them not touche my Bookes, but if they will handle them, let them peruſe them, let them read them ouer. He alludeth to Cato in that Hiſtorie, viz.

" Qui cum aliquando Theatrum, in qua floralia celebrabantur, ſpectandi gratia ingreſſus eſſet, erubeſceretque populus petere vteò prætexte Mimæ nudarentur, rc, ex fauonio ſibi amiciſſimo vna ſedente cognita, ſurrexit, atque ex theatro diſceſſit, &c.

" Qui (hee meaneth Cato) who comming on a certain time, into the Theater, where the Floralia were celebrated, to behold the ſame, (Flora was a notable rich harlot, that at her death made the people of Rome her heire, who afterwards (for this) named her the Goddeſſe of the flowers, and in honour of her, did yearely celebrate Feaſts, which they called Floralia) Howe, when Cato had entred the Theater, where this ſolemnitie was, to ſee the maner of it, and the people were aſhamed in the preſence of Cato (as their manner was) to call for the wanton young women, whome they called their Mimæ, to be diſcouered, (whoſe guiſe and maner was, to daunce naked) this when Cato perceiued by his familiar friend Fauonius, ſitting with him, or ſitting by him,

him, Cato roſe vp, and would tarrie no longer, hee went his way, he departed, &c.

» Hereupon Martiall in his Epigram In Catonem againſt Cato 29. Epigr. viz.

» Cur in Theatrum Cato ſeuere veniſti?

» An ideo tantum veneras, vt exires?

» Seuere Cato, Graue Cato, cur in Theatrũ veniſti? why cammeſt thou, why didſt thou enter, or come into the Theater? what wind draue thee thether? An ideo tantum veneras, What? didſt thou come therefore onlie, vt exires, that thou mighteſt depart againe, camſt thou in for nothing elſe, but to goe forth againe?

» To accuſe, blame, reprehend, to complaine of, to finde fault with, Accuſo, ſas, auí, are, 1. Coniugat.

» Apud iudicem, vel coram iudice, aliquem magni ſceleris, vel de magno ſcelere accuſare,

» To accuſe one to the iudge, or before the iudge, of a haynous crime or offence.

» Accuſas id me, ob id, vel de eo, Thou accuſeſt mee of this, or for this or that miſdemeanour, crime, offence, villanie, &c.

» Cudo, is, di, ſum ere, after ſome, is the ſimple Verb, to ſtrike as ſmithes doe, to forge, to coyne, to giue a ſtampe vnto, whoſe Paſſiue is Cudor, eris, to bee ſtriken, &c.

» Cauſor, aris, is the ſimple after others, to alleadge, reaſon as Sueton.

» Sillanum item ſocerum ad necem, ſecandaſque nouacula fauceis compulit, cauſatus quod ſe ingreſſum turbatius mare, non eſſet ſecutus.

» And he forced Sillanus his Father in law to be ſlaine, and his throat to bee cut with a rayſour, alleaging hee entred a troubled, a raging ſea, and Sillanus followed him not. Virg. Cauſando noſtros in longum ducis amores,

» Thou detracteſt, or delayeſt long our loues, by thy pleading, reaſoning, alleadging, &c.

» Alludit ad cauſidicos qui in longum ducunt, &c. He alludeth to the Lawyers which make long threads of ſhort cauſes. Res magna eſt actitare cauſas, It is a matter of waight, of moment,

ment, of gaine, to act, to lead, to plead causes so, Titus perswaded Martiall, viz. Hortabatur Titus Martialem vt esset causidicus, & rationem adducebat, quod magna res esset, actitare causas: Titus perswaded, mooued, or would haue preuayled with Martiall his friend to bee a Lawyer, yeelding this reason to him, Magna res est, &c. Hereof Martiall 46. Epigram, Ad Titum.

» Cogit me Titus actitare causas,
» Et dicit mihi sæpe, magna res est;
» Res magna est Tite, quam facit colonus.
» Cogit me Titus, Titus would haue mee, Titus would force me, actitare causas to plead causes, to be a lawyer, & dicit mihi sæpe, and often he telleth me, magna res est, the matter is great: Res magna est Tite, but (Titus) that matter is great, quam facit colonus, which the husbandman acteth. Deridet Titum hortantem se, magnitudine legis, vt fiat causidicus, & non colonus, cum maior sit terra, he derideth, mocketh, or scoffeth at Titus, that exhorted him to lawe, because it is great, and not to the ground which is greater than that.

» Causor, aris, that Verbe is this in effect, Causam asserre, To preferre or promote a cause, ciuill, or criminall, &c. Vnde causidici appellantur, quod in causis, iudicijsque versantur, &c. And therefore bee they called Lawyers, because they be conuersant and busied in matters, and iudgments of Law. Causa pro lite, & controuersia ponitur. The word Causa, is in vse for ye strife, debate, and controuerse it selfe.

» The Compounds bee Accuso, To accuse, &c. as afore is said. In causam trahere, so the word signifieth properly that is. Apud iudices, vel alium quemlibet, aliquem peccasse ostendere, hinc Accusator deducitur, & accusatrix, & accusatio.

» To declare or discouer any offender before the Iudges, Magistrates: hence wee call him an Accusor, he or she. And hence we call it an Accusation.

» Excuso, as, Another of the Compounds of Causor, aris, as much in effect as

Quasi

Quaſi ex cauſa detraho, abſoluo, crimen diluo, &c.

„ To excuſe, as much as to detract, or take from the cauſe, matter, accuſation, that is moued.

„ Tu tamẽ ſi interpellatus tempeſtatibus ſerius veniſſes, excuſares mare, & ambiguos flatus, & tibi bonam cauſam habere videreris, cum dicere non ante venire potui:

„ Neuertheleſſe, if thou hadſt been hindered by the tempeſts, and ſo hadſt come too late, thou ſhouldeſt then haue excuſed thy ſelfe by the ſeas, & by the tempeſts, and ſo ſhould thy cauſe haue ſeemed to be good, when thou didſt alleage thou couldſt come no ſooner.

„ Of this componnd be, Excuſator, oris, m. g. that excuſeth ſo: Excuſatrix, icis, f. g. that excuſeth ſo: Excuſatior, hic & hec, Excuſatius, hoc, that is more excuſable.

„ Excuſatiſſimus, a, um, That is furtheſt off from blame.

„ Excuſatio, nis, f. g. An excuſe.

„ Excuſatiuncula, æ, f. g. A ſlender excuſe: A ſleeueleſſe excuſe.

„ Excuſatorius, a, um, Belonging, pertaining to excuſe.

„ Vnde excuſatoriã Epiſtolam,

„ Excuſatorium Carmen dicimus Hence wee call ſuch an Epiſtle, Such a verſe, Excuſatorie.

„ Incuſo, as, A compound of the ſame ſimple, and ſignification, with Accuſo as.

„ Recuſo, as, To refuſe, or take exceptions to.

„ Tractum abijs, qui ad cauſam actitandam aſciti, onus reijciũt, that is, The word Recuſo, as, doth come or proceed of, or from thoſe, which bee appointed to heare & determine a matter, and do refuſe it, and do renounce it.

„ Recuſator, oris, That refuſeth.

„ Recuſatrix, icis, f. g. That refuſeth.

„ Recuſatio, nis, Such a refuſall.

„ Recuſabile, That which is worthy to be refuſed, that hath iuſt exceptions againſt it.

„ To agree, accord in one, Concordo, as, are, 1. cong. Conuenio, is, iui, re, 4 cong.

„ The word Concordo, is of Cor, dis, the heart of man, or beaſt, hereof come Concors, cordis, adiect. of one minde, agreement, aſſent, peaceable, quiet, &c.

» Concordia, diæ, Concord, agreemẽt, quietnes, peace, loue.
» Concorditer, aduerb. Peaceable, &c.
» Discors, dis, adiect, Disagreeing, at discord, at variance, contention &c.
» Discordo, as, Is the verbe comp. of the same simple.
» Cor, dis, To disagree, to be at varience, contention, oddes, &c.
» Discordant inter se, They agree not.
» Parcus discordat auaro, The niggard is at ods with the churle.
» Vecors, dis, in effect Turbati, & mali cordis, mad, troubled in minde, out of wit, out of sense, out of reason, and sometimes for a starke foole.
» Vecordia, diæ, That disquietnes of mind, lack of sense, reason, that madnes, that follie &c.
» Excors, dis, adiect. A hartlesse, a faint hearted fellow, a quake-breech, without boldnes, spirit, wit, a sot.
» Duricors, dis, hard hearted.
» Graucors, dis, heauie hearted.
» Recordor, aris, Is also of the same simple, Cor, dis, as much in effect as
» In mentem reuoco, I remember, I call to mind.
» Recordatio, nis, Such a remembrance, calling to minde.
» Socors, dis. Commeth of the same simple, the same that Ignauus, a, um, slowe, negligent, without reason, wit, sense, spirit.
» Futuri socors, Nothing regarding that which is to come, careles of the time to come.
» Socordia, ę, f. g. Negligence, sloathfulnes, want of wit, want of spirit &c.
» Nauus, a, um, Is the contrarie of Nauo, as, aui, are, To imploy wit, sense, diligence, spirit, power, courage &c.
» Nauale bellum.
» Warre, or battell by sea, in which is wit, skill diligence, prowes, and whatsoeuer belonging to wisedome, diligence, science, magnanimitie, &c. Hereof Martiall writeth in his Epigram, De Naumachia Domitiani, of the war which Domitian the Emperour had by sea, Viz.

Si quis ades longis spectator ab oris,
Cui lux prima sacri muneris ipsa fuit,

Ne te

Ne te decipiat ratibus naualis Enyo,
Et par vnda fretis hic modo terra fuit.
Non credis, ſpectes, dum laxent æquora martem,
Parua mora eſt, dices, hic modo pontus erat.

The occaſion was this, of this Epigram, viz. many came from many parts remote, to behold this fight: now, Martiall did monish them, Ne putent locum in quo tãto ardore nauale prœlium geri videbant, verum mare eſſe: that they ſhould not imagin, nor beleeue that to be the ſea indeede where they ſawe that hot expedition: Nam & paulo ante, ibi terra erat, & mox, finito nauali bello, nulla amplius maris ſpecies erat futura, for not lõg before the planting there of ỹ fleet, that place was drie land, and by and by, that battell ended, there ſhould no mention be of any ſea at all, Conſtat enim Domitianum (vt Suetonius ſcribit) nauales pugnas ædidiſſe, penè iuſtarum claſſium effoſſo, & circũſtructo iuxta Tyberim Lacum, &c. For it is certaine (as Suetonius reporteth) that Domitian planted his Nauie in a Lake which he cauſed to be digged, iuſt and fit to ſettle the ſame beſide the Riuer of Tyber, with this vnderſtanding, the order and conſtruction of the Epigram doth follow, to this effect, viz. Si quis ades ſpectator, whatſoeuer thou art a beholder heere, longis ab oris, from far diſtant places, from remote parts, that commeſt far hither, cui, vnto whome, ipſa lux, this day, prima fuit, was the firſt, ſacri muneris, of this holie, of this ſacred attempt, as if he would ſay, who neuer ſawe this ſight before, Naualis Enyo, Bellona, this goddeſſe of battell, ne te decipiat, let her not deceiue thee ratibus, with her ſhips, with her nauie, & and par vnda the water that is leuell, that is euen, fretis, with the ſea, ſubaudi ne te decipiat, let it not deceiue thee, be not thou deceiued therat, modo, erewhiles, euen now, a little while agoe, hic, here, this place, where thou ſeeſt the naue, where thou ſeeſt the waters, terra fuit, was drie land was no ſea, was not wet at all,

non credis, this thou beleeuest not, this, thou canst hardly beleeue, spectes, looke on, haue patience a little. dum æquora, til the seas, laxent, do pacifie, doe end, doe cease, martem, the battell parua mora est, it is but a while, it will not be long, dices, thou wilt say, hic modo pontus erat, the sea was heere. the sea was there euen now

» To admit, Admitto, tis, isi, tere, 3. cong. of ad and mitto, is, it signifieth also to suffer. to put to, bring in, to suffer to come in or to, to sustaine. to offend, to cõmit some thing or deed, the word hath diuers other proper singifications and constructions, as salutatum veniebãt, They came in kindnesse to salute.

» Admissus est nemo, Yet no man was suffered, was admitted to come in.

» Admitti ad aliquem, To be suffered to come in to haue accesse to any.

» Admitti in Cubiculum, To be let into the Chamber, to be suffered to come in, to haue accesse

» Admittere aliquem arcanis, To admit, to make one priuie, partaker of his secrets. The simple verbe hath many compounds as Intromitto, is, To let in, to giue passage. Intermitto, is, To intermit, to slip the time.

» Omitto, is, isi, To omit.

» Immitto, is, To cast, set, or put in.

» Transmitto, is, To transmit, to passe ouer a thing.

» Transmittunt cursu campos, Atque agmina cerui, puluerulenta fuga glomerant. Virg.

» They passe in their course, or goe ouer the fields, And the heards of Deere in their dustie chace, doe gather themselues together.

» The order is plaine in this construction, Glomero, as, from whence Glomerãt in this of Virg. doth come, is, & hath bin vsed & obserued in diuers proper significations, as

» Glomerare gressus, To passe, or run, or goe in a round, perfect and pleasing, and pleasant place.

» Aue glomerãtur, The birds do gather themselues together in round flockes.

» Ventus glomerat incendia, The winde doth gather the fire together round in heaps, it whirleth it roũd about, hereof is Glomerosus,

ſus, a, um, Round, like a bottome of thread.

» Glomus, glomi, m.g. A bottome of thread, parne, cruel, or any thing elſe, of ſuch a round, or gathering together, Martiall the poet doth write in his Epigram, In quo iterum admiratur Naumachiam Domitiani, præferens eam, naumachiæ Auguſti. In which Epigram, eftſoones hee admireth the ſea-faring warre or battell of Domitian The Emperour, to ẏ of Auguſtus the Emperour, as

Quicquid & in circo ſpectatur, & Amphitheatro,
Diues Cæſarea præſtitit vnda tibi.

» Circus, ci, m. g. Is a rundle or circle. It is alſo a place in Rome, where ẏ people ſate, and beheld playes, & games, and therefore had the game their names of ẏ place, and were called Circenſes.

» Amphitheatrum, tri n, g. Is alſo a place with ſeates and Scaffolds made for that purpoſe, to beholde playes. This was round at ẏ firſt: afterwards they were framed in length.

» The order and conſtruction of the Epigram is, viz.

» Quicquid ſpectatur, Whatſoeuer is ſeen, whatſoeuer is repreſented, is ſhewed, & in Circo, both in Circus, that place ſo gathered round together, & in Amphitheatro, and in that place ſo called Amphitheater, Diues Cæſarea vnda, Cæſars rich water, hee meaneth the battell that Cæſar, that is Domitiã had made by ſea, præſtitit, hath offered, tibi, vnto thee.

» It is to be noted, that the Roman Emperors (what other name or title ſo euer they had) were called Cæſars, and therfore was Domitian in his time (as the others were before him) called Cæſar.

¶ *Words, ſome of Hiſtorie, ſome of Poeticall fiction, wherein the letter A is continued.*

» Aaron, nis, Was the ſonne of Amram: he was brother to Moſes, and the firſt high Prieſt among the Iewes.

» Aba, bæ, Daughter to Xenophanes, whoobtayned of Anthonie, the gouernment

of Olbia in Silicia.

» It is also a towne in Arabie.

» It is a Citie in Phocis.

» It is a hill in Armenia.

» One of the Kings of Hungarie, so called: he spoiled Bauaria, and Austria.

» Abdala, læ, Father to that false Prophet Mahomet,

» Abdalmutalis, lis, Grandfather to Mahomet: He was of a wonderfull comelines and much beloued for the same of all women.

» Abel, Adams second sonne. It is also the name of a place in Palestina, where Iepte fought with the Ammonites.

» Abeston, This is a stone of an yron colour, found in Arabia: the downe of Salamander groweth about it. This stone being once made hot, can neuer be cooled againe.

» Abydem, The people of Abydos, They were greatly distressed with a long siege. In fine, they were striken into such a furie & rage, that they slew their wiues and their children, & lastlie, they slew themselues.

» Acanthus, A boy, transformed into a flower of his owne name.

» It is also a Citie of Egipt, and a Citie of Macedonie, or Etolie.

» Acca Laurenta, The name of her that nourished Romulus, and Remus.

» Accius Næuius, A Soothsayer, that in the presence of Tarquinius did cut with a Rasour a wherstone in sunder.

» Acco, An old woman, who beholding her selfe in a glasse, and perceiuing her beautie to bee spent, fell out of her wits, raging mad.

» Acessæus, A slothfull seafaring man. His manner was to delay his voyage, and to excuse himselfe by staying for a better moone.

» Aceses, Sonne to the Riuer Crinisus (as the poets faine) he receiued Æneas, and Anchises, when they sayled towards Italy.

» Also the name of a great Riuer in India.

» It is also the name of a certaine King that relieued the Troians.

» Achelous, The sonne of Oceanus & Tethis: He fought hand to hand with Hercules, of whome being vanquished, he hid himselfe in the

the Riuer of his owne name Achelous.

» Achemon, He was brother to Paſſalus, of the Ile of Pithecuſa, of a notable wrangling diſpoſition, for hee delighted exceeding much in all kinds of iniuries and outrages, Hercules caught him, and hanged him by the heeles vpon his club.

» Acheron, The name of a Riuer which is called Velichi, of Epirus, neere the Citie Pandoſia. It is alſo the name of a Riuer in Italie, neere vnto ỳ which was Alexander King of the Moloſſi ſlaine.

» It is alſo a place by the hill Auernus, called the infernall lake.

» The Poets haue fayned Acheron to be the ſonne of Ceres, and that ſo ſoone as he was borne, not daring to behold the light into which hee was come, hee ran preſently downe to hell, and there became a moſt fearefull Riuer.

» Acheruſia A certaine fenne in the kingdome of Naples. It is alſo a meere or poole of Threſpotia, from whence the Riuer Acheron doth iſſue. It is alſo a caue or hole by the citie Heraclea, which (as the poets faine) leadeth vnto hell, out of which Hercules drew Cerberus.

» Achillas, An Egiptian villaine or ſlaue, that ſlewe Pompey.

» Achillæa, An Iſland in Pontus, where Achilles Toombe is erected.

» Achilles, The valianteſt Captaine of Greece, hee was ſonne to Peleus, and Tethis. His Mother vnderſtanding by Oracle, that he ſhould be ſlaine at Troy, kept him cloſe to the end he ſhold not go in that great expedition of the Grecians againſt Troy. Neuertheleſſe, (through the ſubtiltie of Vliſſes, who diſcouered him) hee went amongſt other of the captaines to the ſiege of that famous Citie, where hee ſlewe Hector and Troilus, the one ſodenly, the other cruelly. Afterwards hee was ſlayne at Troy himſelfe by Paris, thus, Viz. Hecuba by a ſleight, brought him in loue with Prolixena, vnder the colour of which mariage, Paris ſlew him at Troy.

» Acies, A Sicilian ſhep-

heard, whome Polyfemus loued, and afterwards he slew him.

» Admetus, was King of Thessalie, the Poets faine, that when Apollo was banished out of heauen for killing the Cyclopes, hee became ix. yeeres Cowkeeper to this King.

» Adonis, was Sonne to Cynar King of Cypres, whome Venus loued, and turned him, (beeing slaine by a Boare) into a flower.

» It is also the name of a faire, and beautifull shepheard

» There is also in Pharnicia a Riuer called Adonis.

» Æacus, the Sonne of Iupiter and Europa, he is fayned of the Poets to be one of the three Iudges in hell.

» Ægion, A huge and cruell Gyant, he was Sonne to Tytan, the Gods called him Briarchus.

» Ægeria, A Goddesse, from whome Numa Pompilius fayned that hee had his lawes.

» Ægyptus, Sonne to Betus King of Babilon, he had 50. Sonnes.

» Æneas, A Noble man of Troy, hee was sonne to Anchises and Venus.

» After the destruction of Troy, he sayled into Italie, where hee married with Lauinia King Latinus his daughter, and succeeded him in the Kingdome.

» Æolus, Sonne to Iupiter and Aceſta, hee was also called Hippodates, of his mother Hippotes, what the poets haue fayned of him, see in the title of 8. winds, fol. 13.

» Ætna, A hill in Sicilie, they call it there Gibello Monte. There ariseth out of this hill a most horrible smoke, and flames of fire, and sometimes burning stones in great number.

» Agamemnon, He was sonne to Atreus, and chosen Generall ouer the Greekes in that siege against Troy, where he woon great renowne. After his returne to his owne house, he was murthered by his owne wife Clytemnestra and Ægiptus with whom she had liued in adulterie.

» Agathocles, A potters sonne, so called. He became King of Sicilie, and murthered all the Noblemen within that Kingdome.

» Age-

„ Agelaſtus, He was Grandfather to Craſſus. He was noted neuer to haue laughed all his life long, but once, and that was, when he ſawe a mare eating of thiſtles.

„ Agrippa, Sundrye Kinges were ſo called. One amongſt the reſt, ſonne to Ariſtobulus, was King of the Iewes: his pride was ſtrange, and his end was ſtrange.

„ Aiax, Hee was Telamons ſon by Heſione, the ſtronggeſt Greeke next Achilles. He ſlewe himſelfe becauſe hee could not get Achilles Armour.

„ Alſo, there was a King in Greece called Aiax, he was ſonne to Oileus, Hee was bowned with lightning in his returne homewards from Troy.

B.

¶ Barren or vnfruitfull, Sterilis, le.

Barrenneſſe, Sterilitas.

To become baren, Sterileſco, leſcis.

Bald, Caluus, calua, uum.

✲ Fronte capillata eſt poſt eſt occaſio calua, Time is all hayry lockt before, But bald behinde, take time therefore.

Baldneſſe, Calui ties, ei.

To be balde, Ca'ueo, ues.

To make balde, Caluo, uas.

Bolde, Audax, cis.

¶ Audaces fortuna iuuat, Fortune helps the bolde and hardie.

Boldneſſe, Audacia.

Fooliſh hardineſſe, Temeritas, tatis.

Raſh, Temerarius, temeraria, temerarium.

To be bolde or to dare, Audeo, des, auſus ſum.

Brittle, or vnſure, Fragilis, gile.

Brittleneſſe, Fragilitas, fragilitatis.

To breake, Frango, gis, fregi, ctum.

✲ Fraguntur molli pectora dura prece, Hard hearts are broken, at leaſtwiſe bowd, By ſoft intreating which is allowde.

Blinde, Cæcus, ca, cum.

Blindneſſe, Cæcitas, tatis.

To make blinde, Cæco

To be blinde, Cæcutio, cæcutis, tiui.

To make blinde, Cæco, as. are.

¶ Proſperitas gentes cæcat plus inſipientes, Proſperitie maketh people blinde.

That beare a fond and fooliſh

foolish mind.

Louing, or willing well to other, Beneuolus, beneuola, lum.

Good will, Beneuolentia.

» To backbite, deprane, speake ill of, &c Detrecto, as, of the simple verbe, Tracto, as, whereof mention is made in the letter A, before.

» Attrecto, as, Is an other of the compounds, it signifieth to touch, or handle often.

» Contrecto, as, Is an other of the compounds of Tracto, as, of the same signification with Attrecto, as, hereof be Detrectatio, nis, backbiting, depranation.

» Detrectatus, tus,

» Detrectator, oris, m. g. A detractor, a deprauor,

» Detrectatrix, icis, f. g. The same.

» Attrectatio, nis, f. g.

» Contrectatio, nis, f. g. Such a touching, or often handling.

» Attrectatus, tus, m. g.

» Contrectatus, tus, m. g. Such a touching, or often handling.

» Attrectator, oris, trix, icis.

» Contrectator, oris, trix, icis Such a toucher, handler, he, or she.

» Fama, æ, f. g. Good name, or fame, good report, due commendatiõ, praise, vertue, &c. Those bee depraued, or such bee depraued, backbitten, ill spoken of, that be indued with them.

» The word Fama, æ, doth signifie also bruite, rumor, noise, talke, Quicquid canit fama, &c Mart. whatsoeuer the rumor, whatsoeuer the report be: Or thus, let them talke, or speake, or say what they will. Or thus, they may talke, or speake, or say what they will.

» Fama est, Ioue molem in imbrem aureum conuersum, Puellę in gremio descendisse. Men say, or the fame is, the report is, that Iupiter (sometime) descended in the likenesse or similitude of a golden showre, to a Damsels lappe, he came downe in a golden showre, in a golden dealw, &c.

» In that sense Mart appeareth to fame in that Epigram, wherein Blanditur Domitiano, quod Amphitheatrum eius, præclara totius orbis ædificia, operis magnitudine, superet. He flattereth Domitian the Emperour, hee would make the Emperour Domitian beliene,

lieue, that his Amphitheater in building and honour, did exceede, and excell all other workemanships in the world.

Epigram. 1.

Barbara Pyramidum ſileat miracula Memphis.
Aſſiduus iactet nec Babilona labor.
Nec Triuiæ templo molles laudentur honores,
Diſſimuletque deum cornibus ara frequens.
Aere nec vacuo pendentia Mauſolea,
Laudibus immodicis Cares in aſtra ferant.
Omnis Cæſarea cædit labor Amphitheatro,
Vnum præ cunctis fama loquatur opus.

The order & conſtruction, &c. Sileat barbara Memphis, Let rude, let barbarous Memphis, not ſpeak of, miracula, the wonders, Pyramidum, of the Pyramides. For the better vnderſtanding of ẏ Emblem, I wil ſhew the words that be hiſtoricall in it, by the way.

» Memphis Ægyptiorum Regio eſt, ab Ogdoo Rege ædificata, cuius filia Memphis ei nomen dedit. Cum qua Nilus cõcubuit ſub imagine Tauri.

» Memphis is a Religion, or country in Egipt, erected, founded, built by king Ogdo, whoſe daughter Memphis called it by her owne name. It is written of her, that Nilus had companie with her, vnder the ſhape of a Bull.

» Pyramides be towers in Egipt, ſo called of an huge & admirable height. Tam altæ enim quædam fuiſſe traduntur, vt magna omnium admiratio fuerit, qua ratione in tantam altitudinem prouecta ſint Cementa. Vnam ex eis, quæ ex Arabicis lapidicinis conſtabat, à trecentis ſexaginta hominum milibus annorum viginti ſpatio conſtructam prodiderunt. For ſome of them (he meaneth of the Pyramides) be ſaid, or be reported to be ſo high, that all men haue wondered that haue ſeene them, how they did carrie, how they did conueigh their matter ſo high.

» Of one of thẽ they write which was built of the Arabike ſtone, to haue bin 20 yeares in building, of three hundred and threeſcore thouſand men. It followeth in the Epigrã.

Aſſiduus iactet, &c.

» Nec labor aſſiduus iactet, For let

let that continuall labor (which was about her) boast of, speake of, extoll, preferre, Babylona, Babylon.

» Babilon Mesopotamiæ vrbs est, Caldaicarum gentium caput, quæ summam claritatem obtinuit in toto orbe, propter quam, reliqua pars Mesopotamiæ, Assyriæque, Babylonia appellata est.

» Muri ambitum habet trecentorum, & octuaginta quinque stadiorum quorum altitudo, pedes ducenti, latitudo quinquageni, in singulos pedes, ternis digitis mensura ampliore quam nostra.

» Via in mœnibus ipsis tam lata, vt quadrigæ sibi inuicem occurrentes, facile pertransire possent. Quapropter inter septem orbis spectacula numerantur.

» Hanc vrbem Semiramis condidit: quam cum aliquando, circa cultum corporis occupata, defecisse intellexisset, soluta adhuc altera crinium parte ad eam recuperandam cucurrit, nec prius decorem capillorum redegit in ordinem, quam vrbem in suam potestatem restitutam vidit.

» Babilon is a Citie of Mesopotamia, head, chiefe, or principall of the Caldeans, or of the Cities of Caldea, which was renouned ouer all the Cities in the world, for whose sake, or by reason, or occasiõ whereof, the rest, or the residue of Mesopotamia & of Syria, was called Babilon.

» Muri ambitum habet, &c.

» The circuit or space which the Citie hath about the wall, is of three hundred fourescore and fiue Stadia, (the measure and content of Stadium, Stadij, n. g. is of a furlong in length) whose altitude or height is two hundred foote, a latitude or bredth fiftie foote, throughout, euery foot exceeding ours in measure three inches.

» Via in mœnibus ipsis, &c.

» The way vpon the wals so spacious, so ample, so broad, that Chariots, that Carts & doe meete thereupon, may without difficultie passe one by another, and therfore be they counted one of the seauen wonders of the world.

» Hanc Vrbem, &c. Semyramis built, or was Founder of this Citie: which, whē she vnderstood at a certaine time being decking of her selfe, making of her readie,

readie, that it was defec=tiue, that it fainted, that it was eclipſed, ſhe ran vp and downe with halfe her haire about her eares, looſe, vnbound vp, to re=couer, to reſtore it. And decked not, and trimmed not her head, till ſhe had reſtored the citie, brought it to the former ſtate a=gaine.

» Babilonij, orum, m. g. plu=ral. The men of Babilon.

» Babilonicus, a, um. adject.

» To Babilon pertayning, belonging, of Babilon.

» Babilonicæ veſtes, The at=tire, or garments which they vſe or weare in Babi=lon, at Babilon.

» It followeth in the Epi=gram:

» Nec TRIVIAE templo, &c.

» Nec neither, nor yet, mol=les honores laudentur, Let thoſe ſoft, ſweete, daintie, delicate, delectable honors be cõmended, Triuiæ Tẽ=plo, in the Temple of Dia=na (he meaneth of that ho=nor of the building of Di=annes Temple, the roofe whereof was al of Cedar) què, and, Ara frequens, that much frequented Aultar, diſſimulet, let it diſſemble, let it not ſhew, extol, brag of, boaſt of, Deũ, her God, Cornibus, with hornes, her horned, her Ram-headed God.

» Apud Naſamonas Lybie po=pulos, colebatur Iupiter in forma arietis in cuius templo erant aræ centum.

» Amongſt the Naſamons, or with ỹ Naſamons, a people in Lybia, was Iupiter wor=ſhipped, in the forme, in the ſhape, in the likenes of a Ram, in whoſe temple there were an hũdred Al=tars: of that Altar, in that Temple where their I=mage ſtoode, Martiall ſpea=keth in this Epigram, as if he ſhould ſay, let her not extoll, brag of, boaſt of the greatnes, magnificence of that Temple, where God is diſſimuled, fained, for=med, imagined, vnder the forme and likeneſſe of a Ramme.

» Aere nec vacuo, &c.

» Nec, neither, nor yet, fe=rant Cares, let them of Ca=ria, exalt, lift vp, in aſtra, to the heauens, to the ſkies, immodicis laudibus, with their immodeſt, immode=rate praiſe.

» MAVSOLEA, that is the Tombe, the Monument, of Mauſolus King of Caria, with

with that pertaineth to it, pendẽtia, hãging, or which do shew, or seeme to hang, aere vacuo, in the thin aire, in the open aire, Erat autem MAVSOLEVM Sepulchrũ Mausoli, Regis Cariæ, ab Artemisia vxore ædificatum.

» Erat autem Mausoleum, &c.

» Mausoleum was ỹ Toumbe, Sepulchre, or Monumẽt of Mausolus, King of Caria, built by Artemisia the Kings wife.

» Domus huic erat Theatri curuaturæ similis lateritia, in imo, secundum portam, forum habebat; per mediam autem curuaturam latitudinis, plateam amplam, in qua media, Mausoleum condidit: ita egregijs operibus constructum, vt inter septem orbis spectacula numeretur.

» Domus huic, &c.

» The building, or house wherein this monument was, where it stood, was of bricke, Theater-wise, it had in the lower part, be the Gate, a Market-place, in ỹ middle bought of the breadth thereof, a large, ample, wide, spatious streete, in qua media, in the middest whereof, Condidit, that is, Artemisia the wife of Mausolus did build, or had built, Mausoleum, that Monument so called, with so curious, so notable, such excellent workes, that it might bee numbred, deemed, taken amongst the seauen wonders of the world.

» It followeth in the conclusion and knitting vp of the Epigram, viz.

» Omnis Cæsareo, &c.

» Euerie labour, euerie worke, cædit, doth yeeld, Cæsareo Amphitheatro, to Cæsars Amphitheater, as if he should say, no labour, no building, no workmanship is like, is neere, is comparable to that.

» Loquatur fama, let fame report, let fame be iudge of, let fame determin, præfer, vnum opus, one labour, one worke, præ cunctis, before the rest. The Latine is,

Vnum præ cunctis,
Fama loquatur opus.

» To Banne, to curse, &c. Execror, aris, cratus sum, ari.

» Execratio, onis, f. g. A cursing, banning, execration, betaking to the Diuel, &c.

» Execrabilis, le, Cursed, detestable, execrable, &c.

» Execrator, toris, m. g. Hee that

that curseth, &c.

» Execratus, a, um, part. Cursed, detestable.

» Præcor, caris, verb. depon. of the same signification, howbeit this signifieth as=well to pray, intreat, desire, request, beseech.

» Mala precari alicui, To curse one.

» Precari Deos, precari ad Deos, To pray, to make supplication to the Gods.

» Bona ab aliquo precari, To pray, to entreat for, &c. As Martiall writeth.

» Epigram. xxxiij. Ad Cæsarem.

» Qua Thymelen spectas, derisoremque Latinum.

» Illa fronte PRECOR, carmina nostra legas.

» Qua subaudi fronte, With what countenance, (he entreateth Cæsar) thou doest looke vpon, thou doest behold, Thymelen, Thymele, derisorumque Latinum, and that Jeaster Latinus.

» Thymelem, mulierem saltantem, & Histrionicam exercentem tradunt.

» Thymeles prima saltationem in scena docuit,

» Hinc, & vxori Latini Thymeles nomen inditum est.

» Thymeles (they say) was a woman-dauncer, and exercised playes, playing, or followed the stage. Shee was the first that taught to daunce in playes, or stages. And hereuppon Latinius the Jeaster his wife was called Thymeles. It followeth in the Construction.

» Illa fronte precor.

» Precor, Cæsar, I entreat thee, I pray, I beseech thee, legas, thou vouchsafe to read, illa fronte, with the same countenance, carmina nostra, my verses, my Epigrams.

» Of the same signification, be Imprecor, caris, Deprecor, caris, whereof

» Imprecator, oris.

» Deprecator, oris.

» Imprecatio, nis.

» Deprecatio, nis.

» Non imprecamur debilitatẽ, naufragia, morbos, pauper sit, & amet quamcunque mere tricem, & amare non desinat.

» We wish not, we pray not for, wee call not for, his weakenes, shipwreck, diseases let him be poore, and let him haue what whore, what harlot, what strũpet he wil, & let him not leaue, let him loue continuallie all his life long. Quintil.

» Quam

„ Quam multorum hic vitam ſit à Sylla deprecatus. Cicer.

„ How many liues? or how many of the liues of them that be here, hath Sylla deſired?

„ Si quid deliquero, nullæ ſunt Imagines, quæ pro nobis deprecentur. Idem.

„ If I offend, there bee no Images that will call for, ſpeake for, pray for, intreat for me.

„ It is to be noted, the word Deprecor, aris, is ſometimes vſed pro deteſtari.

„ Propulſare.

„ Et quaſi precando depellere.

„ It ſignifieth ſometimes to deteſt, hate, abhorre, to put off, or defend, and ſometimes to ouercome by intreatie, prayer. &c.

„ Inuidiam deprecabatur, Hee ouercame, put off his anger, by intreaty, by prayer.

„ Nunc vero quid faciat Hortenſius, auaritiæne crimina, frugalitatis laudibus, deprecetur?

„ And now what will Hortenſius do? Or what may he do? How may Hortenſius carrie, beare, or behaue himſelfe? What? ſhall he ſuppreſſe, put off, ouercome, the crime, the offence of couetouſneſſe, auarice, by the praiſe, commendation of frugalitie, thriftines, ſhall he cloake his auarice ſo?

„ To bargaine, buy, & ſell, &c.

„ Mercor, caris, &c, i. coniug. depon. verb.

„ Mercari Græca fide.

„ To buye as they doe in Greece, viz. with that eſtimation, with that credit, which is, to pitch and pay, as we tearme it.

„ Mercari Magiſtratum pretio. To buye a Magiſtracie: An office wherein iuſtice is to be miniſtred.

„ To buy the diſtribution of iuſtice. The diſtributing of Iuſtice. Hereof do come

„ Mercator, oris, m, g. A Merchant, a Chapman.

„ Mercatura, æ, Chapmanhood.

„ Mercalis, & hoc le, Marketable, Marchantable

„ Mercatus, a, um, That is bought and ſould.

„ And Mereo, es, ui, ere, and

„ Mereor, eris, itus ſum, iri, depon. To haue gaine, aduantage, to deſerue, merit, get by, to take wages, to ſerue any man for wages, &c.

„ Meritus de me eſt, illi, vt commodem. rer. He hath deſerued, merited at my hands, that

that I ſhould lend him monie, ware, this, or that commoditie.

» Merere equo, To ſerue on horſe-backe.

» Merere pedibus, To do ſeruice on foote.

» Aere meruit paruo: aeris parui, He ſerued for little, for little or nothing.

» Quid de te merui? What haue I deſerued at thy hands?

» Quid merear quamobrem mentiar? What good what profit ſhal I get by lying?

» There is a foule and filthie kinde of trade, bargaining, buying and ſelling, whereof thus they write amongſt the reſt, viz.

» Et merere mulieres dicuntur, quæ ſordidiſſimi quæſtus gratia præſtant, à quo meretrices ſunt appellatæ.

» And thoſe women be ſaid, be reported to earne, deſerue, which to let or ſet their bodies for filthie gaine, for mony, reward, &c. whereof, that is to ſay, of the word (Merere) they be called Meretrices, ſuch earners, viz. whores, harlots, ſtrumpets, &c.

» Meretricium, cij, n. g. That trade.

» Meretricari, ſcortari, To bargaine, to buy and ſel in that trade.

» Meretricius, a, um, is the Adiectiue, and is, Quicquid quæſtum facit corpore ſuo, Properly of a hireling, which is euery kind of creature making or raiſing gaine, profit, aduantage by their body, bodies.

» Vnde equi meritorij dicuntur, & meritorij muli, & meritoriæ Rhedæ, quæ quæſtus gratia, locantur, & conducuntur, Hereuppon bee horſes that bee hired for monie called Hackneyes, Hierlings.

» Muli Meretorij, Mules of that qualitie. condition.

» Rhedæ Meretoriæ, Coaches that be hired for monie. Herein doe the women that be called Meritoriæ, ſuch hirelings, hackneys ride, and the Diuell ouer them all: and therefore they call them Hellcarts, ſuch Coaches that be ſo employed.

» Scota meritoria, quæ lucri gratia proſtituuntur. The Stewes Brothellhouſes, Bawdy houſes, whoore houſes.

» Pueri meritorij, qui vel iuſſu dominorũ vel ſua ſponte pro-

ſtant.

» Theſe be boyes, which be vſed, applyed too, and exerciſed in the ſinne and vice of Sodome, Buggerie. &c.

» Cic. Ingenui pueri, cum meritorijs, ſcorta cum matribus familias verſabantur.

» Ingenious Children, toward, and of hope, were conuerſant, did conuerſe with ſodomiticall hierlings, & harlots, whores, ſtrumpets, with modeſt, ſober, honeſt matrons.

» Corpus meritorium, Such a bodie ſet to ſale.

» Oratio meritoria, Such a ſpeech, ſuch an Oration for monie.

» Taberna meritoria, Such a meeting place.

» To Beat, batter, &c. Verbero, as.

» To beat often, Verberito, tas.

» Verberatio, onis, f. g. A beating, battering, ſtriking, &c.

» Verbero, onis, m. g. That is worthie to bee beaten, bunched, battered, puniſhed, &c.

» Verber, beris, n. g. A Baſton, a wand or ſticke to beat withall.

» Verbera, plural. Stroakes, ſtripes, laſhes, &c.

» Verber, inſtrumentum eſt longum & exile, qualis eſt, virga, baculus, fuſtis, lorum, flagellum, ferula, arundo, &c. It is an inſtrument, long, ſlender, of which ſort be

» Virga, æ, f. g. A Rod, twig, whip, ſcourge.

» Baculus, li, m. g. A ſtaffe, cudgell, baſton, &c.

» Fuſtis, tis, m. g. A Clubbe, ſtaffe, baſton, cudgell, &c.

» Lorum, ri, n. g. A thonge, leaſe, ropes end, which they commonly call a ſalt Eele.

» Flagellum, li, n. g. A Rod, whippe, ſcourge, &c.

» Ferula, læ, f. g. A Ferule, or palmer, wherewith boyes and girles be ſmitten, ſtriken on the palmes of their hands.

» Arundo, nis, f. g. A Cane, Reed, walking-ſtaffe.

» Martiall applyeth the word in his Epigram, 10.

» De Leone iuſſu Domitiani confoſſo quod magiſtrum Læſerat. viz.

» Læſerat ingrato Leo perfidus ore magiſtrum.

» Auſus tam notas contemerare manus.

» Sed dignas tanto perſoluit crimine pœnas,

» Et

» Et qui non tulerat verbera, tela tulit.

» Quos decet esse hominum tali sub principe mores.

» Qui iuber ingenium. mitius esse feris.

» The Poet commendeth Domitian the Emperour in this Epigram, viz.

» Quod cum leonem manſuefactum in Arena animaduertiſſet in magiſtrum ſæuire, confodi eum iuſſerat, naturæ manſuetudinem non modo in hominibus, ſed etiam in feris requirens.

» For that, when he ſaw a Lion which had been tamed, (in that place of exercise) rage and be cruell against his mayster, commaunded him to bee ſhot, or darted to death, therein ſhewing that he required gentleneſſe, clemencie, kindneſſe, not alone in men, but in beaſts.

» The order and conſtruction, &c.

» Peefidus Leo, the treacherous Lion, læſerat, had hurt, wounded, tormented, Magiſtrum, his Mayſter, him, who had made him kinde, gentle, tame, brought him vp, ingrato ore, with his vnkind, ingratefull mouth, (it ſeemed he bit off, or bit his Maiſter by the handes or fingers in a cruell maner) Auſus (ſubandi Leo) ſo bold, preſumptuous, daring, contemerare, to violate, tam notas manus, the handes of his Mayſter, his gouernour, knowne ſo well vnto him: Sed, but, perſoluit, he ſuffered, endured, pœnas, the puniſhments, paines, dignas, worthy, meet, befitting, tanto crimine, ſo great, ſo greeuous, ſo haynous an offence, Et and, qui non tulerat VERBERA, Hee, that Lyon, which felt not ſtroakes, whith was not beaten for that offence, tela tulit, he felt arrowes, darts, he was ſhot to death. Quos decet eſſe hominum, &c. Quos mores decet eſſe hominum, what manners what behauiours ought men to be of, how humane, how gentle, how kind ought men to be, tali ſub principe, vnder ſuch a Prince, qui iubet, who commaundeth, who requireth, ingenium mitius, ſo mild, kind, and gentle diſpoſition, feris eſſe, to be in brutes? in beaſts?

¶ Words

¶ Words, some of Historie, some of Poeticall fiction, wherein the letter B. is continued.

» Babylon, It is now called Badageth, A Noble Citie, vpon Euphrates in Chaldæa, it was built by Nimram, and enlarged by Semiramis, It is also the name of a Citie in Egypt, not farre from the Ile Decta, built by certaine Babylonians. It is also the name of a certayne Region in Asia the lesse.

» Bacchus, was Sonne to Iupiter and Semele. He inuented the making of Wine, and therefore was he called the God of wine.

» Baldraca, the name of a poore maide, which by no meanes could be corrupted in her chastitye, by Otho the Emperour.

» Baucis, The name of a poore old woman, the wife of Philemon. They entertayned Iupiter, and Mercurie, trauailing thorough Phrygia.

» Bebius, A notable tale-bearer of that name.

» Beduni, They be certaine Saracens, (so called) of Arabia. They worship the Sunne, and affirme that all thinges doe come by chaunce and destenie: they goe to battaile vnarmed, because death cannot bee eschewed.

» Belides, They were the Neeces of Belus, and Daughters of Danaus, they were 50 in number.

» Belides, dæ, Pronymicum, m.g. be the Males of the kinred of Belus: and therefore is Palamedes also called Belides, because he was Belus his Nephewes, nephew.

» Belisarius, was a noble and a fortunate Captaine vnder the Emperour Iustinian, he was suspected to affect the Empire, and therfore had both his eyes cruelly pulled forth.

» Bellerophontes, æ, The son of Glaucus King of Ephyra, King Prætus wife enamoured of him, but hee would not yeld to her lust, and therefore was accused by her, to her Husband: vppon this complaint, he was sent into Lycia to bee punished where

where hee slewe the two Monsters, Solymos, and Chyntera.

» He is also called, Bellerophon, tis.

» Belus, The first king of Asseria, to whome the first Idoll to be woorshipped, was set vp.

» There was another Belus of Egypt. Another of that name, who was Father to Dido.

„ Also Belus is the name of a Riuer in Syri where glasse was first found out.

„ Berecynthia, The name of Cibile, whome Poets do fatne to be mother of the Gods.

„ Berecynthus, A Hyll, and Towne in Phrygia where Cibele was worshipped, whereupon shee was named Berecynthia.

„ Berenice, was wife to Ptolomæus Lagus.

» Also the name of a Queen of Egypt, Daughter to Ptolomeus Philadelphus, & diuers other women haue there been of this name.

„ Also there haue been foure seuerall Cities so called, viz.

„ One of Cyrene, in Lybia,

„ The second by the Asiatique Gulfe,

„ The third in Cilicia.

„ The fourth in Chius.

„ Beroe, The name of a woman of Epidaurus, nurse to Semele, Bacchus mother.

„ Also the wife of Doriclus of the hill Ismarus.

„ Berous, A cunning Astronomer (so called) of Chaldæa.

„ It is also the name of a hill in Taurica, which hath in the toppe, two Fountaines of deadly water.

„ Bersane, A widdow of Damascus, (so called) shee was greatly beloued of Alexander the Great.

„ Bianor, He was Sonne to Manto the sorceresse, who built Mantua.

„ Also one of the Troiane Princes which was slaine by Agamemnon.

» Biblia, Shee was wife to Duellius the Romane her Husband was reproued by one that brawled, and quarrelled with him, of his stinking breath, wherupon her Husband blamed her, in that she neuer told him of it: She answered, that shee had thought that all mens breaths had sauoured so.

„ Bithyæ, The people so called of Thrace: Also certain

women that haue two sights in each eye.

» Bithus, One that was famous in the Noble Science of Defence, they called him a Sword player.

» Bitias, One of the two Brothers, Sons to Alcanor the Troian, they were slaine by the Rutilians, Pandorus was the other brother.

» Biton, One of the two brothers, sonnes to Agria, a Prophetesse and Priest in the Temple of Iuno, who wanting her horses, was by her sonnes drawne in a Charriot to the Temple: for which deed she desired of the Goddesse the greatest guift should bee giuen to her sonnes, that could happen to man: the Goddesse graunted this, and the next morning her Sonnes were both found dead: the name of ẏ other brother was Cleobes.

» Blemmyes, A people called by that name, they bee southward in Ethiope: they haue no heades, their mouthes and eyes bee fit in their breasts.

» Boa, The name of a Serpent in Italie, of that hugenes, that being slain, a whole Child was found in his belly.

» Boges, A Persian so called, he was distressed at a seg, and those rather to kil his wife, and children, and himselfe with his owne handes, than to fall into the handes of his enemies.

» Bonosus, He was one of the Emperours of Rome, exceeding and very famous, famous in drinking and quaffing.

» Aurelius said, he was borne not to leade a life, but to lift a pot.

» When Probvs that succeeded him had ouercome him, he hanged himselfe, whereat the people scoffed that passed by, and said, it was a tankerd and not a man that hanged there.

» Briseis, A faire Damsell so called.

» Agamemnon tooke her frō Achilles, whereupon there arose great dissention amongst the Greekes before Troy.

» Britānia, That noble Iland of that name. It containeth the two Kingdomes of England and Scotland. It is thus enuironed, viz.

» On

» On the East, the German Ocean Sea.
» On the West, the Irish.
» On the North, ỹ Scottish.
» On the South, it is by a narrow sea diuided from Gallia Belgica.
» Britomatris, A beawtifull Damsel of Creet, she was beloued of Diana: And fearing to be rauished of Minos, she cast her selfe into the water.
» Broteas, He was brother to Ammon: Being mocked for the deformity of his bodie, hee threw himselfe into the fire, and there he died.
» Busiris, iris, or iridis, A most sauage and cruell tyrant of Egipt. He was sonne to Neptune and Libye. He fed his horses with mans flesh: in fine, he was slaine by Hercules.
» Butes, Sonne to Amicus a tyrant of Bebritia. He was exiled by the people for his Fathers cruelty, and fled hereupon into Sicilie, where that famous harlot Lycaste entertayned him, on whome he begat that notable Champion Erix.
» Byblis, Daughter to Miletus, shee fell in loue with her owne brother, who neglecting her, shee died for sorrow.

C.

¶ Certaine, or knowing the truth, Certus, ta, tum.
Certainty, Certitudo, certitudinis.
Uncertaintie, Incertus, ta, tum.
Crooked, Curuus, curua, curuum.
✠ Hoc citô fit curuum, quod crescere debet in vncũ, The thing is quickly crooked made,
That should grow vp in crooked trade.
Crookednesse, Curuitas.
Louing, gentle, or ready to help other, Comis, me.
✠ Si vis esse comes mihi, mores accipe comes, If thou wilt my companion be,
Let manners mild be foũd in thee.
Gentlenesse, Comitas, comitatis.
Chast, Castus, ta, tum.
Chastity, Castitas, castitatis.
Cruel or vnmercifull, Trux, atrox.
Cruelty. Atrocitas, tatis.
Cruelly, Atrociter.
A cruell deede, Atrox facinus.
Couetous, Auarus, auara, auarum.

✠ Æstimat esse parũ sibi quicquid habet cor auarum, **A couetous perſõ doth thinke all to little,**

That he enioyes though it be mickle.

Couetouſneſſe, Auaritia, & cupiditas.

To couet Cupio, pis, pij, vel piui, pitum.

Common Communis, ne.

Not common with other. Priuatus, ta, tum.

Carefull ſad or heaute Triſtis, te, Mœſtus.

✠ Hic generi humano mala triſtia plurima ſtruxit, **He hath heapt vp to all mankind**

Great miſchiefes heauy to the mind.

Sadnes, Triſtitia.

To make one ſadde, Triſtor, aris; & triſto.

Ciuilitie. Ciuilitas, tatis.

Cleane, Purus, ra, rum.

Cleare, Serenus, na, um, clarus, ra, rum.

¶ Serò rubens cœlum manè indicat esse serenum, **The euening red, the morning gray,**

Foreſhewes a cleare and ſummers day.

Clearneſſe, Serenitas, & claritas.

» **Clearing, purging from corruption, filthineſſe,** Expurgatorius, a, um.

Expurgator, oris, m. g.

» **That cleareth, purgeth, voideth, cleanſeth filthithines, corruption &c.** Expurgatrix, icis, f. g. **Shee ỹ purgeth ſo.**

» Expurgatio, onis, f. g. **Purging, clearing cleanſing from corruption.**

» Expulſio, nis, f. g. **An expelling, expulſing driuing out.**

» Expulſor, oris, m. g. **An expellor, expulſor, driuer out, &c.**

» Expuo, is, ui, utum, ere. **To caſt out, void out, ſpit out, &c.**

» Expuor, eris. **To bee caſt out, ſpit out, &c.**

» **Of ſuch a caſting out, ſpitting foorth,** Martiall **writeth in his Epigram to** Helia, **Epigram** 48. viz.

Si meminiſti, fuerant tibi quatuor Helia dentes,
Expuit duos tuſſis,
Et vna duos.
Iam ſecure potes
totis tuſſire diebus,
Nil iſtic quod agat
tertia tuſſis habet.

» Heliam carpit, ita iam proiectam ætate, & morbo confectam, vt dentibus careat,

» **He carpeth at Helia (a woman ſo called) ſo ſtriken in yeares, and with ſickneſs,**

nes, diſeaſes, &c, that ſhe wanted her teeth, ſhe had loſt her teeth.

» The order and conſtruction of the Epigram. Si memini, if I remember, or as I remember, as far as I remember, if I haue not forgotten my ſelfe, Helia, fuerant tibi quatuor dentes, Helia, thou hadſt 4. teeth in thy head. tuſſis, one cough, expuit duos, did caſt out, thruſt out, hath rid thee of two of them, & vna duos, and one cough more, hath rid thee of two more of them. Or thus, thou didſt cough once (Helia) & didſt ſpit out two of thy teeth and didſt cough once more, and didſt ſpit out two more of thy teeth.

» Iam ſecure potes, &c.

» Iam, now potes tuſſire, thou maieſt cough, ſecurè, ſafely, freely, totis diebus, all thy life long, now thou maieſt cough thy heart out, tertia tuſſis, a third cough, nil iſtic habet, hath nothing here, he meaneth in her mouth, quod agat, that it may worke vpon. not a tooth more to ſpit out, to caſt at a dog.

» Hiſtorie.

» Cacus, ci, m g. A notable theefe, ſo called, the ſonne of Vulcan. He ſtole Oxen from Hercules, and hid thē in his owne caue, but Hercules diſcouered them by their bellowing, & tooke the beaſts to his own poſſeſſion and ſlew the theefe.

» Cadmus, mi, m.g. Sonne to Agenor, King of Phœnicia. He was ſent by his father to ſeeke Europa his ſiſter, whome Iupiter had ſtolne away, and finding her not, he durſt not returne, but ſtayed himſelfe in Boetia, where he built the Citie Thebes.

» They write of him, that he was the firſt that euer wrote in proſe. He brought out of Phœnicia into Greece 16. letters, and was the inuentor of the caſting of mettals.

» Cæculus, li, m g. One of ꝯ ſonnes of Vulcan, ſo called of his pinke eyes, or little, or ſmall eyes. The Cecilij in Rome bee deriued from his name.

» Cælius, lij, m. g. Diuers notable men haue beene called by this name. One was an Orator, Tullies ſcoller, An other was a Pretor of Rome. It is alſo the name of one of the 7. hilles which Romulus incloſed.

cloſed.

» Cæneus, ij, Iupiter his ſurname. Alſo the name of a maid of Theſſalie, whome Neptune rauiſhed. The Poets faine (for this) ſhe obtained to be turned into a man, and had the gift that no weapō could hurt her.

» Cæſar, ris, m. g. The ſurname of the houſe of the Iulians in Rome. Of this ſtocke was Iulius Cæſar.

» Caieta, tæ, f. g. Æneas his Nourſe. He buried her beſide the Gulfe, which they call the Baian Gulfe, and there he built a Citie, & called it after her name.

» Calais, The ſonne of Boreas, by Orithia, he and his brother Zethes, hauing wings, flew to Colchis to help the Argonants, and being in the voyage courteouſlie vſed of King Phineus, they (in recompence of this) draue out of his countrie thoſe rauening hurtfull birds which they called the Harpies.

» Calanus, ni, m. g. A Philoſopher of India. This Philoſopher in the preſence of Alexander the Great, feeling himſelfe to be ſicke, leapt into a great fire, & there conſumed himſelfe to aſhes.

» Calchas, The ſonne of Theſtor, a Greeke ſoothſayer, he went with the Greekes to Troy, and taught them by his cunning, of many things to come, he contended with Mopſus in ſkill, but Mopſus ouercame him, and Calchas died for ſorrow.

» Caligula, æ, m. g. An Emperour of Rome ſo called. He had his name of Caligæ, arum, certaine harneſſe boots ſo called, which hee did accuſtome to weare, being but a child.

» Caliſthenes, nis, m. g. A Philoſopher of Olynthium, whome Alexander greatlie fauoured for his wiſdom, yet in the end, when hee reproued Alexander for his great pride, hee put him to great torment.

» Calliſto, nis, f. g. Daughter to Lycaon, King of Arcadia Iuno turned her into a Beare.

» Calphurnia, æ. f. g. A woman of boldnes & knowledge in the Roman Ciuil lawes, ſhe troubled them ſo in their courts of iudgement with her pleadings, that a law was made, that women

women ſhould not pleade nor be heard in ſuch places, in their owne defences.

» Calphurnius Beſtia, A Roman, that for money betrayed Iugurtha. Marcus Cæcilius afterwards accuſed him for killing his wife.

» Calypſo, A Nimph, daughter to Oceanus, ſhe ruled in the Iſle Ogiſia, where ſhe entertayned Vlyſſes ſeauen yeares together.

» Cambyſes, King of Perſia, and Son of Cyrus. There was of that name another that maried with Manedame, daughter of Aſtyages King of Perſia. It is alſo the name of a certain Riuer of Hyrcania.

» Camilla, Queene of the Volſians, ſhe was daughter to Metabus, and Caſmilla. She aided Turnus againſt Æneas.

» Camillus, A notable Roman ſo called. He was Dictator fiue times. He tryumphed foure times.

» Campus Martius, A field neare Rome by the Riuer Tyber, where all manner of exerciſes were vſed, as running, leaping, &c.

» Canace, This was daughter to Æolus, and ſiſter to Macarus, by whome ſhe had a child.

» Canatiæ, arum. f. g. plural.

» The be certaine Iſlands in the Ocean, 400. miles frõ the Countrey of Spaine.

» Thus they be called by their names, viz.

» Lanzelota.

» Fortis Ventara.

» Magna Canaria.

» Gomera.

» Palma.

» Ferrea.

» They be called the fortunate Iſlands.

» Candace, A Queen of Æthiop, that gouered her people ſo well, that all the Queenes which ſucceeded her, were called by her name.

» Candales, He was king of Lydia, Gyges, ſlew him by his wiues counceil.

» Candiope, She was daughter to Oenopion, and ſiſter to Orion, who begat of her a child.

» Caneus, Was wife to Picus King of Laurentum. Her huſband was turned by Circe that Witch, into a bird, Caneus pined away vpon this, and left a place of her name by Tyber.

» Canidia, Was a certaine woman of Naples: Horace inueighed

inueighed & rated against her, as against a Witch and Sorceresse.

» Canobus, He was master of Menelaus ship, he is also called Canopus.

» And it is the name of an Isle in the mouth of the Riuer Nilus where hee died, and there was honored as a God.

» Capaneus, A Captaine of that name, and one of the 7. that besieged Thebes, he inuented at that siege scaling ladders. He was slaine with a stone, which was cast from the wall.

» Caphareus, One of the Hils of *Eubea*, of a great height, by this, the Greeks naute was sore afflicted, for the death of Palamedes.

» Caphernaum, The cheefe Citie of Galile.

» Cappadocia, A Countrey in Asia, it hath on the South, Cilicia, on the east, Armenia, on the north, the sea Euxinum, on the West Galatia, it is parted from the greater Armenia by the Riuer which is called Euphrates.

» Carbilius, That was the first that publikely taught Grammer in Rome.

» There was another of that name, who was the first that put away his wife for barrennesse.

» Carmania, It is a Countrey of Asia the lesse, betweene Persia, and India, they call it (now) Narsinga, it is diuided into two parts, one is called Culta, the other Deserta, the people that inhabite in the same be called Carmani: They be also called Ichchiophagi, because they liue onely vppon fishskinnes.

» Carmenta, A Prophetesse so called, Mother to Euander, she spake in verses, It is also the name of a gate in Rome, which since they haue called Scelerata, vpon this occasion, viz. 306 fabij and 5000 of the Vassals with them yssued out at that gate, to fight with the Hetrusci who slew them euery each one, leauing of the Fabij, and their Vassals not one aliue to report of the battell.

» Shee is also called Carmentis.

» Cassandra, she was daughter to Priamus, and Hecuba, she promised to Appollo her mayden head, And

Appollo

Appollo gaue to her (in hope of this) the guift of Prophesying: but she kept not her promise with Appollo, and therefore hee gaue her this propertie to her gift, Viz. that though shee prophecied neuer so truely, yet should shee neuer be beleeued.

» Declamatory, that which is in pleadings, orations, declamations, &c. Declamatorius, a um.

» Such a Declamor, pleadour, &c. Declamator, oris, m, g. declamatrix, icis, fœm. gen.

» Such a Declamation, pleading, oration, &c. Declamatio, onis, f. g.

» After that maner, sort, guit of declamation, pleading, &c. Declamatorie, aduerbe.

» To declame, exercise himselfe in pleading, To crie out alone, Declamo, as.

» The simple Werbe is, Clamo, as. To crie, to call, to crie out, to cry or call vpon.

» Such a cry, clamor, noise, Clamor, oris.

» Clamorous, full of that crye, noyse, clamour, &c. Clamosus, a, um. Clamatorius, a, um.

» That is called or yeelded vppon, vnto, as Iudges be in Courts, Clamatus, a um.

» Martial. Epigram. Cxxxiiij. in Helium:

» Martial the Poet wrote this merrie Epigram against Helius vpon this occasion, viz.

» Qui cum esset causidicus, clamore & strepitu forum cõplere solebat, propter quod aduersarij sæpe pecunia cum clã subornabant, vt taceret. Because Helius being a Lawyer, a pleader of mens causes, kept such a coyle, made such a noyse in Courts that none could be heard but himselfe, & therefore was woont to be fed by the aduerse part to hold his peace. Whereuppon Martiall wrote this Epigram, viz.

» Quod clamas semper,
Quod agẽtibus obstrepis Heli,
Non facis hoc gratis,
Accipis vt taceas.

» Heli, Hely, quod clamas, that thou cryest, that thou yellest that thou makest such a noise, kepest such a rule, such a coyle, semper, alwaies, euermore, Quod obstrepis

obſtrepis agentibus, that thou troubleſt with thy noyſes the aduerſe parts, Non facis hoc gratis, it is not for nothing, thou doeſt not this for nothing, thou looſeſt nothing by thy prating, by thy prattling, brabling, brawling quarrelling, &c. Accipis, thou takeſt, thou receiueſt, thou art fed, vt taceas, that thou ſhouldſt hold thy peace, be ſilent, ſay nothing, as if he ſhould ſay, thou gapeſt not, thou troubleſt not the Courts, the aduerſe parts for nothing, thou gayneſt by it, they hyre thee (for it) to ſay nothing.

„ Another Epigram of ſuch another Lawyer, as this with this difference, this wold ſuffer none to ſpeak, at the leaſt, not any to bee heard, but himſelfe, and he gayned by that more than by his learning: the other, whoſe Epigram enſueth, wold neuer ſpeak, but when others ſpake, and ſo he couered his ignorance, and gained by it that waies.

Epigram 136. ad Næuolum.

Cum Clamant omnes,
Loqueris tu Næuole ſemper:
Et te patronum,
Cauſidicumque putas.
Hac ratione poteſt nemo
Non eſſe deſertus,
Ecce tacent omnes,
Næuole, dic aliquid.

„ The order and Conſtruction, &c. viz.

„ Næuole, Næuolus, cum clamant omnes, when all men doe plead, ſemper loqueris tu, thou doeſt alwaies ſpeake, thou doeſt alwaies plead, Næuolus this is thy guiſe, this is thy manner, this is thy faſhion, when all men cry out, then ſpeakeſt thou, then pleadeſt thou, then cryeſt thou out, &, and, putas te, thou takeſt, thou holdeſt thy ſelfe, Patronum, a Patron, a defender of cauſes, Cauſidicumquè, and a Lawyer, hac ratione, by this meanes, nemo non, euerie man, poteſt eſſe, may bee, diſertus, well ſpoken, eloquent, of verie good vtterance, in the Lawe: Næuolus, thus may euerye man make the world beleeue, hee can ſpeake well, plead well, that he is a verye good Lawyer, Ecce, but loe, but looke Næuolus, marke Næuolus, tacent omnes, now all men hold their peaces,

no

no man pleadeth now, no man ſpeaketh now, all is huſht and quiet, Nœuole, dic aliquid, Næuolus, nowe ſay ſomwhat, ſpeak (now) Næuolus, plead (now) Næuolus now thou mayeſt be heard.

» But Næuolus, (by this) hath got the ſquinancie, ſquincie, and quincie, a diſeaſe that is incident to Lawyers oftentimes, it is called in Latine Angina, æ, f.g. inflamatio faucium, an inflãmation, or heat of the iawes, it is alſo called Synanche, es, à ſuſpendij ſimilitudine, quod non ſecus, quam laqueus præfocans, enecet: vel quod ſpiritum continendo reſpirationem inhibeat: They call it Synanchen, of that ſimilitude which it hath with hanging, or ſtrangling with an halter, or that it ſtoppeth, or reſtraineth the wind-pipe ſo hardly, that the partie cannot draw his breath.

» Wee reade of a Lawyer that had beene corrupted with monie, Qui multa lana circa Collum inuoluta, in forum proceſſit, He came to the Iudgement hall with his necke bewrapped or wound aboundantlie about with wooll, Et ſe loqui nõ poſſe affirmauit, quoniam ſynachen, hoc eſt, anginam pateretur, And ſo hee affirmed that he could not ſpeake, becauſe he ſuffered, he endured, he was troubled, with that diſeaſe Angina, or (at the leaſt) excuſed him better in an other place: for it was affirmed there, notwithſtanding his multa lana, non ſynanchen quã patiebatur, ſed Argyranchen, hoc eſt, non morbum Gutturis, ſed Anginam argentariam eſſe, It was not (they ſaid) the Synanche, but the Argyranche, which he ſuffered, that is, his diſeaſe, his infirmitie was not in his throate, but in his purſe, which none would haue ſaid at the gallous of him, but he might haue gone in peace.

D.

¶ Deſpiſed, hated, Odioſus, ſpretus, contentus.

✣ Cultus formoſus faciet, quod eris odioſus, Thy faire attire ſo tricke and trim, Will make thee hated of hir and him.

A deſpiſing, Contemptus, tus, & diſpectio.

Dull

Dull, or not quicke witted, Hebes, tis.
Dulneſſe, Hebetudo, dinis.
A Dullard, Stupidus, ſtupida, ſtupidum.
Dry, Aridus, da, dum, ſiccus, ca, cum.
Diſdainefull, Faſtidioſus, faſtidioſa, ſum.
Diſdainfulneſſe, Faſtidium, faſtidij.
Drunken, Ebrius.
¶ Ebrie quid facis? viuis, vel morte grauaris? **Thou drunkard thou will nought be ſed,**
Art thou aliue, or art thou dead?
To loath, Faſtidio, dis, diui.
Deſirous of honour, Ambitioſus, a, um.
To doubt, Dubito, tas.
To doubt of his good will towards me, Dubitare de eius in me beneuolentia.
To doubt of his life, Dubitare de eius vita, ſalute.
Wonderfull, Prodigioſum.
Diſobedient, or froward, Contumax, cis.
✣ Contumaciæ pœna ſolet eſſet excommunicatio, hoc eſt eiectio praui è gremio & ſinu eccleſiæ, **The puniſhment of diſobedience is excommunication, that is a caſting of a lewd perſon out of the boſome or lap of the Church**
Frowardneſſe, Contumacia.
Dotage, Deliratio.
Deafe, Surdus, da, dum.
¶ Surdo nemo duas præſumat pſallere miſſas, **Let no man vndertake to ſing, Two maſſes to him that lackes hearing.**
Deafeneſſe, Surditas, ſurditatis.
To be deafe, Surdeo, des.
Dumb is hee that cannot ſpeake, Mutus, ta, tum.
Hoarſe, Raucus, rauca, raucũ.
Hoarſeneſſe, Raucitas, & raucedo, raucedinis.

¶ *Words, ſome of Hiſtorie, ſome of Poeticall fiction, in which the letter D. is continued.*

» Damon, **One of the two** Pythagorian **Philoſophers** (Pythias **was the other**) **theſe were moſt faithfull friends the one to the other, in ſo much as the one did offer to ſuffer death, to giue, to loſe his life for ỹ other.**
» Dædalus, **An excellẽt Carpenter of** Athens. **He was accuſed of paricide, for the death**

death of Perdix his Nephew, and hereupon, he fled into Creete, where he made the Labyrinth

» Damocrita, Shee was a Matron of Rome, who being forbidde to follow her husbād Alcippus into exile, and her daughters also restrained frō marriage, she wrought so much vpō reueng, that she set fire on ỹ house where all the noble women of the Citie were in the night about their sacrifices, & burned them all. This done, she killed her owne daughters, and lastlie slew her owne selfe.

» Daphnis, He was a faire young man of Sicilie, Mercuries son: He falsified his faith to a certain Nimph, and therefore became, or was striken blinde.

» Deucalion, Hee was the sonne of Promotheus, a man of great wisedome & vertue. In that deluge wherin was drowned the greater part of Greece, he carried many of the people to the hill Pernassus, and so he saued their liues.

» Dido, She was daughter to Belus, who was King of Tyre, She was first married to Sicheus, Hercules Priest, whom when Pygmalion had slaine, gaping after his great riches, in hatred of that tyrant, she fled into Africa, and there she built the Castle Byrsa.

» Diogenes, Hee was a famous Philosopher of their sect whom they called Cynicks, for their doggishnes in their gesture and behauiour. He dwelt in a tunne in the day, & in the night hee slept in the common porches of the Citie. He liued of rootes & hearbs.

» Eater, deuourer, glutton, &c Edax, acis, adiect.

» A great eater, Edaculus, li, m. g.

» Eating feeding, vnsatiable, without measure, Edacitas, atis, f. g.

» To eate, to feede. to consume, &c Edo, es, est, vel edo, edis, edi, esum, vel estum, esse, vel edere.

» A rauener, a great eater, Edo, Edonis, And such an eater, deuourer, &c.

» Vorax, acis adiect. The verb is, Voro, as, To eate, deuoure &c.

Martial. xlix.

Epigram.

Dic mihi quis furor est,
Turba spectante, vocata,
Solus boletos

Cæciliane Voras.
Quid dignum tanto
Ventrique, gulæq; præcabor?
Boletum, qualem
Claudius edit, edas.

» The Poet inueigheth against the gluttonie and greedie appetite of Cæcilian, as it is written of him, viz Cæciliani gulam execratur, hee curseth that appetite, as if he should bid the Deuill choke him. The reason why? was this, viz Vocatis ad Cænam amicis, solus ipse boletos Vorabat. Hauing inuited his friends to supper (his prouision was mooshroomes) he eate them vp, hee slopped, he slapped them vp himselfe, in the viewe and presence of them all.

» The order and construction, &c.

» Dic mihi Cæciliane, Tell me Cæcilian, quis furor est, what rage, moode, furie is it? what the deuill aileth thee? solus thou alone, voras, eatest vp, deuourest, boletos the mooshroomes, turba, the whole company, spectante, looking on thee, vocata, being called, inuited, &c. Thou hast bidden Cæciliã, inuited thy guests, and now they be come, before them all, thou eatest vp all, thou deuourest all thy selfe: Quid dignum tanto, &c Quid præcabor, What shall I call vppon, what shall I pray for, dignum worthy, fit for, tanto ventri, such a bellye, gulæque, and such a throate? Boletum edas, such a mooshroome mayst thou eate, qualem edit Claudius, as the Emperour Claudius did eate, I wish thee, I pray such a mooshroome for thee, as Claudius the Emperour had: which was veneno medicatum, tempered, medled, prepared with poison.

E.

q Elegant, Cultus, ornatus, politus.
Elegancie, Elegantia.
Empty, Inanis, & vacuus.
⁂ Vacuum nil esse in rerum natura perhibent philosophi, The philosophers maintaine that no place is void or emptie in all the world.
Double tongued, Bilinguis, bilingue.
Without tongue, Elinguis.

¶ *Words,*

¶ *Words, some of Historie, some of Poeticall fiction, wherein the letter E. is continued.*

» Endymion, A Shepheard that found out the course of the Moone, Iupiter cast him into a perpetuall sleepe, and the Poets therefore faine, that hee was beloued of ỹ Moone.

» Erigone, She was daughter to Icarius, who seeing her father slaine, hanged her selfe for griefe, and was by the gods (as the Poets faine) translated into that Celestiall signe which is called Virgo.

» Eriphyle, She was wife to Amphiaraus,. She betraied her husband for a Chaine of gold to Polynices when hee had hidden himselfe, because he would not goe to the warres of Thebes.

» Ero, A maid so called, she was of Sestus. She beheld her loue Leander in drowning and when she perceiued he had perished, she cast her selfe from the top of a loftie tower into the same water, and so shee died with him.

» Erymanthus, The name of a Mountaine in Arcadia, where Hercules ouercame a wilde Boare that had wasted the country thereabouts.

» It is also the name of a wood.

» And there is a Riuer of that name.

» Essei, They be certaine religious Iewes in the west part of Indea. They abstaine from flesh altogether, and from wine, and from women. They feede vpon Dates.

F.

¶ Fatte, Pinguis, gue, uidus, uuida, uuidum, opimus, opima, mum.

That which maketh fat, be it beast, flesh, or foule, Altilis, alrile.

Fatnesse, Pinguedo, dinis, & pinguetudo, dinis.

¶ Fertur quidam tam obeso & pingui fuisse corpore, vt, vix manus ad os, vel pedes ad limen præ pondere carnis leuare potuerat., One is reported to haue beene so fat and foggie, that he could scarse lift his hand to his mouth, or his feete to the

threshold, for weight of flesh.

To waxe fat, Pingueo, gues, Pinguesco, & Pinguefio.

Faint, vnfertile, or slothfull, Segnes, ne.

Slothfulnesse, Segnities, & segnitia

The face vpward, Supinus, supina, supinum, & resupinus, na, num.

The face downeward, or groueling, Pronus, na, num. Also quicke and ready.

¶ Non honoresť sed onus, ad quod properas ita pronus, It is no honour but a burthen, Whereto thou doest so ready hasten.

Flattering, or assention to other mēs pleasure, Blandus, blanda, lum.

¶ Non bene creduntur, nimium qui blanda loquuntur, To them small credit some affords, That speake two many flattering words.

Flattery, Blanditia, blanditiæ.

Pleasaunt, Lepidus, lepida, lepidum.

Fortunate & vertuous, Beatus, Fortunatus Fœlix, Opimus: Sometimes Beatus signifieth aboūdant, great, and plentifull.

✠ Hinc fortunarus fies nimiumque beatus, By this thou shalt be fortunate, And in a very blessed state.

Foule or vnhonest, Turpis, turpe.

Flight, or running away, Fugacitas, & fuga, gæ.

✠ Munere cœlesti, morbi fiet fuga mœsti, By heauenly gift of God almight, Thy sickenesse sore shall suffer flight.

Full of any thing, Plenus, plena, num.

✠ Plenum nequitia, non vult cor inire sophia, Wisedome will not enter in, An heart fild full of filthy sinne.

Full of moystnesse, Succiplenus, na, num.

To flee or goe from, Fugio, gis, gi, tum.

To driue away Fugo, gas.

Filthy, fowle, sometime cruell, Fœdus, da, dum, obscœnus, na, num.

¶ Æstimat obscœnum, quod mundus credit an œnum, He counteth that a filthye thing, Which worldlings deeme a goodly thing.

Filthinesse, Fœditas, fœditatis.

Full of words, Loquax loquacis.

Babling, Loquacitas.

Fertil

Fertile, Ferax, acis, abundans.
A fertile wood, Ferax ſylua.
» Feeble, weake, faint, &c. Debilis, & hoc, le.
» Made feeble, weake, &c. Debilitatus, a, um.
» Debilitatus animo, daunted.
» Debilitatus à iure cognoſcendo, diſcouraged from the ſtudie of the lawe.
» Hee that maketh feeble, weake, &c. Debilitator, oris, m. g. Debilitatrix, icis, f. g. is ſhe that maketh feeble, weake, &c.
» Feeblenesse, weakenes, &c. Debilitas, tatis, f. g.
» Such a making feeble, weakening, diſcouraging, fainting, &c. Debilitatio, onis, f. g. debilitamentum, ti, n. g. is the ſame.
» Fugitiue, or that flyeth, or is driuen farre out of his Countrey, Profugus, a, um.

» Martial. in Delatorem. Epigram. 4.

» That Epigram againſt a Promotor, informer, intelligencer, &c. touching that word Profugus, thus,

Turba grauis paci,
Placidæque inimica quieti:
Quæ ſemper miſeras
Solicitabat opes,
Traducta eſt Getulis:
Nec cæpit harena nocentes,
Et delator habet,
Quod dabat exilium.
Exulat Auſonia
Profugus delator ab vrbe,
Impenſis vitam
Principis annumeres,

» The order and conſtruction, &c.
» Turba grauis, that heauie, that inſupportable troop, rabble, companie, paci, vnto peace, placidæque inimica quieti, and enemie to pleaſant, ſweete, tractible reſt, quietnes, Quæ ſemper ſolicitabat, which did euermore vex diſquiet grieue, moleſt, miſeras opes, miſerable wealth, riches, (hee meaneth, miſerable rich men, and therefore he calleth them miſerable, quia continuis delatorum calumnijs infeſtabantur, becauſe ſuch were ſo diſquieted with the continuall calumniations of Promooters, Relators, Informers, &c. in their trades.) traducta eſt Getulis, that is, that turba grauis paci, &c. traducta eſt Gentilis, is now exiled, driuen out, baniſhed to thoſe people ſo called in Afrike, Nec cæpit harena nocentes, the ſence, though not the gramaticall conſtruction of the

words is this, viz. Promotors. Delators Informers, &c bee not punished now, as in former times they haue beene, which was to be whipped, scourged, lashed in the open markets, and sometimes in their Amphitheaters beaten with Bastons to death, & delator habet, the Promotor, the Delator, the Informer hath, quod dabat, which hee wrought, exilium, which was exile, banishmẽt, as if he would say, he is beaten now with his owne rod, for he banished peace, and now hee is exiled himselfe.

Exulat Ausonia
Profugus delator ab vrbe:

Profugus delator, that runnagate Delator, Promotor, Informer (he speaketh of the whole troope) exulat, is banished, ab vrbe Ausonia, from Rome, he meaneth out of all Italy, as if he should say, all Rome, all Italy ouer is cleansed now, purged now, of such runnagates.

Impensis vitam principis annumeres. In this is the commendatiõ of Domitiã the Emperour to this effect, viz. Thou shalt number, thou shalt reckon, this (hee speaketh to ỹ whole common wealth of the countrey) as if he should say, this deed of Domitian thou shalt write, thou shalt enter, thou shalt register amongst the rest, quod vitam nobis dedit, he gaue vnto vs life in taking the Promoters Informers, Delators from vs, qui vitæ nostræ continuè insidiebantur. &c. who sought to entrap vs night and day, in our liues, in our substance.

¶ *Words, some of Historie, &c. wherein the letter F. is continued.*

» Fatua, A Goddesse so called. The Matrones of Rome did offer sacrifice to this Goddesse in a secret place in the night time. The men were so carefully kept from thence, that it was present death for any man but once to looke, or peepe into the house.

» Faunus, The Poets faine him to be Father to all the rurall Gods, he was sonne to Picus, and Father to Latinus.

» Fauni,

» Fauni, These be the Gods of the fields, & the woods.

» Faustus, he was one of Domitian the Emperour his familiar friends, hee was troubled with a terror and impatient thereof, desperately he killed himselfe.

» Flora, A notable rich harlot, at her death shee made the people of Rome her heirs, who in recompence of this, gaue her to bee Goddesse of the flowers, and made (in honour of her) their Floralia, which be solemne Feasts yerely obserued and celebrated (then) amongst them, in honour of this Goddesse Flora.

» Fugalia, orum, bee certaine Feasts obserued in Rome, yearely in the moneth of Februarie, in commemoration of the expulsion of Tarquinius, and the Kings out of that Citie.

» Furiæ, these be Goddesses of fury, such as the Poets faine, were
Alecto,
Tysiphone,
Megara.
These be sayd to be daughters to Nox, and Acheron.

G

¶ Good and gentle, Benignus, mitis, clemens, lenis, mansuetus.

¶ Optanti digna fors est in dando benigna, To thee which wisheſt worthy things, Fortune is good in her giuings.

Gentleneſſe Mansuetudo, lenitas, clementia.

Kind, or of gentle condition, acceptable, Gratus, ta, tum.

⁂ Lucra Deo grata tua sunt & non reprobata, Thy gaines with God are acceptable, And in no point reprooueable.

Thankefulneſſe, Gratitudo, dinis.

Ernell, Immitis, sæuus, ua, uum, crudelis, le.

Gorebellyed, Ventricosus, sa, sum.

Great, Magnus.

Couragiouſneſſe, Magnanimitas.

Glad or merrie, Alacris, Lætus, ta, tum.

⁂ Lucro lætus eris, si quæ sunt iusta lucreris, Thou shalt be glad of all thy gaines, If that thou getſt by lawfull gaines.

Merrineſſe, Hilaritas, alacri-

tas.

Sad, graue, constant, Grauis, ue.

Sometime Grauis signifieth heauy, as in weight.

Weightinesse, Grauitas, tatis.

To reioyce or **be glad**, Lætor, aris, tatus sum.

Good, as a good man, woman, or other thing, Bonus, na, num, probus.

¶ Esto bonus charis, ne tu damnum patiaris, **Bee good to them that loue thee deare, Least losse and dammage thou do beare.**

Goodnesse, Bonitas, & probitas.

» **Gaping**, greedy, readye to deuoure &c. Hians, tis, part. siue Nomen, **Gaping wide** opening of ẏ mouth, &c. It is also for the gaping and opening of the earth, or any thing else.

» Mart.

» Præda canum Lepus est:
Vastos non implet Hiatus.

» **The Hare is a pray for dogges**, Non implent, it filleth not, or it sufficeth not, Vastos hiatus, **mouthes that gape, that open wide**, as if he should say, **The hare is for a dog, and not for a a Lyon to pray vppon.**

» Hinc de Lepore & Leone, Epigram, li. Mart.

» **Hereuppon** Martiall **in that Epigram of the Lyon and the Hare**, viz.

» Quid nunc sæua fugis
Placida Lepus ora Leonis?
Frangere tam paruas
Non didicere feras.
Seruantur magnis
isti cernicibus vngues:
Nec gaudet tenui sanguine
tanta sitis.

» **The order and Construction of the Epigram.**

» Lepus, (he speaketh of the **Hare that fled away from the Lyon**) as if he should say, **Thou prettye pusse**, (for he speaketh familiarly) Quid nunc fugis, **what doest thou flye from? why feareste thou? why runnest thou away from the fierce, from the cruell lookes of the Lyon, which looketh not fiercely; which looketh not truelly, but smileth at thee?** Non didicere, (subaudi magnorum animalium ora) **the mouths, the chaps of so huge, so great deuouring beests such as the Lion is**, (thus he perswadeth the Hare, not to bee afraide of the Lyon) non dedicere, **haue not learned haue not vsed, haue not beene accustomed**, Frangere

re, to rent, to tare, to set vpon, to deuoure, tam paruas feras, so small beasts, such as the poore little hare is: isti vngues, these tallents, clawes, pawes, clouches, which doe seeme so fearefull, so terrible to thee, seruantur, are kept, reserued, magnis ceruicibus, for stout, for great, for sturdie beasts, nec gaudet tanta sitis, neither doth so great a desire, so great a thirsting after, take any delight, take any pleasure in, tenui sanguine, so little bloud, so small a pray as thou art, and so he concludeth the Epigram.

Præda Canum Lepus est:
Vastos non implet hiatus.

Words, some of Historie &c, wherein the letter G. is continued.

» Galanthis, She was handmayd to Alcmena, by whose policy Iuno was deceiued, and her Mistresse released of that great extremitye which shee endured in bringing forth of Hercules, but Iuno in displeasure for this, turned the maid into a weasill.

» Galba, An Oratour of Rome, hee was Pretor in Spaine, where hee assembled the people together, (at a certaine time) pretending good tidings, or matter to be giuen them for their good, and there he slew 3000 of them.

» Galrus, Hee was Cybels Priest, Hee was so called of the riuer Gallus in Phrygia, the water whereof made men madde.

» Ganymedes, Hee was a Troian child, The Poets faine that Iupitur loued him so, that hee tooke him vp into heauen, and made him there his Cup-bearer.

» Garamas, Hee was one of the Kinges of Lybia, they faine he had a Daughter, on whome Iupiter begat Iarbas.

» Gargittius, A dogge so called, he kept Geryons Cattel: Hercules slew him when he stoale the Oxen.

» Glaucus, A certaine fisher of that name, The nature of the fishes in those parts where he vsed to fish, was to bite of an hearbe that grew

grew on the shoare, which gaue them power to leape into the sea againe. The fisher perceiuing the herb, bit thereof himselfe, and was forced to leape after the fish, into the sea, and there (as the Poets faine) hee became one of the Gods of the sea.

„ Gordius, The name of a Husbandman, he became King of Phrygia, in commemoration whereof, he hanged vp in the Temple, the Yoakes of his Oxen, which hee tyed on such a knot, as seemed not possible to be vndone.

„ Gyges, Hee was of Lydia, King Candaules loued him so, that he shewed his wife vnto him naked, but he lost, (for this fact) his Kingdome, his wife, and his life too, for the Queen being grieued thereat, as shee had iust cause, caused Gyges to slay the King, to take the Kingdome vpon him, and her to his wife. Gyges had a Ring (as Plato reported) of this vertue, to make him goe inuisible.

H.

¶ Hatefull or hated, Odiosus, sa, sum,

Honest, as in vertuous life, Honestus, ta, tum.

Honestie, Honestas

¶ Res malè congesta tua spernit & odit honestas, Thine honestie hateth and despiseth,
Things hoorded vp in wicked wise.

Hooke nose or crooked nosed, the nose crooked vpward, Repandus, da, dum.

Hard, as yron, stone, or mettall, or such other, Durus, ra, rum.

¶ Nunc sis securus quia casus abest tibi durus, Nowe bee thou free from thought and care,
Because hard lucke to find is rare.

Hardnesse, Duricies.

High, Altus, ta, tum.

Height, Altitudo, dinis.

High of countenance, as he that is proud, Superciliosus.

Hard to vnderstand, or to obtaine, Difficilis, le.

¶ Difficile est valdè vulpem comprendere vulpe, It is a matter very hard,
Foxe with foxe to catch inlnard.

Hardnesse, Difficultas.

☞ Honourable, to be honoured, and had in reuerence, Honorandus,

Honorandus, a, um.

¶ Natus honorandus tuus eſt cunctis & amandus, **Thy Sonne is to be honoured, And of all to be tendered.**

Hungrie, Famelicus, ca, cum.

Hunger, Fames, mis.

To waxe, hungrie, Eſurio, is, iui.

Happie, Fœlix, cis.

Happineſſe, Fælicitas.

Wretched, poore, or ſinfull, Miſer, ra, rum.

Unluckie, Infœlix, cis, infortunatus, ta, tum.

¶ Infortunatum pariet coniux tibi natum, **Thy wife ſhall beare thee ſuch a ſonne, As ſhall be wretched and vndone.**

Miſerie, Miſeria, riæ.

Whole or healthy Sanus, na, num, incolumis, me.

¶ Sanus erit rectam qui ſcit ſeruare diætam, **Hee ſhall bee whole and well in quiet, That knoweth how to keepe good diet.**

Health, Sanitas, & incolumitas.

Holeſome, Salutaris, & hoc ſalutare.

» **That is halting-tipe, ſoone lame, eaſilie entreated to halt**, Claudicarius, a, um.

» **Such a halting, lameneſs, &c.** Claudicatio, onis, fœm. gen.

» **To halt, to be lame**, Claudico, cas, **that is alſo ſpoken of the mind, as** Claudicat amicitia, **He halteth, he faileth, fainteth in his friendſhip, loue, affection, &c.**

» **Haſtie, or that is haſting**, Feſtinans, tis, part.

» **Haſtilie, quickly, without aduiſement**, Feſtinanter, aduerb.

» **Haſte, ſpeed, &c**, Feſtinatio, onis, f. g.

» **Haſtened haſtie, ſodaine, &c.** Feſtinatus, ta, tum.

» **Haſte, ſpeed, quickneſſe**, Feſtinitas, tatis, f. g.

» **To make haſt, to hie apace, to make ſpeede, &c.** Feſtino, nas

» Mortem in ſe feſtinauit, **He ſhortned his life, his dayes.**

» Ad vrbem feſtinare, **To hie, to haſten to the Citie.**

Mart.

» Feſtinauit Arabs:
Feſtinauere Sabei.

» **They of Arabia, or the men of Arabia made haſt, And the** Sabei, **the people ſo called, they made haſt, they broake their ſhinnes for haſt**

» Martiall **wrote ſuch an Epigram**

pigram to Domitiá, wher= in he flattereth the Em= perour to this effect viz.

» Quod cum ad ſpectacula eius, ex tota terrarum orbe, diuerſarum linguarum ſpectatores conueniunt, omnes tamẽ vna voce, eum patrem patriæ ſalutant, quaſi vna vrbe oriundi. That when they came of diuers Nations, of di= uers languages all the world about, to behold the triumphes of Domitian, yet did they all with one voice as it were in one lã= guage ſalute him by the name of ẏ father of their Countrie, as if they had beene all Countrie men.

Whereuppon the Poet wri= teth thus in that Epi= gram.

» Epigram. 3.

» Quæ tam ſepoſita eſt,
Quæ gens tã barbara, Cæſar:
Ex qua ſpectator
Non ſit in vrbe tua?

» Quæ gens tam ſepoſita eſt, What Countrey, what Nation is there ſo farre diſtant, ſo remote, Quæ gens tam barbara, what Countrie, what Nation is there ſo vncluill, ſo bar= barous, ex qua, from the which, ſpectator non ſit, there is not a beholder, a looker on, In vrbe tua, with= in thy Citie.

¶ *The continuance of the letter H vt ſupra, in Hiſtorie and fiction.*

» Hanibal, The ſonne of Amilcar, he was the vali= anteſt Captaine that euer Carthage had, hee made warre with the Romanes 16 yeares together, and wonne much from thẽ of Spaine and Italy: finall= ly, hee was conquered by Scipio, and poyſoned him= ſelfe, and ſo he died.

» Harmodius, A Citizen of Athens, hee was one of the two that killed Piſi= ſtratus the Tyrant, (Ariſto= giton was the other) And therefore in honour of ẏ deede, there was graun= ted vnto them, that neuer any then after ſhould bee called by their names.

» Harmonides, He was that Carpenter, that made thoſe Shippes, wherein Paris brought Helena out of Greece.

» Harpyæ,

» Harpye, Birdes ſo called there be 3 of them, Ælo, Ocypete, Celano, they haue maydens viſages, They be monſtrous, and rauenous birds.

» Hebe, es, The Poets faine to be the Goddes of youth, ſhe was Daughter to Iuno, and Cup bearer to Iupiter, before he fell in loue with Ganymedes.

» Hecate, The Daughter of Latona, Appollous ſiſter, in Heauen, ſhee is called Luna, in earth Diana, in Hell, Proſerpina.

» Hector, Hee was Priamus Sonne by Hecuba, A terrour to the Greekes at the ſiege of Troy, Hee was ſlayne by Achilles, who deſpightfully dragged his deade Corps about the walles of Troy, becauſe (before) hee had ſlaine his friend Patroclus.

» Hecuba, She was wife to Priamus.

» The Poets faine, that (after the taking of Troy, and death of her children) ſhe was turned into a dog.

» Hegeſias, He was a Philoſopher, who ſo eloquently perſwaded the miſerie of mãs life, that many which heard him, deſired to dye, and killed themſelues.

» Helena, She was daughter to Iupiter and Leda. She was for her excellent beawtie rauiſhed by Theſeus at the age of 9. yeares. After this (beeing wife to Menelaus) by Paris, whith cauſed the warres, and deſtruction of Troy.

Heliogabalus, He was baſtard ſonne to Antonius Caracalla. By the helpe of his mother Scenis, hee ſucceeded Macrinus in the Empyre, wherein hee liued a meſt ſenſuall, and voluptuous life.

» Hercules, He was ſonne to Iupiter and Alcmena. For his valourous Acts hee was nombred amõgſt the Gods. He was called Hercules Lybicus, becauſe hee conquered all Libya.

» There was another Hercules of Egipt, that found out the Phrygian letters.

» There was another Hercules, Iupiters ſonne by Aſteria: This is worſhipped at Tyre.

» Another Hercules there was of India, whome they calle Belus.

» Hermaphroditus, He was ſonne to Mercurie and Venus. The Nimph Salma-

cis

cis, loued him ſo, that ſhe deſired a conſolidation of their two bodies, that is, that they might become but one bodie, and this (the Poets faine) was graunted:

» Heroſtratus, This was he that burned Dianas temple at Epheſus.

» Heſperides, They were the three daughters of Atlas, Ægle, Aretuſa, Heſperetuſa, who had an Orchard of golden Apples kept by a dragon, which Hercules ſlew, when he took away the Apples.

» Hippodame, es, Shee was daughter to King Oenomaus, whõe Pelops through the treacherie of Mertillus, wan for his wife, by outrunning her father in a race of Chariots.

I.

¶ Idle, Otioſus, otioſa, otioſum.

To be at leaſure, Otior, otiaris.

Ill fauoured, or ill made, Deformis, me.

¶ Cum tu ſcis pulcher, deformes ſpernere noli, Whẽ thou art faire and well fauoured, Deſpiſe not the hard fauoured.

Deformitie, Deformitas.

Ill of conditions, Facinoroſus a, um.

✻ Ignorant, vnskilfull, fooliſh, Inſcius, a, um.

¶ Diſcere ne ceſſes vt nõ nimis inſcius eſſes, Ceaſe not to learne and goe to ſchoole, Leaſt thou become too much a foole.

Enuious, Inuidus, inuida, inuidum.

Full of enuie, Inuidioſus,

Enuie, Inuidia.

To enuie, Inuideo, des.

Pleaſant, Iucundus, iucunda, iucundum.

Pleaſantneſſe, Iucunditas, tatis.

Soone angrie, Iracundus, iracunda, dum.

Anger, Ira, iræ, iracundia, iracundiæ.

¶ In mundo mira faciunt iam munus & ira, Now bribes and anger daylie doe
In all the world worke wonders new.

Wroth for ſome cauſe, Iratus, ta, tum.

¶ Lex videt iratum, iratus non videt illam, The lawe doth ſee an angrie man,
When hee ſee lawe by no meanes can.

To be wroth or angrie, Irascor, ceris, ratus ſum.

Meete,

Meete, apt, fit, Idoneus, idonea, neum.

That which is whole and ſound, Integer, gra, grum.

Impotent, as without cunning, Iners, tis.

Soundneſſe, Integritas, integritatis.

Impotent or want of ſkill, Inertia.

A peeuiſh, fooliſh, or doting man, Delirus homo.

¶ Reddunt delirum fœmina vina virum, Women and wine doe make a man,
A doting foole all that they can.

Peeuiſhneſſe, Delirium.

Outragious, Immanis, ne, crudelis, le.

Great crueltie, Immanitas.

That which commeth in time, or is pleaſing, or gretly deſired, Oportunus.

Leaſure, Oportunitas.

Otherwiſe than is pleaſant, Importunus.

He that doth no wrong, Iuſtus.

¶ Si quæris iuſta non pugna tibi ſit onuſta, If thou doeſt ſeeke for iuſt and right,
Then burdenſome ſhall not be the fight

Righteouſneſſe, Iuſtitia, iuſtitiæ.

He that doth wrong, Iniuſtus, iniquus.

¶ Pro paucis iuſtis parcetur multis iniquis, For ſome fewe folke that righteous are,
Full many ill ones God will ſpare.

Weake or vnmightie, Impotens.

Without ſhame, Impudens, tis.

Impudencie, Impudentia.

» Imaginarie, Is that which is done for a forme and faſhion, and not verily and indeed. That which is imagined, and conceiued in the mind fained, &c.

» Imaginarius, a, um. Such a buying, ſelling, cõtract, &c.

» Emptio imaginaria, Such an imagination, or conceiuing in the mind.

» Imaginatio, nis f. g. That imagineth, conceiueth, inuenteth, &c.

» Imaginator, oris, m. g.

» Imaginatrix, icis. f. g. To imagine, inuent, deuiſe, &c.

» Imaginor, aris, verb, depon.

» Infirme, Weake, faint, feeble, that cannot goe without a ſtaffe.

» Imbecillis, & hoc, le, And

» Imbecillus, a, um.

» Imitated, counterfeited, followed, made after precedent, or patterne, Imitatus, a, um.

» That

» That may bee imitated, followed. fashioned after, &c. Imitabilis, & hoc, le.

» Incurable, That cannot be helped, healed, cured, Immedicabilis, & hoc, le.

» Immeasurable, passing all meane, measure, infinite, bottomlesse, &c. Immensus, a, um.

» Exceeding much, Immense plus.

» Who doe buy these things at an vnreasonable price, Qui ista mercãtur immenso.

» Imminent. at hand, approching, readie to come vpõ vs, Imminens, tis, part.

» That is readie, earnest, bent. prest to commit a murther, Homo ad Cædem imminens.

» Such an expectation. approchment, readinesse to fall, Imminentia, æ, f. g.

» To be imminent, at hand, readie to come, to fall, &c. Iumineo es, ui.

» There bee two Kings at hand, readie to assaile, assault, set vpõ all Asia, Imminent duo Reges toti Asiæ.

» They lie in waite for, they be readie at hãd, to spoyle. to rob vs. &c. Imminent in fortunas nostras.

» Death is at hand and daily hãgeth ouer our heads, readie to fall, strike, take vs away, Mors nobis quotidie imminet.

» Warre approcheth, is readie at hand, looketh vpon vs, Imminet bellum.

» It is one of ỹ compounds of Maneo, es, To tarrie, abide, remaine. Others of the compounds be these, viz. Permaneo, es, quod est manere perseueranter, as we say.

» To tarrie by it, throughlie indeede, til the end, till all be done. ended.

» Obmaneo es, diù manere &c. To tarrie long.

» Emineo, es, præ alijs manere. To be higher than other, to shew it selfe aboue the rest, before all other,

» Is enim eminere dicitur, qui cæteris altior est, Thus we say of him, that hee doth eminere, who is higher, excelleth, exceedeth, doth shew himselfe before the rest.

» Eminebat ex ore crudelitas, Crueltie shewed it selfe, or did appeare in his very countenance, his face: his countenance shewed his crueltie.

» Iamque molles aquam eminebat, And now was ỹ heap higher than ỹ water, Promineo,

Promineo, es, quod eſt vltra aliquid eminere. To appeare, ſtand out further than the reſt, as that which hangeth ouer, &c

» Hinc Promontorium, quaſi prominens mons appellatum eſt, Hence is a Promontorie, that is a hill that ſteeth out, like an elbow of land into the ſea.

» Remaneo, es, quaſi retro manere, To tarrie behind, to tarrie ſtill, to continue, to abide, &c.

» I nunc, & lentas
Corripe turba moras.

» This is that deſcription of Martiall, of the ſhoot, plauſe, or noyſe of the people, at their huntings of wild beaſts, to ſtirre them vp, to flie for their liues I nunc, get ye gone, tarry no longer & lentas corripe turba moras, And all yee the companie, the beholders, ſtir vp your ſelues, force your ſelues, your gentle paces, ſteps &c

» Such a ſhout as this fell out to be very obnoxious to the Lyon, Nam fugiẽdo, cucurrit in tela, for hee fled at ſuch a ſhout, at ſuch a noyſe as this, and ranne vpon the Pikes, amongſt the ſpeares, darts, &c.

» Hereupon Martiall in that Epig. de Carpophoro. 22.

» Ille tulit geminos
facili ceruice iuuencos,
Illi ceſſit atrox
bubalus, atquè biſon.
Hunc Leo cum fugeret,
præceps in tela cucurrit.

» The order and conſtruction, &c.

» Ille tulit, He took, he ſtroke, hee ſlewe, (he writeth of Carpophorus) geminos iuuẽcos, two wild young bullocks, Heiffers ſteeres of the wood, forreſt, &c facili ceruice, eaſily, without difficultie, Atrox bubalus atquè biſon, that cruell, ſturdie boare, and bull ſo called, ceſſit illi, did bend, did bow, did yeeld to him, hee meneth Carpophorus. Hunc Leo cum fugeret, whome, when the Lyon ſo feared, and fledde. præceps in tela cucurrit, headlong, hee ran himſelfe, vppon the Pikes, vpon the ſpeares.

» Blanditur Domitiano, in laudando Carpophoro, cuius dextram ob confectas maiores feras, timens Leo, ſeſe in aliorum tela coniecit.

» Martiall the Poet in this Epigram doth flatter Domitian the Emperour, whoſe puiſſance the Lyon fea-

ring, by reaſon of the great beaſts which he had ſlaine before his face, did caſt, did throwe himſelfe within the compaſſe, danger, ſnares, trappes of other men.

¶ The Letter I, is continued as the reſt before.

» Ianus, An ancient King of Italie, ſo called, hee entertayned Saturne, whē Iupiter had chaſed & driuen him out of Creet, which opportunitie hee tooke, and learned how to till the earth. A wiſe and a prouident Prince hee was: and therefore did they picture him with two faces, hee was honoured amongſt the Romanes, as a God.

» Iaſon, Hee was Sonne to Æſon, by Polymela, His Father, when hee dyed, committed him, and the Kingdome with him, to the tuition of his Brother Pelias. But when Iaſon came to riper yeeres, and Pelias was loath to render vp the Kingdome to him, he deuiſed for Iaſon a dangerous Enterprize, viz. To fetch away the golden fleece from Colchis, thinking thereby, hee ſhould haue ridde him of his life. But Pelias was deceiued, for Iaſon wanne the goldē Fleece with great honor, and ſo returned ſafely home againe.

» Idas, ſuppoſed to be Sonne to Aphareas, But indeede, hee was the Sonne of Neptune.
By the ſwiftneſſe of his Fathers horſes, hee ſtole away faire Marpeſſa.

» Io, She was Daughter to Inachus, A Riuer ſo called, becauſe ſhe was beloued of Iupiter, ſhee was turned by him, into the ſhape and fourme of a Heifar, leaſt Iuno ſhould knowe her: but Iuno perceiuing the matter, and as craftie as he, begged the Heifer of Iupiter, ſet Argus with his hundred eyes to watch and keepe her, leſt Iupiter ſhould beguile her, and ſteale away the Heifar againe.

» Iocaſta, She was daughter to Creon, and wife to Laius King of Thebes, after whoſe death, ſhee was married vnawares to Oedipus

dipus her owne Sonne, by whom she had Eteocles and Polynices, who hauing slaine the one, the other in battell, she also killed herselfe.

» Iolaus, He was Sonne to Iphicus, who being old, was (by Hercules prayers) restored againe to his youth.

» Iole, es, She was daughter to King Eurytus, whom Hercules married to his Sonne Hylus.

» Iphianassa, Shee was one of the Daughters to King Prætus, (Lysippe was the other) The Poets fayne that Iuno turned them into furies, for preferring of their beauties before hers, They were afterwards cured by Melampus, to whome Iphianassa was giuen (for recompence) in marriage.

» Iphiclus, The sonne of Alcmenas borne with Hercules at one birth, but they fayn that Hercules was gotten by Iupiter, and Iphiclus by Amphitryo.

» Iphigena, Daughter to Agamemnon, whom he would haue offered in sacrifice to Aulis: but Diana mooued with pittie, conuayed her priuily into Taurico, and accepted of a Hinde in her stead.

» Iphis, a faire young man so called, who, because hee could not obtaine the loue of Anaxarete, hee hanged himselfe.

» Also the name of a maiden in Creet, Daughter to Lygeus and Telethusa, whome her Mother brought vp in mans apparell: Lygeus, when shee came to yeeres married her to Iauthes a mayden of Phæstum, Telethusa, when shee perceiued the matter could no longer be hid, prayed to the Gods who presently (as the Poets faine) turned Iphis, into a man.

» Iphitus, Hee was Sonne to Praxonides hee was the first that ordayned the games of Olympus.

» Also the Brother of Iole was so called, whome Hercules threw headlong from the toppe of a Tower.

» There was also a Troian that was called Iphitus.

» Irus, Hee was a beggar so called of Ithaca, whome Vlisses at his returne home finding among his wiues wooers, slewe him with his fist.

» It is also the name of a Citie in Thessalie

» Itylus, Sonne to Zethus and Ædon, His Mother vnawares slewe him in the night, in stead of Amphions Sonne.

» Itys, The Sonne of Tereus and Progne, whome Progne despightfully slew, because Tereus had forced her sister Philomela, and cut out her tongue. The Child being slaine, the Poets fayne, was turned into a Pheasant.

» Iuba, Hee was King of Mauritania, in the time of the Ciuill warre, he valiantly defended Pompeys part.

» Iugurtha, He was King of Numidia, hee warred vpon the Romanes, and was vanquished by them.

» Iulia, The name of a noble Family in Rome, which descended from Ascanius, otherwise called Iulius.

» Iulianus, An Emperour so called, who falling from the fayth of Christ, he became a vain and prophane scoffer of Christian Religion, and was therefore called Apostata.

» Iulius Cæsar, Hee was the first Emperour of Rome, he was murthered in the Senate house by Brutus and Cassius.

» Iuno, Shee was Saturnes Daughter, and both sister and wife to Iupiter. Shee was ỹ Goddesse of Kingdomes, and riches. Shee was called Iuno pronuba, because she had great preheminence in mariages.

» Iupiter, The Sonne of Saturne, and Ops, borne at the same birth with Iuno, Hee draue his Father out of the Kingdome of Creet, he was a man valiant and wise, but exceedingly giuen to deflour both maids and wiues. Notwithstanding (after his death) for his prowesse and wit, hee was honoured for a God, and called Father and King of the Gods.

» Iustinianus, He was a most noble Emperour of Rome he caused the Romane ciuell Lawes to be brought together into order, and method, which before his time were confusedly scatteered abroad.

» Iuturna, She was daughter to Daunus, and Sister to Turnus whome Iupiter made a Nymph of the Riuer

uer Numicus.

» Ixion, Hee was King of Theſſalie who being by Iupiter taken vp into Heauen, and comforted by him of the grieke which he tooke for dealing ſo falſely with his wiues Father, hee fell in loue with Iuno, which Iupiter perceiuing, deceiued him with a cloud which hee had framed in the likeneſſe of Iuno: whereuppon the Poets faine, that Ixion did beget the Centaures: a people of Theſſalie by the mount Pelion.

» Theſe did firſt deuiſe to breake horſes for warre, and other vſes, and therevpon it came to paſſe that they beeing often by the borderers ſeene on horſebacke, were ſuppoſed to haue their vpper partes like a man, and their neather parts like a horſe.

K.

¶ Kind, Gratus, ta, tum.

¶ Non tibi deſperes gratus donabitur hæres, Diſpaire not, but hope well in minde,
An heire ſhall bee giuen thee in kinde.

Kindneſſe, Gratitudo, dinis.

» Placabilis, & hoc, le, is of the ſame ſignification, viz. Eaſie to be pleaſed, mild, gentle, kind,

» Placamen, nis, n. g. and placamentum, ti, n. g. is that kindneſſe, mildneſſe, gentleneſſe, placabilitie.

» Placatio, onis, f. g. Such a pacifying, aſwaging, pleaſing, mittigating, qualifying.

» Placatus, a, um. Appeaſed, pacifyed, pleaſed, contented.

» Placatè, & placatim, Peaceably, quietly, mildly, kindly, &c.

» A deſire, and endeauour to pleaſe, Placentia, æ, f. g. the Verbe is, Placeo, es, ui, itum, ere, to pleaſe, delight, as

» Placere ſibi, To pleaſe, to flatter himſelfe, to ſit, or to ſtand in his owne conceit, in his owne light.

» Expecto quid iſtis placeat, I deſire, I long to knowe their minds, their opinions, their Iudgements.

» Turba grauis paci,
Placideque inimica quieti.

» See the Epigram, Fol. 373. before.

» Keeping, as that holdeth long faſt, whereof we ſay, a hold faſt, Te-

nax, nacis, adiect. Hic hæc, hoc. Hardneſſe niggardneſſe, faſt holding, &c. Tenacitas, tatis, f. g.

» Hee is rich, but too couetous, too neere, too much an hold-faſt, Homo diues, ſed nimium tenax.

» True of his promiſe, word, &c. Iuſtus tenax propoſiti, vir.

» A keeper, a holder, or that keepeth, that holdeth as well, as faſt, as ſurely, that which is fayned, forged, bad, ill, naught, as that openeth, declareth, reuealeth, publiſheth, telleth the truth, the troth.

» Tam ficti, prauique tenax, quam Nuntia veri. Virg.

» Hence do come theſe, viz,

» Tenatior, hic & hæc, tenatius. hoc, That keepeth, holdeth faſter than ſome other.

» Tenaciſſimus, a, um, That is faſteſt in that degree, and Tenaciter, tenatiùs, tenaciſſimè, bee the aduerbes in thoſe degrees of Compariſon

» Pertinax, acis, adiect. is a Compound of the woord, and it ſoundeth much to the ſame ſignification, as that keepeth, holdeth faſt, and will not let goe, obſtinate, ſtiffe in opinion, malapart.

» The word is aſwell taken in the better, as perſeuering, conſtant, abiding, continuing.

» A hold-faſt that waies, in that ſence, as Certamen pertinax.

» Such a Battell, where neither part will giue it ouer.

» Color pertinax, A keeping, laſting, holding, durable colour.

» Pertinax recti, That keepeth, holdeth faſt, that wil not depart from truth, right, equitie, honeſtie, &c.

» Pertinax in diſſerendo, That keepeth, holdeth his opinion, ſtiffe in his opinion, that wil not, no marry wil he not be drawne, bee driuen from his opinion.

» Pertinax in rem aliquam. That is fully bent, to doe a thing, That will doe it, yea marie will hee, maugre, or in ſpight of the Die.

» Keeping, in another ſence, Seruans tis, Part. of the Verbe Seruo, uas, To keep, preſerue, defend, ſaue, it is copious in ſignification.

» Ad redditum, vel ad alia tempora

pora ſeruare, To keep, preſerue, reſerue, this or that, till his returne to this, or to that time, Seruare de cœlo, To waite for tokens, from the firmament, from heauen, to obſerue the ſignes, tokens, of, or from the firmament, &c

» In vetuſtatem aliquid ſeruare, To keepe a thing long.

» Eò ſeruare, To keepe for this, or that purpoſe, to this or that end, as fooles keepe their Bookes. And therefore doe challenge that prerogatiue in their Shippe which they call, Stultiferam Nauem, The Shippe of Fooles, to bee the firſt, before the reſt, in theſe tearmes, Viz.

» Inter præcipuos pars eſt
mihi reddita ſtultos,
Prima: &c.

» Pars mihi prima eſt, My part is firſt, inter præcipuos ſtultos, amongſt thoſe notable famous, notorious, cobbing fooles, &c. And becauſe it pointeth at learning, it is not amiſſe to know it in youth, to auoid it in age.

» Attamen in magno
per me ſeruantur honore.

» He ſpeaketh of his bookes, which hee keepeth with great honour, great care, great regard, &c. grounding his priuiledge, his preheminence hereupon. In whoſe perſon the Author diſcribeth his fooliſherie, thus, Viz.

» Primus in exelſa teneo
quod Naue, rudentes,
Stultiuagoſquè ſequor Comites
per flumina Vaſta,
Non ratione vacat certa,
ſenſuquè latenti.
Congeſtis etenim ſtultus
confido Libellis,
Spem quoque nec paruam
collecta Volumina præbent,
Calleo nec verbum:
nec libri ſentio mentem:
Attamen in magno per me
ſeruantur honore,
Pulueris & cariem
Plumatis tergo flabellis.
Aſt vbi doctrinæ
certamen voluitur, inquam,
Ædibus in noſtris,
Librorum culta ſupellex
Eminet, & chartis viuo
contentus opertis:
Quas video ignorans,
iuuat & me copia ſola.
Conſtituit quandam diues
Ptolomeus, haberet
Vt Libros, toto
quæſitos vndiquè mundo,
Quos grandes rerum
theſaurcs eſſe putabat:
Non tamen Archanæ legis

documenta tenebat,
Queis ſine non poterat
Vitæ diſponere curſum.
En pariter teneo
numeroſa volumina, tardus
Pauca lego, viridi
contentus tegmine libri.
Cur vellem ſtudio
ſenſus turbare frequenti?
Aut tam ſolicitis
animum confundere rebus?
Qui ſtudet, aſſiduo motu,
fit ſtultus, & amens.
Seu ſtudiam, ſeu non,
dominus tamen eſſe vocabor,
Et poſſum ſtudio
ſocium diſponere noſtro,
Qui pro me ſapiat,
doctuſquè examinet artes.
At ſi cum doctis verſor,
concedere malo
Omnia: ne cogar forte
verba latina profari.
Theutonicos inter balbos,
ſum maximus Author,
Cum quibus in caſſum
ſparguntur verba Latina.
Auriculis aſini tegitur, &c.

» **The order and conſtruction of this diſcription, is,** viz.

» Quod teneo primus, **That I am the firſt** (ſaith this foole) **or that the firſt and chiefeſt place,** in excelſa naue, **in this tall ſhippe,** (hee meaneth Stultiferam Nauem, **the ſhippe of Fooles**) **belongeth, is peculiar vnto me,** què, **and,** ſequor, **doe enſue, do follow,** rudentes, ſtultiuagoſque comites, **my rude and foole-wandring Fellowes,** per flumina vaſta, **by or through theſe wide waters,** Non ratione vacat certa, **is not without great reaſon,** ſenſuquè patenti, **and open, plaine, palpable ſence,** (as if hee ſhould ſay) **there is good cauſe why: and ſo there is indeed, if ye marke it wel: it followeth,** viz.

Congeſtis etenim ſtultus,
confido libellis,
Spem quoque nec paruam, &c.

» Etenim, **for, this is my reaſon, thus I alleage for my prerogatiue,** ſtultus, **I that foole,** confido, **doe truſt, repoſe in, relye vpon,** congeſtis libellis, **my gathered bookes, my heaped bookes together,** nec, **neither,** collecta volumina, **thoſe books thoſe volumes,** præbent, **do yeeld, doe affoord me,** paruam ſpem, **ſmall hope,** calleo nec verbum, **I vnderſtand not a word, I am neuer the wiſer for them,** nec ſentio **nei yet perceiue I, conceiue I, apprehend I, vnderſtand I,** mentem, **the purpoſe, the meaning,**

the

the drift, libri, of any one booke that I haue: This Grammaticall construction hath master Alexander Barclay deliuered in effect, in that his translation of this discription from the Latine thus.

Viz.

» That in this Shippe,
the chiefe place I gouern,
By this wide sea,
with fooles wandring,
The cause is plaine,
and easie to discern,
Still am I busie,
Bookes assembling,
For to haue plentie
is a pleasant thing
In my conceit,
and to haue thē in my hād:
But what they meane,
doe I not vnderstand.

» Attamen in magno per me seruantur honore, &c.

» Attamen, Howbeit, notwithstanding, neuertheless, per me seruantur, they be kept of me, by me, (hee speaketh of his bookes) as if he should say, for all that I doe keepe them, in magno honore, in great estimation, reuerence, honour, &c. I do keepe them carefully, and reuerently, & tergo, and I brush, I sweepe, I wipe away, cariem pulueris, the dust, plumatis flabellis, with fannes of feathers. I keep them faire, neat, cleane.

Thus translated by Alexander Barclay.

» But yet I haue them
in great reuerence,
And honour, lauing them
from filth and ordure,
By often brushing
and much diligence,
Full goodly bound
in pleasant couerture,
Of Damaske, Satten,
or else of Veluet pure:
I keepe them sure, (lost,
fearing lest they should be
For in them is the cunning
wherein I doe boast.

» Ast vbi doctrinæ certamen voluitur, &c.

» Ast vbi, But when, certamen, a question, controuersie, any disputation, doctrinæ, of learning, of science, voluitur, doth arise, inquam, I meane, in Ædibus nostris, at home within our house, doores, &c. Culta suppellex librorum, that fine, beautifull, garnishment, Libraries of bookes, eminet, is at hand, doth shewe it selfe, then shewe I my bookes, & viuo contentus, and I liue. I hold my selfe contented, satisfied in the meane

meane time, chartis opertis, with my bookes which be couered, kept from the dust, &c. quas video, which I see, behold, looke vpon, ignorant, without knowledge, skill, vnderstanding, &c. copia sola, that onely prouision, (he meaneth of his bookes) iuuat me, delighteth me, pleaseth, contenteth me, it sufficeth, is sufficient, is ynough for me, that I haue such plentie, such store, such copie of Bookes. Alex. Bar. to this effect in this translation.

Viz.

» Ast vbi doctrinæ
certamen voluitur, &c.
» But if it fortune
that any learned men
Within my house,
doe fall to disputation,
I draw the Curtaines
to shew my Bookes then,
That they of my cunning
should make probation:
I loue not to fall
into altrication,
And, whilst they commen,
my bookes I turne & wind,
For, all is in them,
and nothing in my mind.
» Constituit quondam,
diues Ptolomeus, haberet
Vt libros toto
quæsitos vndiquè mundo,
Quos grandes rerum
thesauros esse putabat,
Non tamen &c.
» Quondam, Sometime, in time past, constituit diues Ptolomeus, Ptolomey the rich ordayned, appointed, vt Libros haberet, that he might or should haue bookes quæsitos, sought for, prouided for him, vndiquè, in, or from euerie place, toto mundo, throughout all the world, all the world ouer, from all the parts of the world. Quos, the which, (he meaneth his Bookes) putabat esse, he did reckon, deeme, thinke, take, esteeme to be grandes rerum thesauros, the great riches, treasure, wealth of the world, tamen, howbeit, notwithstanding, and for all that, non tenebat, hee held not, hee kept not, hee did not put in practise, execution, he did not apprehend, documenta, the rules, the prouisions, Archanæ legis, of the Lawe that lay hidden in them, queis sine, without the which, hee meaneth the knowledge, and practise of the Lawe, non poterat, hee was not able, he could not, disponere,

re, disposse, direct, moderate, gouerne, vitæ cursum, the state and course of his life.

» Alex. Bar. thus, viz.

Ptolomey the rich
caused long agone,
Ouer all the world
good Bookes to be sought,
Done was his
Commaundement anone,
Those books he had,
and in his studie brought,
Which passed all earthly
treasure, as he thought,
But neuertheless
he did him not apply
Vnto their doctrine,
but lined vnhappie.

» En pariter teneo.

» Loe, euen so doe I possesse, hold keepe, numerosa volumina, many volumes of Bookes, tardus, being dull, not able, not of capacitie, pauca lego, I reade very few of them, or fewe, or none of them contentus viridi regmine libri, I am pleased with the hew, colour shewe, couers of my Bookes. it pleaseth me, it sufficeth me, it is enough for me to looke vpon them (saith Alex. Bar) viz.

» Loe in likewise
of bookes I haue store,
But few I read,
and fewer vnderstand,
I follow not their Doctrine
nor their lore,
It is ynough to beare
a booke in myne hand:
It were to much to be
in such a band,
For to be bound
to looke within the booke:
I am content
on ỹ faire couering to look.

» Cur vellem studio sensus, &c.

» Cur vellem turbare, Why should I trouble, charge, oppresse, offend, sensus, my wits, vnderstanding, frequenti studio, with ouermuch studie? what reason haue I to breake my wits, my braines, my sences with looking on, with poaring on my Bookes? aut, or else, confundere, to confound, destroy, ouerthrow, animum, my mind, rebus tam solicitis, with so high, so deepe, so profound matters, (hee meaneth as the learning which is cõteined within his boks) qui studet, he that is studious, conuersant, in his bookes, fit stultus, & amens, oftentimes becommeth a foole, and a sotte, madde, out of his wits.

» Of this part of that discription Alex. Bar. thus.

Viz.

Viz.

Why ſhould I ſtudie,
to hurt my wit thereby?
Or trouble my mind
with ſtudie exceſſiue,
Sith many there are
which ſtudie right buſily.
And yet thereby
ſhall they neuer thriue,
The fruit of wiſedome
can they not contriue.
And many to ſtudie
ſo much are enclind.
That vtterly they fall
out of their mind.

» Seu ſtudiam, ſeu non, &c.

Whether I ſtudie, or ſtudye not, Dominus tamen eſſe vocabor, I ſhall notwithſtanding bee called Lord, holden, taken for a great man, of great authoritye, & poſſum, and I may, diſponere ſocium ſtudio noſtro, haue a Companion, an aſſociat, qui pro me ſapiat, that may ſtudie for mee, through whome I may be learned, wiſe, &c. doctaſque examinet artes and may trauaile, labor in ingenious Artes, at ſi cum doctis verſor, but if haply I doe conuerſe, come in companie with the learned, if at any time it be my chaunce, my fortune, my lot to come amongſt ỹ learned, concedere malo omnia, I chooſe rather to graunt to affirme all thinges, any thing, to ſay the Crow is white, ne cogar forte, leaſt peraduenture I bee compelled, prouoked, forced, verba latina profari, to ſpeak Latine, ſum maximus Author, I am a great man, of great authoritie, Theutonicos inter balbos, amongſt the ſimple, vnlearned, a wiſe man, a learned man amongſt fooles, cum quibus, with whome, before, amongſt whome, verba latina, latine words, in caſſum ſparguntur, are caſt away

» Alex Bar. thus, of this part of that diſcription

Viz.

Each is not lettered
that now is made a Lord,
Nor each a Clarke
that hath a benefice:
All that are promoted,
are not fully wiſe,
On ſuch chance (dice,
now Fortune throwes her
That though one know
but the Iriſh game,
Yet would he haue
a Gentlemans name.
So in likewiſe
I am in ſuch caſe,
Though I nought can,

I

I would bee called wise:
Also I may set
another in my place,
Which may for me
my Bookes exercise,
Or else I shall ensue
the common guise,
And say, Concedo,
to euery argument,
Least by much speech
my Latine should be spent.
» Auriculis asini regitur &c.
This foole is Asse-eared.
» Inscriptio hæc est. &c.
This is that inscription,
De inutilibus libris,
Of vnprofitable bookes.
» Hee calleth them vnprofitable, in respect of him that possesseth them, and is ignorant, and vnskilfull in them, as
» Inter præcipuos
pars est mihi reddita stultos
Prima, rego docili,
Vastaque vela manu.
En ego possideo multos,
quos rarò libellos
Perlego, tum lectos
Negligo, nec sapio.
» To this inscription, Alex. Barc. Viz.
» I am the first foole
of all the whole Navie,
To keepe the pompe,
the helme & eke the saile:
For this is my mind,
this one pleasure haue I,
Of bookes to haue
great plentie:
I take no wisedome
by them, nor auaile,
Nor doe them perceiue,
and then I them dispise:
Thus am I a foole,
and all that vse that guise.

L.

¶ Lowly or meeke, Humilis, le, submissus, sa, sum.
Lowlinesse, Humilitas.
Leane, Macer, macra, macrum.
To make leane, Macero, macerare.
To waxe leane, Macresco, cis.
To make soft with long lying in liquor, Macrefacio.
Lanke or thinne in the body, as they that be leane, Strigosus, sa, sam, macilentus, ta, tum.
✠ Luckie, fortunate, Faustus, ta, tum.
¶ Sponsam sume datam fausto sub sydere natam, Take thee a wife to vse in bed,
As vnder luckie starre is bred.
Lustie, Vegetus, sanus, incolumis.
Lecherous, Libidinosus, luxuriosus.
Vnlawfull lust, Libido, & luxuries.

luxuries.

Large or brode, Amplus, pla, plum.

Largeneſſe, Amplitudo.

Liberall with gentleneſſe, Benignus, benificus.

¶ Hæredem dignum tibi gignes atque benignum, **Thou ſhalt beget thee ſuch an heire.**
As worthye, gentle is, and faire

Liberalitie, Benignitas, & benificentia.

A waſter or vnmeaſureable ſpender, Prodigus, prodiga, prodigum, & Profuſus, ſa, ſum.

¶ Prodigus eſt gnatus qui de parco patre natus, **That Sonne doth prooue a thriftleſſe ſpender,**
Whoſe Father was a pinching ſparer.

To make large, Amplo, plas.

Long, Longus, longa, longum.

¶ Longa recedentem mora detinet & venientem, **Long tariance holds him going,**
Long tariance holds him comming.

To be long, Longiſco, longiſcis.

Meeke, Lenis, lene, mitis, modeſtus.

Meekeneſſe, Lenitas, tatis, & lenitudo, dinis.

Light or eaſie to be done, Facilis, le.

Eaſineſſe, Facilitas, tatis.

Long liued, Longæuus, ua, uum.

But Diuturnus **is that dureth long.**

¶ Viſio nocturna tibi gaudia dat diuturna, **The viſion which thou ſawest at night,**
Doth giue thee ioy when tis day light.

Light of weight, **ſometime it ſignifieth ſmooth**, Leuis, ue.

¶ Sors tua vaneſcit, leuis eſt, & ſiſtere neſcit, **Thy lucke doth vaniſh and decaye,**
The ſame is light and cannot ſtaie.

Lightneſſe, Leuitas, tatis.

Torne, Lacer, vel lacerus, ra, rum.

To teare, Lacero, ras.

Lieng, or that is a Lyer, Mendax, dacis.

¶ Non habeas ſeruum mendacem ſiue ſuperbum, **Haue not a Seruant that is proud,**
Or that is a lyer loud.

A long tarrier, Ceſſabundus.

To make large, Amplo, plas, & amplifico, cas.

Pure, cleane, Lautus, ta, tum, lotus, mundus, vel purus.

Farre

Farre off, or from. Longinquus, qua, quum, diſtans, remotus.

Farneſſe, Longinquitas, tatis.

Little, Paruus, ua, uum. Modicus, ca, cum.

¶ Poſt tempus modicum tibi ſe dabit hoſtis amicum: After a little time hath end, Thy foe will ſhewe himſelfe thy friend.

Lame, Claudus, da, dum.

Unconſtant dealing, Fides clauda.

To halt, Claudico, cas.

Liefe, or greatly deſired, Charus, ra, rum.

» Lazie, idle, giuen to reſt, to eaſe, Ocioſus, ſa, ſum.

» To be lazie, idle, at reſt quiet, careleſſe, ſecure, &c. Ocior, aris, verb. depon.

» Idlely, all at leaſure, or by leaſure, as though there were nothing, or that hee had nothing to doe, Ocioſe, aduerb.

» A day of idleneſſe, a play day, Dies ocioſus.

» Laſineſſe, leaſure, idlenes, ſloath, &c. Ocium, cij.

» Haſt thou ſo much leaſure? Tantum ne tibi ocij eſt?

» It is an idle time, Operis ocium eſt.

» I had no leaſure to doe this, or to doe that, Ocium rei non fit.

» Laſting, durable, of long continuance, Durabilis, & hoc, le.

» To laſt, hold, abide, endure, continue long, &c. Duro, ras.

» Laſting, continuing, abiding &c. Durans, durantis, Particip.

» Lamentable, dolefull, wofull, monrnefull, &c. Lamentabilis, & hoc, le.

» To lament, bewayle, mourne for, &c. Lamentor, aris, verb. dep. To mourne, or lament for the death of Father, Mother, Friends, kindred &c. Patrem lamentari mortuum, matrem mortuam, amicos, conſanguineos mortuos.

» Such a lamentation, Lamentatio, onis, f. g.

» Lamentor, oris, m. g. Lamentatrix, icis, f. g. He and ſhe that lo lamenteth.

» Laſciuious, wanton in behauiour, &c. Laſciuus, ua, uum.

» To waxe laſciuious, wanton, to play the wanton, &c. Laſciuio, is, iui, itum, ire.

» Somewhat laſciuious, a little wanton, Laſciuulus, la, lum.

» Laſciuiouſneſſe, wantonneſſe,

neſſe, &c. Laſciuia, æ, ſ. g.

» Playing, ſporting, &c. Laſciuiens, tis, part.

» Virg. Malo me Galatea
petit laſciua puella,
Et fugit ad ſalices,
& ſe cupit ante videri.

» Galatea, laſciua puella. That wantō wench Galatea, petit me, came vnto me malo, with an Apple; Galatea came Louer-like vnto me with an Apple, ſhe wooed me with an apple, ſhe hit or threw an apple at me, Et fugit ad ſalices, and ran to the willowes, and when ſhe had done, ſhee ranne away, and hid her in the willowes, & cupit ſe ante videri, and yet ſhe would be ſeene, ſhe would, and ſhee would not; ſhee played peep boe, &c.

Mart.

» Laſciuam verborum licentiam excuſarem, ſi meum eſſet exemplum: I might excuſe that light, that wanton kind, that wanton ſtile in writing Epigrams, if I had beene the firſt example, or if the example only had beene mine, if none had writ ſo wantonly before me: Sic ſcripſit Catullus, ſic Marſus, ſic Pedo, ſic Getulicus, ſic quicunque perlegitur. Catullus hath written ſo, Marſus hath writtē ſo, Pedo hath written ſo, Getulicus hath written ſo, and euerie one beſides (that is red of) that hath written Epigrams, as if he ſhold ſay, who hath not writtē ſo, that hath written Epigrams?

» Laſcivos leporum curſus,
luſuſquè Leonum,
Quod maior nobis charta,
minorquè gerit,
Et bis idem facinus:
nimium ſi ſtella videtur
Hoc tibi: bis leporem
tu quoque pone mihi.

» This hath Martiall written of that word Laſciuus, ua, uum, in that Epigram, Viz. lxxij. Epig. Ad Stellam.

» Iocatur cum Stella facetè, &c.

» Hee ieſteth ſauerly with Stella, he ſpeaketh merrily to him. in this Epigram to this effect, Vt ſi nimium videretur, quod bis de lepore ſcripſerat: Ipſe quoquè paria faceret, & bis ei leporem in conuiuio poneret, that if hee thought much of, or that it was too much that he had written twiſe of the Hare vnto him, in his Epigrams before, that Sella ſhould doe the

the like to him hereafter in his meſſe at Stellas boꝛd: hee meaneth that Stella ſhould impoſe vppon him there two hares, a double ſeruice of hares.

» The oꝛder and conſtruction, &c.

Quod magis nobis charta, minorquè, gerit laſciuos leporum curſus, luſuſquè leonum, That our greater and our leſſer Epigrams both, doe handle, doe entreat of the wanton courſes of the Hares, and ſpoꝛtings of the Lyons: Et bis idem facimus. And that by this occaſion, wee haue written twiſe of the ſame thing Nimium ſi ſtella videtur hoc tibi, Stella, if this ſeemeth too much vnto thee, If thou thinkſt much of this, Stella, tu quoque pone leporem, bis mihi. Impoſe thou, twiſe an Hare vppon mee: as if he ſhold ſay, I haue written vnto thee twiſe of one thing, the Hare: and if thou beeſt greeued therat, giue mee twiſe that one thing the Hare: ſerue me ſo: puniſh mee ſo Stella.

¶ *Hiſtorie, and Poeticall fiction, &c.*

» Labyrinthus, ſo called a Labyrinth, it is a place in Creet, made by Dædalus with ſo many windabouts and doubtfull turnings, that whoſoeuer went into it, could not get out again, and therefoꝛe they vſed to be guided with a thꝛead, the bottome whereof they vſed to leaue at the entrance in, and dꝛawe it after them, and ſo wind out, as they wound in, by the thꝛead to the bottome againe. There was ſuch another in Italie, and the like in Egypt.

» Laodemon, He was king of Troy, Sonne to Ilus, & Father to Pryamus: His faithleſſe dealing cauſed his owne death, and the ruine of his Citie.

» Lara, She was an Nimph that told Iuno, that Iupiter played with Iuturna: on her Mercurie begat two Sonnes, who are called Lares, whome the Paynims called their houſhold Gods: She was alſo called Larunda.

» Laterandus, Hee was a noble man of Rome: Nero, slew him, of whose house there was made a church which is now called Lateranensis: It is dedicated to Saint Iohn.

» Latona, She was Daughter to Ceus the Gyant: on her Iupiter begat Diana, & Apollo: and thereof was Apollo, called Latonius, & Diana, Latonia. The Ile Delos was called by that name.

» Laumia, She was daughter to Latinus and Amata: first she was betrothed to Turnus, but afterwards she was married to Æneas, which caused great warre betweene the two Princes.

» Laurentia, She was wife to Faustulus, that nourished and brought vp Romulus, and Rhemus: She was a common Harlot, and therefore they called her Lupa.

» Laureolus, An Arch robber so called.

» Leander, A young man of Abydos: In swimming ouer Hellespont to Ero of Sestus whom he loued, hee was there drowned in the sight of Ero, who threwe her selfe at the view thereof from the toppe of a lofte Tower, and dyed with him in the same water.

» Leda, Shee was wife to Tyndarus King of Laconia.
Iupiter did accompany her or companie with her, in the likenesse of a Swan, she brought forth twoo egges: of the one came Pollux and Hellena, of the other Castor and Clytemnestra.

» Lecothor, shee was daughter to Orchamus of Babylon, by Phœbus, she was gotten with child & therefore her father burned her quicke: the Poets faine, that afterwardes she was turned into a Frankencence tree.

» Liras he was Hercules boy: Hercules in his rage, threw him into the sea.

» Lucina, Iuno & Diana were so called, because they preuailed in the trauell of women, and did helpe them in that extremitie.

» Lucretia, She was a notable woman of Rome: Sextus Tarquinius did rauish her by force: this Fact so moued her Father and Kinsfolke,

kinſfolke, that they by ỹ helpe of the people expelled that laſciuious King, and all his poſſeritie out of Rome for euer.

» Lycaon, Hee was King of Arcadia, and Sonne to Pelaſgus, whome Iupiter for a Sacrifice of a child vpon his Altar, turned into a woolfe. Alſo the name of the Sonne of Neleus brother to Neſtor. Alſo the name of a cunning Cutler of Gloſſus in Creet.

» Lycaſte, She was daughter to Priamus, and Wife to Polydamas, Antenors Sonne. Alſo a famous Harlot of Eripanum in Cicilie, on whome Butes begat Erix.

» Lyceum, Ariſtotles ſchoole, by Athens: Alſo Ciceroes Schoole at his Manour at Tuſculum.

» Lyciſta, A dogge, ſo called in Virgil.

» Lycius, Apollo, ſo called of Lycia, where he was worſhipped.

» Lycomedes, He was King of Scyros: Achilles, in womans apparrell, was brought vp amongſt his Daughters.

» Lycurgus, A noble man of Sparta, ſo called. He altered the euill forme of gouernment which was in the Citie, by good & wholſome lawes which he brought in.

» Lynceus, He was one of the Arganauts: He could deſcrie ſhippes vpon the ſea 130 miles from him, and number them.

» Lynceus alſo was Sonne to Aegyptus, and Huſband to Hyperneſtia. Alſo brother to Iaas whome Pollux ſlew.

» Lyncus, He was a barbarous King of Scythia, Ceres turned him into a beaſt which is called Lynx, becauſe he would haue ſlain Triptolimus.

» Lyſander, A famous Captaine of the Lacedimonians: He gaue the Athenians a mightie ouerthrowe by ſea, but after this he was ſlaine by Conon.

» Lyſicrates, He was an olde mã of Athens, ỹ was wonted to colour his white haires with blacke, to the end he might ſeeme yong.

» Lyſimachus, Sonne to Agathocles, Hee was one of King Alexanders Captaines. Hee was nobly borne, and nobly endued.

M.

¶ Moyſt, Humidus, humida, humidum.

Moiſtneſſe, Humiditas, humiditatis.

To be moiſt, Humeſco.

To make moiſt, Humecto, ctas.

Madde, Inſanus, amens, demens.

Madneſſe, Inſania, & amentia.

Meane, as meane, the middeſt, Medium.

¶ Iam tibi dixi bis medio tutiſſimus ibis, Alreadie twiſe I haue thee told, Safe in the middeſt thy paſſage hold.

Bearing hatred to other, Maleuolus.

Ill will, Maleuolentia.

Mightie, Potens,

Might, Potentia.

Full of Mountaines, Montoſus.

Belonging to the mountaine, Montanus, montana, num.

Showres proceeding from the mountaines, Imbres montani.

✠ Mindfull, Memor, oris.

¶ Diſce quid es, quid eris, memor eſto quòd morieris, Learne what thou art' and what to be, That thou ſhalt die, ekc mindfull be.

» Moſſie full of moſſe, &c. Muſcoſus, ſa, ſum.

» To be couered with moſſe, Muſcor, caris.

» Muſkely, or of muſcles, hard and ſtiffe with many muſcles or brawnes, Muſculoſus, ſa, ſum.

» Muſtie, or ſweet of muſt, freſh, new, greene, Muſteus, a, um, and Muſtulentus, ta, tum.

» New wine, or any thing elſe that is freſh & greene, Muſtum, ti, n. g. This word, in this ſignification, viz. (New) they haue ſaid of old to bee Sine ventre, that is, without a bellie, and thus they take it, to make it ſo, viz. the firſt and laſt ſillables of this word, Muſcatum, ti, n. g. The Latine for a Nutmeg, which comprehendeth in it ſelfe ſeuerall words, diuers in ſignification, as

» Mus, muris, maſc. gen. A Mouſe.

» Muſca, muſcæ, fem. gen. A Flie.

» Muſcatum, ti, n. g. A Nutmeg.

» The firſt is the head, or principall

principall part of the word, as Mus. They adde to this the middle part thereof which is ca, and this they call the bellie, because it is sette in the middest between the head and the feete, and so it becommeth Musca. Then ad they tum to this, which maketh the word Muscatum. Now, they take the middle part, which is ca, the bellie away, and then it is Mustum, to which effect they haue said of old.

viz.

» Mus, caput est, currit.
ventrem coniunge, volabit,
» Adde pedes, commedas,
& sine ventre, bibas.

» Made ouer, bound, giuen, sold to the power and possession of another, Mancipatus, ta, tum.

» Shee is bound to none, in bondage to none, shee is free, Nemini mancipata est.

» Such a making giuing, setting ouer, Mancipatus, tus, m. g.

» Such an interest, such a right, Mancipi, indeclinab. in vtroquè num. Mancupi, is the same and indeclinab.

» This or that thing whatsoeuer it be, that is in the full and proper power, possession of any, Res mancipi, and Res mancupi.

A Prisoner that is taken in warre, a Captaine, a bond man, a slaue a drudg, That whatsoeuer it bee that is taken with the hand, Mancipium, pii, n. gen.

» To be subiect to none, to be free and at his owne libertie, Sui mancipij esse.

» To make ouer, dispossesse our selues, to giue ẏ right to another, as they doe by liuerie and seasen, in possessions of Lands, To giue and take in bondage, to buy and sell for money, &c. Mancipo, pas.

» Maimed, lame, imperfect, &c. Mancus, ca, cum, mutilus, la, lum. Luxatus, a, um, this is properly where a bone is out of ioynt.

» Measured, passed ouer, Mensus, a, um.

» Such a measure, Mensus, sus, m. g.

» A measure, Mensura, ræ, f. gen.

» Mensuras & pondera inuenit Palamedes in obsidione troiana: reuera autem Caino, Adami filio, ea gloria debetur. Iosepb.

The inuention of measures

and weights, some doe giue to Palamedes in the siege of Troy, but in verie deed others doe giue and attribute the same to Caio, one of the Sonnes of Adam.

» Miserable, wretched, lamentable, &c. Miserabilis, & hoc le.

» To bee miserable, wretched, lamentable, &c. Miserandus, miseranda, dum, Particip.

» Hauing mercie, pitie, compassion vpon such miserie, wretchednesse &c. Miserans, tis, Particip

» Mercie, pittie compassion, Miseratio, onis, fœm. gen.

» Medicinable, Phisical, pertayning to Phisicke, Medicinalis, & hoc medicinale.

» A Medicine, remedie, helping, cure, &c. *Medicina*, næ. f. g.

» That ministreth Medicines a Phisitian, &c, *Medicus*, ci, m g.

» That is a Phisitian onely by practise, Empericus, ci, m .g.

» Such a Phisitian as this, hath his place in Stultifera Naui, the ship of Fooles according to ỹ descriptiõ,

Viz.

Hic etiam noſtrum
poterit conſcendere currum.
Et modo ſtultiferę
carbaſa ferre ratis,
Viſitat Empericus quiſquis
morbòue grauatum, aut
Morte laborantem
quem vidit atque notat,
Atquè ait, expecta
donec documenta librorum
Inſcipiam, quo te
rite iuuare queam.
Dumq; domum medicus redit,
& concepti libelli
Scrutatur, mortis
hunc vera fata premunt:
Atque animam expirat,
ſoluuntur corporis artus,
Sera nimis medici
ſtulta medela fuit.

» The order and Construction is:

Hic etiam, and he, poterit conſcendere, may goe into, enter in. Currum noſtrum, our ſhippe: And he hath also right, power, authoritie, to goe, to row in our ship, to saile with vs, (he meaneth in the Shippe of Fooles) Et modó carbaſſa ferre, And also to hoyst the sayles, Stultiferæ ratis, of that Foole-bearing ship that Shippe of Fooles, quiſquis Empericus whatsoeuer Phisitian hee bee that

that hath not ought to help him, but his practise, visitat, and doth visit quem vidit, atque notat, whom he seeth and perceiueth morbòue grauatum, eyther greeued, oppressed, vexed with sickenesse, aut morte laborantem, or at the point of death, that laboureth for life, that is ready to die, atque ait, and saith vnto him expecta, haue patience a while tary a while, donec inspiciam documenta librorum, whilest I goe home, & consult with my Bookes, quo te rite iuuare queam, how I may minister rightly vnto thee, Sir, bee of good cheere, plucke vp your hart, think it not too long, I must go home and consult, and aduise, and read of your infirmitie, weakenesse, &c. that I may minister vnto you accordingly, Dumquè domum medicus redit, and whilest the Phisitian is commen, or cõming home, & concepta libelli scrutatur, and doth turne his bookes, read of the disease, huncvera fata premunt mortis, the patient dyeth, atque animam expirat, hee giueth, he yeeldeth vp the Ghost, solvuntur corporis artus, the vitall spirits be dissolued in his bodie, the Patient is dead, stulta medela, that fond, that foolish Medicine, Medici of that Phisitian, of such a phisitian. nimi sera fuit, was all too late, come out of season, &c.

» Alex Barc. thus of this part of that discription.

Viz.

» Yet be moe fooles vppon the ground' & land,
Which in our shippe may claime a room & place:
Such be Phisitians that nothing vnderstand,
Wandring about in euery towne and place,
Visiting the sicke, which liue in heauy case,
But nought they releeue of those paines hard, (them
But gape alwaies after some greater reward.
Such that haue practise and naught of speculatike,
When they do visit some painefull patient,
When they note him sure to forgoe his life
Without all hope of any amendement,
Yet say the other than is in their intent,
That this disease.

is nothing incurable,
So that the patient
to him be agreeable.
Saith the Phisition
when he hath his reward
Abide awhile
till I my bookes ouersee,
Whereby I may
releeue the paines hard,
Then from the patient
home-ward departeth he
To see his bookes:
but if the patient die,
Within that space,
the medicine is too late, &c.

» It followeth in the ende of that discription,

» O cucule emplastro,
quis te docet, aut alabastro
Ex vno, cunctis
posse præesse malis?

» O Cucule, (hee speaketh to the foolish phisitian) thou Cuckow, thou fond, thou ignorant fellow quis te docet, who teacheth thee, where learnest thou? who is thine Author, thy teacher? posse præesse, to bee able to cure, cunctis malis, all maladies, euery maladie, euery sore, Emplastro, aut alabastro vno? with one ointment, plaster, alabaster box? who taught thee to apply oue salue to euery soare? (as Alex. Brac. writeth.)

» Say foolish Surgion
by what experience,
Or whose Doctrine,
discipline or loare,
Takest thou on thee, (ence,
nought knowing of Sci-
With one salue or plaster
to heale euery soare?

» Such a phisition he compareth to, or with such a Lawyer, and so for Lawe, and phisicke, furnisheth his Ship very well.

Viz.

Est Medicus, veluti
indoctus solet esse patronus
Consultus, qui non
scit dare consilium.

» Est Medicus indoctus, Such a foolish vnlearned phisitian is, such a phisition fareth, veluti solet esse patronus consultus, as a Lawyer is, as a Lawyer doth that hath no Lawe, that cannot tell, that knoweth not how to aduise, how to giue counsell.

» Alex. Parc

The Lawyer and Phisition
are both alike
Of their condition,
and both ensue one traine,
The one beguileth
the patient and the sicke,
Taking of his good
to encrease his paine:
The other doth labour

and

and cautels oft doth fain,
To claw the coyne
by craft from the Client,
And casteth him off
when al his good is spent.

» Vppon this he monisheth the Physitian, & the Lawyer both, speaking but to the Phisitian alone,

Viz.

Aut te non medicum dicas,
aut discè mederi,
Aut si sis Medicus,
sis fatuusquè simul.

» To this effect. viz.

» This I admonish thee, this I aduise thee, either say thou art no Phisitian, take not vpon thee to bee a phisitian, or learne to cure, bee a phisitian indeed, or if thou wilt needs be a phisitian, when thou hast no learning, no skill, be a phisitian and a foole together. As if he would say, be thou that phisitian, be thou that lawyer, whō thou seemest, whom thou shewest thy self to be, that is cunning expert, skilfull, learned, &c. or shewe thy selfe to be that phisitian, that Lawyer which thou art, that is ignorant, vnlearned, a foole.

¶ Historie and fiction, &c.

» Medea, A notable Sorceresse, Daughter to King Oeta, by Hypsea, she taught Iason how to get the goulden fleece, and after went with him into Thessalie, where hee married with her.

» Medusa, She was daughter to Phorcus, Minerua turned her golden haires into Adders, and caused them that beheld her to be turned stones.

» Melissa, The daughter of Melissus, she, and her sister Amalmathea nourished Iupiter.

» Also the Wife of Periander the tyrant was called by that name.

» The Nimph was also called by that name, who first deuised the making of honie.

» Menecrates, A proud phisitian, that called himselfe Iupiter.

» Menippus, A Philosopher of Phœnicia, hauing lost his goods, he hanged himselfe.

» Menetus, Hee was Lycaons

Sonne

Sonne, for cursing of Iupiter, he was striken with lightning.

» Meneceus Hee was Creons Sonne, hee spared not to giue his life willingly, for the safetie of his Countrey.

» Mera, The Priest of Venus, She was also daughter to Prætus, and Autia, Iupiter loued her, and lay with her, they faine, that afterwards shee was turned into a Dogge.

» Mercurius, Hee was the God of Eloquence, and Marchandize, and sonne of Iupiter and Maria.

» Hee is also called the messenger of the Gods.

» There was also an Egiptian Priest so called.

» Milo, He was a Romane, whome Tullie defended, Hee slew a Bull with his bare hand, carryed him away on his shoulders, and the same day he eate him by euery morsell.

» Minerua. The Goddesse of wisedome, and all good Arts and Sciences, they faine she was borne of the braine of Iupiter, without any mother.

» Minotaurus, A Monster in Creet, borne of Pasiphae, being incloſed in the Labarinthe, he fed on mans flesh, This was halfe a man, and halfe a Bull.

» Methridates, A cruell king of Pontus in Asia, of great strength and courage, hee was of a singuler memorie, and did to the Romans much hurt. In the end, hee was vtterly vanquished by Pompey.

» Momus, They called him the carping God, his maner was neuer to doe any thing of himselfe, but curiously looking into the doings of others, if any thing were omitted or amisse, hee carped at the same.

» Monomæri, They be a people of the North part of the world, which haue but one legge.

» Monosceli, They be a people in India, which haue but one leg, & with the bredth thereof, they couer their whole bodies, and defend themselues from the heat of the Sun.

» Musæ, The Muses, there were Nine of them, Daughters to Iupiter and Mnemosyne, borne in Pieria, and dwelling in Helicon, They were called the Goddesses

Goddesses of Poetrie and Musique.

» Mætij, They were men of a noble Family in Rome, of whome was Mutius Scęuola who in beggars array went into ỹ Camp of Porcenna, besieging Rome, with intent to haue killed him.

» Myagus, Hee was the God of Flyes.

» Mycerinus, A King of Egipt, who excelled in Iustice, hee was Sonne to Cleops.

» Mycon, Hee was a famous Painter of Athens.
Also the name of a cunning Caruer.

» Myrrha, King Cyneras Daughter, shee burned in lust towards her naturall Father.

N.

✠ Naught Nequam.

¶ Nequam nequitiam monstrat vbique suam, A naughtie Fellow sheweth doubtlesse.
In euery place his naughtinesse.

New, Nouus, ua, uũm.

Noueltie, Nouitas, tatis.

Noysome, grieuous, painefull to other, Molestus, sta, stum.

To grieue, Molesto, stas.

Noisome, hurtfull, Noxius, a um, Nociuus.

¶ Nemo nimis propere didicit nociua cauere, None ouer soone hath learned this,
To shunne the thing that hurtfull is.

To annoy, or hurt, Noceo, ces.

¶ Nocet empta dolore voluptas, Pleasure and ioy
Bought with paine doth annoy.

Nigh, or not farre off, Propinquus.

» Night walking, Noctuabundus, a, um.

» To the night belonging, pertayning, &c. Nocturnalis, & hoc le, Nocturnus, a, um, is the same.

» That mourneth in the night, Noctulugus.

» In the night, by the night, Noctù, aduerb.

» An Owle, Noctua, æ, fœm. gen.

» That wandreth by night, Noctiuagus, a, um.

» The Moone-shine or shining of the Moone by night, Noctiluca, cæ. fœm. gen.

» The night, or the space of a night, Noctium, tii, n. g.

» The

» The Euening ſtarre, Noctifer, a, um.

» The Euening tide, or the floud, or water of the euening, Nocturna vnda.

» Of ſuch a water, the Poet Martiall writeth to this effect in his (25) Epigram

De Leandro.

Quod nocturna tibi, Leandre, peperciret vnda,
De fine mirari:
Cęſaris vnda fuit.
Cum peteret dulces
audax Leandrus amores
Et ſeſſus tumidis
iam premeretur aquis.
Sic miſer inſtantes
effatus dicitur vndas:
Parcite dum propero:
mergite dum redeo.

» To the better vnderſtanding of this Epigram it is to be noted to this effect,

viz.

» Abydos, & Seſtos, duo opida ſunt in introitu Helleſponti: In Abydo genitus eſt *Leander*: Abydeus propterea à Poetis vocatur. In Seſto verò *Ero* puella natus eſt. ij, ardẽtiſſimo ſe amore dilexerunt: Quod, ne in noticiã veniret, Leander nando, ſe ad puellam conferre, quam nauigio, malebat: ſeuientibus vero ventis, & mari procelloſo, cum ferre amoris deſiderium non poſſent, ambo ſe in mari commiſerunt, ſibi inuicem obuiam euntes, tandemque fluctibus ſunt immerſi.

» Abydus and Seſtus, bee two Townes or Villages at the mouth or entrance of the Riuer Helleſpont: *Leander* was borne at Abydus, whereuppon the Poets called him Abydeus: and Ero the Damſell or meiden ſo called, was borne at Seſtus: theſe two loued feruently, the one, the other: which affection betweene them, leſt it ſhould be knowne, *Leander* choſe rather by ſwimming than by ſaling to come to his Louer: but by ẏ ſtorming of the windes, and raging of the Seas, when they could containe their loues no longer, they yeelded themſelues, both of them to the ſea, to meete together, and ſo at the length, they periſhed, and were drowned together.

Now Domitian cauſed this of theſe two Louers to be repreſented to him, in which ſhew, the waters drowned not Leander.

» Hinc blanditur Domitiano, &c. *Martiall* flattereth, gybeth,

beth, or testeth withall at Domitian, for representing so the Fable to saue Leanders life, in ỹ streame, whom the waters of Hellespont had drowned before, and doth giue or attribute the same, Principis pietati, to the pittie, pietie, and commiseration of Domitian, thus,

Viz.

» Quod nocturna tibi, &c.

» The order and Construction. &c.

» *Leandre*, desine mirari, wonder not Leander, maruaile not *Leander*, thinke it not strange, quod nocturna tibi pepercerit vnda that the Euening Tide hath spared thee, hath not drowned thee, Cæsaris vnda fuit, it was Cæsars water: as if he should say, it was Cæsars pittie, pietie, commiseration, who ruled the waters that spared thee, that saued thee, and therefore maruaile not thereat.

» Cum peteret dulces, &c.

» Cum peteret audax *Leandrus*, When bold Leander tooke vppon him to goe too, to meete withall, to possesse, enioy, to haue the fruition of, dulces amores, his sweet, his desired Loues, & fessus premeretur iam tumidis aquis, and wearied with the waues, was redie (at the instant) to bee drowned, miser, the wretched man, the wofull, the distressed man, sic effatus dicitur instantes vndas: Parcite, &c. So, is reported to haue said vnto, called vpon those present, those instant waters wherein then hee was, Parcite dum propero: spare me, fauour me, yee waters swell not, rage not against me as I goe, mergite dum redeo, plunge me, dip me, sinke me as I come. As if hee should intreat them thus, Be good vnto mee in my passage to my Ladie, as I goe, and hinder me not: if I must needes bee drowned, drowne me when I come againe, when I returne &c.

¶ *Historie and fiction, &c.*

» Naera, Cleopatras Handmayd, she was so louing to her Mistresse, that willingly shee died with her.

» Narcissus, Hee was a beautifull Boy, he fell in loue with

with himselfe at his countenance which he sawe in the waters into which he fell, being rauish'd with beholding himselfe, and so was drowned. The Poets fayne (afterwards) he was turned into a Lilie.

» Narses, He was an Eunuke, and Iustinians Chamberlaine, hee warred against the Gothes, and ouercame them.

» Nasica, A Romane borne, noble in birth and estimation, hee was surnamed Scipio, by whose aduise, Tiberius Graccus the seditious was slaine.

» Nauplius, He was King of Eubea, and Father to Palamedes: When hee saw hee cou'd not reuenge his Sonnes death vpon Vlisses hee cast himselfe into the Sea.

» Neæra, This was a nimph on whom the Poets fain, that Sol begatte Phæthusia and Lempetia.

» Nemes, a wood in Achaia, neere Cleone, where Hercules slew a huge Lyon.

» Also the countrie thereabouts is called Nemia.

» Nero, Diuers Emperors of Rome were so called whereof one was a most cruell Tyrant, This was called Dominus Nero, hee succeeded Claudius ye Emperour.

Also the name of a notable valiant Souldier

» Nestor, Hee liued verie long who being vpon the point of 300 yeres of age, hee went with the Greekes to Troy.

Hee was exceeding wise and eloquent.

» Nico, Hee was one of the Princes that conspired against Hanniball. They were in number 23.

» Nilus, A famous Riuer, it runneth through Egipt, Sometimes it ouerflowe th the countrey, and maketh it by that occasion wonderfull fertill many yeeres after.

» Niobe, es, Shee was Daughter to Tantalus and wife to Amphion: she preferred her selfe before Latonia, and therefore had her beautifull Children slaine. And herselfe was turned into a stone.

» Also the daughter of Phoroneas, on whom Iupiter begatte Osiris, was called by that name.

» Ninus, Hee was Sonne to Belus,

Belus, and first King of the Assyrians.

« Nisus, King of the Megarenses, his daughter stoale away his fortunate haire, and after wardes was turned into a bird of his owne name.

» Nodinus, A God of that name, they fained of him, that hee had power ouer the knots and ioynts, in the stemmes of Corne.

» Nona, One of the three fatall Ladyes, Decima and Morta be the other two.

» The Greekes call them,
Clotho,
Lachesis,
Atropos.

» Numa Pompilius, Hee was the second King of the Romanes hee succeeded Romulus, hee gouerned so well that they liued at peace both in his countrey, and the Countreys about him for fortie yeeres together.

» Nyctimene, she was daughter to Nycteus (Nycteus was Neptunes sonne) shee lay with her owne father, and after that was turned into an Owle.

O

¶ Old, ancient, Antiquus, qua, quum, vetus, teris, pristinus, a, um.

¶ Damnum vitabis, loca pristina si variabis, Thou shalt escape a dangerous case, If thou wilt change the old auncient place.

Antiquitie, Vetustas.

Hatefull, Odiosus, sa, sum.

A Hater, Osor.

To hate, Odi, disti, dit.

¶ Te nimis oderunt hostes & perdere quærunt, Thine enemies thee greatly hate, And seeke to spoile thy good estate.

» Obsequious, pliant, seruiceable, that attendeth, waiteth, that is ready at hand, Obsequiosus, obsequiosa, sum.

» That obeysance, seruice, diligence, &c. Obsequentia, æ, f. g. Obsequium, quij, n. g.

» Such was the obsequie, pliantnesse, seruice, &c. of Rufus to Næuia, whereof Martiall in his xcvij. Epigram.

» Quicquid agit Rufus,
nihil est, nisi Næuia Rufo.
Si gaudit, si flet,
si tacet hanc loquitur.

Cœnat

Cœnat, propinat, poſcit, negat, innuit, vna eſt Næuia: ſi non ſit Næuia, mutus erit.

» Quicquid agit Rufus, What ſoeuer Rufus doth, taketh in hand, Nihil eſt, is nothing, Niſi Næuia Rufo, if Næuia be not with him. All things are nothing to Rufus but Næuia, who with Rufus but Næuia? Si gaudet, if he be merrie, ſi flet, if he be ſorry, ſi tacet, if hee be ſilent: hanc loquitur, Nęuia is priuie to it, he ſpeaketh to Næuia, he counſelwith Næuia: cœnat, hee cheereth, propinat, he ſaluteth with the Cup, poſcit, he requireth, negat, he denyeth, iunuit, hee noddeth with his head, he maketh ſignes, this or that token, he giueth of his mind, *Vna eſt Næuia*, Næuia maketh one: no cheering, no ſaluting, no demanding, no denying, not a nod, but at Næuia: Si non ſit Næuia, if *Næuia* be not there, be miſſing, bee away, mutus erit, he is mute, dombe, all is mar'd.

» But this is not all:

» Scriberet heſterna patri cum luce ſalutem,

Nęuia Lux, inquit:

Nęuia Lumen, aue.

» Cum ſcriberet (Heſterna luce) ſalutem patri, Yeſterday, when Rufus ſhould haue wrote to his Father, haue greeted (haue ſaluted with his Letters) his Father.

Nęuia Lux, inquit: Thus hee wrote in that Epiſtle, in that Letter to his Father.

Næuia Lux, *Næuia* my life, *Næuia* lumen, *Næuia* my light, Aue, hayle to thee, health to thee, &c.

» Rufum deridet, *Næuia* ita amore furentem, vt nihil aliud, vel loqueretur, vel cogitaret. Martiall mocketh hee laugheth at Rufus, that was inflamed ſo, that was ſo madde with, ſo madde of the loue of *Nęuia*, that hee could not ſpeake, nor thinke of any thing elſe but *Næuia*, *Næuia*. And the rather for the reaſon which the Poet yeeldeth. Viz.

» Nęuia no vna eſt:

» Shee is not thine alone: not proper, not peculiar vnto thee, but common to all, a whoare a harlot, &c.

Quid vir inepte fueris?

Fooliſh man that thou art, why art thou ſo madde? why

why doatest thou so on her?

» This folly is thus reproo-ued plainely in the Ship of Fooles.

Viz

Is fatuus miseros casus,
& fata subibit.

» This is that discription.

Viz.

Qui tua blanda Venus,
sequitur fera iussa doloisque,
Et properat diros
tentare Cupidinis arcus,
Is fatuus miseros casus, &c.

» Blanda Venus, Thou flatte-ring Goddesse Venus, thou deceiuable lust, qui tua sequitur fera iussa doloisque, whoso ensueth, followeth thy wicked hests, thy cru-ell Commandements, and thy wiles, thy guiles. Et properat, and hieth him, maketh speede, maketh hast, diros tentare Cupidinis arcus, to trie, to assay Cupid his damnable bowes his damned desires, Is fatuus, this Foole, such a foole as this, miseros casus, & fata subibit, shall incurre, ha-zard, lie open to all wret-ched states and conditi-ons.

» Alex. Barc. thus:

Viz.

» O cruell Venus:
who so doth ensue,
Thy flattering cuils,
and proud cõmandement,
And hasteth not
the darts to eschew
Of blind Cupido,
but followeth his intent,
Such Fooles endure
much sorow and torment,
Wasting their goods,
dishonouring their name,
As past feare of God,
and seeking after shame.

¶ *Historie, and Poeticall fiction, &c.*

» Oceanus, The God of the Seas, They faine him to bee Sonne to Cælum and Vesta, and Father to all the Riuers.

» It is also the name of the broad Sea it selfe, This compasseth the whole World. And it hath an ad-diction according to the name of euery Countrey which coasteth vppon it, as

Oceanus Britanicus, The O-cean Sea, whereon coa-steth the Realme of Eng-land.

Oceanus Germanicus, The Ocean Sea, of, or by Ger-

manie, and so of euerye Countrey besides.

» Oenus, He was Sonne to the Prophetesse Manto, he built Mantua in Lumbardie.

» Also they faine, that in hell there is one of that name which maketh Roapes, which, so fast as hee twisteth them, an Asse that standeth by, byteth them a sunder.

» Odius, A Captaine of that name, whome Agamemnon slew.

» Oebares, Hee was Darius Horse-keeper, by whose industrie hee obtayned the Kingdome of Persia.

» Oebalus, King of Laconia, so called, of whome the Countrey was also called Oebalia.

» Also Telon his Sonnes name, who subdued the greater part of Campania.

» Oedipus, The Sonne of Laius by Iocasta. Hee slew his Father vnawares, and maried with his owne Mother. He had 4 Children by her: At the length hauing knowledge, that Laius whome he had slaine, was his Father, and that Iocasta, whome he had maried was his Mother, he was so greeued at the same, that he himselfe reuenged the facts vppon himselfe by plucking forth of both his eyes.

» Oeneus. He was King of Calydonia, He was Sonne to Parthæon, He was Father to Meleager and Dilanira.

» Oenomaos, He was King of Elis, and Hippadonias Father. Through the treacherie of Pyrrhus his Chariot-man, hee was slaine in that race which he ranne with Pelops for his Daughter Hippodamia.

» There was also a Grecian of that name, whome Hector slew.

» Oeta, The Father of Medea, Iasons wife.

» Also the name of a mountaine betweene Thessalie and Macedonia, where Hercules died.

» Olympia orum, Solemne gaine kept about the Citie Olympia, in honour of Iupiter. Some affirme, in honour of Hercules.

» Onyres, A Theban, one of Æneas companions, whom Turnus slew.

» Ophiogeniæ, A prople of Hellespont, which beale the

the ſtinging of Serpents by onely touching the place.

» Opis, A Nymph one of Dianas Companions.

» Oppia. Shee was a Veſtall Virgin, Shee played the whoare, and for that, ſhe was buried quicke.

» Orcus, The Riuer of Hell.

» Alſo a Riuer of Theſſalie, which flowеth out of the Riuer of Styx

» It is alſo taken for Hell it ſelfe.

» Oreades, The Fairies of the Mountaines.

» Oreſtes, Agamemnons Son by Clytemneſtra.

» He ſlew his Mother, Ægiſthus, and Pyrrhus, after this, hee was ſo vexed with furies, that hee wandred madde, vp and downe: and ſo continued till hee came to Taurico, where he was releaſed

» Orion, He was Sonne to Iupiter, Neptune, and Mercurie.

» The Poets fayne that theſe three piſſed together, and that of their Vrines aroſe Orion, as much to ſay as Vrion. He was ſlaine by a Scorpion for that indignitie which hee offered to Diana.

P.

¶ Profitable, Vtilis & Frugalis.

¶ Hoc iter expediat minùs, & minùs vtile fiat, This iourney may bee auaileable,
And alſo a little profitable.

Profit, thrift, Vtilitas, & frugalitatis.

⁂ Prodigall, vnthriftie, a Spendall, Prodigus.

¶ Non te fert extra tua debita prodiga dextro, Thy ſpending hand will neuer ſet
Thee cleere abooue, and out of debt.

Plaine without deceite, alſo ſingle, Simplex, cis.

¶ Ad facinus duplex non ſufficit vltio ſimplex, A ſingle reuengement ſerueth not
A double crime, full well I wot.

Plainneſſe, ſimplicity, Simplicitas.

Pleaſant, or delectable, as faire weather, Amœnus, na, num.

Pleaſantneſſe, Amœnitas, tatis.

Poore or needie, Pauper.

¶ Pauper vbiquè iacet, dum ſua

burſa tacet, The poore doth lie and wanteth toyes.
Whilſt that his purſe doth make no noiſe

Pouertie, Paupertas, & pauperies.

¶ Subdat velle Dei te ſemper pauperiei, Let thou the will of God alwaies
To pouertie appoint thy dayes.

Profitable Vtilis, le.

¶ Vtile diſcendi ſit dogma Deum metuendi, Let this bee a Leſſon profitable,
To feare the Lord all we be able.

Plaine, or euen, Planus, a, um.

Owner due, Proprius, a, um.

Propriete Proprietas.

Chaſt, ſh mefaſt Pudicus, pudica, cum, Caſtus, ſta, ſtum.

¶ Hæc eſt pacifica verbis, & mente pudica, She is in talke both calme and ſtill
And chaſt of minde and good of will.

Shamefaſtneſſe Pudicitia.

To be proud Superbio, bis, bitum.

Pale or ſhoart of colour, Liuidus, da, dum.

Precious, coſtly, Pretioſus, ſa, ſum.

¶ Plus eſt formoſa tua veſtis quàm pretioſa, Thy garment is more faire to eye,
Than coſtly, video, that ſee I,

» Praiſe-worthy, commendable, laudable, &c. Laudabilis, & hoc, le.

» Praiſe, commendation, &c. Laudatio, onis, f. g.

» Praiſed, commended, &c. Laudatus, ta, tum.

» To praiſe, commend, &c. Laudo, das.

» Sed dum te nimium Fabulla laudas, &c.

» Martiall in that Epigram Ad Fabullam, which hee wrote to Fabulla.

Viz.

Bella es, nouimus:
& puella, verum eſt:
Et diues, quis enim
poteſt negare?
Sed dum te nimium
Fabulla, laudas,
Nec diues, nequè bella,
nec puella es.

Epig. 93.

» The occaſion of this Epigram was to reproue Fabulla, that had boaſted of her beautie, virginity, wealth &c

» Bella es, Thou art faire, Fabulla, thou art beautifull &c. nouimus. wee know it: it is wel known:

&

& Puella, and thou art a Mayd, a Virgin, Verum eſt, and this is true: & dives, and thou art rich: Quis enim poteſt negare? who can denie this? who knowes not this? Sed dum te nimium Fabulla laudas, but by your leaue, Fabulla, whilſt thou praiſeſt, boaſteſt, vaunteſt thy ſelfe too much, of thy beautie, of thy riches &c. Nec dives: neque bella: nec puella es, Thou art neither rich, beautifull, nor yet a maid, Virgin. &c

» Plurall, that containeth many Pluralis, & hoc, le, and Pluratiuus, pluratiua, uum.

» Pluralitie of Benefices, Beneficiorum pluralitas.

» Ambitio quorundam in tantum proceſſit, vt non duas, vel tres, ſed plures eccleſias habere ſtudeant, cum vix vni poſſit debitam prouiſionem impendere: Cum tamen multitudo præbendarum canonibus ſit inimica: Et valdè iniuſtum & iniquum eſt, vt multi eſuriant, forte meliores & vnus ebrius, forte nullus in verbo, & peſſimus in exemplo, abundet. Ambition of diuers, of many, hath ſo reached, hath ſo ſtretched it ſelfe hath reached, hath ſtretched ſo farre, that they ſtudie not, they labour not they ſeeke not after two or three, but many Churches, many Benefices many Cures, whē indeed they be hardly able to prouide for one, to diſcharge one: Howbeit, the Canons be againſt doe prohibit doe forbidde ſuch multitudes of Benefices: and vnequall, and vniuſt it is, that many (peraduenture better thē himſelfe) ſhould want, ſhould ſtarue, and one, (giuen peraduenture to drinking, without knowledge, without learning, vild in example of life) ſhould abound, ſhould haue many, ſhould haue plentie &c

De Præbend-

» Hunc Nocturna quies
nunquam ſectabitur vlla:
Semper hiat, nullo
limite vita iacet.
Saccum hic confert,
in quo non fundus habetur,
Sed ianua fames,
atquè cupido vorax.

» So tranſlated by Alexand. Barck. of old.

These carefull Caitifes that are of this ſort,

With cures are ouercharged
so that of their mind,
Rest haue they none,
solace, pleasure, nor com-
Howbeit they thinke (fort:
therby great welth to find,
They gape yet euer:
their maners like ỹ wind.
Their life without tearme,
or any certainty,
They haue two Liuings,
and yet they would haue
(three, &c.

» The inscription is this,
Viz.

» Quisquis cupit possidere
plura beneficia,
Multa solus obtinere
possit ac officia:
Plus imponit hic asello,
quam portare poterit,
Mortem saccorum
misello multitudo parturit.

» By the same translation of
Alex. Barc.
That Miller is a Foole
and here shall haue a barge,
And as a mad man
shall fast therein be bound,
Which his Asse will
with so many sacks charge,
That the poore beast,
for pain fals to the ground.

» Plurali, more, many, &c.
Plures, plura, Plu, num.

» Plurally, sundrie, or di-
uers wayes, Plurifariàm,
aduerb. Plurifariè of the
same signification.

Of Historie, fiction, &c.

» Palamedes, Hee was Son
to Nauclius, a great Ene-
mie to Vlisses, by whome
at the length, by a false
Judgement, he was con-
demned to die, and was
stoned before Troy.

» Papyrus, There were di-
uers Noble Romanes so
called, as
Papyrius Cursor, Hee was
Dictator against the Sam-
mites.
Papyrius Crassus, Hee was
valiant and valourous.
Papyrius prætextatus, A ve-
rie young Gentleman. He
was famous for this, viz.
Hee concealed from his
Mother the secresse of the
Senate.

» Parcæ, The three Ladies
of Destinie, Clotho, Lache-
sis, Attropos.

» The first beareth the di-
staffe.
The second spinneth the
thread of mans life.
The third doth cutte the
thread in sunder.

» Paris, idis, The Sonne of
Priamus, and Hecuba, who
bearing

bearing him in her womb, dreamed that she was deliuered of a fire brand: and this dreame proued true, for hee wrought the destruction of Troy, by stealing faire Heilena out of Greece.

» Pasiphae, She was wife to Minos of Creet, shee companied with a Bull, and brought the monster forth called Minotaurus.

» Pegasus, A winged horse, so called, taking his flight out of Hellicon, dashed his hookes into the ground, from whence presently rose the Fountaine which they call Hippocrene.

» Pelius, Hee was a hunter, Acastus wife was enamoured of him, but could not winne him to her lust, and therefore in deadly hatred shee falsely accused him to her husband, who got him by a wile into the Mountaine Pelion, where he left him for a pray to the wild beasts: But Pelius escaped by the meanes of Mercurie, and went home, and slew Acastus, and his Wife both.

» Penelope, She was daughter to Icarus, and Wife to Vlisses, the chastest of the women of her time. shee maintayned her honour, notwithstanding the absence of her Husband 20 yeeres, during all which time, she was continually pressed with importunate Suiters, worthy, noble, &c.

» Perillus, Hee was a cunning Artificer, he formed a Bull of brasse, for a new kind of torment which he had deuised, and presented the same to Phalaris, the Tyrant. Phalaris entertained him, and his Engine, and for tryall thereof, caused Perillus himselfe to bee first tormented vpon it.

» Phaeton, He was Sonne to Phœbus and Clymene: Hee begged of his Father the guiding of the Chariot of the Sunne for a day, and obtained the same, but beeing vnskilfull, and not able to rule the horses, they hurled the Chariot so about, that they ouerthrew it, and set the whole world on fire.

» Pheneus, this is a Lake in Arcadia, the water whereof, if it bee drunk in the night, it killeth: in the day it is wholesome, and

cureth.

» Philadelphus, A King of Egypt, He erected a Lybrarie, and placed therein thirty Thousand bookes.

» Philæni, Two of that name: they were brethren, and of Carthage. They were stout in defence of the liberties and bounds of Carthage, against the men of Cyrene, by whome they were buried quicke.

Philomela, Shee was King Pandions Daughter, Tereus ravished, imprisoned, and mangled her by cutting out her tongue. Progne, afterwards revenged this, (Progne was her Sister) They fayne of Philomela, that shee was turned into a Nightingale.

Q.

¶ Quicke or swift, Velox, locis, præceps, pitis, agilis, celer.

Quicknesse, swiftnes, Velocitas, agilitas, celeritas, ratis

Quiet, Quietus, securus

¶ Qui tibi nil conscit, securâ mente quiescit, The man whose conscience pricks him not, A quiet mind hath for his lot.

» Quarrelling, contentious, &c. Rixosus, a, um.

» To quarrell, braule, scold, chide, contend, striue, &c. Rixor, aris.

» Such a quarelling, brawling, &c. Rixatio, onis, f. gen.

» Such a Quarreller, Rixator, oris, m. g.

» In quarrelling sort, Rixosè, aduerb.

» In question, complayned of, &c. Questus, ta, tum.

» That is full of question, complaints, the word signifieth aswell any other sounding, singing, chirping, &c Querulus, querula, lum.

Martial.

» Bis tibi triceni
fuimus (Marcine) vocati:
Et positum est nobis
nil herè præter aprum.

» So was Marcius in question, complayned vppon, Quod sexaginta familiaribus ad cœnam vocatis, vnum duntaxat aprum posuit, & eum per exiguum: Nec ex eo quicquam distribuerat. That Marcian had inuited sixtie familiar friends of his to a Supper, and serued them all with a boare-pig, and

and that a very little one too: neither did hee distribute any at all of that, which if he had, had beene nothing at all in comparison, amongst so many.

» The order and construction, &c.

» Marcine, Marcinus, bis tibi triceni fuimus vocati: there were Sixtie of vs bidden to thy house: & positum est nobis. and there was set before vs: our seruice was Nil (herè, præter aprum, nothing but a boare-pigge, a pooze-pigge, it seemed the complaint was made the next day after ỹ feast, their cheere was so great it stucke in their stomacks the next day, and therfore hee complayneth of Herè, yesterdaye: yesterdayes cheere. The complaynant goeth on.

Non quæ de tardis
seruantur vitibus, &c.

» We were not serued with the latter grape: thou didst not sette the latter grape before vs, wee had no wine. &c. hee nameth many daintye dishes moe, which they had not, and commeth to his pigge againe. Viz.

Nudus aper, sed & hic
minimusque: qualisque necari.
A non armato
pumilione potest.
Et nihil inde datum est,
tantum spectauimus omnes:
Ponere Aprum nobis
sic & harena solet.

» Nudus aper, A bare-piggd, sed & hic minimusque, and that the least, as little, as little may be: qualisque necari potest, and such an one as may bee quelled, ouercome, killed, a non armato pumilione, of an vnmed dwarfe: A pooze pigge, God wot, and such an one as euery Boye, euerie child might kill in chase, Et nihil inde datum est, and wee had nothing else: that was all tantum spectauimus omnes: onely wee looked vppon it: and wee looked but vppon it: and we fedde but our eyes with that: sic & harena solet ponere aprum nobis, that exercise, or place of exercise with wild, with fierce beasts, was wont, was accustomed to yeeld, to afoord vs such a pigge as that was. Heere endeth the banquet, they haue all supped nowe, and the Guest is come to his Grace. Meritò ergo imprecatur

catur, &c. Hee prayeth for his hoaſt, as hee hath deſerued.

Viz.

Ponatur tibi nullus aper
poſt talia facta.

» Marcinus, neuer mayſt thou ſet a pig before thy gueſts hereafter: neuer mayeſt thou ſerue a Pigge, roſt a pigge, eate a pigge hereafter: Sed tu ponaris, &c.

Sed tu ponaris
cui Caridemus apro.

» But be ſet thy ſelfe, ſerued to a pigge thy ſelfe, to ſuch a pigge as Caridemus was that is, vt ipſe apro dilaniandus apponatur, ſet too, put too, throwne too, before a wild boare to bee torne in peeces, Conſtat enim Caridemum damnatum a Domitiano Aprorum dentibus dilaniatum fuiſſe. It is well knowne that Caridemus condemned of Domitian the Emperour, was torne in peeces with wild Boares.

» A Complaint, Queſtus, tus, m. g.

» That complaineth, that maketh mone, &c. querebundus, da, dum.

» That is made when one findeth himſelfe agrieued with any thinge, a complaint, mourning lamenting, bewayling, &c. querela, læ, f. g. querimonia, æ, f. g. is of the ſame ſignification.

» To call in queſtion often, to complaine often, queritor, taris, Of Queror, eris, ſtus ſum, ri, ens, endus, depon.

» To queſtion, varie, ſtriue, contend, to ſue one another, to goe to lawe one with another, Litigo, as.

» Full of queſtion, ſtrife, contention, Litigioſus, litigioſa, litigioſum: It is alſo the thing it ſelfe in variance.

» He that contendeth ſo, Litigator, oris, m, g.

» Shee that queſtioneth, contendeth, &c. Litigatrix, tricis, f. g.

» A Queſtion, controuerſie, debate, &c. Litigatus, tus, m. g. Lis, tis, f. g. Litigium, gij, n, g.

» De Litigiorum Promotoribus. Stult. Nau.

Of Make-bates in the Ship of Fooles.

Qui duplici lingua,
liteſqũe, & iurgia vendit,
Et delatoris fungitur officio:
Inter contiguos ponens
ſua crura molares,
In præcium ſceleris
ſentiet

sentiet exitium.

» Qui vendit, Hee that selleth, that maketh a gaine of. litesquè & iurgia, Debates, contentions, strifes, duplici lingua, with his double tongue. Hee that soweth discord, to reape, to gaine commoditie by it, by dubling in his tongue, Et delatoris fungitur officio, and playeth the Promotor, the Informer, &c. See the Epigram, Fol. 373. Ponens sua crura, setting, putting, thrusting both his thighes, inter contiguos molares, betweene two Mil-stones couched nigh, couched neere together, sentiet exitium, shall be destroyed, ground, pressed to death, in præcium sceleris, for his hire, for his knauerie, for his reward, &c. As if hee should say, Hee that will sell his Neighbours peace, or the rest, peace, or quiet of another, (as Promoters doe) to inrich himselfe, for his owne lucre, aduantage, gaine, is worthy to bee ground to death betweene a paire of mil-stones

» Of this Alex. Barc. thus, Viz.

Of Fooles yet find I
another manner sort,
Which are cause of brauling,
strife, and diuision:
Such are double tongued,
that leasings report,
Thereby trusting
to come to great promotion
But such lewd Caitifes,
at the conclusion,
Betweene two mil-stones
their legges put to grind,
And for reward (find.
their confusion shall they

» The same Author sheweth of another kinde of quarrelling, contending, brabling: this proceedeth De iracundia ex leui causa, from great offence, from great anger, vppon small cause: thus,

Assiduis flagris tardum
qui pungit asellum,
Sæpius ad longas
corruit auriculas:
Ira breuis furor est,
nil indignatio prodest,
Sinceræ mentis
est inimica minax.
Alex. Barc.

Asses eares for our fooles
a liuerie is,
And he that will be wroth
for a thing of nought,
Of the same liuerie
is worthy not to misse:
For who that by wroth
to such a will is brought.

To

To slay his poore Asse,
for her pace slow and soft,
Shall (after his furie)
repent his madde follie,
For to a cleere mind,
madde wrath is Enemie.

¶ Historie, &c.

» Quirinus, This was the syrname to Romulus, sonne to Amulius his great vncle by Ilia a virgin Vestal. He built the Citie of Rome, and ordayned an hundred Senators to gouerne the same.

» Quirites, The people of Rome so called, of Quirinus, that is of Romulus: so called Quirinus, of Quiris (in the Sabin tongue) a speare, Hasta enim assidue vtebatur. He vsed continually to goe with a speare in his hand, which the Sabini, that people in Italie called Quiris, whereof they called him Quirinus, and the people Quirites.

» Sunt qui Quirinum dictum velint ob generis nobilitatem, à patre suo Quirino, hoc est Marte. Romani enim Martem, dum seuiret, Grandiuũ: dum tranquillus esset, Quirinum nominabant.

» He was called Quirinus, as some doe hold, of the nobleneſse of his stocke or race namely, Quirinus his father whome they also called Mars: for the Romans called Mars, when he was displeased, Grandiuus: and when hee was chearful, or looked chearfully, Quirinus.

» Postea hoc nomen Octauio, inditum fuit: hic de causa populus Roman. vt Octauio blandiretur, tria ei nomina obtulit: vt vel Quirinus vocaretur: vel Cæsar: vel Augustus: Ille ne eligendo vnam partem, offenderet, quam aliud excogitauerat, omnibus vsus est: & primo dictus est Quirinus: postea Cæsar: deinde Augustus: hoc est sacer, & maiestatis plenus. This name, that is, Quirinus, was afterwards giuen to Octauius, and therefore ỹ Romans to please Octauius, offered vnto him three names or titles to be called by, as Quirinus, or Cæsar, or Augustus: now Octauius, least he should offend in choosing of the one, before hee had considered of the other, entertayned thẽ all,

all, and was first called Quirinus, then Cæsar, and then Augustus, as much to say, as sacred, and full of maiestie.

» Sunt nostri temporis qui ab augendo imperio Augustum dictum affirmant. There be of opinion (in our age) ỹ Augustus was so called of augmenting, & enlarging the Empire, but they be deceiued. Perott.

» Quintius Cincinnatus, A ploughman so called. He was made Dictator.

» Quirinalia, They be feasts at Rome in honour of Quirinus.

» Quirinalis collis, A hill in Rome where the temple of Quirinus stood

» Quinquatria, They were feasts which were dedicated to Pallas, and lasted fiue dayes.

» Quintilianus, The name of a noble Rhetorittian. He was borne in Spaine.

» Quirinalis porta, One of ỹ gates of Rome, quod ea in collem Quirinalem iter, Of that mountaine so called, whereunto the passage is by that gate.

» Querquetulana, One of the gates of Rome.

» Quietalis, One of ỹ names of Pluto.

» Quadi, A people so called of Bohemia.

» Quari, A people of Narbon in Fraunce.

R.

¶ Right, Rectus, a, um.

✠ Rightly, well, Rectè.

¶ Vt notos rectè, non notos quis sit amare? What man can loue a stranger so,
As those whome hee full well doth know?

Rightnesse, Rectitudo, rectitudinis.

Rash, or not well aduised, Immodestus, a, um.

Ill mannered, Discolus, vecors, mali cordis.

Rich, wealthie, Diues, tis.

¶ Vis fieri diues? metuendo Deũ bene viues, Wilt thou be rich? by fearing God, Thou shalt liue well in thine abod.

Reastie as old bacon, Rancidus.

Rude, or that belongeth to the field, Agrestis, agreste, & rudis, rude.

But Rudis, & rude, sometime signifieth course, as of cloth or other thing, Rudis, imperfectus.

¶ Scire rudes quærunt, quod docti non docuerunt, The rude

rude and ignorant seeke to know,
That which the learned did them not show.

Unlearned, Indoctus.

Thin, sildome, or geason, Rarus, ra, rum.

Wretched by pouertie, Miser, ra, rum.

¶ Dulcius est miseris alienis viuere terris, For wretched folke it is most sweete,
In forraine lands to vse their feete.

A poore wretch, Misellus, li.

Round, Rotundus.

Roundnesse, Rotunditas.

Full of wrinckles, Rugosus, sa, sum.

Wrinckledneſſe, Rugositas.

» Riotous, excessiue, wastfull, &c Luxuriosus, a, um.

» That hath vsed riot, waſt, exceſſe, &c. Luxuriatus, a, um.

« Riot, waſt, exceſſe, &c Luxus, us, m. g. Luxuria, æ, f. g. Luxuries, ei, f. g. all of the same signification.

» To riot, spend, consume, &c. Luxurio, as.

» Riotously, wastfullye, excessiuely &c. Luxuriosè, aduerb. The word signifieth to be wãton, lustye, ranke, &c. as

» Luxuriat pecus in pratis.

» The Cattell bee wanton, frolicke, lustie, &c. They leape, they skip in the meadowes.

» In suis rebus luxuriosus.

» Riotous, in wasting, in consuming, in spending of his goods, substance, &c. At such a riotous person Martial pointeth in this Epigram. C. Viz.

Næuia sex Cyathis.
septem Iustina bibatur:
Quinque Lycas:
Lyde quatuor: Ida tribus.
Omnis ab infuso
numeretur amica falerno:
Et quia nulla venit,
tu mihi somne veni.

» Bibatur Næuia, let Næuia be remembred (it is a drinckling, or a drũken remembrance) let Næuia be saluted, sex Cyathis, with sixe cups (they be quaffing cups) with sixe healths, septem Iustina, Iustina, with 7. Quinquè Lycas, Lycas with 5. Lyde quatuor, Lyde with 4. Ida tribus, Ida with 3 (these were fiue notable Harlots) Omnis numeretur amica, Let euery Lemman, Louer, be told, be numbred: Hee meaneth the leters of euery Lemmans, euery louers name, should be numbred, should bee told, ab infuso falerno, from the full cup as much

to

to ſay, to euery Harlot, for euerye letter of her name, a heaith : by which computation Næuia muſt haue ſixe, and the reſt according to their Letters in their names, as they be expreſſed & numbred in the Epigram. It followeth : Et quia nulla venit, and becauſe none, not one commeth at their call, ſince I can haue none, not one of them. tu mihi ſomne veni, come ſleepe, come thou and poſſeſſe me.

» Ideo autem ſomnum inuocat, Vt dormiẽdo videat eas, quas videre vigilans non poteſt : ita enim natura comparatum eſt, vt cogitationis ſermoneſque noſtri ſicut Cicero inquit, pariãt aliquid in ſomno tale, quale de Homero ſcribit Ennius : de quo, videlicet, ſæpiſſimè vigilans, ſolebat cogitare. & loqui. Therefore doth this riotous perſon make his inuocation to ſleepe, hee calleth vppon ſleepe he wiſheth, he deſireth to ſlepe, to ſee them ſleeping, whome hee ſawe not, whome hee could not behold waking : for ſo it is by nature (as Cicero ſayth) that our cogitations, thoughts, imaginations, ſhould deliuer, ſhould bring vs foorth in our ſleepe a ſemblance of that we conceiued waking, as Ennius writeth of Homer, of whome he was very often accuſtomed to thinke of, and to ſpeake of, as Claudius writeth, Viz.

Omnia quæ ſenſu
voluuntur vota diurno,
Tempore nocturno,
reddit amica quies.

All the deſires of the day, what we wiſh for, call for, what we deſire, and our thoughts do toſſe & tumble too and fro in the day, that doth quiet reſt, ſweet ſleep render, giue vnto vs in the night. And to this Ouid. Viz.

Somne quies rerum
placidiſſima ſomne deorum.
Pax animi, quem cura fugit:
qui corpora duris
Feſſa miniſterij, mulces:
reparàſque labori.

Thou ſleepe, the ſweeteſt reſt of all things, amongſt or of the number of the Gods, the peace of the mind, whome care whome thought auoideth, flyeth from, which comforteſt refreſheſt the bodies that be wearied, oppreſſed with labours, and makeſt them apt,

apt, maketh them fit for labour againe, to labour againe. Seneca to this viz,

Tuquè ò dormitor ſomne,
Malorum requies animi,
Pars humanæ melior vitæ,
Volucræ matris genus Aſtreæ,
Frater diræ languidæ mortis:
Veris miſcens falſa: futuri
Certus: & idem peſſimus autor:
Pater, ò rerum, portuſquè vitæ:
Luciſq; requies: Noctiſq; comes.
Qui par Regi, ſa nuloq; Venis:
Placidus feſſum, leniſquè fotes.
Pauidũ Læti: genus humanum,
Cogis lentam diſcere mortem.

» And thou reſting, or thou reſter ſleepe, that pacifieſt the euils, miſchiefes, ſorrowes of the mind: The better part of mans life: of the ſtocke, race, kind of Aſtrea, that ſwift Mother: Brother to ſharpe and languiſhing death: which tempereſt that which is true, with that which is falſe: certaine of that to come: and the ſame, the worſt Author of all. Thou Father of all thinges, and the gate, the entrance of life; The peace of the day: the companion of the night: that doeſt viſit the King, and the Subiect alike. Thou cheerefull, releeueſt the wearied: Gentle, doeſt foſter the doubtfull of their ioye, Thou forreſt, thou compelleſt mankind to learne to die gently, by degrees.

» Hunc Deum, Herebi, & nocti, fuiſſe filium &c.

» They haue fained Sleepe to be a God, Son to Herebus and the night.

» Touching that part of this inuocation, viz

» Volucræ matris genus Aſtreæ

» It is to bee noted by the way, that they hold of Aſtrea, that ſhee was the Daughter of Aurora, and taken for Iuſtice, who when ſhee perceiued the iniquitie of men tooke her flight to heauen.

» Touching Martials purpoſe in his Epigram, hee reproueth them, Qui potando, ſcortando, dormiendo, vitam traducunt inertem & turpem. That conſume their time, that doe lead their life, in drinking, whoaring, and ſleeping.

» Prodigall, riotous, lauiſh, Prodigus, ga, gum.

» In honoribus decernendis, nimius, & tanquam prodigus. Lauiſh, riotous in giuing, in beſtowing of honours.

Hiſtorie,

¶ Hiſtorie, &c.

» Radamanthus, He was King of Lycia: Sonne to Iupiter, and Europa: ſo ſeuere hee was in executing iuſtice, that the Poets fayned him to be one of the Iudges of Hell.

» Rhodope, The name of a Mountaine in Thrace, where Rhodope a Thracian Queene was buried.

» Alſo the name of a nimph, on whome Neptune begat Athos.

» Robigus, A God amongſt the Romanes, They held that he kept their Corne from blaſting.

» Romulus, That built the Citie of Rome.

» Roſcius, He was a famous Actor in Comedies, Cicero for his excellent pronuntiation and geſture, called him his Iewell: in whom he tooke exceeding great delight.

» Rufus, A Sophiſter of Corinth, ſee Epig. xcvii. Fol. 415.

» Rullus, He was Tribune of the people of Rome, he made the Law Agraria, which Tullie did abrogate.

» Rumia, She was a Goddeſſe that ruled ouer ſucking children, and womens dugges or pappes.

» Runcina, The Goddeſſe of weeding.

S.

✲ Shame, Pudor, oris.

¶ Non pudor eſt quæri quę neſcis, ſiue doceri, It is no ſhame aſked to bee,
And taught that which is hid from thee.

Shamefaſt, Verecundus.

Shamefaſtneſſe, Verecundia. Erubeſcentia, æ.

To be aſhamed, Pudet, debat.

Shameleſſe, Effrons.

Paſt ſhame, Propudioſus.

Stilts or crutches, Grallæ.

They that goe on Stilts, Grallatores.

Strong, Validus, fortis, vigens, robuſtus.

✲ Stout, couragious, Animoſus.

¶ Dum quis ditatur animoſior eſſe putatur, While anie one inriched is,
Both bold and ſtout hee counted is.

Seemely, or of high ſtature, Procerus.

Tallneſſe, Proceritas.
Small, thinne, or leane, Gracilis, le, exilis, le, tenuis, macer.
Slenderneſſe, Exilitas, exilitatis.
A very rude and baſe ſtile, Exilitas in dicendo.
Swelling, Tumor, ris.
Slow, Segnis, tardus, piger.
¶ Quæ tua ſunt cerne, pigris committere ſperne, **Thine owne things looke vnto thou muſt,**
Refuſe to put the ſlowe in truſt.
Slowneſſe, Tarditas pigredo.
Sweete, Dulcis, ſuauis.
¶ Per ſolitum morem dulcem ſeruabit odorem, **According to his wonted hauiour,**
Hee ſhall keepe ſtill his ſweetiſh ſauour.
Sweetneſſe, Suauitas, dulcedo.
Sad, as hee that is of grauitie Seuerus, ra, rum.
¶ Sub ſpecie veri nos fallunt ſæpe ſeueri, **Under a ſhewe of veritie, we are deceiued with grauitie.**
Seueritie, grauitie, Seueritas.
Subtile and craftie, Callidus, da, dum, aſtutus, ta, tum.
Subtiltie, Calliditas, aſtutia.
To be ſubtile or craftie, Calleo, les.
Strict, or narrow, Anguſtus, ta, tum.
To make ſtrict, Anguſto, tas.
Sharp, as that is ſowre, not pleaſant, Aſper, ra, rum.
¶ Sors agitat ſecum, quòd erit nimis aſpera tecum. **Fortune deuiſeth in her minde,**
That ſowre & ſharpe thou ſhalt her finde
Sharpneſſe, Aſperitas, tatis.
To ſharpen, Aſpero, ras, & exaſpero.
Sober or well aduiſed, Sobrius, a, um.
Sobrietie, Sobrietas, tatis.
¶ Aurea ſobrietas facit vt ſit longior ætas, **Sobrietie which golden is.**
Long life to cauſe doth ſildome miſs.
Stubborne, or diſobedient, Contumax, cis
Sure or ſtedfaſt, Firmus, firma, mum.
Stedfaſtnes, Firmitas, tatis.
Stedfaſt, Conſtans, tis.
Conſtancie, Conſtantia, ſtantiæ.
¶ Inconſtantia diſſoluit, conſtantia iungit, **Unconſtancie doth that vnclose,**
Which conſtancie doth knit and cloſe.
✣ **Sudden, vnlooked for, vnawares**, Subitaneus, Repentinus, a um.
¶ *Ecce* repentinam ſpondet tibi

fata ruinam. Lo and beheld thy deſtiny,
Doth threat thy ruine ſuddenlie.
A Stutterer, or ſtammerer, Balbus.
Stammering, Balbuties, balbutiei.
To ſtut or ſtammer, Balbutio, tis, tiui.
Straight, or drawne, as a ſword or other thing, ſtrictus, ſtricta, tum.
* Sparing, as of diet, Parcus, ca, cum.
¶ Parcus veſcendo parciſſimus eſto bibendo. In eating be thou ſparing, in drinking very ſparing.
To put backe or ſtraine, Arcto, ctas.
Shrewd, or ill of condition, Malus, mala, lum, & praus, ua, uum.
¶ Iungens vxorem prauam tibi perdis honorem. By taking of a naughtie wife,
Thou looſeſt the honour of thy life
Lewdneſſe, Prauitas.
To ſquare, Quadro, dras.
Full of wennes, Strumoſus, ſa, ſum.
» Scabbie, ſcuruie, mangie, &c. Scabioſus, ſa, ſum.
» Shamefaſt, Verecundus, a, um.
Pudicus, ca, cum.
» Shameleſſe, Impudicus, ca, cum.
» Sharp, Acutus, a, um.
Aſper, ra, rum.
» Sententious, Sententioſus, a, um.
Serviceable, Obſequioſus, a, um, See the Epigram, Fol. 430.
» Seaſoned, tempered, moderated, &c. Temperatus, a, um.
» That which is in ſeaſon time &c. Tempeſtiuus, a, um.
» Out of ſeaſon, out of time, &c. Intempeſtiuus, a, um.
» Tempeſtiuè, in ſeaſon, intempeſtiuè, out of ſeaſon, &c.
» Secure, ſafe, careleſſe, &c. Securus, a, um.
Tutus, a, um.
» Securitie, Securitas, atis. f. g.
» Simple Simplex cis, adiec.
» Simplicitie, Simplicitas, tis, f. g.
» Snared, ſnarled, &c. Laqueatus, a, um.
Illaqueatus, a, um.
» Snottie, Muſcoſus, a, um.
» Soft, caſie, gentle, &c. Tranquillus a, um.
» Solemne, Solennis, & hoc ne
» Solemnitie, Solennitas, atis.
Feſtiuitas atis.
» Solemne feſtiuall, &c. Feſtiuus, a, um.

» **Sullowed**, made foule, filthie, Deturpatus, a, um.

» **Sound whole**, Sanus, a, um.

» **Sorrowfull**, Gemibundus, a, um. Tristis, te. Lugubris, bre. om. gen.

Martial Epig. 62.

Amissum non flet,
Cum sola est, Gellia patrem:
Si quis adest,
Iussæ prosiliunt lachrymæ.

» Cum sola est Gellia, **when Gellia is alone, by her self, no bodie with her**, non flet amissum patrem, **then she weepeth not, she waileth not, she mourneth not the death, for the death of her father**: Si quis adest, **but if any be in place if any beholde her, looke vpon her**, Iussæ prosiliunt lachrymæ, **she hath teares at commaundemẽt, she weepeth at her pleasure.**

» Martial **in this Epigram reproueth those**, qui, vt pietatem in defunctos simularent, præsentibus testibus mortem illorum deflent: alioquin nullo defunctorũ desiderio mouebantur, **that dissemble, faine, pretend pietie, loue, care, affection to them that be dead, and to that end they weepe, they crie, they boule when they be seene or may be heard, otherwise there is no feeling in them, no passion in them of the dead at all.** Est enim plærisque, ac præsertim mulieribus humor ille tam fecundus semperque in promptu, vt vbertim quoties libuerit, defluat, **for that humor is with many, especiallie with women so plentifull, alwaies, and so readie, that in great abundance it distilleth at their pleasure: they weepe whẽ they please, when they list.**

¶ *Historie, fiction, &c.*

» Sabillus, **A Sicilian borne, he slew** Cleander, **that Tyrant, and proued after him a worse tyrant than** Cleander **was.**

» Scylla, **She was daughter to King** Nisus. **She stole from her father his fortunate haire, and gaue it to his enimie** Minos, **in hope to win his loue, but hee abhorring her treacherie, forsooke her, whereupon she cast herselfe into the sea.**

» Semiramis, **Wife to King** Ninus, **after the death of her**

her husband, in the minority of her sonne, she tooke vpon her the rule of the kingdome, and inlarged the same much. In fine, she fell so lust and sensualitie, in so much that shee became inamoured with her owne sonne, and in the end he slew her.

» Sibylla, Women that did prophesie, were called by that name, whereof there were tenne, famous in their times, whome now we call the Sibyls, & their prophesies, viz. 1. Persica, 2. Libyca. 3. Delphica. 4. Cumæa. 5. Erythræa 6. Samia. 7. Cumana. 8. Hellespontea. 9. Phrygia. 10. Tiburrina. They al prophesied of the Incarnation of Christ.

» Stoici, Whom wee call the Stoicks, a sect of Philosophers, which hold, that a wise man must not, nor ought not to be stirred, nor mooued neither with ioy, nor with griefe.

» Sirenes, The daughters of Achelous & Calliope. Their manner was to sit on a Rock of the sea, and there by their sweete songs and noises, to draw passengers vnto them, and thē to slay them.

« Styx, A well in Arcadia, the water whereof is deadly poison. The Poets call it the Riuer of Hell.

» The Gods were wonted to sweare by it.

» Sylla, A worthy Roman, hee abounded in all the gifts of nature & fortune, onely his behauiour was so far differing, that therein hee was not, or at the least he seemed not to bee like himselfe.

» Syphax, A King so called: He was King of Numidia He forsooke Scipio, & went to Anniball, afterwards he was caught by Masinissa, and deliuered vp to Scipio, who put him in prison, where he remained till he dyed.

T

✠ Tall Procerus, altus.

¶ Est procerum vetè procerum corpus habere, For noblemen in Princes hall,
It is of bodie to tall.

Talking, tatling, full of toong or prating, Linguosus, linguosa, sum.

¶ Respice linguosum, talem fore crede dolosum, Marke one that talketh euery while,
And deeme him full of

craft and guile.

Tender, delicate, ſoft, or pleaſant, Mollis, lis.

¶ Mollia ſunt inuenum cunctorum noſtra volucrum, The billes of birds we ſee full oft.
Whiles they bee yong are lith and ſoft.

Tenderneſſe, Mollities, ei, & mollitudo, dinis.

Thirſtie, Sitibundus, da, dum, & ſiticuloſus.

To thirſt, Sitio, tis tiui.

True, Verus, ra, rum, & verax veracis.

¶ Res ſomni veniet, & verax viſio fiet. Thy dreame in ſleepe ſhall come to paſſe,
And true the viſion as it was.

Trueth, Veracitas, veritas.

Tired, or out of meaſure wearie, Defatigatus, a, um.

To tyre or make wearie, Fatigo, gas.

Timerous, fearefull, Trepidus, metiuloſus, pauidus.

¶ Non ſias trepidus quia cuſtos eſt tibi fidus, Be not afraid nor out of heart,
A truſtie keeper takes thy part.

Troubleus, Turbidus, turbida, dum, confuſus, non clarus.

Tender, Tener, ra, rum.

Without conſideration, as fooliſh hardie, Temerarius, ria, rium.

Rathneſſe, Temeritas.

Temperate in diet & other qualities, Frugi.

Thicke, Craſſus, ſa, ſum

¶ Quodlibet officium lucri pinguedine craſſum. Each office hath his common vaine,
Thicke to become with fat of gaine.

Thickneſſe, Craſſitudo.

To waxe thicke, Craſſeſco, craſſeſcis.

» Tame, Domeſticus, a, um.

» The word doth alſo ſignifie, quicquid ad domum pertinet, whatſoeuer belongeth, pertaineth to houſe, home, &c as domeſticall cares, affaires, Domeſticæ curæ.

» Domeſtici labores.

» Domeſtica negotia, All of the ſame ſignification.

« Gentile, milde, tame, &c. Manſuetus, a, um.
Mitis, & hoc, te.

« That tameth, maketh gentle, milde, meeke, &c. Domitor, oris, in g. vndè equorum domitores dicuntur.
Hence be they ſaide to bee tamers, breakers of horſes, &c.

» Domiti, atque indomitti equi.
Tamed horſes, wilde horſes.

« A tame foole, in that conſtruction, and this deſcription. viz.

Eſt fatuus qui ſcit
vigilanti ſtertere Naſo,
Et faciem digitis
contegere vſque ſuis:
Vxoremque ſuam
ſubigi permittit, & audit
Illecebras: ridet
ſubdola Catta iocos.

» Qui ſcit, hee that knoweth, that hath learned, ſtertere, to ſnoare, vigilanti naſo, with a waking ſnout, a noſe that ſleepeth not: he that ſnoareth, ſnorteth whē he waketh: as much to ſay, that faigneth him aſleepe, when hee ſleepeth not, when hee is awake: Et contegere faciam digitis vſque ſuis, and to hide his face, to ſhadow, to blind or bleare his eyes with his fingers, to winke wiles, to ſee, and not to ſee, Vxoremque ſuā permittit ſubigi, and ſuffereth, indureth, abideth his wife to be ridden, troden before his face, & audit illecebras, and heareth their tricks, toies, enticements, &c. Et fatuus, This is a foole, a wittoll, ridet ſubdola Catta iocos. The wilie Cat ſmileth at this, at theſe wiles, at theſe guiles, &c. This is ſpoꝛt alone for the Catt. He meaneth, the beaſt the foole is delighted with it. Alex. Barc. vpon that inſcription, thus,

Viz.

A foole blinde forſooth,
and witles is that man,
Which though his wife
openly defiled be
Before his owne face,
Yet ſuch a craft he can,
To faine him aſleepe,
not ſeeming it to ſee:
Or elſe he layeth
his hand before his eye,
And though he heare and ſee
how the matter goes,
He ſnorting ſleepeth,
and will it not diſcloſe.

» This is no foole (in his kind) from Domitius, a. um. Another (in his kind) from Indomitius, a, um, As much to ſay, as a wilde foole. A mad foole is this, in that deſcription,

Viz.

Cuſtodit pulices fatuus
ſub ſole Calenti:
In puteum vndantem,
& flumine, portat aquam:
Qui gerit vxoris curam
metuitque pudoris,
Quæ ſibi ni Cuſtos
fuerit, Cuſtodia vana eſt.

» Fatuus, this foole, custodit pulices, doth keepe the fleas, he taketh vpon him to guide, to gouerne, to keepe, to restraine the fleas, sub sole calente, vnder the heate of the sunne. This foole will sit in the sunne, and take vpon him there to keepe the fleas, to restraine the fleas from their leaping, from their skipping, &c. Et portat aquam, and he beareth water, flumine, in the streame, & in puteum vndantem, and the springing well, as much to say, he poureth water into the sea, Qui gerit, that taketh vpon him, vxoris curam, the care, the keeping of his wife, his wiues chastitie, that is iealous ouer his wife: metuitque pudoris, and is in doubt in feare, in dread of her honestie, Quæ, sibi ni custos fuerit, who, if shee keepe not her selfe, if shee be not keeper to her selfe, her owne keeper, custodia vana est, his watching is in vaine, he watcheth but in vaine, kick, she will for all him.

Alex. Barc. to this inscription to this foole,

Viz.

He that his wife
will counterwait & watch
To keepe her from falsehood
by his iealous intent,
Is as great a foole
as is that witlesse wretch
That would keepe flies
vnder the sunne ferment:
Or in the sea cast water,
thinking it to augment:
For though he her watch,
locking with locks twain,
If she keepe not her selfe,
his keeping is but vaine.

Of Historie, fiction, &c.

» Tantalus, He was sonne to Iupiter, and Plotæ. He disclosed the secrets of the gods, and was therefore tormented in hell with hunger and thirstines: And the more to increase his torment in that kinde, he was set in a riuer vp to the chinne, with goodlie apples hanging euen to his mouth: but the waters and the apples would not indure to be touched, to be tasted by him.

» Tarquinius Superbus, so called for his pride. He was the last King of the Romanes.

» Telchi-

» Telchines, A people of the Rhoades. They infected all things (where they came) with their lookes.

» Tartari, They be a people of a part of Sarmatia in Ægipt. They are fierce, and cruell. Their liuing is of robbing and spoiling.

» Telephus, He was King of Mysia, and Hercules sonne by Auge. He was wounded by Achilles, and could not be cured but by the rust of the same speare that had hurt him.

» Tellus, An Athenian so called, for the safetie of his countrey, he did an exploit which was present death in his owne eyes, and of all the rest that beheld it to be done.

» Tempe, A place of wonderfull pleasure and delight, it is in Thessalie: hereupon be all pleasant woods and fields called Tempe.

» Teuca, The name of a Queene of Illyria, for her courage and chastitie she was accounted famous.

» Teumesus, The name of a little hill in Boætia. Hercules (in that place) beeing but a child, slew the Lyon Teumesius, whose skin he wore euer after.

» Thalestria, she was Queene of the Amazons. She offered her seruice, with 300. of her Ladies more, to Alexander, and his friends.

» Thalea, The name of a woman that had sweete and pleasant vtterance in her speech.

» Theano, She was Pythagoras wife, a verie learned woman. Also the wife of Antenor was so called. She was Pallas Priest.

» Thea, The name of one of the sea Nymphes.

» Thebe, A Virgin of that name, The Poets fayne that out of her bosome there flewe two Doues, one of them tooke her flight to the Fountaine of Hammon, the other to the wood of Dodonæa, where they gaue answeres as Oracles.

» Themistius, He was a Philosopher: Iulian the Apostata made him Pretor of Constantinople.

» Thesesis, A woman of courage: Shee was of Greece, she armed her selfe, and with other women with her, valiantly shee fought for her Countrey.

» Themis, The Goddesse of Justice, Sister to Iupiter, on

on whom he begat Minerua, she gaue out Oracles in Bæotia.

» Themistocles, Hee was a famous Captaine of Athens, In his youth hee was giuen to lasciuiousnesse, but afterwards hee excelled in policie, prowesse, &c.

» Theoclymenus, Hee was a Soothsayer, he told Penelope of Vlisses returne.

» Theocritus, A Poet of Syracuse, he wrote of the contention of Heardsmen.

» Theodosius, One of the Emperours of Rome, he was a great fauourer and furtherer of Christian religion: and was endued with many excellent vertues.

» Theori, A people that offered Sacrifice to Apollo at Delos, in the name of the whole Citie of Athens.

» Therodamas, King of the Scythians, He fedde Lions with mans flesh.

» Thersites, A Captaine of the Greekes, deformed in his bodie, crooked in his manners, euery way ilfauoured, Achilles could not endure him, but slewe him with his fist.

» Theseus, Hee was sonne to King Ægeus, and Æthra, Hee warred against the Amazons and tooke their Queen Hypolite captiue, and carried her away: hee begat Hippolitus on her. Afterwardes hee tooke Pyrithous a deere friend of his with him, and went into Hell to steale away Proserpina: but Pyrithous in that attempt was slaine, and Theseus himselfe taken Prisoner by Pluto, who kept him in bonds: at the length hee was deliuered by Hercule.

» Thraseus, He was a Soothsayer that counsailed Busiris to sacrifice a stranger to Iupiter, to take away the drought which was in Ægypt at that season. now, Thraseus was a stranger himselfe, and was sacrifised himselfe.

Thymile, The name of a woman, Domitian, ỹ Empezour toake great delight in her dauncing.

» Thymetes was hee that perswaded the bringing of the wooden horse into Troy, hee was Priamus Sonne.

» Tiresias, A Poet, and a Sooth=

Sooth sayer both, he was of Thebes, finding two Adders engendring together, he strooke them, and foorthwith was turned into a woman, and so continued 7 yeeres. Then he found two Serpents together, and strooke them, whereuppon he was turned againe into a man.

» Tithonus, Hee was Laomedons Sonne, hearing of the death of his Sonne Memnon, he fell into extreame greefe and sorrow, and would not, nor could not be comforted, they fayne that in these passions, hee was turned into a Grasshopper.

» Troilus, Priams Sonne by Hecuba, he was slaine by Achilles.

» Tuccia, She was a Vestall Virgin, being accused of fornication, shee cleered her selfe by bearing water in a sieue.

» Turcæ, arum, That people whome wee call the Turkes, first they inhabited by the Caspian sea, and the Mountaine Caucasus; afterwards they wandred vp and downe, and wasted and subdued Persia, Pontus, and Capadotia: They got Asia the lesse, and so encroched vpon part of Europe, all which they doe still possesse.

» Typhæus, A Gyant huge and proud, they faine hee attempted to pull Iupiter out of heauen: but Iupiter with his Thunderbolts cast him downe vnder the Ile Inarim.

V. and W.

✣ **Vertue**, Virtus, tutis.

¶ Virtutes antequam res quæras in amante, **Seeke vertues in thy Louer deere, Rather than wealth and costly geere.**

✣ **Vaine**, Inanis, ne, vanus, a, um.

¶ Furta quid exploras? dum quæras inane laboras, **Why doest thou seeke stolne goods to finde? Whilst thou doest seeke, thou beatst the wind.**

✣ **Vnprofitable**, Inutilis, & hoc le.

¶ Vti desiste fit cultus inutilis iste, **Forbeare and leaue this thing to vse, A bootlesse toile it is to chuse.**

¶ **Weake**, Debilis, le.

Weakenesse, Debilitas.

Wayward, or **ill to please**, Morosus,

Morosus,sa,sum. Also well mannered.

¶ Es bene morosus ideò paucis odiosus, Thou art well mannered prooke doth shew,
And therefore hated but of few.

Waywardnesse, Morositas.

A wayward old man, Morosus senex.

✠ Wit, Ingenium, nii, neut. gen.

¶ Ingenio plenus vir viribus extat egenus, A man repleniſhed with wit,
But wanting strength and man-hood sit.

Wittie, Ingeniosus.

The estate of free honest men, Ingenuitas.

To make weake, Debilito, tas.

The act of generation maketh one weake, Debilitat vires venus.

Unpleasant or not sweete in tast, Austerus, austera, austerum.

Vilenesse or low estate, Abiectio, onis.

Worthy, as hee that deserueth praise, Dignus, a, um. Insignis, ne.

Unwoont, Dissuetus.

Unworthie, Indignus, na, num.

¶ Dignis, indignis, gladius bona tollit, & ignis, Both worthy & vnworthy wights,
The sword and fire with scarcenesse smites.

Well fauoured fashioned, or well made, Formosus, sa, um.

Fauour, shape, beautie, Forma, mæ.

A faire Boy, Formosus puer.

To fashion, or make, Formo, mas.

Little worth, or good cheap, Vilis, le.

¶ Est vento similis modò charus, hic modò vilis, Hee is like the wind that bloweth soorth,
Now well esteemd, now little worth

Cheapnesse, *Vilitas.*

Wise, Sapiens, prudens.

¶ Quod breuiter durat, quis prudens quærere curat, The thing which lasteth but a weeke,
What wise man cares the same to seeke.

Wearie, Fessus, sa, sum, Lassus, sa, sum.

Wearinesse, Lassitudo, lassitudinis.

Unmeasurable, Immensus, sa, sum, Immensurabilis, & hoc, le.

Shamefast, *Verecundus*, da, dum.

Shame-

Shamefastnesse, Verecundia, diæ.

Wretched, Miser, misera, miserum.

¶ Hic miser est, & erit qui mundi gaudia quærit, The man is wretched, and shall so bee,
That seeketh worldly toyes and glee.

» Vsuall, or that serueth for our vse, Vsuarius,a,um.

» He that hath the vse of anie thing, Vsuarius, rij, m.g.

» The vse & fruit of a thing besides the proprietie, Vsusfructus,tus,m.g.

» Dicitur autem vsusfructus apud iurisconsultos,cum res aliqua,non nostra est, sed perinde ex ea fructum,atque vtilitatem capimus, ac si nostra esset.

» The word Vsusfructus, is thus taken of the Ciuilians, viz. to be that which is not ours, and yet wee reape & take profit from it as though it were ours.

» Ab Vlpiano sic, It is defined thus of that worthie learned Ciuilian Vlpian, viz.

» Ius alienis rebus vtendi, fruendique salua rerum substantia, that is, a right and interest in the vse and fruite in other mens things, the substance & proprietie of them alwaies excepted, and reserued to their owner.

» He that hath the vse and fruit of a thing, Vsufructuarius,rij,m.g.

» To vsurie set,let,hired,&c. Vsurarius, a,um.

» That is vsed in stead of his wife, in place of his wife, as his wife, Vsuraria vxor.

» Vsurie,vsage,vse,or occupying of any thing, Vsura, æ, f. g.

» To take the vse away of the light from any: in effect, to kill a man, Lucis vsuram eripere.

» Vsurie, after the rate of ten in the hundreth for the moneth, Centissimæ vsuræ.

» Vsurie, of fiue in the hundred, Quincunces vsuræ.

» Vsurie that is paid euerie moneth,or monthlie, Menstrua vsura.

Quos vsura vorax rapit,
& malus ardor habendi,
Ad Naues fatuas properent,
strictosque rudentes:
Hi sunt qui soliant inopes,
hi fœnora iactant,
Vendunt,rursus emunt,
rapiunt, sed merce dolosa.

» Alex.Barc. to this inscription of the Vsurer,

Viz.

viz.

Vnto our Ship
let them come hastilily,
Which by ardent desire
of fraile riches
Their mindes do set
on deuouring vsurie:
These be the theeues
that by their cruelnes
Spoyle the poore people,
and lozely them oppresse:
They boast of their gaines,
they buy, they sell amaine,
Spoyling and oppressing:
on guile is all their gaine.

» Vexed, troubled, grieued, &c Vexatus, a, um.

» That vexeth, troubleth, &c Vexator, oris, m g.

» Vexation, trouble, griefe, &c. Vexatio, nis, f. g.

» To vexe, trouble, grieue, &c. Vexo as.

» To trouble vex, inhaunce the price of victuals, Vexare annonam.

Martial.

Continuis vexata madet
vindemia nimbis.
Non potes vt cupias
vendere caupo merum.

Madet vindemia, The gathering of the Vine, the Grape-harueſt, is wet, is moiſt, vexata, troubled, vexed, continuis nimbis, with cõtinual ſhowers of raine, iocãdo, caupones notat, clam vino aquam mittentes, Martial merrilie reproueth Tauernours of their priuy medling of water with their wine, as if he would say, pluuiosus est autumnus the grape-gathering harueſt is a wet, is a waterie harueſt, Caupo non potes vt cupias, vendere merum, and therefore thou canſt not, thou Tauernour sell as thou wouldeſt doe, good wine, pure wine. The grape is so vexed, so troubled with wet, with water, with cõtinual pouring down of showres of raine, that thy wine muſt needes bee flatte, muſt needes bee weake, be bad &c.

» Vitious, full of vices, wicked, lewd naughtie, Vitiosus, a, um.

The word is also in vſe where any thing is otherwiſe faultie, defectiue, corrupt, erronious, &c. as in this Epigram of Martiall it is vſed in either ſignification.

viz.

Cum dixi ficus, rides
quasi barbara verba:
Et dici ficos
Cæciliane iubes.
Dicemus ficus,
quas scimus de arbore nasci:

Dicemus

Dicemus ficus
Cæciliane tuos.

Epigram. 94 ad Cæcilianum.

» Martiall in this Epigram, in the perſon of Cæcilian, reprooueth the vitious in that kind, in that vitious diſeaſe which is called Ficus, they call it the Piles, or Emerods in the fundament. And he carpeth at their ignorance which is counted vitious in that other ſenſe, in that opinion of Ficus, when it is for a Figge, or a Figge-tree, and Ficus, when it is for that diſeaſe: For ſome would haue the word ſecundæ duntaxat declinationis, pro fructu: pro morbo, quartæ: that is they would haue ficus, when it is for that fruit, or thar tree, of the ſecond declenſion of Nounes ficus, ci, and whē it is for that diſeaſe, of the fourth declenſion, ficus, cus. And Martiall in effect, mantaineth in his Epigram, Eandem eſſe huius vocabuli declinationem, ſiue fructum, ſiue morbum ſignificet: genere autem differre: cum fœminini generis ſit, quando fructum ſignificat: quando vero morbum, maſculini: quod ficus quartæ declinationis ſit, quando fructum ſignificat, manifeſtum eſt, de Arbore: Cicer, viz, Vxorem ſuam ſuſpendiſſe ſeſe de ficu, That is, Martiall maintaineth the word to be of the ſame declenſion, whether it bee for that fruit, or that diſeaſe: but this hee holdeth, they differ in gender, as for the fruit, it is the feminine gender: and for the diſeaſe, the maſculine gender: And that it is ficus, cus, the fourth declenſion it is manifeſt of that tree in Cicer. vxorem ſuam, &c. That ſhe hanged her ſelfe vpon a Figge-tree, hence the Poet,

Dicemus ficus,
quas ſcimus de arbore naſci.

Wherein he maintaineth (in that word ficus) the fourth declination, and the feminine gender, as Dicemus ficus, quas, &c.

The order and conſtruction of the Epigram is, viz.

Cum dixi ficus, when I ſpake of ficus, when I named ficus in that vnderſtanding of that fruite, Cæciliane rides, quaſi barbara verba: Cæcilian, that laugheſt, thou mockeſt, thou gibeſt, thou

thou gierest at it, as at barbarous, at improper speeches, words, &c. Et dici ficos iubes, and thou willest, commaundest, thou wilt haue it ficos, as if he would say (speaking in the person of Cecilian) thou art barbarous, thou art rude, in vsing of the word ficus, cus, and therefore I command thee, I requite thee, to vse it as ficus, ci, and ficos, not ficus in the accusatiue case plurall for that fruit. Neuertheles, Martial against that opinion which he reproueth as vitious, goeth on in his Epigram thus, Dicemus ficus, neuertheles Cecilian we will call them ficus in that case, in that nomber for that fruit, quas scimus de arbore nasci, which we know to proceede from the tree, to grow vpon the tree. Dicemus ficos, Cæciliane tuos, and (Cecilian) we call thē ficos in that nomber, and that case, as they be thine. By your leaue Cecilian, as we take them from the tree, we will call them ficus still, in the accusatiue case, plural nomber, but as we reape them, or wee take them from your self, that is yours, he meaneth those vild, those filthie diseases, we will call them ficos in that case, in that nomber, as you require, as you would haue it.

» Wild, vplandish, rude, homelie, Syluester, hæc stris, hoc stre, and hic & hæc syluestris, & hoc siluestre. Also it signifieth of the wood, of the forrest.

» A wood breaker, Syluifragus, a, um.

» A wood inhabiter, that dwelleth in the wood, in the forrest, Syluicola, læ, com. gen.

» A wood bearer, that beareth woods, Syluiger, ra, rum.

¶ *Historie, fiction, &c.*

» Valasca, She was Queene of Bohemia. She conspired to kill all the men of that Kingdome, and to rule as the Amazons do.

» Vallona, A Goddesse so called: The Gods of the Valleis.

» Várus, the name of a noble Romane. He was Generall of Augustus armie in Germany.

» Varro,

» Varro, A Senator of Rome so called: Quintilian affirmeth of him, that he was the best learned in his time. He was an excellent Gramarian, and liued in Tullies time.

» Vascones, They be a people which be called Gasconi of Tarraconia neere vnto the mountaines of Pyrene.

» Vaticanus, The name of a Hill in Rome, whereon St. Peters Church standeth at this day.

» Vatinius, Hee was a Romane borne, hee liued in the hatred of all men for his lewd and bad behauiour.

» Veenni, They be a people of the Alpes, Augustus made them Tributorie to Rome.

» Vegetius, A Noble man in Constantinople he wrot of Martiall Discipline.

» Veiouis, Hee was a hurtfull God, The Romanes worshipped him more for feare of harme, than hope of any good.

» Venus, The Goddesse of Loue: The Poets fayne, she was borne of the froth of the sea.

» Veries, Hee was a Noble man of Rome, Tullie in his time accused him for dealing hardly with the Sicilians in the time of his Pretor shippe.

» Vertumnus, Such a God amongst the Romanes, he would turne himselfe into all shapes at his owne pleasure. They supposed hee had the gouernement of mens mindes.

» Vespatianus, He was Emperour of Rome, and Father to Titus, hee was endued with many excellent vertues, but he was exceeding couetous: with which vice he blotted and stayned them all.

» Vesta, She was Mother to Saturne, Shee is also called Terra: And the the Daughter of Saturne and Ops, for her Chastitie, shee was honoured for a Goddesse.

» Vestales, They were the Virgins which were chosen to be Priests of Vesta.

» virbius, Hippolitus was so called after he had ben restored to life by Aesculapius.

» Virgilius, The most excellent of all Latine Poets, hee was Sonne to Maro, and Maia. He was borne in Mantua.

» Viriatus. Hee was a Captaine of Lusitania, he vanquished Ventidius, a Pretor of Rome, and took vpon him to gouerne the citie himselfe.

» Vlisses. Sonne to Laertes, and Anticlea, He was king of the Iles, Ithaca, Dulichium. Hee excelled all the rest of the Greekes in eloquence, and subtiltie of wit.

¶ *Adiectiues of order from the first to a thousand, as here followeth.*

¶ The first, Primus, ma, mum.
The second, Secundus, a, um.
The third Tertius, a, um.
The fourth, Quartus ta, tum.
The fift, Quintus ta, tum.
The sixt, Sextus, ta, tum.
Septimus, ma, mum.
Octauus, ua, uum.
Nonus, na, num.
Decimus, ma, mum.
Vndecimus, ma, mum.
Duodecimus, ma, mum.
Tredecimus, ma, mum: vel tertius decimus, ma, mum.
Quartus decimus, a, um.
Quintus decimus, a, um.
Sextus decimus, a, um.
Decimus septimus, a, um.
Decimus octauus a, um.
Decimus nonus, a, um.
Vicesimus, a, um.
Vicesimus primus a um.
Vicesimus secundus, a, um.
Vicesimus tertius, a, um.
Vicesimus quartus, &c.
Triceſimus, &c.
Quadrageſimus, &c.
Quinquageſimus, &c.
Sexageſimus, &c.
Septuageſimus, &c.
Octageſimus, &c.
Nonageſimus, &c.
Nongenteſimus, &c.
Milleſimus &c.

¶ *Adiectiues of number.*

✠ Vnus a, um.
Duo, duæ, duo.
Tres & tria
quatuor, quinque, sex, septem, octo, nouem, decem, vndecim, duodecim, tredecim, quatuordecim, quindecim, sedecim vel decem & septem: decem & octo vel duodeuiginti, decem & nouem.
Viginti.
Viginti vnum.
Viginti duo, &c.
Triginta.
Triginta vnus.

Triginta.

Triginta duo &c.
Quadraginta, quinquaginta, ſexaginta, ſeptuaginta, octoginta.
Nonaginta.
Centum.
Centum vnum, &c. vnde centeni, vt centeni pedes latitudinis.
Ducenti, tæ, ta.
Trecenti, &c.
Quadringenti, &c.
Quingenti, &c.
Sexcenti, tæ, ta, vel ſeſcenti, tæ, ta.
Septingenti, &c.
Octingenti &c.
Nongenti, &c.
Mille. A thouſand
Here note that Mille, the adiectiue of a thouſand is not declined
¶ Duo millia, vel bis mille
Tria millia vel ter mille, &c.
Mille vnum, mille duo, &c.

¶ Aduerbs of number.

¶ One, Semel, Twice, Bis.
Thrice, Ter.
Quater.
Quinquies.
Sexties.
Septies.
Octies.
Nonies.
Decies.
Vndecies.
Duodecies.
Tredecies.
Quaterdecies.
Quindecies.
Sedecies.
Septies decies.
Octies decies.
Nonies decies.
Vicies, vel vigeſies.
Vicies ſemel, vicies bis, & ſic, deinceps.
Tricies,
Quadragies, quingies,
Sexagies, Septuagies, Octogies, Nonagies.
Centies Ducentries, Trecenties, Quadringenties, Quingentries, Sexcenties, Septingentries, Octingentries.
Nongentries, Mille, Bis millies.

¶ Obſeruations in numbers.

viz.

» Vt maximus quiſque numerus, ita primo loco ponitur.
» The greateſt number beareth the firſt place, as
» Viginti quinque, twentie fiue.
» Triginti ſex, thirtie ſix, &c.
» Sed ſi copula intercedat, is numerus præponitur qui minor eſt, quoties infra centum, & ſupra viginti loquimur.
» But if a Copulatiue come betwéne, the greater and

the lesser number, the lesser nũber goeth before, from xx to C. exclusiuely, that is, in numbers that exceede twentie, and vpwards to an hundreth, as

» One and twentie.
» Vnus & viginti.
» Two and twentie.
» Duo & viginti, &c as
» Plato, vno & octogesimo anno scribens, est mortuus.
» Plato writing, dyed in the eightie and one yeere of his age.
» Isocrates quarto & octogesimo eum librum qui Panygyricus inscribitur scripsisse dicitur vixitque q inquenium post: cuius magister Leontinus Gorgias centum & septem complet annos. Ex quibus Ciceronis verbis manifeste colligitur, ante centum præponi numerum minorem: post centum vero postponi.
» Isocrates in the yeere of his age eighty foure is reported to haue writen the booke intituled Panegyricus and he liued fiue yeres after: whose master Leontinus Gorgias did attaine to an hundred and vii. yeres: of which wordes, or from which saying of Cicero it is clearely or aptly gathered that in nũbers which be not to an hundreth, the lesser or the smaller is alwaies (in the latin) set before the greater, and from an hundreth & vpwards it followeth or commeth after the greater number.
» Eodem modo loquimur, supra viginti milia vsque ad centum milia. And so we say in thousands.
» From twentie thousand, to an hundred thouland, as in this example:
» Milites nostri sex & viginti millia erant, Vel milites nostri erant viginti sex milia, Vel milites nostri erant vicies & sexies mille. Vel militum nobis erant vigenti sex milia. All of the same signification, as
» Our Souldiers were in number twenty sixe thousand.

« Etenim hæc nomina dum copulari cæpit, composita videtur.
» And these words of number doe seeme to bee compounded, when they haue no copulatiue.
» This obseruation is in words wherewith we tell or number, that wordes of diuers numbers without a Copulatiue set betweene them to conioyne them, be taken

taken to bee compounds such be

» Vndecim, eleuen.

» Duodecim, twelue.

» Septemdecim, thirteene

» Viginti duo, two and twentie.

» Viginti tres, three and twentie.

» And such be these wordes vix. Vndeuiginti, as much to say, as Vno dempto de viginti, that is, twentie sauing one, which properly and vsually we call nineteene, in Latine Decem & Nouem.

» Duodeuiginti, that is, Duobus quasi demptis de viginti, twentie sauing two, in Latine Decem, & Octo, and so we say

» Vndeuigesimus, a, um, the xix

» Duodeuigesimus, a, um, the xviii.

» Vndetrigesimus, a, um, the xxix. that is one wanting of thirtie, or thirtie sauing one.

» Duodetrigesimus, a, um, the xxviii. the word is so in signification, viz. thirtie sauing two in effect xxviii. And so wee say of hundreds, and so wee say of thousands, as

» Vndecentesimus, a hundreth sauing one.

» Duodecentesimus, a hundreth sauing two.

» Vnde milleſimus, a thousand sauing one.

» Duodemilleſimus, a thousand sauing two Et reliqui similiter, and so of the rest to many hundreds to many thousands.

» Hic enim nominа secundus: tertius centesimus: &c

» It is to be noted, that these wordes secundus, tertius, centesimus and the like doe properly signifie the last of that number of that word as secundus doth signifie the second, that is the last of two in things whatsoeuer that be numbred, and likewise

» Tertius, that is, vltimus ex tribus the third, or last of three, and

« Centesimus the hundreth, that is, vltimus ex centum, the last of an hundreth.

» Attamen primus non significat vltimum ex vno &c.

» By these obseruations of the wordes of numbers here before, you must not make nor take the worde primus the last of one, for that is na number, but an vnitie from whence the numbers be.

» Aliquando tamen non pro vl-

timo ex eo numero vsurpantur,& c.

» Further it is to bee noted that these words, secundus, tertius, centesimus, be not alwaies vsed, nor taken for the last of their numbers, as in this example, viz.

» Centesimam partem bonorum patris assecutus est. hoc est, vnam ex centum, he hath gotten or obtayned the hundreth part of his fathers goodes, his fathers possessions: that is, one part of an hundreth parts. Dividing his fathers goods, his fathers possessions into an hundreth parts, he hath gotten, obtained, procured to himselfe, one.

» Aliquando, pro bis tantum, ter tantum,&c.

» Also the same wordes of number doe sometimes signifie, be in vse, and so be taken for onely two, onely three, onely an hundreth &c. as in these examples, viz.

» Ager hic centesimum fructum attulit: hoc est centies tantum quantum sementis acceperat.

» This field, this ground, hath brought forth fruit an hundreth fold, that is an hundreth times the seed that was sowne vpon it, Plin.

» Admiscetur huic far, vt mitiget asperitudinem eius, & tamen sic quoque ingratissimum ventri est: Nascitur qualitercunque solo cū centesimo grano: ipsumque pro examine est: cum centesimo grano, hoc est cum centum granis, siue cum centuplo grano.

» Let this bee medled with beere-barley, to mittigate, to asswage the bitternes of it, and thus it is also very hurtfull to the belly. Howsoeuer it be sowne, it beareth or commeth vp with an hundreth seedes; or graines an hundreth fold

» Hanc significationem habent nomina illa numeralia,&c. And these words of number which do follow haue the same signification, that is to say.

» Simplus,a,um, simple, single in number, once only &c.

» Duplex,a,um double, &c.

» Triplus,a,um, tripie, treble, &c.

» Decuplus,a,um, tentimes, tenfold, &c. as if he should number.

» Semel,

» Semel, once.
» Bis twice.
» Ter, thrice.
« Decies, ten times and no more.
» Sunt præterea numeralia, &c.
» And further, these bee words or nounes of numbring, which do follow viz.
» Vnarius, a, um, of one.
» Binarius a um, of two.
» Ternarius a, um, three.
» Vicenarius, a, um, of twentie.
» Centenarius, a, um, of an hundreth &c.
» Denotant autem non multiplicationem sui, sed numerum aliarum rerum quæ non nominantur: vt. lapis centenarius, non quod centuplus sit, sed centum librarum.
» It is to be noted that these words Vnarius, Binarius, Ternarius, Vicenarius Centenarius, &c in signification do not multiply in themselues but in other matters, or things which bee not expressed in the same. as Lapis Centenarius is not called so in that multiplication of an hundreth in stones, but in the price thereof in that it cost, or was bought for an hundred pounds.
» Homo centenarius, non quod sit centumgeminus, sed quod habeat centum annos.
» Homo centenarius is so called, not in that multiplication in an hundreth in mẽ but in yeers, in that he is an hundreth yeeres old, an hũdreth yeeres of age.
» Grex Centenarius non quod sint centum Greges sed Grex centum capitum.
» And Grex Centenarius is therefore called so, not in the multiplication of an hundreth in flockes, or heards: but such a flock or such an heard of an hundreth head, or heards of Cattell.
» Dicimus etiam binarium, ternarium, centenarium numerum, quod numerus omnia complectitur.
» And therefore do wee call a number, such a number, by the words Binarius, Ternarius, Centenarius, because Numerus, that word signifying a number, comprehendeth all things: as we say:
» Centenarium numerum annorum ingressus est, Hee is an hundreth yeeres, or on the point or instant of an hundreth yeeres of age. This Latine wee properly say for this English

and not this, viz.

» Centenarium annum ingressus est. The like, viz.

» Millenarium numerum pondo vehit. A thousand pound in weight hee caried; and not *Millenarium* pondo vehit.

» Also we number thus, viz.

Singulum.	1
Binum.	2
Trinum seu ternum.	3
Quaternum.	4
Quinum.	5
Senum.	6
Septenum.	7
Octenum.	8
Nouenum.	9
Denum	10
Vndenum.	11
Duodenum.	12
Ternundenum.	13
Quaternundenum, seu Denum-quaternum.	14
Quinundenum, seu Denum quinum.	15
Senundenum, seu Denum senum.	16
Denum septenum.	17
Denum octonum.	18
Denum nouenum.	19
Vicenum.	20
Vicenum singulum. vel singulum & vicenum.	21
Vicenum binum. vel binum & vicenum.	22
Vicenum ternum, vel ternum & vicenum.	23

And so in like manner of the rest to thirtie.

Tricenum.	30
Quadragenum.	40
Quinquagenum.	50
Sexagenum.	60
Septuagenum.	70
Octogenum.	80
Nonagenum.	90
Centenum.	100
Ducenti, æ, a. pro ducenteni, æ, a.	200
Tricenti, æ, a pro tricenteni, æ, a.	300
Quadringenti, æ, a. pro quadringenteni, æ, a.	400
Quingenti, æ, a. pro quingenteni, æ, a.	500
Sexagenti, æ a. pro sexcenteni, æ, a.	600
Septingenti, æ, a. pro septingenteni, æ, a.	700
Octingenti, æ a. pro octingenteni, æ, a.	800
Noningenti, æ, a. pro noningenteni, æ, a.	900

» Sed in his nominibus notandum est, quod nomina hæc supra centum syncopantur: infra vero non syncopantur.

» Of the words that bee of number before, this may be obserued, that from an hundreth and vpwards of them they be, or may bee contracted, or made briefe or short: as Ducenti for Ducenti, Triceni, for Tricenti, as

as in example in the seuerall wordes, but not in wordes that reach not to an hundred.

» Sunt item Nomina Numeralia. And these bee also Nounes, or wordes of number, viz.

Simplex. 1. one-fold.
Duplex. 2. two-fold.
Triplex, 3. three-fold.
Quadruplex. 4. foure-fold.
Decuplex. 10. ten-fold.
Centuplex. 100 hund. fold

And the like in progression in their numbers.

» Simplicitas, atis, Simplicitie, or of one.

» Duplicitas, atis, Duplicitie, or of two.

» Triplicitas, atis, Triplicitie, or of three.

» Numeralia præterea, aduerbia sunt. The Aduerbes of number, &c.

Semel
Bis
Ter. And so in order to the rest of the numbers in that progression aduerbially e: See the title of aduerbes of number, fol. 451. before.

¶ *Certaine Phrases for* Children to vse in familiar speech.

FRom the beginning to the end, Ab ouo vsque ad mala.

He is his secretarie, Est illi ab aure.

Haue mee commended to your father; A me salutem dicpatri.

My sonne greeteth you, Salueris à meo filio.

I will leaue all busines, and watch thee this day, Relictis rebus, te hodie obseruabo.

I will plye this one thing, Hoc agam.

I feare what will come of our side, Nostrę parti timeo.

To haue thy desire granted willingly, Impetrare quod postulas cum gratia.

To take heede what you answere, Apud te esse.

Why goest thou to destroy thy selfe? Cur te is perditum.

He will try his wits, he will do what he can. Manibus pedibúsque obnixè hoc facturus est.

What should I trouble you with more words? Quid multis moror? Quid opus est ve bis.

I denie the deede, hee auoucheth it, Ego nego factum, ille instat.

Be it right or wrong, Quo iure

iure quaque iniuria.

To die, Obire mortem.

They be but tales, Fabulæ.

They like of a lye well enough, Atqui ipſis commentum placet.

I haue tryed your friendſhip ſufficiently, Amicitia tua ſatis ſpectata erga me eſt.

I came hither in no good time, Haud auſpicatò huc me appuli.

How doe you all here, ? Quo pacto hic?

You are the ſame man ſtill, Antiquum obtines.

I came in good time, Veni in tempore.

I will nowe trouble you a little, Ego iam te commodum reddam.

Bind him hand & foot, Quadrupedem conſtringito.

I forgate to tel you I know not what this day Neſcio quid tibi ſum oblitus hodiè ac volui dicere.

He is bound without a cauſe, Non rectè vinctus eſt.

Thou wouldſt make a matter of nothing, Nodum in ſcirpo quæris.

This is an honeſt man, Bonus hic vir eſt.

Hearken, that maketh for you, Arrige aures.

No man will giue a wife to one of ſuch a minde, Vxorẽ his moribus dabit nemo.

I muſt take heed, Cautio eſt.

The name is not ſo, Nomen non conuenit.

I am ſcarſly mine owne man. Vix ſum apud me.

I will hazard my life both night and day, ſo I may doe you good, Noctes & dies conabor capitis periculum adire, dum proſim tibi.

Giue me ouer, Me miſſum face.

Thou art deceiued, Falſus es.

I loue you well, but I loue my ſelfe better, Proximus ſum egomet mihi.

You ſhal doe but little good, Nihil promoueris multum.

Thou haſt deſerued hanging, Meritus es crucem.

This man met me in good time, Opportunè hic mihi fit obuiam.

I intreate him for this, but I ſcarſely can obtaine it, Hoc obſecro, vixqi id exoro.

I am puniſhed for my folly, Pœnam ob ſtultitiam fero.

I haue marred all, Perturbaui omnia.

I am vndone, Nullus ſum.

I could neuer vnderſtand this fetch, Nunquam quiui ego iſthuc intelligere.

Hee is one chiefe of their counſell, Intimus eſt eorum conſiliis.

It

It is for both their profits, In rem est vtrique.

I pray you prouide as well for the one as for the other, In communi vt consulas oro.

To trie, Facere periculum.

Giue care to a few wordes, Auscultapaucis.

There are all signes of health in him, Signa ei ad salutem sunt omnia.

This grieueth the man, Hoc male habet virum.

It is not as I hoped, Præter spem euenit.

All will looke to themselus, before an other, Omnes sibi melius esse malunt quàm alteri.

There is noe trust in any man, Nusquam tuta fides.

Faire lookes are not to bee credited, Frontinulla fides.

Flatterie getteth friendes, truth procureth tyrannie, Obsequium amicos, veritas odium parit.

The meane is best, Ne quid nimis.

They would seeme to know all things, and yet they know nothing Faciunt næ intelligendo, vt nihil intelligant.

Be not too busie least you heare of your owne faults. Desine maledicere, malefacta ne noscas tua.

I haue somewhat to say to you, Paucis te volo.

I know your minde, Dictum puta.

This matter requireth your faithfulnesse, and secrecie, Fide tua & taciturnitate opus est ad hanc rem.

I am readie to heare your will, Expecto quid velis.

I repent me not, Haud muto factum.

I forget it not, In memoria habeo.

All are bent to leaue paine and cleaue to pleasure, Ingenium est omnium hominum à labore procliue ad libidinem

To see to the buriall, Curare funus.

To account this to be his wife, Pro vxore habere hanc

He strooke my heart dead, Percussit illico animum.

I take it not well, Ægrè fero.

He is gone abroad, Exit foras.

And what of that? Id populus curet scilicet.

Let him now become an honest man, Redeat iam in viam.

I am plaine, I knowe not mans hart, Dauus sum, non Oedipus.

Yea

Yea, marie, Sanè, quidem.

Let mee haue your good words, Bona verba quæso.

I am vtterly vndone, Pereo funditús.

They goe about some mischiefe, Aliquid monstri alunt.

I had not a word to speake, Obstupi, obmutui.

I vnderstand you, Teneo.

If yee were in my case, yee would thinke otherwise, Tu si hic sis, aliter sentias.

Away and bee hanged, Abi hinc in malam rem.

Hee is not of my minde. Ne iste haud mecum senti.

Thou hast done my heart good, Reddidisti animum.

I desire no more Sat habeo.

I am cast away, Perij, interij.

You hit the naile on the head, Rem tenes.

I will warrant, Me vide.

Speake on, Perge.

There is no doubt in the matter, Certa res est.

A merrie fellow, Ridiculum caput.

You go about the bush, Ambis.

Then we shall haue a sturre in deede, Tum illæ turbæ fient.

I am safe, Ego in portu nauigo.

One deceit doth barre another, Fallacia alia aliam trudit.

Hee seemeth to bee of some credite, Videtur esse quantuis pretij.

She will make a mome of thee if shee get the vpper hand once, Eludet, vbi te euictum senserit.

Not to abide harlots taunts, Non perpeti meretricum cõtumelias.

It is hard for a wiseman to counterfet madnesse, Cum ratione insanire arduum,

I had rather die, Mori me malim.

I loath, and yet I loue, Et tædet & amore ardeo

Why went you not straight in? Cur non rectà introibas?

Vexe not your selfe I pray you, Ne cruciate obsecro.

I can keepe no secrets, Plenus rimarum sum; hâc atque illâc perfluo.

On this condition I giue thee my faith, Lege hac tibi meam astringo fidem.

Let me tell my meaning, Sine me peruenirè quò volo.

It shall abroade, Palam erit: effluet.

Iulluſtres quædam ſententiæ ex optimis autoribus ſelectæ.

BEne viuere, bis viuere eſt.
Probitas laudatur & alget.
Affectibus benè vti, virtus: malè vti vitium.
Sola virtus expers ſepulchri.
Virtute decet, non ſanguine niti.
Præterita reprehendi poſſunt, corrigi non poſſunt.
Fœliciter ſapit qui periculo alieno ſapit.
Prudentis eſt, mortis meminiſſe.
Æſtas quàm primum fuerit, componite nidos.
Suus cuiq; attributus eſt error.
Memineris iuuenis quód aliquando ſenex eris.
Omne ſolum forti patria eſt.
Neceſſitas etiam timidos fortes facit.
Explorant aduerſa viros.
Tu ne cede malis, ſed contra audentior ito.
Vt valeas multa ferenda tibi.
Audendum tibi aliquid: ſi vis eſſe aliquid.
Eneruos animos virtus odiſſe ſolet.
Fidem ſecunda poſcunt, aduerſa exigunt.
Amandi nec multi, nec nulli.
Opitulandum amicis: ſed vſque ad aras.
Nomen amicitiæ barbara corda mouet.
Diuitiæ grandes homini ſunt, viuere parcè.
Pauper non eſt, cui rerum ſuppetit vſus.
Curia pauperibus clauſa eſt.
Semper auarus eget.

Solius

Solius temporis honesta auaritia est.
Nimium ad rem in senecta attenti sumus.
Qui suis contentus, is verè ditissimus est.
In pretio pretium nunc est.
Imperat aut seruit collecta pecunia cuiqué.
Magnæ curæ, magnę merces.
Sunt quidam non re, sed nomine homines.
O superbiam inauditam, in facinore gloriari.
Inultæ insidiæ sunt suffragia.
Largitione, corrupta sunt suffragia.
Maxima est vis vetustatis, & consuetudinis.
Excellentissima virtus iustitia.
Moderator cupiditatis est pudor.
Iucunda senectuti sunt otia.
Luxum suadet licentia.
Spe otij sustentatur labor.
Difficilia quæ pulchra.
Laboris condimentum est otium.
In regno voluptatis, virtuti non est locus.
Hominis præstantia indigna est voluptas.
Copia fastidium parit.
Voluptates commendat rarior vsus.
Voluptatum vsuræ morbi sunt.
Miscentur tristia lætis.
Nocet empta dolore voluptas.
Fortuna meliores sequitur.
Fortuna nunquam perpetuò est bona.
Faber est quisque fortunæ suæ.
Fortuna multis nimium dat, satis nulli.
Obrepit non intellecta senectus.
Res est forma fugax.

Nulla

Nulla dies mœrore caret.
Vnicuique dedit vitium natura creato.
Omnium rerum viciſſitudo eſt.
Lupus eſt homo, homini.
Ipſe iubet mortis non memeniſſe Deus.
Et pace & bello cunctis ſtat terminus æui.
Facile imperium in bonis.
Temperans non potes & guloſus eſſe ſimul.
Principes ille facit, qui miſer eſſe poteſt.
Principis eſt virtus maxima, noſſe ſuos.
Pingue ſolum laſſat, ſed iuuat ipſe labor.
Sera nimis vita eſt craſtina, viue hodie.
Fugite hinc, latet anguis in herba.
Non omnia poſſumus omnes.
Sors omnia verſat.
Omnia fert ætas.
Nocent & frugibus imbræ.
Sæuit toto Mars impius orbe.
Fœlix qui potuit reum cognoſcere cauſas.
Fugit irreparabile tempus.
Alitur vitium, viuitque tegendo.
Furor arma miniſtrat.
Hæc olim meminiſſe iuuabit.
Spem vultu ſimulat, premit alto corde dolorem.
Scelere ante alios immanior omnes.
Mens ſibi conſcia recti.
Vna ſalus victis nullam ſperare ſalutem.
Dolus an virtus quis in hoſte requirat,
Auri ſacra fames.
Auri cœquus amor.
Nuſquam tutua fides.

Varium.

Varium & mutabile semper fœmina.
Superanda omnis fortuna ferendo est.
Crede Deo, qui cuncta nutu regit.
Discite iustitiam moniti, & non temnere diuos.
Infœlices laborant vitæ tædio.
Quisque suos patimur manes.
Pauci læta arua tenemus.
Parcere subiectis & debellare superbos.
Audaces fortuna iuuat.
Stat sua cuique dies.
Nulla salus bello, pacem in te poscimus omnes.
Vehit super æthera virtus.
Effodiuntur opes irritamenta malorum.
Viuitur exrapto, non hospes ab hospite tutus.
Victa iacet pietas.
Veteris seruat vestigia formæ.
In facinus iurasse putes.
Materiam superabat opus.
Fas est & ab hoste doceri.
Ignauis precepibus fortuna repugnat.
In audaces non est audacia tuta.
Nihil est annis velocius.
Censu amicias, pauper vbique iacet.
Lawdamus veteres, sed nostris vtimur annis.
Fastus inest pulchris, sequiturque superbia formam.
Est aliud magnis crimen abesse malis.
Dij pia facta vident.
Conscia mens recti, fama mendacia ridet.
Pro vitio virtus criminia sæpe tulit.
Summa petit timor.
A cane non magno sæpe tenetur aper.

Quod

Quod caret alterna requie, durabile non eſt.
Eſt virtus placidis abſtinuiſſe bonis.
Fertilior ſeges eſt alienis ſemper in agris.
Pollicitis dues quilibet eſſe poteſt.
Flectitur iratus (voce rogante) deus.
Non eſt in medico ſemper releuetur vt æger.
Tendit in ardua virtus.
Vulgus amicitias vtilitate probat.
Omnia ſunt hominum tenui pendentia filo.
Ludit in humanis diuina potentia rebus.
Gutta cauat lapidem, conſumitur annulus vſu
Nitimur in vetitum, ſemper cupimùſque negata.
Quid enim niſi vota ſuperſunt.
Quod licet ingratum eſt, quod non licet clarius vrit.
Nullis ad amiſſas ibit amicus opes.
Amicitia, tibi iunge pares.
Quo quiſque eſt maior, magis eſt placabilis ira.
Nos quoque floruimus, ſed flos fuit ille caducus.
Certus amor morum eſt, formam populabitur ætas.
Omnes vna manet mors.
Nullus argento color eſt auaris.
Viuitur paruo bene.
Nihil eſt ab omni parte beatum.
Dulce, & decorum eſt, pro patria mori.
Vis, conſilij expers, mole ruit ſua.
Multa petentibus, deſunt multa.
Puluis & vmbra ſumus,
Fortuna non mutat genus.
Quidquid præcipis, eſto breuis.
Quandoque bonus dormitat Homerus.
Neſcit vox miſſa reuerti.

Nil satis est inquit, scilicet auarus.
Est modus in rebus, sunt certi denique fines.
Denique teipsum concute.
Commissa tacere qui nequit, hic niger est.
Quæ virtus, & quanta bonis est, viuere paruo.
Iciunus raro stomachus vulgaria temnit.
Viue memor quam sis ævi breuis.
Ingenium res.
Aduersæ nudare solent, celare secundæ.
Virtus est, vitium fugere.
Est sapientia prima, stultitia caruisse.
Vilius argentibus est auro, virtutibus aurum.
Quo semel est imbuta recens seruabit odorem,
Testa diu.
Grata superueniet, quæ non sperabitur hora.
Mors vltima linea rerum est.
Oderunt peccare boni virtutis amore.
Quid de quoque viro, & cui dicas, sæpe videto.
Tunc tua res agitur paries cum proximus ardet.
Multa fidem promissa tentant.
Nemo repente fit turpissimus.
Si verum excutias, facies non vxor amatur.
Salmacida spolia sine sanguine & sudore.
Descendunt reges & sicca morte tyranni.

FINIS.

The Skie. Fol. 1
The seauen Planets. 2
Times. 3
Foure parts of the yeare. 5
The foure Elements. 10
The eight windes. 13
The foure partes of the world. 15
Of Birds, and first of the parts of a Bird. 16
The names of Birds. 19
Birds of the water. 24
Birdes about the house, as Cocks, Hens, Capons, Peacocks &c. 25
Of Bees, Flies, and other as here followeth. 27
The Water. 29
The Sea, with that which belongeth to it. 33
Fishes of the Sea. 36
The names of fishes. 36
Shell fish. 38
Fresh-water fish. 38
A Ship, with other water vessels, &c. 39
The Earth, with that belongeth to it. 43
Mettals, and the place where they be digged. 51
Serpents, wormes, and creeping beasts. 52
The field and land abroade in the Countrey, with that belongeth to it. 56
Foure footed beasts. 60
A Parke. 63
Beasts that labour. 66
The parts of a Horse, with that belongeth. 67
Hogges. 71
Heards-men, Haywards, Shepheards, with such other as keepe Cattell, &c. 71
The Husband man, with such other as labour in Husbandrye. 75
The tilling of Land, with the instruments of Husbandrie. 77
Instruments meete and appertayning to the Countrey, 101
The names of Corne, with that pertaineth. 87
The Corne-field, with that belongeth. 89
The Meadowe, with that belongeth. 90
Trees, with that pertaineth to them. 91
The parts of the trees. 93
The names of trees. 94
Fruits. 97
A Vineyard, with that belongeth 102
Wines, with their names and colours. 105
Colours, and the names of wines. 106
Hearbs gathered by diuers men, especially by Master Lunaker. 107
The names of hearbs. 108
Spices. 121

A Miller, Baker, Brewer, Butcher, with other Victailes. 123
A Fisher, with his instruments. 125
A Fowler, or Birder, with his instruments. 126
A Hunter, with his instruments. 127
A Victailer that selleth bread, meate, and drinke, as in an Alehouse, or other. 128
A Smith, with his forge, instruments, and that belongeth 119
The Carpenter with his instruments, and such other that worke in Timber. 131
The Mason with his instruments. 134
Other craftsmen and labourers. 136
The maker of linnen cloth, with his instruments. 138
Silke. 139
The cloth-maker of woollen with his instruments. 140
The Weauer with his shop and instruments. 141
The Fuller. eod.
The Dyer with his colours. eod.
Colours of cloth. 142
A Sheareman. 145
A Draper. eod.
A Taylor with his shop and instruments. 146
A Sempster. eod.
A Goldsmith. 147
A Coyner with his waights eod.
An Embroderer. 150
A Curryer with his instruments. 152
A Shomaker with his shop and instruments. eod.
A Cobler or Botcher. 153
A Barber with his shop and instruments. eod.
A water-bearer. 145
Housing for the husbandman, with that belongeth. 155
A Stable with that pertayneth. 157
The parts of housing, with that belongeth. 160
A towne with that pertayneth. 166
The vplandish village. 169
A Dayrie house, or Cheese-house, with the vessels. eodem.
Houses of office, with vessels and instruments. 170
A Bolting house. 171
A Bake-house, with vessels, &c. 172
A Brewhouse, with vessels and instruments. 173
A Butterie, with his vessels. 175
A Pantrie, with bread and instru-

instruments. 176
A Wyne Celler, with ves-
sels and instruments. 179
The Ewrie with vessels,
&c. 180
A Larder-house. 182
A Kitchen, with his parts
and vessels, &c. eod.
A banquet with that belon-
geth. 189
Pottage, meate, and sauce,
191
White meates & egges. 197
Officers and wayters in a
great household. 199
A Hall. 209
A bed-chamber with appar-
rell. 201
A Bath, Stew, or Hote-
house. 205
A Wardrope, &c. 208
Cloathing or apparell for
men. 200
Cloathing for women. 216
A Citie with that pertay-
neth. 218
Housing, as in a towne, or
Citie. 220
The place where the Lawe
is ministred. 221
The place where masteries
and playes be shewed 222
A wrestling place. 224
A Justing place. eod.
A running place. eod.
The place where Market
is kept. 225
The flesh-market. 227
The fish-market. eod.
A Faire. eod.
The Stewes, with baudes,
harlots, and theeues 228
Places of correction, and for
execution. 229
A Prison, &c. 230
The place where execution
is done. 231
A Ruler in the Prouince,
with his subiects, officers,
and that pertayneth. eod.
The Maior of a Towne or
Citie, with the Suburbs,
and Communaltie. 232
A Schoole with that belon-
geth thereto, &c. 237
Strife and wrong, as by
extortion, deceit, and
theft. 243
The law with the ministers
thereof. 244
The Churchyard, with the
appurtenances. 249
The Church with orna-
ments. 252
Ministers and seruants in
the Church, with that
pertayneth. 255
Diuine seruice with the ap-
purtenances. 259
Religion, with that pertai-
neth. 252
Plaies, sports, games, & that
which belongeth there-
to. 264
Instruments of musick. 260
Minstrels & dauncers. 264

The names of kindreds 268
The names of affinitie with the appurtenances. 273
The partes of the bodie 277
Uncleanenesse of the bodie. 287
Uncleanenesse of the soule, with filthy qualities. 288
Ages 292
Of sickenes, griefe, and diseases. 294
A Phisitian, 303
A potheCarie. cod.
A Chirurgion. cod.
Of medicines, remedies, and cures. 304
The fiue wits. 308
Battell with his appendances, 310
The instruments of battaile. 313
Battaile with his appendances. 317
A iourney with the appurtenances. 322
Adiectiues belonging some to the bodie, some to the minde, whereunto are added both historie and poeticall fiction, alphabetically. 324
Adiectiues of order from the first to a thousand. 450
Adiectiues of number. cod.
Aduerbs of number. 451
Obseruations in numbers. codem
Certaine phrases for children to vse in familiar speech. 457

FINIS.